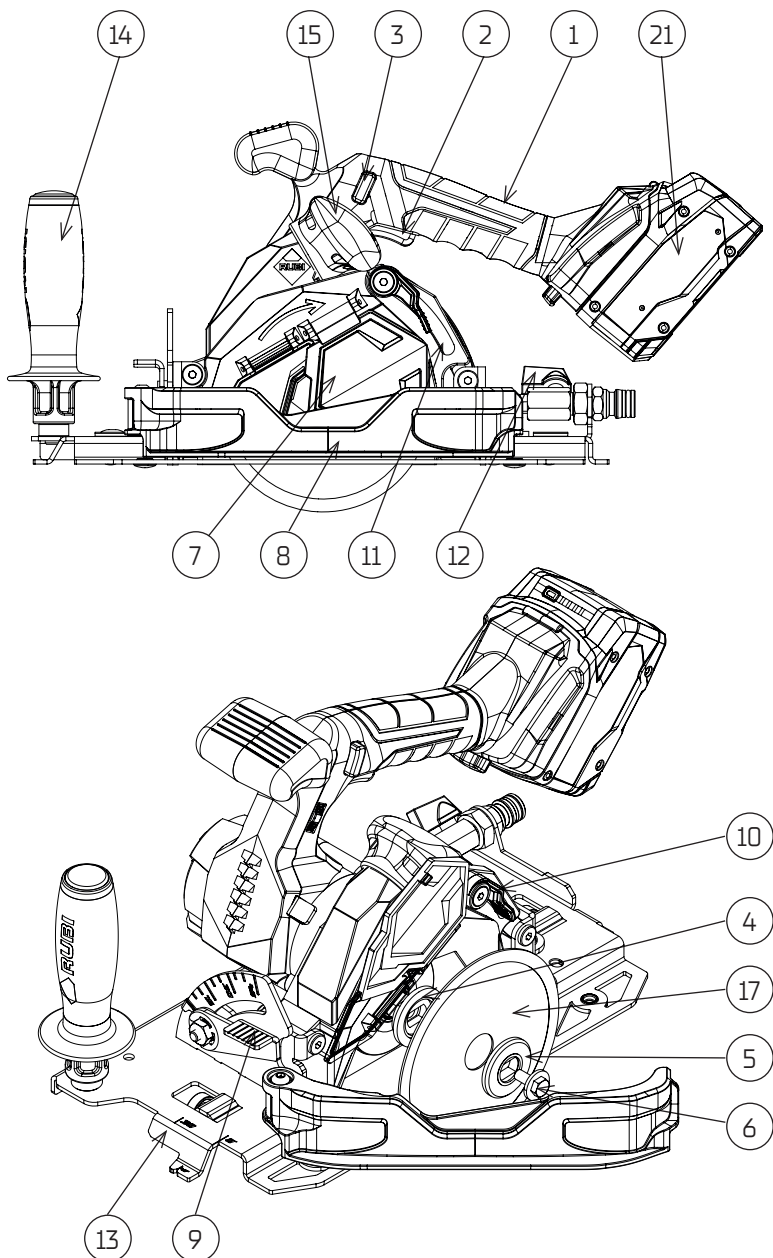
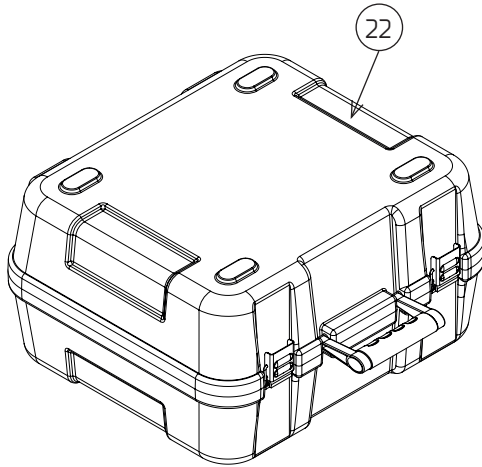
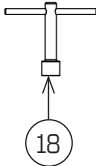
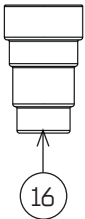
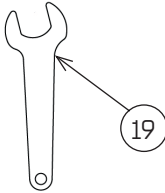
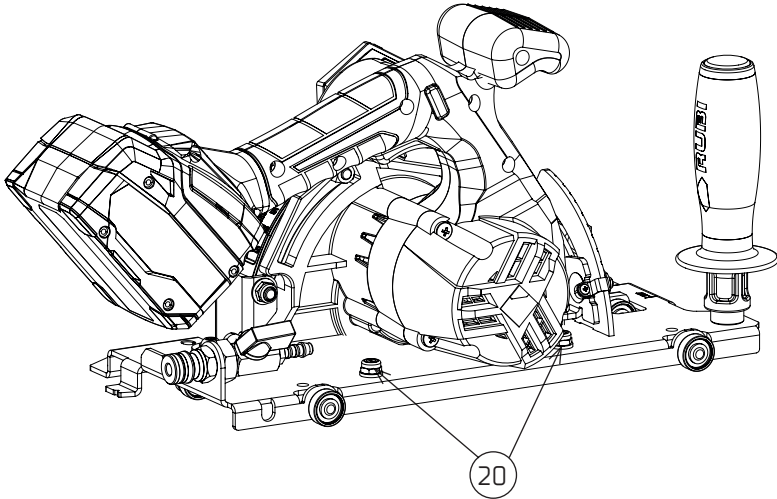




TC-125 ENERGY CAS







ÍNDICE

- 1 USO DE LA MÁQUINA**
 - 1.1 Componentes / Elementos de la máquina
- 2 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD**
 - 2.1 Símbolos
 - 2.2 Precauciones
 - 2.3 Área de trabajo
- 3 INSTRUCCIONES DE USO**
 - 3.1 Cargador
 - 3.2 Instrucciones de montaje
 - 3.3 Puesta en marcha
 - 3.4 Limpieza y mantenimiento
- 4 PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL**
- 5 DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD**
- 6 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
- 7 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**
- 8 ACCESORIOS**
- 9 IMAGENES**
- 10 CIRCUITO ELÉCTRICO**
- 11 ENSAYO DE VIBRACIÓN**
- 12 GARANTÍA**

CORTADORA CIRCULAR ELECTRO-PORTÁTIL TC-125 ENERGY CAS

Para el corte de lámina cerámica y de todo tipo de baldosa cerámica. Apta para piedra natural y piedra sinterizada. Especialmente indicada para piezas de gran formato. Apta para el corte en seco o corte húmedo.

1.- USO DE LA MÁQUINA

Esta herramienta ha sido diseñada para el corte de materiales de construcción, ya sea cortes rectos longitudinales o en inglete con diferentes ángulos (entre 0 y 45°), mediante el uso del sistema de guiado del conjunto guías para TC-125 G2 (ref. 51949).



¡ATENCIÓN! Para el uso de la TC-125 ENERGY CAS es imprescindible disponer del **CONJUNTO GUIAS PARA TC-125 G2 (REF.51949)**.

Componentes.

TC-125:

Elementos de la máquina (pag.2)

- 1. Empuñadura principal.
- 2. Interruptor de conexión/desconexión.
- 3. Botón de seguridad (desbloqueo del interruptor)
- 4. Pletina interior.
- 5. Pletina exterior.
- 6. Tornillo de fijación del disco.
- 7. Tapa de protección del disco.
- 8. Tapa protectora lateral.
- 9. Palanca para corte a inglete.

- 10. Palanca de regulación de profundidad.
- 11. Guía de regulación.
- 12. Válvula de regulación de agua.
- 13. Chasis.
- 14. Empuñadura auxiliar.
- 15. Tapón toma de aspiración (empuñadura antipolvo)
- 16. Adaptador universal para manguera de aspiración.
- 17. Disco de corte.
- 18. Llave hexagonal de tubo (10 mm)
- 19. Llave fija hexagonal (22 mm)
- 20. Ruedas de regulación.
- 21. Batería
- 22. Maleta transporte

2.- ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

2.1 Símbolos

	Leer el manual de instrucciones
	Precaución
	Sentido de giro del disco
	Usar guantes de seguridad
	Usar gafas de seguridad
	Usar protectores auditivos
	Atención riesgo de corte por sierra
	Marcado CE
	De acuerdo a RAEE
	Máquina Clase II
	Atención: Mantener alejado del fuego
	Atención: Mantener alejado de la humedad

2.2 Precauciones

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS.



ADVERTENCIA. Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. La no observación de todas las instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o una lesión seria.

Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura

1) Seguridad del área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
- No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo a los vapores.
- Cuando alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control.

2) Seguridad eléctrica

- La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra.** Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior.** El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.
- Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

3) Seguridad personal

- Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.
- Use equipo de seguridad personal. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, casco, o protección para los oídos reducirá los daños personales.
- Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición "abierto" antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar**

la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición "cerrado" provoca accidentes.

- Retire cualquier llave o herramienta de ajuste antes de arrancar la herramienta eléctrica.** Una llave o herramienta unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.
- No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.
- Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- No permita que la confianza obtenida con el uso frecuente de herramientas le haga ignorar los principios generales de seguridad.** Una acción descuidada puede provocar una herida grave en una fracción de segundo.

4) Utilización y cuidado de las herramientas eléctricas.

- No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.
- No use la herramienta eléctrica si el interruptor no permite pasar de "marcha" a "paro" e inversamente.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o retire la batería, si se puede, antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de guardar la herramienta eléctrica.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.
- Conserve las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.
- Mantenga las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se deben reparar antes de su uso, cuando están dañadas.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y más fáciles de controlar.
- Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.** El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.
- Mantenga las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un agarre seguro y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.

5) Utilización y cuidado de las herramientas a batería.

- a. **Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de bloque de baterías puede ocasionar un peligro de incendio cuando se usa con otro bloque de baterías.
- b. **Use las herramientas solamente con los bloques de baterías diseñados específicamente.** El uso de cualquier otro bloque de baterías puede ocasionar un peligro de daños e incendio.
- c. **Cuando el bloque de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como clips para papeles, monedas, llaves, clavos, tonillos, u otros pequeños objetos metálicos que puedan establecer una conexión de un terminal al otro.** Un cortocircuito entre ambos terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
- d. **En condiciones abusivas, puede derramarse líquido de la batería; evite el contacto. Si accidentalmente tiene lugar un contacto, lávelo con agua. Si el líquido toca a los ojos, busque ayuda médica adicionalmente.** El líquido derramado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- e. **No use una batería o una herramienta a baterías que ha sido dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento imprevisible provocando un fuego, una explosión o un riesgo de lesiones.
- f. **No exponga una batería o una herramienta a baterías al fuego o a una temperatura excesiva.** Una exposición al fuego a una temperatura superior a 130°C puede provocar una explosión.
- g. **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta a batería fuera del margen de temperaturas especificadas en las instrucciones.** Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado de temperaturas puede dañar la batería y aumentar el riesgo de fuego.

6) Servicio técnico

- a. **Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.
- b. **No efectúe jamás operación de mantenimiento sobre baterías dañadas.** Es conveniente que el mantenimiento de las baterías sean solamente efectuado por el fabricante a los proveedores de servicio autorizados.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LAS OPERACIONES DE CORTE ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA MÁQUINAS DE CORTE

- a. **El protector de la máquina debe estar firmemente sujeto a la herramienta y correctamente posicionado para ofrecer la máxima seguridad, teniendo en cuenta siempre, que haya la menor superficie de disco expuesta al operario.** Sitúese, usted y el resto de personal, lejos del plano de trabajo del disco. El protector ayuda a proteger al operario de los fragmentos rotos y del contacto accidental con el disco.
- b. **Utilice únicamente discos de diamante con la herramienta eléctrica.** El hecho de que un accesorio se pueda conectar a la herramienta eléctrica, no implica que su utilización se segura.
- c. **La velocidad nominal del accesorio debe ser como mínimo igual a la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica.** Aquellos accesorios que trabajen más rápido que su velocidad nominal pueden romperse y salir proyectados.
- d. **Los discos deben ser utilizados únicamente para sus aplicaciones recomendadas.** Por ejemplo: no emplee las caras del disco de corte para desbaste. Los discos de corte abrasivos están destinados para el desgaste

periférico, las fuerzas laterales aplicadas a estos discos pueden hacer que se rompan.

- e. **Use siempre platinas en perfecto estado y con el diámetro correcto para el disco seleccionado.** Una platina adecuada sujeta el disco y reduce el peligro de rotura.
- f. **El diámetro exterior y el grosor del accesorio deberán corresponder con las capacidades de su herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño erróneo no se pueden asegurar o controlados adecuadamente.
- g. **Los diámetros internos de los discos y las platinas deben ajustar adecuadamente al eje de la herramienta eléctrica.** Discos y platinas con diámetros que no coincidan con el de montaje de la herramienta eléctrica trabajarán desequilibrados, vibrarán en exceso y pueden causar la pérdida de control.
- h. **No utilice discos dañados. Antes de cada uso, inspeccione los discos de golpes y grietas. Si la herramienta eléctrica o el disco se han caído, inspeccione los daños o instale un disco nuevo.** Después de inspeccionar e instalar el disco, colóquese usted y el resto de personal lejos del plano de trabajo del disco y ponga en marcha la herramienta eléctrica a máxima velocidad sin carga durante un minuto. Los discos dañados se rompen durante este tiempo de prueba.
- i. **Utilice equipo de protección personal.** Dependiendo de la aplicación, use mascarilla, gafas o máscara de seguridad. Si es necesario, use una máscara antipolvo, protectores auditivos, guantes y delantal capaz de detener pequeños fragmentos que pudieran ser proyectados. La protección de los ojos debe ser capaz de detener partículas generadas por diversas operaciones. La mascarilla antipolvo o un respirador deben ser capaces de filtrar las partículas producidas al trabajar. La exposición prolongada al ruido puede causar pérdida de audición.
- j. **Mantenga al resto del personal a una distancia segura del área de trabajo.** Cualquiera que entre en el área de trabajo debe utilizar equipo de protección personal. Los fragmentos del material trabajado o de un disco roto pueden volar y causar daños más allá del área inmediata de operación.
- k. **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** Un accesorio de corte en contacto con un cable "con corriente" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica "conduzcan la corriente" y le provoquen una descarga eléctrica.
- l. **Mantenga el cable alejado del accesorio giratorio.** Si pierde el control, el cable se puede cortar o enganchar el eje y su mano o brazo y quedar atrapado o ser empujado hacia el disco.
- m. **No suelte la herramienta hasta que el accesorio se haya detenido por completo.** El disco puede tocar la superficie y provocar la pérdida de control de la herramienta eléctrica.
- n. **No haga funcionar la herramienta eléctrica mientras la lleva a su lado.** El contacto accidental con el accesorio podría enganchar la ropa, y desplazar el accesorio hacia su cuerpo.
- o. **Limpie regularmente las rejillas de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor aspira polvo hacia el interior de la carcasa y la excesiva acumulación de metal en polvo puede provocar una descarga eléctrica.
- p. **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas pueden inflamar estos materiales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA

LAS OPERACIONES DE CORTE CON ABRASIVOS
ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON EL RETROCESO
Retroceso y advertencias relacionadas

El retroceso es una reacción repentina a una muela giratoria atrapada o enganchada. Este atrapamiento o enganche provoca el bloqueo rápido de la muela, lo que a su vez hace que la herramienta eléctrica descontrolada sea forzada en la dirección opuesta a la rotación de la muela en el punto de atascamiento. Por ejemplo, si una muela abrasiva se engancha o atrapa con la pieza de trabajo, el borde de la muela que entra en el punto de atrapamiento puede clavarse en la superficie del material, provocando que la muela se salga o se salga. La muela puede saltar hacia el operador o alejarse de él, dependiendo de la dirección de su movimiento en el punto de atrapamiento. Las muelas abrasivas también pueden romperse en estas condiciones.

El retroceso es el resultado del mal uso de la herramienta eléctrica o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos, y puede evitarse tomando las precauciones adecuadas que se indican a continuación.

- a. **Mantener un firme control sobre la herramienta eléctrica y mantenga su cuerpo y brazos para que pueda resistir los contragolpes. Utilice siempre el mango auxiliar, si se proporciona, para el máximo control del par de arranque.** El operario puede controlar el par de arranque o las fuerzas de retroceso, si se toman las precauciones adecuadas.
- b. **Nunca coloque la mano cerca del accesorio giratorio.** Puede sufrir un golpe de retroceso en su mano.
- c. **No coloque su cuerpo en línea con el disco.** El retroceso impedirá que la herramienta sea propulsada en dirección opuesta al movimiento del disco en el punto de enganche.
- d. **Tenga mucho cuidado al trabajar en esquinas, bordes afilados, etc. Evite rebotes y bloqueos del accesorio.** Esquinas, bordes afilados, tienen una tendencia a enganchar o a provocar rebotes en el accesorio giratorio y causar la pérdida de control o un retroceso.
- e. **No monte sierras dentadas, discos para el corte de madera, discos de diamante segmentados con una distancia entre segmentos superior a 10 mm.** Estos accesorios crean retroceso frecuentemente y pérdida de control.
- f. **No bloquee el disco o aplique una presión excesiva.** No trate de hacer un corte excesivamente profundo. Insistir demasiado en el disco aumenta la carga y la susceptibilidad a la torsión y la posibilidad de retroceso o rotura del disco.
- g. **Cuando el disco se doble o cuando se interrumpa un corte por cualquier razón, apague la herramienta eléctrica y mantenga la herramienta eléctrica inmóvil hasta que el disco se detenga por completo. No intente retirar el disco del corte mientras está en movimiento ya que podría producirse un retroceso.** Busque y tome las medidas correctivas necesarias para eliminar la causa de la flexión del disco.
- h. **No reinicie el corte del material. Deje que el disco alcance su velocidad máxima y vuelva a entrar en el corte realizado con precaución.** El disco se puede bloquear, subir o retroceder si intenta reiniciar el corte dentro del material.
- i. **Sujete las piezas de gran tamaño para minimizar el riesgo de bloqueos y retrocesos. Las piezas grandes tienden a combarse por su propio peso.** Los soportes deben estar colocados debajo de la pieza, cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza a ambos lados del disco.
- j. **Tenga mucho cuidado cuando realice ranuras en paredes u otras áreas ciegas.** El disco puede cortar tuberías de gas o agua, cables eléctricos u objetos que puedan causar retroceso.

ADVERTENCIAS SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PROPORCIONADAS POR EL FABRICANTE.

- 1) **¡ADVERTENCIA!** No utilizar la máquina para usos diferentes de los que ha sido diseñada
- 2) Es imprescindible disponer de iluminación artificial adecuada en las zonas de trabajo cuando la luz ambiental sea insuficiente.
- 3) Temperatura recomendada de trabajo entre 0 y 40°C y entre 0.8 y 1.1 bar (humedad máxima 95%).
- 4) Antes de iniciar las operaciones use guantes de protección, protectores auditivos y gafas de protección.
- 5) Al desembalar la máquina y también después de cada uso, compruebe que no existen golpes o deformaciones, ni piezas o cables rotos. En caso de que así fuese, no utilice la máquina y contacte inmediatamente con el fabricante.
- 6) Mantenga en todo momento las manos alejadas de la zona de corte y del disco. Mantenga la mano que no use sobre un mango auxiliar. Si ambas manos están sosteniendo la cortadora, éstas no pueden ser cortadas por el disco.
- 7) No ponga la mano debajo de la pieza que desea cortar.
- 8) Sujete la herramienta por las superficies aisladas cuando realice una operación donde la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto o su propio cable. El contacto con un cable con corriente puede hacer que esta se transmita por la parte metálica de la máquina y provoque una fuerte descarga eléctrica al operario.
- 9) Utilice siempre discos con el diámetro interior correspondiente al eje de la máquina. Un diámetro interior más grande provocaría que la cortadora funcionara de manera excéntrica, causando una pérdida de control.
- 10) Nunca utilice pletinas o tornillos de sujeción de los discos dañados o inadecuados. Estos fueron diseñados específicamente para esta cortadora, para ofrecerle un mejor funcionamiento y seguridad durante la operación.
- 11) Sujete firmemente la cortadora y mantenga una posición de su cuerpo y sus brazos de manera que le permita resistir fuerzas de RETROCESO. Las fuerzas de RETROCESO pueden ser controladas por el operario, si se toman las precauciones adecuadas.
- 12) No use discos dañados o embozados.
- 13) Use solo los discos recomendados, adecuados para RPM iguales o superiores a las máximas de la máquina y con el agujero del eje correcto.
- 14) Coloque correctamente las pletinas del disco y apriete el tornillo adecuadamente antes de poner en marcha la máquina.
- 15) Compruebe las superficies interiores de las pletinas de anclaje del disco, así como los lados del disco, con el fin de evitar cualquier problema.
- 16) Verifique que el disco no presente grietas u otros daños antes de la operación. Reemplace los discos dañados inmediatamente. Lleve a cabo una prueba de funcionamiento sin carga durante al menos 30 segundos antes de su uso.
- 17) Nunca ponga en funcionamiento la máquina con la pieza a cortar tocando el disco.
- 18) Permita al motor alcanzar su máxima velocidad antes de cortar.
- 19) Importante: después de completar el corte, libere el interruptor y espere a que el disco pare completamente antes de dejar la cortadora.
- 20) No utilice la máquina en zonas con sólidos, líquidos o gases inflamables. Las chispas producidas durante el corte podrían provocar un incendio o una explosión.
- 21) Esta máquina ha sido diseñada para unas aplicaciones determinadas. El fabricante recomienda fehacientemente

que ésta no sea modificada y/o usada para aplicaciones distintas para la cual fue diseñada. Si usted tiene alguna duda relativa al uso de la máquina no utilice la misma hasta que haya consultado con el fabricante y haya sido aconsejado.

- 22) Utilice exclusivamente la máquina para el corte de cerámica, gres, porcelánico y piedra natural.
- 23) Utilice los mangos auxiliares suministrados con la herramienta. La pérdida de control puede causar daños personales.
- 26) Apague inmediatamente la máquina si nota vibraciones inusuales o cualquier otro malfuncionamiento de la misma. Compruebe la máquina con el fin de averiguar la causa.
- 27) Use solo los discos de diamante recomendados por el fabricante.
- 28) Preste atención a las dimensiones de los discos. El agujero central del disco debe encajar en el eje sin juego. De no ser así se precisaría una arandela reductora (suministrado con el disco) para asegurar un ajuste apropiado.
- 29) Procure evitar líneas eléctricas, tuberías de gas y agua. Revise su área de trabajo, por ejemplo con un detector de metales, antes de empezar a trabajar.
- 30) El polvo que se produce al trabajar con esta herramienta puede ser perjudicial para la salud. Utilice un sistema de absorción y lleve una mascarilla adecuada para el polvo. Al finalizar la operación de corte, limpie el polvo depositado con un aspirador.

ADVERTENCIAS SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS Y CARGADORES.

Baterías:

- 1) No desmonte, abra, ni destruya las pilas o la batería.
- 2) Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. El uso de la batería por parte de los niños debe ser supervisado. Especialmente mantenga las pilas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.
- 3) Consulte inmediatamente con un médico si se ha tragado una pila.
- 4) No exponga las baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.
- 5) Mantenga las baterías alejadas de la humedad.
- 6) No cortocircuite una celda o una batería. No almacene pilas o baterías al azar en un mismo contenedor. Puedan cortocircuitarse entre sí o ser cortocircuitados por otros objetos metálicos.
- 7) No retire batería de su ensamblaje original hasta que se requiera su uso.
- 8) No someta las baterías a golpes.
- 9) En el caso de que una célula tenga fugas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si ha habido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.
- 10) No utilice ningún cargador que no sea el específicamente por el fabricante.
- 11) No utilice ninguna batería que no esté específicamente diseñada para usarse con el equipo.
- 12) No mezcle celdas de diferente fabricación, capacidad, tamaño o tipo en un dispositivo.
- 13) Siempre compre la batería recomendada por el fabricante del equipo.
- 14) Mantenga las baterías limpias y secas.
- 15) Limpie los terminales de batería con un paño limpio y seco si se ensucian.
- 16) La batería debe cargarse antes de su uso. Use siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo, para obtener las indicaciones de carga correctas.
- 17) No deje una batería en carga prolongada cuando no esté en uso.
- 18) Después de largos períodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las baterías varias veces

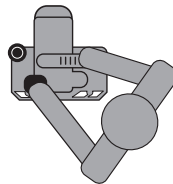
para obtener el máximo rendimiento.

- 19) Conservar la documentación del producto original para futuras referencias.
- 20) Use la celda o batería solo en la aplicación para la cual fue diseñada.
- 21) Cuando sea posible, retire la batería del equipo cuando no esté en uso.
- 22) Desechar la batería según la legislación actual.
- 23) No utilice baterías defectuosas o deformadas.
- 24) Las baterías RUBI cumplen con las recomendaciones UN vigentes relativas al Transporte de Mercancías Peligrosas. Las baterías se encuentran testeadas bajo las directrices expuestas en la sección 38.3 del Manual de Pruebas y Criterios de Recomendaciones relativas al Transporte de Mercancías Peligrosas expuestas por la UN.

Cargadores:

- 25) Utilice el cargador únicamente en lugares cerrados.
- 26) Mantenga el cargador alejado de la humedad.
- 27) Estos cargadores no están diseñados para ningún otro uso que no sea la carga de baterías recargables indicadas en este manual.
- 28) No utilice la fuente de alimentación en los casos en que la polaridad de salida no coincida con la polaridad de carga.
- 29) En cable de salida no puede ser reemplazado. Si el cable está dañado, el aparato debe ser desechado.
- 30) La tapa no podrá ser abierta bajo ninguna circunstancia. Si la cubierta está dañada, el adaptador ya no puede ser utilizado.
- 31) No sitúe ningún objeto en la rejilla de ventilación del cargador, existe peligro de sufrir una descarga eléctrica o un cortocircuito.
- 32) Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto el uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- 33) Los niños no deben jugar con el aparato.
- 34) La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- 35) En caso de emisión de humos o de fuego, desconecte inmediatamente el cargador de la red eléctrica.
- 36) No utilice cargadores defectuosos.

2.3 Área de trabajo



Posición de trabajo (vista superior)

3.- INSTRUCCIONES DE USO

3.1 Cargador

Configuración del cargador de batería

NOTA: Antes de la puesta en marcha del cargador, compruebe que la tensión y la frecuencia que se indican

en la placa de características se corresponden con las características de la red eléctrica utilizada.

- El cargador dispone de un enchufe adecuado a su país. El SC 36 está diseñado para cargar baterías de Li-Ion (12 V - 18 V, 1.3 Ah - 10 Ah, 3- 10 células).
- Autoverificación:
Enchufe el cable al enchufe de red. El indicador de aviso y el indicador de servicio se iluminan de modo consecutivo durante aprox. 1 segundo.

¡ADVERTENCIA! Utilice únicamente este cargador para cargar baterías compatibles, las cuales se encuentran específicamente diseñadas para esta herramienta.

¡ADVERTENCIA! Este cargador está diseñado solamente para uso en interiores, y no debe ser utilizado en condiciones de humedad o en mojado.

Carga de la batería

- Deslizar el acumulador completamente, hasta el tope, sobre el asiento correzido.
- El indicador de servicio parpadea.
¡ADVERTENCIA! para que los acumuladores de Li-Ion puedan indicar su estado de carga, retire primero la batería del cargador y, a continuación, pulse la tecla del acumulador.

Carga de compensación

- Cuando la batería termina de cargarse, el cargador pasa automáticamente al estado de carga de compensación.
- El acumulador puede permanecer en el cargador y estar así siempre listo para el funcionamiento. El indicador de servicio está encendido continuamente.

Fallos

- Si el indicador de aviso se ilumina de forma continua. El acumulador no se carga. La temperatura es demasiado alta o baja. Si la temperatura de la batería está entre 0 °C y 50 °C, el proceso de carga comenzará automáticamente.
- Si el indicador de aviso parpadea. Acumulador defectuoso. Extraiga el acumulador del cargador inmediatamente.

Indicador del nivel de batería

- La batería ENERGY CAS 18V incluye un indicador del estado de carga. Este consiste en cuatro luces LED (verdes) que indican el nivel de batería restante.
- Para accionar el medidor de batería, pulse el botón rojo situado al lado de las cuatro luces LED. Una combinación de los cuatro LED se iluminará determinando el nivel restante de batería. Cuando el nivel de batería sea bajo, únicamente sea un el led se encenderá. Indicando que es necesario la recarga de la batería.
- Batería casi vacía. (El sistema electrónico protege la batería para que no sufra daños por descarga profunda). Cuando la batería está casi vacía, parpadea un testigo LED. En caso necesario, pulsar el pulsador situado al lado. ¡ si la batería esta casivacia, cargala de nuevo!

INDICADOR DE BATERÍA				ESTADO DE CARGA
○	○	○	○	>80%
○	○	○	-	>60%
○	○	-	-	>40%
○	-	-	-	>20%
○	-	-	-	<20%

3.2 Instrucciones de montaje

Al desembalar la máquina compruebe cuidadosamente que no haya piezas dañadas o rotas. Si encuentra alguna pieza dañada o averiada sustitúyala por piezas de recambio originales del fabricante, y contacte con el servicio Post-venta de RUBI.

Instalación y cambio de disco:

- Para cambiar de disco o montar un disco nuevo, sitúe la maquina en la posición superior máxima utilizando la palanca de ajuste de profundidad. (Fig. A-10)
- Desplace la tapa de protección lateral hacia fuera. (Fig. A-8)
- Desplace la tapa de protección del disco (Fig. A-7) hacia arriba hasta que quede liberada la zona del disco. En caso necesario, retire también el tapón toma de aspiración. (Fig. A-15)
- Quite el tornillo (sentido horario) y retire la pletina exterior del disco (llaves incluidas). (Fig. B)
- La pletina interior del disco debe estar montada en el eje de la máquina según se indica en la imagen. Coloque el disco en la pletina interior, orientando según el sentido de giro indicado en la máquina. (Fig. B-4)
- Coloque la pletina exterior según se indica en la imagen y apriete fuerte en sentido antihorario el tornillo (llaves incluidas)
- Coloque la tapa de protección del disco, la tapa lateral y el tapón toma de aspiración en la posición original.
- Tenga en cuenta que tanto el acabado de corte como incluso la duración de la batería están fuertemente influenciados por el tipo de disco que se use. Utilice el disco adecuado para cada tipo de trabajo. RUBI recomienda las siguientes referencias de producto para obtener los mejores resultados:

- 32969 LION SUPERPRO 125 DRY BLADE (Corte en seco y húmedo con buen acabado y eficiencia de corte).
- 31933 DISCO DIAMANTE TVA 125 MM SUPER PRO (Corte seco y húmedo, buen acabado).
- 30987 DISCO DIAMANTE TVR 125 MM SUPER PRO (Corte seco y húmedo, acabado correcto, recomendado inglete).

Recuerde que puede usar la versión de disco de 115mm de diámetro, pero tenga en cuenta que la profundidad de corte será inferior.

Conexión del sistema de alimentación de agua:

- El sistema de alimentación viene montado de fábrica. La válvula está orientada a 45° para mayor comodidad.
- Asegúrese de que todas las partes del conjunto se encuentran debidamente fijadas y la válvula de regulación de agua esté en la posición perpendicular. (Fig. D-12)
- Compruebe que el tapón de la toma de aspiración está correctamente montado en la máquina. (Fig. C-15)
- Conecte la manguera con el adaptador rápido (no incluida) a la toma de la máquina. (Fig. E)
- Abra la llave de agua de la instalación y regule el caudal de agua mediante la llave de paso de la máquina.
- Para cerrar el paso de agua, gire la llave de la válvula en posición perpendicular y cierre la llave de agua de la instalación. (Fig. D-12)

¡ADVERTENCIA! Antes de la puesta en marcha compruebe que el tapón antipolvo esté ubicado correctamente en su posición. En caso contrario el sistema de alimentación de agua puede verse afectado en su funcionamiento, reduciendo la capacidad de refrigeración del disco.

Conexión del sistema de aspiración:

Conexión directa con aspiradora RUBI

- El aspirador AS-30 PRO puede acoplarse directamente en la herramienta sin necesidad de adaptador.

16. Retire el tapón toma de aspiración e introduzca la boquilla del aspirador en la toma de aire de la máquina. (Fig. F)

Conexión con adaptador

17. Para la conexión de aspiradoras no especificadas en el apartado anterior, debe utilizarse el adaptador universal (incluido).
18. Retire el tapón toma de aspiración e introduzca el adaptador universal en la toma de aire de la máquina. A continuación, la manguera del aspirador que desee utilizar. (Fig. G)
19. Los diámetros compatibles mediante el uso de adaptador universal son Ø37, 42, 50 mm.
¡ADVERTENCIA! Compruebe que su aspirador dispone de filtro para aspiración en húmedo y que se encuentra debidamente montado. En caso contrario, no utilice la aspiradora junto con el suministro de agua abierto.

Ajuste de la profundidad de corte:

20. Añoje la palanca de regulación de profundidad (antihorario) (Fig. H-10) para desbloquear la posición de la máquina.
21. Ajuste la profundidad de corte deseada, puede ayudarse de la escala de referencia de profundidad, y apriete la palanca (sentido horario) para fijar la posición del cabezal. (Fig. H)

Ajuste del ángulo de corte:

22. El mecanismo para el corte a inglete permite la regulación del ángulo de la cortadora de 0 a 45°. Para lograr una mayor precisión de corte utilice las marcas indicadas en el soporte del chasis.
23. Gire en sentido anti-horario la palanca para el corte a inglete. El sistema quedará desbloqueado para su regulación. (Fig. I-9)
24. Rote el cabezal de la cortadora hasta el ángulo de corte deseado. Para una mayor precisión, puede hacer uso de la regla angular situada en la parte frontal del chasis, haciendo coincidir la marca de ángulo deseado con el cursor del extremo. (Fig. I)
25. Una vez definido el ángulo de corte gire la palanca nuevamente en sentido horario para bloquear la posición de corte.

NOTA: Para el corte recto, rote el cabezal de la cortadora hasta la posición de 0°, de forma que el disco quede perpendicular a la pieza de corte.

¡ADVERTENCIA! Compruebe que al regular la cortadora, la tapa protector lateral pivota de forma automática. Al terminar la operación de corte, coloque la tapa lateral hacia su posición original. (Fig. I-8)

Sistema de rail del conjunto guías para TC- 125 G2 (ref. 51949):

- Uso de sargentos de fijación rápida TC-125
26. El sistema de guiado permite utilizar la cortadora para realizar cortes precisos, rectos y limpios, así como proteger de forma simultánea la superficie de la cerámica que se trabaja frente a daños.
 27. En el KIT TC-125 se incluyen 2 sargentos de fijación rápida para la sujeción del perfil guía a la pieza de trabajo. El uso de estos elementos permite garantizar que el perfil se encuentre unido firmemente a la pieza de trabajo, permitiendo una operación de corte segura.
 28. Para la instalación de los sargentos introduzca la varilla en el carril guía del perfil como se indica en la imagen. A continuación, regule la altura del mango del sargento y fíjelo a la zona de trabajo. (Fig. J)

Uso de ventosas del conjunto guías para TC- 125 G2 (ref. 51949):

- ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de limpiar la superficie de la pieza de trabajo antes de posicionar las ventosas del conjunto guías para TC- 125 G2 (ref. 51949).
29. En caso de que la pieza de trabajo sea larga, es recomendable el uso de ventosas para reducir el riesgo

- de desplazamiento de la guía durante el corte.
30. Para optimizar la zona del corte, las ventosas deben repartirse de forma equitativa por la zona central del guiado. De este modo se asegura que el perfil se encuentra en todo momento en contacto con la pieza de corte. (Fig. K)
 31. Para la instalación de las ventosas, introduzca la tuerca de fijación en el carril guía del perfil como se indica en la imagen y gírela 90° para evitar que pueda salirse. (Fig. L) Bloquee la posición de la ventosa apretando el tornillo con la llave fija en T (incluida, sentido horario).
 32. Cuando el posicionamiento de la ventosa sea el adecuado deberá fijarla a la superficie de trabajo, empujando el mango como se indica en la imagen.
NOTA: sitúe la ventosa en un ángulo recomendado de 0-20°. (Fig. LL)

Montaje de guías del conjunto guías para TC- 125 G2 (ref. 51949):

33. Para el montaje del sistema de guías del conjunto guías para TC- 125 G2 (ref. 51949) siga los pasos que se encuentran indicados en las imágenes. (Fig. M, N, O, P)

Fijación de la cortadora al perfil guía del conjunto guías para TC- 125 G2 (ref. 51949):

34. Introducir la máquina por uno de los extremos de la guía tal y como se indica en la imagen (solamente hay una posición posible). (Fig. Q)
35. Si se percibe que la cortadora tiene un juego con la guía o se desliza demasiado forzada, será necesario el ajustar el juego de las ruedas.

Comprobaciones previas:

36. Antes de utilizar la máquina, compruebe que no haya piezas gastadas, dañadas o rotas; si se encuentra alguna, réparela o reemplácela inmediatamente.
37. En caso que el disco se monte erróneamente y esté trabajando en el sentido contrario, detenga la máquina y proceda al correcto montaje del disco.
38. Utilice solamente los diámetros de disco indicados en este manual con un diámetro entre 115 y 125 mm.

3.3 Puesta en marcha

1. Si mientras está cortando, la máquina alcanza un nivel de carga similar a la sobrecarga, el software de gestión de la máquina entrará en funcionamiento y parará la cortadora. Si esto sucede, suelte el interruptor de encendido y espere por lo menos 3 segundos antes de continuar.

Posición adecuada de las manos:

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesión personal grave, sujete en todo momento la máquina con ambas manos para evitar que se produzca una reacción repentina de la misma.

Corte recto

2. Para la realización de los cortes rectos, sitúese detrás de la parte posterior de la máquina. Coloque la mano en la empuñadura principal y deslice la cortadora por la guía. Para mayor comodidad, coloque la otra mano en empuñadura auxiliar. De esta forma se consigue un mayor equilibrio y deslizamiento de la cortadora.

Corte a inglete

3. Para cortes a inglete sitúese de forma paralela al disco. Coloque la mano derecha en la empuñadura principal y la mano izquierda en la empuñadura auxiliar.

Línea de corte recto y a 45°:

4. La cortadora tiene un visor para la línea de corte recto y otro para 45°, tal y como se indica en la imagen. (Fig. S)
5. Además, existe una medida de referencia para facilitar la colocación de la guía (30mm)

- 6.. Éstas indican la posición del disco durante la operación de corte en diferentes situaciones: 0° y 45°.

NOTA: el sistema es válido para discos estándares, NO reforzados. Dado el caso, hay que ajustar la posición de la cortadora según el disco.

Ajuste de la velocidad de giro del disco y velocidad de avance de la máquina:

- Use las velocidades de giro del disco mas elevadas para el corte con agua. (Fig. R)
- Use las velocidades de giro del disco mas bajas para el corte en seco. (Fig. R)
- Durante el corte, la máquina debe avanzar a una velocidad constante y adecuada a las condiciones de corte.
- Durante el corte no fuerce el avance, solo ayúdela a avanzar presionando ligeramente en la dirección del corte.
- Durante el corte, si fuerza la máquina a avanzar mas rápido de lo recomendado, puede llevar la máquina a un sobrecalentamiento y por tanto una parada de seguridad del motor para evitar daños internos.
- Valores recomendados de avance entre 5mm/s y 15mm/s para las condiciones más difíciles (piezas muy gruesas o de dureza elevada) y 15mm/s para las condiciones mas favorables (piezas de poco grosor y poca dureza).

Conexión:

- Por motivos de seguridad, el interruptor de encendido de la herramienta se encuentra equipado con un botón de seguridad para evitar el encendido intempestivo de la máquina.
- Para la puesta en marcha, pulse el botón de seguridad situado en la parte superior del interruptor. El interruptor de encendido queda libre para arrancar la herramienta. **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de daños personales graves, soporte la pieza de trabajo correctamente según se ha indicado, y sostenga la cortadora con firmeza para evitar la pérdida de control y posibles retrocesos.
- Mantenga las manos alejadas de la zona de corte y el cable de alimentación lejos de la misma para evitar que pueda quedar atrapado o se enrolle en la pieza a cortar.
- Coloque la máquina en posición adecuada sobre el perfil guía.
- Ajuste la profundidad y el ángulo de corte de la máquina.
- Cuando el disco no esté aún en contacto con la pieza a cortar, pulse el botón de seguridad y seguidamente el interruptor de encendido, permitiendo que la máquina alcance la velocidad máxima.
- Sosteniendo la máquina firmemente con ambas manos, avance lentamente hasta que el disco entre en contacto con la pieza a cortar y avance hasta finalizar el corte deseado. **¡ADVERTENCIA!** No ejerza presión sobre la máquina durante la operación de corte, ésta debe deslizarse por el perfil guía con suavidad.

Desconexión:

- Suelte el interruptor conexión / desconexión para apagar la máquina.
- El cortador seguirá girando durante unos instantes después de haber sido apagado, espere hasta que la máquina esté completamente parada antes de retirarla de la posición de corte.

3.4 Limpieza y mantenimiento

¡ADVERTENCIA! Retire la batería de la unidad antes de llevar a cabo cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

La limpieza y el mantenimiento correcto de la máquina pueden prolongar su vida útil. Limpie inmediatamente la máquina después de su utilización, así como en periodos prolongados de

inactividad.

- La máquina no debe ser sumergida en agua.
- Mantener limpias y abiertas las ranuras de ventilación a fin de garantizar una refrigeración suficiente. Unas ranuras de ventilación cerradas provocan la destrucción de la máquina.
- Para una limpieza óptima, la máquina puede limpiarse con un trapo de algodón húmedo. Evite en todo caso el uso de solvente y ciertos agentes para limpiar este tipo de componentes.
- Examinar periódicamente los cables de la máquina y si están dañados repararlos a través del servicio técnico autorizado.
- Mantener las empuñaduras secas y limpias, libres de grasa y aceite.
- Se recomienda limpiar las pistas de rodadura de la guía con un trapo de algodón humedecido con agua. No lubrique las guías con aceite.

Ajuste de la palanca de profundidad:

- La palanca de regulación de profundidad viene ajustada de fábrica. En el caso que la palanca no bloquee el cabezal de corte, proceda como se indica a continuación:
- Sítue la cortadora en posición inferior y quite el tornillo indicado (sentido de giro antihorario).
- Libere la palanca y gire el eje estriado con la mano hasta hacer tope. (Fig. U)
- Monte la palanca orientada a 45° aproximadamente y fije el tornillo de retención (sentido horario). (Fig. V)
- Compruebe que la palanca bloquea la posición del cabezal y la palanca queda unos 30° aproximadamente (ver imagen). (Fig. V)

Ajuste de la palanca de inglete:

- La palanca para corte a inglete viene montada y ajustada de fábrica. En el caso que la palanca no bloquee el cabezal de corte, proceda como se indica a continuación:
- Sítue la cortadora en la posición inferior y retire la arandela de seguridad que libera la palanca, extráigala.
- Incline el cabezal a 45° y apriete la tuerca hexagonal hasta que bloquee el sistema (sentido horario).
- Coloque la palanca de ajuste de nuevo orientada aproximadamente según la imagen.
- Vuelva a insertar la arandela de seguridad en la ranura de la tuerca hexagonal y compruebe que el sistema funciona correctamente. En caso contrario, repita la operación. (Fig. W)
- Verifique que la palanca en posición de corte a inglete no tiene interferencia con la tapa de protección lateral.

Ajuste de los rodamientos excéntricos

- Solamente hay dos ruedas que permiten ajustar el juego del cabezal (ver imagen). (Fig. X-20)
- Bloquee el giro del tornillo con un destornillador plano a la vez que afloja la tuerca con una llave plana de 10 mm en sentido antihorario (herramientas no incluidas). (Fig. X)
- Gire el tornillo hasta que la rueda haga contacto con la guía. (Fig. Y)
- NOTA:** a mayor presión se reduce la suavidad de deslizamiento y el juego. A menor presión, aumenta la suavidad de deslizamiento, pero también el juego. El ajuste perfecto es el equilibrio entre las dos configuraciones.
- Bloquee el giro del tornillo y a la vez, apriete la tuerca en sentido horario. (Fig. Z)
- Verifique que el juego establecido es correcto. En caso necesario repita el proceso anterior.

Indicaciones específicas para el cargador de batería:

- Todas las reparaciones en el cargador deberán llevarse a cabo exclusivamente por técnicos especialistas.
- El cargador no debe almacenarse en un ambiente húmedo o en lugares con gases corrosivos.
 - Limpia la superficie del cargador únicamente con un

pañó seco.

25. El cargador no puede ser desmontado. Si el equipo está dañado, póngase en contacto con el proveedor o el fabricante.
26. En caso de que el cable de alimentación de red del cargador esté dañado, sólo el fabricante, el servicio de atención al cliente o una persona debidamente cualificada deberá sustituirlo con el propósito de evitar situaciones que supongan un peligro para el usuario.

Indicaciones específicas para la batería:

Las baterías están diseñadas para proporcionar una larga vida de servicio sin problemas. No obstante para lograr una mayor duración de las mismas, siga las siguientes indicaciones:

- Retirar la batería del cargador una vez cargado completamente y esté listo para utilizarse.
- Realice la operación de carga de la batería en un rango de temperaturas entre 0 y 50°C.
- Para el almacenaje de la batería, guarde la batería dónde la temperatura se encuentre dentro del rango indicado de temperaturas: 10°C a 30°C.
- Para mantener un rendimiento óptimo de la batería, cargue y descargue la batería, al menos, una vez cada tres meses.

Servicio postventa

Utilice sólo accesorios y piezas de repuesto originales suministradas por el fabricante. Las reparaciones sólo deben ser efectuadas por un taller acreditado o por el servicio técnico de RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Cumpla con lo estipulado por las normativas nacionales relativas a la gestión ecológica de los residuos y al reciclaje de herramientas, embalaje y accesorios usados.



Solo para países de la UE: no tire las herramientas eléctricas a la basura doméstica. Según la directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y las correspondientes legislaciones nacionales, las herramientas eléctricas deben recogerse por separado y reciclarse de modo respetuoso con el medio ambiente.

Indicaciones especiales de seguridad para máquinas con batería:

1. Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica.
2. Devuelva las baterías defectuosas o gastadas a su distribuidor Rubi.
3. No tire la batería al agua.
4. Antes de desechar la herramienta, descargue y retire la batería que ésta incluye. Cubra las terminales del mismo con cinta adhesiva reforzada para asegurar los contactos contra un cortocircuito.
5. No intente destruir o desarmar la batería, ni ningún de sus otros componentes.
6. Las baterías de iones de litio deben reciclarse o desecharse debidamente.

5.- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Nosotros, RUBI TOOLS GROUP, S.A., con domicilio social en Av. Olimpiadas, 89-91; 08191 Rubí (Barcelona), España, declaramos que la cortadora:

Modelo: **TC-125 ENERGY CAS**

Cumple todos los requisitos exigidos por las directivas europeas siguientes:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Teniendo en cuenta los proyectos de norma y las normas transpuestas siguientes:

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Tras el análisis de los requisitos de la Directiva 2006/42/EC relativa a las máquinas, la Directiva 2014/30/EU sobre compatibilidad electromagnética, llevada a cabo por:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services está autorizada para compilar la ficha técnica en la Comunidad Europea.

Josep María Piera
Director general
Fecha: 29 de septiembre de 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubí (Barcelona)
NIF. A08244915
R&D

6.- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EFECTOS	CAUSAS	SOLUCIONES
El aparato no se pone en marcha.	Falta de corriente.	Compruebe la carga de la batería.
	Motor trabado.	Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica.
	Problema con el interruptor.	Cambio de componente en un servicio postventa.
	Problema con el motor.	
	Problema con la batería.	Recargar la batería. Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica.
El motor se para durante el trabajo.	Sobrecarga de trabajo.	Uso indebido de la máquina.
	Alimentación inadecuada.	Verificación colocación y estado de carga de la batería. Protección descarga batería activada. Volver a recargar.
	Problema con el motor.	Cambio de componente en un servicio postventa. Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica.
La batería se descarga con rapidez.	Estado de la batería por debajo del máximo.	Verificación estado de carga de la batería. Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica.
	Problema con la batería.	
	Sobrecarga de trabajo.	Uso de indebido de la máquina
El cargador no carga.	Temperatura es demasiado alta o baja.	Verifique la temperatura esta entre 0 °C i 50 °C
	Batería defectuosa.	Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica.
	Falta de corriente.	Verifique que el cargador esta correctamente enchufado.

INDEX

1 USING THE MACHINE

1.1 Components

2 SAFETY WARNINGS

2.1 Symbols

2.2 Precautions

2.3 Work area

3 OPERATING INSTRUCTIONS

3.1 Changers

3.2 Assembly instructions

3.3 Starting the machine

3.4 Cleaning and maintenance

4 ENVIRONMENTAL PROTECTION**5 DECLARATION OF CONFORMITY****6 PROBLEM-SOLVING****7 TECHNICAL CHARACTERISTICS****8 ACCESSORIES****9 IMAGES****10 ELECTRICAL CIRCUIT****11 VIBRATION TEST****12 WARRANTY**

12. Water regulation valve.

13. Chassis.

14. Secondary handle.

15. Suction connection cover (dust protection handle).

16. Universal adapter for suction hose.

17. Blade.

18. Hexagonal socket spanner(10 mm).


19. Hexagonal key (22 mm).

20. Adjustment wheels.

21. Battery.

22. Carry-on bag.

2.- SAFETY WARNINGS**2.1 Symbols**

	Read the instruction manual
	Caution
	Blade direction of rotation
	Wear safety gloves
	Wear safety glasses
	Wear hearing protectors
	Warning risk of cutting by the saw
	CE mark
	Conforms to WEEE
	Class II machine
	Caution: Keep away from fire
	Caution: Keep away from moisture.

2.2 Precautions**GENERAL SAFETY PRECAUTIONS FOR TOOLS.****!WARNING!**

When electrical tools are used, you should always follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read these instructions

TC-125 ENERGY CAS PORTABLE ELECTRIC CIRCULAR CUTTER

For cutting all types of ceramic sheets and tiles. Suitable for use with natural and sintered stone. Especially suitable for large tiles.

Suitable for dry or wet cutting.

1.- USING THE MACHINE

This tool is designed for cutting construction materials, in lengthwise square or mitred cuts with different angles (from 0° to 45°), using the guide rail assembly for TC-125 G2 (ref. 51949)



ATTENTION! To use the TC-125 ENERGY CAS, you must have the GUIDE SET FOR TC-125 G2 (REF.51949)..

Components.**TC-125:****Elements of the machine (pag.2)**

1. Main handle.
2. On/off switch.
3. Safety button (to unlock the switch).
4. Interior plate.
5. Exterior plate.
6. Blade anchor screw.
7. Blade guard.
8. Side guard.
9. Lever for mitred cuts.
10. Depth-adjustment lever.
11. Adjustment guide.

carefully before using this product and keep for your records.

WARNING! Read all of the safety warnings and all of the instructions. Failure to observe all of the warnings and instructions indicated below could result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all of the warnings and instructions for future reference.

1) Safety in the work area

- a. **Keep the work area clean and well lit.** Dark and disorderly areas lead to accidents.
- b. **Do not handle electrical tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Electric tools generate sparks that can ignite dust and fumes.
- c. **Keep children and bystanders away when handling an electric tool.** Distractions can result in a loss of control.

2) Electrical safety

- a. **The plug of the electric tool must match the base of the electrical outlet. Never modify the plug in any way. Do not use plug adapters with grounded electric tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- b. **Avoid contact between the body and grounded surfaces such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- c. **Do not expose electric tools to rain or damp conditions.** Any water that enters the tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Treat the power cord with care. Do not use the power cord to carry, lift or unplug the electric tool. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- e. **When handling an electric tool outdoors, use extension cords suitable for outdoor use.** Using extension cords that are suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If using the tool in a damp area is unavoidable, use a power supply that is protected by a residual current device (RCD).** The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- a. **Be alert and pay attention to what you are doing, and use common sense when handling an electric tool. Do not use electric tools when you are tired or under the influence of alcohol, drugs or medication.** A moment of distraction while handling electric tools can result in serious personal injury.
- b. **Use personal safety equipment. Always wear eye protection.** Using safety equipment that is suited to the conditions, such as a dust mask, non-slip footwear, helmet or hearing protection will reduce personal harm.
- c. **Avoid accidental startup. Make sure that the switch is in the "open" position before plugging the machine in and/or connecting the battery, picking up or carrying the tool. Carrying electric tools with your finger on the switch or plugging in electric tools that have the switch in the "on" position leads to accidents.**
- d. **Remove any spanners or adjustment tools before starting the electric tool.** A spanner or tool

connected to a rotating part of an electric tool can result in personal injury.

- e. **Do not overextend. Keep your feet firmly on the floor and keep your balance at all times.** This gives you better control over the electric tool in unexpected situations.
- f. **Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothing, jewellery and long hair can become snagged in moving parts.
- g. **If there are devices for connecting suction and dust collection equipment, make sure they are connected and used correctly.** Using these devices can reduce the risks related to dust.
- h. **The confidence gained from the frequent use of tools should not allow general safety principles to be ignored.** A careless action could cause a serious injury in a fraction of a second.

4) Use and care of electric tools.

- a. **Do not force electric tools. Use electric tools correctly for their proper application.** The proper electric tool will work better and safer at the speed for which it was designed.
- b. **Do not use the electric tool if the switch does not allow switching from "start" to "stop" and vice versa.** Electric tools that cannot be controlled with switches are dangerous and should be repaired.
- c. **Unplug the electric tool from the power supply and/or remove the battery, if possible, before making any adjustments, changing accessories or storing the electric tool.** These preventive safety measures reduce the risk of accidentally starting the tool.
- d. **Store electric tools out of reach of children when not in use and do not allow people who are not familiarised with the tools or with these instructions to handle the electric tool.** Electric tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Perform maintenance on electric tools and accessories. Check that the moving parts are not misaligned or locked, that there are no broken parts or other factors that could affect the operation of the electric tools. Electric tools must be repaired before use when they are damaged.** Many accidents are caused by poorly maintained electric tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Cutting tools that are properly maintained, with sharp cutting edges, are less likely to become jammed and can be controlled more easily.
- g. **Use electric tools, accessories, tool bits, etc. according to these instructions and taking into account the working conditions and the work that is to be done.** The use of electric tools for applications other than those for which they are designed can result in dangerous situations.
- h. **Keep the handles and gripping surfaces dry, clean and free of oil and grease.** Slippery handles and gripping surfaces do not allow for a secure grip and control of the tool in unforeseen circumstances.

5) Use and care of battery-powered tools.

- a. **Only charge with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may cause a fire hazard when used with another battery pack.
- b. **Use the tools with the specifically designed**

battery packs. Use of any other battery pack could cause a damage and fire hazard.

- c. **When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, and other small metal objects that could make a connection from one terminal to the other.** A short circuit between both battery terminals could cause burns or a fire.
- d. **Do not touch liquid that may spill from the battery under conditions of misuse.** In case of accidental contact, rinse with water. If the liquid comes into contact with your eyes, seek medical assistance as well. Liquid spilling from the battery can cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery or battery-powered tool that has been damaged or modified.** Damaged or modified batteries may behave unpredictably, resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. **Do not expose a battery or battery-powered tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire at temperatures above 130°C can result in explosion.
- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery or battery-powered tool beyond the temperature range specified in the instructions.** Improper charging or charging beyond the specified temperature range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Technical service

- a. **Have your electric tool checked by a qualified repair service using only identical spare parts.** This guarantees that the safety of the electric tool will be maintained.
- b. **Never carry out maintenance operations on damaged batteries.** Batteries should only be serviced by the manufacturer or by authorised service providers.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CUTTING/OFF OPERATIONS Cut-off machine safety warnings

- a. **The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel.** The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- b. **Use only diamond cut-off wheels for your power tool.** Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- c. **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- d. **Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e. **Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- f. **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- g. **The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of

the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause Loss of control.

- h. **Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel. After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute.** Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- i. **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing Loss.
- j. **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- k. **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- l. **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning wheel.
- m. **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning wheel may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- n. **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- o. **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- p. **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ABRASIVE CUTTING-OFF OPERATIONS

Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the wheel's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque

- reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
 - c) **Do not position your body in line with the rotating wheel.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
 - d) **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause Loss of control or kickback.
 - e) **Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
 - f) **Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
 - g) **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
 - h) **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
 - i) **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
 - j) **Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.
- 9) **Always use blades with interior diameters that correspond to the machine's shaft.** A larger interior diameter would cause the cutter to rotate eccentrically, leading to a loss of control.
 - 10) **Never use plates or anchor screws from damaged or incorrect blades.** These parts were designed specifically for this cutter, to provide better functioning and safety during operation.
 - 11) **Hold the cutter firmly and position your body and arms in such a way that you can resist the forces of KICKBACK.** KICKBACK forces can be controlled by the operator if the proper precautions are taken.
 - 12) **Do not use damaged or dull blades.**
 - 13) **Use only the recommended blades,** suitable for RPMs that are greater than or equal to the maximum RPM of the machine and with holes for the proper shaft.
 - 14) **Position the blade plates correctly and tighten the screw properly** before starting up the machine.
 - 15) **Check the interior surfaces** of the blade anchor plates, as well as the sides of the blade, in order to avoid any problems.
 - 16) **Verify that the blade** has no cracks or other damage before operation. Immediately replace damaged blades. Do a functional test with no load for at least 30 seconds before using the cutter.
 - 17) **Never start the machine with the piece being cut in contact with the blade.**
 - 18) **Allow the motor to reach its maximum speed before cutting.**
 - 19) **Important:** after completing the cut, release the switch and wait for the blade to stop completely before setting the cutter down.
 - 20) **Do not use the machine in areas with flammable solids, liquids or gases.** The sparks produced in the brushes could cause a fire or explosion.
 - 21) **This machine was designed for specific applications.** The manufacturer certifiably recommends that it not be modified and/or used for applications other than the ones for which it was designed. If you have any questions regarding the use of the machine, do not use it until you have consulted the manufacturer and received the corresponding information.
 - 22) **Only use the machine for cutting ceramic, stoneware, porcelain and natural stone.**
 - 23) **Use the secondary handles provided with the tool.** Loss of control can result in injury.
 - 24) **Use the residual current device (PRCD).** The PRCD unit disconnects electrical power supply to the tool automatically when a leak is detected in the device, or when there is a risk that the user could receive an electrical discharge.
 - 25) **Keep the power cord away from the machine's cutting zone.** Always keep the power cord away from the machine behind you.
 - 26) Turn off the machine immediately if you notice any unusual vibration or any other malfunction. Check the machine to determine the cause.
 - 27) **Use only the diamond blades recommended by the manufacturer.**
 - 28) **Pay attention to the dimension of the blades.** The centre hole in the blade must fit on the shaft with no free play. If not, a reducer washer (provided with the blade) will be needed to ensure proper fit.
 - 29) **Try to avoid electrical lines, gas and water pipes.** Inspect your work area, for example with a metal detector, before starting work.
 - 30) **The dust that is produced when working with this tool may be harmful to your health.** Use an absorption system and wear a suitable dust mask. When the cutting operation has been completed, clean any deposited dust with a vacuum cleaner.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FROM THE MANUFACTURER.

- 1) **WARNING!** Do not use the machine for uses other than those for which it was designed.
- 2) Adequate artificial lighting is required in work areas when ambient light is insufficient.
- 3) Recommended operating temperature between 0 and 40°C and between 0.8 and 1.1 bar (maximum humidity 95%).
- 4) Before starting operations, wear protective gloves, hearing protectors and protective glasses.
- 5) When unpacking the machine, and also after each use, check for dents or deformations and broken parts and cords. If any of these are found, do not use the electric tool and contact the manufacturer immediately.
- 6) **Keep hands away from the cutting area and blade at all times. Keep the hand that is not being used on the secondary handle.** Your hands cannot be cut by the blade if they are both holding the cutter.
- 7) **Do not place your hand under the piece that is being cut.**
- 8) **Hold the tool by the insulated surfaces when carrying out operations in which the cutter could come into contact with hidden wires or its own power cord.** Contact with a live wire could cause the current to be transmitted through the metal parts of the machine and cause a strong electrical shock to the operator.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR BATTERIES AND CHARGERS.

Batteries:

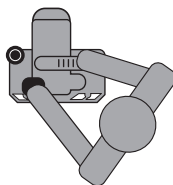
- 1) Do not disassemble, open or destroy the batteries.
- 2) Keep batteries out of the reach of children.
The use of the battery by children must be supervised. Keep small batteries in particular out of the reach of small children.
- 3) Immediately seek medical advice if a battery is swallowed.
- 4) Do not expose the batteries to heat or fire. Do not store in direct sunlight.
- 5) Keep the batteries away from moisture.
- 6) Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store batteries haphazardly in the same container. They can short-circuit together or be short-circuited by other metal objects.
- 7) Do not remove the battery from its original packaging before use.
- 8) Do not subject the battery to knocks.
- 9) If a cell is leaking, do not allow the liquid to come into contact with your skin or eyes. If there is contact, rinse the affected area with plenty of water and consult a doctor.
- 10) Do not use any charger that is not specified by the manufacturer.
- 11) Do not use a battery that is not specifically designed for use with the equipment.
- 12) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type in one device.
- 13) Always purchase the battery recommended by the equipment manufacturer.
- 14) Keep the batteries clean and dry.
- 15) Clean the battery terminals with a clean and dry cloth if they become dirty.
- 16) The battery must be charged before use. Always use the correct charger and consult the manufacturer's instructions or the equipment manual for the correct charging instructions.
- 17) Do not leave the battery on prolonged charge when it is not in use.
- 18) After long storage periods, it may be necessary to charge and discharge the batteries several times to obtain maximum performance.
- 19) Retain the original product documentation for future reference.
- 20) Use the cell or battery only in the application for which it was designed.
- 21) Whenever possible, remove the battery from the equipment when not in use.
- 22) Dispose of the battery in accordance with current legislation.
- 23) Do not use defective or deformed batteries.
- 24) RUBI batteries comply with current UN recommendations relating to the Transport of Dangerous Goods.
The batteries are tested in accordance with the guidelines set out in section 38.3 of the Manual of Tests and Criteria from the Recommendations on the Transport of Dangerous Goods set out by the UN.

Chargers:

- 25) Only use the charger in enclosed locations.
- 26) Keep the charger away from moisture.
- 27) These chargers are not designed for any use other than the charging of rechargeable batteries indicated in this manual.
- 28) Do not use the power source in those cases in which the output polarity is not the same as the charging polarity.
- 29) The output cable cannot be replaced. If the cable is damaged, the device must be discarded.
- 30) The cover must not be opened under any circumstance. If the housing is damaged, the adapter must not be used.

- 31) Do not place any object on the charger ventilation grille, there is a danger of electrical discharge or short circuit.
- 32) This device can be used by children aged 8 or older and by persons with physical, sensory or mental disability or who lack experience and knowledge, if they are given the appropriate supervision or training as regards the safe use of the device and they understand the dangers involved.
- 33) Children must not play with the device.
- 34) Cleaning and maintenance to be carried out by the user must not be carried out by unsupervised children.
- 35) In the case of smoke emission or fire, immediately disconnect the charger from the main power source.
- 36) Do not use defective chargers.

2.3 Work area



Work position (top view)

3.- OPERATING INSTRUCTIONS

3.1 Charger

Battery charger configuration

NOTE: Before using the charger, check that the voltage and frequency indicated on the data plate matches the characteristics of the electricity grid used.

1. The charger has a suitable outlet for your country. The SC36 is designed to charge Li-ion batteries (12 V-18 V, 1.3 Ah-10 Ah, 3-10 cells).
2. Self-verification: Plug the cable into the mains plug. The warning indicator and the service indicator are lit consecutively for approx. 1 second.
WARNING! Only use this charger for charging compatible batteries, which have been specifically designed for this tool.
WARNING! This charger is designed solely for indoor use, and should not be used in damp or wet conditions.

Battery charging

3. Slide the accumulator completely, up to the stop, on the sliding seat.
4. The service indicator flashes.
WARNING! In order for the Li-Ion accumulators to indicate their charge status, first remove the battery from the charger and then press the key on the accumulator.

Trickle charging

5. When the battery is fully charged, the charger automatically switches to trickle charging.
6. The accumulator can remain in the charger and thus always be ready for operation. The service indicator is continuously on.

Failures

- If the warning indicator is continuously lit. The accumulator is not charged. The temperature is too high or too low. If the battery temperature is between 0 °C and 50 °C, the charging process will start automatically.
- If the warning indicator flashes. Faulty accumulator. Remove the accumulator from the charger immediately.

Battery level indicator

- The ENERGY CAS 18V battery includes a state of charge indicator. This consists of four LEDs (greens) that indicate the remaining battery level.
- To activate the battery meter, press the red button next to the four LED lights. A combination of the four LEDs will illuminate determining the remaining battery level. When the battery level is low, only one LED will illuminate. Indicating that the battery needs to be recharged.
- Battery almost empty (The electronic system protects the battery from being damaged by deep discharge). When the battery is almost empty, an LED light flashes. If necessary, press the push button next to it. If the battery is almost empty, recharge it again!

BATTERY INDICATOR				STATE OF CHARGE
○	○	○	○	>80%
○	○	○	-	>60%
○	○	-	-	>40%
○	-	-	-	>20%
○	-	-	-	<20%

3.2 Starting the machine

After unpacking the machine, carefully check for damaged or broken parts. If you find any damaged or malfunctioning parts, replace them with original spare parts from the manufacturer and contact RUBI's after-sales service.

Installing and replacing the blade:

- To change the disc or to install a new disc, set the machine to the maximum height using the depth adjustment lever. (Fig. A-10)
- Move the side guard out of the way. (Fig. A-8)
- Move the black guard up until the blade (Fig. A-7) area is clear. If necessary, also remove the cover of the suction intake. (Fig. A-15)
- Remove the screw (clockwise) and remove the outer blade plate (spanners included). (Fig. B)
- The interior blade plate must be installed on the machine's shaft, as shown in the image. Put the interior blade plate in position, orienting it according to the direction of rotation indicated on the machine. (Fig. B-4)
- Install the exterior plate as shown in the image and tighten the screw firmly by turning counter-clockwise (spanners included).
- Install the blade guard, the side guard and the suction intake cover in their original positions.
- Keep in mind that both the cut finish and even battery life are heavily influenced by the type of blade used. Use the appropriate blade for each type of job. RUBI recommends the following product references for best results:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 DRY BLADE (Dry and wet

cutting with good finish and cutting efficiency).

- 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Dry and wet cutting, good finish).
- 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Dry and wet cutting, good finish, miter cuts recommended).

Remember that you can use the 115mm diameter blade version, but keep in mind that the cutting depth will be less.

Connection of the water feed system:

- The feed system is installed at the factory. The valve is oriented at a 45° angle for greater comfort.
- Make sure that all of the parts of the assembly are properly secured and the water regulation valve is in the perpendicular position. (Fig. D-12)
- Make sure that the suction intake cover is properly installed on the machine. (Fig. C-15)
- Connect the hose to the machine's intake with the quick-connect adapter (not included). (Fig. E)
- Open the water valve of the installation and adjust the water flow with the valve on the machine.
- To close water flow, turn the valve to the perpendicular position and close the installation's water valve. (Fig. D-12)

WARNING! Before starting, make sure that the dust cover is in its proper position. If not, the functioning of the water feed system could be affected, reducing the blade cooling capacity.

Connection of the suction system:

Direct connection with RUBI vacuum

- The RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M vacuum cleaner can be attached directly to the tool with the included adapter.
- Remove the suction intake and insert the vacuum nozzle into the machine's air intake. (Fig. F)

Connection with an adapter

- To connect vacuums not specified in the previous section, a universal adapter (included) must be used.
- Remove the suction intake and insert the universal adapter into the machine's air intake. Then, the hose of the vacuum that you wish to use. (Fig. G)
- The diameters that are compatible with the use of the universal adapter are Ø37, 42 and 50 mm.

!WARNING! Check that your vacuum cleaner has a filter for wet suction, and that is properly mounted. Otherwise, don't use vacuum cleaner together with the open water supply.

Adjusting the cutting depth:

- Loosen the depth adjustment lever (counter-clockwise) (Fig. H-10) to release the position of the machine.
- Adjust to the desired cutting depth using the depth reference scale, and tighten the lever (clockwise) to secure the position of the head. (Fig. H)

Adjusting the cutting angle:

- The mitre cutting mechanism allows you to adjust the cutter angle from 0 to 45°. For more precise cutting, use the marks on the chassis support.
- Turn the lever counter-clockwise for mitred cuts. The system will be unlocked to allow adjustment. (Fig. I-9)
- Turn the cutter head to the desired cutting angle. For greater precision, you can use the angle marks on the front of the frame, lining up the mark for the desired angle with the pointer at the end. (Fig. I)
- Once the cutting angle has been set, turn the lever clockwise to lock the cutting position.

NOTE: for a square cut, turn the cutter head to the 0°

position, so that the blade is perpendicular to the piece being cut.

WARNING! When adjusting the cutter, make sure that the side guard pivots automatically. When you are finished cutting, put the side guard in its original position. (Fig. I-8)

Guide rail assembly for TC-125 G2 (ref. 51949):

Using the TC-125 quick-set clamps

26. The guide system, allows you to use the cutter to make precise, square and clean cuts, while at the same time protecting the surface of the ceramic being worked against damage.
27. The TC-125 KIT includes 2 quick-set clamps to hold the guide profile to the work piece. Using these elements guarantees that the profile is firmly secured to the work piece, allowing for a safe cutting operation.
28. To install the clamps, insert the rod into the guide rail of the profile as shown in the image. Then adjust the height if the handle of the clamp and secure it to the work zone. (Fig. J)

Use of the guide rail assembly for TC-125 G2 (ref. 51949)

for the suction cups

WARNING! Make sure to clean the workpiece surface before positioning the suction cups of the guide rail assembly for TC-125 G2 (ref. 51949).

29. If the work piece is long, the use of suction cups is recommended to reduce the risk of the shifting of the guide during cutting.
 30. To optimise the cutting zone, the suction cups must be distributed evenly along the central section of the guide. This ensures that the profile is in contact with the work piece at all times. (Fig. K)
 31. To install the suction cups, insert the anchor nut into the guide rail of the profile as shown in the image. (Fig. L)
 32. When the suction cup is in the correct position, secure it to the work surface, pressing the handle as shown in the image. (Fig. LL)
- NOTE:** Position the suction cup at a recommended angle of 0-20°. (Fig. LL)

Mounting the guide rails of the guide rail assembly for TC-125 G2 (ref. 51949):

33. To mount the guide rail system of the guide rail assembly for TC-125 G2 (ref. 51949), follow the steps shown in the images. (Fig. M, N, O, P)

Securing the cutter to the guide profile of the guide assembly for TC-125 G2 (ref. 51949):

34. Insert the machine through one of the ends of the guide as shown in the image (there is only one possible position). (Fig. Q)
35. If you notice that there is some play between the cutter and the guide, or that it is difficult to slide, you will need to adjust the set of wheels.

Preliminary checks:

36. Before using the machine, check for any worn, damaged or broken parts and immediately repair or replace any that are found.
37. If the blade is installed incorrectly and is working in the wrong direction, stop the machine and correct the blade installation.
38. Use only the blade diameters indicated in this manual, between 115 and 125 mm.

3.3 Starting the machine

1. If the machine reaches a charge level close to overload

while cutting, the machine management software will activate and stop the cutter. If this happens, release the power switch and wait at least 3 seconds before continuing.

Proper position of the hands:

WARNING! To reduce the risk of serious personal injury, hold the machine with both hands at all times to prevent any sudden movements from it.

Square cut

2. To make square cuts, position yourself behind the machine. Put one hand on the main handle and slide the cutter in the guide. For greater comfort, place your other hand on the auxiliary handle. This provides better balance and sliding of the cutter.

Mitred cut

3. For mitred cuts, position yourself parallel to the blade. Place your right hand on the main handle and the left hand on the secondary handle.

Square and 45° angle cuts:

4. The cutter has a mark for the square cut and another for 45°, as shown in the image. (Fig. S)
5. There is also a reference measurement to facilitate the positioning of the guide (30mm).
6. These indicate the blade position during the cutting operation in different situations: 0° and 45°.

N.B.: the system should used with standard blades, NOT reinforced blades.

Adjustment of the disc rotation speed and machine feed rate

7. Use higher disc rotation speeds for wet cutting. (Fig. R)
8. Use lower disc rotation speeds for dry cutting. (Fig. R)
9. When cutting, the machine should advance at a constant speed suitable for the cutting conditions
10. Do not force the machine when cutting; simply assist it by applying slight pressure in the cutting direction
11. Forcing the machine to advance faster than recommended may cause overheating and trigger a motor safety shutdown to prevent internal damage
12. Recommended feed rates are between 5mm/s and 15mm/s. 5mm/s for the most difficult conditions (very thick or hard materials) and 15mm/s for the most favourable conditions (thin or soft materials)

Connection:

13. For safety reasons, the on/off switch of the tool is equipped with a safety button to prevent the machine from turning on unexpectedly.
14. To start the cutter, press the safety button on the top of the switch. The on/off switch will now be free to start up the tool.

WARNING! To reduce the risk of serious personal injury, support the work piece correctly, as shown, and hold the cutter firmly to avoid losing control and prevent potential kickback.
15. Keep your hands and the power cord away from the cutting zone to prevent it from being snagged or tangled on the piece being cut.
16. Put the machine in the proper position on the guide profile.
17. Adjust the depth and cutting angle of the machine.
18. When the blade is not yet in contact with the piece to be cut, press the safety button and then the on/off switch, allowing the machine to reach its maximum speed.
19. Holding the machine firmly in both hands, push it forward slowly until the blade comes into contact with the piece being cut and advance until the cut has been completed.

WARNING! Do not apply pressure on the machine during the cutting operation; the machine should slide smoothly on the guide profile.

Disconnection:

20. Release the on/off switch to turn the machine off.
21. The cutter will continue to rotate for a few moments after it has been turned off. Wait until the machine is completely stopped before removing it from the cutting position.

3.4 Cleaning and maintenance

WARNING! Remove the battery from the unit before performing any adjustments, repairs, or maintenance. Proper cleaning and maintenance can extend the machine's service life.

Clean the machine immediately after use and during prolonged periods of inactivity.

1. The machine must not be submerged in water.
2. Keep ventilation slots clean and unobstructed to ensure adequate cooling. Blocked slots can damage the machine.
3. For optimal cleaning, wipe the machine with a damp cotton cloth. Avoid using solvents or certain cleaning agents on these components.
4. Periodically inspect the cables on the machine and have any damaged cables repaired by an authorised service centre.
5. Keep handles dry and clean, free from grease and oil.
6. The guide rails should be cleaned with a cotton cloth moistened with water. Do not lubricate the guides with oil.

Adjustment of the depth lever:

7. The depth-adjustment lever is adjusted at the factory. If the lever does not lock the cutter head, carry out the following steps:
8. Put the cutter in its lowest position and remove the screw indicated in the image (turning counter-clockwise).
9. Release the lever and turn the grooved shaft until it stops. (Fig. U)
10. Mount the lever oriented at approximately 45° and secure the retaining screw (clockwise).
11. Check that the lever locks the head position and that the lever is at approximately 30° (see image). (Fig. V)

Adjustment of the mitre lever:

12. The lever for mitred cuts is installed and adjusted at the factory. If the lever does not lock the cutter head, carry out the following steps:
13. Put the cutter in its lowest position and remove the locking washer that releases the lever and remove it.
14. Tilt the head at a 45° angle and tighten the hexagonal nut until the system is locked (clockwise).
15. Once again, position the adjustment lever approximately as shown in the image.
16. Insert the locking washer into the slot of the hexagonal nut and verify that the system works correctly. If not, repeat the operation. (Fig. W)
17. Verify that when the lever is in the mitre cutting position that there is no interference with the side guard.

Adjustment of the eccentric bearings

18. There are only two wheels for adjusting the play of the cutting head (see image). (Fig. X-20)
19. Block rotation of the screw with a flat-head screwdriver while loosening the nut with a 10 mm flat spanner in a counter-clockwise direction (tools not included). (Fig. X)
20. Turn the screw until the wheel makes contact with the guide. (Fig. Y)

NOTE: More pressure reduces the smoothness of sliding and the amount of play. Less pressure increases the smoothness of sliding, but also the amount of play. The

perfect adjustment is the balance between the two configurations.

21. Hold the screw and at the same time tighten the nut in a clockwise direction. (Fig. Z)
22. Check that the correct amount of play has been set. Repeat the above procedure if necessary.

Specific instructions for the battery charger:

Any repairs to the charger must only be carried out by specialist technicians.

23. The charger must not be stored in a damp environment or in locations with corrosive gases.
24. Clean the surface of the charger with a dry cloth only.
25. The charger cannot be disassembled. If the equipment is damaged, contact the supplier or manufacturer.
26. If the charger power supply cable is damaged, only the manufacturer, the customer support service or a properly qualified person should replace it, in order to prevent situations that might pose a danger to the user.

Specific instructions for the battery:

The batteries are designed to provide a long, problem-free service life. Nevertheless, for longer battery life, follow these instructions:

- Remove the battery from the charger once it is fully charged and is ready to be used.
- Charge the battery in a temperature range between 0 and 50°C.
- For battery storage, store the battery where the temperature is within the indicated temperature range: 10°C to 30°C.
- To maintain optimal battery performance, charge and discharge the battery at least once every three months.

After-sales service

Use only original spare parts supplied by the manufacturer. Repairs should only be done by certified workshops or RUBI's technical service:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- ENVIRONMENTAL PROTECTION

Comply with national regulations relating to environmentally sound management of waste and the recycling of used tools, packaging and accessories.



Only for countries in the EU: do not throw electrical tools into your domestic rubbish. In accordance with European directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and the corresponding national legislation, electrical tools must be collected separately and recycled in an environmentally friendly way.

Special safety instructions for machines with batteries:

1. Batteries must not be discarded together with domestic waste.
2. Return defective or used batteries to your Rubi distributor.
3. Do not throw the battery into water.
4. Before disposing of the tool, discharge and remove its battery. Cover its terminals with reinforced adhesive tape to ensure the contacts cannot be short-circuited.
5. Do not attempt to destroy or dismantle the battery, or any of its other components.
6. Lithium-ion batteries must be recycled or properly disposed of.

5.- EU DECLARATION OF CONFORMITY

The company, **RUBI TOOLS GROUP, S.A.**, Avda. Olimpiades 89-91, 08191 Rubi (Barcelona, Spain), declares, under its sole responsibility, that the machine:

TC-125 ENERGY CAS

Complies with the following standards:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

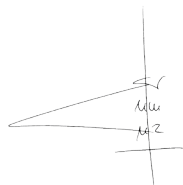
Using the following draft and transposed standards:

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 2: Immunity – Product family standard.

Following analysis of the requirements of Directive 2006/42/EC on machinery and Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility, carried out by:

Safenet Certification Services, Ltd.
 Número de notificación: 2805
 Ducart Suite
 Castletroy Park Commercial Campus
 Plassey Park Road
 Castletroy
 Limerick, V94 Y6FD
 República d'Irlanda

Safenet is authorised to compile the technical file.



Josep Maria Piera
 General Manager
 RUBI, 2025/29/09



RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Avda. Olimpiades 89-91
 08191 Rubi (Barcelona)
 NIF. A08244915
 R&D

6.- PROBLEM-SOLVING

EFFECTS	CAUSES	SOLUTIONS
The device does not turn on.	No current.	Check battery charge.
	Motor locked.	Contact a technical support centre.
	Problem with the switch.	Change of component at an after-sales service centre.
	Problem with the motor.	
	Problem with the battery.	Charge the battery. Contact a technical support centre.
The motor stops while working.	Work overload.	Improper use of the machine.
	Inadequate feeding.	Verification of battery position and charge. Battery discharge protection activated. Charge again.
	Problem with the motor.	Change of component at an after-sales service centre Contact a technical support centre.
The battery drains quickly.	Battery below maximum.	Verification of battery charge status. Contact a technical support centre.
	Problem with the battery.	
	Work overload.	Improper use of the machine.
The charger does not charge.	Temperature is too high or too low.	Verify that the temperature is between 0 °C and 50 °C
	Faulty battery.	Contact a technical support centre.
	No current.	Verify that the charger is correctly plugged in.

INDEX

1	UTILISATION DE LA MACHINE
	1.1 Composants / Éléments de la machine
2	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ
	2.1 Symboles
	2.2 Précautions
	2.3 Espace de travail
3	INSTRUCTIONS D'UTILISATION
	3.1 Chargeur
	3.2 Instructions de montage
	3.3 Mise en service
	3.4 Nettoyage et entretien
4	PROTECTION ENVIRONNEMENTALE
5	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
6	RÉSOLUTION DE PROBLÈMES
7	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
8	ACCESSOIRES
9	IMAGES
10	CIRCUIT ÉLECTRIQUE
11	TEST DE VIBRATION
12	GARANTIE

SCIE CIRCULAIRE ÉLECTROPORTATIVE TC-125 ENERGY CAS

Pour la coupe de tout type de carreau et de carrelage en céramique. Adaptée à la coupe de pierre naturelle et de pierre frittée. Convient particulièrement aux pièces de grand format. Adaptée à la coupe à sec ou à eau.

1.- UTILISATION DE LA MACHINE

Cet outil a été conçu pour couper des matériaux de construction, avec des coupes droites ou en onglet de différents angles (entre 0 et 45°), en utilisant le système de rails de guidage pour TC-125 G2 (réf. 51949) :



¡ATENCIÓN! Para el uso de la TC-125 ENERGY CAS es imprescindible disponer del CONJUNTO GUIAS PARA TC-125 G2 (REF.51949).

Composants / Éléments de la machine TC-125 :

Éléments de la machine (page 2)

- Poignée principale.
- Interrupteur de connexion/déconnexion.
- Bouton de sécurité (déverrouillage de l'interrupteur)
- Flasque intérieure.
- Flasque extérieure.
- Vis de fixation du disque.
- Cache de protection du disque.
- Cache de protection latérale.
- Levier pour la coupe en onglet.
- Levier de réglage de la profondeur.
- Guide de réglage.
- Vanne de réglage de l'eau.

- Châssis.
- Poignée auxiliaire.
- lapuchon conduit d'aspiration (poignée anti-poussière).
- Adaptateur universel pour tuyau d'aspiration.
- Disque de coupe.
- Clé à douille hexagonale (10 mm)
- Clé fixe hexagonale (22 mm)
- Roulettes de réglage.
- Batterie
- Mallette de transport

2.- AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

2.1 Symboles

	Lisez le manuel d'instructions
	Précaution
	Sens de rotation du disque
	Utilisez des gants de sécurité
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives
	Attention, risque de coupure dû à la scie
	Marquage CE
	Conformément à la DEEE
	Classe II
	Avertissement : Tenir à l'écart du feu
	Avertissement : Tenir à l'écart de l'humidité

2.2 Précautions

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS



ATTENTION ! Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions mentionnés ci-après peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions

comme référence pour le futur.

1) Sécurité de l'espace de travail

- a. **Gardez l'endroit propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés et sombres sont propices aux accidents
- b. **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou dans des atmosphères poussiéreuses.** Les outils électriques provoquent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c. **Tenez les enfants et les curieux à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle

2) Sécurité électrique

- a. **La fiche de la machine doit correspondre à la base de la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que cela soit.** N'utilisez pas d'adaptateurs de fiches avec des outils électriques mis à la terre. Les fiches non modifiées et les bases correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
- b. **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières électriques et les réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'eau entrant dans l'outil augmentera le risque de choc électrique.
- d. **N'abîmez pas le cordon.** N'utilisez jamais le cordon pour porter, soulever ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon loin de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e. **Lorsque vous utilisez un outil à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f. **Si l'utilisation d'un outil dans un endroit humide est inévitable, utilisez un câble d'alimentation protégé par un dispositif de courant résiduel (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

- a. **Soyez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lorsque vous utilisez des outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b. **Utilisez un équipement de protection individuelle.** Portez toujours des lunettes de protection. Dans des conditions appropriées, l'utilisation d'un équipement de sécurité tel qu'un masque anti-poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive réduira les blessures.
- c. **Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur soit en position « ouvert » avant de connecter l'outil au réseau et/ou à la batterie, de le ramasser ou de le porter.** Transporter les outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est en position « fermée » provoque des accidents.
- d. **Retirez toute clé ou outil de serrage avant de démarrer la machine.** Une clé ou un outil attaché à une partie rotative d'un outil électrique peut entraîner des blessures.
- e. **N'exagérez pas vos efforts. Gardez vos pieds**

fermement au sol et maintenez l'équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

- f. **Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- g. **S'il existe des dispositifs pour la connexion de moyens d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils soient connectés et qu'ils s'utilisent correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les dangers liés à la poussière.
- h. **Attention ! Une confiance excessive dérivée d'une utilisation fréquente des outils peut vous conduire à ignorer les principes de sécurité élémentaires.** Le manque d'attention peut provoquer une blessure grave en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien des outils électriques.

- a. **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique correspondant à l'application.** L'outil électrique adapté réalisera plus correctement et avec plus de sûreté le travail à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b. **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de « marche/on » à « arrêt/off » et inversement.** Tout outil ne pouvant pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. **Retirez la prise du secteur et/ou la batterie, si possible avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d. **Stockez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas l'utilisation d'outils électriques aux personnes peu familiarisées avec les outils ou ces instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.
- e. **Les outils électriques et les accessoires doivent faire l'objet d'un entretien régulier. Assurez-vous que les parties mobiles ne soient pas désalignées ou bloquées, qu'il n'y ait aucune pièce cassée ou toute autre situation susceptible de nuire au bon fonctionnement des outils électriques.** Les outils électriques endommagés doivent être réparés avant d'être utilisés. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques ne faisant pas l'objet d'un entretien régulier.
- f. **Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres.** Les outils de coupe soigneusement entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les pointes d'outil, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des applications autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- h. **Assurez-vous que les poignées et les surfaces de préhension soient sèches, propres, sans trace d'huile ou de graisse.** Les poignées et surfaces de prise glissantes ne permettent pas une prise sans risque de l'outil ni son contrôle en cas de situations imprévues.

5) Utilisation et entretien des outils dotés d'une batterie.

- a. **Utilisez uniquement le chargeur recommandé par le fabricant.** Un chargeur adéquat pour un type de bloc de batteries peut impliquer un risque d'incendie en cas d'utilisation avec un autre bloc de batteries.

- b. **Utilisez uniquement les outils avec les blocs de batteries spécifiquement conçus.** L'utilisation d'un autre bloc de batteries peut entraîner des dommages voire un incendie.
 - c. **Lorsque le bloc de batteries n'est pas utilisé, conservez-le à l'écart d'autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaies, clés, clous, vis ou autres objets métalliques de petite taille qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre.** Un court-circuit entre les deux bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
 - d. **En conditions excessives, le liquide de la batterie peut se répandre : ne le touchez pas. En cas de contact accidentel, lavez la zone affectée à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
 - e. **N'utilisez pas de batterie ou d'outil alimenté par batterie ayant été endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessures.
 - f. **N'exposez pas une batterie ou un outil alimenté par batterie au feu ou à une température excessive.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
 - g. **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil alimenté par batterie hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage de températures spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.
- 6) **Service technique**
- a. **Faites vérifier votre outil électrique par un service de réparation qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange identiques.** Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.
 - b. **N'effectuez jamais d'opération d'entretien sur des batteries endommagées.** Il convient que l'entretien des batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES OPÉRATIONS DE COUPE. CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES MACHINES DE COUPE

- a. **Le carter de protection de la machine doit être fermé et correctement positionné à l'outil pour une sécurité maximale, tout en tenant compte qu'une partie du disque reste exposée à l'utilisateur. Se tenir éloigné du plan de travail du disque.** Le carter de protection aide à la protection de l'utilisateur des fragments éventuels et du contact accidentel avec le disque.
- b. **Utiliser uniquement les disques diamantés avec l'outil électrique.** Le fait qu'un accessoire puisse se connecter à l'outil, n'implique pas sa sécurité d'utilisation.
- c. **La vitesse nominale de l'accessoire doit être au minimum égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Les disques travaillant plus rapidement que leur vitesse nominale peuvent être sujets à rupture et être projetés.
- d. **Les disques doivent être utilisés uniquement pour les applications recommandées. Par exemple : Ne pas employer les faces du disque de coupe pour meuler.** Les disques de coupe abrasifs sont destinés à être usés sur leur périphérie, les forces latérales appliquées sur ces disques peuvent entraîner une rupture.
- e. **Toujours utiliser les flasques en parfait état avec un diamètre adapté pour le disque sélectionné.** Une flasque adaptée maintient le disque et réduit le risque de rupture.
- f. **Le diamètre extérieur et l'épaisseur du disque devront**

correspondre aux capacités de l'outil électrique. Les disques aux dimensions inadéquates ne peuvent bénéficier de contrôles adaptés.

- g. **Les alésages des disques et flasques doivent être en adéquation avec l'axe de l'outil électrique.** Disques et flasques aux diamètres inadéquats au montage de l'outil électrique travailleront de façon déséquilibrée, avec de fortes vibrations causant ainsi la perte de contrôle.
- h. **Ne pas utiliser de disques abimés. Avant chaque utilisation, contrôler les disques de toute fissure ou rupture. Si l'outil électrique ou le disque ont subi un choc, inspecter les dommages ou changer le disque. Après contrôle et installation du disque, se placer éloigné du plan de travail du disque et mettre en route l'outil électrique à vitesse maximale sans charge durant une minute.** Les disques endommagés rompent durant ce laps de temps.
- i. **Utiliser un équipement de protection. En fonction de l'application, utiliser un masque, lunettes ou masque de sécurité. Si nécessaire, utiliser un masque anti-poussière, protecteur auditif, gants et tablier capable d'arrêter les projections de petits fragments;** La protection des yeux doit être capable d'arrêter les particules générées par diverses opérations. Le masque anti-poussière ou respirateur doivent être capables de filtrer les particules produites par les travaux. L'exposition prolongée au bruit peut entraîner une perte d'audition.
- j. **Maintenir le reste du personnel à distance de sécurité du périmètre de travail. Toute personne entrant dans le périmètre de travail doit utiliser impérativement un équipement de sécurité.** Les projections de fragments de matériau ou la rupture du disque peuvent causer des dommages au-delà du périmètre de sécurité.
- k. **Maintenir l'outil électrique sur les surfaces sans prises directes durant l'opération de coupe afin d'éviter qu'il puisse entrer en contact avec des câblages occultes ou avec son propre câble.** Un outil de coupe en contact avec un câble avec du courant et ses parties métalliques exposées peuvent être conducteurs de courant et provoquer une décharge électrique.
- l. **Maintenir le câble hors de portée de la partie giratoire.** En cas de perte de contrôle, le câble peut être coupé ou bloquer l'axe de la machine et attraper la main ou le bras ou être poussé vers le disque.
- m. **Ne pas lâcher l'outil tant qu'il n'est pas complètement à l'arrêt.** Le disque peut toucher un support et provoquer la perte de contrôle de la machine.
- n. **Ne pas mettre en fonctionnement l'outil seul du-rant son transport à ses côtés.** Le contact accidentel de l'outil peut accrocher les vêtements et déplacer ainsi la machine vers le corps de la personne.
- o. **Nettoyer régulièrement les grilles de ventilations de l'appareil électrique.** Le ventilateur du moteur aspire la poussière vers l'intérieur de la carcasse et l'accumulation excessive de poussière de métal peut provoquer une décharge électrique.
- p. **Ne pas utiliser l'appareil électrique près de sources inflammables.** Les étincelles peuvent enflammer ces matériaux.

AVERTISSEMENTS LIÉS AU PHÉNOMÈNE DE RECUL

Le rebond est une réaction soudaine à une roue rotative pincée ou accrochée. Le pincement ou l'accrochage entraîne un décrochage rapide de la roue en rotation, ce qui a pour effet de forcer l'outil électrique non contrôlé à tourner dans le sens opposé à la rotation de la roue au point de blocage. Par exemple, si une roue abrasive est accrochée ou pincée par la pièce, le bord de la roue qui pénètre dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériau, entraînant la sortie de la roue. La roue peut sauter vers

l'opérateur ou s'en éloigner, selon la direction du mouvement de la roue au point de pincement. Les roues abrasives peuvent également se briser dans ces conditions. Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil électrique et/ou de procédures ou conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées indiquées ci-dessous.

- a. **Maintenir une prise ferme sur l'outil électrique de façon à ce que le corps et les bras puissent résister au contrechocs. Utiliser toujours la poignée auxiliaire pour un contrôle maximal lors du processus de démarrage. L'opérateur peut contrôler ainsi le démarrage ou les effets de recul en prenant en compte toutes les précautions adaptées.**
- b. **Ne jamais positionner la main près de l'accessoire giratoire.** On peut souffrir d'un coup ou d'un effet de recul de l'appareil.
- c. **Ne placez pas votre corps en ligne avec le disque.** L'effet de recul entraînera la propulsion de l'outil dans la direction inverse du mouvement du disque de son point d'ancrage.
- d. **Faire très attention durant les travaux sur les coins ou arêtes vives, etc. Éviter les rebonds ou blocages du disque.** Bords, coins, arêtes ont tendances à entraîner des rebonds sur le disque giratoire et causer la perte de contrôle ou effet de recul.
- e. **Ne pas monter de disque avec dentures, disques destinés à la coupe de bois, disques diamants segmentés avec une distance entre les segments supérieur à 10 mm.** Ces disques créés des effets de recul avec fréquence ainsi que la perte de contrôle.
- f. **Ne pas bloquer le disque ni exercer de pression excessive. Essayer de ne pas effectuer une coupe excessivement profonde.** Trop insister sur le disque augmente la charge et les possibilités de torsions et d'effets de recul ou rupture du disque.
- g. **Dans le cas de torsion du disque ou d'interruption de la coupe pour quelque raison, éteindre l'appareil électrique et le maintenir immobile jusqu'à l'arrêt complet du disque. Ne pas enlever le disque de coupe tant que celui-ci est encore en mouvement puisqu'il pourrait entraîner un phénomène de recul.** Prendre les mesures nécessaires afin d'éliminer la cause de torsion du disque.
- h. **Ne pas redémarrer le processus de coupe. Laisser le disque atteindre sa vitesse maximale et reprendre avec précaution la coupe laissée en suspens.** Le disque risquerait de se bloquer, monter ou reculer en cas de reprise du processus de coupe à l'intérieur du matériau.
- i. **Fixer les matériaux de grands formats afin de minimiser les risques de blocages et effets de recul du disque. Les matériaux de grands formats ont tendances à s'affaisser sous leur propre poids.** Les supports doivent être placés sous le matériau, près de la ligne de coupe et près du bord de chaque côté du disque.
- j. **Faire très attention lors de la réalisation de rainures murales ou autres "supports aveugles".** Le disque peut couper des tuyaux de gaz ou eau, câbles électriques ou tout autre objet pouvant entraîner les phénomènes de recul.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES FOURNIES PAR LE FABRICANT

- 1) **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas la machine à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- 2) Il est essentiel d'avoir un éclairage artificiel adéquat dans les zones de travail où la lumière ambiante est insuffisante.
- 3) Température de travail conseillée entre 0 et 40°C et entre 0,8 et 1,1 bar (humidité maximale de 95%).
- 4) Avant de commencer les activités, utilisez des gants de protection, des protecteurs auditifs et des lunettes de protection.
- 5) Lors du déballage de la machine et après chaque

utilisation, vérifiez qu'il n'y ait pas de bosses ou de déformations, ni de pièces ou de câbles cassés. Si tel était le cas, n'utilisez pas la machine et mettez-vous immédiatement en contact avec le fabricant.

- 6) Gardez toujours les mains loin de la zone de coupe et du disque. Gardez votre autre main sur la poignée auxiliaire. En gardant les deux mains sur la scie, vous les protégez de la lame.
- 7) Ne mettez jamais la main sous la pièce à couper.
- 8) Tenez la scie par les surfaces isolées pour éviter de vous électrocuter si la scie touche un câble caché ou le cordon d'alimentation de l'appareil. Tout contact avec un câble sous tension peut transmettre le courant via la partie métallique et provoquer une forte décharge électrique à l'opérateur.
- 9) Utilisez toujours des disques dont le diamètre intérieur correspond à l'axe de la machine. Si le diamètre intérieur est plus grand, la scie risque de fonctionner de manière excentrée et provoquer une perte de contrôle.
- 10) N'utilisez jamais de flasques ni de vis de fixation des disques endommagées ou non adaptées. Elles ont été spécialement conçues pour cette scie afin de garantir un meilleur rendement et une plus grande sécurité pendant le fonctionnement.
- 11) Maintenez une prise ferme sur la scie et placez votre corps et vos bras de façon à pouvoir résister à un REBOND. L'utilisateur peut contrôler les REBONDS en adoptant les précautions adéquates.
- 12) N'utilisez pas de disques émoussés ou endommagés.
- 13) Utilisez uniquement les disques recommandés et prévus pour des RPM égaux ou supérieurs à ceux de la machine et dont la perforation de l'axe soit correcte.
- 14) Placez correctement les flasques du disque et serrez la vis avant d'utiliser la machine.
- 15) Vérifiez les surfaces intérieures des flasques de fixation du disque, ainsi que les côtés du disque, afin d'éviter tout problème.
- 16) Assurez-vous de l'absence de fissures ou autre dommage du disque avant l'utilisation. Remplacez immédiatement le disque. Testez l'appareil à vide pendant au moins 30 secondes avant l'utilisation.
- 17) Ne démarrez jamais la scie avec la pièce à couper contre le disque.
- 18) Attendez que le moteur atteigne sa vitesse maximum avant de commencer à couper.
- 19) Important : après avoir terminé la coupe, appuyez sur l'interrupteur et attendez l'arrêt total du disque avant de reposer la scie.
- 20) N'utilisez jamais la scie en présence de solides, liquides ou gaz inflammables. Les étincelles des balais de charbon peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- 21) Cet appareil a été conçu à des fins précises. Le fabricant recommande fortement de ne pas modifier cet outil et/ou de ne pas l'utiliser à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu. Si vous avez des questions relatives à l'utilisation de cet appareil, ne l'utilisez pas avant d'avoir consulté son fabricant.
- 22) Utilisez la scie pour couper de la céramique, du grès, du grès cérame et de la pierre naturelle uniquement.
- 23) Utilisez les poignées auxiliaires fournies avec la scie. La perte de contrôle peut provoquer des blessures.
- 24) Utilisez le dispositif différentiel à courant résiduel (DDR). L'unité DDR coupe automatiquement le courant électrique de la scie en cas de fuite dans le dispositif ou de risque d'électrocution pour l'utilisateur.
- 25) Écartez le cordon d'alimentation de la surface de travail de l'appareil. Le câble doit toujours être derrière vous, loin de l'appareil.
- 26) Éteignez immédiatement la machine en cas de vibrations inhabituelles ou de mauvais fonctionnement. Vérifiez la

machine pour en trouver la cause.

- 27) N'utilisez que les disques diamant recommandés par le fabricant.
- 28) Respectez les dimensions des disques. Le trou central du disque doit correspondre à celui de la scie, sans qu'il y ait de jeu. Si ce n'est pas le cas, utilisez une rondelle de réduction (fournie avec le disque) pour assurer un bon fonctionnement.
- 29) Éviter les lignes électriques, les conduites de gaz et d'eau. Avant de commencer à travailler, vérifiez la zone avec par exemple, un détecteur de métaux.
- 30) La poussière qui se dégage de cette activité peut être nocive pour la santé. Utilisez un système d'aspiration et portez un masque anti-poussières. Une fois la coupe achevée, nettoyez la poussière qui s'est déposée avec un aspirateur.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES ET CHARGEURS

Batteries:

- 1) Les piles ou la batterie ne doivent pas être démontées, ouvertes ni détruites.
- 2) Gardez les batteries hors de portée des enfants. Surveillez les enfants s'ils utilisent la batterie. Conservez les piles de petites tailles hors de portée des enfants en bas âge.
- 3) Consultez immédiatement un médecin si un enfant avale une pile.
- 4) N'exposez pas les batteries à la chaleur ni aux flammes. Évitez de les stocker au contact direct du soleil.
- 5) Protégez les batteries contre l'humidité.
- 6) Ne court-circuitez pas une cellule ou une batterie. Ne stockez pas les piles ou batteries en vrac dans le même conteneur. Elles peuvent provoquer un court-circuit entre elles ou à d'autres objets métalliques.
- 7) Ne retirez pas la batterie de son emballage d'origine jusqu'à son utilisation.
- 8) Protégez les batteries contre les chocs.
- 9) En cas de fuites dans une cellule, évitez par tous les moyens le contact entre le liquide et la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone affectée à l'eau et consultez un médecin.
- 10) N'utilisez aucun chargeur qui ne soit pas spécifiquement celui du fabricant.
- 11) N'utilisez aucune batterie qui ne soit pas spécifiquement celle du fabricant.
- 12) Ne mélangez pas les cellules de différente fabrication, capacité, dimension ou de différent type dans un même appareil.
- 13) Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.
- 14) Assurez-vous que les batteries soient toujours propres et sèches.
- 15) Si les bornes de la batterie sont sales, nettoyez-les avec un chiffon propre et sec.
- 16) La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adéquat et consultez les instructions du fabricant ou le manuel de l'appareil, pour obtenir les indications de charge correctes.
- 17) Ne laissez pas une batterie en charge de façon prolongée si vous ne l'utilisez pas.
- 18) Après de longues périodes de stockage, vous devrez peut-être charger et décharger les batteries plusieurs fois pour obtenir un rendement optimal.
- 19) Conservez la documentation de cet appareil pour pouvoir la consulter en cas de besoin.
- 20) Utilisez la cellule ou la batterie aux seules fins pour lesquelles elles ont été conçues.
- 21) Dans la mesure du possible, retirez la batterie de l'appareil

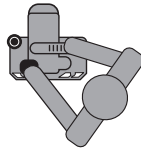
lorsque vous ne l'utilisez pas.

- 22) Jetez la batterie conformément à la réglementation en vigueur.
- 23) N'utilisez pas de batteries défectueuses ou déformées.
- 24) Les batteries RUBI sont conformes à toutes les recommandations UN en vigueur relatives au transport de matières dangereuses. Les batteries sont testées selon les directives visées à la section 38.3 du manuel d'essais et les critères de recommandations relatives au transport de matières dangereuses visées par l'UN.

Chargeurs :

- 25) Utilisez le chargeur dans des endroits fermés uniquement.
- 26) Protégez le chargeur contre l'humidité.
- 27) Ces chargeurs ne sont pas conçus pour être utilisés à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel (charger des batteries rechargeables).
- 28) N'utilisez pas la source d'alimentation si la polarité de sortie ne coïncide pas avec la polarité de charge.
- 29) Le câble de sortie ne peut être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être jeté.
- 30) Le couvercle ne doit être ouvert sous aucune circonstance. Si le couvercle est endommagé, l'adaptateur ne doit plus être utilisé.
- 31) Ne placez aucun objet dans la grille de ventilation du chargeur ; il y a un risque d'électrocution ou de court-circuit.
- 32) Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils ont été supervisés ou informés sur l'utilisation sûre de l'appareil et s'ils comprennent les dangers que celui-ci implique.
- 33) Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- 34) Le nettoyage et l'entretien que doit effectuer l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision.
- 35) En cas de fumée ou de flammes, débranchez immédiatement le chargeur du secteur.
- 36) N'utilisez pas de chargeurs défectueux.

2.3 Espace de travail



Position de travail (vue de dessus)

3.- INSTRUCTIONS D'UTILISATION

3.1 Chargeur

Configuration du chargeur de batterie

NOTE: Avant la mise en service du chargeur, vérifiez que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles du réseau électrique utilisé.

1. Le chargeur est équipé d'une fiche adaptée à votre pays. Le SC36 est conçu pour charger les batteries Li-ion (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 cellules).
2. Autovérification : Branchez le câble sur la prise secteur. Le témoin d'avertissement et le témoin d'entretien s'allument

consécutivement pendant environ 1 seconde.

AVERTISSEMENT! Utilisez ce chargeur pour charger des batteries compatibles uniquement, qui soient spécifiquement conçues pour cet appareil.

AVERTISSEMENT! Ce chargeur est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur et ne doit pas être utilisé mouillé ou dans des conditions d'humidité.

Charge de la batterie

3. Faire glisser la batterie complètement sur le siège coulissant jusqu'à la butée
4. L'indicateur de service clignote.
AVERTISSEMENT ! Pour que les accumulateurs Li-Ion indiquent leur état de charge, retirez d'abord la batterie du chargeur, puis appuyez sur le bouton de l'accumulateur.

Charge de compensation

5. Lorsque la batterie a fini de se charger, le chargeur passe automatiquement à l'état de charge d'égalisation.
6. L'accumulateur peut rester dans le chargeur et est donc toujours prêt à fonctionner. Le témoin d'entretien est allumé en permanence.

Défaillances

7. Si le témoin d'avertissement est allumé en permanence. L'accumulateur ne se charge pas. La température est trop élevée ou trop basse. Si la température de la batterie est comprise entre 0 °C et 50 °C, le processus de charge démarre automatiquement.
8. Si le témoin d'avertissement clignote. Accumulateur défectueux. Retirez immédiatement la batterie du chargeur.

Témoin du niveau de batterie.

9. La batterie ENERGY CAS 18 V est dotée d'un témoin de charge. Il se compose de quatre voyants Led (vert) qui indiquent le niveau de batterie restant.
10. Pour faire fonctionner le compteur de piles, appuyez sur le bouton rouge situé à côté des quatre voyants lumineux. Une combinaison des quatre DEL s'allume pour déterminer le niveau de batterie restant. Lorsque le niveau de la batterie est faible, une seule DEL s'allume. Indique que la batterie doit être rechargée.
11. Batterie presque vide (L'électronique protège la batterie contre les dommages dus à une décharge profonde). Lorsque la batterie est presque vide, une LED clignote. Si nécessaire, appuyez sur le bouton poussoir situé à côté. Si la batterie est presque vide, rechargez-la à nouveau !

INDICATEUR DE BATTERIE				INDICATEUR DE BATTERIE
○	○	○	○	>80%
○	○	○	-	>60%
○	○	-	-	>40%
○	-	-	-	>20%
○	-	-	-	<20%

3.2 Instructions de montage

Lors du déballage de la machine, vérifiez attentivement qu'il n'y ait aucune pièce endommagée ou cassée. Si vous trouvez une pièce endommagée ou défectueuse remplacez-la par une pièce de rechange originale du fabricant, et veuillez contacter notre service après-vente RUBI.

Installation et remplacement du disque :

1. Pour changer ou installer une nouvelle lame. Pour monter le disque mettez la machine sur la position supérieure maximale, en utilisant le levier de réglage de la profondeur. (Fig. A-10)
2. Déplacez le cache de protection latéral vers l'extérieur. (Fig. A-8)
3. Déplacez le cache de protection du disque (Fig. A-7) vers le haut, jusqu'à ce que la zone du disque soit libérée. Si nécessaire, retirez aussi le capuchon du conduit d'aspiration. (Fig. A-15)
4. Retirez la vis (sens des aiguilles d'une montre) puis la flasque extérieure du disque (clés fournies). (Fig. B)
5. La flasque intérieure du disque doit être montée sur l'axe de la machine, comme indiqué sur l'image. Mettez le disque sur la flasque intérieure, en l'orientant dans le sens de rotation indiqué sur la machine. (Fig. B-4)
6. Mettez la flasque extérieure comme indiqué sur l'image et serrez fort la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (clés fournies).
7. Remettez le cache de protection du disque, le cache latéral et le capuchon du conduit d'aspiration sur la position d'origine.
8. Sachez que la qualité de coupe et l'autonomie de la batterie dépendent fortement du type de lame utilisé. Utilisez la lame adaptée à chaque type de travail. RUBI recommande les références suivantes pour des résultats optimaux :

- 32969 LION SUPERPRO 125 LAME À SEC (Coupe à sec et à l'eau, excellente finition et grande efficacité de coupe).
- 31933 TVA 125 MM SUPER PRO LAME DIAMANT (Coupe à sec et à l'eau, excellente finition).
- 30987 TVR 125 MM SUPER PRO LAME DIAMANT (Coupe à sec et à l'eau, excellente finition, recommandée pour les coupes d'onglet).
Vous pouvez également utiliser la lame de 115 mm de diamètre, mais la profondeur de coupe sera réduite.

Connexion du système d'alimentation d'eau :

9. Le système d'alimentation est livré monté d'usine. La vanne est orientée à 45° pour une meilleure manœuvrabilité.
10. Assurez-vous que toutes les parties de l'ensemble sont dûment fixées et que la vanne de réglage de l'eau est en position perpendiculaire. (Fig. D-12)
11. Vérifiez que le capuchon du conduit d'aspiration soit monté correctement sur l'appareil. (Fig. C-15)
12. Branchez le tuyau avec l'adaptateur rapide (non livré) à la prise de la machine. (Fig. E)
13. Ouvrez le robinet d'eau de l'installation et réglez le débit avec le robinet de fermeture de l'appareil.
14. Pour couper l'eau, tournez le robinet sur la position perpendiculaire et fermez l'arrivée d'eau de l'installation. (Fig. D-12)

AVERTISSEMENT ! Avant la mise en service, assurez-vous que le bouchon anti-poussière est bien en place. Le cas contraire, le fonctionnement du système d'alimentation d'eau sera affecté, réduisant la capacité de refroidissement du disque.

Connexion du système d'aspiration :

Connexion directe avec l'aspirateur RUBI

15. L'aspirateur RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M peut être fixé directement à l'outil avec l'adaptateur inclus.
16. Retirez le capuchon du conduit d'aspiration et introduisez le bec de l'aspirateur dans la prise d'air de la machine. (Fig. F)

Connexion avec un adaptateur

17. Utilisez l'adaptateur universel (livré) pour la connexion

d'aspirateurs non spécifiés dans le paragraphe précédent.

18. Retirez le capuchon du conduit d'aspiration et introduisez l'adaptateur universel dans la prise d'air de la machine, puis le tuyau de l'aspirateur que vous souhaitez utiliser. (Fig. G)
19. L'adaptateur universel vous permet d'utiliser des diamètres de Ø 37, 42 et 50 mm.
AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que votre aspirateur soit doté d'un filtre pour aspirer des produits humides et qu'il soit monté correctement. Le cas contraire, n'utilisez pas l'aspirateur lorsque l'alimentation d'eau est ouverte.

Réglage de la profondeur de coupe :

20. Desserrez le levier de réglage de la profondeur (dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre) (Fig. H-10) pour débloquer la position de la machine.
21. Réglez la profondeur de coupe souhaitée (vous pouvez utiliser l'échelle de référence de profondeur), puis serrez le levier (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour fixer la position de la tête. (Fig. H)

Réglage de l'angle de coupe :

22. Le mécanisme pour la coupe en onglet permet de régler l'angle de la scie de 0 à 45°. Pour une précision de coupe optimale, utilisez les marques indiquées sur le support du châssis.
23. Pour la coupe en onglet, tournez dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre. Le système sera alors débloqué pour permettre son réglage. (Fig. I-9)
24. Faites pivoter la tête de la scie jusqu'à l'angle de coupe souhaité. Pour une précision optimale, vous pouvez utiliser la règle angulaire située sur le devant du châssis et faire coïncider l'encoche d'angle souhaité avec le curseur situé sur l'extrémité. (Fig. I)
25. Après avoir défini l'angle de coupe, tournez à nouveau le levier dans le sens des aiguilles d'une montre pour bloquer la position de la coupe.

NOTE : Pour couper droit, faites pivoter la tête de la scie jusqu'à la position de 0°, jusqu'à ce que le disque soit perpendiculaire à la pièce de coupe.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous qu'en réglant la scie, le cache de protection latéral pivote automatiquement. À la fin de la coupe, remettez le cache latéral sur sa position d'origine. (Fig. I-8)

Système de rails de guidage pour TC-125 G2 (réf. 51949) : Utilisation de serre-joint rapide TC-125

26. Le système de guide permet d'utiliser la scie pour réaliser des coupes précises, droites et propres, mais aussi pour protéger la surface de la céramique travaillée.
27. Le KIT TC-125 contient 2 serre-joints rapides pour fixer le profil guide à la pièce de travail. L'utilisation de ces éléments permet de garantir que le profil est maintenu fermement contre la pièce travaillée et une opération de coupe sans risque.
28. Pour installer les serre-joints, introduisez la tige dans le rail guide du profil, comme indiqué sur l'image. Réglez ensuite la hauteur du manche du serre-joint et fixez-le au plan de travail. (Fig. J)

Utilisation des ventouses du système de rails de guidage pour TC-125 G2 (réf. 51949) :

- AVERTISSEMENT !** Nettoyez soigneusement la surface de la pièce avant de positionner les ventouses du système de rails de guidage pour TC-125 G2 (réf. 51949).
29. Si la pièce à couper est longue, il est conseillé d'utiliser des ventouses pour éviter que le guide se déplace pendant l'opération.
 30. Pour optimiser la zone de coupe, les ventouses doivent être réparties de façon équitable sur la zone centrale

du guide. Ainsi, le profil sera toujours en contact avec la pièce à couper. (Fig. K)

31. Pour mettre en place les ventouses, introduisez l'écrrou de fixation sur le rail guide du profil comme indiqué sur l'image. (Fig. L)
32. Lorsque la ventouse est à l'emplacement correct, fixez-la à la surface de travail, en poussant le manche comme indiqué sur l'image. (Fig. L)
REMARQUE : Positionnez la ventouse à un angle recommandé de 0 à 20°. (Fig. LL)

Assemblage des rails de guidage pour TC-125 G2 (réf. 51949) :

33. Pour monter le système de rails de guidage pour TC-125 G2 (réf. 51949), suivez les étapes illustrées. (Fig. M, N, O, P)

Fixation de l'outil de coupe sur le profil de guidage de l'ensemble de guidage pour TC-125 G2 (réf. 51949) :

34. Introduisez l'appareil par l'une des extrémités du guide, comme indiqué sur l'image (une seule position possible). (Fig. Q)
35. Si vous détectez du jeu entre la scie et le guide ou si le déplacement est trop forcé, réglez le jeu des roulettes.

Vérifications préalables :

36. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce n'est usée, abîmée ou cassée. Si tel est le cas, réparez-la ou remplacez-la immédiatement.
37. Si le disque est monté de façon incorrecte et travaille dans le sens contraire, arrêtez la machine et remontez le disque correctement.
38. Utilisez uniquement les diamètres de disque indiqués dans ce manuel, compris entre 115 et 125 mm.

3.3 Mise en service

1. Si la machine atteint un niveau de charge proche de la surcharge pendant la découpe, le logiciel de gestion de la machine active et arrête la découpe. Dans ce cas, relâchez l'interrupteur et attendez au moins 3 secondes avant de poursuivre.

Position correcte des mains :

AVERTISSEMENT ! Pour éviter de vous blesser, tenez toujours l'appareil avec les deux mains. Cela vous permet également de parer à d'éventuelles secousses.

Coupe droite

2. Pour réaliser des coupes droites, placez-vous derrière la partie postérieure de la scie. Posez la main sur la poignée principale et faites progresser la scie sur le guide. Pour travailler plus facilement, placez votre autre main sur la poignée auxiliaire. L'équilibre est meilleur et la scie avance plus facilement.

Coupe en onglet

3. Pour les coupes en onglet, placez-vous parallèlement au disque. Mettez la main droite sur la poignée principale et la gauche sur la poignée auxiliaire.

Ligne de coupe droite et à 45° :

4. La scie est dotée d'un viseur pour la ligne de coupe droite et d'un autre pour 45°, comme indiqué sur l'image. (Fig. S)
5. Il existe également une encoche de référence pour permettre de placer le guide aisément (30 mm).
6. Ces encoches indiquent la position du disque pendant la coupe dans différentes situations : 0° et 45°.

NOTE : le système ne fonctionne pas avec les disques standards qui ne SONT PAS renforcés.

Réglage de la vitesse de rotation du disque et de la vitesse d'avance de la machine

- Utilisez des vitesses de rotation du disque les plus élevées pour la découpe à l'eau. (Fig. R)
- Utilisez les vitesses de rotation du disque les plus basses pour la découpe à sec. (Fig. R)
- Pendant la coupe, la machine doit avancer à une vitesse constante et adaptée aux conditions de coupe. (Fig. R)
- Pendant la coupe, ne forcez pas l'avance, aidez-la simplement à avancer en appuyant légèrement dans le sens de la coupe.
- Pendant le processus de coupe, forcer la machine à fonctionner à une vitesse plus rapide que celle recommandée peut entraîner une surchauffe, ce qui déclenche un arrêt automatique du moteur pour éviter tout dommage interne.
- Valeurs d'avance recommandées entre 5 mm/s et 15 mm/s. 5 mm/s pour les conditions les plus difficiles (pièces très épaisses ou de grande dureté) et 15 mm/s pour les conditions les plus favorables (pièces fines et de faible dureté).

Connexion :

- Pour des raisons de sécurité, l'interrupteur de fonctionnement de l'outil est équipé d'un bouton de sécurité qui évite une mise en service accidentelle.
- Pour allumer l'appareil, appuyez sur le bouton de sécurité situé sur la partie supérieure de l'interrupteur. L'interrupteur d'allumage est déverrouillé et vous pouvez allumer la scie.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter de vous blesser, tenez la pièce de travail comme indiqué et maintenez une prise ferme sur la scie, pour éviter ainsi toute perte de contrôle et d'éventuels rebonds.

- Gardez les mains loin de la zone de coupe et le câble d'alimentation éloigné, pour éviter de le coincer ou de l'enrouler autour de la pièce à couper.
- Placez l'appareil sur la bonne position sur le profil guide.
- Régalez la profondeur et l'angle de coupe de la scie.
- Avant que le disque n'entre en contact avec la pièce à couper, appuyez sur le bouton de sécurité puis sur l'interrupteur d'allumage pour permettre à la scie d'atteindre la vitesse maximale.
- Maintenez la scie fermement avec les deux mains, avancez lentement jusqu'à ce que le disque soit en contact avec la pièce à couper et réalisez la coupe.

AVERTISSEMENT ! N'exercez aucune pression sur la scie pendant la coupe : elle doit glisser doucement sur le profil guide.

Déconnexion :

- Relâchez l'interrupteur connexion / déconnexion pour éteindre la machine.
- La scie continuera à tourner pendant quelques instants après avoir été éteinte : attendez qu'elle soit complètement arrêtée avant de la retirer de sa position de coupe.

3.4 Cleaning and maintenace

ATTENTION ! Retirez la batterie de l'unité avant d'effectuer tout réglage, réparation ou entretien.

Un nettoyage et un entretien corrects de la machine peuvent prolonger sa durée de vie.

Nettoyez la machine immédiatement après son utilisation, ainsi qu'après des périodes d'inactivité prolongées.

- N'immergez pas la machine dans l'eau.
- Maintenez propres et ouvertes les fentes d'aération afin de garantir un refroidissement suffisant. Des orifices de

ventilation obstrués entraînent la détérioration de la machine.

- Pour un nettoyage optimal, il est recommandé de laver la machine avec un chiffon en coton humide. Évitez dans tous les cas d'utiliser des solvants ou certains agents pour nettoyer ce type de pièces.
- Examinez périodiquement les câbles de la machine et, s'ils sont endommagés, faites-les réparer par le service technique agréé.
- Assurez-vous que les poignées sont propres, sans graisse ni huile.
- Il est recommandé de nettoyer les rails de roulement du guide avec un chiffon en coton humidifié à l'eau. Ne lubrifiez pas les guides avec de l'huile.

Réglage du levier de profondeur :

- Le levier de réglage de la profondeur est réglé d'usine. Si le levier ne bloque pas la tête de coupe, suivez les indications ci-dessous :
- Mettez la scie sur la position inférieure et retirez la vis indiquée (sens contraire aux aiguilles d'une montre).
- Libérez le levier et tournez l'axe strié à la main, jusqu'à la butée. (Fig. U)
- Montez le levier en l'orientant à environ 45° puis serrez la vis de retenue (sens des aiguilles d'une montre).
- Assurez-vous que le levier bloque la position de la tête et qu'il soit à un angle d'environ 30° (voir image). (Fig. V)

Réglage du levier d'onglet :

- Le levier pour la coupe en onglet est monté et réglé d'usine. Si le levier ne bloque pas la tête de coupe, suivez les indications ci-dessous :
- Placez la scie sur la position inférieure et retirez la rondelle de sécurité qui libère le levier, puis retirez-le.
- Inclinez la tête à 45° et serrez l'écrou hexagonal jusqu'à ce qu'il bloque le système (sens des aiguilles d'une montre).
- Remettez le levier de réglage, en l'orientant comme indiqué sur l'image.
- Introduisez à nouveau la rondelle de sécurité dans la rainure de l'écrou hexagonal et vérifiez que le système fonctionne correctement. Le cas contraire, recommencez l'opération. (Fig. W)
- Assurez-vous que le levier en position de coupe en onglet ne soit pas bloqué par le cache de protection latérale.

Réglage des roulements excentrés

- Seules deux roulettes permettent de régler le jeu de la tête (voir image). (Fig. X-20)
- Bloquez la rotation de la vis à l'aide d'un tournevis plat tout en desserrant l'écrou avec la clé plate de 10 mm dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre (outils non fournis). (Fig. X)
- Tournez la vis jusqu'à ce que la roulette soit en contact avec le guide. (Fig. Y)

NOTE : plus la pression est forte et plus la facilité de progression et le jeu sont réduits. En revanche, une pression moins forte augmente la facilité de progression, mais aussi le jeu. Le réglage parfait est l'équilibre entre les deux configurations.

- Bloquez la rotation de la vis tout en serrant l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre. (Fig. Z)
- Assurez-vous que le jeu établi soit correct. Si nécessaire, recommencez l'opération précédente.

Conseils spécifiques pour le chargeur de batterie :

Toutes les réparations du chargeur devront être réalisées par des techniciens spécialisés.

- Le chargeur ne doit pas être stocké dans un endroit humide

- ni en contact avec des gaz corrosifs.
- Nettoyez la surface du chargeur avec un chiffon sec.
 - Ne démontez pas le chargeur. Si l'appareil est endommagé, contactez le fournisseur ou le fabricant.
 - Si le cordon d'alimentation du chargeur est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, le service après-vente ou un technicien qualifié, afin d'éviter de mettre en danger l'utilisateur.

Conseils spécifiques pour la batterie:

Les batteries sont conçues pour durer longtemps, sans présenter de problèmes. Néanmoins, pour qu'elles durent plus longtemps, nous vous recommandons de suivre les conseils suivants:

- Retirez la batterie du chargeur lorsqu'elles sont entièrement chargées et prêtes à l'emploi.
- Chargez la batterie à une température comprise entre 0 et 50 °C.
- Pour le stockage de la batterie, stockez-la dans un endroit où la température se situe dans la plage indiquée : entre 10 °C et 30 °C.
- Pour maintenir des performances optimales de la batterie, chargez et déchargez-la au moins une fois tous les trois mois.

Service après-vente

Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant. Les réparations doivent être effectuées par un atelier agréé ou par le service technique de RUBI :

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Veuillez appliquer les normes nationales relatives au tri écologique des déchets et au recyclage des appareils, emballage et accessoires usagés.



Pour les pays de l'UE uniquement: ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et aux lois nationales correspondantes, les appareils électriques doivent être triés séparément et recyclés en respectant l'environnement.

Indications spéciales de sécurité pour les appareils équipés d'une batterie:

- Les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Retournez les batteries endommagées ou usagées à votre distributeur Rubi.
- Ne jetez pas la batterie dans l'eau.
- Avant de jeter l'appareil, déchargez et retirez la batterie qu'il contient. Couvrez les bornes de l'appareil avec un ruban adhésif renforcé pour éviter un éventuel court-circuit.
- N'essayez pas de détruire ou de démonter la batterie ou ses composants.
- Les batteries d'ions de lithium doivent être recyclées ou jetées correctement.

5.- DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

L'entreprise **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelone, Espagne), déclare sous sa seule responsabilité que la machine :

TC-125 ENERGY CAS

Respecte les normes suivantes :

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

En fonction des normes transposées et en projet suivantes :

- EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Suite à l'analyse des exigences de la directive 2006/42/CE relative aux machines et de la directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique, réalisée par :

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services est autorisée à constituer le dossier technique dans la communauté européenne.

Josep Maria Piera
Directeur général
Date : 29 septembre 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF. A08244915
R&D

6.- RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

EFFETS	CAUSES	SOLUTIONS
L'appareil ne se met pas en marche.	Manque de courant.	Vérifiez la charge de la batterie.
	Moteur bloqué.	Contactez un centre d'assistance technique.
	Problème avec l'interrupteur.	Remplacement des composants dans un service après-vente.
	Problème avec le moteur.	
	Problème avec la batterie.	Recharger la batterie. Contactez un centre d'assistance technique.
Le moteur s'arrête pendant son fonctionnement.	Surcharge de travail.	Utilisation incorrecte de la machine.
	Alimentation inadéquate.	Vérification de la position et de l'état de charge de la batterie. Protection de déchargement de la batterie activée. Recharger à nouveau.
	Problème avec le moteur.	Remplacement des composants dans un service après-vente. Contactez un centre d'assistance technique.
La batterie est rapidement déchargée.	État de la batterie inférieur au maximum.	Vérification de l'état de charge de la batterie. Contactez un centre d'assistance technique.
	Problème avec la batterie.	
		Surcharge de travail.
Le chargeur ne se charge pas.	La température est trop élevée ou trop basse.	Vérifiez que la température est comprise entre 0 °C et 50 °C.
	Batterie défectueuse.	Contactez un centre d'assistance technique.
	Manque de courant.	Vérifiez que le chargeur est correctement branché.

ÍNDICE

1	UTILISATION DE LA MACHINE 1.1 Composants / Éléments de la machine
2	AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ 2.1 Symboles 2.2 Précautions 2.3 Espace de travail
3	INSTRUCTIONS D'UTILISATION 3.1 Chargeur 3.2 Instructions de montage 3.3 Mise en service 3.4 Nettoyage et entretien
4	PROTECTION ENVIRONNEMENTALE
5	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
6	RÉSOLUTION DE PROBLÈMES
7	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
8	ACCESSOIRES
9	IMAGES
10	CIRCUIT ÉLECTRIQUE
11	TEST DE VIBRATION
12	GARANTIE

CORTADORA CIRCULAR ELETRO-PORTÁTIL TC-125 ENERGY CAS

Para o corte de lâmina cerâmica e de todo tipo de azulejos de cerâmica. Ideal para pedra natural e pedra sinterizada. Especialmente indicada para peças de grande formato. Ideal para o corte a seco ou corte húmido.

1.- UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

Esta ferramenta foi concebida para o corte de materiais de construção, quer se trate de cortes retos longitudinais ou em esquadria com diferentes ângulos (entre 0 e 45°), através da utilização do sistema de orientação do conjunto de calhas-guia para TC-125 G2 (ref. 51949):



AVISO! Para utilizar o TC-125 ENERGY CAS é essencial possuir o CONJUNTO DE GUIAS PARA TC-125 G2 (REF. 51949).

Componentes.

TC-125:

Elementos da máquina (Pág. 2)

1. Punho principal.
2. Interruptor de conexão/desconexão.
3. Botão de segurança (desbloqueio do interruptor)
4. Chapa de bloqueio interior.
5. Chapa de bloqueio exterior.
6. Parafuso de fixação do disco.
7. Tampa de proteção do disco.
8. Tampa de proteção lateral.
9. Alavanca para corte em esquadria.

10. Alavanca de regulação de profundidade.
11. Guia de regulação.
12. Válvula de regulação de água.
13. Base.
14. Punho auxiliar.
15. Tampa da entrada de aspiração (punho anti-pó)
16. Adaptador universal para mangueira de aspiração.
17. Disco de corte.
18. Chave sextavada do tubo (10 mm)
19. Chave fixa sextavada (22 mm)
20. Rodas de regulação.
21. Bateria
22. Mala de Transporte

2.- AVISOS DE SEGURANÇA

2.1 Símbolos

	Ler o manual de instruções
	Precauções
	Sentido de rotação do disco
	Usar luvas de segurança
	Usar óculos de segurança
	Usar protetores auditivos
	Atenção, risco de corte por serra
	Marcação CE
	Em conformidade com RAEE
	Classe II
	Aviso: Manter longe do fogo
	Aviso: Manter longe da humidade

2.2 Precauções

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS.

**¡ATENCIÓN!**

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Se não seguir todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e / ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e todas as instruções para referência futura.

1) Segurança da área de trabalho

- a. **Manter limpa a área de trabalho e bem iluminada.** Espaços de trabalho desordenados são propensos a ocasionar acidentes.
- b. **Não manipule ferramentas eléctricas em ambientes explosivos tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** As ferramentas eléctricas provocam chispas que podem incendiar o pó ou os vapores.
- c. **Mantenha afastado crianças e curiosos enquanto maneja uma ferramenta eléctrica.** As distrações podem provocar perdas de controle.

2) A segurança eléctrica

- a. **A ficha da ferramenta eléctrica deve coincidir com a da tomada de corrente. Nunca modificar a ficha.** Não usar nenhum adaptador de fichas com ferramentas eléctricas com terra. Fichas não modificadas e bases coincidentes reduzem o risco de choque eléctrico.
- b. **Evitar contactos corporais em superfícies com ligação a terra ou massa, por exemplo, tubos, radiadores, estufas, refrigeradores.** Aumento risco de choque eléctrico se o seu corpo está em contacto com a terra.
- c. **Não expor as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade.** A água que entre na ferramenta aumenta o risco de choque eléctrico.
- d. **Não puxar o cabo para o desligar da tomada de corrente.** Manter o cabo afastado de fontes de calor, de óleos ou peças em movimento. Os cabos danificados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e. **Quando utiliza ferramenta no exterior, use somente extensões eléctricas adequadas para o efeito.** O uso de uma extensão adequada para o exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f. **Se utiliza uma ferramenta eléctrica no exterior, use corrente protegida por um dispositivo residual (diferencial).** O uso de um diferencial reduz o risco de choque eléctrico.

3) Segurança pessoal

- a. **Esteja atento ao que faz.** Não trabalhe com ferramentas quando se sente cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração enquanto maneja ferramentas eléctricas pode causar sérios danos pessoais.
- b. **Use equipamento de segurança pessoal. Use sempre protecção para os olhos.** A utilização de equipamento de segurança como máscaras anti-pó, sapatos anti-derrapagem, protectores dos ouvidos reduzem a possibilidade de danos pessoais.
- c. **Evite o arranque acidental.** Certifique-se que o interruptor está na posição "desligado" quando liga o cabo eléctrico à corrente ou à bateria, quando recolhe ou transporta a ferramenta. Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas eléctricas quando o interruptor está na posição "ligado" provoca acidentes.

- d. **Retire qualquer chave ou ferramenta de ajuste antes de arrancar ou ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave unida a uma peça rotativa de uma ferramenta eléctrica pode causar dano pessoal.
- e. **Mantenha um apoio firme sobre o piso e conserve o equilíbrio em todo o momento.** Isto permite um melhor controle da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- f. **Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias.** Mantenha o cabelo, a roupa e luvas afastados das peças em movimento. A roupa larga, as jóias ou o cabelo comprido podem ser colhidos pelas peças em movimento.
- g. **Se dispõe de dispositivos para ligação a equipamentos de extracção de pó, assegure-se de que estão ligados e a ser utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos podem reduzir os riscos relacionados com o pó.
- h. **Não deixe que a confiança ganha pelo uso frequente de ferramentas o faça ignorar os princípios gerais de segurança.** Uma ação descuidada pode provocar uma lesão grave numa fração de segundo.

4) Utilização e cuidado com as ferramentas eléctricas.

- a. **Não force a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação.** A ferramenta eléctrica correcta fará um trabalho melhor, mais seguro ao ritmo para que foi concebida.
- b. **Não use as ferramentas eléctricas se o interruptor não permitir passar de "ligado" a "desligado" e vice-versa.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c. **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou retire a bateria, se for possível, antes de realizar qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar a ferramenta eléctrica.** Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de acionar acidentalmente a ferramenta.
- d. **Mantenha as ferramentas eléctricas inativas fora do alcance das crianças e não permita o uso das mesmas por pessoas não familiarizadas com elas ou com estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores desconhecedores do seu funcionamento.
- e. **Cuide das ferramentas eléctricas e dos seus acessórios. Confirme que as partes móveis não estão desalinhasadas ou trancadas, que não há peças partidas ou outras situações que possam afetar o funcionamento das ferramentas eléctricas.** Quando danificadas, as ferramentas eléctricas devem ser reparadas antes de voltarem a ser utilizadas. Muitos acidentes são provocados por ferramentas eléctricas não devidamente cuidadas.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com manutenção correcta são mais fáceis de trabalhar e controlar.
- g. **Use a ferramenta eléctrica e os acessórios desta ferramenta, etc, de acordo com estas instruções e tenha em conta as condições de trabalho e o trabalho a fazer.** O uso da ferramenta para trabalhos diferentes dos previstos pode ocasionar situações de perigo.
- h. **Mantenha as pegas e os manipuladores secos, limpos e sem óleo ou gordura.** As pegas e os manipuladores escorregadios não permitem uma preensão segura nem o controlo da

ferramenta em situações imprevistas.

5) Utilização e cuidados a ter com as ferramentas a bateria.

- a. **Recarregar apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado para um bloco de baterias pode provocar risco de incêndio quando utilizado noutro bloco de baterias.
- b. **Utilize as ferramentas apenas com os blocos de baterias desenhados especificamente para as mesmas.** A utilização de qualquer outro bloco de baterias pode provocar um perigo de danos e incêndio.
- c. **Quando o bloco de baterias não estiver a ser utilizado, mantenha-o afastado de outros objetos metálicos como cliques para papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos pequenos metálicos que possam estabelecer uma ligação de um terminal para outro.** Um curto-circuito entre os terminais da bateria pode provocar queimaduras ou incêndios.
- d. **Em condições de utilização abusiva, pode derramar-se líquido da bateria; deverá evitar o contacto com o mesmo. Se ocorrer acidentalmente um contacto, lavar com água.** Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procurar ajuda médica adicional. O líquido derramado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- e. **Não utilizar uma bateria ou uma ferramenta alimentada por bateria que tenha sido danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem ter um comportamento imprevisível, podendo causar incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- f. **Não exponha uma bateria ou uma ferramenta a bateria ao fogo ou a uma temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou a uma temperatura superior a 130 °C pode provocar explosão.
- g. **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta a bateria fora do intervalo de temperaturas especificado nas instruções.** O carregamento incorreto ou feito a temperaturas fora do intervalo de temperaturas especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6) Serviço técnico

- a. **Faça a revisão da ferramenta eléctrica num serviço de reparação qualificado e use somente peças de origem.** Isto garantirá que a qualidade da ferramenta eléctrica se mantenha.
- b. **Nunca leve a cabo operações de manutenção em baterias danificadas.** É importante que as baterias sejam reparadas apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços de assistência autorizados.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA OPERAÇÕES DE CORTE

Avisos de segurança da máquina de corte

- a) A proteção fornecida com a ferramenta deve estar firmemente fixada à ferramenta elétrica e posicionada de forma a garantir a máxima segurança, deixando exposta a menor parte possível do disco voltada para o operador. Coloque-se, assim como as pessoas nas proximidades, afastado do plano de rotação do disco. O resguardo ajuda a proteger o operador de fragmentos do disco partido e do contacto accidental com o disco.
- b) Utilize apenas discos de corte reforçados com resina ou discos de diamante adequados à sua ferramenta elétrica. O facto de um acessório poder ser acoplado à sua ferramenta elétrica não garante que a sua utilização

seja segura.

- c) A velocidade nominal do acessório deve ser, no mínimo, igual à velocidade máxima indicada na ferramenta elétrica. Os acessórios que funcionam mais depressa do que a sua velocidade nominal podem partir-se e voar.
- d) Os discos devem ser utilizados apenas nas aplicações recomendadas. Por exemplo: não esmerilhe com a parte lateral do disco de corte. Os discos de corte abrasivos destinam-se à retificação periférica. As forças laterais aplicadas a estes discos podem provocar a sua fragmentação.
- e) Utilize sempre flanges de disco intactas e com o diâmetro correto para o disco selecionado. Flanges de disco apropriadas suportam o disco, reduzindo assim a possibilidade de rutura do mesmo.
- f) Não utilize discos reforçados desgastados de ferramentas maiores. Os discos destinados a uma ferramenta elétrica maior não são adequados para a velocidade mais elevada de uma ferramenta mais pequena e podem rebentar.
- g) O diâmetro exterior e a espessura do seu acessório devem estar dentro da capacidade da sua ferramenta elétrica. Acessórios de tamanho incorreto não podem ser protegidos ou controlados adequadamente.
- h) A dimensão do fuso dos discos e flanges deve adaptar-se corretamente ao fuso da ferramenta elétrica. Os discos e flanges com orifícios de fuso que não correspondam às ferragens de montagem da ferramenta elétrica ficarão desequilibrados, vibrarão excessivamente e poderão causar perda de controlo.
- i) Não utilize discos danificados. Antes de cada utilização, verifique se os discos apresentam lascas ou fissuras. Se a ferramenta elétrica ou o disco cair, verifique se há danos ou instale um disco não danificado. Depois de inspecionar e montar o disco, coloque-se a si e às pessoas que se encontrem nas proximidades longe do plano do disco em movimento e faça funcionar a ferramenta elétrica durante um minuto à velocidade máxima sem carga. Discos danificados partem-se normalmente durante este período de ensaio.
- j) Usar equipamento de proteção individual. Consoante a aplicação, utilize uma proteção facial, óculos de proteção ou óculos de segurança. Se for caso disso, use uma máscara de pó, protetores auditivos, luvas e um avental de trabalho capaz de parar pequenos fragmentos de abrasivos ou de peças de trabalho. A proteção dos olhos deve ser capaz de parar os detritos voadores gerados pelas várias operações. A máscara de pó ou o respirador deve ser capaz de filtrar as partículas geradas pela sua operação. A exposição prolongada a ruídos de alta intensidade pode causar perda de audição.
- k) Mantenha os transeuntes a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entre na zona de trabalho deve usar equipamento de proteção individual. Fragmentos da peça de trabalho ou de um disco partido podem voar e causar ferimentos fora da área de operação imediata.
- l) Segure a ferramenta elétrica apenas pelas superfícies de pega isoladas, quando executar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com cabos elétricos ocultos ou com o seu próprio cabo. O contacto de um acessório de corte com um fio "sob tensão" pode colocar as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica "sob tensão" e provocar um choque elétrico no operador.
- m) Coloque o cabo afastado do acessório giratório. Caso perca o controlo, o cabo pode ser cortado ou ficar preso e a sua mão ou braço podem ser puxados para dentro do disco giratório.
- n) Nunca pouse a ferramenta elétrica enquanto o acessório não estiver completamente parado. O disco giratório pode agarrar a superfície e puxar a ferramenta elétrica para

- fora do seu controlo.
- o) Não ligue a ferramenta elétrica enquanto a transporta ao seu lado. O contacto accidental com o acessório giratório pode prender a sua roupa, empurrando o acessório para o seu corpo.
 - p) Limpe regularmente as saídas de ar da ferramenta elétrica. A ventoinha do motor puxa o pó para o interior da caixa e a acumulação excessiva de pó metálico pode causar riscos elétricos.
 - q) Não utilize a ferramenta elétrica perto de materiais inflamáveis. As faíscas podem inflamar estes materiais.
 - r) Não utilize acessórios que necessitem de líquidos de refrigeração. A utilização de água ou de outros líquidos de arrefecimento pode resultar em eletrocussão ou choque.

OUTRAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA OPERAÇÕES DE CORTE ABRASIVO

Aviso de ricochete e avisos relacionados

O ricochete é uma reação súbita a um disco rotativo comprimido ou preso. O enroscamento ou o entalamento provoca uma paragem rápida do disco rotativo que, por sua vez, faz com que a ferramenta elétrica não controlada seja forçada na direção oposta à rotação do disco no ponto de entalamento.

Se, por exemplo, um disco abrasivo for agarrado ou apertado pela peça de trabalho, a aresta do disco que está a entrar no ponto de aperto pode penetrar na superfície do material, fazendo com que o disco suba ou se solte. O disco pode saltar na direção do operador ou afastar-se dele, dependendo da direção do movimento do disco no ponto de enroscamento. Os discos abrasivos podem também partir-se nestas condições. O ricochete é o resultado de uma utilização incorreta da ferramenta elétrica e/ou de procedimentos ou condições de funcionamento incorretos e pode ser evitado tomando as devidas precauções, conforme indicado abaixo.

- a) Segure firmemente a ferramenta elétrica e posicione o seu corpo e braço de forma a permitir-lhe resistir às forças de ricochete. Utilize sempre o manípulo auxiliar, se fornecido, para obter o máximo controlo sobre o ricochete ou a reação do torque durante o arranque. O operador pode controlar as reações de torque ou o ricochete, se forem tomadas as devidas precauções.
- b) Nunca coloque a sua mão perto do acessório rotativo. O acessório pode recuar sobre a sua mão.
- c) Não coloque o seu corpo em linha com o disco rotativo. O ricochete impulsiona a ferramenta na direção oposta ao movimento do disco no ponto de entalamento.
- d) Tenha especial cuidado ao trabalhar em cantos, arestas vivas, etc. Evite saltar e entalar o acessório. Os cantos, as arestas vivas ou os ressaltos têm tendência para prender o acessório rotativo e causar perda de controlo ou ricochete.
- e) Não coloque uma corrente de serra, uma lâmina de esculpir madeira, um disco de diamante segmentado com uma abertura periférica superior a 10 mm ou uma lâmina de serra dentada. Estas lâminas provocam frequentes ricochetes e perda de controlo.
- f) Não "enclave" o disco nem exerça uma pressão excessiva. Não tente efetuar uma profundidade de corte excessiva. O esforço excessivo do disco aumenta a carga e a suscetibilidade de torção ou de bloqueio do disco no corte e a possibilidade de retrocesso ou de quebra do disco.
- g) Se o disco estiver a emperrar ou se interromper um corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta elétrica e mantenha-a imóvel até que o disco pare completamente. Nunca tente retirar o disco do corte enquanto o disco estiver em movimento, caso contrário pode ocorrer um ricochete. Investigue e tome medidas corretivas para eliminar a causa do bloqueio dos discos.

- h) Não reinicie a operação de corte na peça de trabalho. Deixe o disco atingir a velocidade máxima e volte a entrar cuidadosamente no corte. O disco pode entortar, subir ou fazer ricochete se a ferramenta elétrica for novamente colocada na peça de trabalho.
- i) Apoie painéis ou qualquer peça de trabalho de grandes dimensões para minimizar o risco de enroscamento do disco e de ricochete. As peças de trabalho de grandes dimensões têm tendência a ceder devido ao seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados por baixo da peça de trabalho, perto da linha de corte e perto da aresta da peça de trabalho, em ambos os lados do disco.
- j) Tenha muito cuidado ao fazer um "corte de bolso" em paredes existentes ou noutras áreas cegas. O disco saliente pode cortar tubos de gás ou de água, cabos elétricos ou objetos que possam causar ricochete.

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS DISPONIBILIZADOS PELO FABRICANTE.

- 1) **AVISO!** Não utilizar a máquina para usos diferentes daqueles para os quais foi concebida.
- 2) É imprescindível dispor de iluminação artificial adequada nas zonas de trabalho quando a luz ambiente for insuficiente.
- 3) Temperatura recomendada de trabalho entre 0 e 40°C e pressão atmosférica entre 0,8 e 1,1 bar (humidade máxima 95%).
- 4) Antes de iniciar as operações, equipe-se com luvras de proteção, protetores auditivos e óculos de proteção.
- 5) Ao desembalar a máquina e também depois de cada utilização, certifique-se de que não existem mossas ou deformações, nem peças ou cabos danificados. Caso verifique alguma anomalia, não utilize o equipamento e contacte imediatamente o fabricante.
- 6) Mantenha a todo o momento as mãos afastadas da zona de corte e do disco. Mantenha a mão que não esteja a utilizar sobre uma pega auxiliar. Se ambas as mãos estiverem a segurar a cortadora, não poderão ser cortadas pelo disco.
- 7) Não coloque a mão debaixo da peça que pretende cortar.
- 8) Pegue na ferramenta pelas superfícies isoladas quando estiver a realizar uma operação onde a ferramenta de corte possa entrar em contacto com cabos ocultos ou com o seu próprio cabo. O contacto com um cabo com corrente poderá fazer com que esta seja transmitida através da parte metálica da máquina e provoque uma forte descarga elétrica no operário.
- 9) Utilizar sempre discos com o diâmetro interior correspondente ao eixo da máquina. Um diâmetro interior maior fará com que a máquina de corte funcione de maneira excêntrica, provocando a perda de controlo.
- 10) Nunca utilize chapas de bloqueio ou parafusos de fixação para prender os discos danificados ou inadequados. Os mesmos foram concebidos especificamente para esta cortadora, para lhe permitir um melhor funcionamento e segurança durante a operação.
- 11) Segure firmemente a cortadora e mantenha uma posição do corpo e dos braços que lhe permita resistir a forças de RESSALTO. As forças de RESSALTO podem ser controladas pelo operador, se forem tomadas as precauções necessárias.
- 12) Não utilize discos danificados ou com defeito.
- 13) Utilize apenas os discos recomendados, adequados para as RPM iguais ou superiores às máximas da máquina e com o orifício do eixo correto.
- 14) Coloque corretamente as chapas de bloqueio do disco e aperte o parafuso adequadamente antes de colocar a máquina em funcionamento.
- 15) Verifique as superfícies interiores das chapas de bloqueio do disco, assim como as faces do disco, para evitar qualquer problema.

- 16) Verifique se o disco não apresenta gretas ou outros danos antes da operação. Substitua os discos danificados imediatamente. Realize um ensaio de funcionamento sem carga durante pelo menos 30 segundos antes da utilização.
 - 17) Nunca coloque a máquina em funcionamento com a peça a cortar a tocar no disco.
 - 18) Permita que o motor alcance a sua velocidade máxima antes de iniciar o corte.
 - 19) Importante: depois de realizar o corte, solte o interruptor e espere que o disco pare completamente antes de deixar a cortadora.
 - 20) Não utilize a máquina em zonas com sólidos, líquidos ou gases inflamáveis. As faíscas que se produzem nas escovas podem provocar incêndio ou explosão.
 - 21) Esta máquina foi concebida para aplicações específicas. O fabricante recomenda vivamente que a mesma não seja modificada e/ou utilizada para aplicações diferentes daquelas para as quais foi concebida. Se tiver alguma dúvida relativa à utilização da máquina, não a utilize até ter contactado o fabricante e ter recebido aconselhamento técnico.
 - 22) Utilize a máquina apenas para o corte de cerâmica, grés, porcelânico e pedra natural.
 - 23) Utilize as pegas auxiliares fornecidas com a ferramenta. A perda de controlo pode causar danos pessoais.
 - 24) Utilize o dispositivo de corrente residual (PRCD). A unidade PRCD desliga o fornecimento de energia elétrica da ferramenta de forma automática ao detetar uma fuga no dispositivo, ou quando exista o risco de o utilizador poder receber uma descarga elétrica.
 - 25) Mantenha o cabo de corrente afastado da zona de corte da máquina. Mantenha sempre o cabo afastado da máquina e atrás de si.
 - 26) Desligue imediatamente a máquina se sentir vibrações estranhas ou qualquer outro tipo de mau funcionamento da mesma. Verifique a máquina para averiguar a causa.
 - 27) Utilize apenas os discos de diamante recomendados pelo fabricante.
 - 28) Tenha em atenção as dimensões dos discos. O orifício central do disco deve encaixar no eixo sem folga. Caso tal não aconteça, será necessário uma anilha redutora (fornecida juntamente com o disco) para garantir um ajuste apropriado.
 - 29) Procure evitar linhas de eletricidade, tubagens de gás e água. Verifique a sua área de trabalho, por exemplo, com um detetor de metais, antes de começar a trabalhar.
 - 30) O pó produzido ao trabalhar com esta ferramenta pode ser prejudicial para a saúde. Utilize um sistema de absorção e coloque uma máscara adequada para o pó. Ao finalizar a operação de corte, limpe o pó depositado com um aspirador.
- do contacto com outros objetos metálicos.
 - 7) Não retire a bateria da sua embalagem original até que seja necessário.
 - 8) Não submeta as baterias a golpes.
 - 9) Caso uma célula apresente fugas, não deixe que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Se esse contacto existir, lave abundantemente a zona afetada com água e consulte um médico.
 - 10) Não utilize nenhum carregador que não seja o especificado pelo fabricante.
 - 11) Não utilize nenhuma bateria que não tenha sido especificamente concebida para ser utilizada com o equipamento.
 - 12) Não misture células de fabricos, capacidade, tamanho ou tipo diferentes num mesmo dispositivo
 - 13) Adquira sempre a bateria recomendada pelo fabricante do equipamento.
 - 14) Mantenha as baterias limpas e secas.
 - 15) Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco caso fiquem com sujidade.
 - 16) A bateria deve ser carregada antes de ser utilizada. Utilize sempre o carregador correto e consulte as instruções do fabricante ou o manual do equipamento para obter as indicações de carregamento corretas.
 - 17) Não deixe uma bateria em carregamento prolongado quando não estiver a ser utilizada.
 - 18) Após períodos longos de armazenamento, poderá ser necessário carregar e descarregar as baterias várias vezes para obter o máximo rendimento.
 - 19) Conservar a documentação do produto original para referência futura.
 - 20) Utilize a célula ou bateria apenas na aplicação para a qual foi concebida.
 - 21) Quando for possível, retire a bateria do equipamento quando não estiver a ser utilizado.
 - 22) Eliminar a bateria em conformidade com a legislação nacional.
 - 23) Não utilize baterias defeituosas ou deformadas.
 - 24) As baterias RUBI cumprem as recomendações da ONU vigentes relativas ao Transporte de Mercadorias Perigosas.
- As baterias foram testadas segundo as diretrizes indicadas na secção 38.3 do Manual de Ensaio e Critérios de Recomendações relativas ao Transporte de Mercadorias Perigosas emitidas pela ONU.

Carregadores:

ADVERTÊNCIAS ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA BATERIAS E CARREGADORES

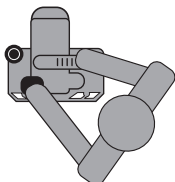
Baterias:

- 1) Não desmonte, abra ou destrua as pilhas ou a bateria.
- 2) Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.
A utilização das baterias pelas crianças deve ser vigiada. Em especial, mantenha as pilhas pequenas fora do alcance das crianças.
- 3) Consulte imediatamente um médico caso alguém tenha ingerido uma pilha.
- 4) Não exponha as baterias ao calor ou ao fogo. Evite o armazenamento sob a luz solar direta.
- 5) Mantenha as baterias afastadas da humidade
- 6) Não sujeite uma célula ou uma bateria a um curto-circuito. Não armazene pilhas ou baterias aleatoriamente num mesmo contentor. Podem provocar um curto-circuito entre si ou serem sujeitos a um curto-circuito através

- 25) Utilize o carregador apenas em locais fechados.
- 26) Mantenha o carregador afastado da humidade.
- 27) Estes carregadores não foram concebidos para qualquer outra utilização que não o carregamento de baterias recarregáveis indicadas neste manual.
- 28) Não utilize a fonte de alimentação nos casos em que a polaridade de saída não coincida com a polaridade de carregamento.
- 29) O cabo de saída não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, o aparelho não poderá ser eliminado.
- 30) A tampa não poderá ser aberta em nenhuma circunstância. Se a cobertura estiver danificada, o adaptador não poderá ser utilizado.
- 31) Não coloque nenhum objeto na grelha de ventilação do carregador, pois poderá haver o perigo de ocorrência de uma descarga elétrica ou um curto-circuito.
- 32) Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou tenham recebido formação adequada relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura, e que compreendam os perigos que o mesmo representa.
- 33) As crianças não devem brincar com o aparelho.

- 34) A limpeza e manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- 35) Em caso de emissão de fumos ou fogo, desligue imediatamente o carregador da rede elétrica.
- 36) Não utilize carregadores defeituosos

2.3 Área de trabalho



Posição de trabalho (vista superior)

3.- INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

3.1 Carregador

Configuração do carregador da bateria

NOTA: Antes da colocação do carregador em funcionamento, verifique se a tensão e a frequência indicadas na placa de características correspondem às características da rede elétrica utilizada.

1. O carregador conta com uma ficha adequada ao seu país. O SC36 foi concebido para carregar baterias de íões de lítio (12 V - 18 V, 1,3 Ah - 10 Ah, 3-10 células).
2. Autoverificação: Ligue o cabo à tomada da rede. O indicador de aviso e o indicador de serviço acendem-se de forma consecutiva durante, aproximadamente, 1 segundo, a ventoinha incorporada funciona durante.

AVISO! Utilize apenas este carregador para carregamento de baterias compatíveis, as quais se encontram especificamente desenhadas para esta ferramenta.

AVISO! Este carregador foi concebido exclusivamente para utilização em interiores e não deve ser utilizado em condições de humidade ou de chuva.

Carregamento da bateria

3. Deslize a bateria completamente para o banco deslizante até ao limite.
4. O indicador de serviço pisca.
AVISO! Para que os acumuladores de íões de lítio indiquem o seu estado de carga, primeiro retire a bateria do carregador e depois prima o botão no acumulador.

Carga de compensação

5. Quando a bateria tiver terminado de carregar, o carregador mudará automaticamente para o estado de carga de compensação.
6. O acumulador pode permanecer no carregador e assim estará sempre preparado para ser utilizado. O indicador de serviço está aceso de forma contínua.

Erros

7. Se o indicador de aviso acender de forma contínua. O acumulador não carrega. A temperatura está demasiado alta ou baixa. Se a temperatura da bateria estiver entre 0 °C e 50 °C, o processo de carregamento começará automaticamente.
8. Se o indicador de aviso piscar. Acumulador com defeito. Retire, imediatamente, o acumulador do carregador.

Indicador do nível de bateria.

9. A bateria ENERGY CAS 18V inclui um indicador do estado de carregamento. Este consiste em quatro luzes LED (verdes) que indicam o nível de bateria restante.
10. Para accionar o contador de pilhas, pressionar o botão vermelho ao lado das quatro luzes LED. Uma combinação dos quatro LEDs irá iluminar a determinação do nível restante da bateria. Quando o nível da bateria está baixo, apenas um LED se acende. Indicando que a bateria precisa de ser recarregada.
11. Bateria quase vazia (A electrónica protege a bateria de danos devidos a descarga profunda). Quando a bateria está quase vazia, um LED pisca. Se necessário, prima o botão ao lado. Se a bateria estiver quase vazia, recarregue-a novamente!

INDICADOR DE BATERIA				ESTADO DE CARREGAMENTO
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Instruções de montagem

Ao desembalar a máquina, verifique cuidadosamente se não existem peças danificadas ou com defeito. Se encontrar alguma peça danificada ou avariada substitua-a por peças de substituição originais do fabricante e contacte o Serviço Pós-Venda da RUBI.

Instalação e substituição do disco:

1. Para trocar ou instalar uma lâmina nova, coloque a máquina na posição superior máxima utilizando a alavanca de ajuste de profundidade. (Fig. A-10)
2. Desloque a tampa de proteção lateral para fora. (Fig. A-8)
3. Desloque a tampa de proteção do disco (Fig. A-7) para cima até a zona do disco ficar livre. Caso seja necessário, retire também a tampa da entrada de aspiração. (Fig. A-15)
4. Retire o parafuso (sentido horário) e retire a chapa de bloqueio exterior do disco (chaves incluídas). (Fig. B)
5. A chave de bloqueio interior do disco deve estar montado no eixo da máquina conforme indicado na imagem. Coloque o disco na chapa de bloqueio interior, orientando-o segundo o sentido de rotação indicado na máquina. (Fig. B-4)
6. Coloque a chapa de bloqueio exterior conforme indicado na imagem e aperte bem o parafuso no sentido anti-horário (chaves incluídas)
7. Coloque a tampa de proteção do disco, a tampa lateral e a tampa da entrada de aspiração na posição original.
8. Note que tanto o acabamento do corte como a duração da bateria são fortemente influenciados pelo tipo de lâmina utilizada. Utilize a lâmina adequada para cada tipo de trabalho. A RUBI recomenda as seguintes referências de produtos para obter os melhores resultados:

- 32969 LION SUPERPRO 125 LÂMINA SECA (Corte a seco e húmido com bom acabamento e eficiência de corte).
- 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Corte a seco e húmido, bom acabamento).
- 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Corte a seco e húmido, bom acabamento, cortes em esquadria recomendados).

Lembre-se que pode utilizar a versão da lâmina com 115 mm de diâmetro, mas tenha em conta que a profundidade de corte será menor.

Ligação do sistema de alimentação de água:

9. O sistema de alimentação vem montado de fábrica. A válvula está orientada a 45° para maior comodidade.
 8. Assegure-se de que todas as partes do conjunto se encontram devidamente fixadas e que a válvula de regulação de água está na posição perpendicular. (Fig. D-12)
 11. Verifique se a tampa da entrada de aspiração está corretamente montada na máquina. (Fig. C-15)
 12. Ligue a mangueira com o adaptador rápido (não incluído) à tomada da máquina. (Fig. E)
 13. Abra a chave de água da instalação e regule o caudal de água com a ajuda da torneira da máquina.
 14. Para fechar a passagem de água, rode a chave da válvula para a posição perpendicular e feche a torneira da instalação. (Fig. D-12)
- AVISO!** Antes da colocação em funcionamento, verifique se a tampa anti-pó está colocada corretamente na sua posição. Caso contrário, o funcionamento do sistema de alimentação de água pode ser afetado, reduzindo a capacidade de refrigeração do disco.

LIGAÇÃO DO SISTEMA DE ASPIRAÇÃO:

Conexão directa com aspirador RUBI

15. O aspirador RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M pode ser fixado diretamente na ferramenta com o adaptador incluído.
16. Retire a tampa da entrada de aspiração e introduza a boca do aspirador na entrada de ar da máquina. (Fig. F)

Ligação com adaptador

17. Para a ligação de aspiradores não especificados no capítulo interior, deve utilizar-se o adaptador universal (incluído).
 18. Retire a tampa da entrada de aspiração e introduza o adaptador universal na entrada de ar da máquina. De seguida, coloque a mangueira do aspirador que pretende utilizar. (Fig. G)
 19. Os diâmetros compatíveis mediante a utilização de adaptador universal são Ø37, 42, 50 mm.
- AVISO!** Verifique se o seu aspirador dispõe de filtro para aspiração em húmido e se se encontra devidamente montado. Caso contrário, não utilize o aspirador com o fornecimento de água aberto.

Ajuste da profundidade de corte:

20. Alivie a alavanca de regulação de profundidade (sentido anti-horário) (Fig. H-10) para desbloquear a posição da máquina.
21. Ajuste a profundidade de corte desejada – pode recorrer à escala de referência de profundidade – e aperte a alavanca (sentido horário) para fixar a posição da cabeça. (Fig. H)

Ajuste do ângulo de corte:

22. O mecanismo para o corte em esquadria permite a regulação do ângulo da cortadora de 0 a 45°. Para conseguir uma maior precisão de corte utilize as marcas indicadas no suporte da base.
23. Rode a alavanca no sentido anti-horário para o corte em esquadria. O sistema ficará desbloqueado para regulação. (Fig. I-9)
24. Rode a cabeça da cortadora até ao ângulo de corte desejado. Para uma maior precisão, pode utilizar a régua angular situada na parte da frente da base, fazendo coincidir a marca do ângulo desejado com o cursor da extremidade. (Fig. I)
25. Uma vez definido o ângulo de corte, rode a alavanca novamente no sentido horário para bloquear a posição de corte.

NOTA: Para o corte reto, rode a cabeça da cortadora até à posição de 0°, para que o disco fique perpendicular com a peça de corte.

AVISO! Verifique se, ao regular a cortadora, a tampa de proteção lateral acompanha a regulação de forma automática. Ao terminar a operação de corte, coloque a tampa lateral na sua posição original. (Fig. I-8)

Sistema de calhas do conjunto de calhas-guia para TC-125 G2 (ref. 51949):

Utilização de sargentos de fixação rápida TC-125

26. O sistema de guias, permite utilizar a cortadora para realizar cortes precisos, retos e limpos, bem como proteger simultaneamente a superfície da cerâmica com que se está a trabalhar contra danos.
27. No KIT TC-125, incluem-se 2 sargentos de fixação rápida para fixar o perfil guia à peça de trabalho. A utilização destes elementos permite garantir que o perfil se encontra unido firmemente à peça de trabalho, permitindo uma operação de corte segura.
28. Para a instalação dos sargentos, introduza a vareta no carril guia do perfil tal como indicado na imagem. De seguida, regule a altura da pega do sargento e fixe-o à zona de trabalho. (Fig. J)

Utilizando as ventosas do conjunto de carris-guia para TC-125 G2 (ref. 51949):

AVISO! Certifique-se de que limpa a superfície da peça antes de posicionar as ventosas do conjunto de calhas-guia para TC-125 G2 (ref. 51949).

29. Caso a peça de trabalho seja comprida, recomenda-se a utilização de ventosas para reduzir o risco de deslocamento da guia durante o corte.
30. Para otimizar a zona do corte, as ventosas devem distribuir-se de forma equitativa pela zona central das guias. Deste modo, assegura-se que o perfil se encontra sempre em contacto com a peça de corte. (Fig. K)
31. Para a instalação das ventosas, introduza a porca de fixação no carril guia do perfil tal como indicado na imagem e rode-a 90° para evitar que possa sair. (Fig. L)
32. Quando o posicionamento da ventosa for o adequado, deverá fixá-la à superfície de trabalho, pressionando a pega tal como indicado na imagem. (Fig. LL)

NOTA: Posicione a ventosa num ângulo recomendado de 0 a 20°. (Fig. LL)

Montagem dos carris-guia do conjunto carris-guia para TC-125 G2 (ref. 51949):

33. Para montar o sistema de carris-guia do conjunto de carris-guia para TC-125 G2 (ref. 51949), siga os passos indicados nas imagens. (Fig. M, N, O, P)

Fixação da fresa ao perfil guia do conjunto guia para TC-125 G2 (ref. 51949):

34. Introduzir a máquina por uma das extremidades da guia, tal como indicado na imagem (apenas uma posição possível). (Fig. Q)
35. Se se aperceber de que a cortadora tem uma folga em relação à guia ou se desloca com muita pressão, será necessário ajustar a folga das rodas.

Verificações prévias:

36. Antes de utilizar a máquina, certifique-se de que não há peças gastas, danificadas ou com defeito; se detetar alguma, repare-a ou substitua-a imediatamente.
37. Caso o disco seja montado de forma errada e esteja a funcionar no sentido contrário, pare a máquina e proceda à montagem correta do disco.
38. Utilize apenas os diâmetros de disco indicados neste manual com um diâmetro entre 115 e 125 mm.

3.3 Colocação em funcionamento

1. Se a máquina atingir um nível de carga próximo da sobrecarga durante o corte, o software de gestão da máquina será ativado e parará o cortador. Se isto acontecer, solte o botão de alimentação e aguarde pelo menos 3 segundos antes de continuar.

Posição adequada das mãos:

AVISO! Para reduzir o risco de lesão corporal grave, segure sempre a máquina com ambas as mãos para evitar que a mesma reaja repentinamente.

Corte recto

2. Para a realização de cortes retos, posicione-se atrás da parte posterior da máquina. Coloque a mão no punho principal e deslize a cortadora pela guia. Para maior comodidade, coloque a outra mão na pega auxiliar. Dessa forma, consegue um maior equilíbrio e deslizamento da cortadora.

Corte em esquadria

3. Para cortes em esquadria, posicione-se de forma paralela ao disco. Coloque a mão direita no punho principal e a mão esquerda no punho auxiliar.

Linha de corte reto e a 45°:

4. A cortadora tem um visor para a linha de corte reto e outro para 45°, tal como indicado na imagem. (Fig. S)
5. Além disso, existe uma medida de referência para facilitar a colocação da guia (30 mm)
6. Estas indicam a posição do disco durante a operação de corte em diferentes situações: 0° e 45°.

NOTA: o sistema é válido para discos padrão, NÃO reforçados. Dependendo do caso, é necessário ajustar a posição da cortadora de acordo com o disco.

Ajuste da velocidade de rotação da lâmina e do avanço da máquina

7. Utilize as velocidades de rotação da lâmina mais elevadas para o corte por jato de água. (Fig. R)
8. Utilize as velocidades de rotação mais baixas da lâmina para o corte a seco. (Fig. R)
9. Durante o corte, a máquina deve deslocar-se a uma velocidade constante e adaptada às condições de corte.
10. Durante o corte, não force o avanço, apenas o ajude a avançar, pressionando ligeiramente na direção do corte.
11. Durante o corte, forçar a máquina a mover-se mais depressa do que o recomendado pode levar ao sobreaquecimento da máquina e, por conseguinte, a uma paragem de segurança do motor para evitar danos internos.
12. Velocidades de avanço recomendadas entre 5mm/s e 15mm/s. 5mm/s para as condições mais difíceis (peças muito espessas ou de elevada dureza) e 15mm/s para as condições mais favoráveis (peças finas e de baixa dureza)".

Ligação:

13. Por motivos de segurança, o interruptor de ligação da ferramenta encontra-se equipado com um botão de segurança para evitar a ligação intempestiva da máquina.
14. Para a colocação em funcionamento, pressione o botão de segurança situado na parte superior do interruptor. O interruptor de ligação fica livre para iniciar a ferramenta.

AVISO! Para reduzir o risco de danos corporais graves, fixe a peça de trabalho corretamente, conforme indicado anteriormente, e segure a cortadora com firmeza para evitar a perda de controlo e possíveis ressaltos.
15. Mantenha as mãos afastadas da zona de corte e o cabo de alimentação longe da mesma para evitar que fique preso ou enrolado na peça a cortar.
16. Coloque a máquina na posição adequada sobre o perfil

guia.

17. Ajuste a profundidade e o ângulo de corte da máquina.
18. Quando o disco ainda não estiver em contacto com a peça a cortar, pressione o botão de segurança e, de seguida, o interruptor de ligação, para permitir que a máquina alcance a velocidade máxima.
19. Segurando a máquina firmemente com ambas as mãos, avance lentamente até o disco entrar em contacto com a peça a cortar e avance até finalizar o corte.

AVISO! Não exerça pressão sobre a máquina durante a operação de corte. A máquina deve deslizar pelo perfil guia com suavidade.

Desligar:

20. Solte o interruptor ligar/desligar para desligar a máquina.
21. O cortador continuará a girar durante alguns instantes depois de ter sido desligado; aguarde até a máquina estar completamente parada antes de a retirar da posição de corte.

3.4 Limpeza e manutenção

ATENÇÃO! Retire a bateria da unidade antes de efetuar quaisquer ajustes, reparações ou manutenção. A limpeza e a manutenção corretas da máquina podem prolongar a sua vida útil.

Limpe a máquina imediatamente após a utilização, bem como durante longos períodos de inatividade.

1. A máquina não deve ser imersa em água.
2. Mantenha as ranhuras de ventilação limpas e abertas para garantir um arrefecimento suficiente. As ranhuras de ventilação fechadas conduzem à destruição da máquina.
3. Para uma limpeza ideal, a máquina pode ser limpa com um pano de algodão húmido. Evite em qualquer caso a utilização de solventes e de certos produtos de limpeza para limpar estes componentes.
4. Inspeção periodicamente os cabos da máquina e, se estiverem danificados, mande-os reparar por um técnico de assistência autorizado.
5. Mantenha as pegas secas e limpas, sem gordura ou óleo.
6. Recomenda-se limpar as pistas de deslizamento da guia com um pano de algodão humedecido com água. Não lubrifique as guias com óleo.

Ajuste da alavanca de profundidade:

7. A alavanca de regulação da profundidade vem ajustada de fábrica. Caso a alavanca não bloqueie a cabeça de corte, proceda da seguinte forma:
8. Coloque a cortadora na posição inferior e retire o parafuso indicado (sentido de rotação anti-horário).
9. Liberte a alavanca e rode o eixo estriado com a mão até ao limite. (Fig. U)
10. Monte a alavanca orientada a 45° aproximadamente e fixe o parafuso de retenção (sentido horário).
11. Verifique se a alavanca bloqueia a posição da cabeça e se fica a uns 30° aproximadamente (ver imagem). (Fig. V)

Ajuste da alavanca de esquadria:

12. A alavanca para corte em esquadria vem montada e ajustada de fábrica. Caso a alavanca não bloqueie a cabeça de corte, proceda da seguinte forma:
13. Coloque a cortadora na posição inferior, retire a anilha de segurança que liberta a alavanca e remova a alavanca.
14. Incline a cabeça a 45° e aperte a porca sextavada até bloquear o sistema (sentido horário).
15. Coloque a alavanca de ajuste de novo, orientada aproximadamente conforme a imagem.
16. Volte a inserir a anilha de segurança na ranhura da porca sextavada e verifique se o sistema funciona corretamente. Caso contrário, repita a operação. (Fig. W)
17. Verifique se a alavanca na posição de corte em esquadria não interfere com a tampa de proteção lateral

Ajuste dos rolamentos excêntricos

18. Existem apenas duas rodas que permitem ajustar a folga da cabeça (ver imagem). (Fig. X-20)
19. Bloqueie a rotação do parafuso com uma chave de fendas plana, ao mesmo tempo que afrouxa a porca com uma chave de fendas de 10mm no sentido anti-horário (ferramentas não incluídas). (Fig. X)
20. Gire o parafuso até que a roda entre em contacto com a guia. (Fig. Y)
NOTA: com uma pressão maior reduz-se a suavidade de deslizamento e a folga. Com uma pressão menor, aumenta a suavidade de deslizamento, mas também a folga. O ajuste perfeito é o equilíbrio entre as duas configurações.
21. Bloqueie a rotação do parafuso e ao mesmo tempo, aperte a porca no sentido horário. (Fig. Z)
22. Verifique se a folga definida é a correta. Caso seja necessário, repetir o processo anterior.

Indicações específicas para o carregador de bateria:

Todas las reparaciones en el cargador deberán llevarse a cabo exclusivamente por técnicos especialistas.

23. O carregador não deve ser armazenado num ambiente húmido ou em locais com gases corrosivos.
24. Limpar a superfície do carregador apenas com um pano seco.
25. O carregador não pode ser desmontado. Se o equipamento estiver danificado, entre em contacto com o fornecedor ou fabricante.
26. Caso o cabo de alimentação de rede do carregador esteja danificado, apenas o fabricante, o serviço de atendimento ao cliente ou uma pessoa devidamente qualificada deverá substituir o mesmo para evitar situações que possam provocar um perigo para o utilizador.

Indicações específicas para a bateria:

As baterias foram concebidas para proporcionar uma longa vida de serviço sem quaisquer problemas. Não obstante, para conseguir uma maior duração das mesmas, siga as seguintes indicações:

- Retirar a bateria do carregador quando o mesmo estiver carregado totalmente e pronto a ser utilizado.
- Carregue a bateria numa gama de temperaturas entre 0 e 50°C.
- Para armazenamento da bateria, armazene-a num local com uma temperatura dentro do intervalo indicado: 10°C a 30°C.
- Para manter o desempenho ideal da bateria, carregue-a e descarregue-a pelo menos uma vez a cada três meses.

Serviço pós-venda

Utilize apenas acessórios e peças de reposição originais fornecidas pelo fabricante. As reparações só devem ser efetuadas por uma oficina credenciada ou pelo serviço técnico da RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- PROTEÇÃO AMBIENTAL

Cumpra as disposições das normas nacionais, relativas à gestão ecológica dos resíduos e à reciclagem de ferramentas, embalagem e acessórios usados.



Apenas para países da UE: não coloque as ferramentas elétricas no lixo doméstico. Segundo a diretiva europeia 2012/19/EU sobre resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos e a legislação nacional aplicável, as ferramentas elétricas devem ser eliminadas separadamente e reciclar-se de modo a respeitar o meio ambiente.

Indicações especiais de segurança para máquinas com bateria:

1. As baterias não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.
2. Devolva as baterias defeituosas ou gastas ao seu distribuidor Rubi.
3. Não elimine a bateria na água.
4. Antes de eliminar a ferramenta, descarregue e retire a bateria incluída. Cubra os terminais do mesmo com fita adesiva reforçada para proteger os contactos contra um curto-circuito.
5. Não tente destruir ou desarmar a bateria, nem qualquer outro dos seus componentes.
6. As baterias de iões de lítio devem ser devidamente recicladas ou eliminadas.

5.- DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A empresa, **RUBI TOOLS GROUP, S.A.**, Avda. Olimpíades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Espanha), declara sob a sua exclusiva responsabilidade que a máquina:

TC-125 ENERGY CAS

Cumpra as seguinte normas:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Utilizando os seguintes projetos de normas e normas transpostas

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

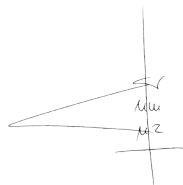
Após a análise dos requisitos da Diretiva 2006/42/CE relativa às máquinas e da Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade eletromagnética, efetuada por:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

A Safenet Certification Services é um organismo autorizado a emitir o presente documento técnico no seio da União Europeia.

6.- RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

EFEITOS	CAUSAS	SOLUÇÕES
O aparelho não funciona.	Falta de corrente.	Verifique a carga da bateria.
	Motor bloqueado.	Entre em contacto com um centro de assistência técnica.
	Problema com o interruptor.	Mudança de componente num serviço pós-venda.
	Problema com o motor.	
	Problema com a bateria.	Recarregar a bateria. Entre em contacto com um centro de assistência técnica.
O motor para durante a utilização.	Sobrecarga de trabalho.	Utilização indevida da máquina.
	Alimentação inadequada.	Verificação da colocação e do estado de carga da bateria. Proteção de descarga de bateria ativada. Voltar a recarregar.
	Problema com o motor.	Mudança de componente num serviço pós-venda. Entre em contacto com um centro de assistência técnica..
A bateria descarrega rapidamente.	Estado da bateria abaixo do máximo.	Verificação do estado de carga da bateria. Entre em contacto com um centro de assistência técnica.
	Problema com a bateria.	
	Sobrecarga de trabalho.	Utilização indevida da máquina.
O carregador não carrega.	Temperatura demasiado alta ou baixa.	Verifique se a temperatura está entre 0 °C e 50 °C.
	Bateria com defeito.	Entre em contacto com um centro de assistência técnica.
	Falta de corrente.	Verifique se o carregador está corretamente ligado na tomada.


Josep María Piera

Director Geral

Data: 29 de setembro de 2025

**RUBI TOOLS GROUP, S.A.**

Avda. Olimpíades 89-91

08191 Rubí (Barcelona)

NIF. A08244915

R&D

ÍNDEX

1	ÚS DE LA MÀQUINA
	1.1 Components / Elements de la màquina
2	ADVERTÈNCIES DE SEGURETAT
	2.1 Símbols
	2.2 Precaucions
	2.3 Àrea de treball
3	INSTRUCCIONS D'ÚS
	3.1 Carregador
	3.2 Instruccions de muntatge
	3.3 Posada en marxa
	3.4 Neteja i manteniment
4	PROTECCIÓ MEDIAMBIENTAL
5	DECLARACIÓ DE CONFORMITAT
6	SOLUCIÓ DE PROBLEMES
7	CARACTERÍSTIQUES TÈCNiques
8	ACCESSORIS
9	IMATGES
10	CIRCUIT ELÈCTRIC
11	ASSAIG DE VIBRACIÓ
12	GARANTIA

TALLADORA CIRCULAR ELECTROPORÀTIL TC-125 ENERGY CAS

Per al tall de làmina ceràmica i de tot tipus de rajola ceràmica. Apta per a pedra natural i sinteritzada. Especialment indicada per a peces de gran format. Apta per al tall en sec o en humit.

1.- ÚS DE LA MÀQUINA

Aquesta eina ha estat dissenyada per al tall de materials de construcció, ja siguin talls rectes longitudinals o en biaix amb diferents angles (entre 0 i 45°), mitjançant l'ús del sistema de guiat conjunt guies per a TC-125 G2 (ref. 51949):



ATENCIÓ! Per a l'ús de la TC-125 ENERGY CAS és imprescindible disposar del CONJUNT GUIES PER A TC-125 G2 (REF.51949).

Components.

TC-125:

Elements de la màquina (pàg. 2)

1. Empunyadura principal.
2. Interruptor de connexió/desconnexió.
3. Botó de seguretat (desbloqueig de l'interruptor)
4. Platina interior.
5. Platina exterior.
6. Cargol de fixació del disc.
7. Tapa de protecció del disc.
8. Tapa protectora lateral.
9. Palanca per a tall al biaix.

10. Palanca de regulació de profunditat.
11. Guia de regulació.
12. Vàlvula de regulació d'aigua.
13. Xassis.
14. Empunyadura auxiliar.
15. Tap de la presa d'aspiració (empunyadura antipols).
16. Adaptador universal per a mànega d'aspiració.
17. Disc de tall.
18. Clau hexagonal de tub (10 mm).
19. Clau fixa hexagonal (22 mm).
20. Rodes de regulació.
21. Bateria
22. Maleta transport

2.- ADVERTÈNCIES DE SEGURETAT

2.1 Símbols

	Llegiu el manual d'instruccions
	Precaució
	Sentit de gir del disc
	Utilitzeu guants de seguretat
	Utilitzeu ulleres de seguretat
	Utilitzeu protectors auditius
	Atenció: risc de tall per serra
	Marcatge CE
	Conforme a RAEE
	Classe II
	Atenció: Mantenir allunyat del foc
	Atenció: Mantenir allunyat de la humitat

2.2 Precaucions

ADVERTÈNCIES GENERALS DE SEGURETAT PER A LES EINES.



ATENCIÓ!

Llegiu totes les advertències de seguretat i totes les instruccions. No hi observació de totes les advertències i instruccions relacionades a continuació pot donar com a resultat un xoc elèctric, foc i / o una lesió seriosa. Deseu totes les advertències i totes les instruccions per a una referència futura.

1) Seguretat de l'àrea de treball

- Manteniu l'àrea de treball neta i ben il·luminada.** Les àrees desordenades i fosques provoquen accidents.
- No feu servir eines elèctriques en atmosferes explosives, com ara en presència de líquids inflamables, gasos o pols.** Les eines elèctriques fan espurnes que poden encendre la pols als vapors.
- Manteniu allunyats els nens i persones curioses mentre utilitzeu una eina elèctrica.** Les distraccions poden causar la pèrdua del control.

2) Seguretat elèctrica

- La clavilla de l'eina elèctrica ha de coincidir amb la base de la presa de corrent. No modifiqueu mai la clavilla de cap manera. No feu servir cap adaptador de clavilles amb eines elèctriques amb presa de terra.** Les clavilles no modificades i les bases coincidents reduiran el risc de xoc elèctric.
- Eviteu el contacte del cos amb superfícies amb presa de terra com canonades, radiadors, cuines elèctriques i refrigeradors.** Hi ha un risc augmentat de xoc elèctric si el vostre cos te connexió a terra.
- No exposeu les eines elèctriques a la pluja o a condicions d'humitat.** L'aigua que entrí en l'eina augmentarà el risc de xoc elèctric.
- No feu un mal ús del cable. No feu servir mai el cable per portar, aixecar o desendollar l'eina elèctrica.** Manteniu el cable lluny de la calor, l'oli, cantells o peces en moviment. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- Quan feu servir una eina elèctrica a l'exterior, utilitzeu una prolongació de cable adequada per a ús a l'exterior.** L'ús d'una prolongació de cable adequada per a ús a l'exterior redueix el risc de xoc elèctric.
- Si l'ús d'una eina en un lloc humit és inevitable, utilitzeu una alimentació protegida per un dispositiu de corrent residual (RCD). L'ús d'un RCD redueix el risc de xoc elèctric.**

3) Seguretat personal

- Estigueu alerta, vigileu el que esteu fent i utilitzeu el sentit comú quan utilitzeu una eina elèctrica.** No utilitzeu una eina elèctrica quan estigueu cansat o sota la influència de drogues, alcohol o medicaments. Un moment de distracció mentre feu servir eines elèctriques pot causar un dany personal greu.
- Utilitzeu equip de seguretat personal. Porteu sempre protecció per als ulls.** La utilització per a les condicions apropiades d'un equip de seguretat, com ara màscara antipols, sabates antilliscants, casc o protecció per a les oïdes reduirà els danys personals.
- Eviteu una arrencada accidental. Assegureu-vos que l'interruptor està en posició «obert» abans de connectar l'eina a la xarxa i/o a la bateria, agafar-la o transportar-la.** Transportar eines elèctriques amb el dit sobre l'interruptor o endollar eines elèctriques que tenen l'interruptor en posició «tancat» provoca accidents.
- Traieu qualsevol clau o eina d'ajust abans**

d'arrencar l'eina elèctrica. Una clau o eina unida a una peça rotativa d'una eina elèctrica pot causar un dany personal.

- No sobrepassu els vostres límits. Manteniu els peus ben assentats sobre el ferm i conserveu l'equilibri en tot moment.** Això permet un millor control de l'eina elèctrica en situacions inesperades.
- Porteu roba adequada. No porteu roba solta o joies.** Manteniu els cabells, la roba i els guants allunyats de les peces en moviment. La roba solta, les joies o els cabells llargs poden quedar atrapats en les peces en moviment.
- Si hi ha dispositius per a la connexió de mitjans d'extracció i recollida de pols, assegureu-vos que estiguin connectats i es facin servir correctament.** L'ús d'aquests dispositius pot reduir els riscos relacionats amb la pols.
- No permeteu que la confiança obtinguda amb l'ús freqüent d'eines us faci ignorar els principis generals de seguretat.** Una acció descuidada pot provocar una ferida greu en una fracció de segon.

4) Utilització i cura de les eines elèctriques.

- No forceu l'eina elèctrica. Utilitzeu l'eina elèctrica correcta per a cada aplicació.** L'eina elèctrica correcta farà la feina millor i de manera més segura al ritme per al qual va ser concebuda.
- No utilitzeu l'eina elèctrica si l'interruptor no permet passar d'«encès» a «apagat» i viceversa.** Qualsevol eina elèctrica que no pugui controlar-se amb l'interruptor és perillosa i ha de reparar-se.
- Desendolieu la clavilla de la font d'alimentació i/o traieu la bateria, si es pot, abans d'efectuar qualsevol ajust o canvi d'accessoris, o abans de desar l'eina elèctrica.** Aquestes mesures preventives de seguretat redueixen el risc d'arrencar l'eina accidentalment.
- Emmagatzemu les eines elèctriques inactives fora de l'abast dels nens i no permeteu el maneig de l'eina elèctrica a persones no familiaritzades amb les eines o amb aquestes instruccions.** Les eines elèctriques són perilloses en mans d'usuaris no entrenats.
- Manteniu les eines elèctriques i els accessoris. Comproveu que les parts mòbils no estiguin desalineades o travades, i que no hi hagi peces trencades ni altres condicions que puguin afectar el funcionament de les eines elèctriques.** Quan estigui danyades, les eines elèctriques s'han de reparar abans del seu ús. Molts accidents els causen eines elèctriques amb un manteniment deficient.
- Manteniu les eines de tall afilades i netes.** Les eines de tall mantingudes correctament amb les vores de tall afilades són menys propenses a travar-se i més fàcils de controlar.
- Utilitzeu l'eina elèctrica, els accessoris i les puntes d'eina, etc., d'acord amb aquestes instruccions i tenint en compte les condicions de treball i la tasca per fer.** L'ús de l'eina elèctrica per a aplicacions diferents de les previstes podria causar una situació de perill.
- Conserveu els màncs i les superfícies de subjecció seques, netes i lliures d'oli i greix.** Els màncs i superfícies de subjecció relliscoses no permeten una subjecció segura ni el control de l'eina en situacions imprevistes.

5) Utilització i cura de les eines a bateria.

- Recarregueu només amb el carregador específic pel fabricant.** Un carregador que és

adequat per a un tipus de bloc de bateries pot ocasionar un perill d'incendi quan s'usa amb un altre bloc de bateries.

- b. **Utilitzeu les eines només amb els blocs de bateries dissenyats específicament.** L'ús de qualsevol altre bloc de bateries pot ocasionar un perill de danys i incendi.
 - c. **Quan el bloc de bateries no estigui en ús, manteniu-lo allunyat d'altres objectes metàl·lics, com ara clips per a papers, monedes, claus, cargols o altres objectes metàl·lics petits que puguin establir una connexió d'un terminal a l'altre.** Un curtcircuit entre els dos terminals de la bateria pot ocasionar cremades o un incendi.
 - d. **En condicions abusives, pot vessar-se líquid de la bateria; eviteu-ne el contacte. Si accidentalment té lloc un contacte, renteu-lo amb aigua.** Si el líquid toca els ulls, busqueu ajuda mèdica addicionalment. El líquid vessat de la bateria pot causar irritació o cremades.
 - e. **No feu servir bateries ni eines que funcionin amb bateria que s'hagin danyat o modificat.** Les bateries danyades o modificades poden tenir un comportament imprevisible i provocar foc, explosions o un risc de lesions.
 - f. **No exposeu bateries ni eines que funcionin amb bateria al foc o a una temperatura excessiva.** Una exposició al foc a una temperatura superior a 130 °C pot provocar una explosió.
 - g. **Seguiu totes les instruccions de càrrega i no carregueu la bateria o l'eina que funciona amb bateria fora de l'interval de temperatures especificat a les instruccions.** Una càrrega incorrecta o a temperatures fora de l'interval de temperatures especificat pot danyar la bateria i augmentar el risc de foc.
- 6) **Servei tècnic**
- a. **Feu revisar la vostra eina elèctrica per un servei de reparació qualificat usant solament peces de recanvi idèntiques.** Això garantirà que la seguretat de l'eina elèctrica es manté.
 - b. **No dueu a terme mai cap operació de manteniment en bateries danyades.** És convenient que el manteniment de les bateries només el faci el fabricant o els proveïdors de servei autoritzats.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT PER A OPERACIONS DE TALL

Avisos de seguretat de la màquina de tall

- a) **El protector que s'inclou amb l'eina ha d'estar fixat i col·locat de forma segura a l'eina elèctrica per a una seguretat màxima, de manera que la mínima part del disc quedi exposada cap a l'operador.** Col·loqueu-vos, juntament amb els observadors, fora del pla del disc giratori. El protector ajuda a protegir l'operador dels fragments del disc trencats i del contacte accidental amb aquest.
- b) **Feu servir només discs de tall reforçats amb aglomerant o de diamant per a la vostra eina elèctrica.** El fet que un accessori es pugui acoblar a la vostra eina elèctrica no garanteix un funcionament segur.
- c) **La velocitat nominal de l'accessori ha de ser com a mínim igual a la velocitat màxima indicada a l'eina elèctrica.** Els accessoris que funcionen a una velocitat superior a la seva velocitat nominal es poden trencar i desprendre.
- d) **Els discs només s'han d'utilitzar per a les aplicacions recomanades. Per exemple: no esmoleu amb el lateral del disc de tall.** Els discs de

tall abrasius estan pensats per al rectificat periferic; les forces laterals aplicades a aquests discs poden fer que es trenquin.

- e) **Utilitzeu sempre brides de disc sense danys que tinguin el diàmetre correcte per al disc seleccionat.** Les brides de disc adequades suporten el disc i redueixen, així, la possibilitat que es trenqui.
- f) **No feu servir discs reforçats desgastats d'eines elèctriques més grans.** Els discs pensats per a una eina elèctrica més gran no són adequats per a la velocitat més alta d'una eina més petita i poden esclatar.
- g) **El diàmetre exterior i el gruix de l'accessori han d'estar dins de la capacitat nominal de la vostra eina elèctrica.** Els accessoris de mida incorrecta no es poden protegir ni controlar de manera adequada.
- h) **La mida de l'eix dels discs i les brides s'ha d'adaptar correctament a l'eix de l'eina elèctrica.** Els discs i les brides amb forats d'eix que no coincideixen amb el maquinari de muntatge de l'eina elèctrica es desequilibraran, vibraran excessivament i poden provocar la pèrdua de control.
- i) **No feu servir discs danyats. Abans de cada ús, inspeccioneu-los per si hi ha fissures i esquerdes.** Si l'eina elèctrica o el disc cauen, inspeccioneu-los per detectar danys o instal·leu un disc que no estigui danyat. Després d'inspeccionar i instal·lar el disc, col·loqueu-vos, juntament amb els observadors, fora del pla del disc giratori i feu funcionar l'eina elèctrica a la velocitat màxima sense càrrega durant un minut. Normalment, els discs danyats es trenquen durant aquest temps de prova.
- j) **Utilitzeu equips de protecció individual. Segons l'aplicació, utilitzeu una pantalla facial, ulleres de seguretat o ulleres de protecció. Si escau, porteu màscara antipols, protectors auditius, guants i un davantal de taller capaç d'aturar petits fragments abrasius o de la peça de treball.** La protecció ocular ha de ser capaç d'aturar els residus voladors generats per diverses operacions. La màscara antipols o el respirador ha de ser capaç de filtrar les partícules generades per la vostra operació. L'exposició prolongada a sorolls d'alta intensitat pot causar pèrdua auditiva.
- k) **Mantingueu els observadors a una distància segura de la zona de treball.** Qualsevol persona que entri a la zona de treball ha de portar un equip de protecció individual. Els fragments de la peça de treball o d'un disc trencat poden sortir disparats i causar lesions més enllà de la zona d'operació immediata.
- l) **Subjecteu l'eina elèctrica només per les superfícies d'agafada aïllades quan feu una operació en què l'accessori de tall pugui entrar en contacte amb cables ocults o amb el seu propi cable.** Si l'accessori de tall entra en contacte amb un cable "actiu", les parts metàl·liques exposades de l'eina elèctrica podrien quedar "actives" i provocar una descàrrega elèctrica a l'operador.
- m) **Col·loqueu el cable lluny de l'accessori giratori.** Si perdeu el control, el cable es pot tallar o enganxar i la vostra mà o braç poden ser arrossegats cap al disc giratori.
- n) **No deixeu mai l'eina elèctrica fins que l'accessori s'hagi aturat completament.** El disc giratori pot enganxar-se a la superfície i fer que perdeu el control de l'eina elèctrica.
- o) **No feu funcionar l'eina elèctrica mentre la porteu al vostre costat.** El contacte accidental amb l'accessori giratori podria enganxar-se a la vostra roba i empènyer l'accessori cap al vostre cos.

- p) **Netegeu regularment les reixetes de ventilació de l'eina elèctrica.** El ventilador del motor aspirarà la pols cap a l'interior de la carcassa, i una acumulació excessiva de metall en pols pot provocar riscos elèctrics.
- q) **No feu servir l'eina elèctrica a prop de materials inflamables.** Les espurnes podrien encendre aquests materials.
- r) **No utilitzeu accessoris que requereixin refrigerants líquids.** L'ús d'aigua o altres refrigerants líquids pot provocar electrocució o descàrrega elèctrica.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT ADDICIONALS PER A OPERACIONS DE TALL AMB DISC ABRASIU

Retrocés i avisos relacionats

El retrocés és una reacció sobtada provocada per un disc giratori que s'ha quedat encallat o enganxat. L'encallament o l'enganxament provoca una parada ràpida del disc giratori, la qual cosa fa que l'eina elèctrica perdi el control i sigui arrossegada en la direcció contrària a la rotació del disc en el punt d'encallament.

Per exemple, si un disc abrasiu s'enganxa o s'encalla amb la peça de treball, la vora del disc que entra en el punt d'encallament es pot clavar a la superfície del material i fer que el disc surti disparat o expulsat. El disc pot saltar cap a l'operador o en direcció contrària, depenent de la direcció del moviment del disc en el punt d'encallament. Els discs abrasius també es poden trencar en aquestes condicions. El retrocés és el resultat de l'ús inadequat de l'eina elèctrica o de procediments o condicions d'operació incorrectes, i es pot evitar prenent les precaucions adequades que s'indiquen a continuació.

- a) Subjecteu l'eina elèctrica fermament i col·loqueu el cos i el braç de manera que puguem resistir les forces de retrocés. Feu servir sempre la maneta auxiliar, si n'hi ha, per obtenir el màxim control sobre el retrocés o la reacció de parell durant l'arrencada. L'operador pot controlar les reaccions de parell o les forces de retrocés, si es prenen les precaucions adequades.
- b) No col·loqueu mai la mà a prop de l'accessori giratori. L'accessori pot fer un moviment de retrocés sobre la vostra mà.
- c) No col·loqueu el cos en línia amb el disc giratori. El retrocés impulsarà l'eina en la direcció contrària al moviment del disc en el punt d'enganxament.
- d) Tingueu una precaució especial quan treballem amb cantonades, vores esmolades, etc. Eviteu que l'accessori reboti o s'enganxi. Les cantonades, les vores esmolades o els rebots tendeixen a enganxar l'accessori giratori i poden provocar la pèrdua de control o un retrocés.
- e) No fixeu cap cadena de serra, fulla de tall de fusta, disc de diamant segmentat amb una separació perifèrica superior a 10 mm ni fulla de serra dentada. Aquestes fulles creen retrocessos freqüents i pèrdua de control.
- f) No "bloquegeu" el disc ni apliqueu una pressió excessiva. No intenteu fer un tall a una profunditat excessiva. Sobrecarregar el disc augmenta la càrrega i la susceptibilitat a la torsió o l'encallament del disc en el tall, així com la possibilitat de retrocés o trencament del disc.
- g) Quan el disc s'encalli o quan interrompeu un tall per qualsevol motiu, apagueu l'eina elèctrica i manteniu-la immòbil fins que el disc s'aturi completament. No intenteu treure el disc del tall mentre el disc estigui en moviment; en cas contrari, es pot produir un retrocés. Investigueu i preneu mesures correctives per eliminar la causa de l'encallament del disc.
- h) No reinicieu l'operació de tall a la peça de treball.

Deixeu que el disc arribi a la màxima velocitat i torneu a introduir-lo al tall amb cura. El disc es pot enganxar, desplaçar cap amunt o fer un retrocés si l'eina elèctrica es reinicia dins la peça de treball.

- i) Sosteniu els panells o qualsevol peça de treball sobredimensionada per minimitzar el risc d'encallament del disc i rebuf. Les peces grans tendeixen a doblegar-se pel seu propi pes. Cal col·locar suports sota la peça de treball, a prop de la línia de tall i a prop de la vora de la peça a banda i banda del disc.
- j) Aneu amb molta cura quan feu un "tall de butxaca" en parets existents o altres zones cegues. El disc que sobresurt pot tallar canonades de gas o d'aigua, cables elèctrics o objectes que poden provocar retrocés.

ADVERTÈNCIES SUPLEMENTÀRIES DE SEGURETAT PROPORCIONADES PEL FABRICANT.

- 1) **ADVERTÈNCIA!** No utilitzeu la màquina per a usos per als quals no hagi estat dissenyada.
- 2) És imprescindible disposar d'il·luminació artificial adequada a les zones de treball quan la llum ambiental sigui insuficient.
- 3) Temperatura recomanada de treball entre 0 i 40 °C i entre 0,8 i 1,1 bar (humitat màxima 95 %).
- 4) Abans d'iniciar les operacions, feu servir guants de protecció, protectors auditius i ulleres de protecció.
- 5) En desembalar la màquina i també després de cada ús, comproveu que no hi hagi cops o deformacions, ni peces o cables trencats. En cas que fos aquest el cas, no utilitzeu l'eina i contacteu immediatament amb el fabricant.
- 6) **Manteniu en tot moment les mans allunyades de la zona de tall i del disc. Manteniu la mà que no feu servir sobre un mànec auxiliar.** Si les dues mans estan sostenint la talladora, no poden ser tallades pel disc.
- 7) **No poseu la mà per sota la peça que voleu tallar.**
- 8) **Agafeu l'eina per les superfícies aïllades quan realitzeu una operació en què l'eina de tall pugui entrar en contacte amb cablejat ocult o el seu cable mateix.** El contacte amb un cable amb corrent pot fer que el corrent es transmeti per la part metàl·lica de la màquina i provoqui una forta descàrrega elèctrica a l'operari.
- 9) **Utilitzeu sempre discos amb el diàmetre interior corresponent a l'eix de la màquina.** Un diàmetre interior més gran provocaria que la talladora funcionés de manera excèntrica, causant una pèrdua de control.
- 10) **No utilitzeu mai platines o cargols de subjecció de discos danyats o inadequats.** Aquests elements han estat dissenyats específicament per a aquesta talladora, per assolir un millor funcionament i seguretat durant l'operació.
- 11) **Agafeu fermament la talladora i manteniu una posició del cos i els braços que us permeti resistir forces de RETROCÉS.** Les forces de RETROCÉS poden ser controlades per l'operari si es prenen les precaucions adequades.
- 12) **No utilitzeu discs danyats o obstruïts.**
- 13) **Utilitzeu només els discos recomanats,** adequats per a RPM iguals o superiors a les màximes de la màquina i amb el forat de l'eix correcte.
- 14) **Col·loqueu correctament les platines del disc i premeu el cargol adequadament abans de posar en marxa la màquina.**
- 15) **Comproveu les superfícies interiors de les platines** d'ancoratge del disc, i també els costats del disc, a fi d'evitar qualsevol problema.
- 16) **Comproveu que el disc no tingui esquerdes o altres danys abans de l'operació.** Substituiu els discos danyats immediatament. Feu una prova de funcionament sense càrrega durant almenys 30 segons abans del seu ús.
- 17) **Mai poseu en funcionament la màquina amb la peça a tallar tocant el disc.**
- 18) **Permeteu al motor assolir la seva velocitat de règim abans de tallar.**

- 19) **Important:** després de completar el tall, allibereu l'interruptor i deixeu que el disc s'aturi completament abans de deixar la talladora.
- 20) **No utilitzeu la màquina en zones amb sòlids, líquids o gasos inflamables.** Les espurnes que es produeixen en les escombres podrien provocar un incendi o una explosió.
- 21) **Aquesta màquina ha estat dissenyada per a unes aplicacions determinades.** El fabricant recomana de manera fefaent que la màquina no sigui modificada ni usada per a aplicacions per a les quals no ha sigut dissenyada. Si teniu algun dubte relatiu a l'ús de la màquina, no l'utilitzeu fins que hàgiu consultat el fabricant i n'hàgiu rebut l'assessorament.
- 22) **Utilitzeu només la màquina per al tall de ceràmica, gres, porcellana i pedra natural.**
- 23) **Utilitzeu els màncos auxiliars subministrats amb l'eina.** La pèrdua de control pot causar danys personals.
- 24) **Utilitzeu el dispositiu de corrent residual (PRCD).** La unitat PRCD desconnecta el subministrament d'energia elèctrica de l'eina de forma automàtica en detectar una fuga en el dispositiu, o quan hi ha risc que l'usuari pugui rebre una descàrrega elèctrica.
- 25) **Manteniu el cable de corrent allunyat de la zona de tall de la màquina.** Manteniu el cable sempre allunyat de la màquina, darrere del vostre cos.
- 26) **Apagueu immediatament la màquina si noteu vibracions inusuals o qualsevol altre mal funcionament.** Comproveu la màquina per tal d'esbrinar la causa.
- 27) **Utilitzeu només els discos de diamant recomanats pel fabricant.**
- 28) **Pareu atenció a les dimensions dels discos. El forat central del disc ha d'encaixar en l'eix sense moure's.** Si no és així, serà necessària una volandera reductora (subministrada amb el disc) per assegurar un ajust apropiat.
- 29) **Procureu evitar línies elèctriques i canonades de gas i aigua.** Reviseu la vostra àrea de treball (per exemple, amb un detector de metalls) abans de començar a treballar.
- 30) **La pols que es produeix en treballar amb aquesta eina pot ser perjudicial per a la salut.** Utilitzeu un sistema d'absorció i porteu una màscara adequada per a la pols. En finalitzar l'operació de tall, netegeu la pols dipositada amb una aspiradora.
- 12) No barregeu cel·les de diferent fabricació, capacitat, mida o tipus en un dispositiu.
- 13) Sempre comproveu la bateria recomanada pel fabricant de l'equip.
- 14) Manteniu les bateries netes i seques.
- 15) Netegeu els terminals de bateria amb un drap net i sec si s'embruten.
- 16) La bateria s'ha de carregar abans de fer-ne ús.
- 17) Utilitzeu sempre el carregador correcte i consulteu les instruccions del fabricant o el manual de l'equip per obtenir les indicacions de càrrega correctes.
- 17) No deixeu una bateria en càrrega prolongada quan no estigui en ús.
- 18) Després de llargs períodes d'emmagatzematge, pot ser necessari carregar i descarregar les bateries diverses vegades per obtenir el màxim rendiment.
- 19) Conserveu la documentació del producte original per a referències futures.
- 20) Utilitzeu la cel·la o bateria només en l'aplicació per a la qual va ser dissenyada.
- 21) Quan sigui possible, retireu la bateria de l'equip quan no estigui en ús.
- 22) Llenceu la bateria segons la legislació actual.
- 23) No utilitzeu bateries defectuoses o deformades.
- 24) Les bateries RUBI compleixen les recomanacions UN vigents relatives al Transport de Mercaderies Perilloses. Les bateries s'han provat segons les directrius exposades en la secció 38.3 del Manual de Proves i Criteris de Recomanacions relatives al Transport de Mercaderies Perilloses exposades per la UN.

Carregadors:

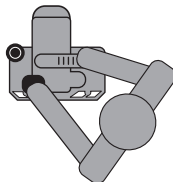
- 25) Utilitzeu el carregador únicament en llocs tancats.
- 26) Manteniu el carregador allunyat de la humitat.
- 27) Aquests carregadors no estan dissenyats per a cap altre ús que no sigui la càrrega de bateries recarregables indicades en aquest manual.
- 28) No utilitzeu la font d'alimentació en els casos en què la polaritat de sortida no coincideixi amb la polaritat de càrrega.
- 29) El cable de sortida no es pot reemplaçar. Si el cable està malmès, l'aparell ha de ser retirat.
- 30) La tapa no es podrà sota obrir en cap cas. Si la coberta està danyada, l'adaptador ja no es pot utilitzar.
- 31) No situeu cap objecte a la reixeta de ventilació del carregador: hi ha perill de patir una descàrrega elèctrica o un curtcircuit.
- 32) Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior, i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o falta d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura, i si comprenen els perills que implica.
- 33) Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- 34) La neteja i el manteniment a dur a terme per l'usuari no han de fer-los els nens sense supervisió.
- 35) En cas d'emissió de fums o foc, desconnecteu immediatament el carregador de la xarxa elèctrica.
- 36) No utilitzeu carregadors defectuosos.

ADVERTÈNCIES SUPLEMENTÀRIES DE SEGURETAT PER A BATERIES I CARREGADORS

Bateries:

- No desmunteu, obriu, ni destruïu les piles o la bateria.
- Manteniu les bateries fora de l'abast dels nens. L'ús de la bateria per part dels nens ha de ser supervisat. Especialment manteniu les piles petites fora de l'abast dels infants.
- Consulteu immediatament amb un metge si s'ha empassat una pila.
- No exposeu les bateries a la calor o al foc. Eviteu l'emmagatzematge sota la llum solar directa.
- Manteniu les bateries allunyades de la humitat.
- No provoqueu el curtcircuit d'una cel·la o una bateria.
- No emmagatzemeu piles o bateries a l'atzar en un mateix contenidor. Es poden curtcircuitar entre si o ser curtcircuitades per altres objectes metàl·lics.
- No retireu la bateria de l'envàs original fins que se'n requereixi l'ús.
- No sotmeteu les bateries a cops.
- En el cas que una cel·la tingui fuites, no permeteu que el líquid entri en contacte amb la pell o els ulls. Si hi ha hagut contacte, renteu la zona afectada amb aigua abundant i consulteu un metge.
- No utilitzeu cap carregador que no sigui l'especificat pel fabricant.
- No utilitzeu cap bateria que no estigui específicament dissenyada per usar-se amb l'equip.

2.3 Àrea de treball



Posició de treball (vista superior)

3.- INSTRUCCIONS D'ÚS

3.1 Carregador

Configuració del carregador de bateria

NOTA: Abans de la posada en marxa del carregador, comproveu que la tensió i la freqüència que s'indiquen en la placa de característiques es corresponen amb les característiques de la xarxa elèctrica utilitzada.

- El carregador disposa d'un endoll adequat al seu país. L'SC36 ha estat dissenyat per carregar bateries d'ió liti (12 V-18 V, 1,3 Ah-10 Ah, 3-10 cèl·lules).
- Autoverificació: endolli el cable a l'endoll de xarxa. L'indicador d'avis i l'indicador de servei s'il·luminen de manera consecutiva durant aprox. 1 segon.
ADVERTÈNCIA! Utilitzeu únicament aquest carregador per carregar bateries compatibles, les quals es troben específicament dissenyades per a aquesta eina.
ADVERTÈNCIA! Aquest carregador està dissenyat només per a ús en interiors, i no ha de ser utilitzat en condicions d'humitat o en un entorn moll.

Càrrega de la bateria

- Feu liscar l'acumulador completament, fins al topall, sobre el posicionador corredís.
- L'indicador de servei parpelleja.
ADVERTÈNCIA! perquè els acumuladors de Li-Ion puguin indicar el seu estat de càrrega, retireu primer la bateria del carregador i, a continuació, premeu la tecla de l'acumulador.

Càrrega de compensació.

- Quan la bateria s'acaba de carregar, el carregador passa automàticament a l'estat de càrrega de compensació.
- L'acumulador pot romandre al carregador i així estarà sempre a punt per al funcionament. L'indicador de servei està encès continuament.

Errades

- Si l'indicador d'avis s'il·lumina de manera contínua. L'acumulador no es carrega. La temperatura és massa alta o baixa. Si la temperatura de la bateria està entre 0 °C i 50 °C, el procés de càrrega començarà automàticament.
- Si l'indicador d'avis parpelleja. Acumulador defectuós. Extregui l'acumulador del carregador immediatament.

Indicador del nivell de bateria.

- La bateria ENERGY CAS 18V inclou un indicador de l'estat de càrrega. Aquest consisteix en quatre llums leds (verds) que indiquen el nivell de bateria restant.
- Per accionar el mesurador de bateria, poseu el botó vermell situat al costat dels quatre llums LED. Una combinació dels quatre LEDs s'il·luminarà determinant el nivell restant de bateria. Quan el nivell de bateria sigui baix, únicament sigui un led s'encendrà. Indicant que és necessari la recàrrega de la bateria.
- Bateria gairebé buida. (El sistema electrònic protegeix la bateria perquè no pateixi danys per descàrrega profunda). Quan la bateria està gairebé buida, parpalleja un testimoni LED. En cas necessari, pulsar el polsador situat al costat. Si la bateria està gairebé buida, carregar-la de nou!

INDICADOR DE BATERIA				ESTAT DE CÀRREGA
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Instruccions de muntatge

En desembalar la màquina comproveu acuradament que no hi hagi peces danyades o trencades. Si trobeu alguna peça danyada o avariada, substituïu-la per recanvis originals del fabricant, i contacteu amb el servei postvenda de RUBI.

Instal·lació i canvi de disc:

- Per canviar de disc o muntar un disc nou, situeu la màquina en la posició superior màxima utilitzant la palanca d'ajust de profunditat. (fig. A-10)
- Desplaceu la tapa de protecció lateral cap a fora. (fig. A-8)
- Desplaceu la tapa de protecció del disc (fig. A-7) cap amunt fins que quedi alliberada la zona del disc. En cas necessari, retireu també el tap de la presa d'aspiració. (fig. A-15)
- Traieu el cargol (sentit horari) i retireu la platina exterior del disc (claus incloses). (fig. B)
- La platina interior del disc ha d'estar muntada en l'eix de la màquina segons s'indica a la imatge. Col·loqueu el disc a la platina interior, orientant segons el sentit de gir indicat a la màquina. (fig. B-4)
- Col·loqueu la platina exterior segons s'indica a la imatge i premeu fortament en sentit antihorari el cargol (claus incloses).
- Col·loqueu la tapa de protecció del disc, la tapa lateral i el tap de la presa d'aspiració a la posició original.
- Tingueu en compte que tant l'acabat de tall com fins i tot la durada de la bateria estan fortament influenciats pel tipus de disc que utilitzeu. Utilitzeu la discoteca adequada per a cada tipus de treball. RUBI recomana les següents referències de producte per obtenir els millors resultats:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 DRY BLADE (Tall en sec i humit amb bon acabat i eficiència de tall).
 - 31933 DISC DIAMANT TVA 125 MM SUPER PRO (Tall sec i humit, bon acabat).
 - 30987 DISC DIAMANT TVR 125 MM SUPER PRO (Tall sec i humit, acabat correcte, recomanat engonal).
 Recordeu que podeu utilitzar la versió de disc de 115 mm de diàmetre, però tingueu en compte que la profunditat de tall serà inferior.

Connexió del sistema d'alimentació d'aigua:

- El sistema d'alimentació ve muntat de fàbrica. La vàlvula està orientada a 45° per a una major comoditat.
- Assegureu-vos que totes les parts del conjunt estiguin fixades correctament i que la vàlvula de regulació d'aigua estigui en la posició perpendicular. (fig. D-12)
- Comproveu que el tap de la presa d'aspiració estigui muntat correctament a la màquina. (fig. C-15)
- Connecteu la mànega amb l'adaptador ràpid (no inclosa) a la presa de la màquina. (fig. E)
- Obriu la clau d'aigua de la instal·lació i reguleu el cabal d'aigua mitjançant la clau de pas de la màquina.
- Per tancar el pas d'aigua, gireu la clau de la vàlvula en posició perpendicular i tanqueu la clau d'aigua de la instal·lació. (fig. D-12)

ADVERTÈNCIA! Abans de la posada en marxa comproveu que el tap antipols estigui ubicat correctament en la seva posició. En cas contrari, el funcionament del sistema d'alimentació d'aigua es pot veure afectat, de manera que es redueixi la capacitat de refrigeració del disc.

Connexió del sistema d'aspiració:

Connexió directa amb aspirador RUBI

- L'aspiradora RUBI CLEAR EXTRACTOR M es pot connectar directament a l'eina amb l'adaptador inclòs.
- Traieu el tap de la presa d'aspiració i introduïu el filtre de l'aspirador a la presa d'aire de la màquina. (fig. F)

Connexió amb adaptador

- Per a la connexió d'aspiradors no específics en l'apartat anterior, s'ha d'utilitzar l'adaptador universal (inclòs).
- Traieu el tap de la presa d'aspiració i introduïu l'adaptador universal a la presa d'aire de la màquina. A continuació, la mànega de l'aspirador que vulgueu utilitzar. (fig. G)
- Els diàmetres compatibles mitjançant l'ús d'adaptador universal són Ø 37, 42 i 50 mm.

ADVERTÈNCIA! Comproveu que el vostre aspirador disposi de filtre per a aspiració en humit i que estigui muntat correctament. En cas contrari, no utilitzeu l'aspirador juntament amb el subministrament d'aigua obert.

Ajust de la profunditat de tall:

- Afluxeu la palanca de regulació de profunditat (sentit antihorari) (fig. H-10) per desbloquejar la posició de la màquina.
- Ajusteu la profunditat de tall desitjada (per fer-ho podeu utilitzar com a ajuda l'escala de referència de profunditat) i premeu la palanca (sentit horari) per fixar la posició del capçal. (fig. H)

Ajust de l'angle de tall:

- El mecanisme per al tall a biaix permet la regulació de l'angle de la talladora de 0 a 45°. Per aconseguir augmentar la precisió de tall utilitzeu les marques indicades en el suport del xassis.
- Gireu en sentit antihorari la palanca per al tall a biaix. El sistema quedarà desbloquejat per a la seva regulació. (fig. I-9)
- Feu girar el capçal de la talladora fins a l'angle de tall desitjat. Per augmentar la precisió, podeu fer ús del regle angular situat a la part frontal del xassis, fent coincidir la marca d'angle desitjat amb el cursor de l'extrem. (fig. I)
- Un cop definit l'angle de tall, gireu la palanca de nou en sentit horari per bloquejar la posició de tall.
NOTA: Per al tall recte, feu girar el capçal de la talladora fins a la posició de 0°, de manera que el disc quedi perpendicular a la peça de tall.
ADVERTÈNCIA! Comproveu que, en regular la talladora, la tapa protectora lateral pivoti de forma automàtica. En acabar l'operació de tall, poseu la tapa lateral a la seva posició original. (fig. I-8)

Sistema de rail del conjunt guies per a TC-125 G2 (ref. 51949): Ús de serjants de fixació ràpida TC-125

- El sistema de guiat, permet utilitzar la talladora per fer talls precisos, rectes i nets, i també per protegir de forma simultània la superfície de la ceràmica que es treballa enfront de danys.
- All KIT TC-125 s'inclouen 2 serjants de fixació ràpida per a la subjecció del perfil guia a la imatge. A continuació, d'aquests elements permet garantir que el perfil estigui unit fermament a la peça de treball, permetent una operació de tall segura.
- Per a la instal·lació dels serjants introduïu la vareta al carril guia del perfil com s'indica a la imatge. A continuació, reguleu l'alçada del mànec del serjant i fixeu-lo a la zona de treball. (fig. J)

Ús de ventoses del conjunt guies per a TC-125 G2 (ref. 51949):

ADVERTÈNCIA! Assegureu-vos de netejar la superfície de la peça de treball abans de posicionar les ventoses del conjunt guies per a TC-125 G2 (ref. 51949).

- Es recomana l'ús de ventoses per reduir el risc de desplaçament de la guia durant el tall.
- Per optimitzar la zona del tall, les ventoses s'han de repartir de manera equitativa per la zona central del guiat. D'aquesta manera s'assegura que el perfil està en tot moment en contacte amb la peça de tall. (fig. K)
- Per a la instal·lació de les ventoses, introduïu el pati amb els dos orificis roscats al carril guia del perfil com s'indica a la imatge.
Bloquegeu la posició de la ventosa prement els cargols amb la clau fixa en T (inclòs, sentit horari).
- Quan el posicionament de la ventosa sigui l'adequat, caldrà fixar-la a la superfície de treball, empenyent el mànec com s'indica a la imatge. (fig. LL)
NOTA: situeu la ventosa en un angle recomanat de 0-20°. (Figura LL)

Muntatge de guies del conjunt guies per a TC-125 G2 (ref. 51949):

- Per al muntatge del sistema de guies del conjunt guies per a TC-125 G2 (ref. 51949) seguïeu els passos que es troben indicats a les imatges. (Fig. M, N, O, P)

Fixació de la talladora al perfil guia del conjunt guies per a TC-125 G2 (ref. 51949):

- Introduïu la màquina per un dels extrems de la guia tal com s'indica a la imatge (només hi ha una posició). (fig. Q)
- Si es percep que la talladora té joc amb la guia o va massa forçada, caldrà ajustar el joc de les rodes.

Comprovacions prèvies:

- Abans d'utilitzar la màquina, comproveu que no hi hagi peces gastades, danyades o trencades; si en trobeu alguna, repareu-la o substituïu-la immediatament.
- En cas que el disc es munti erròniament i estigui treballant en el sentit contrari, atureu la màquina i munteu-lo correctament.
- Utilitzeu només els diàmetres de disc indicats en aquest manual, amb un diàmetre entre 115 i 125 mm.

3.3 Posada en marxa

- Si mentre esteu tallant, la màquina arriba a un nivell de càrrega similar a la sobrecàrrega, el programari de gestió de la màquina entrarà en funcionament i pararà la talladora. Si això passa, deixeu anar l'interruptor d'encesa i espereu almenys 3 segons abans de continuar.

Posició adequada de les mans:

ADVERTÈNCIA! Per reduir el risc de lesió personal greu, agafeu en tot moment la màquina amb les dues mans per evitar que tingui una reacció sobtada.

Tall recte

- Per a la realització dels talls rectes, situeu-vos darrere de la part posterior de la màquina. Col·loqueu la mà a l'empanyadura principal i feu lliscar la talladora per la guia. Per a més comoditat, poseu l'altra mà en empanyadura auxiliar. D'aquesta forma s'aconsegueix un major equilibri i lliscament de la talladora.

Tall al biaix

- Per a fer talls al biaix situeu-vos de forma paral·lela al disc. Col·loqueu la mà dreta a l'empanyadura principal i la mà esquerra a l'empanyadura auxiliar.

Línia de tall recte i a 45°:

- La talladora té un visor per a la línia de tall recte i un altre per a 45°, tal com s'indica a la imatge. (fig. S)
- A més, hi ha una mesura de referència per facilitar la col·locació de la guia (30 mm)
- Aquestes referències indiquen la posició del disc durant l'operació de tall en diferents situacions: 0° i 45°.

NOTA: el sistema és vàlid per a discos estàndards, NO reforçats. En cas d'utilitzar discos reforçats s'ha de tenir en compte per ajustar el decalatge de la línia de tall.

Ajustatge de la velocitat de gir del disc i de la velocitat d'avançament de la màquina.

- Feu servir les velocitats de gir del disc més elevades per al tall amb aigua. (Fig. R)
- Feu servir les velocitats de gir del disc més baixes per al tall en sec. (Fig. R)
- Durant el tall, la màquina ha d'avançar a una velocitat constant i adequada a les condicions de tall.
- Durant el tall, no forceu l'avançament, només ajudeu-la a avançar pressionant lleugerament en la direcció del tall.
- Durant el tall, si forceu la màquina a avançar més ràpidament del que es recomana, podeu provocar un sobreescalfament de la màquina i, per tant, una parada de seguretat del motor per evitar danys interns.
- Valors recomanats d'avançament, entre 5 mm/s i 15 mm/s. 5 mm/s per a les condicions més difícils (peces molt gruixudes o d'una duresa elevada) i 15 mm/s per a les condicions més favorables (peces de poc gruix i de poca duresa).

Connexió:

- Per motius de seguretat, l'interruptor d'encesca de l'eina està equipat amb un botó de seguretat per evitar l'encesca fortuïta de la màquina.
- Per a la posada en marxa, premeu el botó de seguretat situat a la part superior de l'interruptor. L'interruptor d'encesca queda lliure per arrancar l'eina.
ADVERTÈNCIA! Per reduir el risc de danys personals greus, subjecteu la peça de treball correctament segons s'ha indicat. Sostingui la talladora amb fermesa per evitar la pèrdua de control.
- Manteniu les mans i el cable d'alimentació allunyats de la zona de tall per evitar lesions o que el cable pugui quedar atrapat o s'enredri en la peça per tallar.
- Col·loqueu la màquina en la posició adequada sobre el perfil guia.
- Ajusteu la profunditat i l'angle de tall de la màquina.
- Quan el disc encara no estigui en contacte amb la peça per tallar, premeu el botó de seguretat i seguidament l'interruptor d'encesca, tot permetent que la màquina arribi a la velocitat de règim.
- Sostenint la màquina fermament amb les dues mans, avanceu lentament fins que el disc entri en contacte amb la peça per tallar i prosseguiu fins a finalitzar el tall desitjat.

ADVERTÈNCIA! No feu excessiva pressió sobre la màquina durant l'operació de tall; ha de lliscar pel perfil guia amb suavitat.

Desconnexió:

- Deixeu anar l'interruptor connexió/desconnexió per apagar la màquina.
- La talladora seguirà girant durant uns instants després d'haver-se apagat. Espereu fins que la màquina estigui completament aturada abans de fer qualsevol moviment.

3.4 Neteja i manteniment

ADVERTÈNCIA! Retireu la bateria de la unitat abans de fer-hi qualsevol ajustament, reparació o manteniment.

La neteja i el manteniment correcte de la màquina poden perllongar-ne la vida útil. Netegeu immediatament la màquina després d'usarla i també en períodes prolongats d'inactivitat.

- La màquina no s'ha de submergir en aigua.
- Mantenir netes i obertes les ranures de ventilació per tal de garantir una refrigeració suficient. Unes ranures de ventilació tancades provoquen la destrucció de la màquina.
- Per a una neteja òptima, la màquina es pot netejar amb un drap de cotó humit. En tot cas, eviteu l'ús de dissolvent i de certs agents per netejar aquesta mena de components.
- Examineu periòdicament els cables de la màquina i, si estan danyats, reparau-los a través del servei tècnic autoritzat.
- Mantingueu les empunyadures seques i netes, lliures de greix i oli.
- Es recomana netejar les pistes de rodament de la guia amb un drap de cotó humitejat amb aigua. No lubriqueu les guies amb oli.

Ajust de la palanca de profunditat:

- La palanca de regulació de profunditat ve ajustada de fàbrica. En cas que la palanca no bloquegi el capçal de tall, procediu com s'indica a continuació:
- Situeu la talladora en posició inferior i traieu el cargol indicat (sentit de gir antihorari).
- Alliberu la palanca i gireu l'eix estriat amb la mà fins a fer topall. (fig. U)
- Munteu la palanca orientada a 45° aproximadament i fixeu el cargol de retenció (sentit horari).
- Comproveu que la palanca bloquegi la posició del capçal i quedi a uns 30° aproximadament (vegeu la imatge). (fig. V)

Ajust de la palanca de biaix:

- La palanca per a tall al biaix ve muntada i ajustada de fàbrica. En cas que la palanca no bloquegi el capçal de tall, procediu com s'indica a continuació:
- Situeu la talladora en la posició inferior i retireu la volandera de seguretat que allibera la palanca. Extraieu-la.
- Inclineu el capçal a 45° i premeu la femella hexagonal fins que bloquegi el sistema (sentit horari).
- Col·loqueu la palanca d'ajust de nou, orientada aproximadament segons la imatge.
- Torneu a col·locar la volandera de seguretat a la ranura de la femella hexagonal i comproveu que el sistema funcioni correctament. En cas contrari, repetiu l'operació. (fig. W)
- Comproveu que la palanca en posició de tall al biaix no interfereixi amb la tapa de protecció lateral.

Ajust dels rodaments excèntrics

- Només hi ha dues rodes que permeten ajustar el joc del capçal (vegeu la imatge). (fig. X-20)
- Bloquegeu el gir del cargol amb un tornavís pla alhora que afluïxueu la rosca amb una clau plana de 10 mm en sentit antihorari (eines no incloses). (fig. X)
- Gireu el cargol fins que la roda faci contacte amb la guia. (Fig. I)

NOTA: com més pressió es redueix la suavitat de lliscament i el joc. A menor pressió, augmenta la suavitat de lliscament, però també el joc. La configuració òptima pot variar depenent de cada usuari. S'aconsella fer proves prèvies d'ajustament abans de tallar-lo per verificar-lo.

- Bloquegeu el gir del cargol i, alhora, premeu la femella en sentit horari. (fig. Z)
- Comproveu que el joc establert és correcte. En cas necessari repetiu el procés anterior.

Indicacions específiques per al carregador de bateria:

Totes les reparacions del carregador les han de dur a terme exclusivament tècnics especialistes.

- El carregador no s'ha d'emmagatzemar en un ambient

humit o en llocs amb gasos corrosius.

4. Netegeu la superfície del carregador únicament amb un drap sec.
5. El carregador no es pot desmuntar. Si l'equip està danyat, poseu-vos en contacte amb el proveïdor o fabricant.
6. En cas que el cable d'alimentació de xarxa del carregador estigui danyat, només el fabricant, el servei d'atenció al client o una persona degudament qualificada ha de substituir-lo, amb el propòsit d'evitar situacions que suposin un perill per a l'usuari.

Indicacions específiques per a la bateria:

Les bateries estan dissenyades per proporcionar una llarga vida de servei sense problemes. No obstant això, per aconseguir que durin més temps, seguiu les indicacions següents:

- Retireu la bateria del carregador un cop estigui carregada completament i llesta per utilitzar-se.
- Realitzeu l'operació de càrrega de la bateria en un rang de temperatures entre 0 i 50°C.
- Per a l'emmagatzematge de la bateria, deseu la bateria on la temperatura es trobe dins del rang indicat de temperatures: 10°C a 30°C.
- Per mantenir un rendiment òptim de la bateria, carregueu i descarregueu la bateria, almenys, una vegada cada tres mesos.

Servei postvenda

Utilitzeu només accessoris i peces de recanvi originals subministrades pel fabricant. Les reparacions només han de ser efectuades per un taller acreditat o pel servei tècnic de RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- PROTECCIÓ MEDIAMBIENTAL

Compliu amb allò estipulat per les normatives nacionals relatives a la gestió ecològica dels residus i al reciclatge d'eines, embalatge i accessoris usats.



Només per a països de la UE: no llenceu les eines elèctriques a les escombraries domèstiques. Segons la directiva europea 2012/19/EU sobre residus d'aparells elèctrics i electrònics, i les legislacions nacionals corresponents, les eines elèctriques s'han de recollir per separat i reciclar de manera respectuosa amb el medi ambient.

Indicacions especials de seguretat per a màquines amb bateria:

1. Les bateries no s'han de llençar amb les escombraries domèstiques.
2. Torneu les bateries defectuoses o gastades al distribuïdor Rubi.
3. No llenceu la bateria a l'aigua.
4. Abans de llençar l'eina, descarregueu i retireu la bateria que inclou. Cobriu els terminals de la bateria amb cinta adhesiva reforçada per assegurar els contactes contra un curtcircuit.
5. No intenteu destruir ni desmuntar la bateria, ni cap dels seus altres components.
6. Les bateries d'ions de liti s'han de reciclar o llençar degudament.

5.- DECLARACIÓ DE CONFORMITAT UE

L'empresa, **RUBI TOOLS GROUP, S.A.**, Av. Olimpíades 89-91,

P.O. Box 14 - 08191 Rubí (Barcelona, Espanya), declara sota la seva única responsabilitat que la màquina:

TC-125 ENERGY CAS

Compleix les normes següents:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Tenint en compte els projectes de norma i les normes transposades següents:

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Després de l'anàlisi dels requisits de la Directiva 2006/42/CE relativa a les màquines, la Directiva 2014/30/UE sobre compatibilitat electromagnètica, d'acord a terme per:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificació: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services està autoritzada per a compilar la fitxa tècnica a la Comunitat Europea.

Josep Maria Piera
Director general
29 de setembre de 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpíades 89-91
08191 Rubí (Barcelona)
NIF. A08244915
R&D

6.- SOLUCIÓ DE PROBLEMES

EFECTES	CAUSES	SOLUCIONS
L'aparell no es posa en marxa.	Falta de corrent	Comprovi la càrrega de la bateria.
	Motor travat	Contacti amb un centre d'assistència tècnica.
	Problema amb l'interruptor	Canvi de component en un servei postvenda.
	Problema amb el motor	
	Problema amb la bateria	Recarregar la bateria. Contacti amb un centre d'assistència tècnica.
El motor s'atura durant el treball.	Sobrecàrrega de treball	Ús indegut de la màquina.
	Alimentació inadequada	Verificació col·locació i estat de càrrega de la bateria. Protecció descàrrega bateria activada. Tornar a recarregar.
	Problema amb el motor	Canvi de component en un servei postvenda. Contacti amb un centre d'assistència tècnica.
La bateria es descarrega amb rapidesa.	Estat de la bateria per sota del màxim	Verificació estat de càrrega de la bateria. Contacti amb un centre d'assistència tècnica.
	Problema amb la bateria	
		Sobrecàrrega de treball
El carregador no carrega.	Temperatura és massa alta o baixa	Verifiqui que la temperatura està entre 0 °C i 50 °C.
	Bateria defectuosa	Contacti amb un centre d'assistència tècnica.
	Falta de corrent	Verifiqui que el carregador està correctament endollat.

INDICE

- 1 UTILIZZO DELLA MACCHINA**
 - 1.1 Componenti / Elementi macchina
- 2 AVVERTENZE RELATIVE ALLA SICUREZZA**
 - 2.1 Simboli
 - 2.2 Precauzioni
 - 2.3 Area di lavoro
- 3 ISTRUZIONI PER L'USO**
 - 3.1 Caricabatterie
 - 3.2 Istruzioni di montaggio
 - 3.3 Messa in funzione
 - 3.4 Pulizia e manutenzione
- 4 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**
- 5 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**
- 6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**
- 7 CARATTERISTICHE TECNICHE**
- 8 ACCESSORI**
- 9 IMMAGINI**
- 10 CIRCUITO ELETTRICO**
- 11 TEST DI VIBRAZIONE**
- 12 GARANZIA**

TAGLIPIASTRELLE CIRCOLARE ELETTRICA PORTATILE
TC-125 ENERGY CAS

Per il taglio di lamine di ceramica e di tutti i tipi di piastrelle di ceramica. Adatta per pietra naturale e pietra sinterizzata. Particolarmente indicata per pezzi di grande formato. Adatta sia per il taglio a secco che a umido.

1.- UTILIZZO DELLA MACCHINA

Questo utensile è stato progettato per il taglio di materiali da costruzione, sia per tagli rettilinei longitudinali che per tagli obliqui con angoli diversi (tra 0 e 45°), utilizzando il sistema di guida conjunto guias para TC- 125 G2 (ref. 51949):



ATTENZIONE! Per utilizzare il TC-125 ENERGY CAS, è essenziale disporre del SET GUIDA PER TC-125 G2 (RIF. 51949).

Componenti.

TC-125:

Elementi macchina (Pagina 2)

1. Impugnatura principale.
2. Interruttore On/Off.
3. Pulsante di sicurezza (sblocco interruttore).
4. Flangia di serraggio interna.
5. Flangia di serraggio esterna.
6. Vite di fissaggio del disco.
7. Coperchio di protezione del disco.
8. Coperchio laterale di protezione.
9. Leva per taglio obliquo.
10. Leva di regolazione della profondità.

11. Guida di regolazione.
12. Valvola di regolazione dell'acqua.
13. Telaio.
14. Impugnatura ausiliaria.
15. Tappo della presa di aspirazione (impugnatura antipolvere).
16. Adattatore universale per tubo di aspirazione.
17. Disco da taglio.
18. Chiave esagonale a tubo (10 mm).
19. Chiave fissa esagonale (22 mm).
20. Rotelle di regolazione.
21. Batteria
22. Valigetta

2.- PRECAUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Simboli

	Leggere il manuale di istruzioni
	Attenzione
	Senso di rotazione del disco
	Indossare guanti di sicurezza
	Indossare occhiali di sicurezza
	Indossare protezioni acustiche
	Attenzione: rischio di taglio da sega
	Marchio CE
	Secondo RAEE
	Classe II
	Avvertenza: Tenere lontano dal fuoco
	Avvertenza: Tenere lontano dall'umidità

2.2 Precauzioni

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS.



¡ATENCIÓN!
Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Se

não seguir todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e / ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e todas as instruções para referência futura.

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien a. Mantenga l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Le zone disordinate e/o scure possono essere causa di incidenti.
- Non maneggiare utensili elettrici in ambienti esplosivi, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri.** Gli utensili elettrici creano scintille che possono infiammare la polvere ed i vapori.
- Mantenga lontani bambini e curiosi, metre maneggia un utensile elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

2) Sicurezza elettrica

- La spina dell'utensile elettrico deve coincidere con la base della presa di corrente.** Non modificare nessuna spina in nessun modo. Non usare adattatori di spine con utensili elettrici messi a terra. Spine non modificate e basi corrette riducono il rischio di shock elettrico.
- Eviti il contatto del corpo con superfici messe a terra come tuberie, radiatori, cucine elettriche e frigorifici.** Esiste un aumento del rischio di subire uno shock elettrico se il suo corpo fa massa a terra.
- Non esponga gli utensili elettrici sotto la pioggia o in condizioni di umidità.** L'acqua che entra nell'utensile aumenterà il rischio di shock elettrico.
- Non abusare del cavo elettrico. Non usare mai il cavo per togliere, alzare o scollegare l'utensile elettrico.** Mantenga il cavo lontano da fonti di calore, olii, bordi taglienti od oggetti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di shock elettrico.
- Quando si maneggiano utensili elettrici all'aperto, utilizzi soltanto prolunghe destinate ad uso all'aperto, che sono contrassegnate per questo fine.** L'uso di prolunghe adeguate per usi all'aperto riduce il rischio di shock elettrico
- Se si rende inevitabile l'uso di un utensile in un ambiente umido, usi un'alimentazione protetta con un dispositivo di corrente residuale (RCD).** L'uso di u RCD riduce il rischio di shock elettrico.

3) Sicurezza personale

- Stia sempre attento, controlli ciò che sta facendo ed usi il buon senso quando maneggia un utensile elettrico.** Non utilizzi un utensile elettrico quando è stanco o sotto l'effetto di droghe, alcohol o medicinali. Un momento di distrazione mentre maneggia un utensile elettrico può causare un serio danno personale.
- Utilizzi sistema di sicurezza personale. Indossi sempre protezioni per gli occhi.** L'utilizzo di un sistema di sicurezza come mascherine, calzature antiscivolo, casco o protezioni auditive, ridurrà la possibilità di subire danni personali.
- Eviti un'accensione involontaria.** Si assicuri che l'interruttore è in posizione "aperto" o O (OFF), prima di collegare l'utensile alla rete elettrica e/o batteria, o prima di prenderlo e trasportarlo. Trasportare un utensile elettrico con il dito sull'interruttore o collegare un utensile elettrico con l'interruttore in posizione "chiuso" o I (ON) può provocare incidente
- Controlli che le chiavi inglesi ed altri oggetti, siano rimossi dagli utensili prima di metterli in funzionamento.**
- Attenzione:** Mantenga i piedi ben appoggiati al pavimento e mantenga l'equilibrio in ogni momento. Ciò consente un miglior maneggio dell'utensile elettrico in situazioni

impreviste.

- Indossi vestiti adatti: non indossi abiti o gioielli che possono impigliarsi.** Mantenga i capelli, abiti e guanti, lontani da oggetti in movimento. I vestiti troppo larghi o a frange si possono impigliare in qualche oggetto in movimento.
- Se ci sono dispositivi per il collegamento di mezzi di estrazione e raccolta di polvere, si assicuri che questi sono collegati e si usano correttamente.** L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi collegati alla polvere.
- Non lasci che la sicurezza acquisita nel maneggiare con frequenza gli utensili le faccia dimenticare i principi generali di sicurezza.** Anche una piccola disattenzione può provocare una lesione grave in un istante.

4) Uso e cura degli utensili elettrici.

- Non sforzi l'utensile. Usi l'utensile elettrico corretto, in funzione dell'uso che ne vuole dare.** L'utensile elettrico corretto svolgerà meglio e in modo più sicuro, il lavoro per cui è stato concepito.
- Non usi l'elettroutensile se l'interruttore non permette di passare da "on" a "off" e viceversa.** Qualsiasi elettroutensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore rappresenta un pericolo e deve essere riparato.
- Scolleghi la spina dalla presa di corrente e/o rimuova la batteria, se possibile, prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambio di accessori, o prima di riporre l'elettroutensile.** Tali misure preventive di sicurezza riducono il rischio di accensione accidentale dell'utensile.
- Quando non in uso, conservi gli elettroutensili fuori dalla portata dei bambini e non permetta che tali utensili vengano maneggiati da persone che non hanno familiarità con essi o con le presenti istruzioni.** Gli elettroutensili sono pericolosi in mano a utenti non adeguatamente formati.
- Esegua la manutenzione appropriata sugli elettroutensili e sui loro accessori.** Verifichi che le parti mobili non siano disallineate o bloccate e che non vi siano parti rotte o in condizioni che possano compromettere il funzionamento degli elettroutensili. Gli elettroutensili, se danneggiati, devono essere riparati prima di poter essere utilizzati di nuovo. Molti incidenti sono causati da elettroutensili che non hanno ricevuto la manutenzione appropriata.
- Mantenga gli utensili da taglio, affilati e puliti.** Gli utensili da taglio mantenuti correttamente e ben affilati sono meno propensi a incepparsi e più facili da controllare.
- Utilizzi gli utensili elettrici, accessori, punte, ecc. così come indicato in quete istruzioni e tenendo conto delle condizioni di lavoro in cui si troverà.** L'uso di utensili elettrici per applicazioni differenti da quelle previste potrebbe causare una situazione di pericolo.
- Mantenga le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di oli e sostanze grasse.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono una presa sicura né il controllo dell'utensile in caso di situazioni impreviste.

5) Uso e cura degli utensili a batteria.

- Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore.** Un caricabatterie adatto a un tipo di gruppo batteria può causare un rischio d'incendio se utilizzato con un altro gruppo batteria.
- Utilizzare gli utensili solo con i gruppi batteria appositamente progettati.** L'uso di qualsiasi altro gruppo batteria può causare danni e incendi.
- Quando il gruppo batteria non viene utilizzato, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette,**

monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possano stabilire un contatto da un terminale all'altro. Un cortocircuito tra i due terminali della batteria può causare ustioni o incendi.

- d. **In condizioni inadatte, il liquido può fuoriuscire dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua.** Se il liquido viene a contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazione o ustioni.
- e. **Não utilizar uma bateria ou uma ferramenta alimentada por bateria que tenha sido danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem ter um comportamento imprevisível, podendo causar incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- f. **Não exponha uma bateria ou uma ferramenta a bateria ao fogo ou a uma temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou a uma temperatura superior a 130 °C pode provocar explosão.
- g. **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta a bateria fora do intervalo de temperaturas especificado nas instruções.** O carregamento incorreto ou feito a temperaturas fora do intervalo de temperaturas especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6) Servizio Tecnico

- a. **Faccia controllare il suo utensile elettrico da un servizio di riparazione qualificato, usando soltanto pezzi di ricambio identici.** Ciò garantirà che la sicurezza dell'utensile si mantenga.
- b. **Nunca leve a cabo operações de manutenção em baterias danificadas.** É importante que as baterias sejam reparadas apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços de assistência autorizados.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LE OPERAZIONI DI TAGLIO

Avvertenze di sicurezza per la macchina da taglio

- a) **La protezione fornita con l'apparecchio deve essere fissata saldamente al dispositivo elettrico e posizionata per garantire la massima sicurezza, in modo che solo una minima parte del disco sia rivolta verso l'operatore.** L'operatore e gli assistenti dovranno posizionarsi lontano dal disco in movimento. La protezione aiuta a proteggere l'operatore da frammenti di disco rotto e da contatti accidentali con esso.
- b) **Utilizzare solo dischi da taglio rinforzati o diamantati per l'apparecchio elettrico.** Il fatto che un accessorio possa essere collegato all'apparecchio elettrico non ne garantisce un funzionamento sicuro.
- c) **La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari alla velocità massima indicata sull'apparecchio elettrico.** Gli accessori che funzionano a una velocità superiore a quella nominale possono rompersi e volare via.
- d) **I dischi devono essere utilizzati solo per le applicazioni consigliate.** Per esempio: Non smerigliare con il lato del disco da taglio. I dischi da taglio abrasivi sono destinati alla smerigliatura periferica; le forze laterali applicate a questi dischi possono causarne la rottura.
- e) **Utilizzare sempre flange per dischi integri e del diametro corretto per il disco selezionato.** Le flange per dischi adeguate sostengono il disco, riducendone la possibilità di rottura.
- f) **Non utilizzare dischi rinforzati usurati provenienti da apparecchi elettrici di grandi dimensioni.** I dischi progettati per utensili elettrici più grandi non sono adatti alla velocità più elevata di utensili più piccoli e potrebbero rompersi.
- g) **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono**

rientrare nella capacità nominale dell'apparecchio elettrico. Gli accessori di dimensioni non corrette non possono essere adeguatamente protetti o controllati.

- h) **Il diametro del foro del disco e delle flange deve adattarsi correttamente al perno dell'utensile elettrico.** I dischi e le flange con fori di montaggio che non corrispondono ai componenti di fissaggio dell'apparecchio elettrico risulteranno sbilanciati, vibreranno eccessivamente e potrebbero causare la perdita di controllo.
- i) **Non utilizzare dischi danneggiati.** Prima di ogni utilizzo, ispezionare i dischi per verificare la presenza di scheggiature e crepe. Se l'apparecchio elettrico o la ruota cadono, ispezionarli per verificare la presenza di danni o installare un disco integro. Dopo aver ispezionato e installato il disco, l'operatore e gli assistenti dovranno posizionarsi lontano dal piano del disco in rotazione e accendere l'apparecchio elettrico alla massima velocità senza carico per un minuto. Solitamente i dischi danneggiati si rompono durante questo periodo di prova.
- j) **Indossare dispositivi di protezione individuale.** **A seconda dell'applicazione, utilizzare una visiera protettiva e occhiali di sicurezza.** Se necessario, indossare una maschera antipolvere, protezioni acustiche, guanti e un grembiule da officina in grado di trattenere piccoli frammenti abrasivi. La protezione degli occhi deve essere in grado di fermare i detriti volanti generati dalle varie operazioni. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate durante l'operazione. L'esposizione prolungata a rumori ad alta intensità può causare la perdita dell'udito.
- k) **Mantenere gli assistenti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro.** Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare dispositivi di protezione individuale. Frammenti del pezzo in lavorazione o di un disco rotto possono essere espulsi e causare lesioni anche al di fuori dell'area immediata di operazione.
- j) **Tenere l'apparecchio elettrico solo dalle superfici di presa isolate quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio da taglio potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti o con il proprio cavo di alimentazione.** Se l'accessorio da taglio entra in contatto con un filo sotto tensione, le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico potrebbero diventare anch'esse sotto tensione e provocare una scossa elettrica all'operatore.
- m) **Posizionare il cavo lontano dall'accessorio rotante.** Se si perde il controllo, il cavo potrebbe essere tagliato o impigliarsi e la mano o il braccio potrebbero essere trascinati nel disco rotante.
- n) **Non appoggiare mai l'apparecchio elettrico finché l'accessorio non si è completamente arrestato.** Il disco rotante potrebbe agganciarsi alla superficie e far perdere il controllo dell'apparecchio elettrico.
- o) **Non utilizzare l'apparecchio elettrico mentre lo si trasporta di lato.** Un contatto accidentale con l'accessorio in rotazione potrebbe farlo impigliare negli indumenti avvicinandolo al corpo.
- p) **Pulire regolarmente le prese d'aria dell'apparecchio elettrico.** La ventola del motore attirerà la polvere all'interno dell'alloggiamento e un accumulo eccessivo di polvere metallica potrebbe causare pericoli elettrici.
- q) **Non utilizzare l'apparecchio elettrico in prossimità di materiali infiammabili.** Le scintille potrebbero incendiare questi materiali.
- r) **Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi.** L'uso di acqua o di altri liquidi refrigeranti può provocare folgorazione o scossa elettrica.

ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LE OPERAZIONI DI TAGLIO ABRASIVO

Contraccolpo e avvertenze correlate

Il contraccolpo è una reazione improvvisa causata da un disco rotante che si blocca o si impiglia. Lo schiacciamento o l'impigliamento provocano il rapido arresto del disco rotante, che a sua volta fa sì che l'apparecchio elettrico incontrollato venga spinto nella direzione opposta a quella della rotazione del disco nel punto di bloccaggio.

Ad esempio, se un disco abrasivo rimane impigliato o pizzicato dal pezzo in lavorazione, il bordo del disco che entra nel punto di pizzicamento può conficcarsi nella superficie del materiale, provocando la fuoriuscita o il contraccolpo del disco. Il disco può saltare verso l'operatore o allontanarsi da esso, a seconda della direzione del movimento del disco nel punto di schiacciamento. I dischi abrasivi possono anche rompersi in queste condizioni.

Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dell'apparecchio elettrico e/o di procedure o condizioni operative errate e può essere evitato adottando le dovute precauzioni come indicato di seguito.

- a) **Mantenere una presa salda sull'apparecchio elettrico e posizionare il corpo e il braccio in modo da resistere alle forze di contraccolpo.** Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se presente, per il massimo controllo sul contraccolpo o sulla reazione di coppia durante l'avvio. L'operatore può controllare le reazioni di coppia o le forze di contraccolpo, se vengono prese le dovute precauzioni.
- b) **Non avvicinare mai la mano all'accessorio rotante.** L'accessorio potrebbe provocare un contraccolpo sulla mano.
- c) **Non posizionare il corpo in linea con il disco in rotazione.** Il contraccolpo spingerà l'utensile nella direzione opposta al movimento del disco nel punto in cui si è impigliato.
- d) **Prestare particolare attenzione quando si lavora su angoli, bordi taglienti, ecc.** Evitare che l'accessorio rimbalzi o si impigli. Angoli, bordi taglienti o rimbalzi tendono a impigliare l'accessorio rotante e a causare perdita di controllo o contraccolpo.
- e) **Non montare catene per sega, lame per intaglio del legno, dischi diamantati segmentati con uno spazio periferico superiore a 10 mm o lame dentate.** Tali lame provocano frequenti contraccolpi e perdita di controllo.
- f) **Non "bloccare" il disco né applicare una pressione eccessiva.** Non tentare di effettuare un taglio troppo profondo. Una sollecitazione eccessiva del disco aumenta il carico e la suscettibilità alla torsione o al bloccaggio del disco durante il taglio, nonché la possibilità di contraccolpo o rottura del disco stesso.
- g) **Quando il disco si blocca o quando si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, spegnere l'utensile elettrico e tenerlo fermo fino a quando il disco non si è completamente arrestato.** Non tentare mai di rimuovere il disco dal taglio mentre è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo. Indagare e adottare misure correttive per eliminare la causa del bloccaggio del disco.
- h) **Non riavviare l'operazione di taglio nel pezzo in lavorazione.** Lasciare che il disco raggiunga la massima velocità e rientrare con cautela nel taglio. Se l'apparecchio elettrico viene riavviato nel pezzo in lavorazione, il disco potrebbe bloccarsi, sollevarsi o provocare un contraccolpo.
- i) **Supportare i pannelli o qualsiasi pezzo di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di schiacciamento del disco e di contraccolpo.** I pezzi di grandi dimensioni tendono a cedere sotto il proprio peso. I supporti devono essere posizionati sotto il pezzo in lavorazione, vicino alla linea di taglio e vicino al bordo del pezzo in lavorazione su entrambi i lati del disco.
- j) **Prestare particolare attenzione quando si esegue un "taglio interno" in pareti esistenti o in altre aree cieche.** Il disco sporgente potrebbe tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici o oggetti che potrebbero causare un contraccolpo.

Avvertenze di sicurezza supplementari fornite dal produttore.

- 1) **ATTENZIONE!** Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli per i quali è stata progettata.
- 2) Un'adeguata illuminazione artificiale nelle aree di lavoro è essenziale quando la luce ambientale è insufficiente.
- 3) Temperatura di esercizio consigliata tra 0 e 40 °C e pressione di esercizio tra 0,8 e 1,1 bar (umidità massima 95%).
- 4) Indossare guanti protettivi, protezioni acustiche e occhiali di protezione prima di iniziare le operazioni.
- 5) Al momento del disimballaggio della macchina e anche dopo ogni utilizzo, verificare che non vi siano colpi o deformazioni, né componenti o cavi rotti. In tal caso, non utilizzare la macchina e contattare immediatamente il produttore.
- 6) **Tenere sempre le mani lontane dall'area di taglio e dal disco.** Tenere la mano inutilizzata sull'impugnatura ausiliaria. Se entrambe le mani sostengono la macchina tagliapiastrelle, non possono essere tagliate dal disco.
- 7) **Non mettere la mano sotto il pezzo che si vuole tagliare.**
- 8) **Tenere l'utensile dalle parti isolate quando si esegue un'operazione in cui l'utensile da taglio può venire a contatto con dei cavi nascosti o con il cavo della macchina stessa.** Il contatto con un cavo sotto tensione può causare la trasmissione di corrente attraverso la parte metallica della macchina e provocare una forte scossa elettrica all'operatore.
- 9) **Utilizzare sempre dischi con il diametro interno corrispondente all'albero della macchina.** Un diametro interno maggiore provocherebbe un funzionamento eccentrico della macchina, causando una perdita di controllo.
- 10) **Non utilizzare mai flange o viti di serraggio del disco danneggiate o improprie.** Esse sono state progettate specificamente per questa tagliapiastrelle per offrire migliori prestazioni e sicurezza durante il funzionamento.
- 11) **Tenere saldamente la tagliapiastrelle e mantenere una posizione del corpo e delle braccia tale da poter resistere alle forze di RINCULO.** Le forze di RINCULO possono essere controllate dall'operatore, se vengono prese le dovute precauzioni.
- 12) **Non utilizzare dischi danneggiati o incagliati.**
- 13) **Utilizzare solo i dischi consigliati,** adatti per giri/min. pari o superiori a quelli massimi della macchina e con il corretto alesaggio dell'albero.
- 14) **Posizionare correttamente le flange di serraggio e serrare bene la vite prima di mettere in funzione la macchina.**
- 15) **Controllare le superfici interne** delle flange di serraggio del disco e i lati del disco per evitare problemi.
- 16) **Controllare che il disco non presenti crepe o altri danni prima dell'uso.** Sostituire immediatamente i dischi danneggiati. Eseguire un test di funzionamento a vuoto per almeno 30 secondi prima dell'uso.
- 17) **Non mettere mai in funzione la macchina con il pezzo da tagliare già a contatto con il disco.**
- 18) **Lasciare che il motore raggiunga la massima velocità prima di iniziare a tagliare.**
- 19) **Importante:** dopo aver completato il taglio, rilasciare l'interruttore e attendere che il disco si arresti completamente prima di lasciare la tagliapiastrelle.
- 20) **Non utilizzare la macchina in ambienti dove sono presenti solidi, liquidi o gas infiammabili.** Le scintille sulle spazzole

potrebbero causare un incendio o un'esplosione.

- 21) **Questa macchina è stata progettata per applicazioni specifiche.** Il produttore raccomanda vivamente di non modificarla e/o di non utilizzarla per applicazioni diverse da quelle per cui è stata progettata. In caso di dubbi sull'utilizzo della macchina, non utilizzarla fino a quando non si è consultato il costruttore e si è seguito il suo consiglio.
- 22) **Utilizzare la macchina solo per il taglio di ceramiche, gres, porcellane e pietre naturali.**
- 23) **Utilizzare le impugnature ausiliarie fornite con l'utensile.** La perdita di controllo può causare lesioni personali.
- 24) **Utilizzare l'interruttore differenziale (PRCD).** L'unità PRCD scollega automaticamente l'alimentazione dall'utensile quando viene rilevata una perdita nel dispositivo o quando vi è il rischio che l'utente possa ricevere una scossa elettrica.
- 25) **Tenere il cavo di alimentazione lontano dall'area di taglio della macchina.** Tenere sempre il cavo lontano dalla macchina, dietro di sé.
- 26) **Spegnere immediatamente la macchina se si notano vibrazioni insolite o qualsiasi altro malfunzionamento della stessa.** Controllare la macchina per scoprire la causa.
- 27) **Utilizzare solo i dischi diamantati raccomandati dal produttore.**
- 28) **Prestare attenzione alle dimensioni dei dischi.** Non vi deve essere gioco tra il foro centrale del disco e l'albero. In caso contrario, è necessaria una rondella riduttrice (fornita con il disco) per garantire una corretta regolazione.
- 29) **Evitare i cavi elettrici e i tubi di gas e acqua.** Controllare l'area di lavoro, ad esempio con un metal detector, prima di iniziare i lavori.
- 30) **La polvere prodotta dall'utilizzo di questo utensile può essere dannosa per la salute.** Utilizzare un sistema di aspirazione e indossare una maschera antipolvere adatta. Al termine dell'operazione di taglio, pulire la polvere depositata con un'aspirapolvere.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER BATTERIE E CARICABATTERIE.

Batterie:

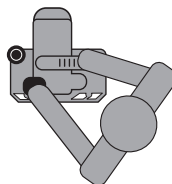
- 1) Non smontare, aprire o distruggere le pile o la batteria.
- 2) Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. L'uso della batteria da parte dei bambini deve essere avvenire sotto supervisione. In particolare, tenere le pile di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- 3) In caso di ingestione di una pila, consultare immediatamente un medico.
- 4) Non esporre le batterie al calore o al fuoco. Evitare la conservazione alla luce diretta del sole.
- 5) Tenere le batterie al riparo dall'umidità.
- 6) Non cortocircuitare una cella o una batteria. Non conservare le pile o le batterie in modo casuale nello stesso contenitore, poiché possono cortocircuitarsi a vicenda o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.
- 7) Non rimuovere la batteria dal suo imballaggio originale fino a quando non ne è richiesto l'uso.
- 8) Non sottoporre le batterie a urti.
- 9) Se una cella perde, non lasciare che il liquido entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, sciacquare abbondantemente l'area interessata con acqua e consultare un medico.
- 10) Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello specifico del produttore.
- 11) Non utilizzare batterie non specificamente progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
- 12) Non mischiare celle di diversa fabbricazione, capacità, dimensione o tipo in un unico dispositivo.
- 13) Acquistare sempre la batteria raccomandata dal produttore dell'apparecchiatura.

- 14) Mantenere le batterie pulite e asciutte.
- 15) Se si sporcano, pulire i terminali della batteria con un panno pulito e asciutto.
- 16) La batteria deve essere caricata prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per le corrette istruzioni di carica.
- 17) Non lasciare la batteria sotto carica prolungata quando non viene utilizzata.
- 18) Dopo lunghi periodi in cui non vengono usate, può essere necessario caricare e scaricare le batterie più volte per ottenere le massime prestazioni.
- 19) Conservare la documentazione originale del prodotto per consultazioni future.
- 20) Utilizzare la cella o la batteria solo nell'applicazione per la quale è stata progettata.
- 21) Quando possibile, rimuovere la batteria dall'apparecchiatura quando non è in uso.
- 22) Smaltire la batteria secondo la legislazione vigente.
- 23) Non utilizzare batterie difettose o deformate.
- 24) Le batterie RUBI sono conformi alle attuali raccomandazioni dell'ONU sul trasporto di merci pericolose. Le batterie sono testate secondo le linee guida di cui alla sezione 38.3 del Manuale dei test e dei criteri delle raccomandazioni per il trasporto di merci pericolose dell'ONU.

Caricabatterie:

- 25) Utilizzare il caricabatterie solo in luoghi chiusi.
- 26) Tenere il caricabatterie al riparo dall'umidità.
- 27) Questi caricabatterie non sono destinati a un uso diverso dalla carica delle batterie ricaricabili indicate in questo manuale.
- 28) Non alimentare le batterie quando la polarità dell'uscita non corrisponde alla polarità di carica.
- 29) Il cavo di uscita non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo deve essere eliminato.
- 30) Il coperchio non deve essere aperto in nessun caso. Se il coperchio è danneggiato, l'adattatore non può più essere utilizzato.
- 31) Non inserire oggetti nella griglia di ventilazione del caricabatterie, poiché vi è il pericolo di scosse elettriche o cortocircuiti.
- 32) Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto un'adeguata supervisione o formazione sull'uso sicuro del dispositivo e ne comprendano i pericoli.
- 33) I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- 34) La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere realizzate da bambini non sorvegliati.
- 35) In caso di fumo o incendio, scollegare immediatamente il caricabatterie dalla rete elettrica.
- 36) Non utilizzare caricabatterie difettosi.

2.3 Area di lavoro



Posizione di lavoro (vista dall'alto)

3.- ISTRUZIONI PER L'USO

3.1 Caricabatterie

Configurazione del caricabatterie

NOTA: prima di mettere in funzione il caricabatterie, verificare che la tensione e la frequenza indicate sulla targa dati corrispondano alle caratteristiche della rete elettrica utilizzata.

1. Il caricatore ha una presa adatta al Suo Paese. L'SC36 è progettato per caricare batterie agli ioni di litio (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 celle).
2. Autoverifica: Collegare il cavo alla presa di rete. La spia di avviso e la spia di servizio si accendono in sequenza per ca.

ATTENZIONE! Utilizzare questo caricabatterie solo per caricare batterie compatibili, progettate specificamente per questo utensile.

ATTENZIONE! Questo caricabatterie è destinato esclusivamente all'uso in luoghi chiusi e non deve essere utilizzato in ambienti umidi o bagnati.

Carica della batteria

3. Deslizar el acumulador completamente, hasta el tope, sobre el asiento correddizo.
4. El Indicador de servicio parapadea.
¡AVVERTENZA! Affinché gli accumulatori agli ioni di litio possano indicare lo stato di carico, ritirare prima la batteria del caricatore e, quindi, premere la tecla dell'accumulatore.

Carica di compensazione.

5. Al termine della carica della batteria, il caricatore passa automaticamente allo stato di carica di compensazione.
6. L'accumulatore può rimanere nel caricatore ed è quindi sempre pronto per il funzionamento. La spia di servizio è accesa con luce fissa.

Errori.

7. Se la spia di avviso si accende in forma continua. L'accumulatore non si carica. La temperatura è troppo alta o troppo bassa. Se la temperatura della batteria è compresa tra 0°C e 50°C, il processo di carica si avvia automaticamente.
8. Se la spia di avviso lampeggia. Accumulatore difettoso. Rimuova immediatamente l'accumulatore dal caricatore.

Indicatore di livello della batteria.

9. La batteria ENERGY CAS 18V include un indicatore di stato di carica. È costituito da quattro LED (verdi) che indicano il livello di carica residua della batteria.
10. Per azionare il misuratore di batteria, premere il pulsante rosso accanto alle quattro luci LED. Una combinazione dei quattro LED si accende per determinare il livello residuo della batteria. Quando il livello della batteria è basso, si accende un solo LED. Indica che la batteria deve essere ricaricata.
11. Batteria quasi scarica (l'elettronica protegge la batteria da danni dovuti a scariche profonde). Quando la batteria è quasi scarica, un LED lampeggia. Se necessario, premere il pulsante accanto. Se la batteria è quasi scarica, ricaricarla di nuovo!

INDICATORE DELLA BATTERIA				STATO DI CARICA
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Istruzioni di montaggio

Durante il disimballaggio della macchina, assicurarsi che non vi siano componenti danneggiati o rotti. Se un componente risulta danneggiato o difettoso, sostituirlo con ricambi originali del produttore e contattare il Servizio post-vendita RUBI.

Installazione e sostituzione del disco:

1. Per sostituire o montare una nuova lama, posizionare la macchina nella posizione superiore massima utilizzando la leva di regolazione della profondità. (Fig. A-10)
 2. Ruotare il coperchio di protezione laterale verso l'esterno. (Fig. A-8)
 3. Ruotare il coperchio di protezione del disco (Fig. A-7) verso l'alto fino a quando l'area del disco è libera. Se necessario, rimuovere anche il tappo della presa di aspirazione. (Fig. A-15)
 4. Rimuovere la vite (in senso orario) e rimuovere la flangia esterna del disco (chiavi incluse). (Fig. B)
 5. La flangia interna del disco deve essere montata sull'albero della macchina come mostrato in figura. Collocare il disco sulla flangia interna, orientandolo secondo il senso di rotazione indicato sulla macchina. (Fig. B-4)
 6. Posizionare la flangia esterna come mostrato in figura e serrare a fondo la vite (chiavi incluse) in senso antiorario.
 7. Posizionare il coperchio di protezione del disco, il coperchio laterale e il tappo della presa di aspirazione nella posizione originale.
 8. Si prega di notare che sia la finitura del taglio che la durata della batteria sono fortemente influenzate dal tipo di lama utilizzata. Utilizzare la lama appropriata per ogni tipo di lavoro. RUBI consiglia i seguenti prodotti per ottenere i migliori risultati:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 DISCO A SECCO (Taglio a secco e a umido con buona finitura ed efficienza di taglio).
 - 31933 TVA 125 MM DISCO DIAMANTATO SUPER PRO (Taglio a secco e a umido, buona finitura).
 - 30987 TVR 125 MM DISCO DIAMANTATO SUPER PRO (Taglio a secco e a umido, buona finitura, si consigliano tagli obliqui).
 Ricorda che puoi utilizzare la versione con lama da 115 mm di diametro, ma tieni presente che la profondità di taglio sarà inferiore
- ##### Collegamento del sistema di alimentazione idraulica:
9. Il sistema di alimentazione viene fornito montato. La valvola è orientata a 45° per una maggiore praticità.
 10. Assicurarsi che tutte le parti del set siano fissate correttamente e che la valvola di regolazione dell'acqua sia in posizione perpendicolare. (Fig. D-12)
 11. Controllare che il tappo della presa di aspirazione sia

montato correttamente sulla macchina. (Fig. C-15)

12. Collegare il tubo con il raccordo ad aggancio rapido (non incluso) alla presa della macchina. (Fig. E)
13. Aprire il rubinetto dell'acqua dell'impianto e regolare la portata d'acqua attraverso il rubinetto di arresto della macchina.
14. Per interrompere il flusso dell'acqua, ruotare il rubinetto della valvola in posizione perpendicolare e chiudere il rubinetto dell'acqua dell'impianto. (Fig. D-12)

ATTENZIONE! Prima della messa in funzione, verificare che il tappo antipolvere sia posizionato correttamente. In caso contrario, il funzionamento dell'impianto di alimentazione idraulica potrebbe essere compromesso, riducendo la capacità di raffreddamento del disco.

Collegamento del sistema di aspirazione:

Collegamento diretto all'aspirapolvere RUBI

15. L'aspirapolvere RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M può essere collegato direttamente all'utensile con l'adattatore incluso.
16. Rimuovere il tappo della presa di aspirazione e inserire la bocchetta dell'aspirapolvere nella presa d'aria della macchina. (Fig. F)

Collegamento con adattatore

17. Per il collegamento di aspirapolveri non specificate nel paragrafo precedente, deve essere utilizzato l'adattatore universale (incluso).
18. Rimuovere il tappo della presa di aspirazione e inserire l'adattatore universale nella presa d'aria della macchina, quindi il tubo dell'aspirapolvere che si desidera utilizzare. (Fig. G)
19. I diametri compatibili mediante l'uso di adattatore universale sono Ø37, 42, 50 mm.
ATTENZIONE! Controllare che l'aspirapolvere sia dotata di un filtro per aspirazione a umido e che sia montato correttamente. In caso contrario, non utilizzare l'aspirapolvere mentre è aperto il sistema di erogazione d'acqua.

Regolazione della profondità di taglio:

20. Allentare la leva di regolazione della profondità (in senso antiorario) (Fig. H-10) per sbloccare la posizione della macchina.
21. Regolare la profondità di taglio desiderata, utilizzando la scala di riferimento della profondità, quindi stringere la leva (in senso orario) per impostare la posizione della testa. (Fig. H)

Regolazione dell'angolo di taglio:

22. Il meccanismo di taglio obliquo consente di regolare l'angolo della tagliapiastrelle da 0 a 45°. Per una maggiore precisione di taglio, utilizzare le tacche indicate sul supporto del telaio.
23. Ruotare in senso antiorario la leva per taglio obliquo. In tal modo il sistema si sbloccherà e potrà essere regolato. (Fig. I-9)
24. Ruotare la testa della macchina fino all'angolo di taglio desiderato. Per una maggiore precisione, è possibile utilizzare il goniometro che si trova sulla parte anteriore del telaio, facendo coincidere la tacca corrispondente all'angolo desiderato con il cursore dell'estremità. (Fig. I)
25. Una volta definito l'angolo di taglio, ruotare nuovamente la leva in senso orario per bloccare la posizione di taglio.

NOTA: per il taglio rettilineo, ruotare la testa della tagliapiastrelle alla posizione di 0° in modo che il disco sia perpendicolare al pezzo da tagliare.

ATTENZIONE! Controllare che durante la regolazione della macchina, il coperchio laterale di protezione ruoti automaticamente. Al termine dell'operazione di taglio,

riportare il coperchio laterale nella posizione originale. (Fig. I-8)

Sistema di guide del gruppo guida per TC-125 G2 (rif. 51949): Utilizzo di morsetti a fissaggio rapido TC-125

26. Il sistema di guida, permette di utilizzare la tagliapiastrelle per tagli precisi, rettilinei e puliti, proteggendo allo stesso tempo la superficie della ceramica in lavorazione da eventuali danni.
27. Il KIT TC-125 comprende 2 morsetti a fissaggio rapido per fissare il profilo di guida al pezzo da lavorare. L'utilizzo di questi elementi garantisce che il profilo sia saldamente fissato al pezzo da lavorare, consentendo un'operazione di taglio sicura.
28. Per installare i morsetti, inserire l'asta nella guida di scorrimento del profilo come mostrato in figura. Quindi regolare l'altezza del manico del morsetto e fissarlo all'area di lavoro. (Fig. J)

Utilizzo delle ventose del gruppo guida per TC-125 G2 (rif. 51949):

ATTENZIONE! Assicurarsi di pulire la superficie del pezzo in lavorazione prima di posizionare le ventose del gruppo guida per TC-125 G2 (rif. 51949).

29. Se il pezzo da lavorare è lungo, si consiglia l'uso di ventose per ridurre il rischio di spostamento della guida durante il taglio.
30. Per ottimizzare l'area di taglio, le ventose devono essere distribuite uniformemente sulla zona centrale della guida. In questo modo si garantisce che il profilo sia sempre a contatto con il pezzo da tagliare. (Fig. K)
31. Per installare le ventose, inserire il dado di fissaggio nella guida di scorrimento come mostrato in figura. (Fig. L)
32. Una volta posizionata la ventosa correttamente, deve essere fissata al piano di lavoro, spingendo il manico come mostrato in figura. (Fig. LL)
NOTA: Posizionare la ventosa con un'angolazione consigliata di 0-20°. (Fig. LL)

Montaggio delle guide del gruppo guida per TC-125 G2 (rif. 51949):

33. Per montare il sistema di guide del gruppo guida per TC-125 G2 (rif. 51949), seguire i passaggi mostrati nelle immagini. (Fig. M, N, O, P)

Fissaggio della fresa al profilo guida del gruppo guida per TC-125 G2 (rif. 51949):

34. Inserire la macchina da una delle estremità della guida, come mostrato in figura (è possibile una sola posizione). (Fig. Q)
35. Se si percepisce che vi è gioco tra la tagliapiastrelle e la guida o che la tagliapiastrelle si muove con troppa fatica, sarà necessario regolare il gioco delle ruote.

Controlli preliminari:

36. Prima di utilizzare la macchina, controllare che non vi siano componenti usurati, danneggiati o rotti; in tal caso, ripararli o sostituirli immediatamente.
37. Se il disco non è montato correttamente e funziona nella direzione opposta, arrestare la macchina e montare correttamente il disco.
38. Utilizzare solo dischi i cui diametri siano quelli indicati in questo manuale, compreso tra 115 e 125 mm.

3.3 Messa in funzione

1. Se la macchina raggiunge un livello di carica prossimo al sovraccarico durante il taglio, il software di gestione della macchina si attiverà e arresterà la taglierina. In tal caso, rilasciare l'interruttore di alimentazione e attendere almeno

3 secondi prima di continuare.

Posizione corretta delle mani:

ATTENZIONE! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, tenere sempre la macchina con entrambe le mani per evitare una reazione improvvisa della macchina.

Taglio rettilineo

2. Per i tagli rettilinei, posizionarsi dietro la parte posteriore della macchina. Posizionare la mano sull'impugnatura principale e far scorrere la macchina tagliapiastrelle lungo la guida. Per una maggiore comodità, posizionare l'altra mano sulla maniglia ausiliaria. In questo modo si ottiene un migliore equilibrio e scorrimento della tagliapiastrelle.

Taglio obliquo

3. Per i tagli obliqui, posizionarsi parallelamente al disco. Posizionare la mano destra sull'impugnatura principale e la mano sinistra sull'impugnatura ausiliaria.

Linea di taglio rettilineo e a 45°:

4. La tagliapiastrelle ha un mirino per la linea di taglio rettilineo e un altro per il taglio a 45°, come mostrato in figura. (Fig. S)

5. Inoltre, vi è una misura di riferimento per facilitare il posizionamento della guida (30 mm).

6. Indicano la posizione del disco durante l'operazione di taglio in diverse situazioni: 0° e 45°.

NOTA: il sistema è adatto per dischi standard, quindi NON rinforzati. Se necessario, regolare la posizione della tagliapiastrelle in base al disco.

Regolazione della velocità di rotazione del disco e della velocità di avanzamento dell'apparecchio.

7. Utilizzare velocità di rotazione del disco più elevate per il taglio con acqua. (Fig. R)

8. Utilizzare velocità di rotazione del disco più basse per il taglio a secco. (Fig. R)

9. Durante il taglio, l'apparecchio deve avanzare a una velocità costante e adeguata alle condizioni di taglio.

10. Durante il taglio, non forzare l'avanzamento, ma aiutare semplicemente premendo leggermente nella direzione del taglio.

11. Durante il taglio, forzare l'avanzamento dell'apparecchio a una velocità superiore a quella raccomandata può causare il surriscaldamento dello stesso e quindi l'arresto di sicurezza del motore per evitare danni interni.

12. Valori di avanzamento raccomandati compresi tra 5 mm/s e 15 mm/s. 5 mm/s per le condizioni più difficili (pezzi molto spessi o di elevata durezza) e 15 mm/s per le condizioni più favorevoli (pezzi sottili e di bassa durezza).

Connessione:

13. Per motivi di sicurezza, l'interruttore di accensione dell'utensile è dotato di un pulsante di sicurezza per evitare che la macchina si accenda inaspettatamente.

14. Per la messa in funzione, premere il pulsante di sicurezza nella parte superiore dell'interruttore. Così facendo, si sblocca l'interruttore di accensione per poter avviare l'utensile.

ATTENZIONE! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, sostenere correttamente il pezzo da lavorare come indicato e tenere saldamente la tagliapiastrelle per evitare la perdita di controllo e eventuali rinculi.

15. Tenere le mani e il cavo di alimentazione lontano dall'area di taglio, per evitare che questo rimanga impigliato o si attorcigli al pezzo da tagliare.

16. Posizionare la macchina nella posizione corretta sul profilo guida.

17. Regolare la profondità e l'angolo di taglio della macchina.

18. Quando il disco non è ancora a contatto con il pezzo da tagliare, premere il pulsante di sicurezza e poi l'interruttore di accensione, permettendo alla macchina di raggiungere la massima velocità.

19. Tenendo saldamente la macchina con entrambe le mani, avanzare lentamente fino a quando il disco entra in contatto con il pezzo da tagliare e avanzare fino al completamento del taglio.

ATTENZIONE! Non esercitare pressione sulla macchina durante l'operazione di taglio, essa deve scorrere dolcemente sul profilo guida.

Spegnimento:

20. Rilasciare l'interruttore On/Off per spegnere la macchina.

21. La tagliapiastrelle continuerà a ruotare per alcuni istanti dopo che è stata spenta, attendere che la macchina sia completamente ferma prima di rimuoverla dalla posizione di taglio.

3.4 Pulizia e manutenzione

AVVERTENZA! Rimuovere la batteria dall'unità prima di effettuare qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

La corretta pulizia e manutenzione dell'apparecchio possono prolungare la vita utile.

Pulire immediatamente l'apparecchio dopo l'utilizzo, così come nei periodi prolungati di inattività.

1. L'apparecchio non deve essere immerso in acqua.
2. Mantenere pulite e aperte le fessure di ventilazione al fine di garantire un raffreddamento sufficiente. Le fessure di ventilazione chiuse provocano la distruzione dell'apparecchio.
3. Per una pulizia ottimale, l'apparecchio può essere pulito con un panno di cotone umido. Evitare in ogni caso l'uso di solventi e di determinati agenti per pulire questo tipo di componenti.
4. Esaminare periodicamente i cavi dell'apparecchio e, se danneggiati, farli riparare dal servizio tecnico autorizzato.
5. Mantenere le impugnature asciutte e pulite, prive di grasso e olio.
6. Si consiglia di pulire le piste di rotolamento della guida con un panno di cotone inumidito con acqua. Non lubrificare le guide con olio.

Regolazione della leva di profondità:

7. La leva di regolazione della profondità viene fornita già regolata. Se la leva non blocca la testa di taglio, procedere come segue:
8. Posizionare la tagliapiastrelle nella posizione inferiore e rimuovere la vite indicata (senso di rotazione antiorario).
9. Rilasciare la leva e ruotare manualmente l'albero scanalato fino all'arresto. (Fig. U)
10. Montare la leva a circa 45° e serrare la vite di fissaggio (in senso orario).
11. Verificare che la leva blocchi la posizione della testa e che la leva sia a circa 30° (vedere figura). (Fig. V)

Regolazione della leva di taglio obliquo:

12. La leva per taglio obliquo viene fornita montata e regolata. Se la leva non blocca la testa di taglio, procedere come segue:
13. Posizionare la tagliapiastrelle nella posizione inferiore e rimuovere la rondella di sicurezza che rilascia la leva, quindi estrarla.
14. Inclinare la testa a 45° e serrare il dado esagonale fino a quando non blocca il sistema (in senso orario).
15. Posizionare di nuovo la leva di regolazione con

un'orientazione simile a quella mostrata in figura.

16. Inserire nuovamente la rondella di sicurezza nella fessura del dado esagonale e verificare il corretto funzionamento del sistema. In caso contrario, ripetere l'operazione. (Fig. W)
17. Verificare che la leva in posizione di taglio obliquo non interferisca con il tappo di protezione laterale.

Regolazione dei cuscinetti eccentrici

18. Ci sono solo due rotelle che permettono di regolare il gioco della testa (vedere figura). (Fig. X-20)
19. Bloccare la rotazione della vite con un cacciavite piatto allentando allo stesso tempo il dado con una chiave piatta da 10 mm in senso antiorario (utensili non inclusi). (Fig. X)
20. Ruotare la vite finché la rotella non entra in contatto con la guida. (Fig. Y)

NOTA: maggiore è la pressione, minori sono la scorrevolezza e il gioco. Al ridurre la pressione, aumenta la scorrevolezza, ma anche il gioco. La regolazione perfetta è l'equilibrio tra le due configurazioni.

21. Bloccare la rotazione della vite e allo stesso tempo serrare il dado in senso orario. (Fig. Z)
22. Verificare che il gioco stabilitosi sia corretto. Se necessario, ripetere la procedura di cui sopra.

Istruzioni specifiche per il caricabatterie:

Tutte le riparazioni del caricabatterie devono essere eseguite esclusivamente da tecnici specializzati.

23. Il caricabatterie non deve essere conservato in ambienti umidi o in luoghi con gas corrosivi.
24. Pulire la superficie del caricabatterie solo con un panno asciutto.
25. Il caricabatterie non può essere smontato. Se l'apparecchiatura è danneggiata, contattare il fornitore o il produttore.
26. Se il cavo di alimentazione di rete del caricabatterie è danneggiato, solo il produttore, il servizio clienti o una persona adeguatamente qualificata può sostituirlo, al fine di evitare situazioni di pericolo per l'utente.

Indicazioni specifiche per la batteria:

Le batterie sono progettate per garantire una lunga durata senza problemi. Tuttavia, per ottenere una durata maggiore, seguire queste istruzioni:

- Rimuovere la batteria dal caricabatterie quando è completamente carica e pronta per l'uso.
- Caricare la batteria a una temperatura compresa tra 0 e 50 °C.
- Per conservare la batteria, conservarla in un luogo con temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C.
- Per mantenere prestazioni ottimali della batteria, caricarla e scaricarla almeno una volta ogni tre mesi.

Servizio post-vendita

Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio originali forniti dal produttore. Le riparazioni possono essere eseguite solo da un'officina accreditata o da un tecnico dell'assistenza RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Rispettare le normative nazionali relative alla gestione ecologica dei rifiuti e al riciclaggio di utensili, imballaggi e accessori usati.



Solo per i Paesi dell'UE: non smaltire gli utensili elettrici nei rifiuti domestici. Secondo la direttiva europea 2012/19/EU sui rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche e le corrispondenti legislazioni nazionali, gli utensili elettrici devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.

Istruzioni di sicurezza speciali per macchine con batterie:

1. Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.
2. Restituire le batterie difettose o scariche al rivenditore Rubi.
3. Non gettare la batteria in acqua.
4. Prima di smaltire l'utensile, scaricare e rimuovere la batteria in dotazione. Coprire i terminali con nastro adesivo rinforzato per riparare i contatti da un corto circuito.
5. Non tentare di distruggere o smontare la batteria o altri componenti.
6. Le batterie agli ioni di litio devono essere riciclate o smaltite correttamente.

5.- DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

L'azienda, **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spagna), dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che la macchina:

TC-125 ENERGY CAS

Soddisfa le seguenti normative:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

In base alle seguenti norme recepite, comprese le modifiche

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

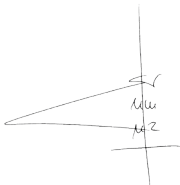
A seguito dell'analisi dei requisiti della Direttiva 2006/42/CE sulle macchine e della Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica, condotta da:

6.- RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

EFFETTI	CAUSE	SOLUZIONI
Il dispositivo non si avvia.	Mancanza di corrente.	Controllare la carica della batteria.
	Motore bloccato.	Contattare un centro di assistenza tecnica.
	Problema all'interruttore.	Cambio del componente con il servizio post-vendita.
	Problema al motore.	
	Problema alla batteria.	Ricaricare la batteria. Contattare un centro di assistenza tecnica.
Il motore si arresta mentre è in funzione.	Sovraccarico di lavoro.	Uso improprio della macchina.
	Alimentazione inadeguata.	Verifica del posizionamento e dello stato di carica della batteria. Protezione di scarica della batteria attivata. Ricaricare di nuovo.
	Problema al motore.	Cambio del componente con il servizio post-vendita. Contattare un centro di assistenza tecnica.
La batteria si scarica rapidamente.	Stato della batteria inferiore al massimo.	Verifica dello stato di carica della batteria. Contattare un centro di assistenza tecnica.
	Problema alla batteria.	
	Sovraccarico di lavoro.	Uso improprio della macchina.
Il caricatore non carica.	La temperatura è troppo alta o troppo bassa.	Verificare che la temperatura sia compresa tra 0°C e 50°C
	Batteria difettosa.	Contattare un centro di assistenza tecnica.
	Mancanza di corrente.	Verificare che il caricatore sia collegato correttamente.

Safenet Certification Services, Ltd.
 Número de notificación: 2805
 Ducart Suite
 Castletroy Park Commercial Campus
 Plassey Park Road
 Castletroy
 Limerick, V94 Y6FD
 República d'Irlanda

Safenet Certification Services está autorizada para compilar la ficha técnica en la Comunidad Europea




RUBI TOOLS GROUP, S.A.
 Avda. Olimpiades 89-91
 08191 Rubí (Barcelona)
 NIF. A08244915
 R&D

Josep Maria Piera
 Direttore generale
 Data: 29 settembre 2025

INHALTSVERZEICHNIS

- 1 BENUTZUNG DER MASCHINE**
 - 1.1 Komponenten / Bauteile der Maschine
- 2 SICHERHEITSHINWEISE**
 - 2.1 Symbole
 - 2.2 Vorsichtsmaßnahmen
 - 2.3 Arbeitsbereich
- 3 GEBRAUCHSANWEISUNG**
 - 3.1 Ladegerät
 - 3.2 Montageanleitung
 - 3.3 Inbetriebnahme
 - 3.4 Reinigung und wartung
- 4 UMWELTSCHUTZ**
- 5 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**
- 6 FEHLERBEHEBUNG**
- 7 TECHNISCHE MERKMALE**
- 8 ZUBEHÖR**
- 9 BILDER**
- 10 STROMKREIS**
- 11 SCHWINGUNGSPRÜFUNG**
- 12 GARANTIE**

ELEKTRISCHE HANDKREISSÄGE TC-125 ENERGY CAS

Zum Sägen von Keramikplatten und allen Arten von Keramikfliesen. Geeignet für Naturstein und gesinterten Stein. Besonders geeignet für großformatige Werkstücke. Eignet sich sowohl für Trocken- als auch für Nassschnitt.o.

1.- BENUTZUNG DER MASCHIN

Dieses Werkzeug wurde für das Schneiden von Baumaterialien entwickelt, sowohl für Längs- als auch für Gehrungsschnitte mit unterschiedlichen Winkeln (zwischen 0 und 45°), und zwar mithilfe des Führungssystems für TC-125 G2 (Art.-Nr. 51949):



WARNUNG! Für die Verwendung des TC-125 ENERGY CAS ist das FÜHRUNGSSET FÜR TC-125 G2 (REF. 51949) unbedingt erforderlich.

Komponenten.

TC-125:

Komponenten der Maschine (Seite 2)

1. Hauptgriff
2. Ein- und Ausschalter
3. Sicherheitsschalter (Freigabe des Ein-/Ausschalters)
4. Innere Haltescheibe
5. Äußere Haltescheibe
6. Befestigungsschraube für das Sägeblatt
7. Sägeblatt-Schutzabdeckung
8. Seitliche Schutzabdeckung
9. Hebel für Gehrungsschnitt
10. Schnitttiefen-Verstellhebel
11. Einstellführung
12. Wasserregelventil
13. Rahmen
14. Zusatzgriff

15. Sauganschlusskappe (staubgeschützter Griff)
16. Universaladapter für Saugschlauch
17. Sägeblatt
18. Sechskant-Steckschlüssel (10 mm)
19. Maulschlüssel (22 mm)
20. Einstellrädchen
21. Akku
22. Tragetasche

2.- SICHERHEITSHINWEISE

2.1 Symbole

	Bitte die Bedienungsanleitung lesen
	Vorsicht
	Drehrichtung des Sägeblatts
	Schutzhandschuhe tragen
	Schutzbrille tragen
	Gehörschutz tragen
	Achtung: Gefahr von Schnittverletzungen durch die Säge
	CE-Kennzeichnung
	Gemäß WEEE-Richtlinie
	Schutzklasse II
	Warnung: Von Feuer fernhalten
	Warnung: Von Feuchtigkeit fernhalten

2.2 Vorsichtsmaßnahmen

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI.



ATTENZIONE!

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La inosservanza di tutte le avvertenze ed istruzioni riportate di seguito, può dare come risultato uno shock elettrico, fuoco e/o una seria lesione. Conservi tutte le avvertenze e le istruzioni per un futuro riferimento.

1) Sicurezza im Arbeitsbereich

- a. Arbeitsbereich sauber halten, und für ausreichend

Beleuchtung sorgen. Unordentliche und dunkle Arbeitsbereiche begünstigen Unfälle.

- b. **Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen betrieben werden (wie z. B. in Bereichen mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben).** Der von Elektrowerkzeugen ausgehende Funkenflug kann Staub und Gase entzünden.
- c. **Elektrowerkzeuge nicht in der Nähe von Kindern und Schaulustigen betreiben.** Lassen Sie sich bei der Bedienung nicht ablenken.

2) Elektrische Sicherheit

- a. **Den Stecker der Maschine nur in passende Steckdosen einführen.** Am Stecker keinesfalls Veränderungen vornehmen. Keine Adapter bei geerdeten Elektrowerkzeugen verwenden. Nur Originalstecker und die passende Steckdose bieten Schutz vor Stromschlägen.
- b. **Berührungen mit geerdeten Flächen, wie Rohrleitungen, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken, vermeiden.** Die Stromschlaggefahr ist bei Kontakt mit einem geerdeten Körper höher.
- c. **Elektrowerkzeuge weder mit Wasser noch mit Feuchtigkeit in Berührung kommen lassen.** Wenn Wasser ins Werkzeug gelangt, steigt das Stromschlagrisiko.
- d. **Das Stromkabel nicht zweckfremden. Das Elektrowerkzeug niemals am Stromkabel tragen oder anheben.** Niemals am Stromkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen. Stromkabel nicht mit Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen in Berührung bringen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- e. **Bei Betrieb des Elektrowerkzeugs im Freien eine für den Außenbetrieb geeignete Verlängerung verwenden.** Hierdurch wird das Stromschlagrisiko reduziert.
- f. **Bei Einsatz in Feuchträumen in jedem Fall eine Fehlerstromschutzeinrichtung verwenden.** Durch Verwendung eines FI-Schalters lässt sich das Stromschlagrisiko verringern.

3) Persönliche Sicherheit

- a. **Seien Sie vorsichtig und achtsam beim Umgang mit Elektrowerkzeugen.** Bedienen Sie Elektrowerkzeuge nicht übermüdet oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten. Bereits ein unachtsamer Augenblick kann bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen zu schweren Verletzungen führen.
- b. **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung.** Für Ihre persönliche Sicherheit tragen Sie stets Augenschutz. Verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung, wie Staubschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm oder Gehörschutz.
- c. **Treffen Sie Vorkehrungen, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.** Den Schalter auf die Position "offen" stellen, bevor das Werkzeug ans Netz bzw. eine sonstige Stromquelle angeschlossen wird und bevor das Werkzeug angehoben oder getragen wird. Das Tragen von Elektrowerkzeugen, während Sie mit der Hand den Schalter berühren, oder das Anschließen an die Steckdose von Elektrowerkzeugen, deren Schalter sich in der Position "geschlossen" befindet, kann zu Unfällen führen.
- d. **Entfernen Sie alle Schlüssel, bevor Sie die Maschine einschalten.** Durch einen an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs angebrachten Schlüsselanhänger besteht Verletzungsgefahr.
- e. **Sorgen Sie für sicheren Stand beim Arbeiten.** So können Sie in unvorhergesehenen Situationen das Elektrowerkzeug besser beherrschen.
- f. **Tragen Sie keine weite Kleidung, hängenden oder abstehenden Kleidungsstücke und Schmuck, welche sich in beweglichen Teilen verfangen könnten.** Halten Sie ausreichend Abstand mit Haaren und Handschuhen zu beweglichen Teilen. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g. **Sofern Staubabzugs- und -sammelvorrichtungen zur**

Verfügung stehen, müssen diese ordnungsgemäß abgeschlossen und eingesetzt werden. Durch den Einsatz dieser Vorrichtungen lassen sich die Gefahren im Zusammenhang mit Staub reduzieren.

- h. **Lassen Sie nicht zu, dass Sie durch das Vertrauen, dass Sie durch das häufige Verwenden von Werkzeugen erlangen, die allgemeinen Sicherheitsgrundsätze außer Acht lassen.** Ein unachtsame Aktion kann in einem Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4) Betrieb und Pflege von Elektrowerkzeugen

- a. **Überbeanspruchen Sie das Elektrowerkzeug nicht.** Verwenden Sie das auf die jeweilige Anwendung passende Elektrowerkzeug. Mit dem richtigen Elektrowerkzeug und der vorgegebenen Geschwindigkeit lässt sich die Arbeit effizienter und sicherer ausführen.
- b. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter kein Umschalten von „Funktion“ auf „Stopp“ und umgekehrt zulässt.** Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter steuern lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. **Trennen Sie, wenn möglich, den Stecker von der Stromversorgung und/oder entnehmen Sie die Batterie, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug verstauen.** Solche vorbeugende Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass das Werkzeug versehentlich gestartet wird.
- d. **Bewahren Sie inaktive Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie nicht zu, dass das Elektrowerkzeug von Personen gehandhabt wird, die mit den Werkzeugen und mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind.** In den Händen von nicht geschulten Benutzern sind die Elektrowerkzeuge gefährlich.
- e. **Warten Sie die Elektrowerkzeuge und das Zubehör.** Stellen Sie sicher, dass die beweglichen Teile nicht falsch ausgerichtet oder verklemt sind, dass keine gebrochenen Teile oder sonstige Bedingungen vorhanden sind, die die Funktion der Elektrowerkzeuge beeinträchtigen könnten. Beschädigte Elektrowerkzeuge müssen vor der Benutzung repariert werden. Viele Unfälle werden durch unzureichend gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- f. **Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugaufsätze usw. gemäß der Bedienungsanleitung unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und des Arbeitsfortschritts verwenden.** Elektrowerkzeug ausschließlich für die ihnen zugedachte Anwendung nutzen.
- h. **Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und öl- und fettfrei.** Rutschige Handgriffe und Griffflächen erlauben keinen sicheren Griff und keine Kontrolle des Werkzeugs bei unvorhergesehenen Situationen.

5) Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Werkzeugen.

- a. **Laden Sie das Werkzeug nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein für einen bestimmten Typ Akkupack geeignetes Ladegerät kann bei Verwendung eines anderen Akkupacks eine Brandgefahr darstellen.
- b. **Verwenden Sie die Werkzeuge nur mit den speziell dafür konzipierten Akkupacks.** Die Verwendung eines anderen Akkupacks kann zu Beschädigungen und Brandgefahr führen.
- c. **Wenn der Akkupack nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, da sie eine Verbindung zwischen den Anschlüssen herstellen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen beiden Batterieanschlüssen kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.

- d. Bei unsachgemäßer Nutzung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt umgehend mit Wasser waschen. Wenn Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf. Die aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Hautreizungen oder -verbrennungen führen.
- e. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder akkubetriebene Werkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und Feuer, Explosionen oder Verletzungen verursachen.
- f. Setzen Sie einen Akku oder ein akkubetriebenes Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Feuer mit einer Temperatur von über 130 °C kann eine Explosion verursachen.
- g. Befolgen Sie alle Ladehinweise und laden Sie den Akku oder das akkubetriebene Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs auf. Falsches Aufladen oder Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

6) Technischer Kundendienst

- a. Dieses Elektrowerkzeug entspricht den maßgeblichen Sicherheitsvorgaben. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Personal unter Verwendung von Originalersatzteilen auszuführen. Die Nichteinhaltung dieser Vorgaben kann erhebliche Sicherheitsgefahren für den Anwender mit sich bringen.
- b. Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch. Akkus sollten nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern gewartet werden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHNEIDARBEITEN

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR SCHNEIDMASCHINEN

- a. Um maximale Sicherheit zu gewährleisten, muss die Schutzvorrichtung an der Maschine in der korrekten Position fest auf dem Werkzeug angebracht sein, wobei darauf zu achten ist, dass so wenig wie möglich Oberfläche der Scheibe dem Bediener zugewandt ist. Halten Sie und andere Mitarbeiter einen größtmöglichen Abstand zum Arbeitsbereich der Scheibe. Die Schutzvorrichtung schützt den Bediener vor herumfliegenden Materialfragmenten und verhindert den ungewollten Kontakt mit der Scheibe.
- b. Verwenden Sie in Verbindung mit dem Elektrowerkzeug ausschließlich Diamantscheiben. Die Tatsache, dass ein andere Zubehörteile an das Elektrowerkzeug angeschlossen werden können, bedeutet keinesfalls deren sichere Verwendung.
- c. Die Nenndrehzahl des Zubehörteils muss mindestens der für das Elektrowerkzeug angegebenen Höchstgeschwindigkeit entsprechen. Zubehörteile, die höher drehen als ihre Nenndrehzahl können brechen und Fragmente herumschleudern.
- d. Die Scheiben sind ausschließlich für die empfohlenen Anwendungen einzusetzen, z. B. dürfen die Schneidflächen der Scheibe niemals für grobe Vorbehandlungsarbeiten verwendet werden. Schleifscheiben sind für einen Materialabtrag am Umfang bestimmt, das Einwirken seitlicher Kräfte kann den Bruch dieser Scheiben bewirken.
- e. Verwenden Sie stets Flansche in einwandfreiem Zustand und mit dem korrekten Durchmesser für die gewählte Scheibe. Nur der passende Flansch hält die Scheibe sicher eingespannt und verringert die Bruchgefahr.
- f. Außendurchmesser und die Stärke des Zubehörteils müssen den technischen Gegebenheiten des Elektrowerkzeugs entsprechen. Zubehörteile falscher Größe können nicht gesichert und nicht zuverlässig gesteuert werden.
- g. Die Innendurchmesser der Scheiben und Flansche müssen zur Welle des Elektrowerkzeugs passen. Scheiben und Flansche mit falschen Durchmessern arbeiten mit Unwucht, neigen zu überhöhter Vibration und können außer Kontrolle geraten.

- h. Niemals beschädigte Scheiben verwenden. Vor jedem Gebrauch sind die Scheiben auf Schlagbeschädigungen und Risse zu untersuchen. Nachdem das Elektrowerkzeug oder die Scheibe heruntergefallen ist, prüfen Sie es genauestens auf eventuelle Schäden bzw. verwenden Sie eine neue Scheibe. Nach Überprüfung und Anbau der Scheibe, halten Sie und andere Mitarbeiter Abstand zum Arbeitsbereich der Scheibe und lassen Sie das Elektrowerkzeug ohne Last bei Höchstzahl eine Minute lang laufen. Beschädigte Scheiben brechen im Verlauf dieser Testphase.
- i. Benutzen Sie persönliche Schutzausrüstung. Je nach Anwendungsart sind eine Gesichtsmaske, Schutzbrille oder Sicherheitsmaske zu tragen. Wenn nötig, setzen Sie eine Staubschutzmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Schürze ein, die vor eventuell herumfliegenden Materialfragmenten schützt. Der Augenschutz muss geeignet sein, bei bestimmten Arbeiten entstehenden Partikelflug abzuwehren. Staubschutzmasken oder Atemgeräte müssen in der Lage sein, Partikel zu filtern, die während der Arbeiten entstehen. Sind Personen längere Zeit Lärm ausgesetzt, kann dies zum Verlust des Gehörs führen.
- j. Es ist dafür zu sorgen, dass die anderen Mitarbeiter ausreichenden Abstand zum Arbeitsbereich einhalten. Jeder, der den Arbeitsbereich der Maschine betritt, muss persönliche Schutzausrüstung verwenden. Herumfliegende Fragmente des bearbeiteten Materials oder einer gebrochenen Scheibe können auch außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs Schäden verursachen.
- k. Spannen Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Spannflächen ein, sobald ein Arbeitsgang durchgeführt wird, bei dem das Schneidzubehör verborgene Leitungen oder das eigene Kabel berühren könnte. Berührt ein Spezialzubehörteil ein "stromführendes" Kabel, können die offenen Metallelemente des Elektrowerkzeugs "den Strom leiten" und einen Stromschlag verursachen.
- l. Das Kabel ist stets von rotierenden Elementen fernzuhalten. Bei einem Verlust der Kontrolle kann das Kabel durchgeschnitten werden oder sich mit der Achswelle, Ihrer Hand oder Ihrem Arm verheddern und somit mit der Scheibe in Kontakt kommen.
- m. Das Werkzeug erst nach dessen vollständigem Stillstand lösen. Solange die Scheibe in Bewegung ist, kann eine Berührung mit Gegenständen zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug führen.
- n. Halten Sie das Elektrowerkzeug bei der Arbeit niemals seitlich neben Ihrem Körper in Betrieb. Kommt es zu einem versehentlichen Kontakt, kann das Zubehörteil sich mit Ihrer Kleidung verheddern und sich auf Ihren Körper zubewegen.
- o. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze am Elektrowerkzeug. Der Motorventilator saugt Staub nach innen und angehäuftes Metallpulver kann einen Stromschlag verursachen.
- p. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug niemals in der Nähe von entzündbaren Materialien. Funken können diese Materialien entflammen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHNEIDARBEITEN MIT SCHLEIFMITTELN WARNHINWEISE ZUM RÜCKSCHLAG

Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes oder hängengebliebenes, sich drehendes Rad. Das Einklemmen oder Hängenbleiben führt zu einem schnellen Verlangsamung des sich drehenden Rades. Das wiederum hat zur Folge, dass das unkontrollierte Elektrowerkzeug an der Blockade in die entgegengesetzte Richtung zur Radrotation gezwungen wird. Wenn z. B. eine Schleifscheibe am Werkstück hängen bleibt oder eingeklemmt wird, kann sich die Kante der in die Klemmstelle eindringenden Scheibe, in die Materialoberfläche eingraben. Dadurch kann die Scheibe herausrutschen oder -springen. Je nach Richtung der Radbewegung an der Klemmstelle kann das Rad entweder auf den Bediener zu oder von ihm weg springen. Unter diesen Bedingungen können auch Schleifscheiben brechen. Ein Rückschlag ist das Ergebnis einer unsachgemäßen

Handhabung von Elektrowerkzeugen und/oder eines falschen Betriebsablaufs oder -bedingungen. Er lässt sich durch die unten aufgeführten geeigneten Vorsichtsmaßnahmen vermeiden.

- a. Halten Sie das Elektrowerkzeug unter strenger Kontrolle und bringen Sie Ihre Arme und Ihren Körper so in Position, dass Sie Rückschlägen standhalten können. Benutzen Sie stets den Hilfsgriff, sofern möglich, um das Drehmoment beim Start bestmöglich zu handhaben. Der Bediener kann das Drehmoment bzw. Die Rückschlagkräfte beherrschen, wenn angemessene Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden.
- b. Die Hand stets von rotierenden Zubehörtteilen fernhalten. Auch die Hand kann einem Rückschlag ausgesetzt sein.
- c. Achten Sie darauf, dass sich Ihr Körper nicht in einer Linie zur Scheibe befindet. Der Rückschlageffekt verhindert, dass sich das Werkzeug in die der Drehrichtung der Scheibe entgegengesetzten Richtung bewegt.
- d. Seien Sie sehr vorsichtig bei der Bearbeitung von Ecken, scharfen Kanten, usw. Vermeiden Sie heftige Bewegungen und Blockaden des Zubehörtteils. Bei Ecken und scharfen Kanten besteht ein erhöhtes Risiko, dass sich das Zubehörtteil verheddert oder zurückstößt und damit den Verlust der Kontrolle über das Werkzeug oder einen Rückschlag herbeiführt.
- e. Bauen Sie weder gezahnte Sägeblätter, noch Holzschnittscheiben oder segmentierte Dia- mantscheiben ein, deren Abstand zwischen den Segmenten mehr als 10 mm beträgt. Diese Zubehörtteile bewirken oft Rückschläge und führen zum Verlust der Kontrolle über die Maschine.
- f. Blockieren Sie niemals die Scheibe und üben Sie keinen zu hohen Druck aus. Versuchen Sie nicht, besonders tiefe Schnitte vorzunehmen. Zu hoher Druck auf die Scheibe erhöht die Belastung, die Neigung zu Torsionseffekten und vergrößert die Wahrscheinlichkeit eines Rückschlags oder eines Bruchs der Scheibe.
- g. Verbiegt sich die Scheibe oder wird der Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und halten Sie das Elektrowerkzeug in der Hand, bis die Scheibe vollständigen Stillstand erreicht hat. Versuchen Sie niemals, die Scheibe auszubauen, solange sie noch in Bewegung ist, denn dadurch kann ein Rückschlag entstehen. Suchen Sie die Ursache für das Durchbiegen der Scheibe und ergreifen Sie die erforderlichen Maßnahmen, um die Ursache zu beseitigen.
- h. Starten Sie das Werkzeug danach nicht mit der Scheibe im Material. Lassen Sie die Scheibe solange anfahren, bis sie ihre Höchstgeschwindigkeit erreicht hat und führen Sie dann den Schnitt an der alten Schnittstelle vorsichtig fort. Wenn Sie versuchen, die Scheibe im Material zu starten, kann sie blockieren, hochsteigen oder einen Rückschlag auslösen.
- i. Spannen Sie großformatige Werkstücke ein, um das Risiko von Blockaden und Rückschlägen zu verringern. Großformatige Werkstücke neigen aufgrund ihres Eigengewichts zum Durchbiegen. Die Befestigungspunkte sind unterhalb des Werkstücks, in der Nähe der Schnittlinie und in der Nähe der Werkstückränder an beiden Seiten der Scheibe zu wählen.
- j. Gehen Sie sehr vorsichtig vor, wenn Nuten an Wänden oder in anderen, nicht einsehbaren Bereichen ausgeführt werden. Die Scheibe könnte Gas oder Wasserleitungen, Elektrokabel oder andere Gegenstände durchtrennen, was einen Rückschlag verursachen kann.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE DES HERSTELLERS

- 1) **WARNUNG!** Verwenden Sie die Maschine nicht für andere Zwecke als die, für die sie bestimmt ist.
- 2) Bei unzureichender Raumbelichtung ist in jedem Fall eine ausreichende künstliche Beleuchtung am Arbeitsplatz zu gewährleisten.
- 3) Empfohlene Betriebstemperatur zwischen 0 und 40°C (maximale Luftfeuchtigkeit 95%) und empfohlener Luftdruck zwischen 0,8 und 1,1 bar.
- 4) Tragen Sie vor Arbeitsbeginn Schutzhandschuhe, Gehörschutz und Schutzbrille.
- 5) Achten Sie beim Auspacken der Maschine und auch

nach jedem Gebrauch darauf, dass sie keine Stöße oder Verformungen erleidet und keine beschädigten Teile oder Kabel vorhanden sind. Sollte dies der Fall sein, dann benutzen Sie die Maschine nicht und wenden Sie sich sofort an den Hersteller.

- 6) **Halten Sie Ihre Hände immer vom Arbeitsbereich der Säge und dem Sägeblatt fern.** Greifen Sie mit der freien Hand den Zusatzgriff. Wenn beide Hände die Kreissäge halten, dann können sie auch nicht vom Sägeblatt verletzt werden.
- 7) **Lassen Sie Ihre Hand nicht unter dem zu schneidenden Werkstück.**
- 8) **Halten Sie das Werkzeug grundsätzlich mit den isolierten Flächen, wenn beim Trennvorgang die Kreissäge mit verdeckten Kabeln oder dem eigenen Netzkabel in Berührung kommen kann.** Die Berührung eines stromführenden Kabels kann dazu führen, dass der Strom über Metallteile der Maschine geleitet wird, sodass der Bediener einen starken elektrischen Schlag erleiden kann.
- 9) **Verwenden Sie immer Sägeblätter mit dem der Maschinenwelle entsprechenden Innendurchmesser.** Ein größerer Innendurchmesser würde dazu führen, dass die Kreissäge exzentrisch läuft und somit nicht mehr kontrolliert werden kann.
- 10) **Verwenden Sie niemals beschädigte oder ungeeignete Haltescheiben oder Befestigungsschrauben für das Sägeblatt.** Diese wurden speziell für diese Kreissäge entwickelt, um Ihnen einen optimalen Betrieb und mehr Sicherheit während des Schneidvorgangs zu bieten.
- 11) **Greifen Sie die Kreissäge gut mit den Händen und halten Sie Körper und Arme in einer Position, die es Ihnen ermöglicht, den RÜCKSTOSSKRÄFTEN zu widerstehen.** Die RÜCKSTOSSKRÄFTE können vom Bediener kontrolliert werden, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.
- 12) **Verwenden Sie keine beschädigten oder verschmutzten Sägeblätter.**
- 13) **Verwenden Sie nur empfohlene Sägeblätter,** die für die maximale Maschinendrehzahl oder höher ausgelegt sind und die korrekte Achsbohrung aufweisen.
- 14) **Montieren Sie die Haltescheiben für das Sägeblatt korrekt und ziehen Sie die Schraube richtig fest, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.**
- 15) **Überprüfen Sie die Innenflächen der Haltescheiben des Sägeblatts, sowie dessen Seitenflächen, um Probleme zu vermeiden.**
- 16) **Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Maschine, dass das Sägeblatt keine Risse oder sonstige Schäden aufweist.** Ersetzen Sie beschädigte Sägeblätter sofort. Führen Sie vor dem Einsatz einen lastfreien Probelauf der Maschine von mindestens 30 Sekunden durch.
- 17) **Schalten Sie die Maschine niemals ein, wenn das zu schneidende Werkstück das Sägeblatt berührt.**
- 18) **Lassen Sie den Motor vor dem Sägen seine maximale Drehzahl erreichen.**
- 19) **Wichtig:** Lassen Sie nach dem Sägevorgang den Ein-/ Ausschalter los und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Handkreissäge ablegen.
- 20) **Verwenden Sie die Maschine nicht in Bereichen mit brennbaren Feststoffen, Flüssigkeiten oder Gasen.** Die an den Bürsten entstehenden Funken können einen Brand oder eine Explosion verursachen.
- 21) **Diese Maschine wurde für spezifische Anwendungen entwickelt.** Der Hersteller empfiehlt eindringlich, an der Maschine keine Änderungen durchzuführen, bzw. sie für andere Anwendungen zu verwenden als die, für die sie entwickelt wurde. Sollten Sie Zweifel hinsichtlich des Gebrauchs der Maschine haben, dann verwenden Sie sie erst, wenn Sie den Hersteller konsultiert haben und von ihm diesbezüglich beraten worden sind.
- 22) **Verwenden Sie die Maschine nur zum Schneiden von Keramik, Feinsteinzeug, Porzellan und Naturstein.**
- 23) **Verwenden Sie die mit dem Werkzeug mitgelieferten**

Zusatzgriffe. Ein Kontrollverlust der Maschine kann zu Verletzungen führen.

- 24) **Benutzen Sie die PRCD-Schutzeinrichtung.** Die PRCD-Schutzrichtung trennt automatisch die Stromversorgung des Werkzeugs, wenn ein Erdungsfehler erkannt wird oder wenn die Gefahr besteht, dass der Benutzer einen elektrischen Schlag erhält.
- 25) **Halten Sie das Netzkabel vom Arbeitsbereich der Kreissäge fern.** Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit der Maschine in Berührung kommt und lassen Sie es immer hinter sich.
- 26) **Schalten Sie die Maschine sofort aus, wenn Sie ungewöhnliche Vibrationen oder eine andere Fehlfunktionen der Maschine feststellen.** Überprüfen Sie die Maschine, um die Ursache dafür festzustellen.
- 27) **Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Diamant-Sägeblätter.**
- 28) **Achten Sie auf die Sägeblatt-Abmessungen. Die Mittelbohrung des Sägeblatts muss sich ohne Spiel auf die Welle stecken lassen.** Ist dies nicht der Fall, ist eine Reduzierscheibe (im Lieferumfang des Sägeblatts enthalten) erforderlich, um einen korrekten Sitz zu gewährleisten.
- 29) **Vermeiden Sie Strom-, Gas- und Wasserleitungen.** Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn Ihren Arbeitsbereich, z. B. mit einem Metalldetektor.
- 30) **Der beim Arbeiten mit der Maschine anfallende Staub kann gesundheitsschädlich sein.** Verwenden Sie ein Absaugsystem und tragen Sie eine geeignete Staubmaske. Reinigen Sie am Ende des Schneidevorgangs den abgelagerten Staub mit einem Staubsauger.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN UND LADEGERÄTE

Batterien:

- 1) Zerlegen, öffnen oder zerstören Sie die Batterien oder den Akku nicht.
- 2) Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Der Gebrauch von Batterien durch Kinder muss überwacht werden. Bewahren Sie insbesondere kleine Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- 3) Wenden Sie sich bei Verschlucken einer Batterie sofort an einen Arzt.
- 4) Setzen Sie Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Aufbewahrung unter direkter Sonneneinstrahlung.
- 5) Halten Sie Batterien frei von Feuchtigkeit.
- 6) Schließen Sie eine Zelle oder Batterie nicht kurz. Bewahren Sie Batterien oder Akkus nicht in ein und demselben Behälter auf. Sie können sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden.
- 7) Nehmen Sie den Akku erst dann aus seiner Original-Verpackung, wenn er verwendet werden muss.
- 8) Setzen Sie Batterien keinen Erschütterungen aus.
- 9) Sollte eine Zelle undicht sein, dann achten Sie darauf, dass die auslaufende Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Spülen Sie bei Kontakt den betroffenen Bereich mit viel Wasser aus und konsultieren Sie einen Arzt.
- 10) Verwenden Sie keine anderen Ladegeräte als die vom Hersteller vorgeschriebenen.
- 11) Verwenden Sie keine Batterien, die nicht speziell für die Verwendung mit dem Gerät ausgelegt sind.
- 12) Mischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazität, Größe oder unterschiedlichen Typs in einem Gerät.
- 13) Kaufen Sie immer die vom Gerätehersteller empfohlene Batterie.
- 14) Halten Sie die Batterien sauber und trocken.
- 15) Reinigen Sie die Batteriepole mit einem sauberen, trockenen Tuch, wenn sie verschmutzt sind.
- 16) Der Akku muss vor dem Gebrauch aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät und beachten Sie die Herstellerangaben oder das Gerätehandbuch für korrekte Ladeanweisungen.
- 17) Lassen Sie einen Akku bei Nichtgebrauch nicht über einen

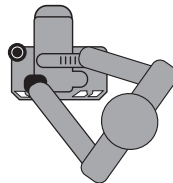
längeren Zeitraum aufladen.

- 18) Nach längerer Lagerung kann es für eine maximale Leistung notwendig sein, den Akku mehrmals aufzuladen und zu entladen.
- 19) Bewahren Sie die Original-Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen auf.
- 20) Verwenden Sie die Batteriezelle oder den Akku nur in der bestimmungsgemäßen Anwendung.
- 21) Bei Nichtgebrauch nehmen Sie den Akku, wenn möglich, aus dem Gerät.
- 22) Entsorgen Sie den Akku gemäß der geltenden Gesetzgebung.
- 23) Verwenden Sie keine defekten oder deformierten Batterien.
- 24) RUBI-Batterien entsprechen den aktuellen UN-Empfehlungen für den Transport gefährlicher Güter.
Die Batterien werden nach den Richtlinien in Abschnitt 38.3 des Handbuchs für Prüfungen und Kriterien für Empfehlungen zur Beförderung gefährlicher Güter der Vereinten Nationen geprüft.

Ladegeräte:

- 25) Verwenden Sie das Ladegerät nur in Innenräumen.
- 26) Halten Sie das Ladegerät frei von Feuchtigkeit.
- 27) Diese Ladegeräte sind nicht für andere Zwecke als das Laden von wiederaufladbaren, in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Batterien bestimmt.
- 28) Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn die Ausgangspolarität nicht mit der Ladepolarität übereinstimmt.
- 29) Das Ausgangskabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.
- 30) Der Deckel darf unter keinen Umständen geöffnet werden. Bei beschädigter Abdeckung kann der Adapter nicht mehr verwendet werden.
- 31) Legen Sie keine Gegenstände auf die Lüftungsschlitze des Ladegeräts, da sonst die Gefahr eines Stromschlags oder Kurzschlusses besteht.
- 32) Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie angemessen beaufsichtigt werden oder über den sicheren Umgang mit dem Gerät eingewiesen worden sind und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- 33) Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- 34) Die Reinigung und Pflege von Ladegeräten darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie dabei von einer qualifizierten Person überwacht werden.
- 35) Im Falle von Rauch oder Feuer trennen Sie das Ladegerät sofort vom Stromnetz.
- 36) Verwenden Sie keine defekten Ladegeräte.

2.3 Arbeitsbereich



Arbeitsposition (Draufsicht)

3.- GEBRAUCHSANWEISUNG

3.1 Ladegerät

Konfiguration des Akku-Ladegeräts

HINWEIS: Vor der Inbetriebnahme des Ladegeräts ist zu prüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz mit den Merkmalen des verwendeten Stromnetzes übereinstimmen.

- Das Ladegerät hat einen für Ihr Land geeigneten Stecker. SC36 ist für das Laden von Li-Ionen-Akkus (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 Zellen) ausgelegt.
- Selbstüberprüfung: Stecken Sie das Kabel in die Steckdose. Die Warmanzeige und die Serviceanzeige leuchten abwechselnd für ca.

WARNUNG! Verwenden Sie dieses Ladegerät nur zum Laden kompatibler Akkus, die speziell für dieses Gerät entwickelt wurden.

WARNUNG! Dieses Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt und sollte nicht in nassen oder feuchten Umgebungen verwendet werden.

Aufladen des Akkus

- Schieben Sie die Batterie vollständig und bis zum Anschlag auf den Schiebeseit.
- Die Serviceanzeige blinkt.
- ACHTUNG!** Damit die Li-Ion-Akkus ihren Ladezustand anzeigen, nehmen Sie zuerst den Akku aus dem Ladegerät und drücken dann den Knopf am Akku.

Ausgleichsladung

- Wenn der Akku geladen ist, schaltet das Ladegerät automatisch in den Ausgleichsladezustand.
- Der Akku kann im Ladegerät verbleiben und ist somit immer betriebsbereit. Die Wartungsanzeige leuchtet dauerhaft.

Ausfälle.

- Wenn die Warnanzeige dauerhaft leuchtet. Der Akku lädt nicht. Die Temperatur ist zu hoch oder zu niedrig. Liegt die Akkutemperatur zwischen 0 °C und 50 °C, startet der Ladevorgang automatisch.
- Wenn die Warnanzeige blinkt. Akku defekt. Nehmen Sie den Akku sofort aus dem Ladegerät.

Akku-Ladezustandsanzeige

- Der ENERGY CAS 18V-Akku verfügt über eine Ladezustandsanzeige. Diese besteht aus vier LED-Leuchten (grün), die den Akku-Ladezustand anzeigen.
- Wenn sich der Akku nicht richtig auf dem Schiebeseit bewegt. LEDs (grün), die den Akkustand anzeigen.
- Um die Akkuanzeige zu aktivieren, drücken Sie die rote Taste neben den vier LED-Leuchten. Eine Kombination der vier LEDs leuchtet auf und gibt den Akkustand an. Wenn der Akkustand niedrig ist, leuchtet nur eine LED auf. Dies zeigt an, dass der Akku aufgeladen werden muss.

AKKU-LADEZUSTANDSANZEIGE				LADEZUSTAND
○	○	○	○	>80%
○	○	○	-	>60%
○	○	-	-	>40%
○	-	-	-	>20%
○	-	-	-	<20%

3.2 Montageanleitung

Achten Sie beim Auspacken der Maschine darauf, dass keine beschädigten oder gebrochenen Teile vorhanden sind. Sollte sich herausstellen, dass ein Teil beschädigt oder defekt ist, dann ersetzen Sie es durch ein Original-Ersatzteil des Herstellers und wenden Sie sich an den RUBI-Kundendienst.

Einbau und Wechsel des Sägeblatts:

- Um ein neues Sägeblatt zu wechseln oder einzusetzen,

- bringen Sie den Sägekopf mit dem Schnitttiefen-Verstellhebel in die oberste Position. (Abb. A-10)
- Schwenken Sie die seitliche Schutzabdeckung nach außen. (Abb. A-8)
- Schwenken Sie die Sägeblatt-Schutzabdeckung nach oben (Abb. A-7), bis der Sägeblattbereich frei ist. Falls erforderlich, entfernen Sie auch die Sauganschlusskappe. (Abb. A-15)
- Lösen Sie die Schraube (im Uhrzeigersinn) und entfernen Sie anschließend die äußere Haltescheibe vom Sägeblatt (Schlüssel im Lieferumfang enthalten). (Abb. B)
- Die innere Haltescheibe des Sägeblatts muss wie in der Abbildung gezeigt auf die Maschinenwelle montiert werden. Setzen Sie das Sägeblatt entsprechend der auf der Maschine angegebenen Drehrichtung auf die innere Haltescheibe. (Abb. B-4)
- Stecken Sie die äußere Haltescheibe wie auf der Abbildung zu sehen auf und ziehen Sie die Schraube (Schlüssel im Lieferumfang enthalten) gegen den Uhrzeigersinn fest an.
- Bringen Sie die Sägeblatt-Schutzabdeckung, die seitliche Schutzabdeckung und die Sauganschlusskappe in ihre jeweilige Ausgangsposition.
- Bitte beachten Sie, dass sowohl die Schnittqualität als auch die Akkulaufzeit stark vom verwendeten Sägeblatt abhängen. Verwenden Sie für jede Aufgabe das passende Sägeblatt. RUBI empfiehlt für optimale Ergebnisse die folgenden Produkte:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 TROCKENSÄGEBLATT (Trocken- und Nassschnitt mit guter Schnittqualität und hoher Schnittleistung).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMANTSÄGEBLATT (Trocken- und Nassschnitt, gute Schnittqualität).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMANTSÄGEBLATT (Trocken- und Nassschnitt, gute Schnittqualität, Gehrungsschnitte empfohlen).

Sie können auch die Version mit 115 mm Durchmesser verwenden, die Schnitttiefe ist dann jedoch geringer..

Anschluss des Wasserversorgungssystems:

- Das Wasserversorgungssystem ist bereits werkseitig montiert. Das Ventil ist für eine einfachere Handhabung um 45° geneigt.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile der Baugruppe ordnungsgemäß befestigt sind und sich das Wasserregelventil in der senkrechten Position befindet. (Abb. D-12)
- Überprüfen Sie, ob die Sauganschlusskappe korrekt an der Maschine montiert ist. (Abb. C-15)
- Stecken Sie den Schlauch mit der Steckkupplung (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Maschinenanschluss. (Abb. E)
- Öffnen Sie den Wasserhahn und regulieren Sie den Wasserdurchfluss mit dem an der Maschine befindlichen Absperrhahn.
- Um den Wasserfluss zu stoppen, drehen Sie den Ventillhahn in die senkrechte Position und schließen Sie den Wasserhahn. (Abb. D-12)
- WARNUNG!** Überprüfen Sie vor dem Einschalten der Maschine, ob die Staubkappe richtig sitzt. Andernfalls kann das Wasserversorgungssystem in seiner Funktion beeinträchtigt werden, sodass das Sägeblatt nicht mehr ausreichend gekühlt wird.

Anschluss des Absaugsystems:

- Direkter Anschluss an den RUBI-Staubsauger**
Der Staubsauger RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M kann mit dem mitgelieferten Adapter direkt am Werkzeug befestigt werden.
- Entfernen Sie die Sauganschlusskappe und stecken Sie die Ansaugdüse des Staubsaugers auf den Absaugstutzen der Maschine. (Abb. F)
- Anschluss mit Adapter**
Für den Anschluss eines Staubsaugers, der nicht im vorherigen Abschnitt aufgeführt ist, muss der mitgelieferte

Führung zu erleichtern (30 mm).

6. Diese zeigen die jeweilige Position des Sägeblatts während des Schneidvorgangs an: 0° und 45°.
HINWEIS: Das System ist gültig für Standard-Sägeblätter, NICHT für verstärkte Sägeblätter. Je nach Fall muss die Position der Kreissäge entsprechend dem Sägeblatt eingestellt werden.

Einstellung der Drehzahl der Scheibe und der Vorschubgeschwindigkeit der Maschine

7. Verwenden Sie höhere Scheibendrehzahlen für das Schneiden mit Wasser. (Abb. R)
8. Verwenden Sie niedrigere Scheibendrehzahlen für das Trockenschneiden. (Abb. R)
9. Beim Schneiden muss die Maschine mit einer konstanten, den Schneidbedingungen entsprechenden Geschwindigkeit vorrücken.
10. Beim Schneiden den Vorschub nicht erzwingen, sondern durch leichten Druck in Schnittrichtung unterstützen.
11. Wenn Sie die Maschine während des Schneidvorgangs dazu zwingen, schneller als empfohlen zu arbeiten, kann dies zu einer Überhitzung der Maschine und damit zu einer Sicherheitsabschaltung des Motors führen, um interne Schäden zu vermeiden.
12. Empfohlene Vorschubwerte zwischen 5 mm/s und 15 mm/s. 5 mm/s für besonders schwierige Bedingungen (sehr dicke oder sehr harte Werkstücke) und 15 mm/s für besonders einfache Bedingungen (dünne und weiche Werkstücke).

Einschalten:

13. Aus Sicherheitsgründen ist der Ein-/Ausschalter der Maschine mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, um ein unerwartetes Einschalten der Maschine zu verhindern.
14. Drücken Sie zum Einschalten der Maschine den oben am Ein-/Ausschalter vorhandenen Sicherheitsschalter. Der Ein-/Ausschalter ist nun entriegelt und die Kreissäge kann eingeschaltet werden.

WARNUNG! Um das Risiko schwerer Verletzungen zu verringern, fixieren Sie das Werkstück vorschriftsmäßig wie beschrieben und halten Sie die Kreissäge gut fest, um einen Kontrollverlust bzw. mögliche Rückstöße zu vermeiden.

15. Halten Sie Ihre Hände und das Netzkabel vom Arbeitsbereich der Säge fern, um ein Einklemmen mit dem Werkstück zu vermeiden.
16. Stellen Sie die Maschine in der richtigen Position auf das Führungsprofil.
17. Stellen Sie die Sägetiefe und den Schnittwinkel der Maschine ein.
18. Wenn das Sägeblatt noch nicht das zu schneidende Werkstück berührt, drücken Sie zunächst den Sicherheitsschalter und dann den Ein-/Ausschalter, damit die Maschine die maximale Drehzahl erreicht.
19. Halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest; fahren Sie nun langsam vor, bis das Sägeblatt das zu schneidende Werkstück berührt, und fahren Sie weiter, bis der Schnitt abgeschlossen ist.

WARNUNG! Üben Sie während des Schneidvorgangs keinen Druck auf die Maschine aus; diese sollte leicht über das Führungsprofil gleiten.

Ausschalten:

20. Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los, um die Maschine auszuschalten.
21. Das Sägeblatt dreht sich noch einige Augenblicke nach dem Ausschalten weiter; warten Sie deshalb, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es aus der Schnittposition ziehen.

Sie Einstellungen, Reparaturen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Die richtige Reinigung und Wartung der Maschine kann ihre Lebensdauer verlängern.

Reinigen Sie die Maschine sofort nach dem Gebrauch sowie bei längerer Inaktivität.

1. Die Maschine darf nicht in Wasser getaucht werden.
2. Halten Sie die Lüftungsschlitze sauber und offen, um eine ausreichende Kühlung zu gewährleisten. Verschlossene Lüftungsschlitze führen zur Beschädigung der Maschine.
3. Zur optimalen Reinigung kann die Maschine mit einem feuchten Baumwolltuch abgewischt werden. Vermeiden Sie in jedem Fall die Verwendung von Lösungsmitteln und bestimmten Reinigungsmitteln zum Reinigen dieser Art von Komponenten.
4. Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel der Maschine und lassen Sie sie bei Beschädigung von einem autorisierten Kundendienst reparieren.
5. Halten Sie die Griffe trocken und sauber, frei von Fett und Öl.
6. Es wird empfohlen, die Führungslaufbahnen mit einem mit Wasser angefeuchteten Baumwolltuch zu reinigen. Die Führungen nicht mit Öl schmierern.

Einstellen des Tiefenhebels:

7. Der Schnitttiefe-Verstellhebel ist bereits werkseitig eingestellt. Sollte der Hebel den Sägekopf nicht fixieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:
8. Bringen Sie die Handkreissäge in die untere Position und entfernen Sie die angegebene Schraube (gegen den Uhrzeigersinn).
9. Lösen Sie den Hebel und drehen Sie die Keilwelle von Hand bis zum Anschlag. (Abb. U)
10. Befestigen Sie den Hebel in einem Winkel von ca. 45° und ziehen Sie die Halteschraube (im Uhrzeigersinn) an.
11. Überprüfen Sie, ob der Hebel die Position des Sägekopfes fixiert und in einem Winkel von etwa 30° steht (siehe Abbildung). (Abb. V)

Einstellung des Hebels für Gehrungsschnitte:

12. Der Hebel ist bereits werkseitig montiert und eingestellt. Sollte der Hebel den Sägekopf nicht fixieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:
13. Bringen Sie die Handkreissäge in die untere Position, entfernen Sie die Sicherungsscheibe und nehmen Sie den Hebel ab.
14. Kippen Sie den Kopf auf 45° und ziehen Sie die Sechskantmutter solange an, bis sie das System verriegelt (im Uhrzeigersinn).
15. Bringen Sie den Einstellhebel ungefähr wieder in die Position gemäß der Abbildung.
16. Stecken Sie die Sicherungsscheibe wieder in die Nut der Sechskantmutter und überprüfen Sie, ob das System ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls wiederholen Sie den Vorgang. (Abb. W)
17. Vergewissern Sie sich, dass der Einstellhebel während des Gehrungsschnitts nicht mit der seitlichen Schutzabdeckung in Berührung kommt.

Einstellen der Exzenterlager

18. Es gibt nur zwei Rollen, mit denen Sie das Spiel des Sägekopfes einstellen können (siehe Abbildung). (Abb. X-20)
19. Fixieren Sie die Schraube mit einem flachen Schraubenzieher, während Sie gleichzeitig die Mutter mit einem flachen Maulschlüssel (10 mm) gegen den Uhrzeigersinn lösen (Werkzeuge nicht im Lieferumfang enthalten). (Abb. X)
20. Drehen Sie die Schraube, bis die Rolle die Führung berührt. (Abb. Y)

HINWEIS: Je größer der Rollendruck, umso geringer die Leichtgängigkeit und umso weniger Spiel. Je geringer der Druck, umso leichter gleitet die Kreissäge, aber umso mehr Spiel ist vorhanden. Die optimale Einstellung erhält man, wenn man zwischen beiden Extremen den Mittelwert findet.

21. Fixieren Sie die Schraube, während Sie gleichzeitig die

3.4 Reinigung und wartung

WARNUNG! Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät, bevor

- Mutter im Uhrzeigersinn anziehen. (Abb. Z)
22. Überprüfen Sie, ob das eingestellte Spiel korrekt ist. Falls erforderlich, wiederholen Sie den oben genannten Vorgang.

Spezifische Anweisungen für das Ladegerät:

- Alle Reparaturen am Ladegerät dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden.
23. Das Ladegerät darf nicht in einer feuchten Umgebung oder an Orten mit korrosiven Gasen gelagert werden.
24. Reinigen Sie die Oberfläche des Ladegeräts nur mit einem trockenen Tuch.
25. Das Ladegerät kann nicht demontiert werden. Sollte das Gerät beschädigt werden, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten oder den Hersteller.
26. Sollte das Netzkabel des Ladegeräts beschädigt werden, dann darf es nur durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um gefährliche Situationen für den Benutzer zu vermeiden.

Spezifische Hinweise für den Akku:

Der Akku ist auf eine lange, störungsfreie Lebensdauer ausgelegt. Um jedoch eine längere Dauer zu erreichen, befolgen Sie bitte die nachfolgenden Anweisungen:

- Entfernen Sie den Akku aus dem Ladegerät, sobald er vollständig aufgeladen und einsatzbereit ist.
- Laden Sie den Akku bei einer Temperatur zwischen 0 und 50 °C.
- Lagern Sie den Akku bei einer Temperatur im angegebenen Bereich: 10 °C bis 30 °C.
- Um eine optimale Akkuleistung zu erhalten, laden und entladen Sie den Akku mindestens einmal alle drei Monate.

Kundendienst

Verwenden Sie nur Originalzubehör und Ersatzteile des Herstellers. Reparaturen dürfen nur von einer anerkannten Fachwerkstatt oder dem RUBI-Kundendienst durchgeführt werden:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- UMWELTSCHUTZ

Beachten Sie die nationalen Vorschriften bezüglich der ökologischen Abfallentsorgung und das Recycling von gebrauchten Werkzeugen, Verpackungen und Zubehör.



Nur für EU-Länder: Elektrowerkzeuge nicht im Hausmüll entsorgen. Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und den entsprechenden nationalen Rechtsvorschriften müssen Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und umweltfreundlich recycelt werden.

Spezielle Sicherheitshinweise für akkubetriebene Maschinen:

1. Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
2. Geben oder senden Sie defekte oder leere Akkus an Ihren Rubi-Vertriebshändler zurück.
3. Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser.
4. Bevor Sie das Gerät entsorgen, entladen und entfernen Sie den mitgelieferten Akku. Überkleben Sie die Akkuanschlüsse mit verstärktem Klebeband, um sie gegen einen Kurzschluss zu sichern.
5. Versuchen Sie nicht, den Akku oder eines seiner Bauteile zu zerstören oder zu zerlegen.
6. Lithium-Ionen-Akkus sind zu recyceln bzw. ordnungsgemäß zu entsorgen.

5.- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Unternehmen, **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spanien), erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Maschine:

TC-125 ENERGY CAS

Die nachfolgenden Normen erfüllt:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Folgende Norm-Entwürfe und umgesetzte Normen angewandt wurden:

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Nach der Analyse der Anforderungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, durchgeführt von:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services ist bevollmächtigt, die technische

Josep Maria Piera
Stellvertretender Generaldirektor
Datum: 29. September 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF: A08244915
R&D

6.- FEHLERBEHEBUNG

AUSWIRKUNGEN	URSACHEN	LÖSUNGEN
Das Gerät startet nicht.	Kein Strom.	Prüfen Sie den Ladezustand des Akkus.
	Motor blockiert.	Wenden Sie sich an ein technisches Support-Center.
	Problem mit dem Schalter.	Austausch von Komponenten über den Kundendienst.
	Motorproblem.	
	Akkuprobem.	Akku aufladen. Wenden Sie sich an ein technisches Support-Center.
Motor stoppt während des Betriebs.	Arbeitsüberbelastung.	Unsachgemäße Verwendung der Maschine.
	Unzureichende Zufuhr.	Überprüfung der Platzierung und des Ladezustands des Akkus. Akku-Entladeschutz aktiviert. Nochmals laden.
	Motorproblem.	Austausch von Komponenten über den Kundendienst. Motorproblem. Austausch von Komponenten über den Kundendienst. Wenden Sie sich an ein technisches Support-Center.
Der Akku entlädt sich schnell.	Akkuzustand unter dem Maximum.	Überprüfung des Ladezustands des Akkus. Wenden Sie sich an ein technisches Support-Center.
	Akkuprobem.	
	Arbeitsüberbelastung.	Unsachgemäße Verwendung der Maschine.
Das Ladegerät lädt nicht.	Temperatur ist zu hoch oder zu niedrig.	Prüfen Sie, ob die Temperatur zwischen 0 °C und 50 °C liegt
	Akku defekt.	Wenden Sie sich an ein technisches Support-Center.
	Kein Strom.	Überprüfen Sie, ob das Ladegerät richtig angeschlossen ist.

INHOUDSOPGAVE

- 1 GEBRUIK VAN DE MACHINE**
 - 1.1 Onderdelen / Machine-elementen
- 2 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN**
 - 2.1 Symbolen
 - 2.2 Voorzorgsmaatregelen
 - 2.3 Werkgebied
- 3 GEBRUIKSINSTRUCTIES**
 - 3.1 Oplader
 - 3.2 Montage-instructies
 - 3.3 Inbedrijfstelling
 - 3.4 Schoonmaak en onderhoud
- 4 BESCHERMING VAN HET MILIEU**
- 5 VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING**
- 6 PROBLEEMOPLOSSING**
- 7 TECHNISCHE KENMERKEN**
- 8 ACCESSOIRES**
- 9 AFBEELDINGEN**
- 10 ELEKTRISCH CIRCUIT**
- 11 TRILLINGSTEST**
- 12 GARANTIE**

ELEKTRISCHE DRAAGBARE CIRKELZAAG TC-125 ENERGY CAS

Voor het zagen van keramische platen en alle soorten keramische tegels. Geschikt voor natuursteen en gesinterde steen. Vooral geschikt voor grote formaten.

1.- GEBRUIK VAN DE MACHINE

Dit gereedschap is ontworpen voor het zagen van constructiematerialen, hetzij rechte longitudinale of versteksneden met verschillende hoeken (tussen 0 en 45°), door gebruik te maken van het geleiderailmontage voor TC-125 G2 (ref. 51949):



WAARSCHUWING! Om de TC-125 ENERGY CAS te gebruiken, is het essentieel om de GIDSENSET VOOR TC-125 G2 (REF. 51949) te hebben.

Onderdelen:
TC-125:
 Machine-elementen (pag. 2)

1. Hoofdgreep.
2. Aan/uit-schakelaar.
3. Beveiligingsknop (ontgrendeling van de schakelaar).
4. Binnenplaat.
5. Buitenplaat.
6. Bevestigingsschroeven van de schijf.
7. Schijfbeschermerkap.
8. Beschermerkap zijkant.

9. Hengel voor versteksnede.
10. Diepte-instellingshendel.
11. Instelbare geleiding.
12. Regelklep watervolume.
13. Chassis.
14. Extra handgreep.
15. Afdekking aanzuiginlaat (anti-stof handgreep)
16. Universele adapter voor aanzuigslang.
17. Zaagschijf.
18. Zeskantpijpsleutel (10 mm)
19. Zeskantsteeksleutel (22 mm)
20. Instelwieljes
21. Accu
22. Draagtas

2.- WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE DE VEILIGHEID

2.1 Symbolen

	Lees de handleiding
	Attentie
	Draairichting van de schijf
	Draag veiligheidshandschoenen
	Draag een veiligheidsbril
	Draag gehoorbeschermers
	Let op het risico van snijwonden door zagen
	CE-markering
	WEEE-conform
	Klasse II
	Waarschuwing: Verwijderd houden van vuur
	Waarschuwing: Verwijderd houden van vocht

2.2 Voorzorgsmaatregelen

ALGEMENE VEILIGHEID INSTRUCTIES VOOR GEREEDSCHAP.



ATTENTIE! Lees alle veiligheidsaankuwingen en alle instructies. Het niet naleven van alle hieronder vermelde aankuwingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar alle aankuwingen en alle instructies voor toekomstige referentie.

1) Veiligheid van het werkgebied

- Houd het gebied schoon en goed verlicht.** Rommelige en donkere werk werkomgeving kan tot ongevallen lijden.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof atmosferen.** Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die het stof gassen doen ontbranden.
- Uit de buurt van kinderen houden tijdens gebruik van elektrisch gereedschap.** Afdeling, kan controle verliest veroorzaken.

2) Elektrische veiligheid

- De stekker van de machine moet overeenkomen met het land waar deze geschikt voor is.** De stekker mag op geen enkele manier gemodificeerd worden. Heeft u geen verloopstekkers gebruiken met geaarde elektrische gereedschappen. Deugdelijke stekkers zijn een geschikte bases zal het risico op elektrische schokken te beperken.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.
- Geen elektrisch gereedschap aan regen of natte omstandigheden blootstellen.** Het water geeft een verhoogd risico op een elektrische schok.
- Geen misbruik het snoer / kabel. Gebruik het snoer / kabel nooit voor het dragen, tillen of de stekker uit het elektrische gereedschap trekken.** Houd snoeren / kabels uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of in de war geraakte kabels vergroten het risico van een elektrische schok.
- Bij gebruik van elektrisch gereedschap buiten, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Of het gebruikte verlengsnoer geschikt is voor gebruik buitenshuis het vermindert het risico op een elektrische schok.
- Als het gebruik van een gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een beschermde aardlekschakelaar (RCD).** Gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.

3) Persoonlijke veiligheid

- Draag altijd oogbescherming en gebruik de juiste veiligheidsuitrusting zoals een stofmasker, slipvast veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming om persoonlijk letsel risico te verminderen.**
- Vorkom per ongeluk inschakelen.** Zorg ervoor dat de schakelaar in een "open" stand voordat u verbinding met het netwerk en / of accu maakt.
- Dragen van het elektrische gereedschap uw vinger aan de schakelaar of het aansluiten van elektrisch gereedschap dat de schakelaar op " gesloten" positie**

kan ongelukken veroorzaken.

- Verwijder instelgereedschappen of sleutel voordat u de machine aanzet.** Een sleutelhanger in een draaiend deel van een elektrisch gereedschap elektrisch gereedschap kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Houd het gereedschap stevig vast en goed in balans.** Dit maakt een betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag geen losse kleding, grote voorwerpen of sieraden die wordt gegrepen door bewegende delen.** Houd je haar en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lange haren kunnen verstrikt raken in bewegende delen.
- Indien voorzieningen voor het aansluiten van media extractie en stofafzuiging, ervoor zorgen dat deze zijn aangesloten en juist worden gebruikt.** Het gebruik van deze apparaten kunnen gevaar door stof.
- Het vertrouwen dat men heeft verkregen door het veelvuldig gebruik van gereedschappen mag er niet toe leiden dat de algemene veiligheidsbeginselen worden genegeerd.** Een ondoordachte actie kan in een fractie van een seconde ernstige verwondingen veroorzaken.

4) Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap.

- Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste gereedschap voor uw toepassing.** Het juiste elektrische gereedschap zal het werk beter en veiliger doen gebruik het gereedschap waarvoor het is bedoeld.
 - Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar niet van "start" naar "stop" en omgekeerd kan worden geschakeld.** Elektrisch gereedschap dat niet met schakelaars kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
 - Indien mogelijk, trek de stekker van het elektrische gereedschap uit het stopcontact en/of verwijder de accu voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het gereedschap per ongeluk wordt aangezet.
 - Bewaar elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen wanneer het niet in gebruik is en sta niet toe dat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze instructies het elektrisch gereedschap gebruiken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
 - Voer onderhoud uit aan elektrisch gereedschap en accessoires. Controleer of de bewegende delen niet zijn geblokkeerd of verkeerd op elkaar aansluiten, en of er geen kapotte onderdelen zijn of andere factoren die van invloed kunnen zijn op de bediening van het elektrisch gereedschap. Als het elektrische gereedschap beschadigd is, moet het vóór gebruik worden gerepareerd.** Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
 - Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires en tooltjes, etc., in overeenstemming met deze instructies.**
 - Het gebruik van elektrische gereedschappen door onbevoegde kan leiden tot een gevaarlijke situaties.**
 - Houd de handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Een stevige grip en controle over het gereedschap in onvoorziene omstandigheden is onmogelijk wanneer de handvatten en grijpvlakken glad zijn.
- #### 5) Gebruik en onderhoud van accugereedschap.
- Laad de accu alleen op met de door de fabrikant**

gespecificeerde oplader. Een oplader die geschikt is voor één type accu kan brandgevaar veroorzaken bij gebruik met een andere accuset.

- b. **Gebruik alleen gereedschappen met speciaal daarvoor ontworpen accusets.** Het gebruik van een andere accuset kan schade en brandgevaar veroorzaken.
- c. **Wanneer de accuset niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding van de ene pool met de andere tot stand kunnen brengen.** Een kortsluiting tussen beide accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- d. **Onder ongunstige omstandigheden kan accuvloeistof worden gemorst; vermijd contact.** Als u er per ongeluk toch mee in contact komt, was de vloeistof dan af met water. Als de vloeistof in de ogen komt, moet u extra medische hulp zoeken. Gemorste vloeistof van de accu kan irritaties of brandwonden veroorzaken.
- e. **Gebruik de accu of het met de accu aangedreven gereedschap niet indien het beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gaan gedragen, met mogelijk brand, explosie of letsel tot gevolg.
- f. **Stel een accu of door een accu aangedreven gereedschap niet bloot aan vuur of overmatige temperaturen.** Blootstelling aan vuur bij temperaturen boven 130 °C kan resulteren in een explosie.
- g. **Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het door een accu aangedreven gereedschap niet op buiten het gespecificeerde temperatuurbereik.** Het verkeerd opladen of het opladen buiten het gespecificeerde temperatuurbereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

6) Technische ondersteuning

- a. **Dit elektrisch gereedschap voldoet aan de gestelde eisen. Reparaties mogen alleen door een gekwalificeerde professional uitgevoerd worden, met originele onderdelen, anders is er een significant risico voor de gebruiker.**
- b. **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accu's.** Accu's mogen enkel onderhouden worden door de fabrikant of erkende dienstverleners.

VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VOOR ZAAGMACHINE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VOOR ZAAG- MACHINE

1. De beschermkap van de machine dient u goed vast te zetten en zo te stellen dat het zaagblad minimaal zichtbaar is voor maximale veiligheid. Zorg voor een veilige werkplek en dat omstanders een gepaste afstand houden. De beschermkap zorgt ervoor dat loskomende segmenten of brokstukken de gebruiker beschermd.
2. Gebruik alleen diamantschijven geschikt voor elektrisch gereedschap. Het feit dat een accessoire kan worden aangesloten op de machine, betekent niet dat het gebruik veilig is.
3. Het minimale toerental van het accessoire moet ten minste gelijk aan de maximum snelheid die op het gereedschap. Accessoires die een lager toerental hebben kunnen breken en weg vliegen.
4. Gebruik alleen diamantschijven voor de aanbevolen toepassingen. Bijvoorbeeld: gebruik geen doorslijpschijf. Deze schijven kunnen breken.
5. Gebruik altijd zaagbladen in perfecte staat en met de juist diameter.
6. De buitendiameter en de dikte van het accessoire moet overeenkomen met de mogelijkheden van uw machine.

Verkeerde maat accessoires kunnen niet worden bevestigd of afdoende bescherming bieden.

7. De inwendige diameters (asgat) van de schijven moeten goed passen op de as van de machine. Schijven met een diameter niet overeenkomen met de machine zijn niet in balans, en kunnen buitensporig trillen en verlies van controle veroorzaken.
8. Gebruik geen beschadigde schijven. Voor elk gebruik, inspecteer de schijven tegen stoten en scheuren. Inspecteren ook een nieuwe schijf op schade. Na inspectie en installatie van de schijf, test bij maximale snelheid onbelast gedurende een minuut.
9. Persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken. Afhankelijk van de toepassing, gebruik masker, veiligheidsbril of gezichtsbescherming. Indien nodig, gebruik dan een stofmasker, gehoorbeschermers, handschoenen en een schort kunnen stoppen kleine fragmenten die kunnen worden geprojecteerd. De oogbescherming moet in staat zijn om losgekomen delen tegen te houden. Het stofmasker moet in staat zijn om fijnstof tegen te houden. Langdurige blootstelling aan lawaai kan leiden tot gehoorbeschadiging.
10. Houd de rest van het personeel op een veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die zich binnen het werkgebied moeten persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken.
11. Houd elektrisch gereedschap bij de geïsoleerde handgrepen wanneer u werkt. Als de machine in contact komt met een kabel en deze doorzaagt kunnen de metalen delen van het elektrische gereedschap onder stroom komen te staan en deze kunnen de gebruiker een schok geven.
12. Houd het snoer uit de buurt van de draaiende accessoire. Als u de controle verliest, kan de kabel worden doorsneden of verstrikt raken in de machine met alle gevolgen van dien.
13. Leg de machine pas neer als deze volledig is gestopt. De disc kan het oppervlak aanraken en verlies je de controle over de machine.
14. Loop niet met een draaiende machine. Toevallig contact met het zaagblad kan kleding of je lichaam beschadigen.
15. Reinig regelmatig de ventilatieopeningen elektrisch gereedschap. De motor ventilator zuigt stof in de binnenkant van de behuizing en de buitensporige accumulatie van metaalpoeder kan een elektrische schok veroorzaken.
16. Gebruik het gereedschap niet in de buurt van brandbare materialen. Vonken kunnen deze materialen ontsteken.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VOOR DOORSLIJ- PEN OPERATIES WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT DE TERUGSLAG

- Terugslag is een plotselinge reactie op een beknelde of vastzittende draaiende schijf. Bij beknellen of blijven haken raakt de draaiende schijf snel geblokkeerd, wat er weer voor zorgt dat het ongecontroleerde elektrische gereedschap in de tegengestelde draairichting van de schijf wordt gedwongen op het verbindingpunt. Als een slijpschijf bijvoorbeeld vast komt te zitten of bekneld raakt door het werkstuk, kan de rand van de schijf die het knelpunt binnengaat in het oppervlak van het materiaal graven, waardoor de schijf geleidelijk eruit komt of eruit springt. De schijf kan naar of van de operator af springen, afhankelijk van de bewegingsrichting van de schijf op het punt van beknelling. Slijpschijven kunnen onder deze omstandigheden ook breken. Terugslag is het resultaat van verkeerd gebruik van elektrisch gereedschap en/of onjuiste bedieningsprocedures of omstandigheden en kan worden vermeden door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder aangegeven.
1. Houd een stevige grip op het gereedschap en houd je lichaam en armen zo dat je de terugslag kan opvangen. De operator kan koppel of terugslag opvangen indien de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
 2. Plaats uw hand nooit in de buurt van de draaiende

- accessoire. Het kan een terugslag in zijn hand veroorzaken.
3. Plaats uw lichaam in lijn met de schijf.
 4. Wees zeer voorzichtig bij het werken op hoeken, scherpe randen, enz.. Vermijd stoten en stuiteren van de machine.
 5. Gebruik geen schijven voor het zagen van hout, gesegmenteerde diamant bladen met een afstand van meer dan 10 mm segmenten. Deze accessoires zorgen vaak voor terugslag en verlies van controle.
 6. Laat de disc niet blokkeren door overmatige druk. Probeer niet te diep te zagen. Overbelasting is schadelijk voor het zaagblad en machine.
 7. Wanneer u wilt stoppen bv halverwege laat de disk uitdraaien en als de schijf tot stilstand is gekomen kan de zaag uit de sleuf worden genomen. Als u dit niet doet kan de zaag beschadigen veroorzaken aan het werkstuk of aan uzelf.
 8. Start de machine niet in de sleuf. Laat de machine op volle snelheid komen om vervolgens deze in de bestaande snede te plaatsen doe dit wel met de nodige voorzichtigheid.
 9. Ondersteun werkstukken altijd om het risico van blokkades en terugslagen te minimaliseren. Grote stukken hebben de neiging in te zakken onder zijn eigen gewicht. En kan het zaagblad afklemmen.
 10. Wees zeer voorzichtig bij het maken van groeven in muren of andere blinde gebieden. Dit om te voorkomen dat u gas- of waterleidingen, elektrische bedrading enz doorzaagt.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VERSTREKT DOOR DE FABRIKANT.

- 1) **WAARSCHUWING!** Gebruik de machine niet voor andere doeleinden dan waarvoor die is ontworpen.
- 2) Het is van essentieel belang om te zorgen voor geschikte kunstverlichting op de werkplek wanneer er onvoldoende daglicht is.
- 3) Aanbevolen werkt temperatuur tussen 0 en 40 °C en tussen 0,8 en 1,1 bar (maximale vochtigheid 95%).
- 4) Doe voor het begin van de werkzaamheden beschermende handschoenen, gehoorbescherming en een veiligheidsbril aan/op.
- 5) Controleer bij het uitpakken van de machine en ook na elk gebruik of er geen deuken of vervormingen zijn, noch defecte onderdelen of kabels. Gebruik in dit geval de zaagmachine niet en neem onmiddellijk contact op met de fabrikant.
- 6) **Houd altijd de handen uit de buurt van het zaaggebied en de schijf.** Houd de ongebruikte hand op een extra handvat. Als beide handen de zaagmachine vasthouden, kunnen ze niet door de schijf worden gesneden.
- 7) **Plaats uw hand niet onder het werkstuk dat u wilt zagen.**
- 8) **Houd het gereedschap vast aan de geïsoleerde oppervlakken wanneer u een bewerking uitvoert waarbij het zaaggereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading of zijn eigen kabel.** Contact met een stroomkabel kan ervoor zorgen dat de kabel door het metalen gedeelte van de machine wordt gevoerd en een sterke elektrische schok voor de gebruiker veroorzaakt.
- 9) **Gebruik altijd schijven met een binnendiameter die overeenkomt met de as van de machine.** Een grotere binnendiameter zou ervoor kunnen zorgen dat de zaagmachine excentrisch werkt, waardoor de controle verloren gaat.
- 10) **Gebruik nooit beschadigde of ongeschikte bevestigingsplaten of -schroeven voor de schijven.** Deze zijn speciaal voor deze zaagmachine ontworpen om u tijdens het zagen een betere werking en veiligheid te bieden.
- 11) **Houd de zaagmachine stevig vast en zorg voor een positie van lichaam en armen die zodanig is dat u de REACTIE-krachten kunt weerstaan.** REACTIE-krachten

kunnen door de operator worden beheerst, mits de juiste voorzorgsmaatregelen worden getroffen.

- 12) **Gebruik geen schijven die zijn beschadigd of deukjes vertonen.**
- 13) **Gebruik alleen de aanbevolen schijven,** die geschikt zijn voor een toerenal gelijk aan of groter dan het maximum van de machine en met het juiste asgat.
- 14) **Plaats de plaatjes van de zaagschijf op de juiste manier en draai de schroef vast** voordat u de machine start.
- 15) **Controleer de binnenoppervlakken** van de schijfverankeringsplaten, evenals de zijkanen van de schijf, om elk probleem te voorkomen.
- 16) **Controleer of de schijf voorafgaand aan de werkzaamheden geen scheuren of andere beschadigingen vertoont.** Vervang beschadigde schijven onmiddellijk. Voer vóór het gebruik een nullasttest uit gedurende minimaal 30 seconden.
- 17) **Zet de machine nooit aan als de schijf contact maakt met het te zagen werkstuk.**
- 18) **Laat de motor zijn maximale snelheid bereiken voordat u gaat zagen.**
- 19) **Belangrijk:** wanneer u klaar bent met zagen, laat u de schakelaar los en wacht u totdat de schijf volledig is gestopt voordat u de zaagmachine loslaat.
- 20) **Gebruik de machine niet in zones met brandbare vaste stoffen, vloeistoffen of gassen.** De door de borstels gegenereerde vonken kunnen brand of een explosie veroorzaken.
- 21) **Deze machine is ontworpen voor bepaalde toepassingen.** De fabrikant beveelt ten zeerste aan dat ze niet wordt aangepast en/of gebruikt voor andere toepassingen dan waarvoor ze is ontworpen. Als u twijfelt over het gebruik van de machine, gebruik ze dan niet tot u de fabrikant hebt geraadpleegd en die u heeft geadviseerd.
- 22) **Gebruik de machine alleen voor het zagen van keramiek, aardewerk, porselein en natuursteen.**
- 23) **Gebruik de extra handgrepen die bij het gereedschap zijn geleverd.** Verlies van controle kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- 24) **Gebruik de losse aardlekschakelaar (PRCD).** De PRCD-eenheid koppelt de voeding van het apparaat automatisch los wanneer er een lek wordt gedetecteerd in het apparaat of wanneer er een risico bestaat dat de gebruiker een elektrische schok krijgt.
- 25) **Houd het netsnoer uit de buurt van het zaaggedeelte van de machine.** Houd de kabel altijd achter u en uit de buurt van de machine.
- 26) **Schakel het apparaat onmiddellijk uit als u ongebruikelijke trillingen of een ander abnormaal functioneren van het apparaat opmerkt.** Controleer de machine om de oorzaak te achterhalen.
- 27) **Gebruik alleen de diamantschijven die door de fabrikant zijn aanbevolen.**
- 28) **Besteed aandacht aan de afmetingen van de schijven.** Het centrale gat van de schijf moet zonder speling op de as passen. Als dit niet het geval is, moet een sluitring met tussenring (meegeleverd met de schijf) worden geplaatst om een goede pasvorm te garanderen.
- 29) **Vermijd elektrische, gas- en waterleidingen.** Controleer uw werkgebied, bijvoorbeeld met een metaaldetector, voordat u begint te werken.
- 30) **Het stof dat wordt geproduceerd bij het werken met dit gereedschap kan schadelijk zijn voor de gezondheid.** Gebruik een absorptiesysteem en draag een geschikt stofmasker. Aan het einde van de zaagbewerking verwijderd u het afgezette stof met een stofzuiger.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor accu's en

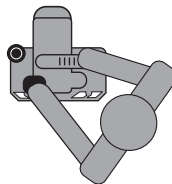
opladers.**Accu's:**

- 1) Demonteer, open of maak de batterijen of de accu niet kapot.
- 2) Houd de accu's buiten het bereik van kinderen. Het gebruik van de accu door kinderen moet onder toezicht staan. Houd vooral kleine batterijen buiten het bereik van jonge kinderen.
- 3) Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij is ingeslikt.
- 4) Stel de accu's niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- 5) Houd accu's uit de buurt van vocht.
- 6) Zorg dat u geen kortsluiting veroorzaakt in een cel of een accu. Bewaar batterijen of accu's niet los in dezelfde opslagruimte. Ze kunnen kortsluiting met elkaar maken of worden kortgesloten door andere metalen voorwerpen.
- 7) Verwijder de accu niet uit de originele verpakking totdat deze nodig is.
- 8) Stel de accu's niet bloot aan schokken.
- 9) Mocht een cel lekken, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in contact komt met huid of ogen. Als er contact is geweest, wast u het getroffen gebied met veel water en raadpleegt u een arts.
- 10) Gebruik geen andere oplader dan die specifiek voorgeschreven door de fabrikant.
- 11) Gebruik geen accu die niet specifiek is ontworpen om met de apparatuur te worden gebruikt.
- 12) Combineer geen cellen van verschillende merken, vermogens, afmetingen of soort in een apparaat.
- 13) Koop altijd de accu die wordt aanbevolen door de fabrikant van de apparatuur.
- 14) Houd de accu's schoon en droog.
- 15) Reinig de accupolen met een schone, droge doek als ze vuil worden.
- 16) De accu moet vóór gebruik worden opgeladen. Gebruik altijd de juiste oplader en raadpleeg de instructies van de fabrikant of de handleiding van de apparatuur voor de juiste oplaadinstructies.
- 17) Laat een accu niet langdurig opladen wanneer deze niet in gebruik is.
- 18) Na lange opslagperiodes kan het nodig zijn om de accu's meerdere keren op te laden en te ontladen voor maximale prestaties.
- 19) Bewaar de documentatie van het originele product voor toekomstig gebruik.
- 20) Gebruik de cel of accu alleen in het apparaat waarvoor deze is ontworpen.
- 21) Verwijder indien mogelijk de accu uit het apparaat wanneer dit niet in gebruik is.
- 22) Voer de accu af volgens de geldende wetgeving.
- 23) Gebruik geen defecte of vervormde accu's.
- 24) RUIBI-accu's voldoen aan de huidige VN-aanbevelingen met betrekking tot het vervoer van gevaarlijke goederen. De accu's zijn getest volgens de richtlijnen in paragraaf 38.3 van het Handboek beproevingsen en criteria met betrekking tot de aanbevelingen voor het vervoer van gevaarlijke goederen, die zijn uitgegeven door de VN.

Opladers:

- 25) Gebruik de oplader alleen binnenshuis.
- 26) Houd de oplader uit de buurt van vocht.
- 27) Deze opladers zijn niet ontworpen voor ander gebruik dan het opladen van de oplaadbare accu's die in deze handleiding worden aangegeven.
- 28) Gebruik de voeding niet in gevallen waarbij de uitgangspolariteit niet overeenkomt met de laadpolariteit.
- 29) De uitgangskabel kan niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het apparaat worden weggegooid.

- 30) Het deksel kan onder geen enkele omstandigheid worden geopend. Als de kap is beschadigd, kan de adapter niet meer worden gebruikt.
- 31) Plaats geen voorwerpen in het ventilatiestrooster van de oplader, dit kan leiden tot elektrische schokken of kortsluiting.
- 32) Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of personen zonder ervaring met of kennis van het apparaat, wanneer zij voor het veilige gebruik van het apparaat de juiste begeleiding of scholing hebben ontvangen en zij de gevaren begrijpen die dat gebruik inhoudt.
- 33) Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- 34) Reiniging en onderhoud die door de gebruiker dienen te worden uitgevoerd, mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder begeleiding.
- 35) In geval van rook of brand haalt u de oplader onmiddellijk uit het stopcontact.
- 36) Gebruik geen defecte opladers.

2.3 Werkgebied

Werkpositie (bovenaanzicht)

3.- GEBRUIKSINSTRUCTIES**3.1 Oplader****Configuratie van de acculader**

OPMERKING: Controleer voordat u de oplader in gebruik neemt of de spanning en frequentie die op het typeplaatje worden aangegeven, overeenkomen met de eigenschappen van het gebruikte elektrische netwerk.

1. De lader heeft een stekker die geschikt is voor uw land. De SC36 is ontworpen om Li-Ion-accu's (12-18 V, 1,3-10 Ah, 3-10 cellen) op te laden.
2. Zelfcontrole: Steek de kabel in het stopcontact. Het waarschuwingslampje en het servicelampje branden achtereenvolgens ca.

WAARSCHUWING! Gebruik deze oplader alleen om compatibele accu's op te laden, die speciaal voor dit gereedschap zijn ontworpen.

WAARSCHUWING! Deze oplader is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis en mag niet worden gebruikt in vochtige of natte omstandigheden.

De accu opladen

3. Schuif de accumulator volledig op de schuifzitting tot aan de aanslag.
4. De service-indicator knippert. **WAARSCHUWING!** Om de Li-Ion-accu's hun laadtoestand te laten aangeven, moet u eerst de accu uit de lader halen en vervolgens op de knop op de accu drukken.

Compensatielading.

5. Wanneer de accu klaar is met opladen, schakelt de lader automatisch over naar de toestand van compensatielading.
6. De accu kan in de lader blijven en is dus altijd klaar voor gebruik. Het servicelampje brandt continu.

Storingen.

7. Als het waarschuwinglampje continu brandt. De accu laadt niet op. De temperatuur is te hoog of te laag. Als de accu temperatuur tussen 0 °C en 50 °C ligt, start het laadproces automatisch.
8. Als het waarschuwinglampje knippert. Accu defect. Haal de accu onmiddellijk uit de lader.

Indicator accuniveau

9. De ENERGY CAS 18V-accu heeft een statusindicator. Deze bestaat uit vier ledlampjes (groen) die het resterende accuniveau aangeven.
10. Om de batterijmeter te bedienen, drukt u op de rode knop naast de vier LED-lampjes. Een combinatie van de vier LEDs zal oplichten om het resterende batterijniveau te bepalen. Wanneer het batterijniveau laag is, zal slechts één LED oplichten. Geeft aan dat de batterij moet worden opgeladen.
11. Batterij bijna leeg (de elektronica beschermt de batterij tegen schade door diepe ontlading). Wanneer de batterij bijna leeg is, knippert een LED. Als de batterij bijna leeg is, laad hem dan opnieuw op!

ACCU-INDICATOR				OPLAADSTATUS
o	o	o	o	>80%
o	o	o	-	>60%
o	o	-	-	>40%
o	-	-	-	>20%
o	-	-	-	<20%

3.2 Montage-instructies

Controleer bij het uitpakken van de machine zorgvuldig of er geen beschadigde of defecte onderdelen zijn. Als u een beschadigd of defect onderdeel aantreft, vervang het dan door een origineel reserveonderdeel van de fabrikant en neem contact op met de RUBI-klantenservice.

Schijf plaatsen en vervangen:

1. Om een nieuw zaagblad te vervangen of te monteren, plaatst u de machine in de maximale bovenste positie met behulp van de diepteaanpassingshendel. (Afb. A-10)
2. Verplaats de zijbeschermingskap naar buiten. (Afb. A-8)
3. (Afb. A-7) Schuif de beschermende afdekking van de zaagschijf omhoog totdat het schijfgebied vrij ligt. Verwijder indien nodig ook de afdekking van de aanzuiginlaat. (Afb. A-15)
4. Verwijder de schroef (met de klok mee) en verwijder de buitenste schijfplaat (sleutels meegeleverd). (Afb. B)
5. De binnenplaat van de schijf moet op de machine worden gemonteerd zoals aangegeven staat in de afbeelding. Plaats de schijf tegen de binnenplaat en richt die uit afhankelijk van de draairichting die op de machine staat aangegeven. (Afb. B-4)
6. Plaats de buitenplaat zoals aangegeven in de afbeelding

en draai de schroef stevig tegen de klok in vast (sleutels meegeleverd)

7. Plaats de beschermende afdekking van de zaagschijf, de zijafdekking en de afdekking van de aanzuiginlaat in de oorspronkelijke positie.
8. Houd er rekening mee dat zowel de zaagafwerking als de levensduur van de accu sterk worden beïnvloed door het type zaagblad. Gebruik voor elke klus het juiste zaagblad. RUBI adviseert de volgende productreferenties voor de beste resultaten:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 DROOG ZAAGBLAD (Droog en nat zagen met een goede afwerking en zaagefficiëntie).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMANT ZAAGBLAD (Droog en nat zagen, goede afwerking).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMANT ZAAGBLAD (Droog en nat zagen, goede afwerking, verstekzagen aanbevolen).
 U kunt de zaagbladversie met een diameter van 115 mm gebruiken, maar houd er rekening mee dat de zaagdiepte dan minder zal zijn

Aansluiting op het watertoevoersysteem:

9. Het toevoersysteem is in de fabriek gemonteerd. Voor meer comfort bedraagt de hoek van de klep 45°.
10. Zorg ervoor dat alle delen van de assemblage correct zijn bevestigd en dat de regelklep van het watervolume in loodrechte positie staat. (Afb. D-12)
11. Controleer of de afdekking van de aanzuigopening correct op de machine is gemonteerd. (Afb. C-15)
12. Sluit de slang met de snelkoppeling (niet meegeleverd) aan op de aansluiting van de machine. (Afb. E)
13. Open de waterkraan van de installatie en regel het waterdebiet met behulp van de kraan van de machine.
14. Om de waterstroom te sluiten, draait u de klepsleutel in de loodrechte positie en sluit u de waterkraan van de installatie. (Afb. D-12)

WAARSCHUWING! Controleer voordat u de machine start of de stofkap correct in positie is gezet. Anders kan het watertoevoersysteem nadelig worden beïnvloed in zijn werking, waardoor de koelcapaciteit van de schijf vermindert.

Aansluiting luchtaanzuigsysteem:**Directe verbinding met RUBI-stofzuiger**

15. De RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M stofzuiger kan direct op het gereedschap worden bevestigd met de bijgeleverde adapter.
16. Verwijder de afdekking van de aanzuiginlaat en plaats het mondstuk van de stofzuiger in de luchtinlaat van de machine. (Afb. F)

Verbinding met adapter
17. Voor de aansluiting van stofzuigers die niet zijn gespecificeerd in de vorige paragraaf moet de universele adapter (meegeleverd) worden gebruikt.
18. Verwijder de afdekking van de aanzuiginlaat en plaats de universele adapter in de luchtinlaat van de machine. Sluit vervolgens de slang van de stofzuiger die u wilt gebruiken aan. (Afb. G)
19. De diameters die compatibel zijn met de universele adapter zijn Ø 37, 42, 50 mm.

WAARSCHUWING! Controleer of uw stofzuiger een filter heeft voor natte aanzuiging en of het correct is gemonteerd. Gebruik anders de stofzuiger niet samen met de geopende watertoevoer.

Afstelling zaagdiepte:

20. Draai de diepteaanpassingshendel los (tegen de klok in) (Afb. H-10) om de positie van de machine te ontgrenzen.

- Pas de gewenste zaagdiepte aan. Ter referentie kunt u daarbij gebruik maken van de diepteschaalverdeling en draait u daarna de hendel vast (met de klok mee) om de positie van de kop in te stellen. (Afb. H)

De zaaghoek aanpassen:

- Het mechanisme voor de versteksnede maakt aanpassing van de hoek van de zaagmachine mogelijk van 0 tot 45°. Gebruik de markeringen die staan aangegeven op het dragende onderstel om een grotere zaagnauwkeurigheid te bereiken.
- Draai de hendel voor verstekzagen tegen de wijzers van de klok in. Het systeem wordt ontgrendeld voor de instelling ervan. (Afb. I-9)
- Draai de zaagkop in de gewenste zaaghoek. Voor meer precisie kunt u gebruik maken van de hoekliniaal op de voorkant van de basis, waarbij u de markering van de gewenste hoek samen laat vallen met de eindmarkering. (Afb. I)
- Nadat de zaaghoek is bepaald, draait u de hendel opnieuw met de klok mee om de zaagpositie te vergrendelen.
OPMERKING: Voor recht zagen, draait u de zaagkop naar de 0°-positie, zodat de schijf loodrecht op het te zagen werkstuk staat.
WAARSCHUWING! Controleer of bij het afstellen van de zaagmachine de zijdelingse beschermkap automatisch zwenkt. Aan het einde van de zaagbewerking plaatst u de zijafdekking in de oorspronkelijke positie. (Afb. I-8)

Railsysteem van de geleiderailmontage voor TC-125 G2 (ref. 51949):

Gebruik van snelspanklemmen TC-125

- Het geleidingssysteem, maakt het mogelijk om met de zaagmachine precieze, rechte en schone zaagsneden te maken en tegelijkertijd het oppervlak van het keramiek dat wordt bewerkt te beschermen tegen beschadiging.
- De TC-125 KIT bevat 2 snelspanklemmen voor het bevestigen van het geleideprofiel aan het werkstuk. Het gebruik van deze elementen waarborgt dat het profiel stevig aan het werkstuk is bevestigd, waardoor een veilige zaagbewerking mogelijk is.
- Voor de installatie van de spanklemmen steekt u de staaf in de geleiderail van het profiel zoals aangegeven wordt in de afbeelding. Stel vervolgens de hoogte van de hendel van de spanklem in en bevestig deze aan het werkgebied. (Afb. J)

Gebruik van de zuignappen van de geleiderailmontage voor TC-125 G2 (ref. 51949):

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het werkstukoppervlak schoon is voordat u de zuignappen van de geleiderailmontage voor TC-125 G2 (ref. 51949) plaatst.

- Als het werkstuk lang is, is het raadzaam om zuignappen te gebruiken om het risico te verkleinen dat de geleider tijdens het zagen beweegt.
- Om het zaagoppervlak te optimaliseren, moeten de zuignappen gelijkmatig worden verdeeld in het midden van de geleider. Dit zorgt ervoor dat het profiel altijd in contact staat met het te zagen werkstuk. (Afb. K)
- Om de zuignappen te installeren, steekt u de bevestigingsmoer in de geleiderail van het profiel zoals wordt aangegeven in de afbeelding en draait u deze 90° om te voorkomen dat die eruit komt. (Afb. L)
- Wanneer de plaatsing van de zuignap juist is, moet deze op het werkoppervlak worden bevestigd door op de hendel te duwen zoals wordt aangegeven in de afbeelding. (Afb. LL)
OPMERKING: Plaats de zuignap in een aanbevolen hoek van 0-20°. (Afb. LL)

Montage van de geleiderails van de geleiderailmontage voor TC-125 G2 (ref. 51949):

- Volg de stappen in de afbeeldingen om het geleiderailsysteem van de geleiderailmontage voor TC-125 G2 (ref. 51949) te monteren. (Afb. M, N, O, P)

Bevestiging van de frees aan het geleidingsprofiel van de geleidingsset voor TC-125 G2 (ref. 51949):

- Plaats de machine aan een van de uiteinden van de geleider zoals aangegeven in de afbeelding (er is slechts één positie mogelijk). (Afb. Q)
- Als wordt waargenomen dat er sprake is van speling tussen de zaagmachine en de geleider of dat deze zich zwaar verplaatst, moet de speling van de wielen worden aangepast.

Controles vooraf:

- Controleer voordat u de machine gebruikt of er versleten, beschadigde of defecte onderdelen zijn; als er een dergelijk onderdeel wordt aangetroffen, moet dit onmiddellijk worden gerepareerd of vervangen.
- Als de schijf verkeerd is gemonteerd en in tegenovergestelde richting werkt, stopt u de machine en monteert u de schijf in de correcte positie.
- Gebruik alleen de schijfdiameters die worden aangegeven in deze handleiding met een diameter tussen 115 en 125 mm.

3.3 Inbedrijfstelling

- Als de machine tijdens het snijden een laadniveau bereikt dat bijna overbelast is, wordt de machinebeheerssoftware geactiveerd en stopt de snijder. Laat in dit geval de aan/uit-schakelaar los en wacht minstens 3 seconden voordat u verdergaat.

Juiste positie van de handen:

WAARSCHUWING! Om het risico op ernstig lichamelijk letsel te verminderen, houdt u de machine te allen tijde met beide handen vast om een plotselinge reactie ervan te voorkomen.

Rechte zaagsnede

- Voor het realiseren van rechte sneden gaat u achter de achterkant van de machine staan. Plaats uw hand op de hoofdgreep en schuif de zaagmachine door de geleider. Plaats uw andere hand op de hulphandgreep. Op deze manier wordt een betere balans en glijbeweging van de zaagmachine bereikt.
- Versteksnede**
- Ga voor versteksneden evenwijdig aan de zaagschijf staan. Plaats de rechterhand op de hoofdgreep en de linkerhand op de extra handgreep.

Rechte en 45°-zaaglijn:

- De zaagmachine heeft een vizier voor de rechte zaaglijn en een andere voor 45°, zoals aangegeven in de afbeelding. (Afb. S)
- Daarnaast is er een referentiemaat om de plaatsing van de geleider (30 mm) te vergemakkelijken.
- Deze geven de positie van de schijf aan tijdens de zaagbewerking in verschillende situaties: 0° en 45°.
LET OP: het systeem is geschikt voor standaard schijven, NIET voor versterkte. Pas zo nodig de positie van de zaagmachine afgestemd op de schijf aan.

Rotatiesnelheid van de schijf en voortgangssnelheid van de machine aanpassen

- Gebruik hogere schijfrotatiesnelheden voor nat zagen. (Afb. R)

8. Gebruik lagere schijfrotatiesnelheden voor droog zagen. (Afb. R)
9. Tijdens het snijden moet de machine met een constante snelheid vooruitgaan die geschikt is voor de slijmstandigheden.
10. Forceer de voortgang niet tijdens het snijden, maar help de machine vooruit door lichtjes in de snijrichting te drukken.
11. Als u de machine tijdens het snijden sneller laat bewegen dan aanbevolen, kan dit ertoe leiden dat ze oververhit raakt en dat de motor automatisch wordt uitgeschakeld om interne schade te voorkomen.
12. Aanbevolen voortgangssnelheden tussen 5 mm/s en 15 mm/s. 5 mm/s voor de moeilijkste omstandigheden (zeer dikke of harde stukken) en 15 mm/s voor de meest gunstige omstandigheden (stukken met weinig dikte en lage hardheid).

Aansluiting:

13. Om veiligheidsredenen is de aan/uit-schakelaar van het gereedschap uitgerust met een veiligheidsknop om voortijdig inschakelen van de machine te voorkomen.
14. Druk voor het inschakelen op de veiligheidsknop die zich boven in de schakelaar bevindt. De contactschakelaar is dan vrij om het gereedschap te starten.
WAARSCHUWING! Om het risico op ernstig persoonlijk letsel te verminderen, dient u het werkstuk op de juiste manier te ondersteunen, zoals wordt aangegeven, en de zaagmachine stevig vast te houden om verlies van controle en mogelijke terugslag te voorkomen.
15. Houd uw handen uit de buurt van het zaaggebied en trek het netsnoer weg om te voorkomen dat het vast komt te zitten of verstrikt raakt in het te zagen werkstuk.
16. Plaats de machine op een geschikte plaats op het geleideprofiel.
17. Diepte en zaaghoek van de machine aanpassen.
18. Wanneer de schijf nog geen contact maakt met het werkstuk dat moet worden gezaagd, drukt u op de veiligheidsknop en vervolgens op de aan/uit-schakelaar, zodat de machine de maximale snelheid bereikt.
19. Houd de machine stevig met beide handen vast en beweeg die langzaam vooruit totdat de schijf in contact komt met het te zagen werkstuk en ga door tot de snede is voltooid.
WAARSCHUWING! Oefen geen druk uit op de machine tijdens het zagen, ze moet zich gemakkelijk door het geleiderprofiel verplaatsen.

Uitschakelen:

20. Laat de aan/uit-schakelaar los om de machine uit te schakelen.
21. De zaagmachine blijft enkele ogenblikken draaien nadat ze is uitgeschakeld; wacht totdat de machine volledig is gestopt voordat u ze uit de zaagpositie verwijdert.

3.4 Schoonmaak en onderhoud

WAARSCHUWING! Verwijder de batterij uit het apparaat voordat u aanpassingen, reparaties of onderhoud uitvoert. Door de machine goed te reinigen en te onderhouden, kunt u de levensduur ervan verlengen. Maak de machine direct na gebruik schoon, evenals na langere periodes van inactiviteit.

1. De machine mag niet in water worden ondergedompeld.
2. Houd de ventilatiesleuven schoon en open om voldoende koeling te garanderen. Gesloten ventilatiesleuven kunnen leiden tot beschadiging van de machine.
3. Voor een optimale reiniging kan de machine worden schoongemaakt met een vochtige katoenen doek. Vermijd in alle gevallen het gebruik van oplosmiddelen en bepaalde reinigingsmiddelen om dit soort onderdelen

schoon te maken.

4. Controleer regelmatig de kabels van de machine en laat ze, indien beschadigd, repareren door een erkende technische dienst.
5. Houd de handgrepen droog en schoon, vrij van vet en olie.
6. Het wordt aanbevolen de loopvlakken van de geleider schoon te maken met een met water bevochtigde katoenen doek. Smeer de geleiders niet met olie.

Aanpassen van de dieptehendel:

7. De diepteaanpassingshendel is in de fabriek ingesteld. In het geval dat de hendel de zaagkop niet blokkeert, gaat u als volgt te werk:
8. Plaats de zaagmachine in de onderste positie en verwijder de aangegeven schroef (tegen de klok in).
9. Maak de hendel los en draai de gegroefde as met de hand totdat deze niet verder kan. (Afb. U)
10. Stel de hendel in op ongeveer 45° en draai de borgschroef vast (met de klok mee).
11. Controleer of de hendel de positie van de kop vergrendelt en de hendel op ongeveer 30° blijft staan (zie afbeelding). (Afb. V)

Aanpassen van de versteksnedehendel:

12. De hendel voor de versteksnede wordt in de fabriek gemonteerd en afgesteld. In het geval dat de hendel de zaagkop niet blokkeert, gaat u als volgt te werk:
13. Plaats de zaagmachine in de onderste positie en verwijder de borgring die de hendel vrij geeft, verwijder deze.
14. Kantel de kop tot 45° en draai de zeskantmoer vast totdat deze het systeem vergrendelt (met de klok mee).
15. Plaats de afstelhendel opnieuw, ongeveer in de positie die wordt aangegeven in de afbeelding.
16. Plaats de borging opnieuw in de gleuf van de zeskantmoer en controleer of het systeem correct functioneert. Anders herhaalt u de handeling. (Afb. W)
17. Controleer of de hendel in de versteksaagpositie geen inder ondervindt van de beschermende zijafdekking.

Afstellen van de excentrische lagere

18. Er zijn slechts twee wijltjes waarmee de speling van de kop kan worden aangepast (zie afbeelding). (Afb. X-20)
 19. Blokkeer de rotatie van de schroef met een platte schroevendraaier terwijl u de moer tegen de klok in losdraait met een steeksleutel van 10 mm (gereedschap niet meegeleverd). (Afb. X)
 20. Draai de schroef totdat het wijltje de geleider raakt. (Afb. Y)
- OPMERKING:** Bij hogere druk verloopt de verplaatsing minder gemakkelijk en wordt de speling kleiner. Bij lagere druk verloopt de verplaatsing gemakkelijker en wordt de speling groter. De perfecte instelling is de balans tussen de twee configuraties.
21. Blokkeer de rotatie van de schroef en draai tegelijkertijd de moer met de klok mee vast. (Afb. Z)
 22. Controleer of de ingestelde speling correct is. Zo nodig herhaalt u deze procedure.

Specifieke instructies voor de batterijlader:

- Alle reparaties aan de oplader moeten uitsluitend door gespecialiseerde technici worden uitgevoerd.
23. De oplader mag niet worden opgeslagen in een vochtige omgeving of op plaatsen met corrosieve gassen.
 24. Reinig het oppervlak van de oplader alleen met een droge doek.
 25. De oplader mag niet worden gedemonteerd. Neem contact op met de leverancier of de fabrikant als de oplader is beschadigd.

26. In het geval dat het netsnoer van de oplader beschadigd is, mag alleen de fabrikant, klantendienst of een voldoende gekwalificeerd persoon deze vervangen om situaties te voorkomen die een gevaar voor de gebruiker kunnen opleveren.

Specifieke instructies voor de accu:

De accu's zijn ontworpen om probleemloos een lange levensduur te garanderen. Volg echter de volgende aanwijzingen om een langere duur te bereiken:

- Verwijder de accu uit de oplader zodra deze volledig is opgeladen en klaar is voor gebruik.
- Laad de accu op bij een temperatuur tussen 0 en 50 °C.
- Bewaar de accu bij opslag op een plaats waar de temperatuur binnen het aangegeven temperatuurbereik ligt: 10 °C tot 30 °C.
- Om optimale prestaties van de accu te behouden, dient u de accu minstens één keer per drie maanden op te laden en te ontladen.

After-sales service

Gebruik alleen originele accessoires en reserveonderdelen die door de fabrikant zijn geleverd. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een erkende werkplaats of door de technische dienst van RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- BESCHERMING VAN HET MILIEU

Voldoe aan de bepalingen van de nationale normen met betrekking tot het ecologisch beheer van afval en het recyclen van gebruikte gereedschappen, verpakkingen en accessoires.



Alleen voor EU-landen: Gooi elektrisch gereedschap niet weg met het huishoudelijke afval. Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de overeenkomstige nationale wetgevingen moeten elektrische gereedschappen afzonderlijk worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.

Speciale veiligheidsinstructies voor machines met accu:

1. Accu's mogen niet samen met huishoudelijk afval worden weggegooid.
2. Breng defecte of versleten accu's terug naar uw Rubi-dealer.
3. Gooi de accu niet in het water.
4. Voordat u het gereedschap weggooit, moet u de accu ontladen en verwijderen. Bedek de aansluitingen ervan met een sterk plakband om te waarborgen dat de contacten geen kortsluiting veroorzaken.
5. Probeer de accu of een van de andere componenten niet te vernietigen of te demonteren.
6. Lithium-ionaccu's moeten op de juiste manier worden gerecycled of verwijderd.

5.- VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Het bedrijf **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O. Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spanje) verklaart onder

eigen verantwoordelijkheid dat de machine:

TC-125 ENERGY CAS

Voldoet aan de volgende normen:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Aan de hand van de volgende ontwerp- en omgezette normen

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Naar aanleiding van de analyse van de eisen van de Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines en Richtlijn 2014/30/EU betreffende elektromagnetische compatibiliteit, uitgevoerd door:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services is bevoegd om de technische fiche samen te stellen in de Gemeenschap van Europa.

Josep Maria Piera
Directeur-generaal
Datum: 29 september 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF: A08244915
R&D

6.- PROBLEEMOPLOSSING

EFFECTEN	OORZAKEN	OPLOSSINGEN
Het apparaat start niet.	Gebrek aan stroom.	Controleer de acculading.
	Motor vastgelopen.	Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
	Probleem met de schakelaar.	Vervanging van onderdeel in een klantenservice.
	Probleem met de motor.	
	Probleem met de accu.	De accu opladen. Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
De motor stopt tijdens het bedrijf.	Overbelasting.	Onjuist gebruik van de machine.
	Onvoldoende voeding.	Verificatie van plaatsing en laadtoestand accu. Beveiliging tegen ontlading van de accu geactiveerd. Opnieuw laden.
	Probleem met de motor.	Vervanging van onderdeel in een klantenservice. Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
De accu loopt snel leeg.	Accu-toestand onder maximum.	Verificatie van laadtoestand accu. Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
	Probleem met de accu.	
	Overbelasting.	Onjuist gebruik van de machine.
De lader laadt niet op.	Temperatuur is te hoog of te laag.	Controleer of de temperatuur tussen 0 °C en 50 °C ligt
	Accu defect.	Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
	Gebrek aan stroom.	Controleer of de lader juist is aangesloten.

INDHOLD

- 1 BRUG AF MASKINEN**
 - 1.1 Komponenter/ maskinens elementer
- 2 SIKKERHEDSADVARSLER**
 - 2.1 Symboler
 - 2.2 Forholdsregler
 - 2.3 Arbejdsområde
- 3 BETJENINGSVEJLEDNING**
 - 3.1 Oplader
 - 3.2 Vejledning i samling
 - 3.3 Start af maskinen
 - 3.4 Rengøring og vedligeholdelse
- 4 MILJØBESKYTTELSE**
- 5 OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**
- 6 PROBLEMLØSNING**
- 7 TEKNISKE SPECIFIKATIONER**
- 8 TILBEHØR**
- 9 ILLUSTRATIONER**
- 10 ELEKTRISK KREDSLØB**
- 11 VIBRATIONSTEST**
- 12 GARANTI**

TC-125 ENERGY CAS BÆRBAR ELEKTRISK RUNDSAV

Til skæring af alle typer keramiske plader og fliser. Velegnet til brug med naturlige og sintrede stenmaterialer. Specielt velegnet til store fliser. Velegnet til tør eller våd skæring.

1.- BRUG AF MASKINEN

Dette værktøj er beregnet til at skære byggematerialer på langs, retvinklet eller i smig med forskellige vinkler (fra 0 til 45°) ved hjælp styreskinneenhed til TC-125 G2 (ref. 51949):



ADVARSEL! For at bruge TC-125 ENERGY CAS er det vigtigt at have GUIDE SET TIL TC-125 G2 (REF. 51949) KLAR.

Komponenter.

TC-125:

Maskinens elementer (side 2)

1. Hovedhåndtag.
2. Tænd-/slukknop.
3. Sikkerhedsknap (til at udløse tænd-/slukknappen).
4. Indvendig skive.
5. Udvendig skive.
6. Spændeskruer til klingene.
7. Klingebeskytter.
8. Sidebeskytter.
9. Pal til smigskæring.
10. Dybdejusteringspal.

11. Justeringsguide.
12. Vandreguleringsventil.
13. Chassis.
14. Sekundært håndtag.
15. Sugetilslutningsdæksel (støvsbeskyttelsesdæksel).
16. Universaladapter til sugeslange.
17. Klinge.
18. Sekskantet topnøgle (10 mm).
19. Sekskantnøgle (22 mm).
20. Justeringshjul.
21. Batteri
22. Bærekuffert

2.- SIKKERHEDSADVARSLER

2.1 Symboler

	Læs brugsanvisningen
	Forsigtig
	Klingens rotationsretning
	Anvend sikkerhedshandsker
	Anvend sikkerhedsbriller
	Anvend høreværn
	Advarsel: risiko for skader ved brug af sav
	CE-mærke
	Overholder WEEE
	Klasse II.
	Advarsel: Holdes væk fra ild
	Advarsel: Holdes væk fra fugt

2.2 Forholdsregler

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR VÆRKTØJER



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarslerne og

alle instruktionerne. Manglende overholdelse af alle de advarsler og instruktioner, der er angivet nedenfor, kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig skade. Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

1) Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Mørke områder og manglende orden fører til ulykker.
- Håndter ikke el-værktøjer i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærvær af brændbare væsker, gasser eller støv.** El-værktøjer genererer gnister, der kan antænde støv og dampe.
- Hold børn og tilskuere på afstand under håndtering af et el-værktøj.** Distraktioner kan resultere i tab af kontrol.

2) Elektrisk sikkerhed

- Stikket på el-værktøjet skal passe til soklen i stikkontakten.** Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Brug ikke stikadaptere med jordede el-værktøjer. Umodificerede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som rør, radiatorer, elektriske kogeplader og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis kroppen forbindes til jord.
- Udsæt ikke el-værktøjer for regn eller fugt.** Alt vand, som kommer ind i værktøjet, øger risikoen for elektrisk stød.
- Håndter lysnetledningen med forsigtighed. Brug ikke lysnetledningen til at bære eller læfte el-værktøjet eller trække stikket ud.** Hold lysnetledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller snoede lysnetledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Ved brug af et el-værktøj udendørs skal der bruges forlængerledninger til udendørs brug.** Brug af forlængerledninger, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det er uundgåeligt at bruge værktøjet i et fugtigt område, skal der bruges en strømforsyning, der er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RCD).** Brugen af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

- Udvis årvågenhed, vær opmærksom på, hvad du laver, og brug sund fornuft, når du håndterer et elværktøj.** Brug ikke el-værktøjer, når du er træt eller under påvirkning af alkohol, stoffer eller medicin. Et øjeblikks distraktion under håndtering af el-værktøjer kan medføre alvorlig personskade.
- Brug personlig værnemidler.** Brug altid øjenbeskyttelse. Brugen af sikkerhedsudstyr, der er egnet til forholdene, såsom støvmaske, skridsikket fodtøj, hjelm eller høreværn reducerer personskade.
- Undgå utilsigtet opstart. Sørg for, at kontakten er i "åben" stilling, før du sætter maskinen i stikkontakten og/eller tilslutter batteriet, og før du løfter eller bærer værktøjet.** Det at holde fingeren på tænd-/slukknappen, mens du bærer el-værktøjet, eller sætte det i stikkontakten, mens tænd-/slukknappen er i positionen "til", kan føre til ulykker.
- Fjern eventuelle spændenøgler eller justeringsværktøjer, før el-værktøjet aktiveres.** En spændenøgle eller et værktøj, der er tilsluttet en roterende del af et el-værktøj, kan medføre

personskaade.

- Undgå at strække dig overdrevent. Hold fødderne sikkert på gulvet, og bevar altid ligevægten.** Dette giver bedre kontrol over el-værktøjet i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Brug ikke læstsiddende tøj eller smykker.** Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Læstsiddende tøj, smykker og langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Hvis der er adgang til udstyr til tilslutning af suge- og støvsamlingsudstyr, skal det sikres, at disse tilsluttes og anvendes korrekt.** Brug af sådant udstyr kan reducere støvrelaterede risici.
- Den tillid, der opnås ved hyppig brug af værktøj, bør ikke resultere i, at de generelle sikkerhedsprincipper ignoreres.** En skødesløs handling kan forårsage en alvorlig skade på en brøkdal af et sekund.

4) Brug og pleje af el-værktøjer.

- Brug ikke kraft på elektrisk værktøj. Brug el-værktøjer korrekt til deres korrekte anvendelse.** Det rette elektriske værktøj fungerer bedre og sikrere, når det anvendes ved den hastighed, som det er beregnet til.
 - Brug ikke el-værktøjet, hvis tænd-/slukknappen ikke tillader skift fra "start" til "stop" og omvendt.** El-værktøj, som ikke kan styres med tænd-/slukknappen, er farligt og skal repareres.
 - Tag stikket ud af strømforsyningen og/eller fjern batteriet, hvis det er muligt, inden der foretages justeringer, inden udskitning af tilbehør eller opbevaring af el-værktøjet.** Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for ved et uheld at starte værktøjet.
 - Opbevar el-værktøjet, der ikke er i brug, utilgængeligt for børn, og lad ikke personer, der ikke er bekendt med værktøjet eller med disse instruktioner, håndtere el-værktøjet.** El-værktøj er farligt i hænderne på brugere, der ikke er oplærte.
 - Foretag vedligeholdelse af el-værktøj og tilbehør.** Kontroller, at de bevægelige dele ikke er forkeret justeret eller låst, at der ikke er beskadigede dele eller andre faktorer, der kan påvirke betjeningen af el-værktøjet. El-værktøj skal repareres inden brug, hvis det er beskadiget. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt el-værktøj.
 - Brug el-værktøj, tilbehør, værktøjsbits osv. i henhold til disse instruktioner og under hensyntagen til arbejdsvilkårene og det arbejde, der skal udføres.** Brug af el-værktøjer til andre formål end dem, de er beregnet til, kan resultere i farlige situationer.
 - Hold håndtagene og gribefladerne tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeflader giver ikke et sikkert greb og kontrol over værktøjet under uforudsete omstændigheder.
- ### 5) Brug og pleje af batteridrevne værktøjer.
- Oplad kun med den oplader, der er angivet af fabrikanten.** En oplader, der passer til en type batteripakke, kan medføre brandfare, når den bruges sammen med en anden batteripakke.
 - Brug værktøjerne med de specielt udviklede batteripakker.** Brug af andre batteripakker kan forårsage skade og brandfare.
 - Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande som f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små**

metalgenstande, som kan skabe forbindelse fra den ene terminal til den anden. En kortslutning mellem de to batteriterminaler kan forårsage forbrændinger eller brand.

- d. **Rør ikke den væske, der kan løbe ud fra batteriet i tilfælde af forkert brug. Skyl med vand i tilfælde af utilsigtet kontakt. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, skal der tillige søges lægehjælp.** Væske, der spildes fra batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- e. **Brug ikke et batteri eller batteridrevet værktøj, der er blevet beskadiget eller ændret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt, hvilket kan resultere i brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- f. **Udsæt ikke et batteri eller batteridrevet værktøj for ild eller for høje temperaturer.** Udsættelse for brand ved temperaturer over 130 °C kan resultere i eksplosion.
- g. **Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteriet eller det batteridrevne værktøj ud over det temperaturområde, der er angivet i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ud over det specificerede temperaturområde kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

6) Teknisk service

- a. **Få dit el-værktøj eftersat af et kvalificeret serviceværksted og udelukkende med reservedele, der er identiske med de originale dele.** Dette sikrer, at el-værktøjets sikkerhed bliver opretholdt.
- b. **Udfør aldrig vedligeholdelsesarbejde på beskadigede batterier.** Batterier må kun serviceres af producenten eller af autoriserede serviceudbydere.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR AFSKÆRINGER

Sikkerhedsadvarsler for afskæremaskine

- a) Skærmen, der leveres med værktøjet, skal fastgøres sikkert til elværktøjet og placeres, så mindst muligt af hjulet blotlægges mod brugeren for at opnå maksimale sikkerhed. Anbring dig selv og omkringstående på afstand af det roterende hjul. Beskyttelsesskærmen hjælper med til at beskytte operatøren mod hjulfragmenter og utilsigtet kontakt med hjulet.
- b) Brug kun bundne forstærkede eller diamant afskæringshjul til dit elværktøj. Blot fordi et tilbehør kan påsættes værktøjet, garanterer det ikke sikker betjening.
- c) Tilbehørets nominelle hastighed skal mindst svare til den maksimale hastighed, der er markeret på elværktøjet. Tilbehør, der kører hurtigere end dens nominelle hastighed, kan gå itu og flyve væk.
- d) Hjul må kun benyttes til anbefalede anvendelser. Eksempelvis: slib ikke med siden af afskæringshjulet. Slibeskæringshjul er tilsigtet perifer slibning. Sidekraft på disse hjul kan ødelægge dem.
- e) Brug altid ubeskadigede hjulfanger med den rette diameter til dit valgte hjul. Korrekte hjulfanger støtter hjulet og reducerer dermed muligheden for hjulskade.
- f) Brug ikke slidte forstærkede hjul fra større elværktøjer. Hjul beregnet til større elværktøj er ikke egnet til den højere hastighed for et mindre værktøj og kan bryde.
- g) Tilbehørets udvendige diameter og tykkelse skal ligge inden for elværktøjets nominelle kapacitet. Tilbehør af ukorrekt størrelse kan ikke opbevares eller kontrolleres korrekt.
- h) Dornstørrelsen på hjul og flanger skal passe i værktøjets spindel. Hjul og flanger med spændehuller, der ikke

passer elværktøjets monterede hardware, vil køre ud af balance, vibrere for meget og kan forårsage mangel på kontrol.

- i) Anvend ikke beskadigede hjul. Før hver anvendelse inspicér hjulene for revner og slid. Hvis elværktøj eller hjul tabs, bør det undersøges for skade, eller der bør monteres et ubeskadiget hjul. Efter undersøgelse og montering af hjulet anbring dig selv og omkringstående på afstand af det roterende hjul og køl elværktøjet ved maksimal tomgangshastighed i et minut. Beskadigede hjul vil normalt gå i stykker under denne testkørsel.
- j) Brug personlige værnemidler. Afhængig af brugen bør du anvende ansigtsskærm eller beskyttelsesbriller. Hvis det er nødvendigt, skal du anvende støvmaske, hørebeskyttelse, handsker og et arbejdsforklæde, der kan modstå småt slibematerialer eller arbejdssemnefragmenter. Øjenbeskyttelsen skal kunne stoppe flyvende fremmedlegemer, der opstår som følge af de forskellige betjening. Støvmasken eller åndedrætsværnet skal kunne filtrere partikler, der frembringes som følge af din betjening. Forlænget eksponering for høj, intens støj kan forårsage høreskader.
- k) Hold omkringstående på sikker afstand af arbejdsområdet. Enhver, der kommer ind på arbejdsområdet, skal bære personligt beskyttelsesudstyr. Fragmenter af arbejdsområdet eller et ødelagt hjul kan flyve væk og forårsage skade uden for det umiddelbare arbejdsområde.
- l) Hold elværktøjet kun ved hjælp af isolerede gribeblader, når der udføres en operation, hvor skæredstyret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller dets egen ledning. Skæretilbehør, der kommer i kontakt med en "live" ledning, kan gøre udsatte metaldele af elværktøjet "live" og give operatøren et elektrisk stød.
- m) Placer ledningen fri for spindetilbehør. Hvis du mister kontrollen, kan ledningen blive skåret eller hindret, og din hånd eller arm kan blive trukket ind i spindehjulet.
- n) Læg aldrig værktøjet ned, før tilbehøret er fuldstændigt færdigt. Spindehjulet kan tage fat i overfladen og trække elværktøjet ud af din kontrol.
- o) Kør ikke elværktøjet, mens du bærer det ved din side. Utilsigtet kontakt med spindetilbehør kan hænge i dit tøj og trække tilbehøret ind i din krop.
- p) Rengør elværktøjets luftventiler regelmæssigt. Motorens ventilator trækker støvet inde i huset, og overdreven opbobling af pulveriseret metal kan forårsage elektriske risici.
- q) Brug ikke elværktøjet i nærheden af brandbare materialer. Gnister kan antænde disse materialer.
- r) Brug ikke tilbehør, der kræver flydende kølemidler. Brug af vand eller andre flydende kølemidler kan resultere i elektrisk stød eller stød.

YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL SLIBENDE AFSKÆRINGER

Tilbageslag og tilhørende advarsler

Tilbageslag er en pludselig reaktion på et klemt eller hindret roterende hjul. Klemning eller hindring forårsager hurtig standsnng af det roterende hjul, som igen får det ukontrollerede elværktøj til at blive tvunget i retningen modsat af hjulets rotation på bindingspunktet.

For eksempel, hvis et slibeskive hindres eller klemmes af emnet, kan kanten af hjulet, der går ind i knivpunktet, grave ind i overfladen af materialet, hvilket får hjulet til at klatre ud eller sparke ud. Hjulet kan enten springe mod eller væk fra operatøren afhængigt af retningen af hjulets bevægelse ved

klemningspunktet. Slibeskiver kan også gå i stykker under disse forhold.

Tilbageslag er resultatet af misbrug af elværktøj og/eller fortaget driftsprocedurer eller -betingelser og kan undgås ved at tage de nødvendige forholdsregler som angivet herunder.

- a) Vedligehold et fast greb på elværktøjet og placer din krop og arm for at modstå tilbageslagskræfter. Brug altid hjælpestangen, hvis den leveres, for maksimal kontrol over tilbageslag eller drejningsmomentreaktion under opstart. Operatøren kan styre drejningsmomentreaktioner eller tilbageslagskræfter, hvis der træffes passende forholdsregler.
- b) Anbring aldrig din hånd i nærheden af det roterende tilbehør. Tilbehør kan slå tilbage over din hånd.
- c) Placer ikke din krop på linje med det roterende hjul. Tilbageslag vil fremdrive værktøjet i retning modsat hjulets bevægelse ved hindring.
- d) Vær særlig forsigtig, når du arbejder med hjørner, skarpe kanter osv. Undgå at bumpe eller blokere tilbehøret. Hjørner, skarpe kanter eller hopper har en tendens til at hænge det roterende tilbehør og forårsage tab af kontrol eller tilbageslag.
- e) Fastgør ikke en savkæde, en træskæreklinge, et segmenteret diamanthjul med et perifert mellemrum på over 10 mm eller et savblad med tænder. Sådanne blade skaber hyppig tilbageslag og tab af kontrol. Undlad at "blokere" hjulet, og tryk ikke for kraftigt. Forsøg ikke at foretage et for dybt snit. Overbelastning af hjulet øger belastningen og følsomheden for drejning eller binding af hjulet i snittet og muligheden for tilbageslag eller hjulskade.
- g) Sluk for elværktøjet, og hold det stille, indtil hjulet er helt stoppet, hvis hjulet sætter sig fast, eller hvis et snit afbrydes. Forsøg aldrig at fjerne hjulet fra snittet, mens hjulet er i bevægelse, da der ellers kan forekomme et tilbageslag. Find ud af, hvorfor hjulet har sat sig fast, og træf passende forholdsregler, så det ikke kan ske igen.
- h) Genstart ikke snittet i arbejdsemnet. Lad hjulet nå fuld hastighed og sæt det derefter forsigtigt ind i snittet. Hjulet kan eventuelt binde, arbejde sig ud af arbejdsemnet eller forårsage tilbageslag, hvis elværktøjet startes i arbejdsemnet.
- i) Støttepaneler eller andet arbejdsemne af overdreven størrelse for at minimere risikoen for hjulfastklemmelse og tilbageslag. Store arbejdsemner har en tendens til at synke under deres egen vægt. Arbejdsemnet skal afstøttes på begge sider af hjulet, både i nærheden af skærelinjen og ved arbejdsemnets kant.
- j) Vær især forsigtig, hvis der skal udføres et "lommensnit" i et uoverskueligt område, f.eks. i en eksisterende væg. Hjulet, der skal dykke ned, kan skære gas- eller vandrør, elektriske ledninger eller genstande, der kan forårsage tilbageslag.

YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER FRA PRODUCENTEN

- 1) **ADVARSEL!** Brug ikke maskinen til andre formål end dem, som den er beregnet til.
- 2) Passende kunstig belysning er påkrævet i arbejdsområder, hvor det naturlige lys er utilstrækkeligt.
- 3) Anbefalet driftstemperatur mellem 0 og 40 °C og mellem 0,8 og 1,1 bar (maksimal luftfugtighed 95 %).
- 4) Brug beskyttelseshandsker, høreværn og beskyttelsesbriller, inden arbejdet påbegyndes.
- 5) Ved udpakning af maskinen og efter hver brug skal det kontrolleres, om den har skader eller deformationer,

og om der er dele eller ledninger, som er i stykker. Hvis noget af dette er tilfældet, må el-værktøjet ikke bruges, og producenten skal straks kontaktes.

- 6) **Hold til enhver tid hænderne væk fra skærområdet og klingens. Hold hånden, der ikke bruges, på det sekundære håndtag.** Dine hænder kan ikke skæres af klingens, hvis de begge holder saven.
- 7) **Placer ikke hånden under det stykke, der skæres.**
- 8) **Hold værktøjet på de isolerede flader, når der udføres operationer, hvor saven kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen lysnetledning.** Kontakt med en strømførende ledning kan medføre, at strømmen overføres gennem maskinens metaldele og giver operatøren et kraftigt elektrisk stød.
- 9) **Brug altid klinger med indvendige diametre, der svarer til maskinens aksel.** En større indvendig diameter vil medføre, at saven roterer excentrisk, hvilket fører til tab af kontrol.
- 10) **Brug aldrig skiver eller spændeskruer fra beskadigede eller forkerte klinger.** Disse dele er designet specielt til denne sav for at give bedre funktion og sikkerhed under drift.
- 11) **Hold godt fast på saven, og placer krop og arme på en sådan måde, at du kan modstå kræfterne i tilfælde af REKYL.** Kræfterne i forbindelse med REKYL kan styres af operatøren, hvis de korrekte forholdsregler træffes.
- 12) **Brug ikke beskadigede eller sløve klinger.**
- 13) **Brug kun de anbefalede klinger, der passer til en omdrejningshastighed, der er større end eller lig med maskinens maksimale omdrejningstal og med huller til den rigtige aksel.**
- 14) **Placer klingeskiverne korrekt, og stram skruen ordentligt, inden du starter maskinen.**
- 15) **Kontrollér de indvendige overflader** af klingeskiverne samt klingens sider for at undgå eventuelle problemer.
- 16) **Kontrollér, at klingens sider har revner eller andre skader før brugen.** Udskift straks beskadigede klinger. Foretag en funktionstest uden belastning i mindst 30 sekunder, inden du bruger saven.
- 17) **Start aldrig maskinen, mens det stykke, der skal skæres, er i kontakt med klingens.**
- 18) **Lad motoren nå sin maksimale hastighed, før der skæres.**
- 19) **Vigtigt!** Efter afslutningen af skæringen skal du slippe afbryderen og vente på, at klingens stopper helt, inden du sætter saven ned.
- 20) **Brug ikke maskinen i områder med brandfarlige faste stoffer, væsker eller gasser.** Gnisterne i børsterne kan forårsage brand eller eksplosion.
- 21) **Denne maskine er beregnet til specifikke applikationer. Fabrikanten anbefaler på det kraftigste, at den ikke ændres og/eller bruges til andre anvendelser end dem, som den er beregnet til.** Hvis du har spørgsmål vedrørende brugen af maskinen, må du ikke bruge den, før du har konsulteret producenten og modtaget de tilsvarende oplysninger.
- 22) **Brug kun maskinen til at skære keramik, stentøj, porcelæn og natursten.**
- 23) **Brug de sekundære håndtag, der følger med værktøjet. Tab af kontrol kan resultere i skade.**
- 24) **Brug fejlstrømsafbryderen (PRCD).** PRCD-enheden afbryder automatisk strømforsyningen til værktøjet, hvis der registreres en lækage i enheden, eller hvis der er risiko for, at brugeren kan blive udsat for en elektrisk udledning.
- 25) **Hold lysnetledningen væk fra maskinens skærezone.** Hold altid lysnetledningen bag dig og væk fra maskinen.
- 26) **Sluk øjeblikkeligt for maskinen, hvis du bemærker nogen usædvanlig vibration eller anden fejlfunktion.** Kontrollér

maskinen for at bestemme årsagen.

27) Brug kun diamantklinger anbefalet af producenten.

28) Vær opmærksom på klingernes dimension. Midterhullet i klingen skal passe på akslen uden nogen form for slør. Hvis dette ikke er tilfældet, er der behov for en reduktionsskive (leveres med klingen) for at sikre en korrekt tilpasning.

29) Prøv at undgå elektriske ledninger, gas- og vandrør.

Undersøg dit arbejdsområde, f.eks. med en metaldetektor, inden du starter arbejdet.

30) Støvet, der produceres, når du arbejder med dette værktøj, kan være skadeligt for dit helbred. Brug et opugningssystem, og brug en passende støvmaske.

Når skæreoperationen er afsluttet, rengøres eventuelt aflejret støv med en støvsuger.

YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER FRA PRODUCENTEN

- 1) **ADVARSEL!** Brug ikke maskinen til andre formål end dem, som den er beregnet til.
- 2) Passende kunstig belysning er påkrævet i arbejdsområdet, hvor det naturlige lys er utilstrækkeligt.
- 3) Anbefalet driftstemperatur mellem 0 og 40 °C og mellem 0,8 og 1,1 bar (maksimal luftfugtighed 95 %).
- 4) Brug beskyttelseshandsker, høreværn og beskyttelsesbriller, inden arbejdet påbegyndes.
- 5) Ved udpakning af maskinen og efter hver brug skal det kontrolleres, om den har skader eller deformationer, og om der er dele eller ledninger, som er i stykker. Hvis noget af dette er tilfældet, må el-værktøjet ikke bruges, og producenten skal straks kontaktes.
- 6) Brug ikke røreværket til at arbejde med brandfarlige væsker eller gasser eller andre materialer end mørtel eller cementholdige klæbemidler. Brug heller ikke værktøjet, hvis der er brændbare væsker eller gasser i nærheden.
- 7) Hold røreværket fast under brug.
- 8) Hold værktøjet rent og fri for fedt, olie og tørre mørtel- eller cementrester. Brug ikke aggressive kemiske produkter eller opløsningsmidler under rengøring. Se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse" for yderligere oplysninger.

YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER FOR BATTERIER OG OPLADERE.

Batterier:

- 1) Batterierne må ikke demonteres, åbnes eller destrueres.
- 2) Opbevar batterierne utilgængeligt for børn. Børn må kun bruge batteriet under opsyn. Opbevar især små batterier utilgængeligt for små børn.
- 3) Søg straks lægehjælp, hvis et batteri sluges.
- 4) Udsæt ikke batterierne for varme eller brand. Må ikke opbevares i direkte sollys.
- 5) Hold batterierne væk fra fugt.
- 6) Kortslut ikke en celle eller et batteri. Opbevar ikke batterier tilfældigt i samme beholder. De kan kortslutte sammen eller blive kortslettet af andre metalgenstande.
- 7) Fjern ikke batteriet fra dets originale emballage, før det skal bruges.
- 8) Udsæt ikke batteriet for stød.
- 9) Hvis en celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis en sådan kontakt skulle forekomme, skylles det berørte område med rigeligt vand, og der søges lægehjælp.
- 10) Brug ikke en oplader, som ikke er angivet af producenten.
- 11) Brug ikke et batteri, der ikke er specielt beregnet til brug sammen med udstyret.
- 12) Bland ikke celler fra forskellige producenter, med forskellig kapacitet, størrelse eller type i en enhed.
- 13) Køb altid det batteri, der anbefales af udstyrets fabrikant.

14) Hold batterierne rene og tørre.

15) Rengør batteriterminalerne med en ren og tør klud, hvis de bliver beskidte.

16) Batteriet skal oplades før brug. Brug altid den korrekte oplader, og se producentens anvisninger eller udstyrets manual for instruktioner vedrørende korrekt opladning.

17) Lad ikke batteriet sidde lang tid i opladeren, hvis det ikke er i brug.

18) Efter lange opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade og aflade batterierne flere gange for at opnå maksimal ydelse.

19) Behold den originale produktokumentation for fremtidig reference.

20) Brug kun cellen eller batteriet i det udstyr, som det er beregnet til.

21) Hvis det er muligt, skal batteriet fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.

22) Bortskaf batteriet i overensstemmelse med gældende lovgivning.

23) Brug ikke defekte eller deformerede batterier.

24) RUBI-batterier overholder gældende FN-anbefalinger vedrørende transport af farligt gods.

Batterierne er testet i overensstemmelse med retningslinjerne i afsnit 38.3 i Manual of Tests and Criteria fra Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, som er udarbejdet af FN.

Opladere:

25) Brug kun opladeren inden døre.

26) Hold opladeren væk fra fugt.

27) Disse opladere er ikke beregnet til anden brug end opladning af genopladelige batterier, der er angivet i denne vejledning.

28) Brug ikke strømforsyningen, hvis udgangspolariteten ikke er den samme som opladningspolariteten.

29) Udgangskablet kan ikke udskiftes. Hvis kablet beskadiges, skal enheden kasseres.

30) Dækslet må ikke åbnes under nogen omstændigheder. Hvis huset er beskadiget, må adapteren ikke bruges.

31) Placer ikke noget objekt på opladeren ventilationsgitter, da der er fare for elektrisk udladning eller kortslutning.

32) Denne enhed kan bruges af børn på 8 år eller ældre og af personer med fysisk, sensorisk eller psykisk handicap eller manglende erfaring og viden, hvis de får det rette tilsyn eller træning med hensyn til sikker brug af enheden, og de forstår de involverede risici.

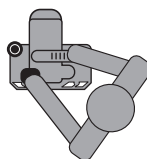
33) Børn må ikke lege med enheden.

34) Rengøring og vedligeholdelse, der skal udføres af brugeren, må ikke udføres af børn uden overvågning.

35) I tilfælde af røgafgivelse eller brand skal opladeren straks afbrydes fra lysnettet.

36) Brug ikke defekte opladere.

2.3 Arbejdsområde



Arbejdsstilling (set ovenfra)

3.- BETJENINGSVEJLEDNING**3.1 Oplader****Konfiguration af batterioplader.**

BEMÆRK: Før opladeren anvendes, skal det kontrolleres, at den spænding og frekvens, der er angivet på typeskiltet, svarer til egenskaberne for det anvendte el-net.

- Opladeren er udstyret med stikkontakt, som er i overensstemmelse med dem, der bruges i dit land. SC36 er designet til at oplade Li-ion-batterier (12 V-18 V, 1,3 Ah-10 Ah, 3-10-cellebatterier).
- Selvtest: Tilslut strømforsyningskablet til lysnettets stikkontakt. Advarselsindikatoren og serviceindikatoren tænder efter hinanden i ca. 1 sekund.

ADVARSEL! Brug kun denne oplader til opladning af kompatible batterier, som er specielt beregnet til dette værktøj.

ADVARSEL! Denne oplader er udelukkende beregnet til indendørs brug og må ikke anvendes under fugtige eller våde forhold.

Batteriopladning.

- Skub akkumulatoren helt ind på det glidende sæde så langt som muligt.
 - Serviceindikatoren blinker.
- ADVARSEL!** For at Li-Ion-akkumulatorene kan vise deres opladningsstatus, skal du først tage batteriet ud af opladeren og derefter trykke på knappen på akkumulatoren.

Vedligeholdelsesopladning

- (Når batteriet er fuldt opladet, så skifter batteriopladeren automatisk til vedligeholdelsesopladning).
- Batteriet kan blive siddende i opladeren, så den altid er klar til brug. Serviceindikatoren forbliver tændt.

Funktionsfejl.

- Hvis advarselsindikatoren forbliver tændt. Batteriet er ikke opladet. Temperaturen er for høj eller for lav. Hvis batteritemperaturen er mellem 0 °C og 50 °C, starter opladningsprocessen automatisk.
- Hvis advarselsindikatoren blinker. Fejl i batteriet. Fjern straks batteriet fra opladeren.

Batteriniveauindikator.

- ENERGY CAS 18 V-batteriet indeholder en ladetilstandsindikator. Denne består af fire lysdioder (grønne), der angiver det resterende batteriniveau.
- For at aktivere batterimåleren skal du trykke på den røde knap ved siden af de fire LED-lamper for at aktivere batterimåleren. En kombination af de fire LED'er lyser og angiver det resterende batteriniveau. Når batteriniveauet er lavt, lyser kun én LED. Indikerer, at batteriet skal oplades.
- Batteriet er næsten tomt (elektronikken beskytter batteriet mod skader på grund af dyb afladning). Når batteriet er næsten tomt, blinker en lysdiode. Tryk om nødvendigt på trykknappen ved siden af. Hvis batteriet er næsten tomt, skal du oplade det igen!

BATTERIINDIKATOR				OPLADNINGSTILSTAND
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Monteringsanvisninger

Efter pakning af maskinen kontrolleres der omhyggeligt for beskadigede eller ødelagte dele. Hvis der er dele, der er beskadigede eller ikke fungerer korrekt, skal disse udskiftes med originale reservedele fra producenten, og RUBI's eftersalgsservice skal kontaktes.

Montering og udskiftning af klingen:

- For at skifte eller montere et nyt blad skal du placere maskinen i dens maksimale højde ved hjælp af dybdejusteringshåndtaget. (Fig. A-10)
- Flyt sidebeskytteren af vejen. (Fig. A-8)
- Flyt klingebeskytteren op (Fig. A-7), indtil klingeområdet er frit. Fjern om nødvendigt også dækslet til sugetilslutningen. (Fig. A-15)
- Fjern skruen (med uret), og fjern den ydre klingskive (spændenøgler medfølger). (Fig. B)
- Den indvendige klingskive skal monteres på maskinens aksel, som vist på billedet. Sæt den indvendige klingskive på plads, så den vender i henhold til den rotationsretning, der er angivet på maskinen. (Fig. B-4)
- Monter den udvendige skive som vist på billedet, og stram skruen ved at dreje mod uret (spændenøgler medfølger).
- Installer klingebeskytteren, sidebeskytteren og sugetilslutningsdækslet i deres oprindelige positioner.
- Bemærk venligst, at både snitresultatet og batteriets levetid er stærkt påvirket af den anvendte type blad. Brug det passende blad til hver type job. RUBI anbefaler følgende produktreferencer for at opnå de bedste resultater:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 TØRKLING (Tør og våd skæring med god finish og skæreeffektivitet).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMANTKLING (Tør og våd skæring, god finish).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMANTKLING (Tør og våd skæring, god finish, geringssnit anbefales).
 Husk, at du kan bruge bladversionen med en diameter på 115 mm, men husk, at skæredybden vil være mindre.

Tilslutning af vandforsyningsystemet:

- Forsyningsystemet leveres installeret fra fabrikken. Ventilen er orienteret i en 45° vinkel for større komfort.
- Sørg for, at alle dele af enheden er ordentligt fastgjort, og vandreguleringsventilen er i vinkelret position. (Fig. D-12)
- Sørg for, at sugetilslutningsdækslet er korrekt installeret på maskinen. (Fig. C-15)
- Slut slangen til maskinens indtag med lynkoblingen (medfølger ikke). (Fig. E)
- Åbn vandhanen på arbejdsstedet, og juster vandstrømmen med ventilen på maskinen.
- Vandet lukkes ved at dreje ventilen til vinkelret position og lukke vandhanen på arbejdsstedet. (Fig. D-12)

ADVARSEL! Før du starter, skal du sørge for, at støvdækslet er i korrekt position. Hvis ikke, kan vandforsyningssystemets funktion påvirkes, hvilket reducerer klingekølingskapaciteten.

Tilslutning af sugesystemet:

Direkte tilslutning til RUBI-støvsuger

- RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M støvsugeren kan sættes direkte på værktøjet med den medfølgende adapter.
- Fjern sugetilslutningsdækslet, og sæt støvsugerens mundstykke i maskinens luftindtag. (Fig. F)

Tilslutning med adapter

- For at tilslutte støvsugere, der ikke er angivet i det foregående afsnit, skal der bruges en universaladapter (medfølger).
- Fjern sugetilslutningsdækslet, og sæt universaladapteren i maskinens luftindtag. Tilslut derefter slangen fra den støvsuger, der skal bruges. (Fig. G)
- De diametre, der er kompatible med universaladapteren, er Ø37, 42 og 50 mm.

ADVARSEL! Kontrollér, at støvsugeren er udstyret med et filter til våd støvsugning, og at det er korrekt monteret. Hvis ikke, må du ikke bruge støvsugeren med vandforsyningen åben.

Justering af skæredybden:

- Læs dybdejusteringspalen (mod uret) (Fig. H-10) for at frigøre maskinens position.
- Juster til den ønskede skæredybde ved hjælp af dybdereferenceskalaen, og stram palen (med uret) for at sikre hovedets position. (Fig. H)

Justering af skærevinklen:

- Smigskæringsmekanismen gør det muligt at justere skærevinklen fra 0 til 45°. For mere præcis skæring, brug mærkerne på chassisstøtten.
- Drej palen mod uret for smigskæring. Systemet låses op for at muliggøre justering. (Fig. I-9)
- Drej savhovedet til den ønskede skærevinkel. For større præcision kan du bruge vinkelsymbolerne på forsiden af rammen og justere markeringen for den ønskede vinkel med markøren i slutningen. (Fig. I)
- Når skærevinklen er indstillet, drejes håndtaget med uret for at fastlåse skærestillingen.
BEMÆRK: For et retvinklet snit drejes savhovedet til positionen 0°, så klingens vinkelret på det stykke, der skæres.

ADVARSEL! Sørg for, at sidebeskytteren vipper automatisk ved justering af saven. Når du er færdig med at save, skal sidebeskytteren placeres i sin oprindelige position. (Fig. I-8)

Skinnesystem til styreskinneenheden til TC-125 G2 (ref. 51949):

Brug af TC-125-hurtigskruetvinger

- Styresystemet, giver dig mulighed for at bruge saven til at lave præcise, retvinklede og rene snit , samtidig med at overfladen på det keramiske materiale, der bearbejdes, beskyttes mod skader.
- TC-125 KIT indeholder 2 hurtigskruetvinger til at holde styreprofilen fast på arbejdsstykket. Brug af disse elementer sikrer, at profilen er fastgjort til arbejdsstykket, hvilket giver mulighed for en sikker skæreooperation.
- For at montere skruetvingerne skal stangen indføres i profilers styreskinne som vist på billedet. Juster derefter

højden på skruetvingens håndtag, og fastgør den til arbejdsområdet. (Fig. J)

Brug af sugekopperne til styreskinneenheden til TC-125 G2 (ref. 51949):

ADVARSEL! Sørg for at rengøre emnets overflade, før sugekopperne til styreskinneenheden til TC-125 G2 (ref. 51949) placeres..

- Hvis arbejdsstykket er langt, anbefales brugen af sugekopper for at reducere risikoen for, at styret forskubbes under skæring.
 - For at optimere skærezonen skal sugekopperne fordeles jævnt langs styrets midterste sektion. Dette sikrer, at profilen altid er i kontakt med arbejdsstykket. (Fig. K)
 - For at installere sugekopperne skal du sætte ankermærtrikken ind i profilskinne som vist på billedet og dreje den 90° for at forhindre, at den kommer ud. (Fig. L)
 - Når sugekoppen er i den rigtige position, skal den fastgøres til arbejdsfladen ved at trykke på håndtaget som vist på billedet. (Fig. LL)
- BEMÆRK:** Placer sugekoppen i en anbefalet vinkel på 0-20°. (Fig. LL)

Montering af styreskinne til styreskinneenheden til TC-125 G2 (ref. 51949):

- For at montere styreskinnesystemet til styreskinneenheden til TC-125 G2 (ref. 51949) skal du følge trinnene vist på billederne. (Fig. M, N, O, P)

Fastgørelse af skæreren til styreprofilen på styreenheden til TC-125 G2 (ref. 51949):

- Før maskinen ind gennem én af enderne af styret som vist på billedet (der er kun én mulig position). (Fig. Q)
- Hvis du bemærker, at der er slør mellem saven og styret, eller at det er svært at skubbe den, skal du justere hjulsettet.

Indledende kontroller:

- Før du bruger maskinen, skal du kontrollere om der er slidte, beskadigede eller ødelagte dele og straks reparere eller udskifte sådanne, hvis de findes.
- Hvis klingens retning er installeret forkert og arbejder i den forkerte retning, skal du stoppe maskinen og korrigerer installationen af klingens.
- Brug kun de klingediametre, der er angivet i denne vejledning, mellem 115 og 125 mm.

3.3 Start af maskinen

- Hvis maskinen når et opladningsniveau tæt på overbelastning under skæring, aktiveres og stopper maskinens styringssoftware skæren. Hvis dette sker, skal du slippe tænd/sluk-knappen og vente mindst 3 sekunder, før du fortsætter.

Korrekt placering af hænderne:

ADVARSEL! For at mindske risikoen for alvorlig personskade skal du altid holde maskinen med begge hænder for at forhindre pludselige bevægelser fra den.

Retvinklet snit

- For at lave retvinklede snit skal du placere dig selv bag maskinen. Placer den ene hånd på hovedhåndtaget, og skub saven frem i styret. Placer din anden hånd på

hjælpehåndtaget. Dette giver bedre balance og gør, at savnen glider bedre.

Smigskæring

3. Ved skæring i smig skal du placere dig selv parallelt med klingens. Placer din højre hånd på hovedhåndtaget og venstre hånd på det sekundære håndtag.

Retvinklede snit og snit i en vinkel på 45°:

4. Saven har et mærke til retvinklede snit og et andet til 45° som vist på billedet. (Fig. S)
5. Der er også en referencemåling til at lette placeringen af styret (30 mm).
6. Disse angiver klingens position under skæreooperationen i forskellige situationer: 0° og 45°.

BEMÆRK: Systemet skal bruges med standardklinger, IKKE forstærkede klinger. Afhængigt af tilfældet skal savens position justeres baseret på klingens.

Justering af skiverotationshastighed og maskinfremføringshastighed

7. Brug de højeste skiverotationshastigheder til skæring med vand. (Fig. R).
8. Brug de laveste skiverotationshastigheder til tørsækering. (Fig. R).
9. Under skæring skal maskinen fremføres med en konstant hastighed og passende til skæreforholdene.
10. Under klippet skal du ikke tvinge fremføringen, bare hjælp den til at komme frem ved at trykke let i klipperetningen.
11. Under skæring, hvis du tvinger maskinen til at køre hurtigere end anbefalet, kan du forårsage at maskinen overopheder og derfor udløses et sikkerhedsstop på motoren for at undgå indre skader.
12. Anbefalede værdier for fremrykning mellem 5 mm/s og 15 mm/s. 5 mm/s til de sværeste forhold (meget tykke eller meget hårde dele) og 15 mm/s til de mest gunstige forhold (dele med lav tykkelse og lav hårdhed)".

Aktivering:

13. Af sikkerhedsmæssige årsager er værktøjets tænd-/slukknop udstyret med en sikkerhedsknap for at forhindre, at maskinen uventet går i gang.
 14. For at starte savnen skal du trykke på sikkerhedsknappen øverst på tænd-/slukknappen. Tænd-/slukknappen er nu fri til at starte værktøjet.
- ADVARSEL!** For at reducere risikoen for alvorlig personskade, skal du støtte arbejdsstykket korrekt som vist og holde savnen fast for at undgå at miste kontrollen og forhindre potentiel rekyk.
15. Hold hænderne og netledningen væk fra skærezonen for at forhindre, at den hænger fast eller snor sig på stykket, der skæres.
 16. Sæt maskinen i korrekt position på styreprofilen.
 17. Juster maskinens skæredybde og -vinkel.
 18. Mens klingens ende endnu ikke er i kontakt med det stykke, der skal skæres, skal du trykke på sikkerhedsknappen og derefter på tænd-/slukknappen, så maskinen kan nå sin maksimale hastighed.
 19. Hold maskinen fast med begge hænder, skub den langsomt fremad, indtil klingens kommer i kontakt med stykket, der skæres og forskydes, indtil det snit er afsluttet.

ADVARSEL! Undlad at trykke ned på maskinen under skæreooperationen. Maskinen skal glide glat på styreprofilen.

Deaktivering:

20. Udløs tænd-/slukknappen for at slukke for maskinen.
21. Saven bliver ved med at rotere i et øjeblik, efter at den

er slukket. Vent, indtil maskinen er helt stoppet, før den fjernes fra skærepositionen.

3.4 Rengøring og vedligeholdelse

BEMÆRKNING! Fjern batteriet fra enheden, før du udfører justeringer, reparationer eller vedligeholdelse.

Korrekt rengøring og vedligeholdelse af maskinen kan forlænge dens levetid.

Rengør maskinen umiddelbart efter brug samt i længere perioder med inaktivitet.

1. Maskinen må ikke nedsænkes i vand.
2. Hold ventilationsåbningerne rene og åbne for at sikre tilstrækkelig afkøling. Lukkede ventilationsåbninger forårsager ødelæggelse af maskinen.
3. For optimal rengøring kan maskinen rengøres med en fugtig bomuldsklud. Undgå under alle omstændigheder at bruge opløsningsmiddel og visse midler til at rengøre denne type komponenter.
4. Efterse regelmæssigt maskinkablerne, og hvis de er beskadiget, reparer dem gennem den autoriserede tekniske service.
5. Hold grebene tørre og rene, fri for fedt og olie.
6. Det anbefales at rengøre styresporene med en bomuldsklud fugtet med vand. Smør ikke styresporene med olie.

Justering af dybdepalen:

7. Dybdejusteringspalen er indstillet fra fabrikken. Hvis palen ikke låser savhovedet, skal du udføre følgende trin:
8. Sæt savnen i dennes nederste position, og fjern skruen, der er vist på billedet (drej mod uret).
9. Løsn palen, og drej den rillede aksel, indtil den stopper. (Fig. U)
10. Monter palen i en ca. 45° position, og fastgør skruen (med uret).
11. Kontrollér, at palen låser hovedpositionen, og at palen er ca. 30° (se billede). (Fig. V)

Justering af smigpalen:

12. Palen til smigskæring er monteret og justeret fra fabrikken. Hvis palen ikke låser savhovedet, skal du udføre følgende trin:
13. Sæt savnen i dennes nederste position, fjern låseskiven, der udløser palen, og fjern den.
14. Vip hovedet i en vinkel på 45°, og stram den sekskantede møtrik, indtil systemet er låst (med uret).
15. Placer igen justeringspalen omtrent som vist på billedet.
16. Sæt låseskiven i spalten på den sekskantede møtrik, og kontrollér, at systemet fungerer korrekt. Gentag operationen, hvis dette ikke er tilfældet. (Fig. W)
17. Bekræft, at der ikke er nogen interferens med sidebeskytteren, når palen er i positionen til smigskæring.

Justering af de excentriske lejer

18. Der er kun to hjul til justering af savhovedets slør (se billede). (Fig. X-20)
19. Bloker rotation af skruen med en fladhovedet skruetrækker, mens møtrikken løsnes med en fastnøgle på 10 mm mod uret (værktøj ikke inkluderet). (Fig. X)
20. Drej skruen, indtil hjulet kommer i kontakt med styret. (Fig. Y)

BEMÆRK: Et højere tryk reducerer glatheden af glidning og mængden af slør. Mindre tryk øger glatheden af glidning, men også mængden af slør. Den perfekte justering er balancen mellem de to konfigurationer.

- Hold skruen og stram samtidigt møtrikken med uret. (Fig. Z)
- Kontrollér, at den korrekte mængde slør er indstillet. Gentag ovenstående procedure, hvis det er nødvendigt.

Specifikke instruktioner for batteriopladeren:

- Eventuelle reparationer af opladeren må kun udføres af fagfolk.
- Opladeren må ikke opbevares i et fugtigt miljø eller på steder med ætsende gasser.
 - Rengør kun opladerens overflade med en tør klud.
 - Opladeren kan ikke skilles ad. Kontakt leverandøren eller producenten, hvis udstyret beskadiges.
 - Hvis opladerens strømforsyningsledning beskadiges, er det kun producenten, kundesupporten eller en korrekt kvalificeret person, der må udfikse den for at undgå situationer, der kan udgøre en fare for brugeren.

Specifikke instruktioner for batteriet:

Batterierne er designet til at give en lang, problemfri levetid. Ikke desto mindre skal nedenstående instruktioner følges for at sikre en længere batterilevetid:

- Fjern batteriet fra opladeren, når det er fuldt opladet og klar til brug.
- Oplad batteriet i et temperaturområde mellem 0 og 50°C.
- Opbevar batteriet, hvor temperaturen er inden for det angivne temperaturområde: 10°C til 30°C.
- For at opretholde optimal batteriydelse skal batteriet oplades og aflades mindst én gang hver tredje måned.

Eftersalgsservice

Brug kun originale reservedele leveret af producenten. Reparationer må kun udføres af certificerede værksteder eller RUBI's tekniske service:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubicom

4.- MILJØBESKYTTELSE

Overholder nationale bestemmelser om miljømæssig forsvarlig håndtering af affald og genanvendelse af brugte værktøjer, emballage og tilbehør.



Kun for lande i EU: Bortskaf ikke elektriske værktøjer med husholdningsaffaldet. I overensstemmelse med EU-direktivet 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og den tilsvarende nationale lovgivning skal el-værktøjer indsamles separat og genanvendes på en miljøvenlig måde.

Særlige sikkerhedsanvisninger for maskiner med batterier:

- Batterier må ikke kasseres sammen med husholdningsaffald.
- Returner defekte eller brugte batterier til din Rubi-distributør.
- Kast ikke batteriet i vand.
- Før bortskaffelse af værktøjet skal batteriet aflades og fjernes. Dæk dets terminaler med kraftigt tape for at sikre, at kontakterne ikke kan kortsluttes.
- Forsøg ikke at ødelægge eller demontere batteriet eller nogen af dets øvrige komponenter.
- Litiumionbatterier skal genanvendes eller bortskaffes korrekt.

5.- OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Selskabet **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 - 08191 Rubi (Barcelona, Spanien), erklærer på eget ansvar, at maskinen:

TC-125 ENERGY CAS

Overholder følgende standarder:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Ved brug af følgende transponerede standarder

- EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Efter analysen af kravene i direktiv 2006/42/EF om maskiner og direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, udført af:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier i Det Europæiske Fællesskab.

Handwritten signature of Josep Maria Piera



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF. A08244915
R&D

Josep Maria Piera
Generaldirektør

Dato: 29. september 2025

6.- PROBLEMLØSNING

EFFECTEN	OORZAKEN	OPLOSSINGEN
Het apparaat start niet.	Gebrek aan stroom.	Controleer de acculading.
	Motor vastgelopen.	Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
	Probleem met de schakelaar.	Vervanging van onderdeel in een klantenservice.
	Probleem met de motor.	
	Probleem met de accu.	De accu opladen. Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
De motor stopt tijdens het bedrijf.	Overbelasting.	Forkert brug af maskinen.
	Onvoldoende voeding.	Verificatie van plaatsing en laadtoestand accu. Beveiliging tegen ontlading van de accu geactiveerd. Opnieuw laden.
	Probleem met de motor.	Vervanging van onderdeel in een klantenservice. Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
De accu loopt snel leeg.	Accu-toestand onder maximum.	Verificatie van laadtoestand accu. Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
	Probleem met de accu.	
	Overbelasting.	Forkert brug af maskinen.
De lader laadt niet op.	Temperatuur is te hoog of te laag.	Controleer of de temperatuur tussen 0 °C en 50 °C ligt
	Accu defect.	Neem contact op met een technisch ondersteuningscentrum.
	Gebrek aan stroom.	Controleer of de lader juist is aangesloten.

СОДЕРЖАНИЕ

- 1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**
 - 1.1 Компоненты / Части агрегата
- 2 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**
 - 2.1 Символы
 - 2.2 Предосторожности
 - 2.3 Рабочее место
- 3 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**
 - 3.1 Зарядное устройство
 - 3.2 Инструкция по сборке
 - 3.3 Запуск
 - 3.4 Очистка и содержание
- 4 ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**
- 5 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ**
- 6 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**
- 7 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
- 8 АКСЕССУАРЫ**
- 9 ИЗОБРАЖЕНИЯ**
- 10 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЦЕПЬ**
- 11 ВИБРАЦИОННОЕ ИСПЫТАНИЕ**
- 12 ГАРАНТИЯ**

ПОРТАТИВНЫЙ ЦИРКУЛЯРНЫЙ ЭЛЕКТРОПЛИТКОРЕЗ TC-125 ENERGY CAS

Предназначен для резки керамической плитки и слэбов всех типов. Также возможно использование для резки натурального и искусственного камня. Особенно рекомендуется для резки керамики большого формата. Сухая и влажная резка.

1.- ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АГРЕГАТА

Данный электроплиткорез был разработан для перпендикулярной резки и резки под углом (от 0 и до 45°) строительных материалов с использованием системы направляющая в сборе для TC-125 G2 (арт. 51949):



ВНИМАНИЕ! Для использования TC-125 ENERGY CAS необходимо иметь РУКОВОДСТВО ДЛЯ TC-125 G2 (артикул 51949).

**Компоненты.
TC-125:
Части агрегата (стр.2)**

1. Основная рукоятка.
2. Переключатель включения/выключения.
3. Кнопка безопасности (разблокировка переключателя)
4. Фланец внутренний.
5. Фланец внешний.
6. Фиксирующий диск болт.
7. Защитный кожух диска.
8. Боковой защитный кожух.
9. Рычаг для резки под углом.
10. Рычаг регулировки глубины.

11. Регулирующая направляющая.
12. Клапан регулировки подачи воды.
13. Шасси.
14. Вспомогательная рукоятка.
15. Крышка забора воздуха (рукоятка антипыль)
16. Универсальный адаптор для шланга всасывания.
17. Режущий диск.
18. Восьмигранник (10 мм)
19. Ключ (22 мм)
20. Колёса регулировки.
21. Аккумулятор
22. Кейс для переноски

2.- МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Символы

	Внимательно прочитать инструкцию
	Внимание
	Направление вращения диска
	Использовать защитные перчатки
	Использовать защитные очки
	Использовать защитные наушники
	ВНИМАНИЕ риск пореза пилой
	Маркировка ЕС
	Согласно RAEE
	Класс II
	Предупреждение: Беречь от огня
	Предупреждение: Беречь от влаги

2.2 Предосторожности

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНСТРУМЕНТА



ВНИМАНИЕ! Прочтите все рекомендации по безопасности и инструкции. Невыполнение ниже

приведённых рекомендации и инструкции может привести к поражению током и/или другим серьёзным повреждениям.

СОХРАНИТЕ данные рекомендации и инструкции.

1) Безопасность рабочего места

- a. Содержите рабочее место в чистоте. Обеспечьте хорошую освещённость рабочего места. Беспорядок и плохая освещённость рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- b. **НЕ используйте электроинструмент в местах где есть вероятность взрыва и/или воспламенения, там где присутствуют воспламеняющиеся жидкости, газы, порошки.** В электроинструменте образуются искры, которые могут привести к возгоранию паров, порошков.
- c. При работе с электроинструментом не допускайте на рабочее место детей. Это отвлекает Вас и снижает уровень контроля.

2) Электробезопасность

- a. Вилка электрокабеля инструмента должна соответствовать розетке. **НИКОГДА не переделяйте вилку.** НИКОГДА не использовать никакие адаптеры для вилок электроинструмента с заземлением. Оригинальные вилки соответствующие розеткам снижают риск поражения электричеством.
- b. Избегайте контакта тела с заземлёнными предметами такими как коммуникации, радиаторы, холодильники. Существует повышенный риск поражения током, если Ваше тело заземлено.
- c. **Не подвергайте электроинструмент воздействию осадков и влажности.** Наличие воды увеличивает риск поражения током.
- d. **Не тяните за кабель чтобы выключить инструмент или подтащить его.** Не поднимайте инструмент за кабель. Не подвергайте кабель воздействию высоких температур. Берегите кабель от попадания на него масла, зацепов об острые края и движущихся частей. Повреждённый кабель увеличивает риск поражения током.
- e. При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители предназначенные для использования вне помещений. Это снизит риск поражения током.
- f. Если использование электроинструмента в условиях повышенной влажности неизбежно, используйте защищённый УДТ источника питания (RCD). Это снизит риск поражения током.

3) Личная безопасность

- a. **Будьте внимательны!** Контролируйте процесс при работе с электроинструментом. Если вы устали, находитесь под воздействием медикаментов и/или других веществ негативно влияющих на внимание НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ электроинструмент. Недостаток внимания и усталость могут привести к несчастным случаям и повреждениям.
- b. Используйте Средства Индивидуальной Защиты (СИЗ). Всегда надевайте защитные очки. Использование СИЗ – очков, каски, перчаток, спец.обуви, наушников обеспечивает вашу личную безопасность.
- c. Избегайте непроизвольного запуска. Перед включением в сеть и/или батареи, перед перемещением инструмента удостоверьтесь, что переключатель находится в положении «открыто». Транспортировка электроинструмента с пальцем на выключателе или включение инструмента когда переключатель находится в положении «закрыто» может спровоцировать несчастный случай.
- d. Перед запуском, удостоверьтесь, что поблизости

нет ключей или иных предметов. Ключ или иной предмет соединённый с вращающимися частями электроинструмента может привести к несчастным случаям.

- e. **Сохраняйте равновесия на протяжении всей работы.** Это улучшает контроль за электроинструментом.
- f. **Одежда должна быть соответственной. Не носите широкую одежду. Не носите украшения. Висosity, одежда и перчатки должны быть вдалеке от движущихся частей.** Широкая одежда, украшения и/или длинные волосы могут попасть в движущиеся части и привести к несчастным случаям.
- g. **При наличии оборудования для удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подсоединены верно.** Использование данных устройств снижает риски при работе с пылью.
- h. **Не позволяйте уверенности, полученной от частого использования инструмента, заставить вас игнорировать общие принципы безопасности.** Неосторожное действие может привести к серьезной травме за долю секунды.

4) Использование и уход за электроинструментом.

- a. **Не перенагружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент согласно его предназначению.** Правильное использование инструмента улучшит эффективность работы и повысит безопасность.
- b. **Не используйте электроинструмент, если переключатель не позволяет переключаться с «выключено» на «выключено» и наоборот. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.**
- c. **Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумулятор, если это возможно, перед выполнением каких-либо настроек, заменой аксессуаров или хранением электроинструмента.** Такие превентивные меры безопасности снижают риск случайного пуска инструмента.
- d. **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с инструментами или данными инструкциями, работать с электроинструментом.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- e. **Осуществляйте техническое обслуживание электроинструментов и аксессуаров. Убедитесь в отсутствии смещений или заеданий движущихся частей, сломанных элементов или других обстоятельств, которые могут повлиять на работу электроинструмента.** При обнаружении повреждений электроинструменты перед использованием необходимо отремонтировать. Причиной многих несчастных случаев является плохое техническое обслуживание электроинструментов.
- f. **Используйте электроинструмент, его принадлежности и т.д. в соответствии с данными инструкциями и условиям работы.** Использование электроинструмента не по назначению может быть опасным.
- h. **Следите, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими, чистыми и обезжиренными.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют надежно удерживать инструмент и управлять им в непредвиденных ситуациях.

5) Использование аккумуляторного инструмента.

- a. **Зарядка аккумулятора осуществляется ТОЛЬКО зарядным устройством определённым**

- производителем.** ЗУ пригодное для одного типа аккумуляторов может стать причиной пожара при его использовании с иным типом аккумуляторов.
- б. Пользуйтесь специально разработанным аккумулятором ом.** Использование других аккумуляторов может стать причиной пожара или несчастных случаев.
 - с. Не используемый аккумулятор держите вдалеке от металлических предметов.** Короткое замыкание может стать причиной поражения током или пожара.
 - д. В крайних ситуациях из аккумулятора может вылиться жидкость. Избегайте контакта с ней.** В случае соприкосновения тщательно промойте водой. При попадании жидкости в глаза, тщательно промойте водой и обратитесь к врачу. Данная жидкость может вызвать ожог или раздражение кожных покровов и слизистых.
 - е. Не используйте поврежденный или измененный аккумулятор или инструмент с питанием от аккумулятора.** Поврежденные или измененные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травмы.
 - ф. Не подвергайте аккумулятор или инструмент с питанием от аккумулятора воздействию огня или чрезмерной температуры.** Воздействие огня при температуре выше 130°C может привести к взрыву.
 - г. Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент с питанием от аккумулятора при температуре вне диапазона температур, указанного в инструкциях.** Неправильная зарядка или зарядка вне указанного диапазона температур может повредить аккумулятор и повысить риск возгорания.

6) Техническое обслуживание

- а. Пользуйтесь только квалифицированными сервисами и используйте для ремонта электроинструмента только идентичные запасные части.** Это гарантирует безопасное использование инструмента.
- б. Никогда не выполняйте операции по техническому обслуживанию поврежденных аккумуляторов.** Аккумуляторы должны обслуживаться только производителем или уполномоченными поставщиками услуг.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОТРЕЗНЫХ РАБОТАХ

Меры безопасности при работе с отрезным станком

- а) Защитный кожух, поставляемый с инструментом, должен быть прочно закреплен на электроинструменте и установлен так, чтобы обеспечить максимальную безопасность — при этом к оператору должна быть обращена лишь минимальная часть диска. Оператор и окружающие должны находиться вне плоскости вращения отрезного диска. Защитный кожух помогает защитить оператора от осколков в случае повреждения диска и случайного соприкосновения с самим диском.**
- б) Используйте для вашего электроинструмента только армированные или алмазные отрезные диски. Тот факт, что какой-либо аксессуар можно установить на ваш электроинструмент, не гарантирует безопасность эксплуатации.**
- в) Номинальная скорость аксессуара должна быть не ниже максимальной скорости, указанной на электроинструменте. Аксессуары, работающие быстрее предусмотренной номинальной скорости, могут разрушиться и разлететься на части.**
- г) Диски должны использоваться только по прямому**

назначению. Например: не шлифуйте поверхности боковой стороной отрезного диска. Абразивные отрезные диски предназначены для периферийного шлифования; при приложении к таким дискам боковой силы они могут разрушиться.

- д) Всегда используйте неповрежденные фланцы, диаметр которых соответствует выбранному диску. Правильные фланцы поддерживают диск, тем самым снижая вероятность его разрушения.**
- е) Не используйте изношенные армированные диски от более крупных электроинструментов. Диски, предназначенные для инструмента большей мощности, не подходят для использования при более высокой скорости инструмента меньшего размера и могут разрушиться.**
- ж) Внешний диаметр и толщина аксессуара должны соответствовать номинальным характеристикам электроинструмента. Аксессуар неправильного размера невозможно должным образом защитить или контролировать при эксплуатации.**
- з) Размер посадочного отверстия дисков и фланцев должен точно соответствовать шпинделю электроинструмента. Диски и фланцы с посадочными отверстиями, не соответствующими крепежу электроинструмента, будут работать с нарушением баланса, вызывать сильную вибрацию и могут привести к потере контроля над инструментом.**
- и) Не используйте поврежденные диски. Перед каждым использованием проверяйте диски на наличие сколов и трещин. При падении электроинструмента или диска осмотрите их на предмет повреждений или установите неповрежденный диск. После осмотра и установки отрезного диска убедитесь, что вы и окружающие находитесь вне плоскости его вращения, и включите инструмент на максимальной холостой скорости в течение одной минуты. Во время проверки поврежденные диски обычно разрушаются.**
- к) Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от вида работ используйте защитный шиток, защитные очки или очки безопасности. При необходимости надевайте пылезащитную маску, средства защиты слуха, перчатки и рабочий фартук, способный задерживать мелкие частицы абразива или обрабатываемого материала. Защитные очки должны быть способны останавливать летящие частицы, образующиеся при различных видах работ. Пылезащитная маска или респиратор должны быть способны фильтровать частицы, образующиеся в ходе работ. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.**
- л) Не допускайте посторонних лиц в рабочую зону, они должны держаться на безопасном расстоянии. Любые лица, входящие в рабочую зону, должны использовать средства индивидуальной защиты. Фрагменты обрабатываемого материала или поврежденного диска могут разлететься и причинить травму за пределами непосредственной рабочей зоны.**
- м) Держите электроинструмент только за изолированные рукоятки при выполнении работ, во время которых режущий аксессуар может соприкоснуться со скрытой проводкой или собственным шнуром. При соприкосновении отрезного диска с проводом под напряжением открытые металлические части электроинструмента окажутся под напряжением и могут ударить оператора электрическим током.**
- н) Следите, чтобы шнур находился вне зоны вращения отрезного диска. При потере контроля шнур может оказаться пережатым или втянут в механизм, и ваша рука или предплечье могут попасть под вращающийся диск.**
- о) Никогда не кладите электроинструмент до**

полной остановки диска. При вращении диск может зацепиться за поверхность и вырвать электроинструмент из рук.

- п) Не включайте электроинструмент, держа его сбоку от себя. Случайный контакт с вращающимся аксессуаром может зацепить одежду и втянуть вас.
- р) Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента. Вентилятор двигателя всасывает пыль внутрь корпуса, и чрезмерное скопление металлической пыли может привести к риску поражения электрическим током.
- с) Не работайте с электроинструментом рядом с легковоспламеняющимися материалами. Искры могут воспламенить эти материалы.
- т) Не используйте аксессуары, при работе с которыми требуется использование жидких охлаждающих средств. Использование воды или других жидких охлаждающих средств может привести к поражению электрическим током.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ АБРАЗИВНОЙ РЕЗКЕ

Отдача и связанные с ней предупреждения

Отдача — это внезапная реакция при зажиме или зацеплении вращающегося диска. Зажим или зацепление вызывают резкую остановку диска, что в свою очередь заставляет неконтролируемый инструмент двигаться в направлении, противоположном вращению диска в точке зажима.

Например, если абразивный диск зацепляется или зажимается заготовкой, край диска, входящий в точку зажима, может врезаться в поверхность материала, из-за чего диск «подпрыгнет» или произойдет отдача. Диск может «прыгнуть» как в сторону оператора, так и от него, в зависимости от направления вращения диска в точке зажима. Абразивные диски также могут разрушиться в таких условиях.

Отдача возникает из-за неправильного использования инструмента и/или несоблюдения правил работы и условий эксплуатации, и ее можно избежать, соблюдая указанные ниже меры предосторожности.

- а) Держите инструмент крепко и расположите тело и руки так, чтобы противостоять отдаче. При наличии дополнительной рукоятки обязательно используйте ее для лучшего контроля отдачи и реакций крутящего момента при запуске инструмента. При соблюдении мер предосторожности оператор может контролировать силы отдачи и крутящий момент.
- б) Никогда не подносите руки близко к вращающемуся аксессуару. Аксессуар может соскочить и ударить вас по руке.
- в) Не располагайте свое тело на линии вращения диска. При отдаче инструмент может сорваться в сторону, противоположную вращению диска в точке зажима.
- г) Будьте особенно внимательны при работе с углами и острыми крошками. Старайтесь не допускать отскоков и зацепления аксессуара, так как это может вызвать потерю контроля над вращающимся аксессуаром или отдачу.
- д) Не используйте цепные пилы, резы для резбы по дереву, сегментированные алмазные диски сзором более 10 мм по краю или пильные диски с зубьями. Такие аксессуары повышают риск отдачи и потери контроля над инструментом.
- е) Не зажимайте диск и не давите слишком сильно. Не пытайтесь резать слишком глубоко. Чрезмерная нагрузка повышает риск заклинивания или перекручивания диска и может вызвать отдачу или его поломку.
- ж) При застревании диска или при необходимости прервать резку выключите инструмент и удерживайте его неподвижно до полной остановки диска. Никогда

не пытайтесь извлечь диск из материала, пока он вращается — это может вызвать отдачу. Выясните причину застревания диска и примите меры по ее устранению.

- з) Не возобновляйте резку, пока диск находится в материале. Дайте диску набрать полную скорость и осторожно введите его в разрез. Запуск инструмента прямо в материале может привести к зажиму диска, его выскальзыванию или отдаче.
- и) Поддерживайте большие панели или другие крупные детали, чтобы снизить риск зажима диска и отдачи. Крупные заготовки могут прогибаться под собственным весом. Установите опоры под материалом рядом с линией реза и у краев с обеих сторон диска.
- к) Проявляйте особую осторожность при выполнении «карманного» реза в стенах или других скрытых участках. Выступающий диск может повредить газовые или водопроводные трубы, электропроводку или другие объекты, что может вызвать отдачу.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.

- 1) **¡ВНИМАНИЕ!** Используйте только по назначению.
- 2) При недостатке естественного освещения рабочей зоны необходимо использовать дополнительное искусственное освещение.
- 3) Рекомендуемая температура работы от 0 до 40°C и от 0.8 до 1.1 бар (макс. влажность 95%).
- 4) **ВСЕГДА** используйте СИЗ: перчатки, наушники, очки.
- 5) После распаковки и после каждого использования убедитесь в отсутствии деформаций, следов ударов, целостности кабелей. В случае их обнаружения не используйте электроинструмент. Свяжитесь с производителем.
- 6) **Держите руки на удалении от зоны резки и самого диска.** Свободную руку расположите на дополнительной рукоятке.
- 7) **Никогда не располагайте руку под заготовкой, которую вы будете резать.**
- 8) **Держите инструмент за его изолированные части если он может вступить в контакт со своим или прочими электрокабелями.** Контакт с кабелем под напряжением может привести к поражению током.
- 9) **ВСЕГДА используйте диски с внутренним диаметром, который соответствует диаметру оси станка.** Большой внутренний диаметр диска приведёт к потере контроля над инструментом.
- 10) **Никогда не используйте фланцы или прижимные болты от повреждённых или не подходящих дисков.** Фланцы и болты были разработаны специально для данной модели плиткореза, чтобы обеспечить эффективность и безопасность его работы.
- 11) **Крепко держите плиткорез. Сохраняйте положение своего тела и рук таким образом, чтобы противостоять реверсивной силе.** РЕВЕРСИВНЫЕ силы могут контролироваться пользователем если он примет соответствующие меры.
- 12) **НЕ использовать повреждённые или забытые диски.**
- 13) **Использовать ТОЛЬКО рекомендованные диски, согласно оборотов/мин таких же или выше максимума плиткореза и с соответствующим диаметром оси.**
- 14) **Правильно установите фланцы диска и зафиксируйте болт перед запуском инструмента.**
- 15) **Проверьте внутреннюю поверхность фланцев диска, как и поверхность самого диска во избежание каких-либо проблем.**
- 16) **Проверьте диск на отсутствие выщерблин или других дефектов.** НЕ используйте повреждённые диски. Запустите и дайте поработать в холостую минимум

30сек.

- 17) **НИКОГДА не запускайте плиткорез если диск находится в контакте с поверхностью заготовки.**
- 18) **Двигатель должен набрать максимальную скорость для начала резки.**
- 19) **ВАЖНО:** после завершения резки выключите плиткорез и дождитесь полной остановки диска перед тем как положить плиткорез.
- 20) **Не использовать плиткорез вблизи от легко воспламеняющихся жидкостей, газов и иных веществ.** Искры из щётки могут стать причиной пожара или взрыва.
- 21) **Данный инструмент был разработан и изготовлен для определённого вида работ.** Производитель запрещает переделку данного инструмента с целью его приспособления для выполнения иных видов работ, им не предусмотренных. Если у вас есть сомнения в отношении данного инструмента, не используйте его до консультации с производителем.
- 22) **Используйте плиткорез ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО для резки керамической плитки, греса, керамогранита и натурального камня.**
- 23) **Используйте доп.рукоятки из комплекта.** Потеря контроля может спровоцировать несчастные случаи.
- 24) **Используйте УЗО.** УЗО автоматически прекращает электроснабжение инструмента при выявлении проблемы или при риске поражения током.
- 25) **Держите электрокабель вне зоны резки.** Кабель ВСЕГДА должен находиться за пользователем.
- 26) **Немедленно отключите плиткорез при появлении странной вибрации или других признаков нарушений в его работе.** Проверьте инструмент для выявления причины.
- 27) **Использовать ТОЛЬКО рекомендованные производителем диски.**
- 28) **Обратите внимание на размеры дисков.** Отверстие внутреннего диаметра должно совпадать с осью без люфта. В противном случае необходимо кольцо-редуктор (поставляемое с диском) для обеспечения правильной посадки.
- 29) **Избегайте электро и газовых коммуникаций, водяных труб.** Проверьте рабочее место перед началом работы.
- 30) **Образующаяся в процессе работы пыль может быть вредна для вашего здоровья. Используйте защитную маску и устройства поглощения пыли.** После завершения резки соберите пыль пылесосом.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРОМ И ЗУ.

Аккумулятор ы:

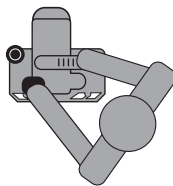
- 1) НЕ вскрывать, не разбирать аккумуляторы .
- 2) Хранить вне зоны досягаемости детей. Использование аккумуляторов детьми должно проходить под присмотром.
- 3) При проглатывании аккумулятора немедленно обратиться к врачу.
- 4) Не подвергать воздействию высоких температур. Избегать попадания прямых солнечных лучей.
- 5) Не подвергать воздействию высокой влажности
- 6) Не подвергайте короткому замыканию. Не храните аккумуляторы в одном контейнере – это опасно.
- 7) Не доставайте аккумуляторы из упаковки если не собираетесь использовать их.
- 8) Не подвергать ударам.
- 9) При протечке, избегайте контакта жидкости с кожей и слизистыми. При контакте тщательно и обильно промыть водой и в случае необходимости, обратиться к врачу.
- 10) Использовать ТОЛЬКО ЗУ определённое производителем.
- 11) Использовать аккумуляторы специально разработанные для данного инструмента.
- 12) НЕ использовать одновременно аккумуляторы

- различных производителей
- 13) ВСЕГДА приобретать аккумуляторы рекомендованные производителем.
- 14) Содержать в чистоте и сухости.
- 15) В случае загрязнения протирать чистой, сухой тряпкой.
- 16) Перед использованием необходимо зарядить батарею/аккумулятор . Ознакомьтесь с инструкциями производителя по зарядке и использованию ЗУ.
- 17) Не оставляйте на долгое время заряженный аккумулятор на зарядке.
- 18) После долгого периода хранения возможно понадобится несколько раз зарядить разрядить аккумулятор для достижения его максимальной эффективности.
- 19) Сохраняйте оригинальную документацию.
- 20) Используйте только по назначению.
- 21) Отсоединяйте аккумулятор от инструмента если не пользуетесь им.
- 22) Утилизировать согласно нормативам.
- 23) Не использовать дефектные или повреждённые аккумуляторы .
- 24) Аккумуляторы и RUBI соответствуют рекомендациям UN в отношении Транспортировки Опасных Веществ. Аккумуляторы и протестированы по нормам прописанным в секции 38.3 Инструкции Тестирования и Критериев в отношении Транспортировки Опасных Веществ UN.

Зарядное Устройство (ЗУ):

- 25) Использовать ЗУ только в закрытых помещениях.
- 26) Не подвергать ЗУ воздействию влажности.
- 27) Это ЗУ используется только для зарядки аккумуляторов, указанных в данной Инструкции.
- 28) Не подключать к источнику питания если его полярность на выходе не соответствует полярности зарядки.
- 29) Не заменять кабель. В случае повреждения кабеля ЗУ должно быть утилизировано.
- 30) НИКОГДА НЕ вскрывать крышку. Если крышка повреждена, адаптер не может быть использован.
- 31) НЕ размещать никакие предметы на решётке вентиляции. Это может повлечь за собой поражение током или короткое замыкание.
- 32) ЗУ может быть использовано детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими и умственными способностями ТОЛЬКО под присмотром или если они прошли обучение и понимают опасности к которым может привести использование данного аппарата.
- 33) Это не игрушка для детей.
- 34) Очистка и уход должны осуществляться взрослыми.
- 35) В случае появления дыма или огня немедленно отключить ЗУ от сети.
- 36) Не используйте повреждённые ЗУ.

2.3 Рабочее место



Рабочая позиция (вид сверху)

3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

3.1 Зарядное Устройство (ЗУ)

Настройка ЗУ

ВНИМАНИЕ: Перед включением ЗУ убедитесь, что напряжение и частота тока, указанные на нём совпадают с напряжением и частотой в сети.

1. Зарядное устройство имеет вилку, соответствующую параметрам электросети вашей страны. Зарядное устройство SC36 предназначено для зарядки литий-ионных аккумуляторов (12–18 В, 1,3–10 Ач, 3–10 элементов).
2. Самопроверка: Вставьте кабель в сетевую розетку. Предупреждающий индикатор и сервисный индикатор загорают последовательно в течение около 1 секунды. **ВНИМАНИЕ!** Используйте ЗУ для зарядки совместимых аккумуляторов, которые были разработаны для данного инструмента. **ВНИМАНИЕ!** Это ЗУ может использоваться только в закрытых помещениях. Не использовать при высокой влажности.

Зарядка аккумулятора а

3. Полностью задвиньте аккумулятор на подвижное седло до упора.
4. Индикатор обслуживания мигает. **ВНИМАНИЕ!** Для того чтобы литий-ионные аккумуляторы показывали состояние заряда, сначала извлеките аккумулятор из зарядного устройства, а затем нажмите кнопку на аккумуляторе.

Компенсационная зарядка.

5. По окончании зарядки аккумулятора зарядное устройство автоматически переключается в состояние компенсационной зарядки.
6. Аккумулятор может оставаться в зарядном устройстве и, таким образом, всегда готов к работе. Сервисный индикатор горит постоянно.

Неисправности.

7. Если предупреждающий индикатор горит постоянно. Аккумулятор не заряжается. Температура слишком высокая или низкая. Если температура аккумулятора находится в диапазоне от 0 °C до 50 °C, процесс зарядки начнется автоматически.
8. Если предупреждающий индикатор мигает. Неисправный аккумулятор. Немедленно извлеките аккумулятор из зарядного устройства.

Индикатор уровня зарядки аккумулятора.

9. аккумулятор ENERGY CAS 18V имеет индикатор уровня зарядки, состоящего из 4 диодов зелёного цвета, которые указывают уровень зарядки.
10. Чтобы включить измеритель заряда батареи, нажмите красную кнопку рядом с четырьмя светодиодными индикаторами. Комбинация из четырех светодиодов будет светиться, определяя оставшийся уровень заряда батареи. Когда уровень заряда батареи низкий, горит только один светодиод. Указывает на необходимость подзарядки аккумулятора.
11. Аккумулятор почти разряжен (Электроника защищает аккумулятор от повреждения из-за глубокого разряда). Когда батарея почти разряжена, мигает светодиодный индикатор. При необходимости нажмите на кнопку рядом с ним. Если батарея почти разряжена, зарядите ее снова!

ИНДИКАТОР аккумулятора А				УРОВЕНЬ ЗАРЯДКИ
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Инструкция по сборке

Распечатав упаковку, убедитесь в отсутствии повреждённых или сломанных частей. При обнаружении повреждённых частей замените их оригинальными и свяжитесь с Постпродажным обслуживанием RUBI.

Установка и замена диска:

1. Чтобы заменить или установить новый диск, установите инструмент на максимальную высоту с помощью рычага регулировки глубины. (Рис. А-10)
2. Отведите защитный кожух наружу. (Рис.А-8)
3. Поднимите защитную крышку диска вверх до конца (Рис.А-7). В случае необходимости, снимите крышку всасывания. (Рис.А-15)
4. Открутите винт (по часовой стрелке) и снимите внешний фланец диска (ключи в комплекте). (Рис.В)
5. Внутренний фланец должен быть установлен на оси как показано на рисунке. Установите диск на внутренний фланец согласно направлению движения диска, указанном на плиткорезе. (Рис.В-4)
6. Установите внешний фланец как показано на рисунке и крепко затяните винт против часовой стрелки (ключи в комплекте)
7. Установите защитную крышку диска, боковую крышку и крышку всасывания в первоначальное положение.
8. Обратите внимание, что качество реза и срок службы аккумулятора сильно зависят от типа используемого диска. Используйте соответствующий диск для каждого типа работ. Для достижения наилучших результатов RUBI рекомендует следующие артикулы:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 DRY BLADE (сухая и мокрая резка с хорошим качеством и эффективностью резки).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (сухая и мокрая резка, хорошее качество).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (сухая и мокрая резка, хорошее качество, рекомендуется косяк резка).
 Помните, что вы можете использовать диск диаметром 115 мм, но учтите, что глубина реза будет меньше.

Подключение подачи воды:

9. Система подачи воды установлена на заводе. Клапан для большего удобства установлен под 45°.
10. Убедитесь, что все части системы хорошо закреплены и клапан регулировки воды находится в перпендикулярном положении. (Рис.Д-12)
11. Проверьте правильность установки крышки всасывания. (Рис.С-15)
12. Подсоедините шланг с адаптором (не в комплекте) к плиткорезу. (Рис.Е)
13. Откройте кран подачи воды и отрегулируйте поток ключом на плиткорезе.
14. Чтобы перекрыть воду, поверните кран на клапане в перпендикулярное положение и перекройте подачу воды. (Рис.Д-12)

ВНИМАНИЕ! Перед запуском убедитесь, что крышка антипыль правильно установлена. В противном случае это может повлиять на работу системы подачи воды, снижая степень охлаждения диска.

Подсоединение системы всасывания:

Прямое соединение с пылесосом RUBI

15. Пылесос RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M можно присоединить непосредственно к инструменту с помощью прилагаемого адаптера.

16. Снимите крышку всасывания и вставьте трубку пылесоса в воздухозаборник плиткореза. (Рис.F)

Подсоединение с адаптором

17. Для подсоединения других моделей пылесосов необходимо воспользоваться универсальным адаптором (в комплекте).

18. Снимите крышку всасывания и вставьте универсальный адаптор в воздухозаборник плиткореза. Затем подсоедините шланг пылесоса, который вы будете использовать. (Рис.G)

19. Диаметры труб которые подсоединяются при помощи адаптора: Ø37, 42, 50 мм.

ВНИМАНИЕ! Удостоверьтесь, что в пылесосе есть фильтр для влажной уборки и в том, что он правильно установлен. В противном случае не используйте пылесос при открытой подаче воды.

Регулировка глубины реза:

20. Ослабьте рычаг регулировки глубины реза (против часовой стрелки) (Рис.H-10), чтобы разблокировать плиткорез.

21. Отрегулируйте глубину реза до необходимой. Вы можете воспользоваться вспомогательной шкалой глубины. Закрепите рычаг (по часовой стрелке) чтобы зафиксировать положение плиткореза. (Рис.H)

Регулировка угла резы:

22. Механизм резы под углом возможно отрегулировать от 0 до 45°. Для большей точности используйте отметки на шасси.

23. Поверните против часовой стрелки рычаг резы под углом. Система разблокирована для регулировки. (Рис.I-9)

24. Наклоните режущий блок плиткореза до необходимого угла. Для большей точности используйте угольник расположенный в передней части шасси, сопоставив отметку необходимого угла с внешним курсором. (Рис.I)

25. Выставив необходимый угол резы, поверните рычаг по часовой стрелке для закрепления положения резы. **ВНИМАНИЕ:** Для перпендикулярной резы, поверните режущий блок до 0°, чтобы диск находился перпендикулярно к заготовке.

ВНИМАНИЕ! После регулировок убедитесь, что боковой защитный кожух движется автоматически. После окончания резы, установите боковой кожух в его первоначальное положение. (Рис.I-8)

Направляющая система направляющей в сборе для TC-125 G2 (арт. 51949):

Использование струбцин TC-125 для быстрой фиксации

26. Система направляющих, позволяет осуществлять чистую, точную резу, а также защищает поверхность керамической плитки от повреждений.

27. В НАБОР TC-125 2 быстротфиксируемые струбцины для размещения направляющих на заготовке. ИХ использование обеспечивает неподвижность направляющих на рабочей поверхности, что в свою очередь гарантирует качество реза.

28. Для установки струбцин вставьте их в направляющие,

как показано на рисунке. Отрегулируйте высоту рукоятку струбцины и закрепите. (Рис.J)

Использование присосок направляющей в сборе для TC-125 G2 (арт. 51949):

ВНИМАНИЕ! Перед установкой присосок направляющей в сборе для TC-125 G2 (арт. 51949) обязательно очистите поверхность заготовки.

29. Если заготовка для резы длинная, рекомендуется использование присосок для уменьшения риска сдвига направляющей во время резы.

30. Для оптимизации зоны резы необходимо равномерно распределить присоски по центру направляющей. Таким образом обеспечивается прилегание направляющей по все длине заготовки. (Рис.K)

31. Для установки присосок, вставьте винт в рельсу направляющей как показано на рисунке и поверните его на 90°. (Рис.L)

32. После правильной установки присоски закрепите её на поверхности заготовки нажав на рукоятку как показано на рисунке. (Рис.LL)

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположите присоску под рекомендуемым углом 0-20°. (Рис.LL)

Монтаж направляющих в сборе для TC-125 G2 (арт. 51949):

33. Чтобы установить направляющую в сборе для TC-125 G2 (арт. 51949), выполните действия, показанные на рисунках. (Рис. M, N, O, P)

Крепление фрезы к направляющему профилю направляющего узла TC-125 G2 (арт. 51949):

34. Вставьте плиткорез с одной из сторон направляющей как показано на рисунке (существует только одно положение). (Рис.Q)

35. Если вы чувствуете люфт между плиткорезом и направляющей или он тяжело перемещается по направляющей, необходимо отрегулировать колёса.

Предварительные проверки:

36. Перед использованием инструмента убедитесь в отсутствии у него повреждённых или сломанных частей. При их обнаружении замените их.

37. В случае неверной установки диска и его движения в обратном направлении, выключить инструмент и переставить диск.

38. Использовать диски ТОЛЬКО рекомендованных диаметров от 115 до 125 мм.

3.3 Запуск

1. Если во время резы уровень заряда аккумулятора достигнет уровня, близкого к перегрузке, активируется программное обеспечение управления и остановит резак. В этом случае отпустите кнопку питания и подождите не менее 3 секунд, прежде чем продолжить.

Правильное расположение рук:

Внимание! Во избежание получения травм и увечий ВСЕГДА держите плиткорез обеими руками.

Перпендикулярная реза

2. Для проведения перпендикулярной резы расположитесь позади задней части плиткореза. Расположите одну руку на основной рукоятке и протяните плиткорез по направляющей, другую руку положите на вспомогательную рукоятку. Это уравновесит плиткорез и обеспечит плавность его хода.

Резка под углом

3. Для резки под углом станьте параллельно диску. Правую руку расположите на главной рукоятке, левую на вспомогательной рукоятке. Linea de corte recto у а 45°:
 4. Плиткорез оснащён визором для наблюдением за линией реза при перпендикулярной резке и отдельным визором для резки под 45°, как показано на рисунке. (Рис.S)
 5. Плиткорез оснащён отметкой для облегчения установки направляющей (30мм)
 6. Они указывают положение диска при резке: 0° и 45°. **ВНИМАНИЕ:** система работает с обычными дисками, НЕ усиленными. В зависимости от диска необходимо регулировать положение плиткореза.
- Отрегулируйте скорость вращения диска и скорость подачи станка.**
7. Для резки с водой используйте более высокие скорости вращения диска. (Рис. R)
 8. Для сухой резки используйте более низкие скорости вращения диска. (Рис. R)
 9. Во время резки станок должен двигаться с постоянной скоростью, соответствующей условиям резки.
 10. Во время резки не форсируйте подачу, просто помогайте станку продвигаться, слегка нажимая его в направлении резки.
 11. Во время резки, если вы будете форсировать движение станка быстрее рекомендованного, это может привести к перегреву аппарата и, следовательно, к аварийной остановке двигателя для предотвращения внутренних повреждений.
 12. Рекомендуемая скорость подачи: от 5 мм/с до 15 мм/с. 5 мм/с для наиболее сложных условий (очень толстые или очень твердые материалы) и 15 мм/с для наиболее благоприятных условий (тонкие и мягкие материалы).

Включение:

13. В целях безопасности выключатель плиткореза оснащён кнопкой безопасности во избежание непреднамеренного запуска.
14. Чтобы включить плиткорез, нажмите на кнопку безопасности, расположенную в верхней части выключателя. Выключатель готов к включению. **ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм держите заготовку правильно, как указано, крепко держите плиткорез во избежание потери контроля и возможного проявления реверсивной силы.
15. Держите руки вне зоны резки. Держите кабель вне зоны резки во избежание его повреждений или спутывания.
16. Установите плиткорез в нужное положение на профиле направляющей.
17. Выставьте глубину и угол резки.
18. Когда диск ещё в воздухе, нажмите кнопку безопасности, затем основной выключатель. Дождитесь пока плиткорез наберёт максимальную скорость.
19. Держа плиткорез крепко обеими руками постепенно опускайте диск до его контакта с заготовкой, затем постепенно продвигайте его до завершения резки.

Внимание! НЕ давите на плиткорез во время резки. Он должен плавно продвигаться.

Отключение:

20. Отпустите выключатель для отключения плиткореза.
21. Диск продолжит вращаться некоторое время после выключения. Дождитесь его полной остановки для извлечения плиткореза.

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением настройки, ремонта или технического обслуживания извлеките аккумулятор из устройства.

Правильная очистка и техническое обслуживание станка могут продлить его срок службы. Очищайте станок сразу после использования, а также при длительных периодах простоя.

1. Станок нельзя погружать в воду.
2. Держите вентиляционные отверстия чистыми и открытыми, чтобы обеспечить достаточное охлаждение. Закрытые вентиляционные отверстия приводят к неисправности станка.
3. Для оптимальной очистки станок можно протирать влажной хлопчатобумажной тряпкой. Не допускается использовать растворители и некоторые средства для очистки подобных материалов.
4. Периодически проверяйте кабели станка и, если они повреждены, ремонтируйте их в авторизованной сервисной службе.
5. Поддерживайте рукоятки сухими и чистыми, без следов жира и масла.
6. Рекомендуется очищать дорожки направляющих хлопчатобумажной тряпкой, смоченной водой. Не смазывайте направляющие маслом.

Регулировка рычага глубины:

7. Рычаг регулировки глубины настроен на заводе. В случае если рычаг не фиксирует режущий блок отрегулируйте его как описано:
8. Установите плиткорез в нижнее положение и открутите указанный винт (против часовой).
9. Освободите рычаг и поверните рукой ось до упора. (Рис.U)
10. Установите рычаг под 45° ориентировочно и закрутите винт (по часовой).
11. Удостоверьтесь, что рычаг фиксирует положение режущего блока и что рычаг находится примерно под 30°(см.рис.). (Рис.V)

Регулировка рычага резки под углом:

12. Рычаг регулировки резки под углом настроен на заводе. В случае если рычаг не фиксирует режущий блок отрегулируйте его как описано:
13. Установите плиткорез в нижнее положение и снимите шайбу.
14. Наклоните режущий блок под 45° и затяните гайку до блокировки системы (по часовой).
15. Установите рычаг как указано на рисунке.
16. Установите шайбу в гайку и проверьте работу системы. При необходимости повторите. (Рис.W)
17. Удостоверьтесь, что рычаг в положении резки под углом не задевает боковой защитный кожух.

Регулировка эксцентриковых подшипников

18. Только 2 колеса регулируются (см.рис.). (Рис.X-20)
 19. Заблокируйте плоской отвёрткой винт, в тоже время ключом 10мм ослабьте гайку. (ключ и отвёртка не в комплекте). (Рис.X)
 20. Поверните винт до момента когда колесо соприкоснется с направляющей. (Рис.Y)
- ВНИМАНИЕ:** при большем давлении уменьшается плавность и люфт. При меньшем давлении повышается плавность и люфт. Идеальная настройка – баланс.
21. Заблокируйте плоской отвёрткой винт, в тоже время ключом 10мм затяните гайку. (Рис.Z)
 22. Удостоверьтесь в настройке. В противном случае повторите.

Особые указания для ЗУ:

Любой ремонт ЗУ должен проводиться квалифицированными специалистами.

3.4 Очистка и содержание

23. Не хранить ЗУ при высокой влажности и в местах с агрессивными газами.
24. Поверхность ЗУ очищать только сухой, чистой тряпкой.
25. Не разбирать ЗУ. Если ЗУ повреждено, свяжитесь с продавцом или производителем.
26. Если кабель ЗУ повреждён, только производитель, авторизованный сервисный центр или специально подготовленный специалист должен заменить его.

Особые указания для аккумулятора:

Аккумулятор разработаны чтобы обеспечить её долгий срок службы. Следуйте рекомендациям:

- Отключить аккумулятор от ЗУ после полной зарядки.
- Заряжайте аккумулятор при температуре от 0 до 50°C.
- Храните аккумулятор в месте с температурой в пределах указанного диапазона: от 10°C до 30°C.
- Для поддержания оптимальной производительности аккумулятора заряжайте и разряжайте его не реже одного раза в три месяца.

Пост-продажное обслуживание

Используйте только оригинальные запчасти, поставляемые производителем. Ремонт должен осуществляться только в авторизованных производителем сервисных центрах RUBI или непосредственно в тех.службе RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Данный агрегат отвечает национальным нормативам по обращению с отходами, переработке инструмента, упаковки и приспособлений.



Только для стран ЕС: не выбрасывайте инструмент с бытовыми отходами. Согласно европейской директиве 2012/19/EU об отходах электроаппаратов и национальным законодательствам, электроинструмент должен утилизироваться отдельно.

Особые указания по безопасности аккумуляторного инструмента:

1. Не выбрасывать аккумулятор вместе с бытовым мусором.
2. Верните отработавшие или повреждённые аккумулятор дистрибьютору Rubi.
3. Не выбрасывать аккумулятор в воду.
4. Перед утилизацией инструмента разрядить и снять аккумулятор. Изолируйте контакты аккумулятора.
5. НЕ разбирать аккумулятор.
6. Литий-ионные аккумулятор должны быть переработаны соответствующим образом.

5.- ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spain), со всей ответственностью заявляет что плиткорез:

TC-125 ENERGY CAS

Соответствует следующим нормам:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive

- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

На основании следующих стандартов, используемых в качестве основы для выполнения требований перечисленных выше директив:

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2:5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

По результатам анализа требований Директивы 2006/42/EC по машинам и механизмам и Директивы 2014/30/EC по электромагнитной совместимости, проведенного:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services имеет разрешение на компиляцию технического досье в Европейском сообществе.

Josep Maria Piera
Генеральный директор
Дата: 29 сентября 2025 г.



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF. A08244915
R&D

6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройство не запускается	Отсутствие электропитания	Проверить заряд аккумулятора.
	Застопорился двигатель	Обратиться в центр технической поддержки.
	Проблема с выключателем	Заменить деталь в центре сервисного обслуживания.
	Проблема с работой двигателя	
	Проблем с работой аккумулятора	Зарядить аккумулятор. Обратиться в центр технической поддержки.
Двигатель останавливается во время работы	Перегрузка во время работы	Неправильное использование машины.
	Ненадлежащее электропитание	Проверить установку и состояние зарядки аккумулятора. Сработала защита от разрядки аккумулятора. Загрузить аккумулятор.
	Проблема с работой двигателя	Заменить деталь в центре сервисного обслуживания. Обратиться в центр технической поддержки.
Аккумулятор быстро разряжается	Состояние аккумулятора ниже максимального	Проверить состояние зарядки аккумулятора. Обратиться в центр технической поддержки.
	Проблем с работой аккумулятора	
	Перегрузка во время работы	Неправильное использование машины.
Зарядное устройство не заряжает	Температура слишком высокая или низкая	Убедиться, что температура находится в диапазоне от 0 °C до 50 °C.
	Дефект аккумулятора	Обратиться в центр технической поддержки.
	Отсутствие электропитания	Проверить правильность подключения зарядного устройства.

İÇİNDEKİLER

- 1 **MAKİNENİN KULLANIMI**
 - 1.1 BİLEŞENLER / MAKİNENİN ÖĞELERİ
- 2 **EMNİYET UYARILARI**
 - 2.1 SEMBOLLER
 - 2.2 ÖNLEMLER
 - 2.3 ÇALIŞMA ALANI
- 3 **KULLANIM TALİMATLARI**
 - 3.1 ŞARJ ALETİ
 - 3.2 MONTAJ TALİMATLARI
 - 3.3 MAKİNENİN ÇALIŞTIRILMASI
 - 3.4 TEMİZLİK VE BAKIM
- 4 **ÇEVRENİN KORUNMASI**
- 5 **UYGUNLUK BEYANI**
- 6 **SORUN GİDERME**
- 7 **TEKNİK ÖZELLİKLER**
- 8 **AKSESUARLAR**
- 9 **GÖRSELLER**
- 10 **ELEKTRİK DEVRESİ**
- 11 **TİTREŞİM TESTİ**
- 12 **GARANTİ**

TC-125 ENERGY CAS TAŞINABİLİR ELEKTRİKLİ DAİRESEL KESİCİ

Her türlü seramik, fayans ve karonun kesilmesi için. Nötr ve sinterlenmiş taşlarla kullanıma uygundur. Özellikle büyük karolar için uygundur.

Kuru veya nemli kesime uygundur.

1.- MAKİNENİN KULLANIMI

Bu alet TC-125 G2 (ref. 51949) için kılavuz ray tertibatı kılavuz sistemi kullanılarak farklı açılarda (0 - 45° arası) boylamasına kare ya da şevli olarak inşaat malzemelerinin kesilmesi için tasarlanmıştır.



UYARI! TC-125 ENERGY CAS'ı kullanmak için TC-125 G2 KILAVUZ AYARINA (REF. 51949) sahip olmanız önemlidir.

Bileşenler.

TC-125:

Makinenin öğeleri (Sayfa 2)

1. Ana sap.
2. Açma/kapama anahtarı.
3. Emniyet düğmesi (anahtar kilidini açmak için).
4. İç plaka.
5. Dış plaka.
6. Bıçak ankraj vidası.
7. Bıçak koruması.
8. Yan koruma.

9. Şevli kesim kolu.
10. Derinlik ayarlama kolu.
11. Ayarlama kılavuzu.
12. Su düzenleme valfi.
13. Şasi.
14. İkincil sap.
15. Emme bağlantısı kapağı (toz koruma sapı).
16. Emme hortumu için evrensel adaptörü.
17. Bıçak.
18. Lokma anahtarı (10 mm).
19. Alyen (22 mm).
20. Ayar tekerlekleri.
21. Pili
22. Taşıma Çantası

2.- EMNİYET UYARILARI

2.1 SEMBOLLER

	Kullanım kılavuzunu okuyun
	Önem
	Bıçak dönüş yönü
	Emniyet eldivenleri giyin
	Emniyet gözlükleri giyin
	İşitme koruyucu giyin
	Testereyle kesilme tehlikesi uyarısı
	CE işareti
	WEEE
	Sınıf II'ye uygundur.
	Uyarı: Ateşten uzak tutun
	Uyarı: Nemden uzak tutun

2.2 ÖNLEMLER

ALETLER İÇİN GENEL EMNİYET UYARILARI



UYARI! Tüm emniyet uyarılarını ve tüm talimatları okuyun. Aşağıda belirtilen uyarı ve talimatların tamamının okunmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmaya sonuçlanabilir.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvurmak üzere saklayın.

1) Çalışma alanında emniyet

- Çalışma alanını temiz tutun ve iyice aydınlatın.** Karanlık ve düzensiz alanlar kazalara yol açar.
- Elektrik aletleri tutuşucu sıvı, gaz ya da toz gibi patlayıcı atmosferlerde kullanmayın.** Elektrikli aletler toz ve dumanları tutuşturabilen kıvılcımlar üretir.
- Elektrikli aletlerle çalışırken çocukları ve ilgisiz kişileri uzakta tutun.** Dikkat dağılması kontrol kaybına yol açabilir.

2) Elektriksel emniyet

- Elektrik aletin fişi mutlaka elektrik prizine uygun olmalıdır.** Fişte hiçbir şekilde değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletlerde fiş adaptörler kullanmayın. Üzerinde oynanmamış fişler ve eşleşen prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Vücut ile topraklı yüzeyler arasında borular, radyatörler, elektrik ocakları ve buzdolapları gibi temaslardan sakının.** Vücudunuz topraklanmışsa elektrik çarpması riski artar.
- Elektrikli aletleri yağmura ya da nemli koşullara maruz bırakmayın.** Alete giren su elektrik çarpması riskini artırır.
- Güç kablosunu kullanırken özen gösterin.** Güç kablosunu elektrikli aleti taşımak, kaldırmak ya da fişten çıkarmak için kullanmayın. Güç kablosunu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan ve hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı ya da dolanmış güç kabloları elektrik çarpması riskini artırır.
- Bir elektrikli aleti dış mekanda kullanırken diğ mekanda kullanıma uygun uzatma kablosu kullanın.** Dış mekanda kullanıma uygun uzatma kablosu kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.
- Aletin nemli yerde kullanımından sakınılamıyorsa artık akım cihazı (RCD) tarafından korunan bir güç kaynağı kullanın.** RCD kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.

3) Kişisel Emniyet

- Yaptığınız iş sırasında uyanık ve dikkatli olun ve elektrikli aletlerle çalışırken sağduyunuz kullanın.** Yorgunken ya da alkol, uyuşturucu ve ilaç etkisindeyken elektrikli aletleri kullanmayın. Elektrik aletlerle çalışırken bir anlık dikkat dağınıklığı ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Kişisel emniyet teçhizatı kullanın. Her zaman göz koruması giyin.** Toz maskesi, kaymaz ayakkabı, baret ya da duyma koruması gibi koşulların gerektirdiği emniyet teçhizatının giyilmesi kişilerin göreceği zararı azaltır.
- Yanlışlıkla başlatmadan sakının. Makinenin fişini prize takmadan ve/veya aküyü takmadan, yerden kaldırmadan ya da taşımadan önce anahtarın açık konumunda olduğundan emin olun.** Elektrikli aletlerin parmağınız anahtarın üzerinden taşınması ya da elektrikli aletlerin fişinin anahtar "açık" konumdayken prize takılması kazalara yol açar.

- Elektrikli aleti çalıştırmadan önce tüm anahtar ve ayar aletlerini çıkarın.** Bir elektrikli aletin dönen parçasına bağlı bir anahtar ya da alet yaralanmaya yol açabilir.
- Uzanmayın. Ayaklarınızı zeminde sağlam tutun ve dengeyi her zaman koruyun.** Bu sayede beklenmeyen durumlarda elektrikli aleti daha iyi kontrol edebilirsiniz.
- Uygun elbiseler giyin. Bol elbise giymeyin ve takı takmayın. Saçlarınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol elbiseler, takılar ve uzun saç hareketli parçalara kapılabilir.
- Emme ve toz toplama teçhizatını bağlama cihazları varsa bunların bağlı olup doğru kullanıldıklarından emin olun.** Bu cihazların kullanımı tozla ilgili riskleri azaltabilir.
- Aletlerin sık kullanımıyla kazanılan kendine güven, genel emniyet prensiplerinin dikkate alınmamasına izin vermemelidir.** Dikkatsiz bir hareket saniyeler içinde ciddi bir yaralanmaya neden olabilir.

4) Elektrikli aletlerin kullanımı ve dikkat edilecekler.

- Elektrikli aletleri zorlamayın. Elektrikli aletleri düzgün uygulamaları doğrultusunda doğru şekilde kullanın.** Doğru elektrikli alet tasarlandığı hızda daha iyi ve daha emniyetli çalışır.
- Anahtar "başlat"tan "durdur" a geçişe ve tersine izin vermiyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Anahtarlarla kontrol edilemeyen elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya elektrikli aleti depolamadan önce elektrikli aletin fişini prizden çıkarın ve/veya pilini çıkarın.** Bu önleyici emniyet önlemleri aletin yanlışlıkla çalıştırılması riskini azaltır.
- Kullanımda olmadığında elektrikli aletleri çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın ve alete ya da bu talimatlara aşina olmayan kişilerin elektrikli aletle ilgili işlemleri yürütmesine izin vermeyin.** Elektrikli aletler eğitimsiz kişilerin elinde tehlikelidir.
- Elektrikli aletler ve aksesuarlarda bakım yapın.** Hareketli parçaların yanlış hizalanmış veya kilitli olmadığında, kırık parça veya elektrikli aletlerin çalışmasını etkileyebilecek diğer etkenler olmadığında emin olun. Elektrikli aletler hasarlı olduklarında kullanmadan önce onarılmalıdır. Çoğu kaza, bakımı yanlış yapılan elektrikli aletlerden kaynaklanmaktadır.
- Elektrikli aletleri, aksesuarları, alet uçlarını vb. bu talimatlara göre ve çalışma koşullarına yapılacak işi göz önünde bulundurarak kullanın.** Elektrikli aletlerin tasarlandıkları uygulamalar dışında kullanımı tehlikeli durumlara yol açabilir.
- Tutamakları ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz ve yağ ve gresten arındırılmış tutun.** Kaygan tutamaklar ve kavrama yüzeyleri, beklenmeyen durumlarda aletin güvenli bir şekilde kavranmasına ve kontrol edilmesine izin vermez.

5) Akülü aletlerin kullanımı ve dikkat edilecekler.

- Yalnızca üretici tarafından belirtilen şarj aletleriyle şarj edin.** Bir akü için uygun şarj aleti başka akülerle kullanıldığında yangın tehlikesi doğurabilir.
- Aletleri özel olarak tasarlanmış aküleriyle kullanın.** Başka akülerin kullanımı hasara ve yangın tehlikesine yol açabilir.
- Kullanılmadığında aküyü bir terminalden dışarı çıkarın.**

bağlantı oluşturabilecek ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida ve benzeri küçük madeni cisimlerden uzak tutun. Akünün her iki terminali arasında oluşabilecek kısa devre yanıklara ya da yangına sebep olabilir.

- d. **Hatalı kullanımlarda aküden akabilecek sıvıya dokunmayın. Yanışıklıkla temas durumunda suyla yıkayın.** Bu sıvı göze temas ederse ayrıca doktora başvurun. Aküden akan sıvı tahrişe veya yanıklara yol açabilir.
- e. **Hasarlı veya değişikliğe uğratılmış bir aküyü veya akülü aleti kullanmayın** Hasarlı veya değişikliğe uğratılmış akü yangın, patlama veya yaralanma riski oluşturacak şekilde önceden tahmin edilemeyen davranışlar sergileyebilir.
- f. **Bir aküyü ya da akülü aleti ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.** 130°C üstündeki sıcaklıklara sahip ateşe maruziyet, patlamaya neden olabilir.
- g. **Tüm şarj etme talimatlarına uyun ve aküyü veya akülü aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışında şarj etmeyin.** Uygun olmayan şarj işlemi veya belirtilen sıcaklık aralığı dışında şarj etmek aküye zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

6) Teknik servis

- a. **Elektrikli aletinizi yalnızca ehliyetli bir ustanın servisi tarafından orijinal yedek parçalar kullanılarak kontrol ettirin.** Bu sayede elektrikli aletin emniyetinin korunması garanti edilir.
- b. **Asla hasarlı aküler üzerinde bakım işlemleri gerçekleştirilmeyin.** Akülere yalnızca üretici veya yetkili servis tedarikçileri tarafından servis uygulanmalıdır.

KESME İŞLEMLERİ İÇİN GÜVENLİK TALİMATLARI

Kesme makinesi güvenli kullanılması

- a) Aletle birlikte verilen koruyucu, elektrikli alete güvenli bir şekilde takılmalı ve maksimum güvenli sağlayacak şekilde konumlandırılmalıdır. Böylece operatörün tekerlekten mümkün olduğunca uzak olması sağlanır. Kendinizin ve çevrenizdekilerin dönen tekerleğin düzleminde uzakta olmasına dikkat edin. Koruyucu, operatörün kırılan tekerlek parçalarından ve tekerlekle kazara temastan korunmasına yardımcı olur.
- b) Elektrikli aletinizde yalnızca bağlı ve takviyeli veya elmas kesme diskleri kullanın. Bir aksesuarın elektrikli aletinize takılabilemesi, aletin güvenli çalışmasını garanti etmez.
- c) Aksesuarın nominal hızı, en azından elektrikli aletin üzerinde işaretli maksimum hıza eşit olmalıdır. Nominal hızından daha hızlı çalışan aksesuarlar kırılabilir ve parçalanarak etrafa dağılır.
- d) Tekerlekler yalnızca önerilen uygulamalar için kullanılmalıdır. Örneğin: Kesme diskinin yan tarafıyla taşıma yapmayın. Aşındırıcı kesme taşları, çevresel taşıma için tasarlanmıştır. Bu taşlara uygulanan yanal kuvvetler taşların parçalanmasına neden olabilir.
- e) Daima seçtiğiniz tekerlek için doğru çapa sahip ve hasarsız tekerlek flaşlarını kullanın. Uygun tekerlek flaşları tekerleği destekler ve böylece tekerleğin kırılma olasılığını azaltır.
- f) Büyük elektrikli aletlerin aşınmış takviyeli tekerleklerini kullanmayın. Daha büyük bir elektrikli alet için tasarlanmış tekerlekler, daha küçük aletlerin daha yüksek hıza uygun değildir ve patlayabilir.
- g) Aksesuarınızın dış çapı ve kalınlığı, elektrikli aletinizin kapasite değeri dahilinde olmalıdır. Yanlış boyuttaki aksesuarlar yeterli şekilde korunamaz veya kontrol edilemez.
- h) Tekerlek ve flaşların mil boyutları, elektrikli aletin

miline tam olarak uymalıdır. Elektrikli aletin montaj donanımına uymayan mil deliklerine sahip tekerlekler ve flaşlar dengesi çalısır, aşırı titreşim oluşturur ve kontrol kaybına neden olabilir.

- i) **Hasarlı tekerlekleri kullanmayın.** Her kullanımdan önce tekerleklerde çatlak ve kırık olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli aletiniz veya tekerleğiniz düştüyse, hasar olup olmadığını kontrol edin veya hasarsız bir tekerlek takın. Tekerleği kontrol edip taktıktan sonra, kendinizin ve çevrenizdekilerin dönen tekerleğin düzleminde uzakta olmasına dikkat edin ve elektrikli aleti bir dakika boyunca maksimum yüksüz hızda çalıştırın. Hasarlı tekerlekler genellikle bu test süresi içerisinde parçalanır.
- j) **Kişisel koruyucu ekipman kullanın.** Uygulamaya bağlı olarak yüz siperi, emniyet gözlüğü veya güvenli gözlüğü kullanın. Uygun olduğunda, küçük aşındırıcı parçaları veya iş parçalarını durdurabilecek toz maskesi, kulak koruyucu, eldiven ve iş önlüğü kullanın. Göz koruması, çeşitli işlemler sırasında ortaya çıkan ve uçan parçaları durdurabilecek kapasitede olmalıdır. Toz maskesi veya solunum cihazı, işlem sırasında oluşan parçacıkları filtreleyebilmelidir. Uzun süre yüksek yoğunluklu gürültüye maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir.
- k) **Çevrenizdeki kişilerin çalışma alanından uzakta, güvenli bir mesafede olmasını sağlayın.** Çalışma alanına giren herkesin kişisel koruyucu ekipman kullanması zorunludur. İş parçaları veya kırık bir tekerleğin parçaları etrafa saçılabilir ve çalışma alanının dışında yaralanmalara neden olabilir.
- l) **Kesme aksesuarının gizli kabloları veya kendi kablosuna temas etme olasılığı bulunan bir işlem yaparken, elektrikli aleti yalnızca yalıtımlı tutma yüzeylerinden tutun.** Kesici aksesuarın elektrik akımı olan bir telle temas etmesi, elektrikli aletin açıkta kalan metal kısımlarına elektrik iletebilir ve operatöre elektrik çarpmasına neden olabilir.
- m) **Kabloyu dönen aksesuardan uzak bir konuma yerleştirin.** Kontrolünüzü kaybederseniz, kablo kesilebilir veya dolanabilir ve elinizi ya da kolunuzu dönen çarkın içine çekebilir.
- n) **Aksesuar tamamen durana kadar elektrikli aleti asla bir yere koymayın.** Dönen tekerlek yüzeye tutunarak elektrikli aletin kontrolünüzden çıkmasına neden olabilir.
- o) **Elektrikli aleti yanınızda taşırken çalıştırmayın.** Dönen aksesuarla kazara temas ederseniz, kıyafetlerinizin takılabilebilir ve aksesuarın vücudunuza doğru çekilmesine neden olabilir.
- p) **Elektrikli aletin hava deliklerini düzenli olarak temizleyin.** Motorun fanı tozu gövdenin içine çeker ve aşırı toz metal birikimi, elektriksel tehlikelere yol açabilir.
- q) **Elektrikli aleti yancıl maddelerin yakınında çalıştırmayın.** Kıvılcıklar bu maddelerin tutuşmasına neden olabilir.
- r) **Sıvı soğutucu gerektiren aksesuarları kullanmayın.** Su veya diğer sıvı soğutucuların kullanılması elektrik çarpmasına veya şoka neden olabilir.

AŞINDIRICI KESME İŞLEMLERİ İÇİN EK GÜVENLİK TALİMATLARI

Geri tepme ve ilgili uyarılar

Geri tepme, sıkışma veya takılan dönen bir tekerleğe verilen ani bir tepkidir. Sıkışma veya takılma, dönen tekerleğin hızla durmasına neden olur ve bu da kontrolsüz elektrikli aletin, sıkışma noktasında tekerleğin dönüş yönünün tersine doğru zorlanmasına yol açar.

Örneğin, aşındırıcı bir tekerlek iş parçasına takılır veya sıkışır.

sıkışma noktasına giren tekerleğin kenarı malzemenin yüzeyine saplanarak tekerleğin dışarı çıkmasına veya geri tepmesine neden olabilir. Tekerlek, sıkışma noktasındaki hareket yönüne bağlı olarak operatöre doğru ya da operatörden uzağa doğru sıçrayabilir. Aşındırıcı tekerlekler, ayrıca bu koşullar altında kırılabilir.

Gerii tepme, elektrikli aletleri yanlış kullanımı ve/veya yanlış çalıştırma prosedürleri veya koşullarının bir sonucudur ve aşağıda verilen uygun önlemler alınarak önenebilir.

- Elektrikli aleti sıkıca tutun ve vücudunuzu ve kolunuzu geri tepme kuvvetlerine karşı koyabilecek şekilde konumlandırın. Çalıştırma sırasında geri tepme veya tork tepkisini maksimum düzeye kontrol etmek için, varsa, her zaman yardımcı kolu kullanın. Uygun önlemler alındığı takdirde operatör tork tepkilerini veya geri tepme kuvvetlerini kontrol edebilir.
- Elinizi asla dönen aksesuarın yakınına koymayın. Aksesuar elinizin üzerinden geri tepebilir.
- Vücudunuzu dönen tekerleğin hizasına getirmeyin. Gerii tepme, aletin, tekerleğin takılma noktasındaki hareketinin ters yönüne doğru itilmesine neden olur.
- Köşelerde, keskin kenarlarda, vb. çalışırken özel olarak dikkat edin. Aksesuarın fırlamasını ve takılmasını önleyin. Köşeler, keskin kenarlar veya fırlamalar, dönen aksesuarın takılmasına, kontrol kaybına veya geri tepmeye neden olabilir.
- Testere zinciri, ahşap oyma bıçağı, çevresel boşluğu 10 mm'den fazla olan parçalı elmas disk veya dişli testere bıçağı takmayın. Bu tür bıçaklar sıklıkla geri tepmeye ve kontrol kaybına neden olur.
- Tekerleği sıkıştırmayın veya tekerleğe aşırı basınç uygulamayın. Aşırı derin bir kesme işlemi yapmaya çalışmayın. Tekerleğin aşırı zorlanması, kesme sırasında tekerleğin yüklenmesini ve bükülme veya sıkışma olasılığını artırır ve geri tepme veya tekerleğin kırılması riskini artırır.
- Tekerlek sıkıştığında veya herhangi bir nedenle kesim işlemi kesintiye uğradığında, elektrikli aleti kapatın ve tekerlek tamamen durana kadar elektrikli aleti hareketsiz tutun. Tekerlek hareket halindeyken asla tekerleği kesikten çıkarmaya çalışmayın. Aksi takdirde geri tepme meydana gelebilir. Tekerlek sıkışmasının nedenini araştırın ve ortadan kaldırmak için düzeltici önlemler alın.
- İş parçasında kesme işlemini tekrar başlatmayın. Tekerleğin tam hıza ulaşmasını bekleyin ve kesim noktasına dikkatlice tekrar girin. Elektrikli alet iş parçasında yeniden çalıştırıldığında tekerlek sıkışabilir, yavaşlayabilir veya geri tepebilir.
- Tekerleğin sıkışması ve geri tepme riskini en aza indirmek için panelleri veya tüm büyük iş parçalarını destekleyin. Büyük iş parçaları kendi ağırlıkları altında çökme eğilimindedir. Destekler, iş parçasının altında kesme çizgisine yakın bir noktaya ve tekerleğin her iki tarafında iş parçasının kenarına yakın bir noktaya yerleştirilmelidir.
- Mevcut duvarlara veya diğer kör alanlara "cep kesimi" yaparken özellikle dikkat edin. Çıkmıtlı tekerlek, gaz veya su borularını, elektrik kablolarını veya geri tepmeye neden olabilecek nesnelere kesebilir.

ÜRETİCİNİN İLAVE EMNİYET UYARILARI

- UYARI!** Makineyi tasarlandığı kullanımlar dışında kullanmayın.
- Ortam ışığı yetersizse çalışma alanlarında yeterli yapay ışık kullanılmalıdır.

- Önerilen çalışma sıcaklığı 0 - 40°C aralığı ve çalışma basıncı 0,8 - 1,1 bar aralıktır (maksimum nem %95).
- Çalışmaya başlamadan önce koruyucu eldiven, duyma koruması ve koruyucu gözlük giyin.
- Makinenin ambalajını açarken ve her kullanımdan sonra vuruk ya da deformasyon, bozuk parça ya da kopmuş kablo olup olmadığını kontrol edin. Bu durumlardan herhangi birisini tespit ederseniz elektrikli aleti kullanmayın ve derhal üreticiye başvurun.
- Ellerinizi her zaman kesme alanından ve bıçaktan uzak tutun.** Kullanmadığınız elinizi ikincil sap üzerinde tutun. Kesiciyi her iki elinizle tutarsanız elleriniz bıçak tarafından kesilebilir.
- Elinizi kesilmekte olan parçanın altına koymayın.**
- Kesicinin gizli kablolarla ya da kendi güç kablosuyla temas edebileceği işlemleri yürütürken aleti yalıtımlı yüzeylerinden tutun.** Akım geçen kablolarla temas akımın makinenin metal parçalarından iletilemesine ve operatörü güçlü şekilde elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Her zaman makinenin şaftına karşılık gelen iç çapa sahip bıçaklar kullanın. Daha büyük bir iç çap kesicinin eksantrik şekilde dönerek kontrolün kaybedilmesine yol açabilir.**
- Hasarlı ya da yanlış bıçakların plaka ya da ankraj vidalarını asla kullanmayın.** Bu parçalar çalışma sırasında daha iyi işlev görmesi ve emniyeti sağlamak için özel olarak bu kesici için tasarlanmıştır.
- Kesiciyi sıkıca tutun ve vücudunuzla kollarınızı GERİ TEPME kuvvetlerine direnç gösterebileceğiniz şekilde konumlandırın.** Düzgün önlemler alınrsa GERİ TEPME kuvvetleri operatör tarafından kontrol edilebilir.
- Hasarlı ya da kör bıçakları kullanmayın.**
- Yalnızca makinenin maksimum RPM'sine eşit ya da daha büyük RPM'lere uygun ve doğru shaft delikleri olan önerilen bıçakları kullanın.**
- Makineyi çalıştırmadan önce bıçak plakalarını düzgün konumlandırın ve vidayı düzgünce sıkın.**
- Herhangi bir sorundan sakınmak için bıçak ankraj plakalarının iş yüzeyleri ile bıçağın yanlarını kontrol edin.**
- Çalışmaya başlamadan önce bıçakta çatlak ya da başka hasar olmadığını doğrulayın.** Hasarlı bıçakları derhal yenileyin. Kesiciyi kullanmaya başlamadan önce en az 30 saniye yüksüz işlev testi yapın.
- Makineyi kesilmekte olan parça bıçakla temas edecek şekilde asla çalıştırmayın.**
- Kesme işleminden önce motorun maksimum hıza ulaşmasına izin verin.**
- Önemli:** kesim işlemi tamamlandıktan sonra kesiciyi yere koymadan önce anahtarı serbest bırakın ve bıçağın tamamen durmasını bekleyin.
- Makineyi tutuşucu katı, sıvı ve gazların olduğu alanlarda kullanmayın.** Fırçaların ürettiği kıvılcımlar yangına ya da patlamaya sebep olabilir.
- Bu makine belirli uygulamalar için tasarlanmıştır.** Üretici modifiye edilmemesini ve/veya tasarlandığı uygulamalar dışındakiler için kullanılmamasını zorunlu olarak önerir. Makinenin kullanımıyla ilgili sorularınız varsa üreticiye danışıp gerekli bilgileri alana kadar kullanmayın.
- Makineyi yalnızca seramik, taş, porselen ve doğal taş kesmek için kullanın.**
- Aletle verilen ikincil tutamağı kullanın. Kontrol kaybı yaralanmaya sebep olabilir.**
- Artık akım cihazını (PRCD) kullanın.** PRCD ünitesi cihazda bir kaçak tespit edildiğinde ya da kullanıcıya bir elektrik deşarjı ulaşma riski olduğunda alete giden elektrik güç kaynağını otomatik olarak keser.
- Güç kablosunu makinenin kesim bölgesinden uzak**

tutun. Güç kablosunu her zaman makineden uzakta arkınızda tutun.

- 26) **Sıra dışı titreşim ya da başka bir arıza fark ederseniz derhal makineyi kapatın.** Sebebini belirlemek için makineyi kontrol edin.
- 27) **Yalnızca üretici tarafından önerilen elmas bıçakları kullanın.**
- 28) **Bıçakların boyutuna dikkat edin. Bıçaktaki merkezi delik safta hiçbir oynama olmadan oturmalıdır.** Oturmuyorsa düzgün oturması için redüktör pulu (bıçakla verilir) gerekir.
- 29) **Elektrik, gaz ve su hatlarından sakınmaya çalışın.** Çalışmaya başlamadan önce örneğin metal detektör kullanarak çalışma alanınızı kontrol edin.
- 30) **Bu aletle çalışırken ortaya çıkan toz sağlığınıza zararlıdır.** Bir emme sistemi kullanın ve uygun bir toz maskesi takın. Kesim işi tamamlandığında biriken tozları elektrik süpürgesiyle temizleyin.

Aküler ve şarj aletleri için ilave emniyet uyarıları **Aküler:**

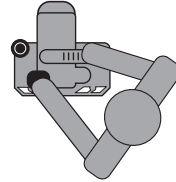
- 1) Aküleri sökmeyin, açmayın ve tahrip etmeyin.
- 2) Aküleri çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın.
- 3) Çocukların aküyü kullanımlarına nezaret edilmelidir. Küçük aküleri özellikle küçük çocukların ulaşamayacağı yerde saklayın.
- 4) Bir akünün yutulması durumunda tıbbi destek alın.
- 5) Aküleri ısıya ya da ateşe maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığında saklamayın.
- 6) Aküleri nemden uzak tutun.
- 7) Bir hücre ya da aküyü kısa devre yapmayın. Dikkatsizlik göstererek aküleri aynı kaptaki diğer metal cisimlerden kısa devre olabirler.
- 8) Aküleri darbeyle maruz bırakmayın.
- 9) Bir hücre akıyorsa sıvının cildinize ve gözlerinize temas etmesine izin vermeyin. Temas olursa etkilenen alanı bol suyla yıkayın ve doktora başvurun.
- 10) Üretici tarafından belirtilmeyen hiçbir şarj aletini kullanmayın.
- 11) İlgili teçhizatla kullanılmak üzere özellikle tasarlanmayan aküleri kullanmayın.
- 12) Farklı üretim, kapasite, boyut veya türdeki hücreleri aynı anda tek bir cihazda kullanmayın.
- 13) Her zaman teçhizat üreticisi tarafından önerilen aküleri satın alın.
- 14) Aküleri temiz ve kuru tutun.
- 15) Kirlenmeleri durumunda akü terminallerini temiz ve kuru bir bezle temizleyin.
- 16) Kullanımdan önce akü şarj edilmelidir. Her zaman doğru şarj aletini kullanın ve doğru şarj talimatları için üretici talimatlarına ya da teçhizat kılavuzuna başvurun.
- 17) Kullanmadığınızda aküyü uzun süre şarjda bırakmayın.
- 18) Uzun saklama dönemlerinin ardından maksimum performans sağlamak için akülerin birkaç defa şarj ve deşarj edilmeleri gerekebilir.
- 19) Orjinal ürün belgelerini gelecekte başvurmak üzere saklayın.
- 20) Hücre ya da aküleri yalnızca kullanılmak üzere tasarlandıkları uygulamalarda kullanın.
- 21) Mümkün olan durumlarda, kullanılmadığında aküyü teçhizattan çıkarın.
- 22) Aküyü yürürlükteki mevzuata uygun olarak bertaraf edin.
- 23) Kusurlu ya da deforme olmuş aküleri kullanmayın.
- 24) RUBİ aküleri Tehlikeli Malların Taşınmasıyla İlgili Yürürlükteki BM önerileriyle uyumludur.

Bu aküler BM tarafından düzenlenen Tehlikeli Malların Taşınması Önerilerinde yer alan Testler ve Kriterler Kılavuzununun 38.3. kısmında belirtilen ilkelere uygun olarak test edilir.

Şarj aletleri:

- 25) Şarj aletini yalnızca kapalı yerlerde kullanın.
- 26) Şarj aletini nemden uzak tutun.
- 27) Bu şarj aletleri bu kılavuzda belirtilen şarj edilebilir akülerin şarj edilmesi dışında bir kullanım için tasarlanmamışlardır.
- 28) Güç kaynağını çıkış polaritesinin şarj polaritesiyle aynı olmadığı durumlarda kullanmayın.
- 29) Çıkış kablosu değiştirilemez. Kablo hasarlıysa cihaz atılmalıdır.
- 30) Kapak hiçbir durumda açılmamalıdır. Muhafaza hasarlıysa adaptör kullanılmamalıdır.
- 31) Şarj aleti havalandırma ızgarasının üzerine hiçbir cisim koymayın; elektrik deşarjı ya da kısa devre tehlikesi vardır.
- 32) Bu cihaz, cihazın güvenli kullanımı hakkında uygun gözetimde bulunulması veya eğitim verilmesi ve bu kişilerin muhtemel tehlikelerin bilincinde olmaları durumunda 8 yaş ve üstü çocuklarla fiziksel, duyuşsal ya da zihinsel engelli veya tecrübe ve bilgi açısından eksik kişiler tarafından kullanılabilir.
- 33) Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır.
- 34) Temizlik ve bakım gözetim altında olmayan çocuklar tarafından değil kullanıcı tarafından yürütülmelidir.
- 35) Duman ya da yangın çıkması durumunda şarj aletinin şebekeyle bağlantısını derhal kesin.
- 36) Kusurlu şarj aletlerini kullanmayın.

2.3 ÇALIŞMA ALANI



Çalışma konumu (üstten görünüm)

3.- KULLANIM TALİMATLARI

3.1 ŞARJ ALETİ

AKÜ ŞARJ ALETİ KONFIGÜRASYONU

NOT: Şarj aletini kullanmaya başlamadan önce veri plakasında belirtilen gerilim ve frekansın kullanılan şebekenin özellikleriyle eşleştiğini kontrol edin.

1. Şarj cihazı, ülkenizdeki standartlara uygun bir fiş ile gelir. SC36, lityum-iyon bataryaları (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 hücreli) şarj etmek için tasarlanmıştır.
2. Kullanıcı kontrolü: Kabloyu güç prizine takın. Uyarı göstergesi ve servis göstergesi arka arkaya yaklaşık 1 saniye boyunca yalacak.

UYARI! Bu şarj aletini yalnızca özel olarak bu alet için tasarlanmış uyumlu akülerin şarj edilmesi için kullanın.

UYARI! Bu şarj aleti yalnızca iç mekanda kullanım için tasarlanmış olup ıslak ya da nemli ortamlarda kullanılmamalıdır.

Akünün şarj edilmesi

3. Akümülatörü kayar yuvanın üzerine gidebildiği yere kadar tamamen kaydırın
4. Servis göstergesi yanıp söner.
UYARI! Li-Ion akümülatörlerin şarj durumlarını göstermeleri için, önce aküyü şarj cihazından çıkarın ve ardından akümülatör üzerindeki düğmeye basın.

Dengeleme şarjı.

5. Bataryanın şarj olması bittiğinde, şarj cihazı otomatik olarak dengeleme şarjı durumuna geçer.
6. Akümülatör, şarj cihazında kalabilir ve böylece her zaman kullanıma hazırdır. Servis göstergesi sürekli yanar.

Hatalar.

7. Uyarı göstergesi sürekli yanıyorsa, Akümülatör şarj olmuyor. Isı çok yüksek veya düşük. Batarya ısı 0°C ile 50°C arasındaysa şarj otomatik olarak başlayacaktır.
8. Uyarı göstergesi yanıp sönüyorsa, Akümülatör arızalı. Bataryayı hemen şarj cihazının akümülatöründen çıkarın.

Akü seviyesi göstergesi

9. ENERGY CAS 18V aküsünde şarj göstergesi durumu mevcuttur. Bu, kalan akü seviyesini gösteren dört LED'den (yeşil) oluşur.
10. Akü sayaçını çalıştırmak için dört LED ışığının yanındaki kırmızı düğmeye basın. Kalan pil seviyesini belirlemek için dört LED'in bir kombinasyonu yanacaktır. Pil seviyesi düşük olduğunda, yalnızca bir LED yanacaktır. Akünün yeniden şarj edilmesi gerektiğini gösterir.
11. Akü neredeyse boş (Elektronik aküyü derin deşarj nedeniyle hasar görmekten korur). Pil neredeyse boşaldığında bir LED yanıp söner. Gerekirse, yanındaki basmalı düğmeye basın. Pil neredeyse boşsa, tekrar şarj edin!

AKÜ GÖSTERGESİ				ŞARJ DURUMU
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 MONTAJ TALİMATLARI

Makinenin ambalajını açtıktan sonra hasarlı ya da kırık parça olup olmadığını dikkatlice kontrol edin. Hasarlı ya da arızalı parça bulursanız üreticiden temin edeceğimiz orijinal yedek parçalarla değiştirin ve RUBİ satış sonraki hizmetlerine başvurun.

Bıçağın takılması ve değiştirilmesi:

1. Yeni bir bıçak değiştirmek veya takmak için, derinlik ayar kolunu kullanarak makineyi maksimum yüksekliğine getirin. (Şek. A-10)

2. Yan korumayı yoldan çekin. (Şek. A-8)
3. Siyah korumayı bıçak alanı açılana kadar yukarı oynatın (Şek. A-7). Gerekirse emme alım kapağını da çıkarın. (Şek. A-15)
4. Vidayı (saat yönünde) ve dış bıçak plakasını (anahtarlar verilmiştir) çıkarın. (Şek. B)
5. İç bıçak plakası resimde gösterildiği şekilde makine shaftının üstüne takılmalıdır. İç bıçak plakasını yönünü makinede gösterilen dönüş yönüne göre ayarlayarak yerine koyun. (Şek. B-4)
6. Dış plakayı resimde gösterildiği şekilde takın ve saat yönünün tersine çevirerek vidayı sağlamca sıkın (anahtarlar verilmiştir).
7. Bıçak korumasını, yan korumayı ve emme alım kapağını orijinal konularına takın.
8. Hem kesim kalitesinin hem de pil ömrünün, kullanılan bıçak türünden büyük ölçüde etkilendiğini lütfen unutmayın. Her iş türü için uygun bıçağı kullanın. RUBİ, en iyi sonuçlar için aşağıdaki ürün referanslarını önermektedir.
 - 32969 LION SUPERPRO 125 KURU BIÇAK (İyi yüzey kalitesi ve kesme verimliliğiyle kuru ve ıslak kesim).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO ELMAS BIÇAK (Kuru ve ıslak kesim, iyi yüzey kalitesi).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO ELMAS BIÇAK (Kuru ve ıslak kesim, iyi yüzey kalitesi, gönye kesim önerilir). 115 mm çaplı bıçak versiyonunu kullanabileceğinizi, ancak kesme derinliğinin daha az olacağını unutmayın.

Su besleme sistemi bağlantısı:

9. Besleme sistemi fabrikada takılıdır. Daha fazla rahatlık sağlanması amacıyla valf 45° açıda yerleştirilmiştir.
10. Grubun tüm parçalarının düzgünce güvence altına alındığından ve su düzenleme valfinin dik konumda olduğundan emin olun. (Şek. D-12)
11. Emme alım kapağının makineye doğru takıldığından emin olun. (Şek. C-15)
12. Hızlı bağlantı adaptörünü (ürünle verilmemiştir) kullanarak hortumu makinenin alımına bağlayın. (Şek. E)
13. Tesisatın su vanasını açın ve makinenin üzerindeki valf ile su akışını ayarlayın.
14. Su akışını kapatmak için valfi dik konuma getirin ve tesisatın su vanasını kapatın. (Şek. D-12)
UYARI! Başlamadan önce toz kapağının doğru konumda olduğundan emin olun. Değilse bıçak soğutma kapasitesi düşerek su besleme sisteminin çalışması etkilenebilir.

Emme sistemi bağlantısı:

RUBİ vakumuna doğru bağlantı

15. RUBİ CLEAR DUST EXTRACTOR M elektrikli süpürge, birlikte verilen adaptörle doğrudan alete takılabilir.
16. Emme alım kapağını çıkarın ve vakum nozülünü makinenin hava alımının içine takın. (Şek. F)

Adaptörle bağlantı

17. Önceki bölümde belirtilmeyen vakumları bağlamak için mutlaka evrensel adaptör (ürünle verilmiştir) kullanılmalıdır.
18. Emme alımını çıkarın ve evrensel adaptörü makinenin hava alımının içine takın. Ardından, kullanmak istediğiniz vakum hortumunu takın. (Şek. G)
19. Ø37,42 ve 50 mm çapları evrensel adaptörün kullanımıyla uyumludur.
UYARI! Vakumunuzda ıslak kontrolleme filtresi olduğunu ve doğru şekilde takıldığını kontrol edin. Yoksa vakumu su beslemesi açıkken kullanmayın.

Kesme derinliğinin ayarlanması:

20. Makinenin konumunu serbest bırakmak için derinlik

ayarlama kolunu (saat yönünün tersine) (Şek. H-10) gevşetin.

- Derinlik referans ölçüğünü kullanarak istediğiniz kesme derinliğini ayarlayın ve kafanın konumunu güvence altına almak için kolu (saat yönünde) sıkın. (Şek. H)

Kesme açısının ayarlanması:

- Şevli kesme mekanizması sayesinde kesme açısını 0 - 45° aralığında ayarlayabilirsiniz. Daha hassas kesim için şasi desteğindeki işaretleri kullanın.
- Şevli kesimler için kolu saat yönünün tersine çevirin. Ayarlamaya imkan sağlamak için sistemin kilidi açılır. (Şek. I-9)
- Kesme kafasını istediğiniz kesme açısına çevirin. Daha fazla hassasiyet için işaretleyici uçta olmak üzere istenen açıyı gösteren işaretlerle hizalanan ve kasanın ön tarafında olan açılı işaretlerini kullanabilirsiniz. (Şek. I)
- Kesme açısı ayarlandıktan sonra kesme konumunu kilitlemek için kolu saat yönünde çevirin.
NOT: Gönyeli kesim için kesme kafasını 0° konumuna çevirerek bıçağın kesilecek parçaya dik olmasını sağlayın.

UYARI! Kesiciyi ayarlarken yan koruma pivotlarının otomatik olduğundan emin olun. Kesme işlemini tamamladığınızda yan korumayı orijinal konumuna getirin. (Şek. I-8)

TC-125 G2 (ref. 51949) için kılavuz ray tertibatının ray sistemi:

TC-125 hızlı ayar kelepçeleri

- Kılavuz sistemi bir yandan üzerinde çalışılan seramiği hasara karşı korurken diğer taraftan kesiciyi daha hassas, gönyeli ve temiz kesimler yapmak için kullanmanıza izin verir.
- Kılavuz profilini iş parçasına tutmak için TC-125 KİTİ 2 hızlı ayar kelepçesi içerir. Bu öğelerin kullanımı profilin iş parçasına sağlamca bağlanmasını garanti ederek emniyetli bir kesim işlemine izin verir.
- Kelepçeleri takmak için çubuğu resimde gösterildiği şekilde profilin kılavuz rayına takın. Ardından, kelepçe kolunun yüksekliğini ayarlayın ve çalışma bölgesine sabitleyin. (Şek. J)

TC-125 G2 (ref. 51949) için kılavuz ray tertibatının vantuzlarının kullanımı:

UYARI! TC-125 G2 (ref. 51949) için kılavuz ray tertibatının vantuzlarını yerleştirmeden önce iş parçası yüzeyini temizlediğinizden emin olun.

- İş parçası uzunsa kesme sırasında kılavuzun kayma riskini azaltmak için emme kupalarının kullanılması önerilir.
- Kesme bölgesini optimize etmek için emme kupaları kılavuzun orta kısmı boyunca eşit şekilde dağıtılmalıdır. Böylece profil her zaman iş parçasıyla temas halinde olur. (Şek. K)
- Emme kupalarını takmak için ankraj somununun resimde gösterildiği şekilde profilin kılavuz rayına takın ve dışarı çıkmasını önlemek için 90° çevirin. (Şek. L)
- Emme kupası doğru konumdayken sapı resimde gösterildiği şekilde bastırarak çalışma yüzeyine sabitleyin. (Şek. LL)
NOT: Vantuzu önerilen 0-20° açıyla yerleştirin. (Şek. LL)

TC-125 G2 (ref. 51949) için kılavuz ray tertibatının kılavuz raylarının montajı:

- TC-125 G2 (ref. 51949) için kılavuz ray tertibatının kılavuz ray sistemini monte etmek için görsellerde gösterilen adımları izleyin. (Şek. M, N, O, P)

Kesiciyi TC-125 G2 (ref. 51949) kılavuz tertibatının kılavuz profiline sabitleme:

- Makineyi resimde gösterildiği şekilde kılavuzun uçlarından birisinden takın (yalnızca tek bir muhtemel konum vardır). (Şek. Q)
- Kesici ile kılavuz arasında biraz oynama ya da kaydırmanın zor olduğunu fark ederseniz tekerlek setini ayarlamamız gerekir.

Ön kontroller:

- Makineyi kullanmadan önce aşınmış, hasarlı veya kırık parça olup olmadığını kontrol edin ve varsa derhal onarın ya da değiştirin.
- Bıçak hatalı takılmışsa ve yanlış yönde çalışıyorsa makineyi durdurup bıçağın kurulumunu düzeltin.
- Yalnızca bu kılavuzda belirtilen 115 - 125 mm arası çapta bıçak kullanın.

3.3 MAKİNEİNİN ÇALIŞTIRILMASI

- Makine kesim sırasında aşırı yükü yakın bir şarj seviyesine ulaşırsa, makine yönetim yazılımı devreye girecek ve kesiciyi durduracaktır. Bu durumda, güç düşmesini bırakın ve devam etmeden önce en az 3 saniye bekleyin.

Ellerin düzgün konumu:

UYARI! Ciddi yaralanma riskini azaltmak için makinenin ani hareketlerini önlemek amacıyla makineyi her zaman iki elle tutun.

Gönyeli kesim

- Gönyeli kesmek için makinenin arkasına geçin. Bir elinizi ana tutamağa koyun ve kesiciyi kılavuza göre kaydırın. Diğer elinizi yardımcı tutacağa koyun. Böylece daha fazla denge sağlayabilir ve kesiciyi daha kolay kaydırabilirsiniz.
Şevli kesim
- Şevli kesimler için bıçağa paralel durun. Sağ elinizi ana tutamağa ve sol elinizi ikincil tutamağa yerleştirin.

Gönyeli ve 45° açılı kesimler:

- Resimde gösterildiği üzere, kesicide gönyeli kesim ve 45° için ayrı ayrı iki işaret mevcuttur. (Şek. S)
- Ayrıca, kılavuzun konumlandırılmasını kolaylaştırmak için bir referans ölçüm (30mm) vardır.
- Bunlar farklı durumlarda kesim işlemi sırasında bıçak konumunu gösterir: 0° ve 45°.
Not: bu sistem takviyeli bıçaklarla DEĞİL standart bıçaklarla kullanılmalıdır. Duruma bağlı olarak, kesicinin konumu bıçak temel alınarak ayarlanmalıdır.

Diskün dönüş hızı ve makinenin ilerleme hızının ayarlanması

- Su ile kesim için daha yüksek disk dönüş hızları kullanın. (Şek. R)
- Kuru kesim için daha düşük disk dönüş hızları kullanın. (Şek. R)
- Kesim sırasında makine, kesim koşullarına uygun, sabit bir hızda ilerlemelidir.
- Kesim sırasında ilerlemeyi zorlamayın, yalnızca kesme yönünde hafifçe bastırarak ilerlemesine yardımcı olun.
- Kesim sırasında makinenin önerilerinden daha hızlı ilerlemesi, makinenin aşırı ısınmasına ve bu nedenle iç hasarı önlemek için motorun güvenli nedeneyle durmasına yol açabilir.
- Tavsiye edilen ilerleme değerleri 5mm/s ile 15mm/s arasındadır. En zorlu koşullar (çok kalın veya çok sert parçalar) için 5mm/s, en elverişli koşullar (ince ve az sert parçalar) için 15mm/s.

Bağlantı:

13. Emniyet sebebiyle, makinenin beklenmedik şekilde dönmesini önlemek amacıyla alet emniyet düğmeli bir açma/kapama anahtarıyla donatılmıştır.
14. Kesiciyi çalıştırmak için anahtarın en üstündeki emniyet düğmesine basın. Açma/kapama anahtarı aleti çalıştırabilecek şekilde serbest kalır.
UYARI! Ciddi yaralanma riskini azaltmak için iş parçasını gösterildiği şekilde doğru olarak destekleyin ve kontrolü kaybedip potansiyel geri tepmeyi önlemek için kesiciyi sağlamca tutun.
15. Kesilmekte olan parçaya takılıp dolaşmasını önlemek için ellerinizi ve güç kablosunu kesme bölgesinden uzak tutun.
16. Makineyi kılavuz profili üzerinde doğru konuma yerleştirin.
17. Makinenin derinliğini ve kesme açısını ayarlayın.
18. Bıçak henüz kesilecek parçayla temas içinde olmadığında emniyet düğmesine ve ardından açma/kapama anahtarına basarak makinenin maksimum hıza ulaşmasına izin verin.
19. Makineyi her iki elinizle sağlamca tutarak bıçak kesilecek parçaya temas edene kadar yavaşça ileriye itin ve kesim tamamlanana kadar ilerleyin.
UYARI! Kesme işlemi sırasında makineye basınç uygulamayın; makine kılavuz profili üzerinde pürüzsüzce kaymalıdır.

Bağlantı kesme:

20. Makineyi kapatmak için açma/kapama düğmesini serbest bırakın.
21. Kapandıktan sonra kesici dönmeye biraz daha devam eder; kesme konumundan ayrılmadan önce makinenin tamamen durmasını bekleyin.

3.4 TEMİZLİK VE BAKIM

UYARI! Herhangi bir ayar, onarım veya bakım yapmadan önce pili üniteden çıkarın.
Makinenin doğru şekilde temizlenmesi ve bakımı, çalışma ömrünü uzatabilir.

Makineyi kullandıktan hemen sonra ve uzun süre kullanılmadığında temizleyin.

1. Makine suya daldırılmamalıdır.
2. Yeterli soğutmayı sağlamak için havalandırma deliklerini temiz ve açık tutun. Kapalı havalandırma delikleri makinenin bozulmasına neden olur.
3. En iyi temizlik için makineyi nemli bir pamuklu bezle silebilirsiniz. Bu tür bileşenleri temizlerken her durumda çözücüler ve belirli maddelerin kullanımından kaçının.
4. Makine kablolarını periyodik olarak kontrol edin ve hasar görmüşlerse yetkili teknik serviste tamir ettirin.
5. Sapları kuru ve temiz, gres ve yağdan arındırılmış halde tutun.
6. Kılavuzun yuvarlanma yollarını suyla nemlendirilmiş pamuklu bir bezle temizlemeniz önerilir. Kılavuzları yağ ile yağlamayın.

Derinlik kolu ayarı:

7. Derinlik ayarlama kolu fabrikada ayarlanır. Kol, kesici kafasını kilitlemiyorsa aşağıdaki adımları izleyin:
8. Kesiciyi en alçak konumuna getirin ve resimde gösterilen vidayı çıkarın (saatin tersi yönde çevirerek).
9. Kolu çıkarın ve yivli şaftı durana kadar çevirin. (Şek. U)
10. Kolu yaklaşık 45° yönlendirilmiş şekilde takın ve tutma vidasını (saat yönünde) sabitleyin.
11. Kolun kafa konumunu kilitlediğini ve kolun yaklaşık 30°de

olduğunu (resme bakın) kontrol edin. (Şek. V)

Şev kolu ayarı:

12. Şevli kesim kolu fabrikada takılıp ayarlanır. Kol, kesici kafasını kilitlemiyorsa aşağıdaki adımları izleyin:
13. Kesiciyi en düşük konumuna getirin ve kolu serbest bırakan kilitleme pulunu çıkarıp kolu çıkarın.
14. Kafayı 45°lik açıda eğin ve sistem kilitlenene kadar altıgen somunu sıkın (saat yönünde).
15. Yine ayar kolunu resimde gösterildiği şekilde yaklaşık olarak konumlandırın.
16. Kilitleme pulunu altıgen somunun yarığına takın ve sistemin düzgün çalıştığını doğrulayın. Düzgün çalışmıyorsa işlemi tekrarlayın. (Şek. W)
17. Kol, şevli kesim konumunda olduğunda yan korumayla çalışmadığını kontrol edin.

Eksantrik yatakların ayarı

18. Kesme kafasının oynamasını ayarlamak için yalnızca iki tekerlek vardır (resme bakın). (Şek. X-20)
19. Bir yandan somunu 10 mm düz anahtarla saat yönünün tersine (anahtar ürünler verilmemiştir) gevşetirken vidanın dönüşünü düz tornavida ile engelleyin. (Şek. X)
20. Tekerlek kılavuzuna temas edene kadar vidayı çevirin. (Şek. Y)

NOT: Daha fazla basınç kayma pürüzsüzlüğünü ve oynama miktarını azaltır. Daha az basınç kayma pürüzsüzlüğünü, ama aynı zamanda oynama miktarını artırır. Mükemmel ayar, bu iki konfigürasyon arasında denge sağlamaktır.

21. Vidayı tutun ve aynı zamanda somunu saat yönünde sıkın. (Şek. Z)
22. Doğru miktarda oynamanın ayarlandığını kontrol edin. Gerekirse yukarıdaki prosedürü tekrarlayın.

Akü şarj aleti özel talimatları:

- Şarj aletiyle ilgili her türlü onarım yalnızca uzman teknisyenler tarafından yürütülmelidir.
23. Şarj aleti nemli ya da korozyon gaz içeren ortamlarda saklanmamalıdır.
 24. Şarj aletinin yüzeyini yalnızca kuru bir bezle temizleyin.
 25. Şarj aleti sökülmez. Teçhizat hasar görürse tedarikçiye ya da üreticiye başvurun.
 26. Şarj aletinin güç kablosu hasar görürse kullanıcı açısından tehdit oluşturabilecek durumlarda önlemek için yalnızca üretici, müşteri destek hizmeti ya da uygun ehliyete sahip kişiler tarafından onarılmalıdır.

Akü için özel talimatlar:

Aküler uzun ve sorunsuz kullanım ömrüne yönelik tasarlanmıştır. Bununla beraber, aşağıdaki talimatları izleyin:

- Tam olarak şarj olup kullanıma hazır olduğunda aküyü şarj aletinden çıkarın.
- Aküyü 0 ile 50°C arasındaki bir sıcaklık aralığında şarj edin.
- Aküyü saklamak için, sıcaklığın belirlenen sıcaklık aralığında (10°C ile 30°C) olduğu bir yerde saklayın.
- Optimum akü performansını korumak için aküyü en az üç ayda bir şarj edip boşaltın.

Satış sonrası hizmetleri

Yalnızca üretici tarafından temin edilen orijinal yedek parçaları kullanın. Onarım işlemleri yalnızca orijinal atölyeler ya da RUBİ teknik servisi tarafından yapılmalıdır.

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- ÇEVRENİN KORUNMASI

Atığın çevresel açıdan düzgün yönetimi kullanılmış aletlerin, ambalajların ve aksesuarların geri dönüşümüyle ilgili ulusal yönetmeliklere uyun.



Yalnızca AB ülkeleri için: elektrikli aletleri normal çöpe atmayın. Atık elektrikli ve elektronik teçhizat hakkındaki 2012/19/EU Avrupa direktifine ve karşılık gelen ulusal yönetmeliklere göre elektrikli aletler ayrı toplanmalı ve çevre dostu olarak şekilde geri dönüştürülmelidir.

Akülü makineler için özel emniyet talimatları:

1. Aküler ev atıklarıyla birlikte atılmamalıdır.
2. Arızalı ya da kullanılmış aküleri Rubi dağıtımınıza iade edin.
3. Aküyü suya atmayın.
4. Aleti bertaraf etmeden önce deşarj edin ve aküsünü çıkarın. Kontaklarının kısa devre olmaması için terminalerini takviyeli yapışkan bantla kapatın.
5. Aküyü ya da diğer bileşenlerini tahrip etmeye veya demonte etmeye çalışmayın.
6. Lityum-iyon aküler geri dönüştürülmeli ya da düzgünce bertaraf edilmelidir.

5.- UYGUNLUK BEYANI

RUBI TOOLS GROUP, S.A. Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, İspanya) şirketi sorumluluk tamamen kendisine ait olmak üzere,

TC-125 ENERGY CAS

Makinesinin aşağıdaki standartları karşıladığını:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Aşağıdaki taslak ve değiştirilmiş standartlar kullanılmıştır:

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 2: Immunity – Product family standard.

Makinelere ilişkin 2006/42/EC sayılı Direktif ve elektromanyetik uyumluluğa ilişkin 2014/30/EU sayılı Direktif gerekliliklerinin analizinin ardından, aşağıdakiler tarafından yürütülmüştür: Safenet Certification Services, Ltd.

Número de notificación: 2805

Ducart Suite

Castletroy Park Commercial Campus

Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
Republica d'Irlanda

Safenet Certification Services, Avrupa Topluluğu'nda teknik dosya derlemeye yetkilidir.

Josep Maria Piera
Genel müdür
Tarih: 29 Eylül 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF: A08244915
R&D

6.- SORUN GİDERME

SORUNLAR	NEDENLER	ÇÖZÜMLER
Cihaz çalışmıyor.	Güç yok.	Batarya şarjını kontrol edin.
	Motor istop etmiş.	Teknik destek merkeziyle iletişime geçin.
	Düğmede sorun.	Satış sonrası serviste parça değişimi.
	Motorda sorun.	
	Batarya sorunu.	Bataryayı şarj edin. Teknik destek merkezi ile iletişime geçin.
Motor çalışma sırasında duruyor.	Aşırı iş yükü.	Makinenin uygunsuz kullanımı.
	Yetersiz besleme.	Batarya yerleşimi ve şarj durumunun kontrol edilmesi. Batarya deşarj korumasını etkinleştirme. Yeniden şarj edin.
	Motor sorunu.	Satış sonrası serviste parça değişimi. Teknik destek merkeziyle iletişime geçin.
Batarya hızlı boşalıyor.	Batarta durumu maksimumun altında.	Batarya şarj durumunun kontrol edilmesi. Teknik destek merkeziyle iletişime geçin.
	Batarya sorunu.	
	Aşırı iş yükü.	Makinenin uygunsuz kullanımı.
Şarj cihazı şarj etmiyor.	Isı çok yüksek veya düşük.	Isının 0 °C ile 50 °C arasında olduğunu kontrol edin
	Batarya arızalı.	Teknik destek merkeziyle iletişime geçin.
	Güç yok.	Şarj cihazının doğru şekilde takıldığını kontrol edin.

SPIS TREŚCI

1	UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA
	1.1 Elementy składowe / Elementy maszyny
2	OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA
	2.1 Symbole
	2.2 Środki ostrożności
	2.3 Obszar roboczy
3	INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA
	3.1 Ładowarka
	3.2 Instrukcje montażu
	3.3 Uruchomienie
	3.4 Czyszczenie i konserwacja
4	OCHRONA ŚRODOWISKA
5	DEKLARACJA ZGODNOŚCI
6	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
7	DANE TECHNICZNE
8	AKCESORIA
9	OBRAZY
10	OBWÓD ELEKTRYCZNY
11	TEST WIBRACJI
12	GWARANCJA

ELEKTRYCZNA PRZENOŚNA PILARKA TARCZOWA TC-125 ENERGY CAS

Urządzenie przeznaczone jest do cięcia wszelkiego rodzaju płytek ceramicznych. Nadaje się do cięcia kamienia naturalnego i spiekane. Szczególnie wskazana do cięcia wielkoformatowych elementów.
Nadaje się do cięcia na sucho lub mokro.

1.- UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Narzędzie przeznaczone jest do cięcia materiałów budowlanych, zarówno do cięć wzdłużnych jak i ukośnych pod różnym kątem (od 0 do 45°), za pomocą zespół szyn prowadzących do TC-125 G2 (nr ref. 51949):



OSTRZEŻENIE! Do użytkowania szlifierki TC-125 ENERGY CAS niezbędne jest posiadanie ZESTAWU PROWADNICY DO TC-125 G2 (REF. 51949).

Elementy składowe.
TC-125:

Elementy maszyny (str. 2)

1. Uchwyt główny
2. Włącznik / wyłącznik
3. Przycisk bezpieczeństwa (odblokowywanie wyłącznika)
4. Obejma zaciskowa wewnętrzna.
5. Obejma zaciskowa zewnętrzna
6. Śruba mocująca tarczę
7. Pokrywa ochronna tarczy
8. Osłona boczna
9. Drażek do cięcia skośnego

10. Drażek regulacji głębokości
11. Prowadnica ze skalą
12. Zawór regulacyjny wody
13. Podstawa
14. Uchwyt dodatkowy
15. Zatyczka gniazda ssania (uchwyt przeciwpyłowy)
16. Uniwersalne złącze do węży ssącego
17. Tarcza tnąca
18. Klucz nasadowy imbusowy (10 mm)
19. Klucz oczkowy ośmiokątny (22 mm)
20. Kółka regulacyjne.
21. Akumulator
22. Walizka transportowa

2.- OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Symbole

	Należy przeczytać instrukcję obsługi
	Ostrożnie
	Kierunek obrotu tarczy
	Używać rękawic ochronnych
	Używać okularów ochronnych
	Używać ochrony słuchu
	Uwaga! Ryzyko przecięcia pilarką
	Oznakowanie CE
	Zgodnie z WEEE
	Klasa II
	Ostrzeżenie: Trzymać z dala od ognia
	Ostrzeżenie: Trzymać z dala od wilgoci

2.2 Środki ostrożności

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA NARZĘDZI



UWAGA! Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji wymienionych poniżej może być przyczyną porażenia prądem, powstania ognia i / lub poważnych urazów. Zachować wszystkie ostrzeżenia i zalecenia na przyszłość.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Miejsca pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Miejsca nieuporządkowane i nie doświetlone sprzyjają wypadkom.
- Nie używać narzędzi elektrycznych w miejscach zagrożonych wybuchem jak np. w obecności cieczy łatwopalnych, gazów czy pyłów. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pyły lub opary.
- Nie dopuszczaj dzieci i osób postronnych w okolicę pracującej maszyny. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę panowania nad narzędziem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka narzędzia elektrycznego powinna pasować do gniazda sieci zasilającej. Pod żadnym pozorem nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nigdy nie używać adapterów zasilania do narzędzi elektrycznych wymagających uziemienia. Wtyczka bez żadnych modyfikacji i pasujące do niej gniazdko zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi takimi jak rury, grzejniki, kuchnie elektryczne czy lodówki. Istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem w przypadku uziemienia ciała.
- Nie wystawiać narzędzi elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci. Woda, która mogłaby dostać się do wnętrza narzędzia podwyższa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie nadwyrażać przewodu. Nigdy nie używać kabla do przenoszenia, podnoszenia lub wyłączenia z sieci narzędzia elektrycznego. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub wirujących części maszyn elektrycznych. Kable uszkodzone lub zaplątane zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Używając narzędzia elektrycznego na otwartym powietrzu należy stosować przedłużacze elektryczne nadające się do zastosowań zewnętrznych. Używanie przedłużacza odpowiedniego do stosowania na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli użycie narzędzia elektrycznego w warunkach wilgoci jest nieuniknione należy stosować przewód zasilający zabezpieczony wyłącznikiem przeciwporażeniowym (PRCD). Wyłącznik PRCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Bezpieczeństwo osobiste

- Należy zachować czujność, skupiać uwagę na pracy i kierować się zdrowym rozsądkiem obsługując maszynę elektryczną. Nie używać narzędzia elektrycznego będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu czy leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z maszyną elektryczną może spowodować poważne uszkodzenie ciała.
- Stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze zakładaj okulary ochronne. Używaj odpowiednich do warunków pracy środków ochrony indywidualnej takich jak maski przeciwpyłowe, buty antypoślizgowe, kaski, czy naszniki ochronne, zmniejsza ryzyko powstania urazów osobistych.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Upewnić się czy wyłącznik jest w pozycji "otwarty" przed podłączeniem go do sieci i/lub akumulatora, podnoszeniem czy przenoszeniem narzędzia. Przenoszenie narzędzia elektrycznego z palcem na

wyłączniku lub włączenie go do sieci przy wyłączniku w pozycji zamkniętej może być powodem wypadku.

- Usunąć wszelkie klucze czy narzędzia do regulacji przed uruchomieniem urządzenia urządzenia. Klucz czy inne narzędzie w zetknięciu z wirującą częścią maszyną może spowodować uraz.
- W trakcie użytkowania urządzenia należy pewnie opierać ciężar ciała na stopach, by zachowywać. Pozwala to na lepszą kontrolę narzędzia elektrycznego w sytuacjach niespodziewanych.
- Ubrać się odpowiednio. Nie nosić luźnej odzieży czy biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od części będących w ruchu. Luźne ubranie, biżuteria czy długie włosy mogą zostać wciągnięte przez wirujące części.
- Jeżeli narzędzie posiada przyciążacz dla urządzeń przeznaczonych do odprowadzania i zbierania pyłu należy się upewnić czy jest ono poprawnie podłączone i używane we właściwy sposób. Korzystanie z tego typu urządzeń ogranicza ryzyko związane z zapyleniem.
- Doświadczenie zdobyte dzięki częstemu używaniu narzędzi nie powinno pozwolić na ignorowanie ogólnych zasad bezpieczeństwa. Nieostrożne działanie może w ułamku sekundy spowodować poważne obrażenia.

4) Użytkowanie i obsługa urządzenia elektrycznego

- Nie przeciążać maszyny elektrycznej. Używać maszyny odpowiedniej do danego zastosowania. Właściwa maszyna elektryczna wykona daną pracę lepiej i bezpieczniej w tempie do jakiego została zaprojektowana.
- Nie używać elektronarzędzia, jeżeli przełącznik nie pozwala na przełączenie z pozycji „start” na „stop” i odwrotnie. Elektronarzędzia, które nie mogą być sterowane za pomocą przełączników, są niebezpieczne i powinny być poddawane naprawie.
- Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzia, należy odłączyć je od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator (jeżeli jest to możliwe). Te zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.
- Elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, gdy nie są używane, i nie pozwalać na ich obsługę osobom, które nie są zaznajomione z narzędziami lub niniejszą instrukcją. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Przeprowadzać konserwację elektronarzędzi i akcesoriów. Sprawdzić, czy ruchome części nie są niewłaściwie ustawione lub zablokowane, czy nie ma uszkodzonych części lub innych czynników, które mogłyby wpłynąć na działanie elektronarzędzi. Elektronarzędzia muszą być naprawione przed użyciem, jeżeli są uszkodzone. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- Używać narzędzia elektrycznego, jego wyposażenia, końcówek, itp. zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, mając na uwadze warunki pracy i zadanie do wykonania. Użycie narzędzia elektrycznego niezgodnie z jego przeznaczeniem może powodować sytuacje niebezpieczne.
- Uchwyty i powierzchnie chwytu należy utrzymywać w stanie suchym, czystym i pozbawionym oleju i smaru. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytu nie pozwalają na pewny chwyt i kontrolę nad narzędziem w nieprzewidywanych okolicznościach.

5) Użytkowanie i konserwacja narzędzi akumulatorowych.

- a. **Ładować wyłącznie ładowarkami wskazanymi przez producenta.** Ładowarka, która jest odpowiednia dla jednego typu akumulatora może spowodować zagrożenie pożarowe podczas używania z innym akumulatorem.
- b. **Używać narzędzi wyłącznie z odpowiednimi akumulatorami.** Stosowanie innych akumulatorów może spowodować szkody lub pożar.
- c. **Jeśli akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe obiekty, które mogą tworzyć połączenia między zaciskami.** Zwarcie między zaciskami akumulatora może być przyczyną poparzeń lub pożaru.
- d. **W skrajnych warunkach może dojść do wycieku płynu z akumulatora – unikać dotykania. W razie przypadkowego kontaktu przemyć miejsce kontaktu wodą.** W razie kontaktu z oczami dodatkowo zwrócić się o pomoc lekarską. Wylany płyn z akumulatora może być przyczyną podrażnienia lub poparzeń.
- e. **Nie należy używać akumulatorów ani narzędzi akumulatorowych, jeśli są one uszkodzone lub zostały zmodyfikowane.** Akumulatory uszkodzone lub zmodyfikowane mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może prowadzić do pożaru, wybuchu lub ryzyka obrażeń.
- f. **Akumulatorów ani narzędzi akumulatorowych nie należy narażać na działanie ognia lub nadmiernej temperatury.** Poddanie akumulatora/narzędzia działaniu ognia w temperaturze powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- g. **Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania i nie ładować akumulatorów ani narzędzi akumulatorowych poza zakresem temperatur podany w instrukcji.** Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie poza określonym zakresem temperatur może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.

6) Serwis techniczny

- a. **Przeglądów technicznych narzędzia dokonywać w wykwalifikowanym serwisie używając do naprawy wyłącznie identycznych części.** Zapewni to utrzymanie poziomu bezpieczeństwa narzędzia elektrycznego.
- b. **Nigdy nie należy przeprowadzać czynności konserwacyjnych na uszkodzonych akumulatorach.** Akumulatory powinny być serwisowane wyłącznie przez producenta lub autoryzowane firmy serwisowe.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE OPERACJI ODCINANIA**Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa maszyny do odcinania**

- a) Ostrona dostarczona wraz z narzędziem musi być solidnie przymocowana do elektronarzędzia i ustawiona w taki sposób, aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo, tak aby jak najmniejsza część tarczy była odsłonięta w kierunku operatora. Ustaw siebie i osoby postronne z dala od płaszczyzny obracającej się tarczy. Ostrona pomaga chronić operatora przed odłamkami tarczy i przypadkowym kontaktem z tarczą.
- b) Do elektronarzędzia należy używać wyłącznie tarcz tnących zbrojonych spoiwem lub tarcz diamentowych. Samo przymocowanie akcesorium do elektronarzędzia nie gwarantuje bezpiecznej pracy.
- c) Prędkość znamionowa osprzętu musi być co najmniej równa maksymalnej prędkości podanej na elektronarzędziu. Akcesoria pracujące z prędkością większą niż ich prędkość znamionowa mogą ulec

uszkodzeniu i rozpaść się.

- d) Tarcze należy stosować wyłącznie do zalecanych zastosowań. Na przykład: nie szlifować bokiem tarczy odcinającej. Ściernice odcinające przeznaczone są do szlifowania obwodowego. Siły boczne działające na te tarcze mogą spowodować ich pęknięcie.
- e) Zawsze używaj nieuszkodzonych kołnierzy kół o odpowiedniej średnicy dla wybranego koła. Prawidłowe kołnierze kół podtrzymują koło, zmniejszając możliwość jego pęknięcia.
- f) Nie używaj zużytych, wzmocnionych kół pochodzących z większych elektronarzędzi. Koła przeznaczone do większych elektronarzędzi nie nadają się do wyższych prędkości mniejszych narzędzi i mogą pęknąć.
- g) Średnica zewnętrzna i grubość akcesorium muszą mieścić się w zakresie parametrów znamionowych elektronarzędzia. Akcesoriów o nieodpowiednich rozmiarach nie można odpowiednio chronić ani kontrolować.
- h) Rozmiar otworu kół i kołnierzy musi właściwie pasować do wrzeciona elektronarzędzia. Koła i kołnierze z otworami, które nie pasują do elementów montażowych elektronarzędzia, będą niewyważone, będą nadmiernie wibrować i mogą spowodować utratę kontroli.
- i) Nie używaj uszkodzonych kół. Przed każdym użyciem sprawdź, czy na kołach nie ma odprysków i pęknięć. W przypadku upuszczenia elektronarzędzia lub koła sprawdź, czy nie zostało uszkodzone, lub zamontuj nieuszkodzone koło. Po sprawdzeniu i zamontowaniu koła należy ustawić siebie i osoby postronne poza płaszczyzną obracającego się koła, a następnie uruchomić elektronarzędzie na maksymalną prędkość bez obciążenia przez jedną minutę. Uszkodzone koła zazwyczaj rozpadają się podczas tego testu.
- j) Stosuj środki ochrony indywidualnej. W zależności od zastosowania używaj osłony twarzy, okularów ochronnych lub gogli ochronnych. W razie potrzeby noś maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice oraz fartuch warsztatowy, który zatrzyma małe fragmenty materiałów ściernych lub obrabianego przedmiotu. Ochrona oczu musi być w stanie zatrzymać odłamki powstające podczas różnych operacji. Maskę przeciwpyłową lub respirator muszą być w stanie filtrować cząstki powstające podczas wykonywanej pracy. Długotrwałe narażenie na hałas o dużym natężeniu może powodować utratę słuchu.
- k) Utrzymuj osoby postronne w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Każda osoba wchodząca do miejsca pracy musi nosić środki ochrony indywidualnej. Odłamki obrabianego przedmiotu lub uszkodzonego koła mogą odlecieć i spowodować obrażenia poza bezpośrednim obszarem pracy.
- l) Trzymaj elektronarzędzie wyłącznie za izolowane powierzchnie uchwytu podczas wykonywania czynności, w których element tnący może zetknąć się z ukrytymi przewodami lub własnym przewodem. Dotknięcie akcesorium tnącego przewodu pod napięciem może spowodować, że odsłonięte metalowe części elektronarzędzia będą pod napięciem i mogą porazić operatora prądem.
- m) Umieść przewód z dala od wirującego akcesorium. Jeśli straciš kontrolę, przewód może zostać przecięty lub zaplątany, a Twoja ręka lub ramię mogą zostać wciągnięte w wirujące koło.
- n) Nigdy nie odkładaj elektronarzędzia, dopóki akcesorium nie zatrzyma się całkowicie. Wirujące koło może zahaczyć o powierzchnię i wyrwać Ci elektronarzędzie.
- o) Nie uruchamaj elektronarzędzia, trzymając je przy sobie. Wirujące akcesorium może przypadkowo zaczepić o Twoje ubranie i wciągnąć akcesorium w ciało.
- p) Regularnie czyść otwory wentylacyjne elektronarzędzia.

Wentylator silnika będzie zasysał kurz do wnętrza obudowy, a nadmierne nagromadzenie sproszkowanego metalu może spowodować zagrożenie elektryczne.

- q) Nie używaj elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów.
- r) Nie używaj akcesoriów wymagających chłodzenia cieczą. Stosowanie wody lub innych płynów chłodzących może skutkować porażeniem prądem lub wstrząsem elektrycznym.

DALSZE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE OPERACJI CIĘCIA ŚCIERNEGO **Odrzut i powiązane ostrzeżenia**

Odrzut jest nagłą reakcją na zakleszczenie lub zablokowanie obracającego się koła. Zakleszczenie lub zacięcie powoduje szybkie zatrzymanie obracającego się koła, co z kolei powoduje, że niekontrolowane elektronarzędzie zostaje skierowane w kierunku przeciwnym do obrotu koła w miejscu zakleszczenia. Na przykład, jeśli tarcza ścierna zostanie zacepalona lub zacięta przez obrabiany przedmiot, krawędź tarczy, która wchodzi w punkt zacięcia, może wbić się w powierzchnię materiału, powodując, że tarcza się wysunie lub odskoczy. Koło może odskoczyć w kierunku operatora lub przeciwnym, w zależności od kierunku ruchu koła w punkcie zakleszczenia. W takich warunkach może również dojść do pęknięcia tarcz ściernych.

Odrzut jest wynikiem niewłaściwego użycia elektronarzędzia i/ lub nieprawidłowych procedur lub warunków obsługi. Można go uniknąć, podejmując odpowiednie środki ostrożności, zgodnie z poniższymi wskazówkami.

- a) Mocno trzymaj elektronarzędzie i ustaw ciało oraz ramię w taki sposób, aby móc przeciwstawić się sile odrzutu. Zawsze używaj uchwytu pomocniczego, jeśli jest dostępny, aby zapewnić maksymalną kontrolę nad odrzutem lub reakcją momentu obrotowego podczas uruchamiania. Operator może kontrolować reakcje momentu obrotowego lub siły odrzutu, jeśli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności.
- b) Nigdy nie zbliżaj rąk do obracającego się akcesorium. Akcesorium może odbić się od Twojej ręki.
- c) Nie ustawiaj ciała w jednej linii z obracającym się kołem. Odrzut spowoduje przesunięcie narzędzia w kierunku przeciwnym do ruchu koła w miejscu zakleszczenia.
- d) Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy na narożnikach, ostrych krawędziach itp. Unikaj podskakiwania i zaciepania akcesorium. Narożniki, ostre krawędzie lub podskakiwanie mają tendencję do zacepalenia obracającego się akcesorium i mogą powodować utratę kontroli lub odrzut.
- e) Nie moczaj łańcucha piły, brzeszczotu do rzeźbienia w drewnie, tarczy diamentowej segmentowej o szczylinie obwodowej większej niż 10 mm ani tarczy zębatej. Takie ostrza często powodują odrzut i utratę kontroli.
- f) Nie blokuj koła ani nie stosuj nadmiernej siły. Nie próbuj wykonywać cięcia o nadmiernej głębokości. Nadmierne obciążenie koła zwiększa jego podatność na skręcanie lub zakleszczenie podczas cięcia oraz ryzyko odrzutu lub pęknięcia koła.
- g) Gdy koło się zakleszczy lub gdy przerywasz cięcie z jakiegokolwiek powodu, wyłącz elektronarzędzie i przytrzymaj je nieruchomo, aż koło całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie próbuj wyjmować koła z nacięcia, gdy jest ono w ruchu, ponieważ może to spowodować odrzut. Przeprowadź dochodzenie i podejmij działania naprawcze w celu wyeliminowania przyczyny blokowania się kół.
- h) Nie rozpoczynaj ponownie operacji cięcia w przedmiocie obrabianym. Pozwól tarczy osiągnąć pełną prędkość i ostrożnie ponownie wprowadź ją w nacięcie. Koło

może się zablokować, unieść lub odskoczyć, jeśli elektronarzędzie zostanie ponownie uruchomione w przedmiocie obrabianym.

- i) Podeprzyj panele lub każdy przedmiot obrabiany o dużych gabarytach, aby zminimalizować ryzyko zakleszczenia tarczy i odrzutu. Duże przedmioty obrabiane mają tendencję do uginania się pod własnym ciężarem. Podpory muszą być umieszczone pod przedmiotem obrabianym w pobliżu linii cięcia i przy krawędzi przedmiotu obrabianego po obu stronach tarczy.
- j) Zachowaj szczególną ostrożność podczas wykonywania „cięcia kieszeniowego” w istniejących ścianach lub innych niewidocznych obszarach. Wystające koło może przeciąć rury gazowe lub wodne, przewody elektryczne albo przedmioty, które mogą spowodować odrzut.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA PRZEKAZANE PRZEZ PRODUCENTA

- 1) **OSTRZEŻENIE!** Nie używać maszyny niezgodnie z przeznaczeniem.
- 2) Miejsca pracy należy wyposażyć w odpowiednie oświetlenie sztuczne, jeśli naturalne światło jest niewystarczające.
- 3) Zalecana temperatura robocza wynosi od 0 do 40°C, a ciśnienie od 0,8 do 1,1 bar (maksymalna wilgotność 95%).
- 4) Przed rozpoczęciem pracy założyć rękawice ochronne, ochronę słuchu i okulary ochronne.
- 5) Podczas demontażu urządzenia i po każdym jego użyciu należy je sprawdzić pod kątem śladów po uderzeniach, odkształceń, pękniętych elementów lub kabli. W takim przypadku nie używać pilarki i natychmiast skontaktować się z producentem.
- 6) **Przez cały czas trzymać ręce z dala od obszaru cięcia i tarczy. Drugą rękę trzymać na dodatkowym uchwycie.** Jeśli obie ręce przytrzymują pilarkę, nie ma ryzyka przecięcia przez tarczę.
- 7) **Nie wkładać ręki pod przecinany komponent.**
- 8) **Trzymać narzędzie za izolowane powierzchnie podczas wykonywania czynności, w których narzędzie tnące może stykać się z ukrytymi kablami lub z kablem samego urządzenia.** Kontakt z kablem pod napięciem może spowodować przewodzenie prądu przez metalową część urządzenia i doprowadzić do poważnego porażenia elektrycznego operatora.
- 9) **Zawsze używać tarcz o średnicy otworu wewnętrznego odpowiadającej osi urządzenia.** Otwór o większej średnicy spowodowałby nieregularną pracę urządzenia, powodując utratę kontroli.
- 10) **Nigdy nie stosować talerzy zaciskowych lub śrub mocujących z innego niewłaściwego urządzenia lub innych tarcz.** Zostały one specjalnie zaprojektowane do tej pilarki w celu zapewnienia jej właściwego działania i bezpieczeństwa podczas cięcia.
- 11) **Trzymać pilarkę pewnym chwycem, utrzymywać ciało i ręce w pozycji zabezpieczającej przed siłą ODRZUTU.** Siła ODRZUTU może być kontrolowana przez operatora, jeśli podejmie on odpowiednie środki bezpieczeństwa.
- 12) **Nie używać uszkodzonych lub stępionych tarcz.**
- 13) **Używać tylko tarcz o prędkości równej lub większej niż zalecana przez urządzenie i z właściwym otworem wewnętrznym.**
- 14) **Prawidłowo umieścić płytki tarczy i odpowiednio dokręcić śrubę przed uruchomieniem urządzenia.**
- 15) **Sprawdzić wewnętrzne powierzchnie talerzy mocujących tarczę oraz boki tarczy w celu wyeliminowania ewentualnych problemów.**
- 16) **Przed pracą sprawdzić tarczę pod kątem pęknięć lub innych uszkodzeń. Natychmiast wymienić uszkodzone tarcze.** Przed użyciem przeprowadzić test działania bez obciążenia przez co najmniej 30 sekund.
- 17) **Nigdy nie uruchamiać urządzenia, jeśli obrabiany**

komponent dotyka tarczy.

- 18) **Przed wykonaniem cięcia poczekać, aż silnik osiągnie maksymalną prędkość.**
- 19) **Ważne!** Po zakończeniu cięcia zwolnić włącznik i przed odłożeniem pilarki odczekać, aż tarcza całkowicie się zatrzyma.
- 20) **Nie używać urządzenia w miejscach, gdzie występują łatwopalne ciała stałe, ciecze lub gazy.** Powstające na szcztokach iskry mogą wywołać pożar lub wybuch.
- 21) **Urządzenie zostało zaprojektowane do określonych zastosowań. Producent wyraźnie zaleca, by nie wprowadzać przeróbek w urządzeniu i/lub nie używać go niezgodnie z przeznaczeniem.** Jeśli mają Państwo wątpliwości dotyczące stosowania urządzenia, przed jego użyciem prosimy o kontakt z producentem i zasięgnięcie jego rady.
- 22) **Stosować urządzenie wyłącznie do cięcia ceramiki, gresu, porcelany i naturalnego kamienia.**
- 23) **Stosować dodatkowe uchwyty dostarczane wraz z narzędziem.** Utrata kontroli może doprowadzić do urazów.
- 24) **Stosować urządzenie zabezpieczające przed prądem resztkowym (PRCD).** Zabezpieczenie PRCD automatycznie odcina dopływ prądu do narzędzia po wykryciu przebiecia prądu w urządzeniu lub jeśli występuje ryzyko porażenia prądem operatora.
- 25) **Trzymać kabel zasilania z dala od strefy cięcia urządzenia.** Trzymać kabel zawsze z dala od urządzenia i za operatorem.
- 26) **Natychmiast wyłączyć urządzenie w przypadku zauważenia nietypowych drgań lub nieprawidłowego działania.** Sprawdzić urządzenie w celu ustalenia przyczyny.
- 27) **Używać tylko tarcz diamentowych zalecanych przez producenta.**
- 28) **Zwracać uwagę na rozmiary tarcz. Otwór centralny tarczy nie powinien pozostawać luzu.** Jeśli tak nie jest, wymagane jest użycie podkładki (dostarczana wraz z tarczą) w celu zapewnienia odpowiedniego dopasowania.
- 29) **Staraj się unikać linii elektrycznych, gazociągów i rur wodociągowych.** Przed rozpoczęciem pracy sprawdź obszar roboczy na przykład za pomocą wykrywacza metali.
- 30) **Pył powstający podczas pracy z narzędziem może być szkodliwy dla zdrowia.** Stosować odpowiedni system pochłaniania i zakładać odpowiednią maskę przeciwpyłową. Po zakończeniu cięcia odkurzaczem wyczyścić powstały pył.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA AKUMULATORÓW I ŁADOWAREK.

Akumulatory:

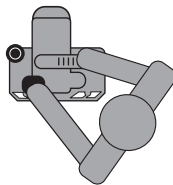
- 1) Nie demontować, nie otwierać, nie niszczyć baterii lub akumulatorów.
- 2) Przechowywać akumulatory z dala od dzieci. Dzieci mogą używać akumulatora tylko pod nadzorem. W szczególności przechowywać małe baterie poza zasięgiem dzieci.
- 3) W przypadku pokłnięcia baterii natychmiast zgłosić się do lekarza.
- 4) Nie narażać akumulatorów na wysokie temperatury ani ognie. Unikać przechowywania w pełnym słońcu.
- 5) Przechowywać akumulator z dala od wilgoci.
- 6) Nie doprowadzać do zwarcia ogniw lub akumulatora. Nie przechowywać baterii lub akumulatorów przypadkowo w tym samym pojemniku. Może wówczas dojść do zwarcia między nimi lub zwarcia w akumulatorze wskutek obecności przedmiotów metalowych.
- 7) Nie wyjmować akumulatora z oryginalnego opakowania do czasu użycia.
- 8) Nie uderzać akumulatorów.
- 9) W razie wycieków z ogniw nie dopuszczać do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. W razie kontaktu obficie spłukać zabrudzone miejsce wodą i zgłosić się do lekarza.
- 10) Nie stosować innych ładowarek niż wskazane przez producenta.

- 11) Nie stosować innych akumulatorów niż przeznaczone do danego urządzenia.
- 12) Nie mieszać ogniw od różnych producentów, o różnej pojemności, rozmiarze lub typie w jednym urządzeniu.
- 13) Zawsze kupować akumulatory zalecane przez producenta urządzenia.
- 14) Utrzymywać akumulatory w czystości i w stanie suchym.
- 15) W przypadku zabrudzenia części zaciski akumulatora czystą i suchą szmatką.
- 16) Naładować akumulator przed użyciem. Zawsze stosować odpowiednią ładowarkę i przeczytać instrukcje producenta lub instrukcje urządzenia w celu uzyskania zaleceń dotyczących ładowania.
- 17) Nie ładować akumulatora zbyt długo, jeśli nie będzie używany.
- 18) Po długim okresie przechowywania konieczne może być kilkukrotne naładowanie i rozładowanie akumulatora w celu uzyskania maksymalnej wydajności.
- 19) Zachować dokumentację oryginalnego produktu na przyszłość.
- 20) Stosować ogniwo lub akumulator tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- 21) Jeśli to możliwe, wyjmować akumulator z nieużywanego urządzenia.
- 22) Utylizować akumulator zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- 23) Nie używać uszkodzonych lub odkształconych akumulatorów.
- 24) Akumulatory RUBI spełniają obowiązujące zalecenia ONZ dotyczące transportu towarów niebezpiecznych. Akumulatory zostały przetestowane zgodnie z wytycznymi podanymi w rozdziale 38.3 Podręcznika zaleceń ONZ dotyczących transportu towarów niebezpiecznych, podręcznik badań i kryteriów.

Ładowarki:

- 25) Używać ładowarkę tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- 26) Przechowywać ładowarkę z dala od wilgoci.
- 27) Ładowarki nie są przeznaczone do innych celów niż ładowanie akumulatorów, o których mowa w niniejszej instrukcji.
- 28) Nie stosować zasilaczy, w których biegun wyjściowy nie jest zgodny z biegunem ładowania.
- 29) Nie można wymienić kabla wyjściowego. W razie jego uszkodzenia urządzenie należy poddać utylizacji.
- 30) Pod żadnym pozorem nie otwierać pokrywy. Jeśli pokrywa jest uszkodzona, zasilacza nie można dalej używać.
- 31) Nie umieszczać żadnych przedmiotów na otworach wentylacyjnych ładowarki – niebezpieczeństwo porażenia prądem lub zwarcia.
- 32) Produkt może być użytkowany przez dzieci od 8 roku życia i osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz osoby bez doświadczenia i znajomości urządzenia pod warunkiem, że zostanie zapewniony nadzór lub instruktaż użytkownika produktu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- 33) Dzieci nie mogą traktować urządzenia jako zabawki.
- 34) Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji produktu.
- 35) W przypadku wydobycia się dymu lub ognia natychmiast odłączyć ładowarkę od sieci zasilającej.
- 36) Nie używać uszkodzonych ładowarek.

2.3 Obszar roboczy



pozycja robocza (widok z góry)

3.- INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

3.1 Ładowarka

Konfiguracja ładowarki akumulatora

UWAGA: Przed uruchomieniem ładowarki sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami sieci zasilającej.

1. Ładowarka posiada wtyczkę odpowiednią dla Twojego kraju. SC36 jest przeznaczony do ładowania akumulatorów litowo-jonowych (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 ogniwi).
2. Samodzielne sprawdzenie: Podłącz kabel do gniazdka sieciowego. Kontrolka ostrzegawcza i kontrolka serwisowa zapalają się kolejno przez ok.

OSTRZEŻENIE! Używaj ładowarki wyłącznie do zgodnych akumulatorów przeznaczonych do użytku z tym urządzeniem.

OSTRZEŻENIE! Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń i nie może być stosowana w przypadku wilgoci lub w stanie mokrym.

Ładowanie akumulatora.

3. Wsunąć akumulator całkowicie na gniazdo przesuwne do oporu.
4. Wskaźnik serwisowy miga. **OSTRZEŻENIE!** Aby akumulatory Li-Ion wskazały stan naładowania, należy najpierw wyjąć akumulator z ładowarki, a następnie nacisnąć przycisk na akumulatorze.

Ładowanie wyrównawcze.

5. Po zakończeniu ładowania akumulatora ładowarka automatycznie przechodzi w stan ładowania wyrównawczego.
6. Akumulator może pozostać w ładowarce i dzięki temu jest zawsze gotowy do pracy. Kontrolka serwisowa świeci w sposób ciągły.

Awarie.

7. Jeśli kontrolka ostrzegawcza świeci w sposób ciągły. Akumulator nie ładuje się. Temperatura jest za wysoka lub za niska. Jeśli temperatura akumulatora wynosi od 0°C do 50°C, proces ładowania rozpocznie się automatycznie.
8. Jeśli kontrolka ostrzegawcza miga. Wadliwy akumulator. Natychmiast wyjmij baterię z akumulatora.

Kontrola poziomu naładowania akumulatora.

9. Akumulator ENERGY 18V wyposażony jest w kontrolkę poziomu naładowania. Składa się ona z czterech diod LED (zielone) wskazujących na poziom naładowania.
10. Aby obsługiwać miernik baterii, należy nacisnąć czerwony przycisk znajdujący się obok czterech diod LED. Kombinacja czterech diod LED zaświeci się określając pozostały poziom baterii. Gdy poziom baterii jest niski, zapali się tylko jedna dioda. Wskazuje, że akumulator wymaga doładowania.
11. Bateria prawie pusta (Układ elektroniczny chroni baterię przed uszkodzeniem w wyniku głębokiego rozładowania). Gdy bateria jest prawie wyczerpana, miga dioda LED. W razie potrzeby nacisnąć znajdujący się obok przycisk. Jeśli bateria jest prawie pusta, należy ją ponownie naładować!

WSKAŹNIK NAŁADOWANIA AKUMULATORA				POZIOM NAŁADOWANIA
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Instrukcje montażu

Przy demontażu urządzenia dokładnie sprawdzić je pod kątem uszkodzonych lub pękniętych elementów. W takim przypadku należy je wymienić na oryginalne części zamienne producenta i skontaktować się z serwisem posprzedażowym firmy RUBI.

Montaż i wymiana tarczy:

1. Aby wymienić lub zamontować nową tarczę, ustaw maszynę na maksymalnej wysokości za pomocą dźwigni regulacji głębokości. (Rys. A-10)
2. Przesunąć osłonę boczną na zewnątrz. (Rys. A-8)
3. Przesunąć osłonę tarczy w górę do czasu zwolnienia strefy tarczy (Rys. A-7). Jeśli to konieczne, zdjąć także zatyczkę gniazda ssania. (Rys. A-15)
4. Zwołnić śrubę (w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara) i zewnętrzny talerz mocowania płytkę tarczy (załączonymi kluczami). (Rys. B)
5. Wewnętrzny talerz mocujący powinien być zamontowany w osi urządzenia zgodnie z tym, co pokazano na rysunku. Umieścić tarczę na płycie wewnętrznej ustawioną zgodnie z kierunkiem obrotu podanym na urządzeniu. (Rys. B-4)
6. Umieścić zewnętrzny talerz zgodnie z tym, co pokazano na rysunku i mocno dokręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (załączonymi kluczami).
7. Umieścić osłonę tarczy, osłonę boczną i zatyczkę gniazda ssania w pierwotnej pozycji.
8. Należy pamiętać, że zarówno jakość cięcia, jak i żywotność akumulatora w dużym stopniu zależą od rodzaju użytej tarczy. Do każdego rodzaju pracy należy używać odpowiedniej tarczy. RUBI zaleca następujące produkty, aby uzyskać najlepsze rezultaty:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 TARCZA DIAMENTOWA DO OBROBKI NA SUCHO (cięcie na sucho i na mokro z dobrym wykończeniem i wydajnością).
 - 31933 TVA 125 MM TARCZA DIAMENTOWA SUPER PRO (cięcie na sucho i na mokro, dobre wykończenie).
 - 30987 TVR 125 MM TARCZA DIAMENTOWA SUPER PRO (cięcie na sucho i na mokro, dobre wykończenie, zalecane cięcia ukośne).
 Pamiętaj, że możesz użyć tarczy o średnicy 115 mm, ale pamiętaj, że głębokość cięcia będzie mniejsza.

Podłączanie systemu zasilania wodą:

9. System zasilania zamontowany jest fabrycznie. Zawór dla większej wygody znajduje się pod kątem 45°.
10. Upewnij się, że wszystkie części zespołu są odpowiednio zamocowane, a zawór regulujący dopływ wody znajduje się w pozycji prostopadłej. (Rys. D-12)
11. Sprawdzić, czy zatyczka gniazda ssania jest prawidłowo zamontowana na urządzeniu. (Rys. C-15)
12. Podłączyć wąż za pomocą szybkozłącza (niezałączone) do gniazda urządzenia. (Rys. E)
13. Otworzyć zawór wody w instalacji i wyregulować strumień

wody za pomocą zaworu na urządzeniu.

14. W celu zamknięcia przepływu wody obrócić zawór do pozycji prostopadłej i zamknąć zawór wodny w instalacji. (Rys. D-12)

OSTRZEŻENIE! Przed uruchomieniem sprawdzić, czy zatyczka przeciwpływowa znajduje się w prawidłowej pozycji. W przeciwnym razie system zasilania wodą może nie działać prawidłowo, zmniejszając wydajność chłodzenia tarczy.

Podłączenie systemu zasilania:

Bezpośrednie podłączenie z odkurzaczem RUBI

15. Odkurzacz RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M można podłączyć bezpośrednio do narzędzia za pomocą dołączonego adaptera.
16. Zdjąć zatyczkę gniazda ssania i wprowadzić dyszę odkurzacza do wlotu powietrza urządzenia. (Rys. F)

Podłączanie za pomocą adaptera

17. Do podłączenia ssaków innych niż wskazane w poprzednim punkcie należy stosować uniwersalny adapter (załączony).
 18. Zdjąć zatyczkę gniazda ssania i wprowadzić uniwersalny adapter do wlotu powietrza urządzenia. Następnie podłączyć wymagany wąż odkurzacza. (Rys. G)
 19. Przy stosowaniu adaptera uniwersalnego średnice zgodne to Ø37, 42, 50 mm.
- OSTRZEŻENIE!** Sprawdzić, czy odkurzacz posiada filtr do zasysania na mokro i czy jest on odpowiednio zamontowany. W przeciwnym razie nie stosować odkurzacza przy otwartym dopływie wody.

Regulacja głębokości cięcia:

20. Poluzować drążek regulacji głębokości (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) (Rys. H-10) celem odblokowania pozycji urządzenia.
21. Wyregulować żądaną głębokość; można skorzystać z pomocy referencyjnej skali głębokości i dokręcić drążek (w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara) w celu ustalenia pozycji głowicy. (Rys. H)

Regulacja kąta cięcia:

22. Mechanizm cięcia pod kątem pozwala na regulację kąta pilarki w zakresie od 0 do 45°. W celu uzyskania większej precyzji cięcia stosować oznaczenia podane na podstawie.
 23. Obrócić drążek do cięcia pod kątem w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. System jest teraz odblokowany i można go wyregulować. (Rys. I-9)
 24. Obrócić głowicę pilarki zgodnie z wymaganym kątem cięcia. W celu uzyskania większej precyzji można zastosować linijkę kątową znajdującą się w przedniej części podstawy w taki sposób, by oznaczenie żadanego kąta zgadzało się z suwakiem na końcu. (Rys. I)
 25. Po określeniu kąta cięcia obrócić ponownie drążek w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w celu zablokowania pozycji cięcia.
- UWAGA:** W przypadku cięcia prostego obrócić głowicę pilarki do pozycji 0° w taki sposób, by tarcza była prostopadła do obrabianego komponentu.

OSTRZEŻENIE! Sprawdzić, czy podczas regulacji pilarki osłona boczna odchyła się automatycznie. Po zakończeniu cięcia umieścić osłonę boczną w jej pozycji. (Rys. I-8)

System szyn prowadzących do TC-125 G2 (nr ref. 51949):

Stosowanie ściszków do szybkiego mocowania TC-125

26. System prowadzenia umożliwia stosowanie pilarki do wykonywania precyzyjnego, prostego i czystego cięcia oraz jednoczesnej ochrony ceramicznej powierzchni przed uszkodzeniami.
27. Do zestawu TC-125 załączone są 2 ścisłki do szybkiego mocowania służące do mocowania profilu prowadzący do obrabianego komponentu. Stosowanie tych elementów

zapewniapewne pewne przymocowanie do obrabianego komponentu, umożliwiając bezpieczne cięcie.

28. W celu zamontowania ściszków należy wprowadzić pręt do szyny prowadzący w sposób pokazany na rysunku. Następnie wyregulować wysokość uchwytu ścisłki i zamocować go w obszarze roboczym. (Rys. J)

Używanie przysawek zespołu szyn prowadzących do TC-125 G2 (nr ref. 51949):

OSTRZEŻENIE! Przed ustawieniem przysawek zespołu szyn prowadzących do TC-125 G2 (nr ref. 51949) należy oczyścić powierzchnię obrabianego przedmiotu.

29. W przypadku, gdy obrabiany komponent jest długi, zaleca się stosowanie przysawek w celu zmniejszenia ryzyka przemieszczania się prowadnicy podczas cięcia.
 30. Celem zoptymalizowania obszaru cięcia przysawki należy rozmieścić równo w centralnej strefie prowadzenia. W ten sposób zapewnią się, że profil przez cały czas znajduje się w kontakcie z ciętym komponentem. (Rys. K)
 31. W celu zamontowania przysawek wprowadzić śrubę mocującą do szyny prowadzący profilu, tak jak pokazano na rysunku i przekręcić ją o 90°, aby nie wypadła. (Rys. L)
 32. Kiedy ustawienie przysawki jest odpowiednie, należy zamocować ją do powierzchni roboczej, popychając uchwyt w sposób wskazany na rysunku. (Rys. LL)
- UWAGA:** Ustaw przysawkę pod zalecanym kątem 0–20°. (Rys. LL)

Montaż szyn prowadzących do TC-125 G2 (nr ref. 51949):

33. Aby zamontować system szyn prowadzących do TC-125 G2 (nr ref. 51949), należy wykonać czynności przedstawione na ilustracjach. (Rys. M, N, O, P)

Mocowanie frezu do profilu prowadzącego zespołu prowadzącego TC-125 G2 (nr ref. 51949):

34. Wprowadzić urządzenie do jednego z końców prowadnicy w taki sposób, jak podano na rysunku (możliwa jest tylko jedna pozycja). (Rys. Q)
35. W przypadku zauważenia luzu między pilarką a prowadnicą lub jeśli do przemieszczania wymaga ona zbytejnej siły, konieczne jest wyregulowanie luzu kótek.

Wstępne sprawdzenie:

36. Przed zastosowaniem urządzenia sprawdzić, czy nie posiada zużytych lub pękniętych elementów. W takim przypadku należy je natychmiast naprawić lub wymienić.
37. W przypadku błędnego montażu tarczy i pracy w przeciwnym kierunku zatrzymać urządzenie i wykonać prawidłowy montaż tarczy.
38. Stosować tylko średnice tarcz podanych w niniejszej instrukcji, średnice w zakresie od 115 do 125 mm.

3.3 Uruchomienie

1. Jeśli podczas cięcia urządzenie osiągnie poziom naładowania bliski przeciężeniu, oprogramowanie sterujące uruchomi się i zatrzyma urządzenie. W takim przypadku należy zwolnić przycisk zasilania i odczekać co najmniej 3 sekundy przed kontynuowaniem.

Prawidłowa pozycja rąk:

OSTRZEŻENIE! W celu zmniejszenia ryzyka poważnych urazów przytrzymać urządzenie przez cały czas obiema rękami, aby wyeliminować ryzyko gwałtownego odrzutu urządzenia.

Cięcie proste

2. Do wykonania cięcia prostego należy ustawić się za tylną

częścią urządzenia. Umieścić rękę na uchwycie głównym i przesunąć pilarkę po prowadnicy. Położyć drugą rękę na uchwycie pomocniczym. W ten sposób uzyskuje się większą równowagę i lepszy posuw pilarki.

Cięcie ukośne

- Do cięcia ukośnego przyjąć pozycję równoległą do tarczy. Umieścić prawą rękę na głównym uchwycie, a lewą na dodatkowym.

Linia cięcia prostego i pod kątem 45°:

- Pilarka wyposażona jest w celownik dla linii cięcia prostego i pod kątem 45° zgodnie z tym, co pokazano na rysunku. (Rys. S)
 - Ponadto istnieje wymiar referencyjny ułatwiający umieszczanie prowadnicy (30 mm).
 - Pokazuje on pozycję tarczy podczas cięcia w różnych sytuacjach: 0° i 45°.
- UWAGA:** System jest odpowiedni tylko dla tarcz standardowych, niewzmocnianych. W zależności od przypadku należy ustawić pozycję pilarki względem tarczy.

Regulacja prędkości obrotowej dysku i prędkości posuwu maszyny

- Do cięcia na mokro należy stosować wyższe prędkości obrotowe dysku. (Rys. R)
- Do cięcia na sucho należy stosować niższe prędkości obrotowe dysku. (Rys. R)
- Podczas cięcia maszyna musi poruszać się ze stałą prędkością odpowiednią do warunków cięcia.
- Podczas cięcia nie należy forsować posuwu, należy jedynie pomagać maszynie w przesuwaniu się, lekko naciskając w kierunku cięcia.
- Podczas cięcia, jeśli zmusisz maszynę do szybszego przesuwania się niż zalecane, może to doprowadzić do przegrzania maszyny, a tym samym do zatrzymania silnika w celu uniknięcia uszkodzeń wewnętrznych.
- Zalecane wartości posuwu wynoszą od 5 mm/s do 15 mm/s. 5 mm/s w najtrudniejszych warunkach (bardzo grube lub twarde elementy) i 15 mm/s w najkorzystniejszych warunkach (cienkie i miękkie elementy).

Podłączenie:

- Z powodów bezpieczeństwa włącznik narzędzia wyposażony jest w przycisk bezpieczeństwa uniemożliwiający niezamierzone uruchomienie urządzenia.
 - W celu uruchomienia wcisnąć przycisk bezpieczeństwa znajdujący się w górnej części włącznika. Włącznik jest teraz zwolniony i można uruchomić narzędzie.
- OSTRZEŻENIE!** W celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia poważnych urazów odpowiednio podeprzeć obrabiany komponent zgodnie z tym, co wskazano i przytrzymać pilarkę pewnym chwytem, aby nie utracić nad nią kontroli i uniknąć ewentualnych odrzutów.
- Trzymać ręce z dala od strefy cięcia, podobnie jak kabel zasilający, aby nie został pochwycony lub zaplątany w obrabiany komponent.
 - Umieścić urządzenie we właściwej pozycji na prowadnicy.
 - Ustawić głębokość i kąt cięcia urządzenia.
 - Kiedy tarcza nie znajduje się jeszcze w kontakcie z ciętym materiałem, wcisnąć przycisk bezpieczeństwa, a następnie włącznik i odczekać, aż urządzenie osiągnie maksymalną prędkość.
 - Trzymając urządzenie pewnie dwoma rękami, wolno przesunąć tarczę, aż zetknie się z obrabianym materiałem i przesunąć dalej do czasu zakończenia cięcia.

OSTRZEŻENIE! Nie wywierać nacisku na urządzenie podczas cięcia; powinno przesunąć się ono swobodnie

po prowadnicy.

Odlączenie:

- Zwolnić włącznik/wyłącznik w celu wyłączenia urządzenia.
- Tarcza po wyłączeniu będzie się jeszcze przez jakiś czas obracała, odczekać, aż urządzenie całkowicie się zatrzyma przed wyjęciem go z pozycji cięcia.

3.4 Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, napraw lub prac konserwacyjnych należy wyjąć akumulator z urządzenia.

Prawidłowe czyszczenie i konserwacja maszyny mogą przedłużyć jej żywotność. Wyczyścić maszynę natychmiast po użyciu, a także w przypadku dłuższych okresów nieużywania.

- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne w czystości i otwarte, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie. Zamknięte otwory wentylacyjne mogą spowodować zniszczenie maszyny.
- Dla optymalnej czystości maszynę można zczyścić wilgotną bawełnianą ściereczką. Unikaj w każdym przypadku używania rozpuszczalników i niektórych środków do czyszczenia tego typu elementów.
- Regularnie sprawdzaj przewody maszyny i w przypadku uszkodzenia zlec ich naprawę autoryzowanemu serwisowi technicznemu.
- Utrzymuj otwerty suche i czyste, wolne od tłuszczu i oleju.
- Zaleca się czyszczenie biełni prowadnicy bawełnianą ściereczką zwilżoną wodą. Nie smaruj prowadnic olejem.

Regulacja drążka głębokości:

- Drążek regulacji głębokości ustawiony jest fabrycznie. W przypadku, gdy drążek nie blokuje głowicy tnącej, wykonać następującą procedurę:
- Umieścić pilarkę w pozycji dolnej i zdjąć wskazaną śrubę (przeciwie do ruchu wskazówek zegara).
- Zwolnić drążek i ręcznie przekreślić osłowo-powstającą do oporu. (Rys. U)
- Zamontować drążek pod kątem ok. 45° i zamocować śrubę zabezpieczającą (zgodnie z ruchem wskazówek zegara).
- Sprawdzić, czy drążek blokuje głowicę w pozycji i znajduje się pod kątem ok. 30° (patrz rysunek). (Rys. V)

Regulacja drążka kąta:

- Drążek do cięcia pod kątem zamontowany i ustawiony jest fabrycznie. W przypadku, gdy drążek nie blokuje głowicy tnącej, wykonać następującą procedurę:
- Umieścić pilarkę w pozycji dolnej i zdjąć podkładkę zabezpieczającą tym samym zwalniając drążek i wyjąć go.
- Nachylić głowicę pod kątem 45° i dokręcić śrubę osmiokątną, aż zablokuje system (zgodnie z ruchem wskazówek zegara).
- Ponownie umieścić drążek regulacyjny w pozycji zbliżonej do tej podanej na rysunku.
- Ponownie włożyć podkładkę zabezpieczającą w otwór śruby osmiokątnej i sprawdzić, czy system działa prawidłowo. W przeciwnym razie powtórzyć czynność. (Rys. W)
- Sprawdzić, czy drążek w pozycji cięcia pod kątem nie dotyka osłony bocznej.

Ustawienie łożysk mimosródkowych

- Występują tylko dwa kółka, które pozwalają na ustawienie zespołu głowicy (patrz rysunek). (Rys. X-20)
- Zablokować śrubę przed obrotem za pomocą płaskiego śrubokrętu po poluzowaniu nakrętki płaskim śrubokrętem 10 mm w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (śrubokręty niezalążone). (Rys. X)

- Obracać śrubę do czasu, aż kółko zetknie się z prowadnicą. (Rys. Y)
UWAGA: Większy nacisk zmniejsza swobodę przesuwania i luz. Przy mniejszym nacisku zwiększa się nie tylko swoboda przesuwania, ale też luz. Optymalna regulacja zakłada równowagę pomiędzy nimi.
- Zablokować śrubę przed obrotem i jednocześnie dokręcić nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara. (Rys. Z)
- Sprawdzić, czy ustawiony luz jest prawidłowy. Jeśli to konieczne, powtórzyc powyższe czynności.

Specjalne zalecenia dla ładowarki akumulatora:

- Ładowarki nie należy przechowywać w pomieszczeniach wilgotnych lub w obecności gazów powodujących korozję.
- Powierzchnię ładowarki czyścić tylko za pomocą suchej szmatki.
- Nie można demontować ładowarki. W przypadku uszkodzenia urządzenia należy skontaktować się z dostawcą lub producentem.
- Uszkodzony kabel zasilający ładowarki może być wymieniony tylko przez producenta, serwis obsługi klienta lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach w celu wyeliminowania ewentualnego zagrożenia dla użytkownika.

Specjalne zalecenia dla akumulatora:

Akumulatory zostały zaprojektowane w taki sposób, aby zapewnione było ich długotrwałe bezproblemowe użytkowanie. Mimo to, w celu wydłużenia okresu użytkowania stosować się do poniższych wskazówek:

- Wyjmować akumulator z ładowarki po kompletnym naładowaniu w stanie gotowym do użycia.
- należy ładować w zakresie temperatur od 0 do 50°C.
- Akumulator należy przechowywać w temperaturze mieszczącej się w podanym zakresie: od 10°C do 30°C.
- Aby utrzymać optymalną wydajność akumulatora, należy ładować i rozładowywać akumulator co najmniej raz na trzy miesiące..

Serwis posprzedażowy

Stosować tylko oryginalne akcesoria i części zamienne dostarczone przez producenta. Naprawy mogą być wykonywane tylko przez autoryzowany warsztat lub serwis techniczny firmy RUBI.

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- OCHRONA ŚRODOWISKA

recyklingu urządzeń, opakowań i akcesoriów.



Tylko dla krajów UE: nie wyrzucać narzędzi elektrycznych z odpadami komunalnymi. Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/EU w sprawie użytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego i przepisami krajowymi, narzędzia elektryczne powinny być zbierane osobno i poddawane recyklingowi z poszanowaniem środowiska naturalnego.

Specjalne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa dla urządzeń akumulatorowych:

- Akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.
- Oddać uszkodzone lub zużyte akumulatory do dystrybutora Rubi.
- Nie wrzucać akumulatora do wody.
- Przed utylizacją urządzenia rozładować i wyjąć z niego akumulator. Pokryć zaciski akumulatora wzmocnioną taśmą

- przelepną w celu zabezpieczenia przed zwarciami.
- Nie próbować niszczyć lub rozmontowywać akumulatora ani żadnego z jego elementów.
- Akumulatory jonowo-litowe powinny być poddawane recyklingowi lub utylizowane w odpowiedni sposób.

5.- DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Firma **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O. Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Hiszpania) oświadcza na swoją wyłączną odpowiedzialność, że maszyna:

TC-125 ENERGY CAS

Spełnia następujące normy:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Stosując następujące projekty i normy transponowane

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2:5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Po przeprowadzeniu analizy wymagań Dyrektywy 2006/42/WE w sprawie maszyn oraz Dyrektywy 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, przeprowadzonej przez:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
Republica d'Irlanda

Safenet Certification Services jest upoważniona do sporządzania dokumentacji technicznej we Wspólnocie Europejskiej.

Josep María Piera
Dyrektor generalny
Data: 29 września 2025 r.



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF: A08244915
R&D

6.- ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

SKUTKI	PRZYCZYNY	ROZWIĄZANIA
Urządzenie nie uruchamia się.	Brak prądu.	Sprawdź poziom naładowania akumulatora.
	Zatrzymał się silnik.	Skontaktuj się z centrum pomocy technicznej.
	Problem z przełącznikiem.	Wymiana podzespołu w serwisie posprzedażowym.
	Problem z silnikiem.	
	Problem z akumulatorem.	Naładuj akumulator. Skontaktuj się z centrum pomocy technicznej.
Silnik zatrzymuje się podczas pracy.	Przeciążenie pracą.	Niewłaściwe użycie maszyny.
	Nieodpowiednie zasilanie.	Sprawdzenie umieszczenia i stanu naładowania akumulatora. Aktywna ochrona akumulatora przed rozładowaniem. Ponownie podłącz do ładowania.
	Problem z silnikiem.	Wymiana podzespołu w serwisie posprzedażowym. Skontaktuj się z centrum pomocy technicznej.
Akumulator szybko się rozładowuje.	Stan akumulatora poniżej maksimum.	Sprawdzenie stanu naładowania akumulatora. Skontaktuj się z centrum pomocy technicznej.
	Problem z akumulatorem.	
	Przeciążenie pracą.	Niewłaściwe użycie maszyny.
Ładowarka nie ładuje.	Temperatura jest za wysoka lub za niska.	Sprawdź, czy temperatura wynosi od 0°C do 50°C
	Wadliwy akumulator.	Skontaktuj się z centrum pomocy technicznej.
	Brak prądu.	Sprawdź, czy akumulator jest prawidłowo podłączony.

СОДЕРЖАНИЕ

- 1** ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ
 - 1.1 Στοιχεία / Μέρη του μηχανήματος
- 2** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
 - 2.1 Σύμβολα
 - 2.2 Προφυλάξεις
 - 2.3 Χώρος εργασίας
- 3** ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
 - 3.1 Φορτιστής
 - 3.2 Οδηγίες συναρμολόγησης
 - 3.3 Εκκίνηση του μηχανήματος
 - 3.4 Καθαρισμός και συντήρηση
- 4** ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
- 5** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
- 6** ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ
- 7** ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
- 8** ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
- 9** ΕΙΚΟΝΕΣ
- 10** ΕΛΕΚΤΡΙΚΗΣΙΑΣ
- 11** ΔΟΚΙΜΗ ΔΟΝΗΣΗΣ
- 12** ΓΑΡΑΝΤΙΑ

ПОРТАТИВНЫЙ ЦИРКУЛЯРНЫЙ ЭЛЕКТРОПЛИТКОРЕ TC-125 ENERGY CAS

Предназначен для резки керамической плитки и слэбов всех типов. Также возможно использование для резки натурального и искусственного камня. Особенно рекомендуется для резки керамики большого формата.

1.- ΙΣΧΡΥΟΛΟΓΗΣΗ ΑΓΡΕΓΑΤΑ

Данный электроплиткорез был разработан для перпендикулярной резки и резки под углом (от 0 и до 45°) строительных материалов с использованием Συγκρότημα οδηγών για TC-125 G2 (αναφ. 51949):



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να χρησιμοποιήσετε το TC-125 ENERGY CAS, είναι απαραίτητο να έχετε το ΣΕΤ ΟΔΗΓΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟ TC-125 G2 (ΑΝΑΦ. 51949).

Компоненты.

TC-125:

Части агрегата (стр.2)

1. Основная рукоятка.
2. Переключатель включения/выключения.
3. Кнопка безопасности (разблокировка переключателя)
4. Фланец внутренний.
5. Фланец внешний.
6. Фиксирующий диск болт.
7. Защитный кожух диска.
8. Боковой защитный кожух.
9. Рычаг для резки под углом.
10. Рычаг регулировки глубины.
11. Регулирующая направляющая.

12. Клапан регулировки подачи воды.
13. Шасси.
14. Вспомогательная рукоятка.
15. Крышка забора воздуха (рукоятка антипыль)
16. Универсальный адаптор для шланга всасывания.
17. Режущий диск.
18. Восьмигранник (10 мм)
19. Ключ (22 мм)
20. Колеса регулировки.
21. Мπταταρία
22. Θήκη Μεταφοράς

2.- ΜΕΡΥΣ ΒΕΖΟΠΑΣΧΟΝΣΤΗ

2.1 ΣΥΜΒΟΛΑ

	Внимательно прочитать инструкцию
	Внимание
	Направление вращения диска
	Использовать защитные перчатки
	Использовать защитные очки
	Использовать защитные наушники
	ВНИМАНИЕ риск пореза пилой
	Маркировка ЕС
	Согласно RAEE
	Класс II
	Προειδοποίηση: Μακριά από φωτιά
	Προειδοποίηση: Μακριά από υγρασία

2.2 Προδωστοροηχόνσθη

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση όλων των

προειδοποιήσεων και των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Αποθνεύστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

1) Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- Κρατάτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι σκοτεινές και οι ακατάστατες περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
- Μη χειρίζεστε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη σκόνης και αναθυμιάσεων.
- Κρατάτε μακριά τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.** Οι αποσπασίες της προσοχής μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια ελέγχου.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταυρίζεται με την ηλεκτρική πρίζα.** Ποτέ και με κανέναν τρόπο μην τροποποιείτε το φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς φως με γεωμενικά ηλεκτρικά εργαλεία. Τα μη τροποποιημένα φως και οι αντίστοιχες πρίζες θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή μεταξύ του σώματος και των γεωμένων επιφανειών, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, ηλεκτρικές εστίες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γεωμένο.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή σε συνθήκες υγρασίας.** Τυχόν νερό που εισέρχεται στο εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Να χειρίζεστε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας.** Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για τη μεταφορά, ανύψωση ή αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρά άκρα και κινούμενα μέρη. Τα φαρμμένα ή μπλεγμένα καλώδια τροφοδοσίας αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης κατάλληλα για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίων επέκτασης κατάλληλων για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν η χρήση του εργαλείου σε μια υγρή περιοχή είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιείτε τροφοδοσία ρεύματος που προστατεύεται από μια διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD).** Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Προσωπική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί και να δίνετε προσοχή σε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.** Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επίδραση αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων. Μια στιγμή απόσπασης της προσοχής κατά τον χειρισμό ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό προσωπικής ασφάλειας.** **Να φοράτε πάντα προστατευτικά ματιών.** Η χρήση προστατευτικού εξοπλισμού κατάλληλου για τις συνθήκες, όπως μάσκα σκόνης, μη ολισθηρά υποδήματα, κράνος ή προστατευτικά ακοής θα μειώσει την προσωπική βλάβη.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση.** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στην «ανοιχτή» θέση πριν συνδέσετε το μηχάνημα στην πρίζα ή/και συνδέσετε την μπαταρία, σβήστε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η σύνδεση στην πρίζα ηλεκτρικών εργαλείων που έχουν τον διακόπτη στη θέση «ενεργοποίησης» οδηγεί σε ατυχήματα.

- Αφαιρέστε τα κλειδιά ή τα εργαλεία ρύθμισης πριν ξεκινήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Ενα κλειδί ή εργαλείο συνδεδεμένο σε ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Μην υπερεκτείνεστε.** Κρατάτε τα πόδια σας σταθερά στο πάτωμα και διατηρείτε την ισορροπία σας ανά πάσα στιγμή. Αυτό σας δίνει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα.** Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
- Εάν υπάρχουν συσκευές για τη σύνδεση εξοπλισμού αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση αυτών των συσκευών μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- Η σιγουριά που αποκτάται από τη συχνή χρήση των εργαλείων δεν θα πρέπει να οδηγεί στη μη τήρηση των γενικών αρχών ασφάλειας.** Μια απρόσπεκτη ενέργεια θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε μια στιγμή.

4) Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων.

- Μην πλένετε τα ηλεκτρικά εργαλεία.** Χρησιμοποιείτε σωστά τα ηλεκτρικά εργαλεία για τη σωστή εφαρμογή τους. Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα λειτουργήσει καλύτερα και ασφαλέστερα στην ταχύτητα για την οποία σχεδιάστηκε.
- Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης δεν επιτρέπει την εναλλαγή από την «εκκίνηση» στη «διακοπή» και το αντίστροφο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν μπορούν να ελεγχθούν με διακόπτες είναι επικίνδυνα και πρέπει να επισκευαστούν.
- Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό εργαλείο από την τροφοδοσία ή/και αφαιρέστε την μπαταρία, αν είναι εφικτό, πριν κάνετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις, αλλάζετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε τα εργαλεία.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο εκκίνησης κατά λάθος του εργαλείου.
- Αποθηκεύστε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από παιδιά όταν δεν τα χρησιμοποιείτε και μην επιτρέψετε σε άτομα που δεν είναι εξουκλιμένα με τα εργαλεία ή με αυτές τις οδηγίες να χειρίζονται το ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- Εκτελείτε συντήρηση στα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξαρτήματα.** Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη είναι ευθυγραμμισμένα και ότι δεν είναι κολλημένα, ότι δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη ή άλλοι παράγοντες που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων. Τα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να επισκευαστούν πριν από τη χρήση, όταν υποστούν βλάβη. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ηλεκτρικά εργαλεία με κακή συντήρηση.
- Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, αξεσουάρ, μύτες εργαλείων, κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να γίνουν.** Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για εφαρμογές διαφορετικές από εκείνες για τις οποίες έχουν σχεδιαστεί μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες συγκράτησης στεγνές, καθαρές και χωρίς λάδια ή γράσο.** Οι λαβές και οι επιφάνειες συγκράτησης που γλιστράνε δεν επιτρέπουν τη ασφαλή συγκράτηση και τον έλεγχο του εργαλείου σε απρόσπετες καταστάσεις.

5) Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας.

- Φορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ενας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο

- πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.
- b. **Χρησιμοποιείτε τα εργαλεία με τις ειδικά σχεδιασμένες μπαταρίες.** Η χρήση οποιασδήποτε άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει βλάβη και πυρκαγιά.
 - c. **Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφά, βίδες και άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να κάνουν σύνδεση από τον ένα ακροδεκτικό στον άλλο.** Ενα βροχονόκλιωμα μεταξύ των δύο ακροδεκτικών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκυμάματα ή πυρκαγιά.
 - d. **Μην αγγίζετε υγρό που μπορεί να χυθεί από την μπαταρία υπό συνθήκες κακής χρήσης.** Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ζητήστε επίσης ιατρική βοήθεια. Η έκχυση υγρών από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκυμάματα.
 - e. **Μην χρησιμοποιείτε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο που τροφοδοτείται με μπαταρία αν έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση.** Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση ενδέχεται να εμφανίσουν απρόοπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα να προκληθεί πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνος τραυματισμού.
 - f. **Μην εκθέτετε μια μπαταρία ή ένα εργαλείο που τροφοδοτείται με μπαταρία σε φλόγα ή υπερβολικές θερμοκρασίες.** Η έκθεση σε φλόγα σε θερμοκρασίες πάνω από 130°C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
 - g. **Να ακολουθείτε όλες τις οδηγίες περί της φόρτισης και μην φορτίζετε την μπαταρία ή το εργαλείο που τροφοδοτείται με μπαταρία υπό συνθήκες που δεν εμπίπτουν στο εύρος θερμοκρασιών που προδιορίζεται στις οδηγίες.** Η μη κατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε συνθήκες που δεν εμπίπτουν στο εύρος θερμοκρασιών που προδιορίζεται ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και αυξάνει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- 6) **Τεχνική υπηρεσία**
- a. **Να δίνετε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για έλεγχο από μια εξειδικευμένη υπηρεσία επισκευής χρησιμοποιώντας μόνο τα ίδια ανταλλακτικά.** Αυτό εγγυάται ότι θα διατηρηθεί η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.
 - β. **Μην εκτελείτε ποτέ εργασίες συντήρησης σε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά.** Οι εργασίες σέρβις σε μπαταρίες πρέπει να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους υπηρεσιών σέρβις.
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΟΠΗΣ**
Προειδοποιήσεις ασφαλείας για το μηχάνημα κοπής
- a) Το προστατευτικό που παρέχεται με το εργαλείο πρέπει να είναι ασφαλώς στερεωμένο στο ηλεκτρικό εργαλείο και τοποθετημένο για μέγιστη ασφάλεια, ώστε να εκτίθεται η ελάχιστη δυνατή επιφάνεια του τροχού προς τον χειριστή. Απομακρύνετε τον εαυτό σας και τους παρευρισκόμενους από το επίπεδο του περιστρεφόμενου τροχού. Το προστατευτικό βοηθά στην προστασία του χειριστή από σπασμένα θραύσματα τροχών και τυχαία επαφή με τον τροχό.
 - β) Χρησιμοποιείτε μόνο ενισχυμένους ή διαμαντένιους δίσκους κοπής με συγκόλληση για το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Το γεγονός ότι ένα εξάρτημα μπορεί να συνδεθεί στο ηλεκτρικό σας εργαλείο δε διασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία του.
 - γ) Η ονομαστική ταχύτητα του εξαρτήματος πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα που αναγράφεται στο ηλεκτρικό εργαλείο. Τα εξάρτημα που λειτουργούν με μεγαλύτερη ταχύτητα από την ονομαστική τους μπορεί να σπασούν και να διαλυθούν.
 - δ) Οι δίσκοι πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις συνιστώμενες εφαρμογές. Για παράδειγμα: μην τροχίζετε με την πλευρά του δίσκου κοπής. Οι λειαντικοί δίσκοι κοπής προορίζονται για περιφερειακή λείανση, οι πλευρικές δυνάμεις που ασκούνται σε αυτούς τους δίσκους μπορεί να προκαλέσουν θραύση.
 - ε) Να χρησιμοποιείτε πάντα άθικτους φλάντζες τροχού που έχουν τη σωστή διάμετρο για τον επιλεγμένο τροχό. Οι κατάλληλες φλάντζες τροχού σφίγγουν τον τροχό, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα θραύσης του.
 - στ) Μη χρησιμοποιείτε φθαρμένους ενισχυμένους τροχούς από μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία. Οι τροχοί που προορίζονται για μεγαλύτερο ηλεκτρικό εργαλείο δεν είναι κατάλληλοι για την υψηλότερη ταχύτητα ενός μικρότερου εργαλείου και ενδέχεται να σπασούν.
 - ζ) Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εξαρτήματός σας πρέπει να είναι εντός της ονομαστικής χωρητικότητας του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Τα εξάρτηματα με λανθασμένο μέγεθος δεν μπορούν να προστατευτούν ή να ελεγχθούν επαρκώς.
 - η) Το μέγεθος του άξονα των τροχών και των φλαντζών πρέπει να ταίριαζει σωστά στον άξονα του ηλεκτρικού εργαλείου. Οι τροχοί και οι φλάντζες με σπασμένους άξονα δεν ταίριαζουν με τα εξάρτηματα στερεωμένα του ηλεκτρικού εργαλείου θα χάσουν την ισορροπία τους, θα δονούνται υπερβολικά και μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου.
 - θ) Μη χρησιμοποιείτε τροχούς που έχουν υποστεί ζημιά. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε τους τροχούς για τυχόν σπασίματα και ρωγμές. Εάν πέσει το ηλεκτρικό εργαλείο ή ο τροχός, ελέγξτε για τυχόν ζημιές ή τοποθετήστε έναν άθικτο τροχό. Αφού ελέγξετε και εγκαταστήσετε τον τροχό, τοποθετηθείτε εσείς και οι παρευρισκόμενοι μακριά από το επίπεδο του περιστρεφόμενου τροχού και λειτουργήστε το ηλεκτρικό εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για ένα λεπτό. Οι καταστραμμένοι τροχοί συνήθως διαλύονται κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.
 - ι) Να φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιήστε ασπίδα προσώπου, προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας. Ανάλογα με την περίπτωση, φοράτε μάσκα σκόνης, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιά εργασίας που μπορούν να εμποδίσουν μικρά λειαντικά ή θραύσματα τεμαχίων εργασίας. Η προστασία των ματιών πρέπει να είναι κατάλληλη για να σταματά τα υπάσιμα υπολείματα που παράγονται από διάφορες εργασίες. Η μάσκα σκόνης ή η αναπνευστική συσκευή πρέπει να είναι κατάλληλη για το φίλτράρισμα των σωματιδίων που παράγονται κατά τη λειτουργία. Η παραρταμένη έκθεση σε θόρυβο υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
 - κ) Κρατήστε τους παρευρισκόμενους σε ασφαλή απόσταση από τον χώρο εργασίας. Οποιοι εισέρχεται στον χώρο εργασίας πρέπει να φοράει ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Θραύσματα του τεμαχίου εργασίας ή ενός σπασμένου τροχού ενδέχεται να εκτοξευθούν και να προκαλέσουν τραυματισμόέρα από την άμεση περιοχή λειτουργίας.
 - λ) Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένα καλώδια ή το δικό του καλώδιο. Εάν το εξάρτημα κοπής έρθει σε επαφή με ένα καλώδιο υπό τάση, τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να θεθούν υπό τάση και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
 - μ) Τοποθετήστε το καλώδιο μακριά από το περιστρεφόμενο εξάρτημα. Αν χάσετε τον έλεγχο, το καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να πιαστεί και το χέρι ή το μπράτσο σας μπορεί να τραβηχτεί μέσα στον περιστρεφόμενο τροχό.
 - ν) Μην αφήνετε ποτέ το ηλεκτρικό εργαλείο κάτω μέχρι να σταματήσει εντελώς το εξάρτημα. Ο περιστρεφόμενος τροχός μπορεί να πιάσει την επιφάνεια και να τραβήξει το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός ελέγχου.
 - ο) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ το μεταφέρετε δίπλα σας. Η τυχαία επαφή με το περιστρεφόμενο εξάρτημα θα μπορούσε να πιάσει τα ρούχα σας και να τραβήξει το εξάρτημα στο σώμα σας.
 - π) Καθαρίζετε τακτικά τους αεραγωγούς του ηλεκτρικού εργαλείου. Ο ανεμιστήρας του κινητήρα θα τραβήξει

τη σκόνη μέσα στο περιβλήμα και η υπερβολική συσσώρευση μεταλλικής σκόνης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικούς κινδύνους.

- ρ) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Οι σπινθήρες θα μπορούσαν να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- σ) Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που απαιτούν υγρά ψυκτικά μέσα. Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μέσων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή σοκ.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΟΠΗΣ ΜΕ ΛΕΙΑΝΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Αντίστροφη ανάκρουση και σχετικές προειδοποιήσεις

Η αντίστροφη ανάκρουση είναι μια ξαφνική αντίδραση σε έναν περιστρεφόμενο τροχό που έχει πιαστεί ή έχει μπλοκάρει. Το κόλλημα ή το σκάλωμα προκαλεί ταχεία ακινητοποίηση του περιστρεφόμενου τροχού, η οποία με τη σειρά της προκαλεί την ανεξέλεγκτη ώθηση ηλεκτρικού εργαλείου προς την αντίθετη κατεύθυνση από την περιστροφή του τροχού στο σημείο του μπλοκαρίσματος.

Για παράδειγμα, εάν ένας λειαντικός δίσκος πιαστεί ή συμπιεστεί από το τεμάχιο εργασίας, η άκρη του δίσκου που εισέρχεται στο σημείο συμπίεσης μπορεί να σκάψει στην επιφάνεια του υλικού, προκαλώντας την αποκόλληση ή την εκτίναξη του δίσκου. Ο τροχός μπορεί είτε να πεταχτεί προς τον χειριστή είτε μακριά από αυτόν, ανάλογα με την κατεύθυνση της κίνησης του τροχού στο σημείο του μπλοκαρίσματος. Οι λειαντικοί τροχοί ενδέχεται επίσης να σπασούν υπό αυτές τις συνθήκες.

Η αντίστροφη ανάκρουση είναι αποτέλεσμα κακής χρήσης ηλεκτρικού εργαλείου ή/και λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών λειτουργίας και μπορεί να αποφευχθεί λαμβάνοντας τις κατάλληλες προφυλάξεις όπως αναφέρονται παρακάτω.

- α) Κρατήστε σταθερά το ηλεκτρικό εργαλείο και τοποθετήστε το σώμα και το χέρι σας έτσι ώστε να μπορείτε να αντισταθείτε στις δυνάμεις αντίστροφης ανάκρουσης. Χρησιμοποιείτε πάντα τη βοηθητική λαβή, εάν παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο της ανάκρουσης ή της αντίδρασης ροπής κατά την εκκίνηση. Ο χειριστής μπορεί να ελέγξει τις αντιδράσεις ροπής ή τις δυνάμεις ανάκρουσης, εάν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις.
- β) Μην τοποθετείτε ποτέ το χέρι σας κοντά στο περιστρεφόμενο εξάρτημα. Το εξάρτημα μπορεί να εκτραπεί πάνω από το χέρι σας.
- γ) Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην ευθεία με τον περιστρεφόμενο τροχό. Η αντίστροφη ανάκρουση θα ωθήσει το εργαλείο σε κατεύθυνση αντίθετη από την κίνηση του τροχού στο σημείο που θα μπλοκάρει.
- δ) Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε γωνίες, αιχμηρές άκρες κ.λπ. Αποφύγετε να χτυπάτε και να γαντζώνεστε στο εξάρτημα. Οι γωνίες, οι αιχμηρές άκρες ή τα ανασηθιάματα έχουν την τάση να μπλοκάρουν το περιστρεφόμενο εξάρτημα και να προκαλούν απώλεια ελέγχου ή αντίστροφη ανάκρουση.
- ε) Μην συνδέετε αλυσίδα πριονιού, λεπίδα ξυλογλυπτικής, τμηματικό διαμαντένιο τροχό με περιφερειακό κενό μεγαλύτερο από 10 mm ή οδοντωτή λεπίδα πριονιού. Τέτοιες λεπίδες δημιουργούν συχνή ανάκρουση και απώλεια ελέγχου.
- στ) Μη «μαγκώνετε» τον τροχό και μην ασκείτε υπερβολική πίεση. Μην επιχειρήσετε να κάνετε υπερβολικό βάθος κοπής. Η υπερβολική καταπόνηση του τροχού αυξάνει τον φορτίο και την ευαισθησία σε στρέβλωση ή μπλοκαρίσμα του τροχού κατά την κοπή, καθώς και την πιθανότητα ανάκρουσης ή θραύσης του τροχού.
- ζ) Όταν ο τροχός μπλοκάρει ή όταν διακόπτετε μια κοπή για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο μέχρι να σταματήσει εντελώς ο τροχός. Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε τον τροχό από την τομή ενώ ο τροχός βρίσκεται σε κίνηση, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ανάκρουση. Διερευνήστε και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να ελαττώσετε την αιτία που μπλοκάρει ο τροχός.
- η) Μην επανεκκινείτε τη λειτουργία κοπής στο τεμάχιο

εργασίας. Αφήστε τον τροχό να φτάσει στην πλήρη ταχύτητα και εισέλθετε προσεκτικά ξανά στην κοπή. Ο τροχός μπορεί να κολλήσει, να ανασηκωθεί ή να αναπηδήσει εάν το ηλεκτρικό εργαλείο επανεκκινήθει στο τεμάχιο εργασίας.

- θ) Στρίψτε τα πάνελ ή οποιοδήποτε υπερμεγέθες τεμάχιο εργασίας για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο σύνθλιψης και ανάκρουσης του τροχού. Τα μεγάλα τεμάχια εργασίας τείνουν να λυγίζουν υπό το βάρος τους. Τα στρίψιμα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από το τεμάχιο εργασίας κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στην άκρη του τεμαχίου εργασίας και στις δύο πλευρές του τροχού.
- ι) Προσέξτε ιδιαίτερα όταν κάνετε μια «κοπή με θήκη» σε υπάρχοντες τοίχους ή άλλες τυφλές περιοχές. Ο προεξέχων τροχός μπορεί να κόψει ανεπιθύτως αερίου ή νερού, ηλεκτρικές καλωδιώσεις ή αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν ανάκρουση.

безопасности.

- 1) **¡ВНИМАНИЕ!** Использовать только по назначению.
- 2) При недостатке естественного освещения рабочей зоны необходимо использовать дополнительное искусственное освещение.
- 3) Рекомендуемая температура работы от 0 до 40°C и от 0.8 до 1.1 бар (макс.влажность 95%).
- 4) ВСЕГДА используйте СИЗ: перчатки, наушники, очки.
- 5) После раскопки и после каждого использования убедитесь в отсутствии деформаций, следов ударов, целостности кабелей. В случае их обнаружения не использовать электроинструмент. Свяжитесь с производителем.
- 6) **Держите руки на удалении от зоны резки и самого диска.** Сободную руку расположите на дополнительной рукоятке.
- 7) **Никогда не располагайте руку под заготовкой, которую вы будете резать.**
- 8) **Держите инструмент за его изолированные части если он может вступить в контакт со своим или прочими электрокабелями.** Контакт с кабелем под напряжением может привести к поражению током.
- 9) **ВСЕГДА используйте диски с внутренним диаметром, который соответствует диаметру оси станка.** Большой внутренний диаметр диска приведёт к потере контроля над инструментом.
- 10) **Никогда не используйте фланцы или прижимные болты от повреждённых или не подходящих дисков.** Фланцы и болты были разработаны специально для данной модели плиткореза, чтобы обеспечить эффективность и безопасность его работы.
- 11) **Крепко держите плиткорез. Сохраняйте положение своего тела и рук таким образом, чтобы противостоять реверсивной силе.** РЕВЕРСИВНЫЕ силы могут контролироваться пользователем если он примет соответствующие меры.
- 12) **НЕ используйте повреждённые или забитые диски.**
- 13) **Используйте ТОЛЬКО рекомендованные диски, согласно оборотов/мин таких же или выше максимуму плиткореза и с соответствующим диаметром оси.**
- 14) **Правильно установите фланцы диска и зафиксируйте болт перед запуском инструмента.**
- 15) **Проверьте внутреннюю поверхность фланцев диска, как и поверхность самого диска во избежание каких-либо проблем.**
- 16) **Проверьте диск на отсутствие выщерблин или других дефектов. НЕ используйте повреждённые диски.** Запустите и дайте поработать в холостую минимум 30сек.
- 17) **НИКОГДА не запускайте плиткорез если диск находится в контакте с поверхностью заготовки.**
- 18) **Двигатель должен набрать максимальную скорость для начала резки.**
- 19) **ВАЖНО:** после завершения резки выключите плиткорез и дождитесь полной остановки диска перед тем как положить плиткорез.

- 20) Не использовать плиткорез вблизи от легко воспламеняющихся жидкостей, газов и иных веществ. Искры из щётки могут стать причиной пожара или взрыва.
- 21) Данный инструмент был разработан и изготовлен для определённого вида работ. Производитель запрещает переделку данного инструмента с целью его приспособления для выполнения иных видов работ, им не предусмотренных. Если у вас есть сомнения в отношении данного инструмента, не используйте его до консультации с производителем.
- 22) Используйте плиткорез ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО для резки керамической плитки, греса, керамогранита и натурального камня.
- 23) Используйте доп.рукоятки из комплекта. Потеря контроля может спровоцировать несчастные случаи.
- 24) Используйте УЗО. УЗО автоматически прекращает электроснабжение инструмента при выявлении проблемы или при риске поражения током.
- 25) Держите электрокабель вне зоны резки. Кабель ВСЕГДА должен находиться за пользователем.
- 26) Немедленно отключите плиткорез при появлении странной вибрации или других признаков нарушения в его работе. Проверьте инструмент для выявления причины.
- 27) Используйте ТОЛЬКО рекомендованные производителем диски.
- 28) Обратите внимание на размеры дисков. Отверстие внутреннего диаметра должно совпадать с осью без люфта. В противном случае необходимо кольцо-редуктор (поставляемое с диском) для обеспечения правильной посадки.
- 29) Избегайте электро и газовых коммуникаций, водяных труб. Проверьте рабочее место перед началом работы.
- 30) Образующаяся в процессе работы пыль может быть вредна для вашего здоровья. Используйте защитную маску и устройства поглощения пыли. После завершения резки соберите пыль пылесосом.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για τις μπαταρίες και τους φορτιστές.

Μπαταρίες:

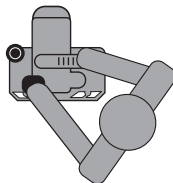
- 1) Μην αποσυρμολογείτε, ανοίγετε ή καταστρέφετε τις μπαταρίες.
- 2) Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- 3) Η χρήση της μπαταρίας από τα παιδιά πρέπει να επιβλέπεται. Φυλάσσετε ιδιαίτερα τις μικρές μπαταρίες μακριά από μικρά παιδιά.
- 4) Αναζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή σε περίπτωση κατάποσης μιας μπαταρίας.
- 5) Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Μην την αποθηκεύετε σε άμεσο ηλιακό φως.
- 6) Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από την υγρασία.
- 7) Μην βραχυκυκλώνετε στοιχεία μπαταρίας ή μπαταρίες. Μην αποθηκεύετε τυχαία τις μπαταρίες στο ίδιο δοχείο. Μπορούν να βραχυκυκλώσουν ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- 8) Μην αφαιρείτε την μπαταρία από την αρχική της συσκευασία μέχρι να απαιτηθεί η χρήση της.
- 9) Μην υποβάλλετε την μπαταρία σε χτυπήματα.
- 10) Εάν υπάρχει διαρροή στοιχείων, μην αφήσετε το υγρό να έλθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Εάν υπάρχει επαφή, ξεπλύνετε την πληγείσα περιοχή με άφθονο νερό και συμβουλευτείτε γιατρό.
- 11) Μην χρησιμοποιείτε φορτιστή που δεν έχει καθοριστεί από τον κατασκευαστή.
- 12) Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία που δεν είναι ειδικά σχεδιασμένη για χρήση με τον εξοπλισμό.
- 13) Μην αναμειγνύετε στοιχεία μπαταριών διαφορετικής κατασκευής, χωρητικότητας, μεγέθους ή τύπου σε μία συσκευή.
- 14) Αγοράζετε πάντα την μπαταρία που συνιστά ο κατασκευαστής του εξοπλισμού.
- 15) Κρατάτε τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.

- 16) Καθαρίζετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας με ένα καθαρό και στεγνό ύφασμα εάν είναι βρώμικο.
- 17) Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πριν από τη χρήση. Χρησιμοποιείτε πάντα τον σωστό φορτιστή και συμβουλευτείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή ή το εγχειρίδιο του εξοπλισμού για τις σωστές οδηγίες φόρτισης.
- 18) Μην αφήνετε την μπαταρία σε παρατεταμένη φόρτιση όταν δεν χρησιμοποιείται.
- 19) Μετά από μεγάλες περιόδους αποθήκευσης, ίσως χρειαστεί να φορτίσετε και να εκφορτίσετε τις μπαταρίες πολλές φορές για να επιτύχετε μέγιστη απόδοση.
- 20) Διατηρείτε τα αυθεντικά έγγραφα του προϊόντος για μελλοντική αναφορά.
- 21) Χρησιμοποιείτε το στοιχείο μπαταρίας ή την μπαταρία μόνο στην εφαρμογή για την οποία σχεδιάστηκε.
- 22) Οποτε είναι δυνατόν, αφαιρέστε την μπαταρία από τον εξοπλισμό όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- 23) Απορρίψτε την μπαταρία σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.
- 24) Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικές ή παραμορφωμένες μπαταρίες.
- 25) Οι μπαταρίες RUBI συμμορφώνονται με τις τρέχουσες συστάσεις του ΟΗΕ σχετικά με τη μεταφορά επικινδύνων εμπορευμάτων.
- 26) Οι μπαταρίες δοκιμάζονται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που ορίζονται από τιμήμα 38.3 του Εγχειριδίου Δοκιμών και Κριτηρίων από τις συστάσεις για τη Μεταφορά Επικινδύνων Εμπορευμάτων που καθορίζονται από τον ΟΗΕ

Φορτιστές:

- 25) Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- 26) Κρατάτε τον φορτιστή μακριά από την υγρασία.
- 27) Αυτοί οι φορτιστές έχουν σχεδιαστεί μόνο για τη φόρτιση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- 28) Μην χρησιμοποιείτε την πηγή ενέργειας σε εκείνες τις περιπτώσεις όπου η πολικότητα εξόδου δεν είναι η ίδια με την πολικότητα φόρτισης.
- 29) Το καλώδιο εξόδου δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί.
- 30) Το κάλυμμα δεν πρέπει να ανοίγεται υπό οποιεσδήποτε συνθήκες. Εάν το περίβλημα είναι κατεστραμμένο, ο προσαρμογέας δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.
- 31) Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στη σχάρα εξερισμού του φορτιστή, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτρικής εκκένωσης ή βραχυκυκλώματος.
- 32) Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με σωματική, αισθητηριακή ή πνευματική αναπηρία ή που δεν έχουν εμπειρία και γνώση εάν έχουν την κατάλληλη επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους.
- 33) Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- 34) Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να πραγματοποιούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- 35) Σε περίπτωση εκπομπής καπνού ή πυρκαγιάς, αποσυνδέστε αμέσως τον φορτιστή από την κύρια πηγή τροφοδοσίας.
- 36) Μην χρησιμοποιείτε ελαττωματικούς φορτιστές.

2.3 Рабочее место



Рабочая позиция (κράτηση)

3.-ΙΝΣΤΡУКЦИЯ ПО ΕΚΣΠΛУΑΤΑCΙИ

3.1 Φορτιστής

Διαμόρφωση φορτιστή μπαταρίας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν από τη χρήση του φορτιστή, ελέγξτε ότι η τάση και η συχνότητα που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων ταυρίζονται με τα χαρακτηριστικά του ηλεκτρικού δικτύου που χρησιμοποιείται.

1. Ο φορτιστής διαθέτει βύσμα κατάλληλο για τη χώρα σας. Ο SC36 έχει σχεδιαστεί για να φορτίζει μπαταρίες Li-ion (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 κύτταρα).
2. Αυτοέλεγχος: Συνδέστε το καλώδιο στην πρίζα. Η προειδοποιητική ένδειξη και η ένδειξη σέρβις ανάβουν διαδοχικά για περίπου 1 δευτερόλεπτο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιείτε μόνο αυτόν τον φορτιστή για τη φόρτιση συμβατών μπαταριών, οι οποίες έχουν σχεδιαστεί ειδικά για αυτό το εργαλείο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτός ο φορτιστής έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε υγρές συνθήκες.

Φόρτιση μπαταρίας

3. Σύρετε τον συσσωρευτή εντελώς, όσο πάει, πάνω στο συρμένο κάθισμα.
4. Η ένδειξη σέρβις αναβοβλίνει.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να επιτρέψετε στις μπαταρίες Li-ion να εμφανίζουν την κατάσταση φόρτισής τους, αφαιρέστε πρώτα την μπαταρία από το φορτιστή και μετά πατήστε το κουμπί μπαταρίας.

Φόρτιση εξισορρόπησης.

5. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση της μπαταρίας, ο φορτιστής περνά αυτόματα σε κατάσταση φόρτισης εξισορρόπησης.
6. Η μπαταρία μπορεί να παραμείνει στο φορτιστή και έτσι να είναι πάντα έτοιμη για λειτουργία. Η ένδειξη σέρβις ανάβει διαρκώς.

Αποτυχίες

7. Εάν η προειδοποιητική ένδειξη ανάβει συνεχώς, Ο συσσωρευτής δεν φορτίζει. Η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή. Εάν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι μεταξύ 0 °C και 50 °C, η διαδικασία φόρτισης θα ξεκινήσει αυτόματα.
8. Εάν η προειδοποιητική ένδειξη αναβοβλίνει. Ελαττωματικός συσσωρευτής. Αφαιρέστε αμέσως τον συσσωρευτή από το φορτιστή.

Ενδειξη στάθμης μπαταρίας

9. Η μπαταρία ENERGY CAS 18V περιλαμβάνει ένδειξη κατάσταση φόρτισης. Αυτή αποτελείται από τέσσερις λυχνίες LED (πράσινες) που υποδηλώνουν την ανατομμένησα στάθμη μπαταρίας.
10. Εάν ο συσσωρευτής δεν ολισθαίνει σωστά στη συρόμενη θήκη. Βλέπε κεφάλαιο 3.1.3 LED (πράσινα) που υποδεικνύουν την υπολειπόμενη στάθμη της μπαταρίας.
11. Για να ενεργοποιήσετε το μετρητή μπαταρίας, πατήστε το κόκκινο κουμπί δίπλα στις τέσσερις λυχνίες LED. Ένας συνδυασμός των τεσσάρων LED θα ανάψει προοριζόντιας το επίπεδο της μπαταρίας που απομένει. Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, θα ανάψει μόνο ένα LED. Υποδεικνύει ότι είναι απαραίτητο να επαναφορτιστεί η μπαταρία.

3.2 Инструкция по сборке

Распечатав упаковку, убедитесь в отсутствии повреждённых или сломанных частей. При обнаружении повреждённых частей замените их оригинальными и свяжитесь с

Ποστπρoαδajнm oблajкoвaннeм RUBI.

Установка и замена диска:

1. Για να αλλάξετε ή να τοποθετήσετε μια νέα λεπίδα, τοποθετήστε το μηχάνημα στο μέγιστο ύψος του χρησιμοποιώντας τον μοχλό ρύθμισης βάθους. (Рис.А-10)
 2. Отведите защитный кожух наружу. (Рис.А-8)
 3. Поднимите защитную крышку диска вверх до конца (Рис.А-7). В случае необходимости, снимите крышку всасывания. (Рис.А-15)
 4. Открытие винт (по часовой стрелке) и снимите внешний фланец диска (ключи в комплекте). (Рис.В)
 5. Внутренний фланец должен быть установлен на оси как показано на рисунке. Установите диск на внутренний фланец согласно направлению движения диска, указанном на плиткорезе. (Рис.В-4)
 6. Установите внешний фланец как показано на рисунке и крепко затяните винт против часовой стрелки (ключи в комплекте)
 7. Установите защитную крышку диска, боковую крышку и крышку всасывания в первоначальное положение.
 8. Λάβετε υπόψη ότι όσο το φινιρίσμα κοπής όσο και η διάρκεια ζωής της μπαταρίας επηρεάζονται σε μεγάλο βαθμό από τον τύπο της λεπίδας που χρησιμοποιείται. Χρησιμοποιήστε την κατάλληλη λεπίδα για κάθε τύπο εργασίας. Η RUBI συνιστά τις ακόλουθες αναφορές προϊόντων για καλύτερα αποτελέσματα:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 ΞΗΡΗ ΑΕΠΙΔΑ (Ξηρή κοπή με καλό φινιρίσμα και απόδοση κοπής).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO ΔΙΑΜΑΝΤΙ ΛΕΠΙΔΑ (Ξηρή και υγρή κοπή, καλό φινιρίσμα).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO ΔΙΑΜΑΝΤΙ ΛΕΠΙΔΑ (Ξηρή και υγρή κοπή, καλό φινιρίσμα, συσιστώνται κοπές με γωνιακή κοπή).
- Θυμηθείτε ότι μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την έκδοση λεπίδας διαμέτρου 115 mm, αλλά λάβετε υπόψη ότι το βάθος κοπής θα είναι μικρότερο.

Подключение подачи воды:

9. Система подачи воды установлена на заводе. Клапан для большого удобства установлен под 45°.
10. Убедитесь, что все части системы хорошо закреплены и клапан регулировки воды находится в перпендикулярном положении. (Рис.Д-12)
11. Проверьте правильность установки крышки всасывания. (Рис.С-15)
12. Подсоедините шланг с адаптором (не в комплекте) к плиткорезу. (Рис.Е)
13. Откройте кран подачи воды и отрегулируйте поток ключом на плиткорезе.
14. Чтобы перекрыть воду, поверните кран на клапане в перпендикулярное положение и перекройте подачу воды. (Рис.Д-12)

¡ВНИМАНИЕ! Перед запуском убедитесь, что крышка антипыль правильно установлена. В противном случае это может повлиять на работу системы подачи воды, снижая степень охлаждения диска.

Подсоединение системы всасывания:

15. **Прямое соединение с пылесосом RUBI**
Η ηλεκτρική οκούπα RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR Μ μπορεί να συνδεθεί απευθείας στο εργαλείο με τον παρεχόμενο προσαρμογέα.
16. Снимите крышку всасывания и вставьте трубку пылесоса в воздухозаборник плиткореза. (Рис.Г)

Подсоединение с адаптором

17. Для подсоединения других моделей пылесосов необходимо воспользоваться универсальным адаптором (в комплекте).
18. Снимите крышку всасывания и вставьте универсальный адаптор в воздухозаборник плиткореза. Затем подсоедините шланг пылесоса, который вы будете использовать. (Рис.Г)
19. Диаметры труб которые подсоединяются при помощи

αдаптора: Ø37, 42, 50 мм.

¡ВНИМАНИЕ! Удостоверьтесь, что в пылесосе есть фильтр для влажной уборки и в том, что он правильно установлен. В противном случае не используйте пылесос при открытой подаче воды.

Ρεгулировка глубины реза:

20. Ослабьте рычаг регулировки глубины реза (против часовой стрелки) (Рис.Н-10), чтобы разблокировать плиткорез.
21. Отрегулируйте глубину реза до необходимой. Вы можете воспользоваться вспомогательной шкалой глубины. Закрепите рычаг (по часовой стрелке) чтобы зафиксировать положение плиткореза. (Рис.Н)

Ρεгулировка угла реза:

22. Механизм реза под углом возможно отрегулировать от 0 до 45°. Для большей точности используйте отметки на шасси.
22. Поверните против часовой стрелки рычаг реза под углом. Система разблокирована для регулировки. (Рис.Ι-9)
24. Наклоните режущий блок плиткореза до необходимого угла. Для большей точности используйте угольник расположенный в передней части шасси, сопоставив отметку необходимого угла с внешним курсором. (Рис.Ι)
25. Выставив необходимый угол реза, поверните рычаг по часовой стрелке для закрепления положения реза. **ВНИМАНИЕ:** Для перпендикулярной реза, поверните режущий блок до 0°, чтобы диск находился перпендикулярно к заготовке.

Σύστημα οδηγών του συγκροτήματος οδηγών για TC-125 G2 (αναφ. 51949):

- Использование струбцин TC-125 для быстрой фиксации**
26. Система направляющих, позволяет осуществлять чистую, точную резку, а также защищает поверхность керамической плитки от повреждений.
 27. В НАБОР TC-125 2 быстрофиксируемые струбцины для размещения направляющих на заготовке. Их использование обеспечивает неподвижность направляющих на рабочей поверхности, что в свою очередь гарантирует качество реза.
 28. Для установки струбцин вставьте их в направляющие, как показано на рисунке. Отрегулируйте высоту рукоятки струбцины и закрепите. (Рис.Ι)

Χρήση των βεντούζας του συγκροτήματος οδηγών για TC-125 G2 (αναφ. 51949):

¡ВНИМАНИЕ! Βεβαιωθείτε ότι έχετε καθαρίσει την επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας πριν τοποθετήσετε τις βεντούζες του συγκροτήματος οδηγών για TC-125 G2 (αναφ. 51949).

29. Если заготовка для реза длинная, рекомендуется использование присосок для уменьшения риска сдвига направляющей во время реза.
30. Для оптимизации зоны реза необходимо равномерно распределить присоски по центру направляющей. Таким образом обеспечивается прилегание направляющей по все длине заготовки. (Рис.Κ)
31. Для установки присосок, вставьте винт в рельсу направляющей как показано на рисунке и поверните его на 90°. (Рис.Λ)

Закрепите положение присоски закрутив винт Т-ключом по часовой стрелке (в комплекте).

32. После правильной установки присоски закрепите её на поверхности заготовки нажав на рукоятку как показано на рисунке. (Рис.ΛΛ)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τοποθετήστε τη βεντούζα στη συσυστώμενη γωνία 0-20° (Рис.ΛΛ)

Τοποθέτηση των οδηγών του συγκροτήματος οδηγών για TC-125 G2 (αναφ. 51949):

33. Για να τοποθετήσετε το σύστημα οδηγών του συγκροτήματος οδηγών για TC-125 G2 (αναφ. 51949),

ακολουθήστε τα βήματα που φαίνονται στις εικόνες. (Рис. Μ, Ν, Ο, Ρ)

Στερέωση του κοπτικού στο профίλ οδηγού του συγκροτήματος οδηγού για TC-125 G2 (αναφ. 51949):

34. Вставьте плиткорез с одной из сторон направляющей как показано на рисунке (существует только одно положение). (Рис.Ω)
35. Если вы чувствуете люфт между плиткорезом и направляющей или он тяжело перемещается по направляющей, необходимо отрегулировать колёса.

Προδικατακτικές ελέγξεις:

36. Перед использованием инструмента убедитесь в отсутствии у него повреждённых или сломанных частей. При их обнаружении заменить их.
37. В случае неверной установки диска и его движения в обратном направлении, выключить инструмент и переставить диск.
38. Использовать диски ТОЛЬКО рекомендованных диаметров от 115 до 125 мм.

3.3 Запуск

1. Εάν το μηχάνημα φτάσει σε επίπεδο φόρτισης κοντά στην υπερφόρτωση κατά την κοπή, το λογισμικό διαχείρισης του μηχανήματος θα ενεργοποιήσει και θα σταματήσει τον κόφτη. Εάν συμβεί αυτό, αφήστε τον διακόπτη λειτουργίας και περιμένετε τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα πριν συνεχίσετε.

Πравильное расположение рук:

¡Внимание! Во избежание получения травм и увечий ВСЕГДА держите плиткорез обеими руками.

Πεppenдикулярная реза

2. Для проведения перпендикулярной реза расположитесь позади задней части плиткореза. Расположите одну руку на основной рукоятке и протяните плиткорез по направляющей. Топоведите το άλλο σας χέρι στη βοηθητική λαβή. Это уравновесит плиткорез и обеспечит плавность его хода. .

Ρεζα под углом

3. Для реза под углом станьте параллельно диску. Правую руку расположите на главной рукоятке, левую на вспомогательной рукоятке. Línea de corte recto у а 45°:
4. Плиткорез оснащён визором для наблюдением за линией реза при перпендикулярной реза и отдельным визором для реза под 45°, как показано на рисунке. (Рис.Σ)
5. Плиткорез оснащён отметкой для облегчения установки направляющей (30мм)
6. Они указывают положение диска при реза: 0° и 45°. **ВНИМАНИЕ:** система работает с обычными дисками, НЕ усиленными. В зависимости от диска необходимо регулировать положение плиткореза.

Ρύθμιση της ταχύτητας περιστροφής του δίσκου και της ταχύτητας προώθησης της μηχανής

7. Χρησιμοποιήστε τις υψηλότερες ταχύτητες περιστροφής του δίσκου για κοπή με νερό. (Рис. Ρ)
8. Χρησιμοποιήστε τις χαμηλότερες ταχύτητες περιστροφής του δίσκου για ξηρή κοπή. (Рис. Ρ)
9. Κατά την κοπή, η μηχανή πρέπει να προχωρά με σταθερή ταχύτητα κατάλληλη για τις συνθήκες κοπής.
10. Κατά τη διάρκεια της κοπής, μην πιέζετε την κίνηση προς τα εμπρός, απλώς βοηθήστε την να προχωρήσει πιέζοντας ελαφρά προς την κατεύθυνση της κοπής.
11. Κατά την κοπή, αν πιέσετε τη μηχανή να κινηθεί ταχύτερα από το συνιστώμενο, μπορεί να προκαλέσετε

υπερθέρμανση και συνεπώς διακοπή λειτουργίας του κινητήρα για την αποφυγή εσωτερικών ζημιών.

- Συνιστώμενες τιμές προώθησης μεταξύ 5mm/s και 15mm/s. 5mm/s για τις πιο δύσκολες συνθήκες (πολύ χοντρά ή σκληρά κομμάτια) και 15mm/s για τις πιο ευνοϊκές συνθήκες (λεπτά και μαλακά κομμάτια).

Включение:

- В целях безопасности выключатель плиткореза оснащён кнопкой безопасности во избежание непреднамеренного запуска.
- Чтобы включить плиткорез, нажмите на кнопку безопасности, расположенную в верхней части выключателя. Выключатель готов к включению.
ВНИМАНИЕ! Во избежание травм держите заготовку правильно, как указано, крепко держите плиткорез во избежание потери контроля и возможного проявления реверсивной силы.
- Держите руки вне зоны резки. Держите кабель вне зоны резки во избежание его повреждений или спутывания.
- Установите плиткорез в нужное положение на профиле направляющей.
- Вывставьте глубину и угол резки.
- Когда диск ещё в воздухе, нажмите кнопку безопасности, затем основной выключатель. Дождитесь пока плиткорез наберёт максимальную скорость.
- Держа плиткорез крепко обеими руками постепенно опустите диск до его контакта с заготовкой, затем постепенно продвигайте его до завершения резки.

Внимание! НЕ давите на плиткорез во время резки. Он должен плавно продвигаться.

Отключение:

- Отпустите выключатель для отключения плиткореза.
- Диск продолжит вращаться некоторое время после выключения. Дождитесь его полной остановки для извлечения плиткореза.

3.4 Очистка и содержание

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αφαιρέστε την μπαταρία από τη μονάδα πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, επίσκεψη ή συντήρηση. Ο σωστός καθαρισμός και η συντήρηση της μηχανής μπορούν να παρατείνουν τη διάρκεια ζωής της.

Καθαρίστε τη μηχανή αμέσως μετά τη χρήση, καθώς και κατά τη διάρκεια παρατεταμένων περιόδων αδράνειας.

- Η μηχανή δεν πρέπει να βυθίζεται σε νερό.
- Διατηρείτε τις όπες εξαιρετισμού καθαρές και ανοιχτές ώστε να εξασφαλίζεται επαρκής ψύξη. Οι κλειστές όπες εξαιρετισμού προκαλούν την καταστροφή του μηχανήματος.
- Για βέλτιστο καθαρισμό, η μηχανή μπορεί να καθαριστεί με ένα υγρό βαμβάκερο πανί. Αποφύγετε σε κάθε περίπτωση τη χρήση διαλυτών και ορισμένων καθαριστικών για τον καθαρισμό αυτού του τύπου εξαρτημάτων.
- Ελέγχετε τακτικά τα καλώδια της μηχανής και, αν είναι φθαρμένα, να τα επισκευάζετε μέσω εξουσιοδοτημένου τεχνικού σέρβις.
- Διατηρείτε τις λαβές στεγνές και καθαρές, χωρίς γράσο και λάδι.
- Συνιστάται να καθαρίζετε τις τροχιές κύλισης του οδηγού με ένα βαμβάκερο πανί βρεγμένο με νερό. Μη λιπαίνετε τους οδηγούς με λάδι.

Регулировка рычага глубины:

- Рычаг регулировки глубины настроен на заводе. В случае если рычаг не фиксирует режущий блок отрегулируйте его как описано.
- Установите плиткорез в нижнее положение и открутите

указанный винт (против часовой).

- Освободите рычаг и поверните рукою ось до упора. (Рис.У)
- Установите рычаг под 45° ориентировочно и закрутите винт (по часовой).
- Удостоверьтесь, что рычаг фиксирует положение режущего блока и что рычаг находится примерно под 30°(см.рис.). (Рис.В)

Регулировка рычага резки под углом:

- Рычаг регулировки резки под углом настроен на заводе. В случае если рычаг не фиксирует режущий блок отрегулируйте его как описано.
- Установите плиткорез в нижнее положение и снимите шайбу.
- Наклоните режущий блок под 45° и затяните гайку до блокировки системы (по часовой).
- Установите рычаг как указано на рисунке.
- Установите шайбу в гайку и проверьте работу системы. При необходимости повторите. (Рис.У)
- Удостоверьтесь, что рычаг в положении резки под углом не задевает боковой защитный кожух.

Регулировка эксцентриковых подшипников

- Только 2 колеса регулируются (см.рис.). (Рис.Х-20)
- Заблокируйте плоской отвёрткой винт, в тоже время ключом 10мм ослабьте гайку. (ключ и отвёртка не в комплекте). (Рис.Х)
- Поверните винт до момента когда колесо соприкоснётся с направляющей. (Рис.У)
ВНИМАНИЕ: при большем давлении уменьшается плавность и люфт. При меньшем давлении повышается плавность и люфт. Идеальная настройка – баланс.
- Заблокируйте плоской отвёрткой винт, в тоже время ключом 10мм затяните гайку. (Рис.Ζ)
- Удостоверьтесь в настройке. В противном случае повторите.

Ειδικές οδηγίες για τον φορτιστή μπαταρίας:

Όποιοσδήποτε επισκευές στον φορτιστή πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένους τεχνικούς.

- Ο φορτιστής δεν πρέπει να αποθηκεύεται σε υγρό περιβάλλον ή σε χώρους με διαβρωτικά αέρια.
- Καθαρίζετε την επιφάνεια του φορτιστή μόνο με ένα στεγνό πανί.
- Ο φορτιστής δεν μπορεί να απουσαρμολογηθεί. Εάν ο εξοπλισμός έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον κατασκευαστή.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να το αντικαταστήσει μόνο ο κατασκευαστής, η υπηρεσία υποστήριξης πελατών ή ένα άτομο με τα κατάλληλα προσόντα, προκειμένου να αποφευχθούν καταστάσεις που ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο τον χρήστη.

Ειδικές οδηγίες για την μπαταρία:

Οι μπαταρίες έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν μεγάλη διάρκεια ζωής χωρίς πρόβλημα. Για μια μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες:

- Αφαιρέτε την μπαταρία από τον φορτιστή μόλις φορτιστεί πλήρως και είναι έτοιμη για χρήση.
- Φορτίστε την μπαταρία σε εύρος θερμοκρασίας μεταξύ 0 και 50°C.
- Για την αποθήκευση της μπαταρίας, αποθηκεύστε την μπαταρία σε σημείο όπου η θερμοκρασία βρίσκεται εντός του αναφερόμενου εύρους θερμοκρασίας: 10°C έως 30°C.
- Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση της μπαταρίας, φορτίζετε και αποφορτίζετε την μπαταρία τουλάχιστον μία φορά κάθε τρεις μήνες.

Пост-продажное обслуживание

Используйте только оригинальные запчасти, поставляемые производителем. Ремонт должен осуществляться только в авторизованных производителем сервисных центрах RUIBI или

непосредственно в тех.службе RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Να συμμορφώνεστε με τους εθνικούς κανονισμούς σχετικά με την περιβαλλοντικά ορθή διαχείριση των αποβλήτων και την ανακύκλωση χρησιμοποιημένων εργαλείων, συσκευασιών και εξαρτημάτων.



Μόνο για χώρες της ΕΕ: Μην πετάτε ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά σας σκουπίδια. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Ειδικές οδηγίες ασφαλείας για εργαλεία μπαταρίας:

1. Οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
2. Επιστρέψτε ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες στον διανομέα Rubi σας.
3. Μην πετάτε την μπαταρία στο νερό.
4. Πριν από τη απόρριψη του εργαλείου, εκφορτίστε και αφαιρέστε την μπαταρία του. Καλύψτε τους ακροδέκτες με ενισχυμένη κολλητική ταινία για να διασφαλίσετε ότι οι επαφές δεν μπορούν να βραχυκυκλωθούν.
5. Μην επιχειρήσετε να καταστρέψετε ή να αποσυρμαλολογήσετε την μπαταρία ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα της.
6. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται κατάλληλα.

5.- ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η εταιρεία, **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Ισπανία), δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το μηχάνημα:

TC-125 ENERGY CAS

Cumple con las siguientes normas:

Πληροί όλες τις απαιτήσεις των ακόλουθων ευρωπαϊκών οδηγιών:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

На основании следующих стандартов, используемых в качестве основы для выполнения требований перечисленных выше директив

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility –

Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 2: Immunity – Product family standard.

Μετά την ανάλυση των απαιτήσεων της Οδηγίας 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα και της Οδηγίας 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, η οποία πραγματοποιήθηκε από:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services on valtuutettu kokoamaan tekninen asiakirja



Josep Maria Piera
γενικός διευθυντής
Ημερομηνία: 29 Σεπτεμβρίου 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF: A08244915
R&D

6.- ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ	ΑΙΤΙΕΣ	ΛΥΣΕΙΣ
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	Ελλειψη ρεύματος.	Ελέγξτε τη φόρτιση της μπαταρίας.
	Ο κινητήρας κόλλησε.	Επικοινωνήστε με κέντρο τεχνικής βοήθειας.
	Πρόβλημα διακόπτη.	Αλλαγή εξαρτήματος σε υπηρεσία μετά την πώληση.
	Πρόβλημα κινητήρα.	
Πρόβλημα μπαταρίας.	Επαναφορτίστε την μπαταρία. Επικοινωνήστε με κέντρο τεχνικής υποστήριξης.	
Ο κινητήρας σταματά κατά τη διάρκεια της εργασίας.	Υπερφόρτωση εργασίας.	Ακατάλληλη χρήση του μηχανήματος.
	Ανεπαρκής τροφοδοσία.	Επαλήθευση τοποθέτησης και κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας. Ενεργοποιήθηκε η προστασία εκφόρτισης μπαταρίας. Φορτίστε ξανά.
	Πρόβλημα με τον κινητήρα.	Αλλαγή εξαρτήματος σε υπηρεσία μετά την πώληση. Επικοινωνήστε με κέντρο τεχνικής υποστήριξης.
Η μπαταρία αποφορτίζεται γρήγορα.	Κατάσταση μπαταρίας κάτω από το μέγιστο.	Ελεγχος κατάστασης φόρτισης μπαταρίας. Επικοινωνήστε με κέντρο τεχνικής υποστήριξης.
	Πρόβλημα με μπαταρία.	
	Υπερφόρτωση εργασίας.	Ακατάλληλη χρήση του μηχανήματος.
Ο φορτιστής δεν φορτίζει.	Η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή.	Ελέγξτε ότι η θερμοκρασία είναι μεταξύ 0 °C και 50 °C
	Ελαττωματική μπαταρία.	Επικοινωνήστε με κέντρο τεχνικής βοήθειας.
	Ελλειψη ρεύματος.	Ελέγξτε ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος.

SISÄLLYS

- 1 KONEEN KÄYTTÖ**
 - 1.1 Komponentit / Laitteen osat
- 2 TURVALLISUUSVAROITUKSET**
 - 2.1 Symbolit
 - 2.2 Varoitimet
 - 2.3 Työskentelyalue
- 3 KÄYTTÖOHJEET**
 - 3.1 Laturi
 - 3.2 Kokoamisohjeet
 - 3.3 Koneen käynnistäminen
 - 3.4 Puhdistus ja huolto
- 4 YMPÄRISTÖNSUOJELU**
- 5 VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS**
- 6 VIANETSINTÄ**
- 7 TEKNISET OMINAISUUDET**
- 8 LISÄVARUSTEET**
- 9 KUVAT**
- 10 VIRTAPIIRI**
- 11 TÄRINÄTESTI**
- 12 TAKUU**

TC-125 ENERGY CAS KANNETTAVA SÄHKÖKÄYTTÖINEN PYÖRÖLEIKKURI

Kaiken tyyppisten keraamisten levyjen ja laattojen leikkaamiseen. Soveltuu käytettäväksi luonnonkivien ja sintrattujen kivien kanssa. Sopii erityisesti suurille laatoille. Sopii kuiva- tai märkäleikkaukseen.

1.- KONEEN KÄYTTÖ

Tämä työkalu on suunniteltu rakennusmateriaalien leikkaamiseen, pituussuunnassa tai kulmaleikkauksissa eri kulmilla (0 - 45 °) ohjauksiskokoonpano TC-125 G2:lle (viite 51949)



VAROITUS! TC-125 ENERGY CAS -laitteen käyttämiseksi on välttämätöntä, että sinulla on GUIDE SET FOR TC-125 G2 (REF. 51949).

Komponentit.

TC-125:

Laitteen osat (Sivu 2)

11. Pääkahva.
2. On/off-kytkin.
3. Turvapainike (kytkimen lukituksen avaaminen).
4. Sisempi levy.
5. Ulompi levy.
6. Terän kiinnitysruuvi.
7. Teränsuojus.
8. Sivusuojus.
9. Vipu kulmaleikkauksia varten.

10. Syvyyden säätövipu.
11. Säätöasteikko.
12. Veden säätöventtiili.
13. Runko.
14. Apukahva.
15. Imuputken kansi (pölysuojakahva).
16. Yleiskäyttöinen imuletkun sovitin.
17. Terä.
18. Hylsyavain (10 mm).
19. Kuusiokoloavain (22 mm).
20. Säätöpyörät.
21. Akku
22. Kantolaukku

2.- TURVALLISUUSVAROITUKSET

2.1 Symbolit

	Lue käyttöohje
	Varoimi
	Terän pyörimissuunta
	Käytä suojäkäsineitä
	Käytä suojalaseja
	Käytä kuulonsuojaimia
	Varoitus sahan leikkaamisen vaarasta
	CE-merkintä
	Täyttää sähkö- ja elektroniikkalaiteromulle asetetut vaatimukset
	Luokka II.
	Varoitus: Pidä poissa tulesta
	Varoitus: Pidä poissa kosteudesta

2.2 Varoitimet

TYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET



VAROITUS! Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Kaikkien alla mainittujen varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempiä käyttöä varten.

1) Turvallisuus työskentelyalueella

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Sotkuisella ja hämärällä alueella työskentely voi johtaa onnettomuuksiin.
- Älä käsittele sähkötyökaluja räjähdysvaarallisissa tiloissa, kuten tiloissa, joissa on syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.** Sähkötyökalut tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi.** Häiriötekijät voivat johtaa hallinnan menettämiseen.

2) Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeen on oltava yhteensopiva pistorasian kanssa. Älä koskaan suojaa pistoketta millään tavalla.** Älä käytä pistokesovittimia maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuntelemattomat pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä kosketusta rungon ja maadoitettujen pintojen, kuten putkien, patterien, sähköistettyjen alujen ja jääkaappien, välillä.** Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on kosketuksessa maadoitettuun kohteeseen.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille.** Kaikki työkaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Käsittele virtajohtoa huolellisesti. Älä käytä sähköjohtoa sähkötyökalun kuljettamiseen, nostamiseen tai irrottamiseen.** Pidä virtajohto loitolla lämmöstä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vialliset tai sokeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkoikäyttöön soveltuvia jatkojohtoja.** Ulkoikäyttöön soveltuvien jatkojohtojen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos työkalun käyttäminen kostealla alueella on välttämätöntä, käytä vikavirtasuojakytkimellä (RCD) suojattua virtälähdettä.** RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Henkilökohtainen turvallisuus

- Ole varovainen, kiinnitä huomiota työhösi ja käytä tervettä järkeä käsitellessäsi sähkötyökalua.** Älä käytä sähkötyökaluja, jos olet väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Häiriötekijät voivat sähkötyökalujen käsittelyn aikana aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita.** Käytä aina suojalaseja. Eri olosuhteisiin soveltuvien turvavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, pitäväpohjaisten jalkineiden, kypärän tai kuulonsuojaimen, käyttö vähentää henkilökohtaisia haittoja.
- Vältä vahingossa tapahtuvaa käynnistystä.** Varmista, että kytkin on "auki"-asennossa ennen kuin kytket laitteen ja/tai liität sen akkuun, nostat tai kannat työkalua. Sähkötyökalujen kuljettaminen niin, että sormi on kytkimellä tai sähkötyökalujen kytkeminen verkkoon, kun kytkin on päällä, voi johtaa onnettomuuksiin.

d. **Poista kaikki avaimet tai säätötyökalut ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** Sähkötyökalun pyöriessä osassa kiinni oleva avain tai työkalu voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

- Älä kurota liian pitkälle. Pidä jalat tukevasti lattialla ja säilytä tasapaino koko ajan.** Näin pystyt hallitsemaan sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä sopivaa vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsi­neet poissa liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos kokoonpanossa on laitteita imu- ja pölynkeräyslaitteiden liittämiseksi, varmista, että ne on kytketty ja niitä käytetään oikein.** Näiden laitteiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä riskejä.
- Työkalujen toistuvan käytön tuoma itseluottamus ei saa estää turvallisuusperiaatteiden noudattamista.** Huoleton toiminta voi aiheuttaa vakavan vamman silmänräpäyksessä.

4) Sähkötyökalujen käyttö ja hoito.

- Älä pakota sähkötyökaluja.** Käytä sähkötyökalua oikein niiden asianmukaiseen käyttötarkoitukseen. Oikea sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei kytkeydy käynnistysasennosta pysäytysasentoon ja toisin päin.** Sähkötyökalut, joita ei voida hallita kytkimillä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota sähkötyökalu virtalähteestä ja/tai poista akku, jos mahdollista, ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varoitat sähkötyökalua.** Nämä ennaltaehkäisevät turvallisuus­toimenpiteet vähentävät riskiä työkalun käynnistymisestä vahingossa.
- Säilytä sähkötyökalut lasten ulottumattomissa silloin, kun niitä ei käytetä, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät ole perehtyneet työkaluihin tai näihin ohjeisiin, käsitellä sähkötyökalua.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- Huolehdi sähkötyökalujen ja lisävarusteiden kunnossapidosta.** Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole pois paikoiltaan tai liukuneet ja etteivät rikkineiset osat tai muut tekijät haittaa sähkötyökalujen toimintaa. Sähkötyökalut on korjattava ennen käyttöä, jos ne ovat vaurioituneet.
- Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita, terä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työtyö- ja -tehtävät.** Sähkötyökalujen käyttö muihin kuin niille suunniteltuihin tehtäviin voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Pidä kahvat ja tarttumispinnat kuivina, puhtaina, öljyttömänä ja rasvattomina.** Liukkaat kahvat ja tarttumispinnat estävät tukevan otteen ja työkalun hallinnan odottamattomissa tilanteissa.

5) Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja huolto.

- Lataa vain valmistajan määrittelemällä laturilla.** Latauslaitte, joka soveltuu yhden tyyppiselle akulle, voi aiheuttaa tulipalon, kun sitä käytetään toisen akun kanssa.
- Käytä työkaluja erityisesti sitä varten suunniteltujen akkujen kanssa.** Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa vaurioita ja palovaaran.
- Kun akkua ei käytetä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa yhteyden**

- yhdestä navasta toiseen.** Molempien akun liittimien välinen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d. **Älä koske nesteeseen, joka voi vuotaa akusta, jos akkua käytetään väärin. Huuhtelee vedellä, mikäli joudut kosketuksiin tämän nesteen kanssa.** Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lääkäriin hoitoon. Akusta valunut neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
 - f. **Käytä sopivaa vaatetusta. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet poissa liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
 - g. **Jos kokoonpanossa on laitteita imu- ja pölynkeräyslaitteiden liittämiseksi, varmista, että ne on kytketty ja niiltä käytetään oikein.** Näiden laitteiden käyttö voi vähentää pölyn liittyviä riskejä.
 - h. **Työkälujen toistuvan käytön tuoma itseluottamus ei saa estää turvallisuusperiaatteiden noudattamista.** Huoleton toiminta voi aiheuttaa vakavan vamman silmänräpyksessä.
- 6) Tekninen palvelu**
- a. **Huolehdi siitä, että sähkötyökalu tarkistetaan vain valtuutetussa huollossa, jossa käytetään vain alkuperäisiä varaosia.** Tämä takaa, että sähkötyökalu säilyy turvallisena käyttäjä.
 - b. **Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei kytkedy käynnistysasennosta pysäytysasentoon ja toisin päin.** Sähkötyökalut, joita ei voida hallita kytkimillä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.

TURVALLISUUSOHJEET KATKAISUTÖIHIN Katkaisukoneen turvallisuusvaroitukset

- a) Työkälun mukana toimitettava suojus syttyy asentaa sähkötyökäluun pitävästi ja parhaiten suojaavaan asentoon, niin että mahdollisimman pieni osuus laikan suojaamattomasta osasta osoittaa laitteen käyttäjään päin. Käyttäjän ja sivullisten on pysyttävä poissa pyörivän laikan tasolta. Suojus suojaaa käyttäjää laikasta murtuvilta siruilta ja tahattomalta laikan kosketukselta.
- b) Sähkötyökälussa saa käyttää vain vahvistettuja sidosaikkoja tai timanttikatkaisulaikkoja. On mahdollista, että sähkötyökäluun voi kiinnittää lisävarusteen, mutta tämä ei takaa turvallista käyttöä.
- c) Lisävarusteen nimellinopeuden on oltava vähintään yhtä suuri kuin sähkötyökäluun merkitty enimmäisnopeus. Nimellinopeuttaan nopeammin pyörivät lisävarusteet voivat rikkoutua ja murtua palasiksi.
- d) Laikkoja saa käyttää vain suositeltuihin käyttötarkoituksiin. Esimerkiksi: Älä käytä laikkaa laikan lapepuolella tehtävään hiontaan. Katkaisulaikat on tarkoitettu reunahiontaan, ja tällaisiin laikkoihin kohdistuvat sivuttaisvoimat voivat aiheuttaa niiden rikkoutumisen.
- e) Käytä aina ehjiä laippakiinnikkeitä, joiden halkaisija on oikea valitsemaasi laikkaan. Oikeanlaiset laippakiinnikkeet tukevat laikkaa ja vähentävät siten laikan rikkoutumisen mahdollisuutta.
- f) Älä käytä kuluneita vahvistettuja laikkoja, jotka ovat peräisin suuremmista sähkötyökäluluista. Suuremmalle sähkötyökälulle tarkoitetut laikat eivät sovellu pienemmän työkalun suuremmalle nopeudelle ja voivat rikkoutua.
- g) Lisävarusteen ulkohalkaisijan ja paksuuden on sovittava sähkötyökälun kapasiteettirajoituksiin. Väärän kokoisia

- lisävarusteita ei voida suojata tai hallita riittävästi.
- h) Laikkojen ja kiinnikkeiden koon on sovittava oikein sähkötyökälun karaan. Laikat ja kiinnikkeet, joiden aukot eivät sovi sähkötyökälun kiinnitysoosiin, eivät pyöri tasapainossa, tärisevät liikaa ja voivat aiheuttaa laitteen hallinnan menetyksen.
 - i) Älä käytä vaurioituneita laikkoja. Tarkasta ennen jokaista käyttökertaa, onko laikoissa lohkeamia tai halkeamia. Jos sähkötyökälua tai laikka putoaa, tarkasta se vaurioiden varalta tai asenna ehjä laikka. Kun olet tarkastanut ja asentanut laikan, asetu pois pyörivän laikan tasolta, huolehdi sivulliset pois pyörivän laikan tasolta ja käytä sähkötyökälua täydellä kuormittamattomalla nopeudella yhden minuutin ajan. Vaurioituneet laikat hajavoat normaalisti tämän koken aikana.
 - j) Käytä henkilönsuojaimia. Käytä tötartokuksesta riippuen kasvosuojusta tai suojalaseja. Käytä tarvittaessa pölynaamaria, kuulo-nsuojaimia, käsiineitä ja esiliinaa, joka pystyy pysäyttämään pienet hioma- tai työkalupaleen palaset. Silmäsuojainten on kyettävä pysäyttämään erilaisissa toiminnoissa syntyvät lentävät roskat. Pölynaamarin tai hengityssuojaimen on kyettävä suodattamaan työskentelystä syntyvät hiukkaset. Pitkäaikainen altistuminen voimakkaalle melulle voi aiheuttaa kuuloalanemaa.
 - k) Pidä sivulliset turvallisen etäisyyden päässä työalueelta. Työalueelle tulevien on käytettävä henkilönsuojaimia. Työkappaleen tai rikkoutuneen laikan palaset voivat singota pois ja aiheuttaa vammoja myös välittömän työalueen ulkopuolella.
 - l) Tartu sähkötyökäluun vain eristetyistä kahvipinnoista, kun suoritat työtä, jossa leikkauksen lisävaruste voi osua pillossa oleviin johtoihin tai työkalun omaan johtoon. Jännitteisen johtimen kanssa kosketuksissa oleva leikkauksen lisävaruste voi aiheuttaa sähkötyökälun paljaisiin metalliosiin jännitteen ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.
 - m) Pidä johto poissa pyörivän lisävarusteen läheltä. Jos menätät laitteen hallinnan, johto voi katketa tai tarttua johonkin, ja kätesi tai käsiertes voi joutua kosketuksiin pyörivään laikkaan.
 - n) Älä koskaan laske sähkötyökälua alas ennen kuin lisävaruste on pysähtynyt kokonaan. Pyörivä laikka voi tarttua pintaan ja vetää sähkötyökälun pois hallinnastasi.
 - o) Älä anna sähkötyökälun käydä, jos kannat sitä vierelläsi. Pyörivä lisävaruste voi osua vahingossa vaatteisiisi ja tarttua niihin, jolloin lisävaruste osuu kehoosi.
 - p) Puhdista sähkötyökälun tuuletusaukot säännöllisesti. Moottorin tuuletin vetää pölyä kotelon sisään, ja liian suurina määrinä koteloon kertyvä metallijauhe voi aiheuttaa sähkövaaroja.
 - q) Älä käytä sähkötyökälua syttyvien materiaalien lähellä. Nämä materiaalit voivat syttyä kipinöistä.
 - r) Älä käytä lisävarusteita, jotka vaativat nestemäisiä jäähdytysaineita. Veden tai muiden nestemäisten jäähdytysaineiden käyttö voi aiheuttaa sähköiskun.

LISÄTURVALLISUUSOHJEITA HIONTAAN PERUSTUVIIN KATKAISUTÖIHIN

Takapotku ja siihen liittyvät varoitukset

Takapotku on äkillinen reaktio, joka aiheutuu, jos pyörivä laikka jumittuu tai takertuu. Jumittuminen tai kiinni takertuminen aiheuttaa pyörivän laikan äkillisen pysähtymisen, jolloin sähkötyökälua tempautuu kiinnityspisteessä hallitsemattomasti laikan pyörintäsuuntaan vastaan.

Jos esimerkiksi hiomalaikka jumittuu tai takertuu

työkappaleeseen, laikan reuna voi pureutua materiaaliin ja aiheuttaa takapotkun tai laikan kimmahdamisen irti työkappaleesta. Laikka voi kimmahdtaa käyttäjän suuntaan tai hänestä pois päin riippuen laikan liikesuunnasta jumittumiskohdassa. Hiomalaikat voivat myös murtua tällaisissa tilanteissa.

Takapotku on seuraus sähkötyökalan väärinkäytöstä ja/tai virheellisistä käyttötavoista tai -olosuhteista, ja se voidaan välttää noudattamalla jäljempänä mainittuja varoitoimenpiteitä.

- a) Pidä sähkötyökalu tukevassa otteessa ja työskentele sellaisessa asennossa, jossa pystyt hallitsemaan takapotkuvoimia. Käytä aina lisäkahvaa (mikäli kuuluu varustukseen), jotta pystyt hallitsemaan mahdollisimman hyvin takapotkua tai käynnistyksen yhteydessä syntyviä väntöreaktioita. Laitteen käyttäjä pystyy hallitsemaan väntöreaktioita tai takapotkuvoimia, kun asiaankuuluvia varoitoimenpiteitä noudatetaan.
- b) Älä missään tapauksessa pidä kättä pyörivän lisävarusteen lähellä. Lisävaruste voi sinkoutua takapotkutilanteessa kättäsi vasten.
- c) Älä pidä kehoasi pyörivän laikan linjassa. Takapotku tempaa työkalun laikan liikesuuntaa vastaan jumittumiskohdassa.
- d) Ole erityisen varovainen tehdessäsi töitä nurkkien, terävien reunojen yms. kohdalla. Vältä lisävarusteen iskeviä liikkeitä ja jumittumista. Nurkat, terävät reunat ja iskevät liikkeet voivat herkästi jumittaa pyörivän lisävarusteen ja aiheuttaa työkalun hallinnan menettämisen tai takapotkun.
- e) Älä asenna ketjuterälaikkaa, puunveistoterää, segmentoitua timanttilaikkaa, jonka kehäväli on yli 10 mm, tai hammastettua sahanterää. Tällaiset terät aiheuttavat herkästi takapotkun ja hallinnan menettämisen.
- f) Älä jumita laikkaa tai paina työkalua liian suurella voimalla. Älä yritä leikata liian syvään. Laikan liiallinen painaminen lisää kuormitusta ja laikan vääritymis- tai jumittumisvaaraa leikkausurassa ja voi aiheuttaa takapotkun tai laikan murtumisen.
- g) Jos laikka jumittuu tai keskeytät muista syystä leikkaamisen, sammuta sähkötyökalu ja puista laitetta paikallaan, kunnes laikka pysähtyy täydellisesti. Älä missään tapauksessa yritä poistaa laikkaa leikkausurasta laikan pyöriessä, koska tämä voi aiheuttaa takapotkun. Selvitä ja poista laikan jumittumisen aiheuttanut syy.
- h) Älä käynnistä leikkauslaitetta uudelleen työkappaleessa. Anna laikan kiihtyä huippunopeuteen ja työnnä laikka varovasti takaisin leikkausauraan. Laikka saattaa jumittua, ponnahtaa leikkausurasta ulos tai aiheuttaa takapotkun, jos sähkötyökalu käynnistetään uudelleen työkappaleessa.
- i) Tue paneelit ja muut suuret työkappaleet laikan jumittumis- ja takapotkuvaaran minimoimiseksi. Suuret työkappaleet taipuvat herkästi oman painonsa vaikutuksesta. Tuet täytyy sijoittaa työkappaleen alle lähelle leikkausuraa ja työkappaleen reunoja laikan molemmille puolille.
- j) Ole erityisen varovainen, kun teet upotusleikkauksia olemassa oleviin seiniiin tai muihin umpinaisiin käyttökohteisiin. Materiaaliin uppoava laikka saattaa leikata kaasu- tai vesiputkia, sähköjohtoja tai muita osia, jotka voivat aiheuttaa takapotkun.

MITA VALMISTAJAN TURVALLISUUSVAROITUKSIA

- 1) **VAROITUS:** Älä käytä konetta muihin käyttötarkoituksiin

kuin niihin, mitä varten se on suunniteltu.

- 2) Työskentelyalueilla tarvitaan riittävä keinovalaistus, mikäli ympäristön valo on riittämätön.
- 3) Suositeltava käyttölämpötila on välillä 0 - +40 ° C ja ilmanpaine välillä 0,8 - 1,1 baaria (suurin ilmakehäpaine 95 %).
- 4) Ennen käytön aloittamista käytä suojakäsineitä, kuulonsuojaimia ja suojalaseja.
- 5) Tarkista laite kolhujen tai vääristymien sekä rikkoutuneiden osien ja johtojen varalta, kun poistat koneen pakkauksesta sekä jokaisen käytön jälkeen. Älä käytä sähkötyökaluja ja ota välittömästi yhteyttä valmistajaan, mikäli tällaisia vaurioita löytyy.
- 6) **Pidä kädet aina poissa leikkausalueelta ja terästä.** Pidä vapaana oleva käsi toissijaisessa kahvassa. Terä ei voi leikata kättä, mikäli leikkuria pidetään molemmin käsin.
- 7) **Älä aseta kättä leikkattavan kappaleen alle.**
- 8) **Pidä työkalua sen eristetyillä pinoilla, kun suoritat toimenpiteitä, joissa leikkuri voi joutua kosketuksiin piilossa olevien johtojen tai sen oman virtajohdon kanssa.** Kosketus sähköjohtoon voi johtaa virran siirtymiseen koneen metalliosien läpi ja aiheuttaa voimakkaan sähköiskun käyttäjälle.
- 9) **Käytä aina teriä, joiden sisähalkaisijat vastaavat koneen akselia.** Suurempi sisähalkaisija aiheuttaa leikkurin pyörimisen epäkeskisesti, mikä johtaa hallinnan menetykseen.
- 10) **Älä koskaan käytä levyjä tai kiinnitysruuveja vaurioituneista tai väärän tyyppisistä teristä.** Nämä osat on suunniteltu erityisesti tietyistä leikkurivaarten, jotta se toimii paremmin ja turvallisemmin käytön aikana.
- 11) **Pidä leikkuria tiukasti kiinni sellaisessa asennossa, jossa voit vastustaa TAKAISKUN voimia.** Käyttäjällä voi hallita TAKAISKUA suorittamalla asianmukaiset varoimet.
- 12) **Älä käytä vaurioituneita tai tylsiä teriä.**
- 13) **Käytä vain suositeltuja teriä, jotka soveltuvat vähintään koneen suurinta kierrosalukua vastaaviin kierrosnopeuksiin, ja joiden akselin reikä on oikean kokoinen.**
- 14) **Aseta terälevyt oikein ja kirstistä ruuvi kunnolla ennen koneen käynnistämistä.**
- 15) **Tarkista terien kiinnityslevyjen sisäpinnat sekä terän sivut mahdollisten ongelmien välttämiseksi.**
- 16) **Tarkista, että terässä ei ole halkaemia tai muita vaurioita ennen käyttöä.** Vaihda vaurioituneet terät välittömästi. Tee toiminnallinen testi ilman kuormaa ainakin 30 sekunnin ajan ennen leikkurin käyttöä.
- 17) **Älä koskaan käynnistä konetta, kun leikkattava kappale koskettaa terää.**
- 18) **Anna moottorin saavuttaa suurin nopeus ennen leikkaamista.**
- 19) **Tärkeää:** Kun leikkaus on suoritettu, vapauta kytkin ja odota, että terä pysähtyy kokonaan, ennen kuin asetat leikkurin alustalle.
- 20) **Älä käytä konetta alueilla, joissa on syttymisherkkiä kiinteitä aineita, nesteitä tai kaasuja.** Harjoissa syntyvät kipinät voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- 21) **Tämä laite on suunniteltu tietyihin käyttötarkoituksiin. Valmistaja suosittelee, että sitä ei muuteta ja/tai käytetä muihin sovelluksiin kuin niihin, joita varten se on suunniteltu.** Jos sinulla on kysyttävää laitteen käytöstä, älä käytä sitä ennen kuin olet konsultoinut valmistajaa ja saanut tarvitsemasi tiedot.
- 22) **Käytä konetta vain keramiikan, kivitavaroiden, posliinin ja luonnonkiven leikkaamiseen.**
- 23) **Käytä työkalun mukana toimitettuja toissijaisia kahvoja.** Hallinnan menetys voi johtaa loukkaantumiseen.
- 24) **Käytä vikavirtasuojajytkintä (PRCD).** PRCD-yksikkö katkaisee sähkövirran sytön työkalulle automaattisesti,

kun laitteessa havaitaan vuotovirtaa tai kun on olemassa vaara, että käyttäjä voi saada sähköiskun.

- 25) Pidä virtajohto kaukana koneen leikkuaalueesta. Pidä virtajohto aina takanasi ja poissa koneen lähetyiltä.
- 26) Sammuta laite välittömästi, jos huomaat epätavallista äärintää tai muita vikoja. Tarkista kone syyn löytämiseksi.
- 27) Käytä vain valmistajan suosittelemia timantterijä.
- 28) Kiinnitä huomiota terien mittoihin. Terän keskiaukon on sovittava akseliin ilman vällystä. Mikäli vällystä löytyy, on oikean istuvuuden varmistamiseksi käytettävä sovitusslevy (toimitetaan terän mukana).
- 29) Yritä välttää sähköjohdot sekä kaasu- ja vesiputket. Tarkasta työskentelyalue esimerkiksi metallinilmaisimella ennen työn aloittamista.
- 30) Tämän työkalun käsittelyssä syntyvä pöly voi olla haitallista terveydelle. Käytä imujärjestelmää ja sopivaa hengityssuojainta. Kun leikkaus on suoritettu, puhdista ja poista syntynyt pöly pölynimurilla.

Muita valmistajan turvallisuusvaroituksia

- 1) **VAROITUS!** Älä käytä konetta muihin käyttötarkoituksiin kuin niihin, mitä varten se on suunniteltu.
- 2) Työskentelyalueella tarvitaan riittävä keinovalaistus, mikäli ympäristön valo on riittämätön.
- 3) Suositeltava käyttölämpötila on välillä 0 - +40 ° C ja ilmanpaine välillä 0,8 - 1,1 baaria (suurin ilmakestius 95 %).
- 4) Ennen käytön aloittamista käytä suojakäsineitä, kuulonsuojaimia ja suojalaseja.
- 5) Tarkista laite kolhujen tai vääristymien sekä rikkoutuneiden osien ja johtojen varalta, kun poistat koneen pakkauksesta sekä jokaisen käytön jälkeen. Älä käytä sähkötyökalua ja ota välittömästi yhteyttä valmistajaan, mikäli tällaisia vaurioita löytyy.
- 6) Älä käsittele sekoittimella palavia nesteitä tai kaasuja äläkä muita materiaaleja kuin laastia tai sementtiliimoja. Älä myöskään käytä laitetta, jos lähistöllä on palavia nesteitä tai kaasuja.
- 7) Pidä sekoitinta tiukasti käytön aikana.
- 8) Pidä työkalu puhtaana ja poista rasva, öljy, kuiva laasti ja sementtijäämät. Älä käytä voimakkaita kemiallisia tuotteita tai liuottimia puhdistuksen aikana. Katso lisätietoja kohdasta "Puhdistus ja huolto".

Muita akkujen ja laturien turvallisuusvaroituksia

Akut:

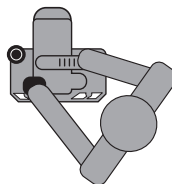
- 1) Älä pura, avaa tai hävitä akkuja.
- 2) Pidä akut poissa lasten ulottuvilta.
- 3) Lasten akun käyttöä on valvottava. Pidä erityisesti pienten paristot poissa pienten lasten ulottuvilta.
- 4) Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, mikäli paristo joutuu niellyksi.
- 4) Älä altista akkuja lämmölle tai tullelle. Älä säilytä suorassa auringonvalossa.
- 5) Pidä akut poissa kosteudesta.
- 6) Älä aiheuta oikosulkua kenolle tai akulle. Älä säilytä paristoja sattumanvaraisesti samassa laatikossa. Ne voivat joutua oikosulkuun keskenään tai muiden metalliesineiden kanssa.
- 7) Älä poista akkua alkuperäisestä pakkauksestaan ennen käyttöä.
- 8) Älä altista akkua kolhuille.
- 9) Jos kennon vuotaa, älä päästä nestettä iholle tai silmiin. Mikäli nestettä kosketetaan, huuhtelee alue runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- 10) Älä käytä latureita, joita valmistaja ei ole määritellyt.
- 11) Älä käytä akkua, jota ei ole erityisesti suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.

- 12) Älä sekoita eri valmistajien, kapasiteetin, koon tai tyyppien kennoja yhteen laitteeseen.
- 13) Hanki aina laitteen valmistajan suosittelema akku.
- 14) Pidä akut puhtaina ja kuivina.
- 15) Puhdista akun liittimet puhtaalla ja kuivalla liinalla, jos ne likaantuvat.
- 16) Akku on ladattava ennen käyttöä. Käytä aina oikeaa latauslaitetta ja katso oikeat latausohjeet valmistajan ohjeista tai laitteen käyttöohjeesta.
- 17) Älä jätä akkua pitkäksi aikaa lataukseen, mikäli sitä ei käytetä.
- 18) Pitkien säilytysaikojen jälkeen voi olla tarpeen ladata ja purkaa akut useita kertoja, jotta saavutetaan paras suorituskyky.
- 19) Säilytä alkuperäiset asiakirjat myöhemmä käyttöä varten.
- 20) Käytä kennoa tai akkua vain siinä tarkoituksessa, johon se on suunniteltu.
- 21) Poista akku käyttämättömästä laitteesta aina, kun se on mahdollista.
- 22) Hävitä akku voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.
- 23) Älä käytä viallisia tai epämuodostuneita akkuja.
- 24) RUBI-akut ovat voimassa olevien YK:n vaarallisten aineiden kuljetuksia koskevien suositusten mukaisia. Akut testataan YK:n asettamien vaarallisten aineiden kuljetuksia koskevien suositusten testien ja perusteiden käsikirjan kohdassa 38.3 esitettyjen ohjeiden mukaisesti.

Laturit:

- 25) Käytä laturia vain suljetuissa tiloissa.
- 26) Pidä laturi poissa kosteudesta.
- 27) Nämä laturit on suunniteltu vain tässä käyttöohjeessa mainittujen ladattavien akkujen lataamiseen.
- 28) Älä käytä virtalähdettä niissä tapauksissa, joissa napaisuudet eivät vastaa toisiaan.
- 29) Lähtökaapelia ei voi vaihtaa. Jos kaapeli on vaurioitunut, laite on hävitettävä.
- 30) Kotelo ei saa avata missään olosuhteissa. Jos kotelo on vaurioitunut, laturia ei saa käyttää.
- 31) Älä aseta mitään esineitä laturin ilmanvaihtosäleikköön, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun tai oikosulun vaaran.
- 32) Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysinen, aistillinen tai henkinen vamma tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja tieto, mikäli heille annetaan asianmukainen ohjaus tai koulutus laitteen turvallista käyttöä varten, ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- 33) Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa.
- 34) Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- 35) Savun tai tulipalon sattuessa irrota laturi välittömästi päivirtälähteestä.
- 36) Älä käytä viallisia latureita.

2.3 Työskentely



Työasento (ylhäältäpäin)

3.- KÄYTTÖOHJEET

3.1 Laturi

Akkulaturin kokoonpano

HUOMAUTUS: Ennen kuin käytät laturia, tarkista, että tietolevyssä ilmoitettu jännite ja taajuus vastaavat käytetyn sähköverkon ominaisuuksia.

1. Laturissa on alueellesi sopiva pistoke. SC36 on suunniteltu litiumioniakkujen (12–18 V, 1,3–10 Ah, 3–10 kennoa) lataamiseen.
2. Itsetarkastus: Kytke johto pistorasiaan. Varoitusvalo ja huoltomerkivalo syttyvät peräkkäin n. 1 sekunnin ajaksi.

VAROITUS! Käytä tätä laturia vain yhteensopivien, nimenomaan tätä työkalua varten suunniteltujen akkujen lataamiseen.

VAROITUS! Tämä laturi on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön, eikä sitä pitäisi käyttää kosteissa tai märissä olosuhteissa.

Akun lataus

3. Skjut batteriet helt och hållet på den glidande sitsen så långt det går.
4. Serviceindikator blinkar.
WARNING: För att Li-Ion-ackumulatorerna ska visa sin laddningsstatus ska du först ta ut batteriet ur laddaren och sedan trycka på knappen på ackumulatören.

Korvauslataus.

5. Kun akku on latautunut, laturi siirtyy automaattisesti korvauslataustilaan.
6. Akun voi jättää laturiin, jolloin akku on aina käyttövalmis. Huoltomerkivalo palaa jatkuvasti.

Viat.

7. Jos varoitusvalo palaa jatkuvasti. Akku ei lataudu. Lämpötila on liian korkea tai matala. Jos akun lämpötila on 0–50 °C, latausprosessi alkaa automaattisesti.
8. Jos varoitusvalo vilkkuu. Viallinen akku. Irrota akku heti laturista.

Akun varaustason ilmaisin

9. ENERGY CAS 18V -akku sisältää lataustilan ilmaisimen. Tämä koostuu neljästä LEDistä (vihreä), jotka osoittavat akun jäljellä olevan varaustason.
10. Käytä akkumittaria painamalla neljän LED-valon vieressä olevaa punaista painiketta. Neljän LED-valon yhdistelmä syttyy, mikä määrittää jäljellä olevan akun varaustason. Kun akun varaustaso on alhainen, vain yksi LED-valo palaa. Osoittaa, että akku on ladattava.
11. Akku lähes tyhjä (elektronikka suojaa akkua syväpurkauksen aiheuttamilta vaurioilta). Kun akku on lähes tyhjä, LED vilkkuu. Paina tarvittaessa sen vieressä olevaa painiketta. Jos akku on lähes tyhjä, lataa se uudelleen!

AKUN LATAUKSEN ILMAISIN				LATAUSTILA
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Asennusohjeet

Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, tarkista laite vaurioituneiden tai rikkoutuneiden osien varalta. Jos löydät vaurioituneita tai viallisia osia, vaihda ne valmistajan alkuperäisiin varaosiin ja ota yhteyttä RUBIn huoltopalveluun.

Terän asentaminen ja vaihtaminen:

1. Terän vaihtamiseksi tai asentamiseksi aseta kone maksimikorkeuteen syvyydensäätöivillä. (Kuva A-10)
2. Siirrä sivusuojus pois tieltä. (Kuva A-8)
3. Siirrä mustaa suojusta ylöspäin (Kuva A-7), kunnes teräalue on vapaa. Poista tarvittaessa imuputken kansi. (Kuva A-15)
4. Irrota ruuvi (myötöpäivään) ja irrota terän ulkoveily (mukana avaimet). (Kuva B)
5. Sisäterälevy on asennettava koneen akseliin kuvan mukaisesti. Aseta sisäterälevy paikalleen suuntaamalla se koneen ilmoitetun pyörimissuunnan mukaan. (Kuva B-4)
6. Asenna ulkoveily kuvan osoittamalla tavalla ja kiristä ruuvi tiukasti kääntämällä vastapäivään (mukana avaimet).
7. Asenna terän suojus, sivusuojukset ja imutulon kansi alkuperäiseen asentoonsa.
8. Huomaa, että sekä leikkausjälki että jopa akun käyttöikä riippuvat suuresti käytetyn terän tyypistä. Käytä sopivaa terää kullekin työtyypille. RUBI suosittelee seuraavia tuoteviitteitä parhaan tuloksen saavuttamiseksi:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 KUIVATERÄ (Kuiva- ja märkäleikkaus, hyvä lopputulos ja leikkaustehokkuus).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO TIMANTTITERÄ (Kuiva- ja märkäleikkaus, hyvä lopputulos).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO TIMANTTITERÄ (Kuiva- ja märkäleikkaus, hyvä lopputulos, jirisausta suositellaan). Muista, että voit käyttää 115 mm:n halkaisijan omaavaa teräversiota, mutta muista, että leikkaussyvyys on tällöin pienempi.

Veden syöttöjärjestelmän liittäminen:

9. Syöttöjärjestelmä on asennettu tehtaalla. Venttiili on asennettu 45 asteen kulmaan käytön helpottamiseksi.
10. Varmista, että kaikki kokoonpanon osat on kunnolla kiinnitetty ja veden säätöventtiili on kohtisuorassa asennossa. (Kuva D-12)
11. Varmista, että imuputken kansi on asennettu oikein koneeseen. (Kuva C-15)
12. Liitä letku laitteen sisäänottoon pikaliittimellä (ei sisällä toimitukseen). (Kuva E)
13. Avaa veden syöttöventtiili ja säädä veden virtaus koneen venttiilin avulla.
14. Veden virtauksen sulkemiseksi käännä veden säätöventtiili kohtisuoraan asentoon ja sulje veden syöttöventtiili. (Kuva D-12)

VAROITUS! Varmista ennen käynnistystä, että

pölysuoja on oikeassa asennossa. Jos näin ei ole, veden syöttöjärjestelmän toiminta voi vaikeutua, mikä vähentää terän jäähdytyskapasiteettia.

Imujärjestelmän kytkentä:

Suora liitäntä RUBI-imuriin

15. Damsugaren RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M kan fästas direkt på verktyget med den medföljande adaptern.
16. Irrota imuputken suojus ja aseta imusuutin koneen ilmanottoaukkoon. (Kuva F)

Liitäntä sovitimella

17. Jos haluat yhdistää imureita, joita ei ole määritelty edellisessä osassa, on käytettävä yleissovittinta (mukana).

18. Irrota imuputken suojus ja aseta yleissovitin laitteen ilmanottoaukkoon. Asenna sitten imuriletku. (Kuva G)

19. Yleissovittimen kanssa yhteensopivat halkaisijat ovat 37, 42 ja 50 mm.

VAROITUS! Tarkista, että imurissa on suodatin märkäimurointiin ja että se on asennettu oikein. Mikäli näin ei ole, älä käytä imuria, kun veden syöttö on auki.

Leikkausvyöyden säätäminen:

20. Irrota syvyyden säätövipu (vastapäivään) (Kuva H-10), jotta koneen asento vapautuu.
21. Säädä haluttu leikkausvyövyys syvyysohjaimen avulla ja kiristä vipu (myötäpäivään) leikkuupään asennon kiinnittämiseksi. (Kuva H)

Leikkuukulman säätäminen:

22. Leikkuumeکانismin avulla voit säätää leikkuukulmaa välillä 0 - 45°. Tarkempaa leikkausta varten käytä rungossa olevia merkkejä.
23. Käännä vipua vastapäivään viistoleikkauksia varten. Järjestelmän lukitus avautuu säätöjen sallimiseksi. (Kuva I-9)
24. Käännä leikkuupää haluttuun leikkuukulmaan. Tarkempaa tarkkuutta varten voit käyttää rungon etuosassa olevia kulmamerkkejä, jotka osoittavat halutun kulman merkin osoittimen kanssa. (Kuva I)
25. Kun leikkuukulma on asetettu, käännä vipua myötäpäivään lukitaksesi leikkuuasennon.

HUOMAUTUS: Nelikulmaisen kappaleen leikkausta varten käännä leikkauspää asentoon 0° siten, että terä on kohtisuorassa leikattavaa kappaletta kohti.

VAROITUS! Kun säädät leikkuria, varmista, että sivusuojus kääntyy automaattisesti. Kun olet lopettanut leikkauksen, aseta sivusuojus alkuperäiseen asentoonsa. (Kuva I-8)

Ohjainkiskokokoonpanon kiskojärjestelmä TC-125 G2:lle (viite 51949):

TC-125-pikalukittimien käyttö

26. Ohjausjärjestelmä, mahdollistaa leikkurin käyttämisen tarkkojen, neliömuotoisten ja siistien leikkausten tekemiseen, samalla kun kerääminen pinta suojataan vahingoittumiselta.
27. TC-125 KIT sisältää kaksi pikalukitsinta, jotka pitävät ohjausprofiilin kiinni työkappaleessa. Näiden lukitsimien käyttö takaa sen, että profiili kiinnittyy tiukasti työkappaleeseen, mikä varmistaa turvallisen leikkauksen.
28. Lukitsimien asentamiseksi aseta sauva profiilin ohjauskiskoon kuvan osoittamalla tavalla. Säädä sitten korkeus lukitsimen kahvasta ja kiinnitä se työalueelle. (Kuva J)

Ohjainkiskokokoonpanon imukuppien käyttö TC-125 G2:lle (viite 51949):

VAROITUS! Muista puhdistaa työkappaleen pinta ennen

TC-125 G2:n (viite 51949) ohjauskiskokokoonpanon imukuppien asettamista.

29. Jos työkappale on pitkä, on suositeltavaa käyttää imukuppeja, jotta ohjaimen siirtymisen riski leikkauksen aikana pienenee.
 30. Leikkuaalueen optimoimiseksi imukupit on jaettava tasaisesti ohjaimen keskiosan alueelle. Näin varmistetaan, että profiili on aina kosketuksissa työkappaleen kanssa. (Kuva K)
 31. Imukuppien asentamiseksi työnnä kiinnitysmutteri profiiliin ohjauskiskoon kuvan osoittamalla tavalla ja käännä sitä 90 astetta, jotta se ei irtoa. (Kuva L)
 32. Kun imukuppi on oikeassa asennossa, kiinnitä se työtasolle painamalla kahvaa kuvan osoittamalla tavalla. (Kuva LL)
- HUOMAUTUS:** Aseta imukuppi suositeltuun 0–20° kulmaan. (Kuva LL)

Ohjainkiskokokoonpanon ohjainten asennus TC-125 G2:lle (viite 51949):

33. Asenna TC-125 G2:n (viite 51949) ohjauskiskojärjestelmä noudattamalla kuvissa esitetyt ohjeita. (Kuva M, N, O, P)

Leikkurin kiinnittäminen TC-125 G2:n (viite 51949) ohjauskiskoon ohjainprofiiliin:

34. Aseta kone ohjaimen jompaan kumpaankin päähän kuvan mukaisesti (vain yksi mahdollinen asento). (Kuva Q)
35. Jos huomaat, että leikkurin ja ohjaimen välillä on jonkin verran vällystä tai että se ei liu'u hyvin, pyörsärjaa on säädettävä.

Alustavat tarkastukset:

36. Tarkista kone ennen sen käyttöä kuluneiden, vaurioituneiden tai rikkoutuneita osien varalta ja korjaa tai vaihda välittömästi vialliset osat.
37. Jos terä on asennettu väärin ja se pyörii väärään suuntaan, pysäytä kone ja korjaa terän asennus.
38. Käytä halkaisijaltaan vain tässä käsikirjassa ilmoitettuja teriä, joiden halkaisija on 115–125 mm.

3.3 Koneen käynnistäminen

1. Jos koneen lataustaso on lähellä ylikuormitusta leikkauksen aikana, koneen hallintaohjelmisto aktivoituu ja pysäyttää leikkurin. Jos näin tapahtuu, vapauta virtakytkin ja odota vähintään 3 sekuntia ennen jatkamista.

Käsien oikea asento:

VAROITUS! Jos haluat vähentää vakavien henkilövahinkojen riskiä, pidä konetta aina molemmiin käsiin estääksesi sen mahdolliset äkilliset liikkeet.

Suora leikkaus

2. Irrota leikkauksien tekemiseksi aseta itsesi koneen taakse. Aseta käsi päähahvaan ja työnnä leikkuri ohjaimene. Paremman asennon saamiseksi aseta toinen kätesi apukahvalle. Tämä parantaa tasapainoa ja leikkurin liikettä.
- Viistoleikkaus**
3. Jos haluat tehdä viistoleikkauksen, aseta itsesi samansuuntaisesti terän kanssa. Aseta oikea käsi päähahvaan ja vasen käsi toissijaiseen kahvaan. Linea de corte recto y a 45°:

Suora leikkaus ja 45 asteen kulmaleikkaus:

4. Leikkurilla on merkki suoralle leikkaukselle ja toinen 45 asteen leikkaukselle kuvan mukaisesti. (Kuva S)
5. Ohjaimen sijoittamisen helpottamiseksi on myös

referenssimitta (30 mm).

6. Nämä osoittavat terän asennon leikkaustoiminnon aikana eri tilanteissa: 0 ja 45°.

Huomaa: järjestelmää tulee käyttää tavallisten terien, EI vahvistettujen terien kanssa. Tapauksesta riippuen leikkurin asento on säädettävä terän mukaan.

Säädä levyn pyörimisnopeutta ja koneen syöttönopeutta.

- Käytä märkäleikkauksessa suurempaa levyn pyörimisnopeutta. (Kuva R)
- Käytä kuivaleikkauksessa alhaisempia levyn pyörimisnopeuksia. (Kuva R)
- Leikkauksen aikana koneen on edettävä tasaisella nopeudella, joka on sopiva leikkauolosuhteisiin.
- Älä pakota etenemistä leikkauksen aikana, vaan auta konetta painamalla kevyesti leikkaussuunnan mukaisesti.
- Jos pakotat koneen etenemään leikkauksen aikana suositeltua nopeammin, kone voi ylikumentua ja moottori pysähtyy turvatoiminnon vuoksi sisäisten vaurioiden estämiseksi.
- Suosittelut syöttönopeudet ovat 5–15 mm/s. Hankalammissa oloissa 5 mm/s (erittäin paksut tai kovat kappaleet) ja helpommissa oloissa 15 mm/s (ohuet ja pehmeät kappaleet).

Käynnistäminen:

- Turvallisuussyistä työkalun on/off-kytkin on varustettu turvapainikkeella, joka estää koneen käynnistymisen vahingossa.
- Paina leikkurin käynnistämiseksi ensin kytkimen yläosassa olevaa turvapainiketta. Työkalo voidaan sitten käynnistää on/off-kytkimellä.

VAROITUS! Voit vähentää vakavan henkilövahingon riskiä tukemalla työkappaletta oikein, kuten kuvassa, ja pidä leikkuria lujasti, ettet menetä laitteen hallintaa ja välttääkseen mahdollisia takapotkuja.

- Pidä kädet ja virtajohto poissa leikkaualueesta, jotta ne eivät pääse leikkautumaan tai sotkeutumaan leikattavaan kappaleeseen.
 - Aseta kone oikeaan asentoon ohjausprofiilille.
 - Säädä koneen syvyys ja leikkaukskulma.
 - Kun terä ei ole vielä kosketuksissa leikattavan kappaleen kanssa, paina turvapainiketta ja sitten on/off-kytkintä, ja anna koneen saavuttaa suurimman nopeutensa.
 - Pidä konetta tukevasti molemmin käsin, työnnä sitä eteenpäin hitaasti, kunnes terä joutuu kosketuksiin leikattavan kappaleen kanssa ja vie konetta eteenpäin, kunnes leikkaus on suoritettu.
- VAROITUS!** Älä käytä voimaa koneeseen leikkauksen aikana. Koneen tulee liukua sujuvasti ohjausprofiilissa.

Pysäyttämisen:

- Sammuta laite vapauttamalla on/off-kytkin.
- Leikkuri jatkaa pyörimistä hetken ajan virran katkaisun jälkeen. Odota, kunnes kone on kokonaan pysähtynyt, ennen kuin poistat sen leikkuuseenosta.

3.4 Puhdistus ja huolto

VAROITUS! Irrota akku laitteesta ennen säätöjen, korjausten tai huoltojen suorittamista.

Koneen asianmukainen puhdistus ja huolto voivat pidentää koneen käyttöikää. Puhdista kone heti käytön jälkeen ja jos kone on ollut pitkään käyttämättä.

- Konetta ei saa upottaa veteen.
- Pidä tuuletusaukot puhtaina ja avoimina riittävän

jäähdytyksen varmistamiseksi. Tuuletusaukkojen sulkeminen voi johtaa koneen rikkoutumiseen.

- Koneen optimaalisessa puhdistuksessa käytetään kosteaa puuvillaliinala. Vältä liuottimien ja tiettyjen puhdistusaineidien käyttöä tällaisten komponenttien puhdistamisessa.
- Tarkasta laitteen kaapelit säännöllisesti ja anna ne valtuutetun huoltopalvelun korjattaviksi, jos havaitset niissä vaurioita.
- Pidä kahvat kuivina ja puhtaina, rasvattomina ja öljyttöminä.
- Ohjainkiskojen kulutuspinnot on suositeltavaa puhdistaa vedellä kostutetulla puuvillaliinalla. Älä voitele ohjainkiskoja öljyllä.

Syvyysvivun säätö:

- Syvyyyden säätövipu on asetettu tehtaalla. Jos vipu ei lukitse leikkupäättä, tee seuraavat toimet:
- Aseta leikkuri alimpaan asentoonsa ja poista kuvassa näkyvä ruuvi (kääntämällä vastapäivään).
- Vapauta vipu ja käännä uritettua akselia, kunnes se pysähtyy. (Kuva U)
- Kiinnitä vipu suunnilleen 45 asteen kulmaan ja kiinnitä kiinnitysruuvi (myötäpäivään).
- Tarkista, että vipu lukitsee asennon ja että vipu on noin 30 asteen kulmassa (katso kuva). (Kuva V)

Viistoleikkauksivivun säätö:

- Viistoleikkauksen vipu on asennettu ja säädetty tehtaalla. Jos vipu ei lukitse leikkupäättä, tee seuraavat toimet:
- Aseta leikkuri alimpaan asentoonsa ja irrota lukituslevy, joka vapauttaa vivun ja poista se.
- Kallista pää 45 asteen kulmaan ja kiristä kuusikulmaista mutteria (myötäpäivään), kunnes järjestelmä on lukittu.
- Aseta säätövipu uudelleen kuvan osoittamalla tavalla.
- Aseta lukituslevy kuusikulmaisen mutterin aukkoon ja varmista, että järjestelmä toimii oikein. Toista toimenpide mikäli näin ei ole. (Kuva W)
- Varmista, että sivusuojus ei ole tiellä, kun vipu on kulmaleikkauksen asennossa.

Epäkeskisten laakereiden säätö

- Leikkupäään välystä säädetään kahdella pyörällä (katso kuva). (Kuva X-20)
 - Estä ruuvien pyöriminen uraruuveissellillä samalla kun löysäät mutteria 10 mm:n kiintoavaimella. (Kuva X)
 - Käännä ruuvia, kunnes pyörä koskettaa ohjainta. (Kuva Y)
- HUOMAUTUS:** Suurempi kireys vähentää liukumisen keveyttä ja välystä. Pienempi kireys helpottaa liukumista ja suurentaa välystä. Oikea säätö on kahden asetuksen välinen tasapaino.
- Pidä ruuvia kiinni ja kiristä samalla mutteri kiertämällä myötäpäivään. (Kuva Z)
 - Tarkista, että välys on asetettu oikein. Toista edellä mainittu menettely tarvittaessa.

Erityiset ohjeet akkulatoria varten:

Latuslaitteen korjauksia saa suorittaa vain ammattitaitoinen teknikko.

- Laturia ei saa säilyttää kosteassa ympäristössä tai paikoissa, joissa on syövyttäviä kaasuja.
- Puhdista laturin pinta vain kuivalla liinalla.
- Laturia ei voi purkaa. Jos laite on vaurioitunut, ota yhteyttä toimittajaan tai valmistajaan.
- Jos laturin virtakaapeli on vaurioitunut, vain valmistaja, asiakaspalvelu tai asianmukaisesti valtuutettu henkilö voi vaihtaa sen, jotta vältetään mahdolliset käyttäjälle vaaraa aiheuttavat tilanteet.

Erityiset ohjeet akulle:

Akut on suunniteltu pitkäaikaista ja ongelmattonta käyttöä varten. Noudata kuitenkin seuraavia ohjeita akun käyttöön pidentämiseksi:

- Irrota akku laturista, kun se on täysin ladattu ja valmis käytettäväksi.
- Lataa akku lämpötilassa 0–50 °C.
- Säilytä akku paikassa, jonka lämpötila on ilmoitetulla lämpötila-alueella: 10–30 °C.
- Akun optimaalisen suorituskyvyn ylläpitämiseksi lataa ja pura akku vähintään kerran kolmessa kuukaudessa.

Huotopalvelu

Käytä vain valmistajan toimittamia alkuperäisiä varaosia. Korjauksia saa tehdä vain valtuutetut korjaamot tai RUBIn oma tekninen palvelu:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubicom

4.- YMPÄRISTÖNSUOJELU

Noudata kansallisia määräyksiä, jotka koskevat jätteiden ympäristöystävällistä käsittelyä ja käytettyjen työkalujen, pakkausten ja tarvikkeiden kierrätystä.



Vain EU-maat: älä hävitä sähkötyökaluja kotitalousjätteeseen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU ja vastaavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti sähkötyökalut on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Erityiset turvaohjeet akkuja käyttäville koneille:

1. Akkuja ei saa hävittää yhdessä kotitalousjätteen kanssa.
2. Palauta violliset tai käytetyt akut Rubi-jälleenmyyjälle.
3. Älä heitä akkuja veteen.
4. Ennen kuin hävität työkalun, pura akku ja poista se. Peitä sen liittimet vahvistetulla teipillä varmistaaksesi, että kosketuspinnat eivät joudu oikosulkuun.
5. Älä yritä tuhota tai purkaa akkuja tai muita sen osia.
6. Litiumioniakut on kierrätettävä tai hävitettävä asianmukaisesti.

5.- VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS

Yritys: **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O. Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Espanja) vakuuttaa yksinomisella vastuullaan, että tämä kone:

TC-125 ENERGY CAS

Täyttää seuraavat vaatimukset:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Käyttäen seuraavia standardien luonnoksia ja saatettuja standardeja

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Konedirektiivin 2006/42/EY ja sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU vaatimusten analyysin suorittanut:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services on valtuutettu kokoamaan tekninen asiakirja Euroopan yhteisössä.

Josep Maria Piera
Pääjohtaja
Päivämäärä: 29. syyskuuta 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF. A08244915
R&D

6.- VIANETSINTÄ

TAPAHTUMAT	SYYT	RATKAISUT
Laite ei käynnisty.	Ei virtaa.	Tarkasta akun lataus.
	Moottori jumissa.	Ota yhteyttä teknisen tuen keskuseseen.
	Katkaisiongelma.	Osan vaihto huoltopalvelussa.
	Moottoriongelma.	
Akkuongelma.	Lataa akku uudelleen. Ota yhteyttä teknisen tuen keskuseseen.	
Moottori pysähtyy toiminnan aikana.	Toiminnassa ylikuormitus.	Koneen virheellinen käyttö.
	Riittämätön syöttö.	Akun sijoittelun ja lataustilan tarkastaminen. Akun purkautumissuoja aktivoitu. Lataa uudelleen.
	Moottoriongelma.	Osan vaihto huoltopalvelussa. Ota yhteyttä teknisen tuen keskuseseen.
Akku tyhjenee nopeasti.	Akun tila alle maksimitason.	Akun lataustilan tarkastaminen. Ota yhteyttä teknisen tuen keskuseseen.
	Akkuongelma.	
	Toiminnassa ylikuormitus.	Koneen virheellinen käyttö.
Laturi ei lataa.	Lämpötila on liian korkea tai matala.	Tarkasta, että lämpötila on 0–50 °C.
	Viallinen akku.	Ota yhteyttä teknisen tuen keskuseseen.
	Ei virtaa.	Tarkasta, että laturi on kytketty oikein.

OBSAH

- 1 POUŽITÍ STROJE**
 - 1.1 Součásti / Prvky stroje
- 2 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**
 - 2.1 Symboly
 - 2.2 Opatření
 - 2.3 Pracovní prostor
- 3 PROVOZNÍ POKYNY**
 - 3.1 Nabíječka
 - 3.2 Pokyny pro montáž
 - 3.3 Spuštění stroje
 - 3.4 Čištění a údržba
- 4 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**
- 5 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**
- 6 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ**
- 7 TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY**
- 8 PŘÍSLUŠENSTVÍ**
- 9 VYOBRAZENÍ**
- 10 ELEKTRICKÝ OBVOD**
- 11 VIBRAČNÍ ZKOUŠKA**
- 12 ZÁRUKA**

PŘENOSNÁ ELEKTRICKÁ OKRUŽNÍ PILA TC-125 ENERGY CAS

K řezání všech druhů keramických desek a dlaždic. Vhodné k použití s přírodním a slinutým kamenem. Zvláště vhodné pro velké dlaždice.

Vhodné pro suché nebo mokré řezání.

1.- OVLÁDÁNÍ STROJE

Tento nástroj je určen k řezání stavebních materiálů v podélných pravoúhlých nebo zkosených řezech pod různými úhly (od 0 do 45 °) pomocí vodící lišta pro TC-125 G2 (ref. 51949):



¡AVAROVÁNÍ! Pro použití TC-125 ENERGY CAS je nezbytné mít SADU VODÍČÍCH PŘÍSTROJŮ PRO TC-125 G2 (REF. 51949).

Součásti.

TC-125:

Prvky stroje (Strana 2)

1. Hlavní rukojeť.
2. Spínač zapnutí/vypnutí.
3. Bezpečnostní tlačítko (k odemknutí spínače).
4. Vnitřní příruba.
5. Vnější příruba.
6. Upínací šroub kotouče.
7. Ochranný kryt kotouče.
8. Boční kryt.
9. Páka pro zkosené řezy.

10. Páka pro nastavení hloubky.
11. Nastavovací vodičko.
12. Ventil k regulaci vody.
13. Kostra.
14. Sekundární rukojeť.
15. Kryt odsávacího připojení (rukojeť proti prachu).
16. Univerzální adaptér pro sací hadici.
17. Kotouč.
18. Šestihranný nástrčný klíč (10 mm).
19. Šestihranný klíč (22 mm).
20. Nastavovací kolečka.
21. Baterie
22. Přepravní pouzdro

2.- BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

2.1 Symboly

	Přečtěte si návod k použití
	Opatření
	Směr otáčení kotouče
	Používejte ochranné rukavice
	Používejte ochranné brýle
	Používejte chrániče sluchu
	Varování o riziku řezání pilou
	Značka CE
	Odpovídá WEEE
	Třída II.
	Varování: Chraňte před ohněm
	Varování: Chraňte před vlhkostí

2.2 Opatření

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO NÁŘADÍ



VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení všech níže uvedených upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Všechna upozornění a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

1) Bezpečnost v pracovních prostorách

- Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** Tmavé a neuspořádané prostory vedou k nehodám.
- Elektrické nářadí nepoužívejte ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach a výpary.
- Při manipulaci s elektrickým nástrojem držte děti a okolní osoby mimo dosah.** Rozptýlení může mít za následek ztrátu kontroly.

2) Elektrická bezpečnost

- Zástrčka elektrického přístroje musí odpovídat základně elektrické zásuvky.** Nikdy konektor žádným způsobem nepozměňujte. Nepoužívejte adaptéry s uzemněným elektrickým nářadím. Nemoďifikované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte kontaktu mezi tělem a uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, elektrické rozvody a chladničky.** Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Jakákoliv voda, která pronikne do nástroje, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Se síťovým kabelem zacházejte opatrně.** Napájecí kabel nepoužívejte k přenašení, zvedání nebo odpojování elektrického nástroje. Síťový kabel udržujte mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané napájecí kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při manipulaci s elektrickým nástrojem venku používejte prodlužovací kabely vhodné pro venkovní použití.** Používání prodlužovacích kabelů, které jsou vhodné pro venkovní použití, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je nevyhnutelné použít nástroje ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj chráněný proudovým chráničem (RCD).** Použití zařízení RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečí

- Bud'te opatrní a věnujte pozornost tomu, co děláte, a při manipulaci s elektrickým nástrojem používejte zdravý rozum.** Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem alkoholu, drog či léků. Okamžitě nepozornosti při manipulaci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.
- Používejte osobní ochranné pomůcky.** Vždy používejte ochranu očí. Používání ochranných pomůcek vhodných pro dané podmínky, jako je prachová maska, protiskluzová obuv, helma nebo ochrana sluchu, snižuje škody na zdraví.
- Zabraňte náhodnému uvedení do provozu. Před zapojením zařízení a/nebo připojením akumulátoru, zvednutím nebo nošením přístroje se ujistěte**

se, že je spínač v poloze „otevřeno“. Přenašení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapojení elektrického nářadí se spínačem v poloze „zapnuto“ vede k nehodám.

- Před spuštěním elektrického přístroje vyjměte všechny klíče nebo nastavovací nástroje.** Klíč nebo nástroj spojený s rotující částí elektrického přístroje může způsobit zranění osobě.
- Přístroj nepřetěžujte.** Udržujte nohy pevně na podlaze a neustále udržujte rovnováhu. Tím získáte lepší kontrolu nad elektrickým přístrojem v nečekaných situacích.
- Používejte vhodný oděv. Nenoste volné oblečení nebo šperky.** Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo pohyblivé části. Volné oblečení, šperky a dlouhé vlasy se mohou v pohyblivých částech zachytit.
- Pokud existují zařízení pro připojení odsáváče a prachového zařízení, ujistěte se, že jsou správně připojena a používána.** Používání těchto zařízení může snížit rizika spojená s prachem.
- Důvěra získaná z častého používání nářadí by neměla umožňovat ignorování obecných bezpečnostních zásad.** Nedbalé jednání by mohlo způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.

4) Používání a péče o elektrické nářadí.

- Netlačte na elektrické nářadí. Používejte elektrické nářadí správně k jejich příslušnému použití.** Vlastní elektrický přístroj bude pracovat lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou byl navržen.
- Elektrický přístroj nepoužívejte, pokud spínač neumožňuje přepínání z polohy „start“ do „stop“ a naopak.** Elektrické nářadí, které nelze ovládat pomocí spínačů, je nebezpečné a mělo by být opraveno.
- Před provedením jakýchkoli úprav, výměny příslušenství nebo skladování elektrického přístroje odpojte elektrický přístroj od napájecího zdroje a/nebo vyjměte akumulátor, je-li to možné.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění přístroje.
- Elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí, pokud je nepoužíváte, a nedovolte lidem, kteří nejsou obeznámeni s nástroji, ani s tímto návodem, aby s elektrickým přístrojem zacházeli.** Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrického nářadí i příslušenství.** Kontrolujte, zda pohyblivé části nejsou špatně zarovnané nebo zablokované, zda neexistují žádné poškozené části nebo jiné faktory, které by mohly ovlivnit fungování elektrického nářadí. Pokud je elektrické nářadí poškozené, musí být před použitím opraveno. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovanými elektrickými nářadím.
- Používejte elektrické nářadí, příslušenství, korunkové vrtáky atd. podle těchto pokynů a při zohlednění pracovních podmínek a práce, kterou je třeba provést.** Použití elektrického nářadí k jiným aplikacím, než pro které je určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- Udržujte rukojeti a uchopovací povrchy suché, čisté a bez oleje a mastnoty.** Kluzké rukojeti a uchopovací povrchy neumožňují bezpečné uchopení a ovládání přístroje za nepředvídaných okolností.

5) Používání a péče o nářadí s bateriovým napájením.

- Nabíjejte pouze nabíječkou určenou výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie,

může při použití s jinou baterií způsobit požár.

- b. **Používejte nástroje s konkrétním určeným typem baterie.** Použití jakékoliv jiné baterie může způsobit poškození a nebezpečí požáru.
- c. **Pokud se baterie nepoužívá, uchovávejte ji mimo jiné kovové předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby a jiné drobné kovové předměty, které by mohly vytvořit spojení z jednoho pólu do druhého.** Zkrat mezi oběma póly baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- d. **Nedotýkejte se kapaliny, která může unikat z baterie při nesprávném používání.** V případě náhodného kontaktu ji opláchněte vodou. Pokud se kapalina dostane do styku s očima, vyhledejte též lékařskou pomoc. Únik kapaliny z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- e. **Nepoužívejte poškozené nebo upravené baterie ani nářadí napájené z baterie.** Poškozené nebo upravené baterie se mohou chovat nepředvídatelně, což může vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.
- f. **Nevystavujte baterii ani nářadí napájené z baterie ohni nebo nadměrné teplotě.** Vystavení ohni při teplotách nad 130 °C může vést k výbuchu.
- g. **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí napájené z baterie nad teplotní rozsah uvedený v návodu.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo stanovený teplotní rozsah může baterii poškodit a zvýšit riziko požáru.

6) Technická služba

- a. **Elektrický přístroj nechte zkontrolovat kvalifikovanou opravou službou, která používá pouze identické náhradní díly.** To zaručuje zachování bezpečnosti elektrického přístroje.
- b. **Nikdy neprovádějte údržbu poškozených baterií.** Servis baterií by měl provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO PRACOVNÍ ČINNOSTI DĚLENÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ŘEZACÍ STROJE

- a. **Dodaný ochranný kryt s nářadím musí být spolehlivě namontován a nastaven tak, aby bylo dosaženo maximální bezpečnosti, tzn., aby nejmenší možná část vložného nástroje směřovala nezakrytá k obsluhující osobě.** Zdržujte se, včetně osob nacházejících se v blízkosti, mimo rovinu rotujícího vložného nástroje. Ochranný kryt má chránit obsluhující osobu před úločky a náhodným kontaktem s vložným nástrojem.
- b. **Používejte pouze diamantové řezné kotouče, které byly výrobcem určené a doporučené pro toto elektrické nářadí.** Pouhá skutečnost, že příslušenství můžete na Vašem elektrickém nářadí upevnit, není zárukou řádného a bezpečného použití.
- c. **Přípustné otáčky řezného kotouče musí být nejméně tak vysoké, jako nejvyšší otáčky uvedené na elektrickém nářadí.** Příslušenství, které se otáčí rychleji, než je přípustné, se může rozlomit a rozletět.
- d. **Kotouče se směji používat pouze pro doporučené možnosti použití.** Například: Nikdy nebruste boční plochou diamantového řezného kotouče. Diamantové řezné kotouče jsou určeny k obvodovému dělení. Boční působení síly na tyto nástroje je může roztržít.
- e. **Vždy používejte nepoškozené upínací příruby kotoučů, které mají správnou velikost a tvar pro Vámi zvolený kotouč.** Vhodné příruby podepírají kotouč a snižují tak nebezpečí prasknutí kotouče.
- f. **Vnější průměr a tloušťka vložného nástroje musí být**

v mezích jmenovitého rozsahu Vašeho elektrického nářadí. Nesprávně zvolené příslušenství nemůže být dostatečně chráněno ani ovládáno.

- g. **Vnitřní upínací rozměry kotoučů, přírub, opěrných destiček nebo všeho ostatního příslušenství musí být vhodné k upevnění na vrěteno nářadí.** Příslušenství s upínacími otvory, které neodpovídají montážním rozměrům nářadí, bude nevyvážené, může nadměrně vibrovat a způsobit tak ztrátu kontroly nad strojem.
- h. **Nepoužívejte žádné poškozené příslušenství.** Před každým použitím příslušenství zkontrolujte u kotoučů především odstípnutí a praskliny. Pokud příslušenství nebo nářadí upadlo, zkontrolujte poškození nebo namontujte nepoškozené příslušenství. Po zkontrolování a namontování příslušenství se Vy i okolostojící postavte tak, abyste se nacházeli mimo rovinu rotujícího příslušenství a nechte nářadí běžet při nejvyšších otáčkách naprázdno po dobu jedné minuty. Během této testovací doby se poškozené příslušenství obvykle rozlomí nebo rozpadne.
- i. **Používejte osobní ochranné pomůcky.** V závislosti na použití, používejte obličejový štít, bezpečnostní ochranné brýle nebo bezpečnostní brýle. V přiměřeném rozsahu používejte prachovou masku, chrániče uší, rukavice a pracovní zástěru schopnou zadržet malé úločky brusiva nebo obrobku. Ochrana očí musí být schopna zadržet odlétající úločky vznikající při různých pracovních činnostech. Prachová maska nebo respirátor musí být schopny odfiltrovat částičky vznikající při vaší činnosti. Dlouhotrvající vystavení hluku o vysoké intenzitě může způsobit ztrátu sluchu.
- j. **Udržujte okolostojící v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru.** Každý, kdo vstupuje do pracovního prostoru, musí používat osobní ochranné pomůcky. Úločky obrobku nebo poškozené příslušenství mohou odlétnout a způsobit zranění i mimo bezprostřední pracovní prostor.
- k. **Při práci, kdy by se mohl řezací nástroj dotknout skrytého vedení nebo vlastního pohyblivého přívodu, držte nářadí pouze v místech izolovaného uchopovacího povrchu.** Řezací nástroj při dotyku s „živým“ vodičem může způsobit, že přístupné kovové části nářadí se stanou „živými“, a tím dojde k úrazu uživatele elektrickým proudem.
- l. **Umístěte pohyblivý přívod mimo dosah rotujícího nástroje.** Ztratíte-li kontrolu, může dojít k přehřutí nebo přebrošení pohyblivého přívodu, a vaše ruka nebo paže může být vtažena do rotujícího nástroje.
- m. **Nikdy neodkládejte elektromechanické nářadí, dokud se nástroj úplně nezastaví.** Rotující kotouč se může zachytit o povrch a vytrhnout nářadí z vaší kontroly.
- n. **Nikdy nespouštějte elektromechanické nářadí během přenašení nebo přepravy.** Náhodný dotyk s rotujícím nástrojem může zaseknout váš oděv a přitáhnout tak nástroj k vašemu tělu.
- o. **Pravidelně čistěte větrací otvory nářadí.** Ventilátor motoru vtahuje prach dovnitř skříně a nadměrně nahromaděný kovového prachu může způsobit elektrické nebezpečí.
- p. **Nepracujte s elektromechanickým nářadím v blízkosti hořlavých materiálů.** Mohlo by dojít ke vznícení těchto materiálů od jisker.

DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO PRACOVNÍ ČINNOSTI ABRAZIVNÍ DĚLENÍ

ZPĚTNÝ RÁZ A SOUVISEJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Zpětný ráz je náhlá reakce na sevření nebo zaseknutí otáčející se kotouče. Sevření nebo zaseknutí způsobí rychlé zablokování kotouče, což má zase za následek, že nekontrolovaně pracující elektrický nářadí je přinuceno k pohybu v opačném směru, než je směr otáčení kotouče. Pokud se například brusný kotouč zachytí nebo zasekne o obrobek, hrana kotouče, která se dostává do bodu sevření, se může zaryt do povrchu materiálu a způsobit vyjetí nebo vyskočení kotouče. Kotouč může buď vyskočit směrem k obsluze nebo od ní, v závislosti na směru pohybu kotouče v místě sevření. Brusné kotouče se mohou za těchto podmínek také zlomit. Zpětný ráz je důsledkem nesprávného použití elektrického nářadí a/ nebo nesprávných pracovních postupů nebo podmínek a lze mu zabránit přijetím vhodných opatření, jak je uvedeno níže.

- a. Nářadí držte pevně a udržujte správnou polohu vašeho těla a paže tak, abyste byli schopni odolat silám zpětného vrhu. Vždy používejte pomocnou rukojeť, je-li jí nářadí vybaveno, pro maximální kontrolu nad zpětným vrhem nebo reakčním kroučícím momentem při jeho uvedení do chodu. Uživatel je schopen kontrolovat reakční kroučící momenty a síly zpětného vrhu, dodržuje-li správná bezpečnostní opatření..
- b. Nikdy se nepřibližujte rukou k rotujícímu nástroji. Nástroj se může zpětným vrhem udeřit do Vaší ruky.
- c. Nestůjte tělem v přímce za rotujícím kotoučem. V okamžiku zaseknutí kotouče, může v bodě zaseknutí zpětný vrh odmrštit stroj ve směru opačném k pohybu kotouče a to přímo na Vás.
- d. Věnujte zvláštní pozornost opracování rohů, ostrých hran apod. Předcházejte poskakování a zaseknutí nástroje. Rohy, ostré hrany nebo poskakování mají tendenci zaseknout rotující nástroj a způsobit ztrátu kontroly nebo zpětný vrh.
- e. Nepřipojujte k nářadí řezbařský řetězový kotouč, klasický pilový kotouč nebo segmentový diamantový kotouč se vzdáleností segmentů větší než 10 mm. Tyto kotouče způsobují často zpětný vrh a ztrátu kontroly.
- f. Netlačte na řezací kotouč a nepůsobte nadměrným tlakem. Nesnažte se dosáhnout nadměrnou hloubku řezu. Přetížení kotouče zvyšuje zatížení a náchylnost ke zkroucení nebo zaseknutí kotouče v řezu a možnost zpětného vrhu nebo prasknutí kotouče.
- g. Pokud se kotouč ohne nebo je řezání z nějakého důvodu přerušeno, vypněte nářadí a držte jej nehybně, dokud se kotouč úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte vyjmout řezací kotouč z řezu, je-li kotouč v pohybu, jinak může dojít ke zpětnému vrhu. Proveďte situaci a sjednejte nápravu, aby bylo vyloučeno opětovné ohnutí nebo zaseknutí kotouče.
- h. Nepokračujte v řezání v obrobku, pokud je kotouč zaseknut nebo sevřen. Nechte kotouč dosáhnout plných otáček a opatrně začněte znovu řezat. Pokud nářadí znovu spustíte s kotoučem v řezu, může dojít k jeho zaseknutí, vytačení, ohnutí nebo ke zpětnému vrhu.
- i. Podepřete panely a jiné velké kusy obrobků, aby se zmenšilo nebezpečí zaseknutí kotouče a zpětného vrhu. Velké obrobky mají tendenci se prohýbat vlastní vahou. Podpěry musí být umístěny pod obrobkem poblíž přímky řezu a v blízkosti hran obrobku po obou stranách.
- j. Věnujte zvláštní pozornost provádění „řezu do dutiny“ do stávajících zdí nebo jiných slepých prostor. Pronikající kotouč může přinoutno plynové nebo vodní potrubí, elektrické vedení nebo narazit na předměty,

kteří mohou způsobit zpětný vrh.

Další bezpečnostní upozornění od výrobce

- 1) **VAROVÁNÍ!** Stroj nepoužívejte k jiným účelům, než pro které byl určen.
- 2) V pracovních prostorách je potřeba dostatečné umělé osvětlení, pokud není dostatečné okolní světlo.
- 3) Doporučená provozní teplota mezi 0 a 40 °C a mezi 0,8 a 1,1 baru (maximální vlhkost 95 %).
- 4) Před zahájením provozu používejte ochranné rukavice, chrániče sluchu a ochranné brýle.
- 5) Při rozbalení stroje a také po každém jeho použití zkontrolujte, zda není promáčknut nebo deformován a zda nemá poškozené díly ani kabely. Pokud se objeví některý z těchto problémů, elektrický přístroj nepoužívejte a okamžitě kontaktujte výrobce.
- 6) **Vždy mějte ruce mimo oblast řezu a kotouče.** Ruku, kterou nepoužíváte, držte na sekundární rukojeti. Vaše ruce nemohou být pořezány kotoučem, pokud obě drží píl.
- 7) **Neumísťujte ruku pod kus, který je řezán.**
- 8) **Při provádění operací, při nichž by se pila mohla dostat do kontaktu se skrytými vodiči nebo vlastním napájecím kabelem, držte nástroj za izolované plochy.** Kontakt s živými vodiči by mohl způsobit přenesení proudu přes kovové části stroje a způsobit obsluze silný zásah elektrickým proudem.
- 9) **Vždy používejte kotouče s vnitřními průměry, které odpovídají hřídeli stroje.** Větší vnitřní průměr by způsobil, že se pila otočí excentricky, což způsobí ztrátu kontroly.
- 10) **Nikdy nepoužívejte příruby nebo upínací šrouby z poškozených nebo nesprávných kotoučů.** Tyto části byly navrženy speciálně pro tento řezací stroj, aby zajistily lepší fungování a bezpečnost při provozu.
- 11) **Pevně držte píl a umístěte tělo a paže tak, abyste odolávali silám ZPĚTNÉHO NÁRAZU.** Síla ZPĚTNÉHO NÁRAZU může být řízena obsluhou, pokud bya přijata příslušná opatření.
- 12) **Nepoužívejte poškozené nebo tupé kotouče.**
- 13) **Používejte pouze doporučené kotouče,** vhodné pro otáčky, které jsou větší nebo rovné maximálním otáčkám stroje a které mají otvory pro správnou hřídel.
- 14) **Před spuštěním stroje řádně namontujte upínací příruby a správně utáhněte šroub.**
- 15) **Zkontrolujte vnitřní povrchy upínacích přírub kotouče a také strany kotouče, abyste předešli jakýmkoli problémům.**
- 16) **Před provozem ověřte, zda kotouč nemá praskliny nebo jiné poškození.** Poškozené kotouče okamžitě vyměňte. Před použitím pily proveďte funkční test bez zatížení po dobu nejméně 30 sekund.
- 17) **Stroj nikdy nespouštějte, pokud je řezaný kus v kontaktu s kotoučem.**
- 18) **Před řezáním nechte motor dosáhnout maximální rychlosti.**
- 19) **Důležité: po dokončení řezu uvolněte spínač a před odložením pily počkejte, až se kotouč úplně zastaví.**
- 20) **Nepoužívejte stroj v místech s hořlavými pevnými látkami, kapalnami nebo plyny.** Jiskry vzniklé v kartáčích mohou způsobit požár nebo výbuch.
- 21) **Toto zařízení bylo navrženo pro konkrétní aplikace.** Výrobce rozhodně doporučuje, aby stroj nebyl modifikován a/nebo používán pro jiné aplikace, než pro které byl navržen. Máte-li jakékoli dotazy týkající se používání stroje, nepoužívejte jej, dokud nekontaktujete výrobce a neobdržíte příslušné informace.
- 22) **Stroj používejte pouze ke řezání keramiky, kameniny,**

porcelánu a přírodních kamene.

- 23) Používejte sekundární rukojeti dodávané s nástrojem. Ztráta kontroly může způsobit zranění.
- 24) Používejte proudový chránič (PRCD). Jednotka PRCD automaticky odpojí napájení přístroje, pokud v zařízení byla zjištěna netěsnost nebo jestliže existuje riziko zasažení uživatele elektrickým výbojem.
- 25) Udržujte napájecí kabel mimo věcnou oblast stroje. Vždy udržujte napájecí kabel za vámi mimo dosah přístroje.
- 26) Pokud zaznamenáte neobvyklé vibrace nebo jakoukoli jinou poruchu, zařízení okamžitě vypněte. Zkontrolujte stroj a zjistěte příčinu.
- 27) Používejte pouze diamantové kotouče doporučené výrobcem.
- 28) Věnujte pozornost rozměrům kotoučů. Středový otvor kotouče musí pasovat na hřídel bez vůle. Pokud tomu tak není, bude třeba použít redukční podložku (dodanou s kotoučem), aby bylo zajištěno správné uchycení.
- 29) Snažte se vyhnout elektrickým vedením, plynovým a vodovodním potrubím. Před zahájením práce zkontrolujte pracovní prostor, například detektorem kovu.
- 30) Prach, který vzniká při práci s tímto nástrojem, může být škodlivý pro vaše zdraví. Používejte absorpční systém a používejte vhodnou masku proti prachu. Po dokončení řezání očistěte usazený prach vysavačem.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO BATERIE A NABÍJEČKY.

Baterie:

- 1) Baterie nerozebírejte, neotvírejte ani nerozbírejte.
 - 2) Baterie uchovávejte mimo baterii.
- Používání baterie dětmi musí být pod dohledem. Udržujte obzvláště malé baterie mimo dosah malých dětí.
- 3) Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc, pokud dojde k spojení baterie.
 - 4) Nevystavujte baterie teple ani ohni. Neskladujte je na přímém slunci.
 - 5) Chraňte baterie před vlhkostí.
 - 6) Nezkraťujte články mimo baterii. Baterie neukládejte náhodně do jedné nádoby. Mohou se vzájemně zkratovat nebo být zkratovány jinými kovovými předměty.
 - 7) Nevýjímejte baterii z originálního obalu, dokud ji nebude nutné používat.
 - 8) Nevystavujte baterii nárazům.
 - 9) Pokud články uniká, nedovolte, aby se kapalina dostala do kontaktu s kůží nebo očima. Pokud dojde ke kontaktu, opláchněte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
 - 10) Nepoužívejte nabíječku, která není určena výrobcem.
 - 11) Nepoužívejte baterii, která není konkrétně určena k použití v daném zařízení.
 - 12) Nemíchejte články různé výroby, kapacity, velikosti nebo typu v jednom přístroji.
 - 13) Vždy kupujte baterii doporučenou výrobcem zařízení.
 - 14) Baterie udržujte čisté a suché.
 - 15) Pokud jsou póly baterie znečištěné, očistěte je čistou a suchou látkou.
 - 16) Před použitím musí být baterie nabita. Vždy používejte správnou nabíječku a k správnému nabíjení se seznamte s pokyny výrobce k nabíjení či s návodem k zařízení.
 - 17) Pokud baterii nepoužíváte, tak ji nenechávejte dlouhodobě nabíjet.
 - 18) Po dlouhých dobách skladování může být nutné baterie několikrát nabít a vybit, aby bylo dosaženo maximálního výkonu.
 - 19) Uchovávejte původní dokumentaci k produktu pro

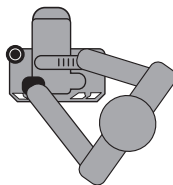
budoucí použití.

- 20) Používejte články nebo baterii pouze k určené aplikaci.
- 21) Kdykoli je to možné, vyjměte baterii ze zařízení, pokud je nepoužíváte.
- 22) Baterii zlikvidujte v souladu s platnými právními předpisy.
- 23) Nepoužívejte vadné nebo deformované baterie.
- 24) Baterie RUBI vyhovují současným doporučením OSN týkajícím se přepravy nebezpečných věcí. Baterie byly testovány v souladu s pokyny uvedenými v části 38.3 příručky zkoušek a kritérií z doporučení OSN pro přepravu nebezpečných věcí.

Nabíječky:

- 25) Nabíječku používejte pouze v uzavřených prostorách.
- 26) Chraňte nabíječku před vlhkostí.
- 27) Tyto nabíječky nejsou určeny k jinému použití než k nabíjení nabíjecích baterií uvedených v tomto návodu.
- 28) Nepoužívejte zdroj napájení v těch případech, kdy polarita výstupu není stejná jako polarita nabíjení.
- 29) Výstupní kabel nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozen, musí být zařízení vyřazeno.
- 30) Kryt nesmí být za žádných okolností otevřen. Pokud je kryt poškozen, adaptér se nesmí používat.
- 31) Na větrací mřížku nabíječky neumísťte žádné předměty – hrozí nebezpečí elektrického výboje nebo zkratu.
- 32) Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s tělesným, smyslovým nebo duševním postižením nebo osoby, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti, pokud jim bude poskytnut náležitý dohled nebo školení ohledně bezpečného používání zařízení a pokud budou rozumět souvisejícím nebezpečím.
- 33) Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- 34) Čištění a údržba je v kompetenci uživatele a nesmí ji provádět děti bez dozoru.
- 35) V případě emise kouře nebo ohně okamžitě odpojte nabíječku od hlavního napájecího zdroje.
- 36) Nepoužívejte vadné nabíječky.

2.3 Pracovní prostor



Pracovní pozice (pohled shora)

3. - PROVOZNÍ POKYNY

3.1 Nabíječka

Konfigurace nabíječky baterie

POZNÁMKA: Před použitím nabíječky zkontrolujte, zda napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají charakteristikám použité elektrické sítě.

1. Nabíječka má zástrčku vhodnou pro vaši zemi. SC36 je určen k nabíjení Li-ion baterií (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 článků).

2. Automatická kontrolka: Zapojte kabel do síťové zásuvky. Výstražná kontrolka a servisní kontrolka se rozsvítí za sebou na cca. 1 vteřinu.

VAROVÁNÍ! Tuto nabíječku používejte pouze k nabíjení kompatibilních baterií, které jsou konkrétně určené pro tento přístroj.

VAROVÁNÍ! Tato nabíječka je určena výhradně pro použití uvnitř a neměla by být používána ve vlhkých nebo mokřých podmínkách.

Nabíjení baterie

3. Zcela nasadte akumulátor na posuvné sedlo tak daleko, jak to jde.
4. Kontrolka servisu bliká.
POZOR! Aby se u Li-Ion akumulátorů zobrazil stav nabití, nejprve vymějte akumulátor z nabíječky a poté stiskněte tlačítko na akumulátoru.

Vyrovňovací nabíjení.

5. Po dokončení nabíjení baterie se nabíječka automaticky přepne do stavu vyrovňovacího nabíjení.
6. Akumulátor může zůstat v nabíječce a je tak vždy připraven k provozu. Servisní kontrolka svítí nepřetržitě.

Porucha.

7. Pokud výstražná kontrolka začne svítit nepřetržitě. Akumulátor se nenabíjí. Teplota je příliš vysoká nebo příliš nízká. Pokud je teplota baterie mezi 0°C a 50°C, proces nabíjení se spustí automaticky.
8. Pokud výstražná kontrolka bliká. Vadný akumulátor. Ihned vymějte baterii z nabíječky.

Indikátor stavu baterie

9. Baterie ENERGY CAS 18V obsahuje indikátor stavu nabití. Ten se skládá ze čtyř LED (zelené), které indikují zbývající úroveň nabití baterie.
10. Pokud se akumulátor nepohybuje správně přes posuvné sedlo (2). Viz kapitola 3.1.3 LED kontrolky (zelené), které indikují zbytkovou úroveň nabití baterie.
11. Chcete-li aktivovat měřič baterie, stiskněte červené tlačítko vedle čtyř LED kontrolky. Kombinace čtyř LED kontrolky se rozsvítí a indikuje zbytkovou úroveň nabití baterie. Když je úroveň nabití baterie nízká, rozsvítí se pouze jedna kontrolka. Indikuje, že je nutné dobít baterii.

INDIKÁTOR BATERIE				STAV NABITÍ
○	○	○	○	>80%
○	○	○	-	>60%
○	○	-	-	>40%
○	-	-	-	>20%
○	-	-	-	<20%

3.2 Pokyny pro montáž

Po vybalení stroje pečlivě zkontrolujte, zda nemá poškozené nebo polámané díly. Pokud najdete nějaké poškozené nebo špatně fungující součásti, vyměňte je za originální náhradní díly od výrobce a obraťte se na prodejní servis RUBI.

Instalace a výměna kotouče:

1. Chcete-li vyměnit nebo namontovat nový kotouč, umístěte stroj do maximální výšky pomocí páky pro nastavení hloubky. (Obr. A-10)
 2. Posuňte boční kryt stranou. (Obr. A-8)
 3. Posouvajte černou krytku nahoru (Obr. A-7), dokud nebude oblast kotouče volná. V případě potřeby odstraňte také kryt sacího hrdla. (Obr. A-15)
 4. Odstraňte šroub (ve směru hodinových ručiček) a odstraňte vnější upínací přírubu (klíče jsou součástí dodávky). (Obr. B)
 5. Vnitřní upínací příruba musí být instalována na hřídeli stroje, jak je znázorněno na obrázku. Umístěte vnitřní upínací přírubu do polohy, orientujte ji podle směru otáčení vyznačeném na stroji. (Obr. B-4)
 6. Namontujte vnější přírubu tak, jak je znázorněno na obrázku, a pevně utáhněte šroub proti směru hodinových ručiček (klíče jsou součástí dodávky).
 7. Namontujte ochranný kryt kotouče, boční kryt a kryt sacího hrdla do původní polohy.
 8. Upozorňujeme, že jak výsledek řezu, tak i životnost baterie jsou silně ovlivněny typem použitého kotouče. Pro dosažení nejlepších výsledků společenost RUBI doporučuje následující produktové reference:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 DRY BLADE (Suché i mokré řezání s dobrým vzhledem a účinností řezání).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Suché i mokré řezání, dobrý výsledek).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Suché i mokré řezání, dobrý výsledek, doporučují se pokosové řezy).
- Nezapomeňte, že můžete použít verzi s kotoučem o průměru 115 mm, ale mějte na paměti, že hloubka řezu bude menší.

Připojení přívodního systému vody:

9. Přívodní systém byl instalován ve výrobním závodě. Ventil je orientován pod úhlem 45 ° pro větší pohodlí.
10. Ujistěte se, že všechny části sestavy jsou řádně zajištěny a že regulační ventil vody je v kolmé poloze. (Obr. D-12)
11. Ujistěte se, že je na stroji správně instalován kryt sacího hrdla. (Obr. C-15)
12. Připojte hadici k otvoru stroje adaptérem rychlého připojení (není součástí dodávky). (Obr. E)
13. Otevřete vodní ventil instalace a nastavte průtok vody ventilem na stroji.
14. Chcete-li zavřít průtok vody, otočte hodnotu do kolmé polohy a uzavřete vodní ventil zařízení. (Obr. D-12)
VAROVÁNÍ! Před spuštěním se ujistěte, že je prachový kryt ve správné poloze. V opačném případě by mohlo dojít k ovlivnění fungování přívodního systému a ke snížení chladicí kapacity kotouče.

Připojení odsávacího systému:

Přímé spojení s vysavačem RUBI

15. Vysavač RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M lze připevnit přímo k nářadí pomocí přiloženého adaptéru.
16. Odstraňte kryt sacího hrdla a vsuňte hubici vysavače do sacího hrdla vzduchu. (Obr. F)

Spojení s adaptérem

17. Chcete-li připojit vysavače, které nejsou uvedeny v předchozí části, musíte použít univerzální adaptér (je součástí dodávky).
18. Odstraňte kryt sacího hrdla a vsuňte univerzální adaptér do sacího hrdla vzduchu. Potom vsuňte hadici vysavače,

který chcete použít. (Obr. G)

- Průměry, které jsou kompatibilní s univerzálním adaptérem, jsou Ø37, 42 a 50 mm.

VAROVÁNÍ! Zkontrolujte, zda má váš vysavač filtr pro mokré vysávání a zda je správně namontován. Pokud tomu tak není, nepoužívejte vysavač s otevřeným přívodem vody.

Nastavení hloubky řezu:

- Povolte páku pro nastavení hloubky (proti směru hodinových ručiček) (Obr. H-10), abyste uvolnili polohu stroje.
- Pomocí hloubkové referenční stupnice nastavte požadovanou hloubku řezu a utáhněte páku (ve směru hodinových ručiček), abyste zajistili polohu hlavy. (Obr. H)

Nastavení úhlu řezu:

- Pokosový řezací mechanismus řezu umožňuje nastavit úhel řezu od 0 do 45°. Pro přesnější řezání použijte značky na podložce kostry.
- Pro zkosené řezy otočte páčku proti směru hodinových ručiček. Systém se odblokuje, aby bylo možné provést nastavení. (Obr. I-9)
- Otočte hlavu pily na požadovaný úhel řezu. Chcete-li dosáhnout větší přesnosti, můžete použít úhlové značky na přední straně rámu, které ukazatelem na konci vykreslují značku požadovaného úhlu. (Obr. I)
- Jakmile je nastaven úhel řezání, otočte páčkou ve směru hodinových ručiček, abyste uzamkli polohu řezu.

POZNÁMKA: U pravouhlého řezu otočte hlavu pily do polohy 0° tak, aby byl kotouč kolmý na řezaný kus.

VAROVÁNÍ! Při seřizování pily se ujistěte, že se boční kryt automaticky otáčí. Po dokončení řezání vraťte boční kryt do původní polohy. (Obr. I-8)

Systém vodící lišty pro TC-125 G2 (ref. 51949):

Použití rychloupínacích svorek TC-125

- Vodící systém umožňuje použití pily k provádění přesných, pravouhlých a čistých řezů a současně chrání povrch opracovávané keramiky proti poškození.
- TC-125 KIT obsahuje 2 rychloupínací svorky, které drží vodící profil na obrobku. Použití těchto prvků zaručuje pevné připevnění profilu k obrobku, což umožňuje bezpečné řezání.
- Při instalaci svorek zasuňte tyč do vodící lišty profilu tak, jak je znázorněno na obrázku. Potom nastavte výšku rukojeti svorky a upevněte ji k pracovní zóně. (Obr. J)

Použití přísavek vodící lišty pro TC-125 G2 (ref. 51949):

VAROVÁNÍ! Před umístěním přísavek vodící lišty pro TC-125 G2 (ref. 51949) se ujistěte, že je povrch obrobku vyčištěn.

- Pokud je obrobek dlouhý, doporučuje se používat přísavky, které snižují riziko posunutí vodítka během řezání.
- Pro optimalizaci řezné zóny musí být přísavky rovnoměrně rozmístěny podél středové části vodítka. To zajišťuje, že bude profil vždy v kontaktu s obrobkem. (Obr. K)
- Při instalaci přísavek vložte kotvicí matici do vodící lišty profilu, jak je znázorněno na obrázku, a otočte ji o 90°, aby nedošlo k jejímu vytažení. (Obr. L)
- Když je přísavka ve správné poloze, upevněte ji k pracovní ploše stisknutím rukojeti, jak je znázorněno na obrázku. (Obr. LL)

POZNÁMKA: Umístěte přísavku v doporučeném úhlu 0–20°. (Obr. LL)

Montáž vodících lišt vodící lišty pro TC-125 G2 (ref. 51949):

- Pro montáž systému vodící lišty vodící lišty pro TC-125 G2 (ref. 51949) postupujte podle kroků znázorněných na obrázcích. (Obrázek M, N, O, P).

Upevnění frézy k vodicímu profilu vodící lišty pro TC-125 G2 (ref. 51949):

- Stroj vložte jedním z konců vodítka, jak je znázorněno na obrázku (existuje pouze jedna možná poloha). (Obr. Q)
- Pokud si všimnete, že mezi pilou a vodítkem existuje vůle, nebo že je obtížné provést posunutí, musíte nastavit sadu koleček.

Předběžné kontrolы:

- Před použitím stroje zkontrolujte, zda nedošlo k ořtředení, poškození nebo polámání dílů, a pokud takové najdete, okamžitě je opravte nebo vyměňte.
- Pokud je kotouč nainstalován nesprávně a pracuje nesprávným směrem, zastavte stroj a opravte instalaci kotouče.
- Používejte pouze průměr kotoučů uvedený v této příručce, mezi 115 a 125 mm.

3.3 Spuštění stroje

- Pokud stroj během řezání dosáhne úrovně nabití blízké přetížení, software pro správu stroje aktivuje a zastaví řezačku. Pokud k tomu dojde, uvolněte vypínač a před pokračováním počkejte alespoň 3 sekundy.

Pravouhlý řez

- Chcete-li dělat pravouhlé řezy, umístěte se za zařízení. Položte jednu ruku na hlavní rukojeť a zasuňte pilu do vodítka. Pro větší pohodlí dejte položte druhou ruku na pomocnou rukojeť. Tím bude dosaženo lepší rovnováhy a posunutí pily.

Zkosený řez

- U zkosených řezů se umístěte rovnoběžně s kotoučem. Položte pravou ruku na hlavní rukojeť a levou ruku na sekundární rukojeť.

Pravouhlé a 45° řezy:

- Pila má značku pro pravouhlý řez a další pro 45°, jak je znázorněno na obrázku. (Obr. S)
- K dispozici je také referenční měření pro usnadnění umístění vodítka (30 mm).
- Ty indikují polohu kotouče při řezání v různých situacích: 0° a 45°.

Pozn.: Systém musí být používán se standardními kotouči, NEPOUŽÍVEJTE vyztužené kotouče. V závislosti na dané situaci bude muset být poloha pily nastavena podle kotouče.

Nastavení rychlosti otáčení disku a rychlosti posuvu zařízení

- Pro mokré řezání používejte vyšší rychlosti otáčení disku. (Obr. R)
- Pro suché řezání používejte nižší rychlosti otáčení disku. (Obr. R)
- Během řezání se musí zařízení pohybovat konstantní rychlosti odpovídající řezným podmínkám.
- Během řezání neposouvajte zařízení silou, pouze mu pomozte lehkým tlakem ve směru řezu.
- Během řezání může nucení zařízení k rychlejšímu posuvu, než je doporučeno, způsobit jeho přehřátí a následně bezpečnostní vypnutí motoru, aby se tak zabránilo

vnitřnímu poškození.

- Doporučené hodnoty posuvu mezi 5 mm/s a 15 mm/s. 5 mm/s pro nejobtížnější podmínky (velmi silné nebo tvrdé kusy) a 15 mm/s pro nejpříznivější podmínky (tenké a měkké kusy).

Zapojení:

- Z bezpečnostních důvodů je spínač zapnutí/vypnutí nástroje opatřen bezpečnostním tlačítkem, které zabraňuje neočekávanému zapnutí stroje.
- Ke spuštění pily stiskněte bezpečnostní tlačítko v horní části spínače. Spínač zapnutí/vypnutí bude nyní moci spustit nástroj.
VAROVÁNÍ! Chcete-li snížit riziko vážného zranění osob, podepřete správně obrobek, jak je znázorněno, a pevně držte pilu, abyste zabránili ztrátě kontroly a možnému zpětnému rázu.
- Držte ruce a napájecí kabel mimo zónu řezání, aby nedošlo k zachycení nebo zamotání na řezaný kus.
- Stroj umístěte do správné polohy na vodícím profilu.
- Nastavte hloubku a úhel řezu stroje.
- Když se kotouč ještě nenachází v kontaktu s řezaným kusem, stiskněte bezpečnostní tlačítko a vypínač zapnutí/vypnutí, čímž stroj dosáhne maximální rychlosti.
- Držte stroj pevně oběma rukama, tlačte ho pomalu vpřed, dokud se kotouč nedostane do kontaktu s řezaným kusem, a pokračujte, až řez dokončíte.

VAROVÁNÍ! Během řezání nevyvíjejte tlak na stroj; stroj by měl hladce klouzat po vodícím profilu.

Odpojení:

- K vypnutí uvolněte vypínač zapnutí/vypnutí stroje.
- Pila se po vypnutí bude ještě chvíli otáčet; před odstraněním stroje z polohy pro řezání počkejte, až se úplně zastaví.

3.4 Čištění a údržba

VÝSTRAHA! Před prováděním jakýchkoli úprav, oprav nebo údržby vyjměte baterii z jednotky. Správné čištění a údržba zařízení může prodloužit jeho životnost.

Zařízení čistěte ihned po použití a také po delší době nečinnosti.

- Zařízení nesmí být ponořováno do vody.
- Udržujte větrací otvory čisté a otevřené, aby tak bylo zajištěno dostatečné chlazení. Uzavřené větrací otvory mohou způsobit vážné poškození zařízení.
- Pro optimální čištění je možné zařízení otřít vlhkým bavlněným hadříkem. Za žádných okolností nepoužívejte k čištění těchto typů součástí rozpouštědla ani určité čisticí prostředky.
- Pravidelně kontrolujte kabeláž zařízení a pokud je poškozená, nechte ji opravit autorizovaným technickým servisem.
- Rukojeti udržujte suché a čisté, bez mastnoty a oleje.
- Doporučuje se čistit vodící lišty bavlněným hadříkem navlhčeným vodou. Vodící lišty nemažte olejem.

Nastavení hloubky:

- Páka pro nastavení hloubky je nastavena z výroby. Pokud páka neuzavírá hlavu pily, proveďte následující kroky:
- Umístěte pilu do nejnižší polohy a vyjměte šroub, který je označen na obrázku (otáčení proti směru hodinových ručiček).
- Uvolněte páku a otáčejte drážkovým hřídelem, dokud se nezastaví. (Obr. U)
- Namontujte páku orientovanou přibližně na 45° a zajištěte

ji pojistným šroubem (ve směru hodinových ručiček).

- Zkontrolujte, zda páka uzamkne polohu hlavy a zda je přibližně v úhlu 30° (viz obrázek). (Obr. V)

Nastavení páky pro pokos:

- Páka pro zkosené řезы byla instalována a nastavena v továrně. Pokud páka neuzavírá hlavu pily, proveďte následující kroky:
- Umístěte pilu do nejnižší polohy a odstraňte uzamykací podložku, která uvolní páku, a vyjměte ji.
- Nakloňte hlavu pod úhlem 45° a utáhněte šestihrannou matici, dokud nebude systém uzamčen (ve směru hodinových ručiček).
- Opět nastavte páku nastavení tak, jak je znázorněno na obrázku.
- Vložte pojistnou podložku do otvoru šestihranné matice a ověřte, zda systém pracuje správně. Pokud ne, opakujte operaci. (Obr. W)
- Ověřte, že když je páka v poloze pokosového řezání, nedochází ke křížení s bočním krytem.

Nastavení excentrických ložisek

- Existují pouze dvě kolečka pro nastavení vůle řezné hlavy (viz obrázek). (Obr. X-20)
- Zablokujte rotaci šroubu pomocí plochého šroubováku a uvolněte matici pomocí plochého klíče o průměru 10 mm proti směru hodinových ručiček (nástroje nejsou součástí dodávky). (Obr. X)
- Otáčejte šroubem, dokud se kolečko nedostane do kontaktu s vodítkem. (Obr. Y)
POZNÁMKA: Vyšší tlak snižuje hladkost posuvu a velikost vůle. Menší tlak zvyšuje hladkost posuvu, ale také velikost vůle. Dokonalé nastavení je rovnováha mezi těmito dvěma konfiguracemi.
- Držte šroub a současně utáhněte matici ve směru hodinových ručiček. (Obr. Z)
- Zkontrolujte, zda byla nastavena správná velikost vůle. V případě potřeby postup opakujte.

Specifické pokyny pro nabíječku baterie:

Jakékoliv opravy nabíječky smí provádět pouze specializovaní pracovníci.

- Nabíječka nesmí být skladována ve vlhkém prostředí nebo na místech s korozivními plyny.
- Povrch nabíječky čistěte pouze suchou látkou.
- Nabíječku nelze demontovat. Pokud je zařízení poškozeno, obraťte se na dodavatele nebo výrobce.
- Pokud je poškozený kabel napájecího zdroje, může jej vyměnit pouze výrobce, zákaznická podpora nebo osoba s řádnou kvalifikací, aby se předešlo situacím, které by mohly ohrozit uživatele.

Specifické pokyny pro baterii:

Jakékoliv opravy nabíječky smí provádět pouze specializovaní pracovníci.

- Vyjměte baterii z nabíječky, jakmile je plně nabitá a připravená k použití.
- Nabíjete baterii v teplotním rozsahu 0 až 50 °C.
- Baterii skladujte v místě, kde je teplota v uvedeném teplotním rozsahu: 10 °C až 30 °C.
- Pro udržení optimálního výkonu baterie ji nabíjete a vybijete alespoň jednou za tři měsíce.

Poprodejní servis

Používejte pouze originální náhradní díly dodané výrobcem. Opravy mohou provádět pouze autorizované

opravny nebo technická služba RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dodržujte vnitrostátní předpisy týkající se ekologického nakládání s odpady a recyklace použitých nástrojů, obalů a příslušenství.



Pouze pro země v EU: elektrické nářadí nevyhazujte do domácího odpadu. V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a odpovídajícími vnitrostátními právními předpisy musí být elektrické nářadí shromažďováno odděleně a recyklováno způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Zvláštní bezpečnostní pokyny pro stroje s bateriemi:

7. Baterie nesmí být likvidovány spolu s domácím odpadem.
8. Vadné nebo použité baterie vraťte svému distributorovi značky Rubi.
9. Nevyhazujte baterii do vody.
10. Před likvidací přístroje vybijte a vyjměte jeho baterii. Zakryjte její svorky zesílenou lepicí páskou, abyste zajistili, že nedojde ke zkratování kontaktů.
11. Nepokoušejte se zničit nebo demontovat baterii nebo jiné součásti.
12. Lithium-iontové baterie musí být recyklovány nebo řádně zlikvidovány.

5.- PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost, **RUBI TOOLS GROUP, S.A.**, Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 - 08191 Rubí (Barcelona, Španělsko) prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že stroj:

TC-125 ENERGY CAS

Splňuje následující normy:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Za použití následujících návrhů a transponovaných norem

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.

- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Na základě analýzy požadavků směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních a směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, provedené:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Společnost Safenet Certification Services je oprávněna sestavením technické dokumentace v Evropském společenství.

Josep Maria Piera
Generální ředitel
Datum: 29. září 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubí (Barcelona)
NIF: A08244915
R&D

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

ZÁVADY	PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Zařízení se nespouští.	Nedostatek proudu.	Zkontrolujte úroveň nabití baterie.
	Motor se zadrhl.	Kontaktujte středisko technické podpory.
	Problém se spínačem.	Výměna součástky v poprodejním servisu.
	Problém s motorem.	
	Problém s baterií.	Nabijte baterii. Kontaktujte středisko technické podpory.
Motor se za chodu zastaví.	Pracovní přetížení.	Nesprávné používání stroje.
	Nedostatečné napájení.	Ověření umístění a stavu nabití baterie. Aktivována ochrana proti vybití baterie. Znovu dobít..
	Problém s motorem.	Výměna součástky v poprodejním servisu. Kontaktujte středisko technické podpory.
Baterie se rychle vybíjí.	Stav nabití baterie pod maximem.	Kontrola stavu nabití baterie. Kontaktujte středisko technické podpory.
	Problém s baterií.	
	Pracovní přetížení.	Nesprávné používání stroje.
Nabíječka nenabíjí.	Teplota je příliš vysoká nebo příliš nízká.	Zkontrolujte, zda je teplota mezi 0 °C a 50 °C
	Vadná baterie.	Kontaktujte středisko technické podpory.
	Nedostatek proudu.	Zkontrolujte, zda je nabíječka správně zapojena.



تحذيرات السلامة العامة للأدوات

تحذيراً! اقرأ جميع تحذيرات السلامة وجميع التعليمات. قد يؤدي الإخفاق في مراعاة جميع التحذيرات والتعليمات الموضحة أدناه إلى حدوث صدمة كهربائية و/أو حريق و/أو إصابة خطيرة.

احفظ جميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

1) السلامة في منطقة العمل

- احفظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة بشكل جيد. فمناطق العمل المظلمة وغير المنظمة تؤدي إلى وقوع حوادث.
- لا تتعامل مع الأدوات الكهربائية في أجواء قابلة للانفجار، مثل وجود سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو غبار. فالأدوات الكهربائية تولد شرارات يمكنها إشعال الغبار والأبخرة.
- ابق الأطفال والمارة بعيداً عند التعامل مع الأدوات الكهربائية. فالتشتيت يمكن أن يؤدي إلى فقدان السيطرة.

2) السلامة الكهربائية

- يجب أن يطابق قابس الأداة الكهربائية مع قاعدة المخرج الكهربائي. ولا يجب تعديل القابس في جميع الأحوال. لا تستخدم مهايئات المقابس مع الأدوات الكهربائية الموضحة. ستقلل المقابس غير المعدلة والمنافذ المتطابقة من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- تجنب التلامس بين الجسم والأسطح الموضحة مثل الأنابيب والمشعات والسطوح الكهربائية والتلجالات. هناك خطر متزايد للتعرض لصدمة كهربائية إذا كان جسمك متصل بالأرض.
- لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو أوضاع الرطوبة. دخول أي مياه في الأداة سيؤدي من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- تعامل مع كبل الطاقة بعناية. لا تستخدم كبل الطاقة لحمل الأداة الكهربائية أو رفعها أو نزع القابس الخاص بها. حافظ على كبل الطاقة بعيداً عن الحرارة والزيت والحواف الحادة والأجزاء المتحركة. تزيد كبلات الطاقة التالفة أو المشابهة من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- عند استخدام أداة كهربائية في الهواء الطلق، استخدم أسلاك تمديد مناسبة للاستخدام الخارجي. يقلل استخدام أسلاك التمديد المناسبة للاستخدام الخارجي من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- إذا كان استخدام الأداة في منطقة رطبة أمراً لا يمكن تجنبه، استخدم كبل طاقة محمي بواسطة أداة تعمل بالتيار المتبقي (RCD). يقلل استخدام RCD من خطر التعرض لصدمة كهربائية.

3) السلامة الشخصية

- كن حذراً وانتبه إلى ما تقوم به، واستخدم الحس السليم عند التعامل مع أداة كهربائية. لا تستخدم الأدوات الكهربائية عندما تكون متعباً أو تحت تأثير الكحول أو العقاقير أو الأدوية. قد تؤدي لحظة واحدة من التشتيت أثناء التعامل مع الأدوات الكهربائية إلى إصابة جسدية خطيرة.
- استخدم معدات السلامة الشخصية. ارتدي دائماً واك للعينين واستخدام معدات السلامة المناسبة للأوضاع، مثل قناع الغبار والأحذية غير القابلة للانزلاق وخوذة أو واقيات السمع، سيقلل من الأذى الجسدي.
- تجنب بدء التشغيل عن طريق الخطأ. تأكد من أن المفتاح في وضع "الإيقاف" قبل توصيل الجهاز و/أو توصيل البطارية أو التفات الأداة أو حملها. إن حمل الأدوات الكهربائية وإصبعك على المفتاح أو توصيل الأدوات الكهربائية ومفتاحها في وضع

"التشغيل" يؤدي إلى وقوع حوادث.

- قم بزيارة ألية مفتاح ربط أو أدوات ضبط قبل بدء تشغيل الأداة الكهربائية. إن اتصال مفتاح ربط أو أداة بجزء دوار من أداة كهربائية يمكن أن ينتج عنه إصابة جسدية.
- لا تمدد جسمك. حافظ على ثبات قدميك على الأرض وحافظ على توازنك في جميع الأوقات. فهذا يمنحك تحكماً أفضل في الأداة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة.
- ارتدي ملابس مناسبة. ولا ترتدي الملابس الفضفاضة أو المجوهرات. وحافظ على شعرك وملابسك وقفازك بعيداً عن الأجزاء المتحركة. يمكن أن تعلق الملابس الفضفاضة والمجوهرات والشعر الطويل بالأجزاء المتحركة.
- إذا كانت هناك أجهزة لتوصيل معدات الشطف وجمع الغبار، تأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. يمكن أن يؤدي استخدام هذه الأجهزة إلى تقليل المخاطر المتعلقة بالغبار.
- يجب ألا تتجاهل قواعد السلامة العامة حتى في حال اعتيادك على استخدام المواد الكهربائية بشكل متكرر. يمكن أن تتعرض إلى إصابات خطيرة في ثواني إن كنت تستعمل الأداة دون عناية.

4) استخدام الأدوات الكهربائية والعناية بها.

- لا تتعامل مع الأدوات الكهربائية بعنف. استخدم الأدوات الكهربائية على النحو الصحيح في إطار تطبيقها السليم. ستعمل الأداة الكهربائية المناسبة بشكل أفضل وأكثر أمناً عند السرعة التي صُممت من أجلها.
- لا تستخدم الأداة الكهربائية إن لم يسمح الزر بالانتقال من التشغيل إلى الإطفاء أو بالعكس. أي أداة كهربائية لا يمكن التحكم بها من خلال المفتاح تُعد خطيرة ويجب إصلاحها.
- افصل القابس من مصدر الطاقة قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأدوات الكهربائية. تقلل تدابير الأمان هذه من خطر بدء تشغيل الأداة الكهربائية على نحو مفاجئ.
- احفظ الأدوات الكهربائية بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص الذين ليسوا دراية بالأداة الكهربائية أو بهذه الإرشادات أن يشغلوها. تُصمّم الأدوات الكهربائية خطرة إذا استخدمها أشخاص غير مدربين.
- يجب صيانة الأدوات الكهربائية وملحقاتها. افحص الأجزاء المتحركة بحثاً عن مصادة أو ربط خاطئ أو أجزاء مكسورة أو أي حالة أخرى قد تؤثر على أداء الأدوات الكهربائية. يجب إصلاح الأدوات الكهربائية قبل استخدامها من جديد في حال تلفها. الكثير من الحوادث تحدث بسبب استخدام أدوات كهربائية قليلة الصيانة.
- استخدم الأدوات الكهربائية والملحقات وأدوات القطع، وما إلى ذلك وفقاً لهذه التعليمات، مع مراعاة ظروف العمل والعمل الذي يتعين القيام به. يمكن أن يؤدي استخدام الأدوات الكهربائية في تطبيقات بخلاف تلك التي صُممت من أجلها إلى مواقف خطيرة.
- حافظ على المقابض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والدهون. لا تسمح المقابض الزلقة وأسطح الإمساك الزلقة بالإمساك بشكل آمن بالأداة والتحكم بها في حال حدث غير متوقع.

5) استخدام والعناية بالأدوات التي تعمل بالبطارية.

- اشحن فقط باستخدام الفاحن المحدد من قبل الشركة المصنعة. قد يتسبب شاحن مناسب لنوع واحد من حزمة البطارية في خطر الحريق عند استخدامه مع بطارية أخرى.
- استخدم الأدوات مع حزم البطارية المصممة خصيصاً. قد يتسبب استخدام أي حزمة بطارية أخرى في حدوث ضرر ومخاطر حريق.
- عندما لا تكون حزمة البطارية قيد الاستخدام، ابقها بعيداً عن الأجسام المعدنية الأخرى مثل دبابيس الورق، والمسامير والمعدنية، والمفاتيح، والمسامير، والبراغي، وغيرها من الأجسام

8. واق جانبي.
9. رافعة للقطع مشطوب السطح.
10. ذراع ضبط العمق.
11. مغيار الضبط.
12. صمام تنظيم المياه.
13. الهيكل.
14. مقبض ثانوي.
15. غطاء وصلة الشفط (مقبض الحماية من الغبار).
16. مهابئ عام لخرطوم الشفط.
17. شفرة.
18. مفتاح حَق سداسي (10 ملم).
19. مفتاح سداسي (22 ملم).
20. عجلات الضبط.
21. البطارية.
22. حقيبة الحمل.

2- تحذيرات السلامة

2.1 الرموز (وصف رموز السلامة التي تظهر على الآلة وفي الدليل)

	اقرأ دليل التعليمات
	الاحتياطات
	اتجاه دوران الشفرة
	ارتدي قفازات السلامة
	ارتدي نظارات السلامة
	ارتدي واقبات السمع
	التحذير من خطر القطع بالمتشار
	علامة CE
	مطابق لـ WEEE
	فتة II.
	تحذير: يُحفظ بعيداً عن النار
	تحذير: يُحفظ بعيداً عن الرطوبة

المحتويات

- 1 استخدام الآلة
 - 1.1 مكونات / عناصر الآلة
- 2 تحذيرات السلامة
 - 2.1 الرموز
 - 2.2 الاحتياطات
 - 2.3 منطقة العمل
- 3 تعليمات التشغيل
 - 3.1 الشاحن
 - 3.2 تعليمات التجميع
 - 3.3 تشغيل الآلة
 - 3.4 التنظيف والصيانة
- 4 حماية البيئة
- 5 بيان المطابقة
- 6 حل المشاكل
- 7 المواصفات التقنية
- 8 الملحقات
- 9 الصور
- 10 الدائرة الكهربائية
- 11 اختيار الاهتزاز
- 12 الضمان

آلة القطع الكهربائية المحمولة ذات الشفرة الدائرية TC-125 ENERGY CAS

لقطع جميع أنواع ألواح وبلاط السيراميك. مناسبة للاستخدام مع الحجر الطبيعي والمنتكس. مناسبة بشكل خاص للبلاط ذو الحجم الكبير. مناسبة للقطع الرطب أو الجاف.

1- تشغيل الآلة

تم تصميم هذه الأداة لقطع مواد البناء، في شكل مربع بالطول أو قطع مشطوب السطح بزوايا مختلفة (من 0 إلى 45 درجة)، باستخدام نظام مجموعة سكة التوجيه لـ TC-125 G2 (المرجع 51949).

انتباه! لاستخدام **TC-125 ENERGY CAS** من الضروري توفر مجموعة أداة **TC-125 G2** (REF.51949).



المكونات:
TC-125
عناصر الآلة (الصفحة رقم 2)

1. المقبض الرئيسي.
2. مفتاح تشغيل/إيقاف.
3. زر الأمان (لإلغاء قفل المفتاح).
4. اللوحة الداخلية.
5. اللوحة الخارجية.
6. مسمار تثبيت الشفرة.
7. واق الشفرة.

- الأجزاء المعدنية من الآلة، مما يتسبب في حدوث صدمة كهربائية قوية للمشغل.
- (9) استخدم الشفرات دائماً بأقطار داخلية تتوافق مع عمود الآلة. قد يتسبب قطر داخلي ذو حجم أكبر في تدوير القاطع بشكل لا مركزي، مما يؤدي إلى فقدان السيطرة.
- (10) لا تستخدم أبداً الألواح أو السامير الرابطة من الشفرات التالفة أو غير الصحيحة. صُممت هذه الأجزاء خصيصاً لهذا القاطع، لتوفير أداء أفضل وسلامة أثناء التشغيل.
- (11) امسك القاطع بقوة واضبط وضعية جسمك وذراعك بحيث يمكنك مقاومة عزم قوة الارتداد. يمكن أن يتحكم المشغل في عزم قوة الارتداد، إذا اتخذت الاحتياطات المناسبة.
- (12) لا تستخدم الشفرات التالفة أو غير الحادة.
- (13) استخدم الشفرات الموصى بها فقط، والتي تكون مناسبة لعدد دورات أكبر من أو يساوي الحد الأقصى لعدد دورات الآلة ولها ثقوب للعمود المناسب.
- (14) ضع لوحات الشفرة بشكل صحيح وربط البرغي بإحكام قبل بدء تشغيل الآلة.
- (15) تحقق من الأسطح الداخلية للأواح تثبيت الشفرة، بالإضافة إلى جوانب الشفرة، لتجنب أي مشاكل.
- (16) تحقق من أن الشفرة لا تحتوي على شقوق أو تلف آخر قبل العملية. استبدل على الفور الشفرات التالفة. قم بإجراء اختبار وظيفي بدون حمولة لمدة 30 ثانية على الأقل قبل استخدام القاطع.
- (17) لا تقم أبداً بتشغيل الآلة والجزء الذي يُقطع يتلاصق مع الشفرة.
- (18) اسمح للمحرك بالوصول إلى أقصى سرعة قبل القطع.
- (19) هام: بعد الانتهاء من القطع، حرر المفتاح وانتظر حتى تتوقف الشفرة تماماً قبل انزال القاطع.
- (20) لا تستخدم الآلة في الأماكن التي يوجد بها مواد صلبة أو سوائل أو غازات قابلة للاشتعال. يمكن أن تتسبب الشرارات التي تُنتج في الفرض في نشوب حريق أو انفجار.
- (21) صُممت الآلة لتطبيقات محددة. توصي الشركة المصنعة بصورة موثقة بعدم تعديل الآلة و/أو استخدامها في تطبيقات غير تلك التي صُممت من أجلها. إذا كانت لديك أية أسئلة تتعلق باستخدام الآلة، فلا تستخدمها إلا بعد استشارة الشركة المصنعة وتلقي المعلومات المناسبة.
- (22) استخدم الآلة فقط لقطع السيراميك والمصنوعات حجرية والخزف والجرانيت الطبيعي.
- (23) استخدم المقابض الثانوية المتوفرة مع الأداة. يمكن أن يؤدي فقدان السيطرة إلى الإصابة.
- (24) استخدم الأداة التي تعمل بالتيار المتبقي (PRCD). تقوم وحدة PRCD بفصل التيار الكهربائي عن الأداة تلقائياً عند اكتشاف تسرب في الجهاز، أو عندما يكون هناك خطر يتمثل في إمكانية تلقي المستخدم تفريغ كهربائي.
- (25) حافظ على كل الطاقة بعيداً عن منطقة القطع الموجودة في الآلة. حافظ على قبضك على الطاقة بعيداً عن الآلة وضعه خلفك.
- (26) أوقف تشغيل الآلة فوراً إذا لاحظت أي اهتزاز غير عادي أو أي عطل آخر. تحقق من الآلة لتحديد السبب.
- (27) استخدم فقط الشفرات المناسبة الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
- (28) لاحظ أبعاد الشفرات. يجب وضع الثقب المركزي الموجود في الشفرة على العمود دون السماح بحركة حرة. إذا لم يكن الأمر كذلك، فستكون هناك حاجة إلى فلكة مخفضة (مزودة بالشفرة) لضمان التركيب الصحيح.
- (29) حاول تجنب الخطوط الكهربائية وأنابيب الغاز والمياه. افحص منطقة عملك، على سبيل المثال باستخدام جهاز الكشف عن المعادن، قبل البدء في العمل.
- (30) قد يكون الغبار الناتج عند العمل باستخدام هذه الأداة ضاراً بصحتك. استخدم نظام شطف وارتدي كمامة مناسبة للوقاية من الغبار. عند اكتمال عملية القطع، قم بتنظيف أي غبار قد ترسب بواسطة مكسنة كهربائية.

أو الظروف غير الصحيحة ويمكن تجنبه من خلال اتخاذ الاحتياطات المناسبة كما هو موضح أدناه.

- (أ) حافظ على قبضة قوية على الأداة الكهربائية ثم ضع جسمك وذراعك بحيث يمكنك مقاومة قوى الارتداد. استخدم دائماً المقبض الإضافي، إذا كان متوفراً، للحصول على أقصى قدر من التحكم في الارتداد أو رد فعل عزم الدوران أثناء بدء التشغيل. ويمكن للمشغل التحكم في رد فعل عزم الدوران أو قوى الارتداد إذا تم اتخاذ الاحتياطات المناسبة.
- (ب) لا تضع يدك بالقرب من الملحق الدوار أبداً. فقد يرتد الملحق فوق يدك.
- (ت) لا تضع جسمك في خط واحد مع القرص الدوار. سيؤدي الارتداد الأداة في الاتجاه المعاكس لحركة القرص عند نقطة التعلق.
- (ث) استخدم عناية خاصة عند العمل في الزوايا أو الحواف الحادة وما إلى ذلك. تجنب ارتداد الملحق أو تعلقه. تميل الزوايا أو الحواف الحادة أو الارتداد إلى تعلق الملحق الدوار والتسبب في فقدان السيطرة أو الارتداد.
- (ج) لا تقم بتثبيت سلسلة منشار أو شفرة نحت الخشب أو قرص ماسي مثبت ذات فجوة طرفية تزيد عن 10 مم أو شفرة منشار مسننة. تؤدي مثل هذه الشفرات إلى ارتداد متكرر وفقدان السيطرة.
- (ح) لا تقم بـ "ضغط" القرص أو تطبيق ضغط مفرط عليه. لا تحاول إجراء قطع عميق مفرط. فالإفراط في إجهاد القرص يؤدي إلى زيادة التحميل والقبالية للالتواء أو الانتشار في القطع واحتمالية الارتداد أو كسر القرص.
- (خ) عند انحشار القرص أو عند مقاطعة القطع لأي سبب، قم بإيقاف تشغيل الأداة الكهربائية واحتفظ بها بلا حراك حتى يتوقف القرص تماماً. لا تحاول أبداً إزالة القرص من القطع أثناء حركته وإلا فقد يحدث ارتداد. تحقق واتخذ الإجراءات التصحيحية للقضاء على سبب انحشار القرص.
- (د) لا تعاد تشغيل عملية القطع في قطعة العمل. اترك القرص يصل إلى سرته الكاملة ثم أعد إدخاله في القطع بعناية. قد ينشعر القرص أو يرتفع أو يرتد إذا تم إعادة تشغيل الأداة الكهربائية في قطعة العمل.
- (ذ) ادمع الألواح أو أي قطعة عمل كبيرة الحجم لتقليل خطر انضغاط القرص وحدث الارتداد. تميل قطع العمل الكبيرة إلى التراخي تحت وطأة وزنها الذاتي. يجب وضع الدعائم أسفل قطعة العمل بالقرب من خط القطع وبالقرب من حافة قطعة العمل على جانبي القرص.
- (ر) توخ الحذر الشديد عند إجراء "قطع جيب" في الجدران الموجودة أو المناطق المصمتة الأخرى فقد يتسبب القرص البارز في قطع أنابيب الغاز أو المياه أو الأسلاك الكهربائية أو الأشياء التي قد تسبب ارتداداً."
- تحذيرات سلامة إضافية من الشركة المصنعة**
- (1) تحذيراً لا تستخدم الجهاز لأغراض أخرى غير تلك التي صُممت من أجلها.
- (2) يلزم وجود إضاءة اصطناعية كافية في مناطق العمل عندما يكون الضوء المحيط غير كافٍ.
- (3) إن درجة حرارة التشغيل الموصى بها هي بين 0 و 40 درجة مئوية وبين 0.8 و 1.1 بار (الحد الأقصى للرطوبة 95٪).
- (4) قبل بدء العمليات، ارتدي القفازات الواقية وواقيات السمع والنظارات الواقية.
- (5) عند إخراج الآلة، وأيضاً بعد كل استخدام، ابحث عن وجود انتعاجات أو تشوهات وعن وجود أجزاء مكسورة وأسلاك تالفة. إذا تم العثور على أي من ذلك، لا تستخدم الأداة الكهربائية واتصل بالشركة المصنعة على الفور.
- (6) اتق يدك بعيدة عن منطقة القطع والشفرة في جميع الأوقات. ضع اليد التي لا تستخدمها على المقبض الثانوي. لا يمكن جرح يديك بواسطة الشفرة إذا كان كلاهما يمسك القاطع.
- (7) لا تضع يدك تحت الجزء الذي يُقطع.
- (8) امسك الأداة عن طريق الأسطح المعزولة عند القيام بعمليات يمكن أن يتلاصق فيها القاطع مع الأسلاك المخفية أو سلك الطاقة الخاص به. يمكن أن يؤدي التلامس مع سلك حي إلى انتقال التيار عبر

التي لا تتطابق مع أجهزة التثبيت الخاصة بالأداة الكهربائية ستفقد توازنها وتتهتز بشكل مفرط وقد تتسبب في فقدان السيطرة.

د) لا تستخدم الأقراص التالفة. قبل كل استخدام، افحص الأقراص بحثاً عن أي شقوق أو تصدعات. إذا سقطت الأداة الكهربائية أو القرص، ففحص بحثاً عن أي تلف أو قم بتثبيت قرص غير تالف. بعد فحص القرص وتثبيتك، فاطمئن نفسك والمراة بعيداً عن مستوى القرص الدوار وقم بتشغيل الأداة الكهربائية بأقصى سرعة بدون حمل لمدة دقيقة واحدة. عادة ما تنكسر الأقراص التالفة أثناء وقت الاختبار هذا.

ر) ارتد معدات الحماية الشخصية. اعتماداً على التطبيق، استخدم واقياً للوجه أو نظارات واقية ونظارات أمان. وعند الاقتضاء، ارتد قناع الغبار وواقيات السمع والقفازات ومززر الورشة القادر على إيقاف الشظايا الصغيرة الكاشطة أو شظايا قطعة العمل. يجب أن تكون حماية العين قادرة على إيقاف العظام المتطاير الناتج عن العمليات المختلفة. يجب أن يكون قناع الغبار أو جهاز التنفس قادراً على ترشيح الجزيئات الناتجة عن عمالك. قد يؤدي التعرض لفترات طويلة للضوضاء عالية الشدة إلى فقدان السمع.

ز) احرص على إبقاء المارة على مسافة آمنة بعيداً عن منطقة العمل. يجب على أي شخص يدخل منطقة العمل ارتداء معدات الحماية الشخصية. قد تتطاير شظايا قطعة العمل أو القرص المكسور وتتسبب في إصابة تجاوز منطقة التشغيل المباشرة.

س) أمسك الأداة الكهربائية من خلال أسطح الإمساك المعزولة فقط، فعند القيام بعملية قد يتلامس فيها ملحق القطع مع الأسلاك المخفية أو سلكها الخاص.

قد يؤدي تلامس ملحق القطع بسلك "مشحون بكمبيوتر" إلى جعل الأجزاء المعدنية المشوكة من الأداة الكهربائية "مكهربة" وقد يؤدي إلى تعرض المشغل لصدمة كهربائية.

ش) ضع السلك بعيداً عن الملحق الدوار. إذا فقدت السيطرة، فقد يتم قطع السلك أو التعلق به، وقد يتم سحب يدك أو ذراعك إلى القرص الدوار.

ص) لا تضع الأداة الكهربائية جانباً حتى يتوقف الملحق تماماً. فقد يمسك القرص الدوار بالسطح وتسحب الأداة الكهربائية بعيداً عن سيطرتك.

ض) لا تقم بتشغيل الأداة الكهربائية أثناء حملها بجانبك. فقد يؤدي التعرض العرضي مع الملحق الدوار إلى التعلق بملابسك، مما يرفع الملحق إلى جسمك.

ط) قم بتنظيف فتحات التهوية الخاصة بالأداة الكهربائية بانتظام. ستعمل مرحلة المحرك على سحب الغبار إلى داخل الهيكل، وقد يؤدي التراكم المفرط للمعدن المسحوق إلى مخاطر كهربائية.

ظ) لا تقم بتشغيل الأداة الكهربائية بالقرب من المواد القابلة للاشتعال. فقد تتسبب الشرارات في إشعال هذه المواد.

ع) لا تستخدم الملحقات التي تتطلب سوائل تبريد. فقد يؤدي استخدام الماء أو سوائل التبريد الأخرى إلى التعرض لصعق كهربائي أو صدمة كهربائية.

ملاحظة 103 لا ينطبق التحذير المذكور في البند ج) أعلاه على الأدوات الكهربائية المصممة خصيصاً للاستخدام مع نظام السوائل.

تعليمات السلامة الإضافية لعمليات القطع الكاشطة

الارتداد والتذبذبات ذات الصلة

الارتداد هو رد فعل مفاجئ لقرص دوار تم ضغطه أو تعلق. يؤدي الضغط أو التعلق إلى توقف سريع للقرص الدوار، مما يتسبب بدوره في إجبار الأداة الكهربائية غير المتمكك فيها على التحرك في الاتجاه المعاكس لدوران القرص عند نقطة الربط.

على سبيل المثال، إذا تعلق قرص كاشط أو انضغط بواسطة قطعة العمل، فإن حافة القرص التي تدخل نقطة الانضغاط يمكن أن تغوص في سطح المادة، مما يتسبب في صدور القرص للخارج أو دفعه للخارج. قد يقفز القرص إما نحو المشغل أو بعيداً عنه، اعتماداً على اتجاه حركة القرص عند نقطة الضغط. وقد تنكسر الأقراص الكاشطة أيضاً في ظل هذه الظروف.

الارتداد هو نتيجة لسوء استخدام الأداة الكهربائية و/أو إجراءات التشغيل

المعدنية الصغيرة التي يمكن أن تقوم بالاتصال من طرف إلى آخر. قد يؤدي وجود دائرة قصر بين طرفي البطارية إلى حدوث حروق أو تشوب حريق.

d. لا تلمس السائل الذي قد ينسكب من البطارية في ظل ظروف سوء الاستعمال. في حالة التلامس العرضي، اشطف بالماء. إذا لامس السائل عينيك، فاطمئن بالمساعدة الطبية أيضاً. يمكن أن

يتسبب السائل المنسكب من البطارية في حدوث تهيج أو حروق. لا تستخدم أداة تعمل بالبطارية أو تعمل بالبطارية وقد تضررت أو عدلت. قد تتصرف البطاريات التالفة أو المعدلة بشكل غير

متوقع، مما يؤدي إلى حريق أو انفجار أو خطر الإصابة. لا تعرض أداة تعمل بالبطارية أو البطارية لمصادر النار أو

درجة الحرارة الزائدة. يمكن أن يؤدي التعرض للحريق عند درجات حرارة أعلى من 130 درجة مئوية إلى انفجار.

g. اتبع جميع تعليمات الشحن ولا تشحن البطارية أو الأداة التي تعمل بالبطارية خارج نطاق درجة الحرارة

المحددة في التعليمات. قد يؤدي الشحن أو الشحن غير السليم خارج نطاق درجة الحرارة المحددة إلى إتلاف البطارية وزيادة خطر تشوب حريق.

6) الخدمة التقنية

a. تأكد من فحص الأداة الكهربائية الخاصة بك من خلال خدمة إصلاح مؤهلة باستخدام قطع غيار مطابقة فقط. هذا يضمن الحفاظ على سلامة الأداة الكهربائية.

b. لا تنفذ أبداً عمليات الصيانة على البطاريات التالفة. لا ينبغي خدمة البطاريات إلا من قبل الشركة المصنعة أو من قبل مزودي الخدمة المعتمدين.

تحذيرات سلامة إضافية من الشركة المصنعة.

تعليمات السلامة لعمليات القطع

تحذيرات السلامة الخاصة بالة القطع

أ) يجب أن يكون الواقي المرفق بالأداة مثبتاً بشكل آمن بالأداة الكهربائية ووضعه لتحقيق أقصى قدر من الأمان، بحيث يكون أقل قدر من القرص مكتشفاً تجاه المشغل. ضع نفسك والمراة بعيداً عن مستوى القرص الدوار. يساعد الواقي على حماية المشغل من شظايا القرص المكسورة والتلامس العرضي بالقرص.

ب) استخدم فقط أقراص قطع مقواة برباط أو أقراص ماسية لأدائك الكهربائية. إن مجرد إمكانية إزراق ملحق بأدائك الكهربائية لا يضمن التشغيل الآمن.

ملاحظة 101 يتم استخدام عبارة "مقواة برباط" أو "ماسية" في البند ب) أعلاه حسب الاقتضاء اعتماداً على تسمية الأداة.

ت) يجب أن تكون السرعة المقتردة للملحق مساوية على الأقل للسرعة القصوى المحددة على الأداة الكهربائية. فالمملقات التي تعمل بسرعة أكبر من سرعتها المقتردة قد تنكسر وتتطاير.

ث) يجب استخدام الأقراص فقط في التطبيقات الموصى بها. على سبيل المثال: لا تقم بالجلج باستخدام جانب قرص قطع. تستخدم أقراص القطع الكاشطة للجلج المحيطي، وقد تؤدي القوى الجانبية المطبقة على هذه الأقراص إلى تحطمها.

ج) استخدم دائماً حواف الأقراص غير التالفة ذات القطر الصحيح للقرص الذي اخترته. تعمل حواف الأقراص المناسبة على دعم القرص وبالتالي تقليل احتمالية كسر القرص.

ح) لا تستخدم أقراص مقواة متهترئة من أدوات كهربائية أكبر حجماً. فالأقراص المخصصة لأداة كهربائية أكبر حجماً ليست مناسبة للسرعة الأعلى لأداة أصغر حجماً وقد تنفجر.

ملاحظة 102 لا ينطبق التحذير المذكور في البند ج) أعلاه على الأدوات المخصصة للاستخدام بالأقراص الماسية فقط.

خ) يجب أن يكون القطر الخارجي وسمك الملحق ضمن تصنيف القدرة لأدائك الكهربائية. لا يمكن حماية الملحقات ذات الحجم غير الصحيح أو التحكم فيها بشكل كافٍ.

د) يجب أن يتناسب حجم محور الأقراص والحواف بشكل صحيح مع محور الأداة الكهربائية. فالأقراص والحواف ذات الفتحات المحورية

حالات الخلل.

7. عند انتهاء شحن البطارية، يتحول الشاحن تلقائياً إلى حالة شحن التعويض.
8. ويمكن أن يبقى المرمك في الشاحن وهكذا يكون دائماً جاهزاً للتشغيل.
9. ويضيء مؤشر الخدمة بشكل مستمر.
9. إذا كان مؤشر التنبيه يضيء باستمرار. فإن المرمك لا يشحن.
- وتكون درجة الحرارة مرتفعة جداً أو منخفضة جداً. إذا كانت درجة حرارة البطارية بين 0 درجة مئوية و50 درجة مئوية، فستبدأ عملية الشحن تلقائياً.

مؤشر مستوى البطارية

9. تشير مؤشرات LED (الخضراء) إلى مستوى شحن البطارية المتبقي.
10. لتشغيل مقياس البطارية، اضغط على الزر الأحمر الموجود بجانب مؤشرات LED الأربعة. سوف تضيء مجموعة من مؤشرات LED الأربعة لتحديد مستوى شحن البطارية المتبقي. عندما يكون مستوى شحن البطارية منخفضاً، سيضيء مؤشر واحد فقط. مما يشير إلى ضرورة إعادة شحن البطارية.
11. البطارية فارغة تقريباً. (تحمي الإلكترونيات البطارية من التفريغ العميق). عندما تكون البطارية فارغة تقريباً، يومض مؤشر LED. إذا لزم الأمر، اضغط على الزر المجاور له. إذا كانت البطارية فارغة تقريباً، فقم بشحنها مرة أخرى!
9. يُركب نظام تغذية المياه من المصنع. يوجه الصمام بزوايا 45° لمزيد من الراحة.
10. تأكد من أن جميع أجزاء التجميع موزونة بشكل صحيح وأن صمام تنظيم المياه في الوضع المتعاود. (شكل D-12)
11. تأكد من تثبيت غطاء مأخذ الشفط بشكل صحيح على الآلة. (شكل C-15)
12. وصل الخرطوم بمأخذ الآلة باستخدام مهابئ التوصيل السريع (غير مُتضمن). (شكل E)
13. افتح صمام المياه بالتركيب واضبط تدفق المياه مع الصمام الموجود على الآلة.
14. لإغلاق تدفق المياه، لف الصمام إلى الوضع المتعاود واغلق صمام المياه الخاص بالتركيب. (شكل D-12)
- تحذيراً! قبل بدء التشغيل، تأكد من أن غطاء الغبار في وضعه الصحيح. إذا لم يكن الأمر كذلك، فإن أداء نظام تغذية المياه يمكن أن يتأثر، مما يقلل من سعة تبريد الشفرة.

توصيل نظام الشفط:

توصيل مباشر مع جهاز الشفط الخاص بـ RUBI

15. يمكن توصيل جهاز الشفط RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M مباشرة إلى الأداة دون الحاجة إلى مهابئ.
16. انزع مأخذ الشفط وادخل فوهة جهاز الشفط في المأخذ الهوائي الخاص بالآلة. (شكل F)

التوصيل باستخدام مهابئ

17. لتوصيل أجهزة شفط غير محددة في القسم السابق، يجب استخدام مهابئ عام (مُتضمن).
18. فك مأخذ الشفط وادخل المهابئ العام في المأخذ الهوائي الخاص بالآلة. ثم، ادخل خرطوم جهاز الشفط الذي ترغب في استخدامه. (شكل G)
19. الأقطار المتوافقة مع استخدام المهابئ العام هي Ø37 و 42 و 50 ملم.
- تحذيراً! تأكد من أن جهاز الشفط الخاص بك يحتوي على فلتر للشفط في الظروف الرطبة وأنه مُركب بشكل صحيح. إذا لم يكن الأمر كذلك، فلا تستخدم جهاز الشفط في وجود مصدر للمياه مفتوح.

ضبط عمق القطع:

20. ارجع زراع ضبط العمق (عكس اتجاه عقارب الساعة) لتحرير موضع الآلة.
21. اضبط عمق القطع المطلوب باستخدام مقياس مرجعي للعمق، وشد الزراع (في اتجاه عقارب الساعة) لتأمين وضع الرأس. (شكل H)

ضبط زاوية القطع:

22. تسمح لك آلية القطع مشطوب السطح بضبط زاوية القطع من 0 إلى 45 درجة. لمزيد من الدقة في عملية القطع، استخدم العلامات الموجودة على ريكيزة الهيكل.
23. أدر الزراع في اتجاه عقارب الساعة لاستخدام آلية القطع مشطوب

7. عند انتهاء شحن البطارية، يتحول الشاحن تلقائياً إلى حالة شحن التعويض.
8. ويمكن أن يبقى المرمك في الشاحن وهكذا يكون دائماً جاهزاً للتشغيل.
9. ويضيء مؤشر الخدمة بشكل مستمر.
9. إذا كان مؤشر التنبيه يضيء باستمرار. فإن المرمك لا يشحن.
- وتكون درجة الحرارة مرتفعة جداً أو منخفضة جداً. إذا كانت درجة حرارة البطارية بين 0 درجة مئوية و50 درجة مئوية، فستبدأ عملية الشحن تلقائياً.
9. تشير مؤشرات LED (الخضراء) إلى مستوى شحن البطارية المتبقي.
10. لتشغيل مقياس البطارية، اضغط على الزر الأحمر الموجود بجانب مؤشرات LED الأربعة. سوف تضيء مجموعة من مؤشرات LED الأربعة لتحديد مستوى شحن البطارية المتبقي. عندما يكون مستوى شحن البطارية منخفضاً، سيضيء مؤشر واحد فقط. مما يشير إلى ضرورة إعادة شحن البطارية.
11. البطارية فارغة تقريباً. (تحمي الإلكترونيات البطارية من التفريغ العميق). عندما تكون البطارية فارغة تقريباً، يومض مؤشر LED. إذا لزم الأمر، اضغط على الزر المجاور له. إذا كانت البطارية فارغة تقريباً، فقم بشحنها مرة أخرى!

حالة الشحن	مؤشر البطارية
>80 %	o o o o
>60 %	o o o -
>40 %	o o - -
>20 %	o - - -
<20 %	o - - -

3.2- تعليمات التجميع

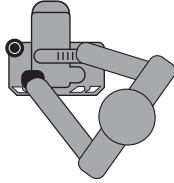
بعد اخراج الآلة، تحقق بعناية من وجود أجزاء مكسورة أو تالفة. إذا وجدت أي أجزاء تالفة أو عاطلة، استبدلها بقطع غير أصلية من الشركة المصنعة واتصل بخدمة ما بعد البيع الخاصة بشركة RUBI.

تركيب واستبدال الشفرة:

1. لتغيير أو تركيب شفرة جديدة، ضع الماكينة على أقصى ارتفاع لها باستخدام ذراع ضبط العمق. (شكل A-10)
2. حرك الوافي الجانبي بعيداً عن الطريق. (شكل A-8)
3. (شكل A-7) حرك الوافي ذو اللون الأسود إلى أعلى حتى تصبغ المنطقة التي بها الشفرة خالية. إذا لزم الأمر، قم أيضاً بإزالة غطاء مأخذ الشفط. (شكل A-15)
4. فك المسمار (في اتجاه عقارب الساعة) وقم بإزالة لوحة الشفرة الخارجية (بما في)
5. يجب تثبيت لوحة الشفرة الداخلية على عمود الآلة، كما هو موضح في الصورة. ضع لوحة الشفرة الداخلية في موضعها، مع توجيهها وفقاً لاتجاه الدوران المشار إليه على الآلة. (شكل B-4)
6. ركب اللوحة الخارجية كما هو موضح في الصورة واربط البرغي بإحكام عن طريق لفه عكس اتجاه عقارب الساعة (بما في ذلك مفاتيح الربط).
7. يُرجى ملاحظة أن جودة القطع وعمر البطارية يتأثران بشكل كبير بنوع الشفرة المستخدمة. استخدم الشفرة المناسبة لكل نوع من أنواع العمل. توصي روبي بمراجعات المنتجات التالية للحصول على

- التفريغ الكهربائي أو دائرة قصر.
- (32) يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال البالغين من العمر ثمان سنوات أو أكبر والأشخاص ذوي الإعاقة الجسدية أو الحسية أو العقلية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، إذا توفر لهم الإشراف المناسب أو التدريب فيما يتعلق بالاستخدام الآمن للجهاز ويفهمون المخاطر المرتبطة بها.
- (33) يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
- (34) يجب ألا يُنفذ التنظيف والصيانة التي يتعين على المستخدم إجرائها من قبل الأطفال غير الخاضعين للإشراف.
- (35) في حالة انبعاث الدخان أو النار، أفضل الشاحن فوراً عن مصدر الطاقة الرئيسي.
- (36) لا تستخدم الشواحن المعيبة.

2.3 منطقة العمل



وضعية العمل

3- إرشادات التشغيل

3.1- تعليمات التجميع

- تهينة شاحن البطارية**
- ملاحظة: قبل استخدام الشاحن، تأكد من أن الجهد والتردد المشار إليهما على لوحة البيانات يتوافقا مع خصائص شبكة الكهرباء المستخدمة.
1. يحتوي الشاحن على قابس مناسب لبلدك. تم تصميم SC36 لشحن بطاريات ليثيوم-أيون (12 فولت -18 فولت، 1.3 أمبير بالساعة -10 أمبير بالساعة، 10-3 خلايا).
2. التحقق الذاتي: قم بتوصيل السلك بمقياس التيار الكهربائي. يضيء مؤشر التنبيه ومؤشر الخدمة على التوالي لمدة 1 ثانية تقريباً، تحذيراً! استخدم هذا الشاحن فقط لشحن البطاريات المتوافقة، والتي صُممت خصيصاً لهذه الآلة.
- تحذيراً! صُمم هذا الشاحن للاستخدام الداخلي فقط، ويجب عدم استخدامه في ظروف ممثلة أو رطبة.
- شحن البطارية .**
3. حرك المجمع بالكامل، بقدر ما يتجه، على المقعد المنزلق. (الشكل ب)
4. يومض مؤشر الخدمة.
- تحذيراً! لتمكين بطاريات Li-Ion من عرض حالة شحنها، قم أولاً بإزالة البطارية من الشاحن ثم اضغط على زر البطارية.
- شحن التعويض.**
5. حرك المجمع على طول الطريق إلى الأعلى فوق المقعد المنزلق.
6. يومض مؤشر الخدمة.
- تحذيراً! للسماح لمرامك Li-Ion بالإشارة إلى حالة شحنها، قم أولاً بإزالة البطارية من الشاحن، ثم اضغط على مفتاح المجمع.

تحذيرات أمان إضافية للبطاريات والشواحن

البطاريات:

- 1) لا تفك أو تفتح أو تتلف البطاريات.
- 2) أبقِ البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.
- 3) يجب الإشراف على استخدام الأطفال للبطارية. أبقِ البطاريات الصغيرة على وجه الخصوص بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.
- 4) اطلب المشورة الطبية على الفور في حالة ابتلاع البطارية.
- 4) لا تعرض البطاريات للحرارة أو النار. لا تُخزنها في أشعة الشمس المباشر.
- 5) احتفظ بالبطاريات بعيداً عن الرطوبة.
- 6) لا تقصر دائرة الخلية أو البطارية. لا تخزن البطاريات عشوائياً في نفس الحاوية. يمكن أن تقصر الدائرة بعضها ببعض أو يحث بها قصراً في الدائرة من قبل أغراض معدنية أخرى.
- 7) لا تزل البطارية من عيوئها الأصلية قبل الاستخدام.
- 8) لا تعرض البطارية للطرُق.
- 9) إذا كان ثمة تسرب بإحدى الخلايا، فلا تسمح للسائل بلامسة بشرتك أو عيونك. إذا حدث تلامس، فاشطف المنطقة المصابة بماء غزير واستشر الطبيب.
- 10) لا تستخدم أي شاحن غير محدد من قبل الشركة المصنعة.
- 11) لا تستخدم بطارية غير مصممة خصيصاً للاستخدام مع الجهاز.
- 12) لا تمزج الخلايا ذات التصنيع أو السعة أو الحجم أو النوع المختلف في جهاز واحد.
- 13) اشترِ البطارية الموصى بها من قبل الشركة المصنعة للمعدات دانفا.
- 14) حافظ على البطاريات نظيفة وجافة.
- 15) نظف أطراف البطارية بقطعة قماش نظيفة وجافة إذا أصبحت متسخة.
- 16) يجب شحن البطارية قبل الاستخدام. استخدم دائماً الشاحن الصحيح وراجع إرشادات الشركة المصنعة أو دليل المعدات للحصول على إرشادات الشحن الصحيحة.
- 17) لا تترك البطارية على الشحن لمدة طويلة عندما لا تكون قيد الاستعمال.
- 18) بعد فترات التخزين الطويلة، قد يكون من الضروري شحن البطاريات عدة مرات وتفريغها للحصول على الأداء الأفضل.
- 19) احتفظ بالوثائق الأصلية للمنتج للرجوع إليها في المستقبل.
- 20) استخدم الخلية أو البطارية فقط في الاستعمال الذي صُممت من أجله.
- 21) كلما كان ذلك ممكناً، أزل البطارية من الجهاز عندما لا تكون قيد الاستعمال.
- 22) تخلف من البطارية وفقاً للتشريعات الحالية.
- 23) لا تستخدم البطاريات المعيبة أو المشوهة.
- 24) تتوافق بطاريات RUBI مع توصيات الأمم المتحدة الحالية المعنية بنقل البضائع الخطرة.
- تُخبر البطاريات وفقاً للمبادئ التوجيهية المنصوص عليها في القسم 38.3 من دليل الاختبارات والمعايير من التوصيات المعنية بنقل البضائع الخطرة التي حددتها الأمم المتحدة.

الشواحن:

- 25) استخدم الشاحن فقط في المواقع المغلقة. إذا تم تضمينها
- 26) احتفظ بالشاحن بعيداً عن الرطوبة.
- 27) لم تُصمّم الشواحن هذه لأي استخدام بخلاف شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن الموضحة في هذا الدليل.
- 28) لا تستخدم مصدر الطاقة في تلك الحالات التي لا تكون فيها قطبية المخرج هي قطبية الشحن ذاتها.
- 29) لا يمكن استبدال كابل المخرج. في حالة تلف الكابل، يجب التخلص من الجهاز.
- 30) يجب عدم فتح الغطاء تحت أي ظرف من الظروف. في حالة تلف المبيت، يجب عدم استخدام المحول.
- 31) لا تضع أي شيء على شبكة تهوية الشاحن، فقد يحدث خطر من

السطح لا يوجد أي تعارض مع الواقي الجانبي.

ضبط المحامل غير المركزية

18. ثمة عجلتان فقط لتعديل حركة رأس القطع (انظر الصورة). (شكل X-20)
19. امنع دوران البرغي باستخدام مفك براغي مسطح الرأس في أثناء فك الصامولة باستخدام مفتاح ربط مسطح بحجم 10 ملم في اتجاه عكس عقارب الساعة (الأدوات غير مضمنة). (شكل X)
20. أدر البرغي حتى تستقر العجلة في الدليل. (شكل Y)
- ملاحظة: يؤدي المزيد من الضغط إلى الحد من سلامة الانزلاق وكمية الحركة. يؤدي الضغط الأقل إلى زيادة سلامة الانزلاق وكمية الحركة، ولكن أيضاً كمية الحركة. يُعد ضبط المثالي هو التوازن بين التهيئين.
21. أمسك البرغي وفي الوقت نفسه احكم ربط الصامولة في اتجاه عقارب الساعة. (شكل Z)
22. تأكد من ضبط المقدار الصحيح للحركة. كرر الإجراء أعلاه إن لزم الأمر.

تعليمات مخصصة لشاحن البطارية:

- يجب إجراء أي إصلاحات على الشاحن من قبل فنيين متخصصين فقط
23. يجب ألا يُخزن الشاحن في بيئة رطبة أو في أماكن تحتوي على غازات أكالة.
24. نظف سطح الشاحن باستخدام قطعة قماش جافة فقط.
25. لا يمكن تفكيك الشاحن. في حالة تلف المعدات، اتصل بالمورد أو الشركة المصنعة.
26. في حالة تلف كابل مصدر الطاقة الخاص بالشاحن، يجب ألا يُستبدل إلا من قبل الشركة المصنعة أو خدمة دعم العملاء أو الشخص المؤهل تأهيلاً صحيحاً، وذلك للحلولة دون حدوث المواقف التي قد تشكل خطراً على المستخدم.

تعليمات مخصصة للبطارية:

- صنمت البطاريات لتوفير فترة استعمال طويلة وخالية من المشاكل. ومع ذلك، اتبع التعليمات التالية للتمتع بفترة استعمال أطول للبطارية.
- أخرج البطارية من الشاحن بمجرد شحنها بالكامل وجازمة للاستخدام.
 - اشحن البطارية في درجة حرارة تتراوح بين 0 و 50 درجة مئوية.
 - لتخزين البطارية، خزنها في درجة حرارة تتراوح بين 10 و 30 درجة مئوية.
 - للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية، اشحنها وأفرغها مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

خدمة ما بعد البيع

استخدم فقط قطع الغيار الأصلية التي توفرها الشركة المصنعة. يجب أن تُجرى الإصلاحات من خلال ورش عمل معتمدة أو خدمة تقنية من شركة RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4- حماية البيئة

امتثل للأنظمة الوطنية المتعلقة بالإدارة السليمة بيئياً للنفايات وإعادة تدوير الأدوات المستخدمة والتغليف والملحقات.

للبلدان في الاتحاد الأوروبي فقط: لا ترمم الأدوات الكهربائية في قماماتك المنزلية. يجب جمع الأدوات الكهربائية على حدة وإعادة تدويرها تدويراً صديقاً



16. ضع الآلة في الموضع المناسب في المقطع الجانبي للدليل.
17. اضبط العمق وزاوية القطع في الآلة.
18. عندما لا تكون الشفرة ملائمة بعد للجزء المطلوب قطعه، اضغط على زر الأمان ثم مفتاح التشغيل/الإيقاف، للسماح للآلة بالوصول إلى أقصى سرعة لها.
19. بينما تمسك بالآلة بإحكام بكلتا يديك، ادفعها للأمام ببطء حتى تتلامس الشفرة مع الجزء الذي يقطع وتقدم حتى يتم الانتهاء من عملية القطع المرغوبة.
- تحذير! لا تضغط على الآلة أثناء عملية القطع؛ يجب أن تنزلق الآلة بسلاسة على المقطع الجانبي للدليل.

الفصل:

20. حرر مفتاح التشغيل/الإيقاف لإيقاف تشغيل الآلة.
21. سيستمر القاطع في الدوران لبضع لحظات بعد إيقاف تشغيله؛ انتظر حتى تطف الآلة تماماً قبل إخراجها من موضع القطع.

3.4 التنظيف والصيانة

تحذير! أخرج البطارية من الوحدة قبل إجراء أي ضبط أو إصلاح أو صيانة.

يمكن أن يؤدي تنظيف الآلة وصيانتها بالشكل الصحيح إلى إطالة عمرها الافتراضي.

قم بتنظيف الآلة مباشرة بعد الاستخدام، وكذلك في فترات طويلة من الخمول.

1. لا يجوز تغطيس الآلة في الماء.
2. احرص على إبقاء فتحات التهوية نظيفة ومفتوحة لضمان التبريد الكافي. قد تؤدي فتحات التهوية المغلقة إلى تدمير الآلة.
3. للتنظيف الأمثل، يمكن تنظيف الآلة بقطعة قماش قطنية مبللة. تجنب في كل الأحوال استخدام مادة مذيبة وبعض العوامل لتنظيف هذا النوع من المكونات.
4. افحص كابلات الآلة بشكل دوري وفي حالة تلفها قم بإصلاحها من خلال الخدمة الفنية المعتمدة.
5. حافظ على المقابض جافة ونظيفة وخالية من الدهون والزيوت.
6. يوصى بتنظيف مسارات انزلاق الدليل بقطعة قماش قطنية مبللة بالماء. لا تزلق الأدلة بالزيت.

تزييت الأدلة بالزيت.

ضبط ذراع العمق:

7. يتم ضبط ذراع ضبط العمق في المصنع. إذا لم يغلق الذراع رأس القاطع، نفذ الخطوات التالية:
8. ضع القاطع في أدنى وضع له وأنزع المسمار المشار إليه في الصورة (لفه عكس اتجاه عقارب الساعة).
9. اطلق الذراع وادفع العمود المسنن حتى يتوقف. (شكل U)
10. ارفع الذراع موجهًا 45° وثبت برغي الاحتجاز (في اتجاه عقارب الساعة).
11. تأكد من أن الذراع يُثبت موضع الرأس وأن الرافعة عند ما يقرب من 30° (انظر الصورة). (شكل V)

ضبط ذراع القطع مشطوب السطح:

12. يركب الذراع للقطع مشطوب السطح ويُضبط في المصنع. إذا لم يغلق الذراع رأس القاطع، نفذ الخطوات التالية:
13. ضع القاطع في أدنى وضع له وأنزع فلكة الإغلاق وحرر الذراع وانزعه.
14. امل الرأس بزاوية 45° وأربط الصامولة السداسية حتى يُغلق النظام (في اتجاه عقارب الساعة).
15. مرة أخرى، ضع ذراع الضبط تقريباً كما هو موضح في الصورة.
16. أدخل فلكة القلق في فتحة الصامولة السداسية وتحقق من أن النظام يعمل بشكل صحيح. إذا لم يحدث ذلك، كرر العملية. (شكل W)
17. تحقق من أنه عندما يكون الذراع في وضع عملية القطع مشطوب

- مكسورة، ثم قم فوراً بإصلاح أو استبدال أي منها.
37. إذا تبثت الشفرة بشكل غير صحيح وأصبحت تعمل في الاتجاه الخاطئ، فقم بإيقاف الآلة وصحح تثبيت الشفرة.
38. لا تستخدم إلا الشفرة ذات الأقطار المشار إليها في هذا الكتيب بين 110 و 120 مم.

3.3 بدء تشغيل الآلة

1. إذا وصلت الآلة إلى مستوى شحن قريب من الحمل الزائد أثناء القطع، فسيتم تنشيط برنامج إدارة الآلة وإيقاف القطع. في هذه الحالة، حرر مفتاح التشغيل وانتظر 3 ثوانٍ على الأقل قبل المتابعة.

الوضع الصحيح للأيدي:

- تحذير! للحد من مخاطر الإصابة الجسدية الخطيرة، أمسك الآلة بأكملها بيدك في جميع الأوقات لمنع أي حركات مفاجئة منها.

القطع في هيئة مربع

2. للقطع في هيئة مربع، قف خلف الآلة. ثم ضع يد واحدة على المقبض الرئيسي واسحب القطع داخل الدليل. لمزيد من الراحة، ضع اليد الأخرى على غطاء عماد الشفط. هذا يوفر توازن أفضل للقاطع ويسهل انزلاقه.

القطع مشطوب السطح

3. للحصول على قطع مشطوب السطح، قف موازياً للشفرة. ضع يدك اليمنى على المقبض الرئيسي واليد اليسرى على المقبض الثانوي.

القطع في هيئة مربع وبزاوية 45°:

4. لدى القطع عماداً للقطع في هيئة مربع وأخرى للقطع بزواوية 45°، كما هو موضح في الصورة. (شكل S)
5. يوجد أيضاً مقياس مرجعي لتسهيل تحديد موضع الدليل (30 ملم) وهذه تشير إلى موضع الشفرة أثناء عملية القطع في المواقف المختلفة: 0° و 45°.
6. ملاحظة: يجب أن يستخدم النظام مع شفرات قياسية، وليس شفرات معززة واعتماداً على الحالة، ستحتاج إلى تعديل موضع القاطع على أساس الشفرة.

ضبط سرعة دوران القرص وسرعة تقدم الآلة

7. استخدم سرعات دوران القرص الأعلى للقطع بالماء (شكل R)
8. استخدم سرعات دوران القرص الأدنى للقطع الجاف (شكل R)
9. أثناء القطع، يجب أن تتحرك الآلة بسرعة ثابتة ومناسبة لظروف القطع
10. أثناء القطع، لا تجبر الآلة على التقدم، فقط ساعدها على التقدم بالضغط برفق في اتجاه القطع
11. أثناء القطع، إذا أجبرت الآلة على التقدم بسرعة أكبر من الموصى بها، فقد يؤدي ذلك إلى ارتفاع درجة حرارة الآلة وبالتالي توقف المحرك تلقائياً كإجراء أمان لمنع حدوث أضرار داخلية
12. قيم التقدم الموصى بها بين 5 مم/ثانية و 15 مم/ثانية. 5 مم/ثانية للظروف الأكثر صعوبة (قطع سمكية جداً أو عالية الصلابة) و 15 مم/ثانية للظروف الأكثر ملائمة (قطع رقيقة ومنخفضة الصلابة)

التوصيل:

13. ولأسباب تتعلق بالسلامة، تم تزويد مفتاح التشغيل/الإيقاف الخاص بالأداة بزر أمان لمنع تشغيل الآلة بشكل غير متوقع.
14. لبدء تشغيل القاطع، اضغط على زر الأمان الموجود أعلى المفتاح. وسيصبح مفتاح التشغيل/الإيقاف الآن حرّاً لبدء تشغيل الآلة.
- تحذير! لتقليل خطر الإصابة الجسدية الخطيرة، ادمع القطعة التي تعمل عليها بشكل صحيح، كما هو موضح، وامسك القاطع بقوة لتجنب فقدان السيطرة ومنع حالة الارتداد المحتملة.
15. حافظ على يدك وكبل الطاقة بعيدين عن منطقة القطع لمنع حدوث حشر أو تشابك مع الجزء الذي يقطع.

السطح. سيليغي النظام القفل للسماح بالتحديد. (شكل 9-1)

24. أدر رأس القاطع ناحية زاوية القطع المرغوبة. لمزيد من الدقة، يمكنك استخدام علامات الزاوية الموجودة في مقدمة الإطار، مع جعل علامة الزاوية المرغوبة مصطفة مع المؤشر في النهاية. (شكل 1)

25. بمجرد ضبط زاوية القطع، أدر الذراع في اتجاه عقارب الساعة لخلق موضع القطع.

ملاحظة: للحصول على قطع في هيئة مربع، قم بإدارة رأس القاطع إلى وضع 0°، بحيث تكون الشفرة متعامدة مع الجزء الذي يقطع.

تحذير! عند ضبط القاطع، تأكد من أن الواقي الجانبي يرتكز تلقائياً. عندما تنتهي من القطع، ضع الواقي الجانبي في موضعه الأصلي. (شكل 8-1)

نظام سكة التوجيه لـ TC-125 G2 (المرجع 51949):

استخدام كلابات TC-125 سريعة الضبط

26. يسمح لك نظام دليل، المتضمن في TC-125 KIT، باستخدام القاطع لعمل قطعات دقيقة ونظيفة في هيئة مربعات، وفي نفس الوقت حماية سطح السيراميك الذي يُقطع ضد التلف.
27. تشمل TC-125 KIT اثنين من الكلابات سريعة الضبط لتثبيت القطعة التي تعمل عليها بالمقطع الجانبي للدليل. يضمن استخدام هذه العناصر أن المقطع الجانبي مثبت بإحكام بالقطعة التي تعمل عليها، مما يسمح بعملية قطع آمنة.
28. لتثبيت الكلابات، أدخل الضئيب في مسار الدليل في المقطع الجانبي كما هو موضح في الصورة. ثم اضبط ارتفاع مقبض الكلاب وقم بتثبيتها في منطقة العمل. (شكل J)

تحذير! تأكد من تنظيف سطح قطعة العمل قبل وضع أكواب الشفط لمجموعة سكة التوجيه لـ TC-125 G2 (المرجع 51949).

- تحذير! تأكد من تنظيف سطح قطعة العمل قبل وضع أكواب الشفط لمجموعة سكة التوجيه لـ TC-125 G2 (المرجع 51949).
29. إذا كانت القطعة التي تعمل عليها طويلة، فمن المستحسن استخدام أكواب الشفط لتقليل خطر زحزحة الدليل أثناء عملية القطع.
30. لتحسين منطقة القطع، يجب توزيع أكواب الشفط بالتساوي بطول الجزء الأوسط من الدليل. هذا يضمن أن يكون الإطار الجانبي على اتصال مع القطعة التي تعمل عليها في جميع الأوقات. (شكل K)
31. لتركيبة أكواب الشفط، أدخل عمادها في مسار الدليل في المقطع الجانبي كما هو موضح في الصورة وقم بلفها بمقدار 90 درجة لمنعها من الخروج. (شكل L)
- ثبت وضع كوب الشفط عن طريق ربط البرغي بإحكام باستخدام مفتاح ربط سداسي ذو مقبض ثلاثي مُضمّن، لفة في اتجاه عقارب الساعة.
32. عندما يكون كوب الشفط في الموضع الصحيح، قم بتثبيتته على سطح العمل، مع الضغط على المقبض كما هو موضح في الصورة. (شكل LL)

تركيب سكة التوجيه لـ TC-125 G2 (المرجع 51949):

33. لتركيبة نظام سكة التوجيه لـ TC-125 G2 (المرجع 51949)، اتبع الخطوات الموضحة في الصور. (الأشكال M، N، O، P)

تثبيت القاطع على مسار دليل مجموعة الدليل لـ TC-125 G2 (المرجع 51949):

34. ادخل الآلة من خلال أحد طرفي الدليل كما هو موضح في الصورة (لا يوجد سوى موضع واحد ممكن). (شكل Q)
35. إذا لاحظت أن هناك بعض الحركة بين القاطع والدليل، أو أنه من الصعب أن يزلق، فستحتاج إلى ضبط مجموعة العجلات.

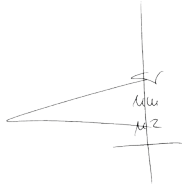
الفحوصات الأولية:

36. قبل استخدام الآلة، تحقق من وجود أي أجزاء بالية أو تالفة أو

5- حل المشاكل

التأثيرات	الأسباب	الحلول
الجهاز لا يشتغل.	عدم وجود تيار.	تحقق من شحن البطارية.
	المحرك عالق.	اتصل بمركز الدعم الفني.
	مشكلة بالمفتاح.	تغيير العنصر المكون في خدمة ما بعد البيع.
	مشكلة بالمحرك.	
المحرك يتوقف أثناء العمل.	الحمل الزائد في العمل.	الاستخدام غير السليم للألة.
	التغذية غير مناسبة.	التحقق من وضع وحالة شحن البطارية.
		تنشيط حماية تفريغ البطارية. إعادة الشحن مرة أخرى.
البطارية تفرغ شحنها بسرعة.	حالة البطارية أقل من الحد الأقصى.	التحقق من حالة شحن البطارية.
	مشكلة بالبطارية.	اتصل بمركز الدعم الفني.
	الحمل الزائد في العمل.	الاستخدام غير السليم للألة.
الشاحن لا يشحن.	درجة الحرارة مرتفعة جداً أو منخفضة جداً	تحقق من أن درجة الحرارة بين ٠ درجة مئوية و ٥٠ درجة مئوية
	البطارية معطوبة.	اتصل بمركز الدعم الفني.
	عدم وجود تيار.	تحقق من ربط قابس الشاحن بالشكل الصحيح.

الاتحاد الأوروبي



Josep María Piera
Deputy General Manager
التاريخ: 29 سبتمبر/أيلول 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpíades 89-91
08191 Rubí (Barcelona)
NIF. A08244915
R&D

اللبينة، وفقاً لتوجيه البرلمان الأوروبي 19/2012/EC بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية والتشريعات الوطنية المقابلة.

تعليمات السلامة الخاصة للآلات المُشغلة ببطاريات:

1. يجب عدم التخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية.
2. ارجع البطاريات المعيبة أو المستعملة إلى موزع Rubi الخاص بك.
3. لا ترم البطارية في الماء.
4. قبل التخلص من الآلة، فرغ البطارية وأزلها. غط أطرافها بشريط لاصق معزز لضمان ألا يحدث قصر للدائرة في وصلات التماس
5. لا تحاول تدمير البطارية أو تفكيكها أو أي من مكوناتها الأخرى
6. يجب إعادة تدوير بطاريات أيون الليثيوم أو التخلص منها عل نحو صحيح.

5- إعلان المطابقة

شركة، **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpíades 89-91
Rubí -08191، صندوق بريد 14 -08191
(برشلونة، أسبانيا)، تحت مسؤوليتها الكاملة أن الآلة:

TC-125 ENERGY CAS

تمتثل للمعايير التالية:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

باستخدام المستند والمعايير المنقولة التالية:

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Safenet Certification Services, Ltd.

Número de notificación: 2805

Ducart Suite

Castletroy Park Commercial Campus

Plassey Park Road

Castletroy

Limerick, V94 Y6FD

República d'Irlanda

شركة سافينيت سيرتيفيكيشن سيريفيسس مخولة لجمع الملف التقني في

内容

- 1 使用机器
 - 1.1 机器的组件/元件
- 2 安全警告
 - 2.1 符号
 - 2.2 注意事项
 - 2.3 工作区域
- 3 操作说明
 - 3.1 充电器
 - 3.2 装配说明
 - 3.3 启动机器
 - 3.4 清洁和维护
- 4 环境保护
- 5 符合标准声明
- 6 解决故障
- 7 技术特征
- 8 配件
- 9 张图片
- 10 电路图
- 11 振动测试
- 12 保证

7. 锯片保护罩
8. 侧护罩
9. 倒角压柄
10. 深度调节柄
11. 深度调节导向块
12. 水调节阀
13. 底盘
14. 辅助手柄
15. 真空抽气连接盖 (防尘手柄)
16. 用于抽吸软管的通用适配器。
17. 锯片
18. 六角套筒扳手 (10毫米)
19. 六角扳手 (22毫米)
20. 调节轮
21. 电池
22. 手提箱

便携式电圆锯

用于切割所有类型的陶瓷片和瓷砖。适用于天然和烧结石。特别适合大型瓷砖。
适合干切或湿切。

1.- 操作机器

该工具设计用于建筑材料切割，使用导向系统，直线切割形或不同角度（从0到45°）的倒角。注意！对于TC-125的使用，TC-125 G2 导轨组件（货号 51949）。如果你有早期版本，请联系RUBI技术服务。



警告！要使用 TC-125 ENERGY CAS，必须配备 TC-125 G2 指南套装（参考编号 51949）。

组件。

TC-125:
机器的部件

1. 主把手
2. 开/关 开关
3. 安全按钮（用于解锁开关）。
4. 内夹板
5. 外夹板
6. 锯片锁紧螺钉

2.- 安全警告


2.1 符号（机器和手册中出现的安全符号说明）

	阅读说明手册
	预防警告
	锯片旋转方向
	戴安全手套
	戴安全眼镜
	戴听力保护器
	锯割伤手的风险警告
	CE标志
	符合WEEE(可回收利用)
	二类设备
	警告：远离火源
	警告：远离潮湿环境

2.2 Precauciones

2.2 注意事项

工具的一般安全警告

 **警告！** 阅读所有安全警告和所有说明。不遵守下述所有警告和说明可能导致触电，火灾和/或严重伤害。

1) 工作区域的安全

- 保持工作区域清洁，光线充足。黑暗和无序区域导致事故。
- 不要在爆炸性环境中处理电动工具，例如存在易燃液体，气体或灰尘。电动工具产生的火花可以点燃灰尘和烟雾。
- 操作电动工具时，请让儿童和旁观者远离。分心会导致失去控制。

2) 电器安全

- 电动工具的插头必须与电源插座相匹配。切勿以任何方式修改插头。不要将插头插入接地的电动工具。未经修改的插头和匹配插座可降低触电风险。
- 避免身体接触接地表面，如管道，散热器，电灶和冰箱。如果您的身体接地，则会增加电击风险。
- 不要将电动工具暴露在雨中或潮湿的环境中。进入工具的任何水都会增加触电的风险。
- 小心处理电源线。请勿使用电源线拖拽，抬起或拔出电动工具。使电源线远离热源，机油锋利边缘和移动部件。损坏或缠绕的电源线会增加触电的风险。
- 在户外操作电动工具时，请使用适合户外使用的延长线。使用适合户外使用的延长线可降低触电风险。
- 如果在潮湿区域使用工具是不可避免的，请使用受剩余电流装置（RCD）保护的电源。使用RCD可降低电击风险。

3) 人身安全

- 保持警惕并注意您正在做的事情，并在操作电动工具时注意使用常识。当您疲倦或受酒精，药物或药物影响时，请勿使用电动工具。操作电动工具时分心的时刻可能导致严重的人身伤害。
- 使用个人安全设备。始终佩戴防护目镜。使用适合某些条件的安全设备，如防尘面罩，防滑鞋，头盔或听力保护装置，可减少人身伤害。
- 避免意外启动。在将机器插入和/或连接电

池，拿起或搬运工具之前，请确保开关处于“断开”位置。用手指在开关上时携带电动工具或插入开关处于“接通”位置的电动工具会导致事故。

- 在启动电动工具之前，请移除所有扳手或调整工具。连接到电动工具的旋转部分的扳手或工具可能会导致事故。
- 不要过度自信。将双脚牢牢固定在地板上，始终保持平衡。这使您可以在意外情况下更好地控制电动工具。
- 穿合适的衣服。不要穿宽松的衣服或珠宝。保持头发，衣服和手套远离运动部件。宽松的衣服，珠宝和头发会被运动部件钩住。
- 如果用于连接吸尘和集尘设备的设备，请确保它们已正确连接和使用。使用这些设备可以降低与灰尘相关的风险。
- 即使您经常使用工具，也需随时牢记安全准则。使用疏忽可能随时造成严重伤害。

4) 使用和保养电动工具

- 不要野蛮使用电动工具。请按照适用范围正确地使用电动工具。在设计的速度内，正确的电动工具将工作的更好，更安全。
- 如果断路器无法正常开合，请不要使用电动工具。无法使用断路器控制的电动工具非常危险，需立即修理。
- 在调整工具设置、更换附件或储存电动工具前，请务必拔掉电源和/或移除电池。这些预防措施可防止工具意外启动。
- 请将不使用的工具存放在儿童无法接触到的地方，并不要让不熟悉工具使用的人士操作本工具。未受过培训人士操作电动工具非常危险。
- 维护电动工具及其附件。请确保工具的部件位置正确，未被卡住，且没有破损部件或其他可能影响工具使用的情况。如有损坏，请在使用前修理电动工具。许多操作事故都是由于电动工具疏于维护引起。
- 根据这些说明使用电动工具，附件，工具头等，并考虑工作条件和要完成的工作。将电动工具用于除设计之外的应用可能会导致危险情况。
- 请确保手柄及抓握处表面清洁干燥，没有油脂油污。如果手柄及抓握处表面湿滑，在突发情况下无法有效控制工具。

5) 使用和保养电池供电的工具。

- 只能使用制造商指定的充电器充电。适用于一种类型电池组的充电器在与其他电池组一起使用时可能会引起火灾。
- 使用专门设计的电池组的工具。使用任何其他电池组都可能造成损坏和火灾。
- 不使用电池组时，请将其远离其他金属物

体，如回形针，硬币，钥匙，钉子，螺钉和其他可能从一个端子连接到另一个端子的小金属物体。两个电池端子之间的短路可能导致灼伤或火灾。

- d. 在误用条件下，请勿接触可能从电池溢出的液体。如果发生意外接触，请用水冲洗。如果液体与您的眼睛接触，也请寻求医疗帮助。电池溢出的液体会引起刺激或灼伤。

6) 技术服务

- a. 请使用相同的备件，由合格的维修服务部门检查您的电动工具。这保证了电动工具的安全性。
- b. 切勿对损坏的电池进行任何维护操作。电池维护应仅由制造商或授权服务供应商执行。

切割作业安全规程

切割机安全警告

- a) 工具配备的防护装置必须牢固地安装在电动工具上，并定位在能提供最大安全性的位置，使朝向操作者一侧露出的砂轮片最少。操作者与旁观者应远离砂轮旋转平面。防护装置有助于保护操作者免受砂轮碎片伤害以及意外接触砂轮。
- b) 仅可为您的电动工具使用增强纤维粘结的（增强型）或金刚石切割砂轮。仅仅因为附件能够安装在您的电动工具上，并不保证其操作安全。
- c) 附件的额定转速必须至少等于电动工具上标示的最高转速。以超过其额定转速运行的附件可能会破裂并飞散。
- d) 砂轮应仅用于其指定用途。例如：请勿使用切割砂轮的侧面进行磨削。树脂切割砂轮旨在用于圆周磨削，施加到这些砂轮上的侧向力可能导致其破裂。
- e) 始终使用未损坏的、且与所选砂轮直径匹配的正确法兰。合适的砂轮法兰可以支撑砂轮，从而降低砂轮破裂的可能性。
- f) 请勿使用从大型电动工具上更换下来的已磨损的增强型砂轮。用于更大动力工具的砂轮不适合小型工具更高的转速，可能会发生爆裂。
- g) 附件的外径和厚度必须在您电动工具的额定容量范围内。尺寸不正确的附件无法得到充分的防护或控制。
- h) 砂轮和法兰的轴孔尺寸必须与电动工具的主轴精确匹配。轴孔与电动工具安装件不匹配的砂轮和法兰将失去平衡运行、产生过度振动，并可能导致失控。
- i) 请勿使用损坏的砂轮。每次使用前，检查砂轮是否有缺口和裂纹。如果电动工具或砂轮掉落，请检查是否损坏或安装未损坏的砂轮。检查并安装砂轮后，操作者与旁观者应远离砂轮旋转平面，并使电动工具

以最高空载转速运行一分钟。损坏的砂轮通常会在本次测试期间破裂。

- j) 穿戴个人防护装备。视具体操作情况所需，使用面罩、安全护目镜或防护眼镜。酌情佩戴能够阻挡细小磨料或工件碎屑的防尘面具、听力保护器、手套和工作围裙。护目装备必须能够阻挡各种操作产生的飞溅碎片。防尘口罩或呼吸器必须能够过滤操作中产生的颗粒。长时间持续处于高强度噪声环境中，会造成听力受损。
- k) 旁观者需与工作区域保持安全距离。任何进入工作区域的人员必须佩戴个人防护装备。工件或破损砂轮的碎片可能飞溅并造成操作直接区域以外的伤害。
- l) 当执行切割附件可能接触隐藏电线或自身电缆的操作时，仅可握住电动工具上带有绝缘保护的握持表面。当工具的切割附件接触到带电电线时，电流可能会传导至工具外露的金属部件，使其带电，从而对操作人员造成电击伤害。
- m) 将电缆置于旋转附件触及范围之外。一旦失控，缆线极易被砂轮卷住。缆线被切断的同时，会顺势将您的手或臂拉扯进去，造成严重伤害。
- n) 必须待附件彻底停稳后，方可放下电动工具。旋转的砂轮在未绝对静止前，若接触表面，会勾住并拽脱工具，导致失控。
- o) 禁止手提已启动的工具行走或移动，以免身体接触旋转部件。意外接触旋转附件时，衣物可能被钩住，从而将您的身体拉向工具。
- p) 定期清洁电动工具的通风口。电机的风扇会将灰尘吸入外壳内部，过多的金属粉末堆积可能导致短路，并引发其他电气故障。
- q) 请勿在易燃材料附近操作动力工具。火花有引发这些材料燃烧并酿成火灾的危险。
- r) 禁止将水或其他液体浇淋到工具上进行冷却。否则可能引起内部短路，导致触电。

关于磨料切割作业的进一步安全说明

反弹及相关警告

反弹是旋转砂轮被卡住或钩住时产生的突然反应。卡住或钩住会导致旋转的砂轮急速停转，进而导致失控的电动工具沿砂轮在卡滞点旋转的反方向被强行推动。

若砂轮被工件卡滞，其切入卡滞点的边缘会楔入材料表面，导致砂轮向上爬升并被猛烈弹射而出。砂轮会被猛烈弹射出来，其具体路径（飞向或飞离操作者）取决于卡滞点的位置与旋转方向。剧烈的冲击也极易导致砂轮当场破裂。反弹是一种因电动工具操作不当而引发的突然失控反应。严格遵守以下预防措施是避免事故的关键。

- a) 紧握电动工具，并调整身体与手臂姿势，

以抵御反弹力。若配备辅助手柄，务必始终使用，以便在启动时能最大限度地控制反弹或扭矩反作用力。若采取适当的预防措施，操作者可控制扭矩反作用力或反弹力。

- b) 绝对不可将手靠近旋转的附件，否则反弹的附件必将危及您的手部。
- c) 严禁将身体置于与旋转砂轮轴线重合的位置。反弹会将工具猛力推往砂轮在卡滞点时旋转方向的反侧。
- d) 在转角、锐边等部位作业时须格外谨慎，避免附件发生弹跳或钩挂。转角、锐边或弹跳都极易使旋转附件被钩住，进而导致失控或反弹。
- e) 禁止安装锯链、木雕刀片、周边间隙大于 10 mm 的分段金刚石砂轮或齿形锯片。此类刀片极易引发频繁反弹与失控。
- f) 不可强行将砂轮“卡死”或施加过大压力；禁止试图进行过深切割。砂轮过载将增大其负载，急剧提升在切割中发生扭卡（的风险，进而引发反弹或破裂。
- g) 当砂轮卡滞，或因任何原因中止切割时，应立即关闭电动工具，并保持工具静止，待砂轮完全停转。切勿在砂轮旋转时试图将其从切口中抽出，这一操作可能引发反弹。应检查并采取纠正措施，彻底排除砂轮卡滞的原因。
- h) 禁止在切割中断后，直接在切口内重启工具。应待砂轮达到全速后，再谨慎地重新切入。若在未完成的切口内直接重启，砂轮会因阻力过大而瞬间卡死，进而被猛烈抛射出来，导致反弹。
- i) 应对面板或任何超大工件加以支撑，以尽可能降低砂轮被夹及反弹的风险。大型工件易因自重产生下垂，须在工件下方、紧邻切割线的位置，以及砂轮两侧的工作边缘附近设置支撑。
- j) 在现有墙壁或其他盲区进行“口袋式切割”时，务必格外谨慎。突出的砂轮极易触及身后的燃气管、水管、电线或其他物体，从而引发反弹等严重后果。

制造商提供的其他安全警告

- 1) 警告！请勿将本机器用于设计之外的用途。
- 2) 当环境光不足时，工作区域需要充足的人工照明。
- 3) 推荐的工作温度在 0 到 40°C 之间，在 0.8 到 1.1 bar 之间（最大湿度 95%）。
- 4) 在开始操作之前，戴上防护手套，听力保护器和防护眼镜。
- 5) 打开机器包装时，以及每次使用后，检查是否有凹痕或变形以及破损的部件和电线。如果发现任何这些，请勿使用电动工具并立即联系制造商。
- 6) 始终将手远离切割区域和刀片。不使用的手放在辅助手柄上。如果双手握持机器，则锯

片不会伤到您的手。

- 7) 不要将手放在被切割的片材下面。
- 8) 在切割可能与隐藏的电线或自己的电源线接触时，请用绝缘表面隔离后握住工具。与带电导线接触可能会导致电流通过机器的金属部件传播，并对操作员造成强烈的电击。
- 9) 始终使用内径与机器轴相对应的刀片。较大的内径会导致刀具偏心旋转，从而导致失控。
- 10) 切勿使用损坏或不正确锯片的夹板或固定螺钉。这些部件专为此切割机设计，可在操作过程中提供更好的功能和安全性。
- 11) 牢牢握住刀具，将身体和手臂放置在能够抵抗反弹力的位置。如果采取适当的预防措施，操作员可以控制反弹力。
- 12) 不要使用损坏或钝的锯片。
- 13) 仅使用推荐的锯片，适用于大于或等于机器最大转速的 RPM，并且适用于合适的轴。
- 14) 正确放置刀片板并在启动机器前正确拧紧螺钉。
- 15) 检查锯片固定板的内表面以及叶片的侧面，以避免任何问题。
- 16) 操作前确认锯片没有裂缝或其他损坏。立即更换损坏的锯片。在使用切割机之前，在无负载的情况下进行功能测试至少 30 秒。
- 17) 切勿在切割锯片与切割材料接触的情况下启动机器。
- 18) 切割前让电机达到最大速度。
- 19) 重要事项：完成切割后，松开开关并等待锯片完全停止，然后再将机器放下。
- 20) 请勿在易燃固体，液体或气体的区域使用本机。刷子产生的火花可能引起火灾或爆炸。
- 21) 该机器专为特定应用而设计。商确实建议不得用于设计用途以外的操作。如果您对使用本机有任何疑问，请在咨询制造商并收到相应信息后再使用。
- 22) 仅使用机器切割陶瓷，石器，瓷器和天然石材。
- 23) 请使用工具的辅助手柄。失去控制可能导致伤害。
- 24) 请使用电流保护装置（PRCD）。当在设备中检测到电流泄漏时，或者当存在用户可能接收到放电的风险时，PRCD 单元自动断开工具的电源。
- 25) 使电源线远离机器的切割区域。始终将电源线远离机器后面。
- 26) 如果发现任何异常振动或任何其他故障，请立即关闭机器。检查机器以确定原因。
- 27) 仅使用制造商推荐的金刚石锯片。
- 28) 注意锯片的尺寸。锯片中心孔必须安装在轴上，不能存在间隙。如果有间隙，将需要添加一个垫圈（随锯片提供）以确保正确配合。
- 29) 尽量避免切割电线，气管和水管。在开始工作之前，请检查您的工作区域，例如使用金属探测器。
- 30) 使用此工具时产生的灰尘可能对您的健康有害。使用吸收系统并佩戴合适的防尘面具。

切割操作完成后，用吸尘器清洁所有沉积的灰尘。

电池和充电器的附加安全警告 电池：

- 1) 请勿拆卸，打开或破坏电池。
- 2) 将电池放在儿童接触不到的地方。必须监督儿童使用电池。特别要小电池放在小孩接触不到的地方。
- 3) 如果吞下电池，请立即就医。
- 4) 请勿将电池暴露在高温或火中。请勿存放在阳光直射的地方。
- 5) 使电池远离潮湿。
- 6) 请勿使电池或电池短路。请勿将电池随意存放在同一容器中。它们可能会短路或被其他金属物体短路。
- 7) 使用前请勿将电池从原包装中取出。
- 8) 不要让电池受到撞击。
- 9) 如果单元泄漏，请勿让液体接触皮肤或眼睛。如果有接触，用大量清水冲洗患处，并咨询医生。
- 10) 请勿使用制造商未指定的任何充电器。
- 11) 请勿使用非专门设计用于该设备的电池。
- 12) 不要将不同制造，容量，尺寸或类型的电池混合在一个设备中。
- 13) 务必购买设备制造商推荐的电池。
- 14) 保持电池清洁干燥。
- 15) 如果电池端子变脏，请用干净的干布清洁电池端子。
- 16) 电池必须在使用前充电。请务必使用正确的充电器，并参阅制造商的说明或设备手册以获取正确的充电说明。
- 17) 不使用时，请勿长时间充电。
- 18) 长时间存放后，可能需要对电池充电和放电几次以获得最佳性能。
- 19) 保留原始产品文档以备将来参考。
- 20) 仅在设计的应用中使用电池或电池。
- 21) 尽可能在不使用时从设备中取出电池。
- 22) 按照现行法规处理电池。
- 23) 请勿使用有缺陷或变形的电池。
- 24) RUBI 电池符合联合国有关危险货物运输的现行建议。
电池按照联合国制定的“危险货物运输建议书测试和标准手册”第38.3节中的指导原则进行测试。

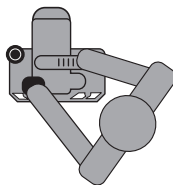
充电器：

- 25) 仅在封闭空间使用充电器。
- 26) 使充电器远离潮湿。
- 27) 这些充电器不适用于本手册中指示的可充电电池充电以外的任何用途。
- 28) 在输出极性与充电极性不同的情况下，请勿使用电源。
- 29) 输出电缆无法更换。如果电缆损坏，必须丢弃设备。
- 30) 在任何情况下都不得打开盖子。如果外壳损

坏，则不得使用适配器。

- 31) 请勿在充电器通风格栅上放置任何物体，否则有放电或短路的风险。
- 32) 对于8岁或以上的儿童以及身体，感官或精神残疾或缺乏经验和知识的人，如果他们接受了有关设备安全使用的适当监督或培训，并且他们理解涉及的危险。
- 33) 儿童不得使用该设备。
- 34) 用户进行的清洁和维护不得由无监管的儿童进行。
- 35) 如果冒烟或发生火灾，请立即断开充电器与主电源的连接。
- 36) 不要使用有缺陷的充电器

2.3 工作区域



工作位置（顶视图）

3. 操作说明

3.1 充电器

电池充电器配置

注意：在使用充电器之前，请检查数据板上指示的电压和频率是否与所用电网的特性相匹配。

1. 充电器配有所在国家/地区的插头。SC36 旨在为锂离子电池充电（12 V -18 V、1.3 Ah -10 Ah、3-10 节电池）。
2. 自检：将充电线插入电源插座。警告指示灯和维修指示灯约在1秒钟内持续亮起。

警告！只能使用此充电器为兼容电池充电，这些电池专为此工具设计。

警告！此充电器仅供室内使用，不应在潮湿环境中使用。

电池充电

3. 将蓄能器完全滑到滑座上，尽可能远。
4. 服务指示灯闪烁。
警告！要使锂离子电池显示其充电状态，请先将电池从充电器中取出，然后按下电池按钮。

均衡充电。

5. 电池完成充电后，充电器将自动切换到均衡充电状态。
6. 蓄电池可留在充电器内，以保证正常运行。维修指示灯持续亮起。

失败。

7. 如果警告指示灯持续亮起。蓄电池不充电。温度过高或过低。如果电池温度在 0°C 和 50°C 之间，将自动开启充电。
8. 如果警告指示灯闪烁。蓄电池故障。立即从充电器中取出电池。

电池电量指示灯

9. ENERGY CAS 18V 电池包含一个充电状态指示灯。它由四个 LED (绿色) 组成，用于指示剩余电池电量。
10. 要操作电池表，按四个 LED 灯旁边的红色按钮。四个 LED 的组合会亮起，决定了电池的剩余水平。当电池电量不足时，只有一个 LED 灯会亮起。表明电池需要充电。
11. 电池几乎空了 (电子装置保护电池不因深度放电而损坏)。当电池快用完时，一个 LED 灯会闪烁。如果有必要，请按旁边的按钮。如果电池快用完了，请再次充电

电池指示灯				充电状态
○	○	○	○	>80%
○	○	○	-	>60%
○	○	-	-	>40%
○	-	-	-	>20%
○	-	-	-	<20%

3.2 充电器

打开机器包装后，请仔细检查是否有损坏或损坏的部件。如果发现任何损坏或故障部件，请使用制造商提供的原装备件更换，并联系 RUBI 的售后服务部门。

安装和更换锯片：

1. 要更换或安装新刀片，请使用深度调节杆将机器调整到最高高度。(图A-10)
2. 将侧护罩移开。(图A-8)
3. 向上移动黑色护罩，直至刀片区域可见(图A-7)。如有必要，还要取下抽气口的盖子。(图A-15)
4. 卸下螺丝(顺时针)并取下外夹板(内含扳手)。(图B)
5. 内夹板必须安装在机器的轴上，如图所示。将内夹板放置到位，根据机器上指示的旋转方向进行定向。(图B-4)
6. 如图所示安装外夹板，逆时针转动拧紧螺钉

(包括扳手)。

7. 将锯片护罩，侧护罩和抽气盖安装在原始位置。
 8. 请注意，切割效果和电池寿命都很大程度上取决于所用刀片的类型。请根据不同的作业类型使用合适的刀片。RUBI 推荐以下产品以获得最佳效果：
 - 32969 LION SUPERPRO 125 干式刀片 (干湿两用，切割效果好，切割效率高)。
 - 31933 TVA 125 毫米 SUPER PRO 金刚石刀片 (干湿两用，切割效果好)。
 - 30987 TVR 125 毫米 SUPER PRO 金刚石刀片 (干湿两用，切割效果好，推荐用于斜切)。
- 请记住，您也可以使用直径为 115 毫米的刀片，但切割深度会更浅。

供水系统的连接：

9. 供水系统在工厂安装。阀门的角度为 45°，更加方便操作。
 10. 保组件的所有部件都已正确固定并且调节水阀处于垂直位置。处于垂直位置。(图D-12)
 11. 确保抽气口的盖子已正确安装在机器上。(图C-15)
 12. 使用快速连接器(未附)将软管连接到机器的进水口。(图E)
 13. 打开设备的水阀，用机器上的阀门调节水流量。
 14. 要关闭水流，将水阀转到垂直位置并关闭供水系统。(图D-12)
- 警告！** 在开始之前，请确保防尘罩处于正确位置。如果不是这样，供水系统的功能可能会受到影响，从而降低了锯片的冷却能力。

真空吸风系统的连接：

与RUBI真空直接连接

15. RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M 真空吸尘器可以使用附带的适配器直接连接到工具上。
16. 取下抽气口的盖子，将真空吸嘴插入机器的进气口。(图F)

与适配器连接

17. 要连接未指定的真空吸尘器，必须使用通用适配器(附带)。
18. 拆下抽气口的盖子并将通用适配器插入机器的抽气口。然后，接上您想要使用的真空软管。(图G)
19. 与通用适配器兼容的直径为 $\varnothing 37,42$ 和 50 mm。
警告！ 检查您的吸尘器是否有吸湿过滤器，并且已正确安装。否则，请勿同时使用真空吸尘和开放式供水系统。

调整切割深度：

20. 松开深度调节杆（逆时针）（图H-10）以释放机器的位置。
21. 使用深度刻度尺刻度调整到所需的切割深度，然后拧紧压柄（顺时针）以锁定切割头的位置。（图H）

调整切割角度：

22. 斜切割机构允许您将切割角度从0°调整到45°。要获得更精确的切割，请在底盘支架上做标记。
23. 逆时针转动杠杆以进行倒角。系统将被解锁以允许调整。（图I-9）
24. 将锯片转到所需的切割角度。为了获得更高的精度，您可以使用框架正面的角度标记，将标记与所需角度对齐，并使指针位于末端。（图I）
25. 设置切割角度后，顺时针转动控制杆以锁定切割位置。
注意：对于直线切割切割，将刀头转到0°位置，使刀片垂直于被切割的零件。（图I-8）
警告！调整切割角度时时，请确保侧护罩自动转动。完成切割后，将侧护板置于原始位置。

薄板切割机轨道系统：

TC-125 G2 导轨组件（货号 51949）的导轨系统：

26. 中的导向系统允许您使用切割器进行精确、方形和干净的切割，同时保护被加工陶瓷表面免受损坏。
27. TC-125 KIT包括2个快速固定夹具，用于将导轨固定在瓷砖上。使用这些元件可确保导轨牢固地固定在瓷砖上，从而实现安全的切割操作。
28. 要安装夹具，请将杆插入型材的导轨中，如图所示。然后调整夹子手柄的高度并将其固定在工作区域。（图J）

使用 TC-125 G2 导轨组件（货号 51949）的吸盘：

警告！在安装 TC-125 G2 导轨组件（货号 51949）的吸盘之前，请务必清洁工件表面。

29. 如果工件很长，建议使用吸盘，以减少切割过程中导板移动的风险。
 30. 为了优化切割区域，吸盘必须沿导轨的中心部分均匀分布。这确保了导轨轮廓始终与工件接触。（图K）
 31. 要安装吸盘，请将固定螺母插入型材的导轨中，如图所示，并将其旋转90°以防止其脱落。
- 用T型手柄六角扳手（包括，顺时针旋转）拧紧螺丝，锁定吸盘的位置。（图L）
32. 当吸盘处于正确位置时，将其固定在工作台面上，按下图像所示的手柄。（图LL）

注意：建议将吸盘放置在 0-20° 的角度。（图 LL）

安装 TC-125 G2 导轨组件（货号 51949）的导轨：

33. 要安装 TC-125 G2 导轨组件（货号 51949）的导轨系统，请按照图中所示的步骤操作。（图 M、N、O、P）

将刀具固定到 TC-125 G2 导向组件的导向轮廓上（参考编号 51949）：

34. 如图所示，将机器插入导轨的一端（只有一个可能的位置）。（图Q）
35. 如果您注意到切割机和导轨之间有一些间隙，或者很难滑动，则需要调整

初步检查：

36. 在使用机器之前，检查是否有任何磨损，损坏或损坏的部件，并立即修理或更换任何已发现的部件。
37. 如果锯片安装不正确且方向错误，请停止机器并更正锯片安装。
38. 仅使用本手册中指定的锯片直径，介于115和125 mm之间。

3.3 启动机器

1. 如果机器在切割过程中电量接近过载，管理软件将激活并停止切割器。如果发生这种情况，请松开电源开关并等待至少 3 秒后再继续操作。

直线正确位置：

警告！为降低严重人身伤害的风险，请始终用双手握住机器，以防止其突然移动。

方形切割

2. 要做直线切割，操作者应在机器后面。将一只手放在主手柄上，然后将切割机沿导轨滑动。为了更舒适，将另一只手放在辅助手柄上。这保证切割机更好的平衡和滑动。
3. 对于倒角切割，操作者应在与刀片平行的位置。将右手放在主手柄上，左手放在辅助手柄上。

直线和45°角切割：

4. 切割机有一个直线切口标记，另一个标记为45°，如图所示。（图S）
5. 还有一个参考刻度，以便于导轨的定位（30毫米）。
6. 这些表示切割过程中锯片在不同情况下的位置：0°和45°。
N.B：系统应该与标准锯片一起使用，而不是加强锯片。根据情况，需要根据锯片调整机器的位置。

锯片转速与进给速度调整

7. 水切作业宜采用较高锯片转速（图R）
8. 干切作业建议使用较低锯片转速（图R）
9. 切割过程中应保持恒定进给速度，并与当前工况相适应
10. 切割时请勿强行推进，仅需沿切割方向轻压辅助前进
11. 若强行以超推荐值推进，可能导致设备过热并触发电机保护性停机，以防内部损伤
12. 推荐的进给速度为5–15mm/s：5mm/s适用于极厚或高硬度工件等恶劣工况；15mm/s适用于薄壁、低硬度工件等理想工况

连接：

13. 出于安全原因，工具的开/关按钮配有安全按钮，以防止机器意外打开。
14. 要启动切割机，请按下开关顶部的安全按钮。开/关按钮现在可以自由启动该工具。
警告！为降低严重人身伤害的风险，请如图所示正确支撑工件，并牢牢握住刀具，以免失去控制并防止潜在的反弹力。
15. 将手和电源线远离切割区域，以防止被切割的部件被钩住或缠结。
16. 将机器放在导轨的正确位置。
17. 调整机器的深度和切割角度。
18. 当锯片尚未与要切割的部件接触时，按下安全按钮，然后按下开/关开关，使机器达到最大速度。
19. 用双手牢牢握住机器，缓慢向前推，直到锯片与被切割的部件接触并前进，直至完成所需的割。
警告！切割过程中不要对机器施加压力；机器应在导轨上平滑滑动。

断开：

20. 松开开/关按钮以关闭机器。
21. 切割机关闭后，锯片将继续旋转一段时间；等到机器完全停止后再将其从切割位置移开。

3.4 清洁和维护

警告！ 执行任何调整、维修或保养前，必须先取出设备电池。

规范的清洁与维护有助于延长机器使用寿命。使用后请立即清理设备，长期闲置期间亦须保持洁净。

1. 机器不得浸入水中。
2. 须保持通风槽畅通清洁，以确保有效散热。通风槽堵塞会导致设备损坏。
3. 为了获得最佳清洁效果，可使用湿棉布擦拭机器。严禁使用溶剂类化学品擦拭部件。
4. 定期检查设备电缆，如有损坏请交由授权技术服务机构处理。

5. 操作握把应保持干燥洁净，避免沾染油污。
6. 建议以湿棉布清洁导轨滚道。严禁在导轨上涂抹润滑油。

调整深度柄：

7. 在工厂调整深度调节柄。如果调节柄未锁定切割头，请执行以下步骤：
8. 将切割机放在最低位置，然后取下图像中指示的螺丝（逆时针旋转）。
9. 松开压柄并转动带槽轴直至其停止。（图U）
10. 安装方向约45°的压柄并固定固定螺钉（顺时针方向）。
11. 检查压柄是否锁定刀头位置，压柄是否大约30°（见图）。（图V）

调整倒角压柄：

12. 在工厂安装和调整倒角压柄。如果压柄未锁定刀头，请执行以下步骤：
13. 将切割机放在最低位置，然后取下释放压柄的锁紧垫圈并将其拆下。
14. 将头部倾斜45°并拧紧六角螺母，直到系统锁定（顺时针）。
15. 再次将压柄大致如图所示放置。
16. 将锁紧垫圈插入六角螺母的槽中，确认系统正常工作。如果没有，请重复该操作。（图W）
17. 确认当压柄处于倒角位置时，侧护罩没有干涉。

调整偏心轴承

18. 只有两个轮子可以调节切割头的游隙（见图）。（图X-20）
19. 使用平头螺丝刀阻止螺钉旋转，同时用10 mm平扳手沿逆时针方向松开螺母（不包括工具）。（图X）
20. 转动螺丝，直到轴承轮与导轨接触。（图Y）
注意：更大的压力会降低滑动的平滑度和游隙量。较小的压力增加了滑动的平滑度，但也增加了游隙的数量。完美的调整是两种配置之间的平衡。
21. 握住螺丝，同时顺时针拧紧螺母。（图Z）
22. 检查是否设置了正确的间隙量。如有必要，请重复上述步骤。

电池充电器的具体说明：

- 任何对充电器的维修必须由专业技术人员进行。
23. 充电器不得存放在潮湿的环境中或有腐蚀性气体的地方。
 24. 仅用干布清洁充电器表面。
 25. 充电器不能拆卸。如果设备损坏，请与供应商或制造商联系。
 26. 如果充电器电源线损坏，只有制造商，客户支持服务人员或合格人员应更换，以防止可能对用户造成危险的情况。

电池的具体说明：

电池旨在提供长期，无故障的使用寿命。但是，为了延长电池寿命，请按照以下说明操作：

- 充电完毕后，请将电池从充电器中取出并准备使用。
- 在 0 至 50°C 的温度范围内为电池充电。
- 电池存放时，请将电池存放在所示温度范围内：10°C 至 30°C。
- 为保持最佳电池性能，请至少每三个月对电池进行一次充放电。

售后服务

仅使用制造商提供的原装备件。维修只能通过认证车间或RUBI的技术服务：

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

info@rubi.com

4.- 环境保护

遵守有关废物无害环境管理和废旧工具，包装和配件回收的国家法规。



仅适用于欧盟国家：不要将电动工具扔进家庭垃圾中。根据关于废弃电气和电子设备的欧洲指令2012/19/EU 以及相应的国家立法，电动工具必须单独收集并以环保方式回收。

带电池的机器的特殊安全说明：

1. 不得将电池与生活垃圾一起丢弃。
2. 将有缺陷或废旧电池退回Rubi经销商处。
3. 请勿将电池投入水中。
4. 在处理工具之前，请将其放电并取出电池。用增强胶带覆盖其端子，以确保触点不会短路。
5. 请勿尝试销毁或拆除电池或其他任何组件。
6. 锂离子电池必须回收或妥善处理。

5.- 符合标准声明

该公司，RUBI TOOLS GROUP, S.A.，Avda. Olimpiades 89-91，P.O Box 14 -08191 Rubi (西班牙巴塞罗那)，自行负责声明该机器：

TC-125 ENERGY CAS

符合以下标准

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

符合下列标准：

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

根据机械指令 2006/42/EC 和电磁兼容性指令 2014/30/EU 的要求，执行人：

Safenet Certification Services, Ltd.

Número de notificación: 2805

Ducart Suite

Castletroy Park Commercial Campus

Plassey Park Road

Castletroy

Limerick, V94 Y6FD

República d'Irlanda

Safenet Certification Services 被授权在欧洲共同体内编制技术说明书。

Josep Maria Piera

總幹事

日期：2025年9月29日



RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Avda. Olimpiades 89-91

08191 Rubi (Barcelona)

NIF. A08244915

R&D

6.- 解决故障

效果	原因	解决方案
无法启动设备。	电流不足。	检查电池电量。
	引擎卡住。	请联系技术支持中心。
	开关故障。	由售后服务部门更换部件。
	发动机故障。	
电池故障。	电池充电。 请联系技术支持中心。	
发动机在运转期间中止工作。	超负荷运转。	机器使用不当。
	充电不当。	验证电池的放置位置和充电状态。 激活电池放电保护。重新加载。
	发动机故障。	验证电池的放置位置和充电状态。 激活电池放电保护。重新加载。
电池快速放电。	电量低于最大值。	检查电池充电状态。 请联系技术支持中心。
	电池故障。	
	超负荷运转。	机器使用不当。
充电器不充电。	温度过高或过低。	检查温度是否在 0 °C 和 50 °C 之间
	电池受损。	请联系技术支持中心。
	电流不足。	检查是否正确插入充电器。

SATURS

- 1 MAŠĪNAS LIETOŠANA**
 - 1.1 Sastāvdaļas / mašīnas elementi
- 2 DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI**
 - 2.1 Simboli
 - 2.2 Piesardzības pasākumi
 - 2.3 Darba zona
- 3 EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJAS**
 - 3.1 Lādētājs
 - 3.2 Montāžas instrukcijas
 - 3.3 Mašīnas iedarbināšana
 - 3.4 Tīrīšana un apkope
- 4 VIDES AIZSARDZĪBA**
- 5 ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**
- 6 PROBLĒMU RISINĀJUMI**
- 7 TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS**
- 8 PIEDERUMI**
- 9 ATTĒLI**
- 10 ELEKTRISKĀ ĶĒDE**
- 11 VIBRĀCIJAS TESTS**
- 12 GARANTĪJA**

TC-125 ENERGY CAS PORTATĪVS ELEKTRISKAIS RIPZĀGĪS

Visu veidu keramikas plāksņu un flīžu griešanai. Piemērots lietošanai ar dabīgu un sintērētu akmeni. Īpaši piemērots lielām flīzēm.

Piemērots sausai vai slapjai griešanai.

1.- MAŠĪNAS DARBĪBA

Šis instruments ir paredzēts būvmateriālu griešanai garenvirzienā vai griezumā ar dažādiem leņķiem (no 0 līdz 45°). Vadotnes sliežu komplekts TC-125 G2 (atsauce 51949).

BRĪDINĀJUMS! Lai lietotu TC-125 ENERGY CAS, ir nepieciešams VADĪTĀJU KOMPLEKTS TC-125 G2 (ATS. 51949).

Komponenti.

TC-125:

Mašīnas elementi (2. lpp.)

- 1. Galvenais rokturis.
- 2. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis.
- 3. Drošības poga (lai atbloķētu slēdzi).
- 4. Iekšējā plāksne.
- 5. Ārējā plāksne.
- 6. Asmens stiprinājuma skrūve.
- 7. Asmens aizsargs.
- 8. Sānu aizsargs.
- 9. Griešanas leņķa regulēšanas svira.
- 10. Dziluma regulēšanas svira.
- 11. Regulēšanas rokasgrāmata.

- 12. Ūdens regulēšanas vārsts.
- 13. Šasija.
- 14. Sekundārais rokturis.
- 15. Sūkšanas savienojuma vāciņš (putekļu aizsarga rokturis).
- 16. Universālais adapteris sūkšanas šūtenei.
- 17. Asmens.
- 18. Sešstūra uzgriežņu atslēga (10 mm).
- 19. Sešstūra atslēga (22 mm).
- 20. Regulēšanas riteņi.
- 21. Akumulators
- 22. Pārnēsāšanas soma

2.- DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

2.1 Simboli

	Izlasiet lietošanas instrukciju
	Piesardzība
	Asmeņa griešanās virziens
	Izmantojiet aizsargcimdus
	Izmantojiet aizsargbrilles
	Izmantojiet dzirdes aizsargus
	Brīdinājums par zāģa griešanas risku
	CE zīme
	Atbilst EEEA
	II klase.
	Brīdinājums: Sargāt no uguns
	Brīdinājums: Sargāt no mitruma

2.2 Piesardzības pasākumi

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI PAR INSTRUMENTIEM.



BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības brīdinājumus un visus norādījumus. Ja netiks ievēroti visi turpmāk norādītie brīdinājumi un norādījumi, var rasties elektriskās strāvas trieciens, ugunsgrēks un/vai nopietni ievainojumi. Saglabājiēt visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai izmantošanai.

1) Drošība darba zonā

- Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu.** Tumšas un nekārtīgas zonas izraisa negadījumus.
- Neizmantojiet elektriskos instrumentus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.** Elektriskie instrumenti rada dzirksteles, kas var aizdegt putekļus un izgarojumus.
- Darbojieties ar elektrisko instrumentu, nodrošiniet, ka tuvumā neatrodas bērni un citas nepiederošas personas.** Uzmanības novēršana var izraisīt instrumenta vadības zaudēšanu.

2) Elektriskā drošība

- Elektriskā instrumenta spraudnim jāatbilst elektrības kontaktligzdas pamatnei.** Nekādā gadījumā nepārveidojiet spraudni. Nelietojiet spraudņu adapterus ar iezemētiem elektriskajiem instrumentiem. Nepārveidot spraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazinās elektriskās strāvas trieciena risku.
- Izvairieties no saskares starp ķermeņi un iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, elektriskajām plītnīm un ledusskapjiem.** Pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks, ja jūsu ķermenis ir iezemēts.
- Nepakļaujiet elektriskos instrumentus lietum vai mitrīem apstākļiem.** Jebkurš ūdens, kas nonāk instrumentā, palielinās elektriskās strāvas trieciena risku.
- Rīkojieties ar strāvas vadu uzmanīgi.** Neizmantojiet strāvas vadu, lai nestu, paceltu vai atvienotu elektrisko instrumentu. Turiet strāvas vadu prom no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām daļām. Bojāti vai savīti strāvas vadi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Strādājot ar elektrisko instrumentu ārā, izmantojiet ārā lietošanai piemērotus pagarinātājus.** Izmantojot ārā lietošanai piemērotus pagarinātājus, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Ja instrumenta lietošana mitrā zonā ir neizbēgama, izmantojiet strāvas padevi, kas ir aizsargāta ar paliekošās strāvas ierīci (RCD).** RCD izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

3) Personiskā drošība

- Esiet uzmanīgi un pievērsiet uzmanību tam, ko jūs darāt, un rīkojieties ar elektrisko instrumentu, izmantojot veselo saprātu.** Neizmantojiet elektriskos instrumentus, ja esat noguris vai alkohola, narkotiku vai medikamentu ietekmē. Novēršanās brīdis, strādājot ar elektriskajiem instrumentiem, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.
- Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus.** Vienmēr lietojiet acu aizsargus. Apstākļiem piemērotu

aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, neslidošu apavu, ķiveres vai dzirdes aizsardzības izmantošana samazinās personisko kaitējumu.

- Izvairieties no nejuaušas iedarbināšanas.** Pārlicinieties, ka slēdzis ir "atvērtā" pozīcijā pirms instrumenta pieslēgšanas un/vai akumulatora ielikšanas, pacelšanas vai nešanas. Elektrisko instrumentu pārnesāšana ar pirkstu uz slēdža vai tādu elektrisko instrumentu pieslēgšana, kas ir ieslēgtā stāvoklī, izraisa negadījumus.
- Pirms elektriskā instrumenta iedarbināšanas noņemiet visas uzgriežņu atslēgas un regulēšanas instrumentus.** Atslēga vai instruments, kas savienots ar elektriskā instrumenta rotējošo daļu, var izraisīt miesas bojājumus.
- Neliecieties pārāk tālu.** Turiet pēdas stingri uz grīdas un vienmēr saglabājiēt līdzsvaru. Neparedzētās situācijās tas ļauj labāk vadīt elektrisko instrumentu.
- Valkājiēt piemērotu apģērbu. Nevalkājiēt vaļiņus apģērbus vai rotaslietas.** Turiet matus, apģērbu un cimdus prom no kustīgajām daļām. Vaļiņus apģērbs, rotaslietas un garī mati var tikt ierauti kustīgajās daļās.
- Ja ir ierīces sūkšanas un putekļu savākšanas iekārtu savienošanai, pārlicinieties, vai tās ir pievienotas un tiek pareizi izmantotas.** Šo ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.
- Biezās instrumentu lietošanas rezultātā gūtās pārliecības dēļ nedrīkst ignorēt vispārīgos drošības principus.** Neuzmanīga rīcība acumirkļi var izraisīt smagas traumas.

4) Elektrisko instrumentu lietošana un kopšana.

- Nelietojiet elektriskos instrumentus ar pārmērīgu spēku.** Lietojiet elektriskos instrumentus pareizi un paredzētajam mērķim. Piemērots elektriskais rīks strādās labāk un drošāk tajā ātrumā, kādam tas ir paredzēts.
- Nelietojiet elektrisko instrumentu, ja tā slēdzi nav iespējams pārslēgt no pozīcijas "iedarbināt" uz "apturēt" un pretēji.** Elektriskie instrumenti, kurus nevar vadīt ar slēdžiem, ir bīstami, un tie ir jālabo.
- Pirms jebkādas regulēšanas, piederumu maiņas vai elektriskā instrumenta uzglabāšanas atvienojiet to no strāvas avota un/vai noņemiet akumulatoru (ja tas ir iespējams).** Šie profilaktiskie drošības pasākumi samazina risku nejausi iedarbināt rīku.
- Glabājiēt elektriskos instrumentus bērniem nepieejamā vietā, un neļaujiet cilvēkiem, kas nav iepazīnušies ar instrumentiem vai ar šīm instrukcijām, rīkoties ar elektrisko instrumentu.** Elektriskie instrumenti ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.
- Veiciet elektrisko instrumentu un to piederumu apkopi.** Pārbaudiet, vai kustīgās daļas nav izkustējušās vai bloķētas, vai nav bojātas detaļu vai citu faktoru, kas varētu ietekmēt elektrisko instrumentu darbību. Ja elektriskie instrumenti ir bojāti, tie pirms lietošanas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir slikti uzturēti elektriskie instrumenti.
- Izmantojiēt elektriskos instrumentus, to piederumus utt., ievērojot šos norādījumus un nēmot vērā darba apstākļus un veicamo darbu.** Elektrisko instrumentu izmantošana mērķiem, kuriem tie nav paredzēti, var radīt bīstamas situācijas.
- Gādājiēt, lai rokturi un satveršanas virsmas būtu**

sausi, tīri un bez eļļas vai taukvielām. Slīdīgi rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši satvert un kontrolēt instrumentu negaidītās situācijās.

5) Ar akumulatoru darbināmu instrumentu lietošana un kopšana.

- a. **Uzlādējiet tikai ar ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena veida akumulatoram, var izraisīt ugunsgrēka risku, ja to lieto kopā ar citu akumulatoru.
- b. **Izmantojiet darbarīkus ar īpaši izstrādātiem akumulatoriem.** Citu akumulatoru izmantošana var izraisīt bojājumus un ugunsbīstamību.
- c. **Ja akumulators netiek lietots, turiet to prom no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem maziem metāla priekšmetiem, kas varētu savienot vienu akumulatora polu ar otru.** Īssavienojums starp abiem akumulatora poliem var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
- d. **Nepieskarieties šķīdrumam, kas var izšļakstīties no akumulatora nepareizas lietošanas apstākļos. Ja notikusi nejauša saskare, noskalojiet ar ūdeni.** Ja šķīdrams nonāk saskarē ar acīm, meklējiet arī medicīnisko palīdzību. No akumulatora izšļakstīts šķīdrams var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

6) Tehniskā apkope

- a. **Prasiet, lai kvalificēta remontdarbnīca pārbauda jūsu elektrisko instrumentu, izmantojot tikai identiskus rezerves daļas.** Tas garantē elektriskā instrumenta drošības saglabāšanu.
- b. **Nekad neveiciet apkopes darbus bojātiem akumulatoriem.** Akumulatoru apkopi ieteicams veikt tikai ražotājam vai autorizētiem pakalpojumu sniedzējiem.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI GRIEŠANAS DARBIEM

Griešanas mašīnas drošības brīdinājumi

- a) Instrumenta komplektā esošais aizsargs ir droši jāpiestiprina pie elektroinstrumenta un jānovieto tā, lai sniegtu maksimālu drošību un pēc iespējas mazāka neaizsegta diska daļa būtu vērsta pret operatoru. Nostājieties drošā attālumā no rotējošā diska plaknes un gādājiet, lai arī apkārtējie būtu drošā attālumā no tās. Aizsargs palīdz pasargāt operatoru no atlūzušiem diska gabaliem un nejaušas saskares ar disku.
- b) Elektriskajam instrumentam izmantojiet tikai pastiprinātus vai dimanta griezējdiskus. Tas, ka kādu piederumu ir iespējams pievienot elektroinstrumentam, vēl negarantē drošu darbību.
- c) Piederuma nominālajam rotācijas ātrumam ir jābūt vismaz vienādam ar maksimālo rotācijas ātrumu, kas norādīts uz elektroinstrumenta. Piederumi, kas darbojas ātrāk par savu nominālo griešanas ātrumu, var salūzt, fragmentiem aizlidojot dažādos virzienos.
- d) Diskus drīkst izmantot tikai paredzētajiem lietojumiem. Piemēram: neizmantojiet slīpēšanai griezējdiska sānu. Abrazīvie griezējdiski ir paredzēti perifēriskai slīpēšanai, sānspekļu iedarbība uz šiem diskiem var izraisīt to salūšanu.
- e) Vienmēr izmantojiet nebojātus disku atlokus, kuru diametrs atbilst izvēlētajam diskam. Piemēroti diska atloki atbalsta disku, tādējādi samazinot tā salūšanas iespēju.
- f) Nelietojiet nodilušus pastiprinātus diskus no lielākiem elektroinstrumentiem. Lielākam elektroinstrumentam paredzētie diski nav piemēroti mazāka instrumenta

- lielākam rotācijas ātrumam un var saplīst.
- g) Piederuma ārējam diametram ir biežam ir jāatbilst elektroinstrumenta nominālajai jaudai. Lietojot neatbilstoša izmēra piederumus, nevar nodrošināt pienācīgu aizsardzību vai kontroli.
 - h) Disku un atloku centra atveres izmēram ir pareizi jāatbilst elektroinstrumenta vārpstai. Diski un atloki ar elektroinstrumenta montāžas stiprinājumiem neatbilstošiem centra atveres izmēriem rotēs nevienmērīgi, pārmērīgi vibrēs un var izraisīt kontroles zudumu.
 - i) Neizmantojiet bojātus diskus. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai diski nav saskrāpēti un saplaisājuši. Ja elektroinstrumentos vai disks ticis nomests zemē, pārbaudiet, vai tas nav bojāts, vai uzstādiat nebojātu disku. Pēc diska pārbaudes un uzstādīšanas nostājieties drošā attālumā no diska rotācijas plaknes un gādājiet, lai arī citi atkratos drošā attālumā no tās, un vienu minūti darbiniet elektroinstrumentu ar maksimālu rotācijas ātrumu tukšgaitā. Bojātie diski šīs pārbaudes laikā parasti saplīst.
 - j) Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no lietojuma izmantojiet sejas aizsargu, aizsargbrilles ar vai bez sānu aizsargiem. Vajadzības gadījumā lietojiet putekļu masku, dzirdes aizsarglīdzekļus, cimdus un darba priekšautu, kas spēj aizturēt mazas abrazīvas daļiņas vai sagataves fragmentus. Acu aizsarglīdzekļiem ir jāspēj apturēt dažādu darbību radītos lidojošos grūžus. Putekļu maskai vai respiratoram ir jāfiltrē jūsu darbības radītās daļiņas. Ilgstoša skaļa trokšņa iedarbība var izraisīt dzirdes zudumu.
 - k) Gādājiet, lai citi cilvēki būtu drošā attālumā no darba zonas. Ikvienam, kas iekļūst darba zonā, ir jālieto individuālie aizsarglīdzekļi. Sagataves vai salūzuša diska gabali var aizlidot un izraisīt ievainojumus ārpus tiešās darbības zonas.
 - l) Veicot darbus, kuru laikā griešanas piederums var saskarties ar apslēptu vadojumu vai savu strāvas vadu, turiet elektroinstrumentu tikai aiz izolētās daļas. Griešanas piederuma saskare ar spriegumam pieslēgtu vadu var padarīt elektroinstrumenta atklātās metāla daļas pakļautas spriegumam un izraisīt strāvas triecienu operatoram.
 - m) Novietojiet vadu drošā attālumā no rotējošā piederuma. Ja zaudēsiet kontroli, vads var tikt pārgriezts vai ierauts, un jūsu plauksta vai roka var tikt pierauta pie rotējošā diska.
 - n) Nekādā gadījumā nolieciet elektroinstrumentu, kamēr piederums nav pilnībā apstājies. Rotējošais disks var iekerties virsmā un izraisīt kontroles zaudēšanu pār elektroinstrumentu.
 - o) Nedarbiniet elektroinstrumentu, kamēr to pārnēsājat, turot sev blakus. Nejausa saskarē ar rotējošo piederumu var tikt ierautas drēbes, pieraujot piederumu pie jūsu ķermeņa.
 - p) Regulāri tīriet elektroinstrumenta ventilācijas atveres. Dzinēja ventilators ieraus putekļu korpusā, un metāla putekļu pārmērīga uzkrāšanās var izraisīt elektrisku apraudējumu.
 - q) Nelietojiet elektroinstrumentu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Dzirksteles var aizdedzināt šos materiālus.
 - r) Neizmantojiet piederumus, kuriem ir nepieciešams šķīdurs dzesēšanas līdzeklis. Ūdens vai citu šķīdru dzesēšanas līdzekļu izmantošana var izraisīt strāvas triecienu, kas var būt nāvējošs.

PAPILDU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI ABRĀZĪVĀS GRIEŠANAS DARBĪEM**Atsitiens un saistītie brīdinājumi**

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz rotējošā diska iespiešanu vai iekēršanu. Saspiešana vai iekēršanās izraisa rotējošā diska strauju apstāšanos, kas izraisa elektroinstrumenta nekontrolētu kustību pretēji diska griešanās virzienam iekēršanās punktā. Piemēram, ja abrazīvais disks ir iekēršies vai iespiests sagatavē, iespējama diska mala var iegriezties materiāla virsmā, izraisot diska pacelšanos vai izsišanu no materiāla. Disks var strauji atfēkt pret operatoru vai pretējā virzienā atkarībā no diska griešanās virziena saspiešanas punktā. Šādos apstākļos abrazīvie diskļ var arī salūzt.

Atsitiens rodas nepareizas elektroinstrumenta nepareizas lietošanas un/vai darba procedūras rezultātā vai apstākļu dēļ, un to var novērst, veicot atbilstošus piesardzības pasākumus, kā norādīts turpmāk.

- a) Turiet elektroinstrumentu stingri un novietojiet savu ķermeni un roku tā, lai varētu pretoties atsitienu spēkam. Vienmēr izmantojiet palīgrokturi, ja tāds ir, lai nodrošinātu maksimālu kontroli pār atsitienu vai reaktīvo griezes momentu instrumenta palaišanas laikā. Operatori var kontrolēt reaktīvo griezes momentu vai atsitienu spēku, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi.
- b) Nekādā gadījumā nenovietojiet roku rotējošā piederuma tuvumā. Atsitiens piederums var trāpīt rokas.
- c) Novietojiet savu ķermeni vienā līnijā ar rotējošu disku. Atsitienu rezultātā instruments strauji pārvietosies virzienā, kurš ir pretējs diska griešanās virzienam iekēršanās punktā.
- d) Īpaši uzmanīgi apstrādājiet stūrus, asas malas utt. Izvairieties no piederumu atsitienu un iekēršanās. Stūri, asas malas vai atlēšana mēdz izraisīt rotējošā piederuma iekēršanos, kā arī kontroles zudumu vai atsitienu.
- e) Nepiestipriniet zāga ķēdi, kokgriešanas asmeni, segmentētu dimanta disku ar perifērijas spraugu, kas lielāka par 10 mm, vai zobainu zāga asmeni. Šādi asmeņi bieži izraisa atsitienu un kontroles zaudēšanu.
- f) Neiespīlējiet disku un neizmantojiet pārmērīgu spiedienu. Nemēģiniet veikt pārāk dziļu griezumu. Diska pārslodze palielina slodzi un disks var sagriezties vai saliekties griezumā, kā arī palielinās atsitienu un diska salūšanas iespēja.
- g) Ja disks iesprūst vai arī ja jebkāda iemesla dēļ pārtraucat griešanu, izslēdziet elektroinstrumentu un turiet to nekustīgi, līdz disks pilnībā apstājas. Nekādā gadījumā nemēģiniet izņemt disku no griezuma, kamēr disks ir kustībā, jo tas var radīt atsitienu. Noskaidrojiet diska iestrēgšanas cēloni un novērsiet to.
- h) Neatsāciet griešanas darbus ar disku iekš sagataves. Ļaujiet diskam sasniegt pilnu rotācijas ātrumu un uzmanīgi ievietojiet to griezumā. Ja elektroinstrumenti tiek atkārtoti iedarbināti, diskam atrodies sagatavē, disks var iesprūst, pacelties vai izraisīt atsitienu.
- i) Lai samazinātu diska iesprūšanas un atsitienu risku, atbalstiet panelus vai jebkuru lielzēra sagatavi. Lielas sagataves sava svara dēļ mēdz ieliekties. Atbalsti ir jānovieto zem sagataves pie griezuma līnijas un pie sagataves malas abās diska pusēs.
- j) Ievērojiet īpašu piesardzību, veicot iegriezumus jau esošajās sienās vai citās nepārdzēstām vietās. Izvīrītāis disks var pārgriezt gāzes vai ūdens caurules, elektrības vadus vai priekšmetus, kas var izraisīt atsitienu."

PAPILDU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI NO RAŽOTĀJA

- 1) **BRĪDINĀJUMS!** Neizmantojiet mašīnu mērķiem, kuriem tā nav paredzēta.
- 2) Ja vides apgaismojums ir nepietiekams, darba vietās ir nepieciešams atbilstošs mākslīgais apgaismojums.
- 3) Ieteicamā darba temperatūra ir no 0 līdz 40 °C un no 0,8 līdz 1,1 bāriem (maksimālais mitrums 95 %).
- 4) Pirms darbības uzsākšanas uzvelciet aizsargcimdus, dzirdes aizsargus un aizsargbrilles.
- 5) Izsaņiņot mašīnu, kā arī pēc katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai tai nav iespiedumu vai deformāciju, kā arī bojātu daļu un vadu. Ja tiek konstatēts kāds no šiem gadījumiem, nelietojiet elektrisko instrumentu un nekavējoties sazinieties ar ražotāju.
- 6) **Neturiet rokas griešanas zonā un asmens tuvumā.** Roku neizmantojot, turiet uz sekundāro rokturu. Jūsu rokas nevar sagriezt, ja tās abas tur griezēju.
- 7) **Nelieciet roku zem materiāla, kas tiek griezt.**
- 8) **Veicot darbības, kurās griezējs var nonākt saskarē ar slēptiem vadiem vai ar savu strāvas vadu, turiet instrumentu aiz izolētajām virsmām.** Saskaroties ar vadu, kurā ir strāva, ierīces metāla daļas var strāvu pārvadīt un radīt operatoram spēcīgu elektriskās strāvas triecienu.
- 9) **Vienmēr izmantojiet asmeņus, kuru iekšējais diametrs atbilst mašīnas vārpstai.** Lielāka iekšējā diametra dēļ griezējs rotē ekscentriski, kā rezultātā tiek zaudēta vadība.
- 10) **Nekad nelietojiet plāksnes vai enkurskrūves no bojātiem vai nepiemērotiem asmeņiem.** Šīs daļas ir speciāli izstrādātas šim griezējam, lai nodrošinātu labāku darbību un drošību ekspluatācijas laikā.
- 11) **Turiet griezēju stingri, un novietojiet ķermeni un rokas tā, lai jūs varētu pretoties ATSITIENU spēkiem.** Operators var vadīt ATSTIENU spēkus, ja tiek veikti atbilstoši piesardzības pasākumi.
- 12) **Nelietojiet bojātus vai neasus asmeņus.**
- 13) **Izmantojiet tikai ieteicamos asmeņus,** kuri ir piemēroti tādām rotācijas ātrumiem, kas ir vienāds ar mašīnas maksimālo apgriezīgu ātrumu vai lielāks, un kuriem ir caurumi pareizajai vārpstai.
- 14) **Pirms mašīnas ieslēgšanas pareizi novietojiet asmens plāksnes un pareizi pievelciet skrūvi.**
- 15) **Lai izvairītos no problēmām, pārbaudiet asmeņu enkura plātņu iekšējās virsmas, kā arī asmens malas.**
- 16) **Pirms lietošanas pārliecinieties, vai asmenim nav plaisu vai citu bojājumu.** Nekavējoties nomainiet bojātos asmeņus. Pirms griezēja izmantošanas vismaz 30 sekundes veiciet funkcionālu testu bez slodzes.
- 17) **Nekad neieslēdziet mašīnu, kad griezamais materiāls ir saskarē ar asmeni.**
- 18) **Pirms griešanas ļaujiet motoram sasniegt maksimālo ātrumu.**
- 19) **Svarīgi!** Pēc griešanas pabeigšanas atļaidiet slēdzi un pagaidiet, līdz asmens pilnībā apstājas, pirms noliekat griezēju.
- 20) **Neizmantojiet mašīnu vietās, kurās ir uzliesmojošas cietas vielas, šķidrumi vai gāzes.** Sukās radītās dzirksteles var izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju.
- 21) **Šī iekārta tika izstrādāta konkrētiem lietojumiem.** Ražotājs pierādāmi iesaka šo iekārtu nepārveidot un/vai neizmantojot mērķiem, kuriem tā nav paredzēta. Ja jums ir kādi jautājumi par mašīnas lietošanu, nelietojiet to, kamēr neesat konsultējušies ar ražotāju un saņemusi attiecīgo informāciju.
- 22) **Izmantojiet mašīnu tikai keramikas, māla, porcelāna un dabīgā akmens griešanai.**
- 23) **Izmantojiet instrumenta komplektācijā iekļautos sekundāros rokturus.** Vadības zaudēšana var izraisīt traumas.

- 24) Izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (PRCD).** PRCD ierīce automātiski atvieno elektriskās strāvas padevi instrumentam, ja ierīcē tiek konstatēta noplūde vai ja pastāv risks, ka lietotājs var saņemt elektrisko izlādi.
- 25) Turiet strāvas vadu prom no mašīnas griešanas zonas.** Vienmēr turiet strāvas vadu prom no mašīnas aiz sevis.
- 26) Nekavējoties izslēdziet mašīnu, ja pamanāt neparastu vibrāciju vai kādu citu darbības traucējumu.** Pārbaudiet mašīnu, lai noteiktu cēloni.
- 27) Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos dimanta asmeņus.**
- 28) Pievērsiet uzmanību asmeņu izmēram.** Asmens centrālajam caurumam ir jāatbilst vārpstas izmēram bez brīvkustības. Pretējā gadījumā ir nepieciešama reduktora paplāksne (iekļauta asmens komplektā), lai nodrošinātu pareizu nostiprināšanu.
- 29) Centieties izvairīties no elektrības vadiem, gāzes un ūdens caurulēm.** Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet darba zonu, piemēram, ar metāla detektoru.
- 30) Putekļi, kas rodas, strādājot ar šo rīku, var kaitēt jūsu veselībai.** Izmantojiet absorbcijas sistēmu un valkājiet piemērotu putekļu masku. Kad griešana ir pabeigta, sakrājušos putekļus notīriet ar putekļsūcēju.

PAPILDU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI PAR AKUMULATORIEM UN LĀDĒTĀJIEM

Akumulatori:

- 1) Neizjauciet, neatveriet un neiznīciniet akumulatorus.
- 2) Glabājiet akumulatorus bērniem nepieejamā vietā. Bērni drīkst lietot akumulatorus tikai pieaugušo uzraudzībā. Nelielus akumulatorus jo īpaši glabājiet maziem bērniem nepieejamā vietā.
- 3) Ja akumulators ir norīts, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību.
- 4) Nepakļaujiet akumulatorus karstumam vai uguns iedarbībai. Neuzglabāt tiešos saules staros.
- 5) Glabājiet akumulatorus prom no mitruma.
- 6) Neveidojiet akumulatora vai tā šūnas īssavienojumu. Neuzglabājiet akumulatorus pavirši vienā tvertnē. Tie var radīt savstarpēju īssavienojumu, vai arī īssavienojums var rasties saskarē ar citiem metāla priekšmetiem.
- 7) Neizņemiet akumulatoru no tā oriģinālā iepakojuma, kamēr tas nav nepieciešams lietošanai.
- 8) Nepakļaujiet akumulatoru triecieniem.
- 9) Ja šūnai ir noplūde, nelaujiet šķidrūmam nonākt saskarē ar ādu vai acīm. Ja saskare ir notikusi, skalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens un konsultējieties ar ārstu.
- 10) Neizmantojiet lādētāju, ko nav norādījis ražotājs.
- 11) Neizmantojiet akumulatoru, kas nav īpaši paredzēts lietošanai kopā ar iekārtu.
- 12) Nelietojiet vienlaicīgi dažādu ražotāju, jaudas, izmēra vai tipa šūnas vienā ierīcē.
- 13) Vienmēr iegādājieties ierīces ražotāja ieteikto akumulatoru.
- 14) Glabājiet akumulatorus tīrus un sausus.
- 15) Notīriet akumulatora polus ar tīru un sausu drānu, ja tie kļūst netīri.
- 16) Pirms lietošanas akumulators ir jāuzlādē. Vienmēr izmantojiet pareizo lādētāju un iepazīstieties ar ražotāja norādījumiem vai iekārtas rokasgrāmatu, lai uzzinātu pareizus uzlādes norādījumus.
- 17) Neatstājiet akumulatoru ilgstoši lādēties, kad tas netiek lietots.
- 18) Pēc ilgliem uzglabāšanas periodiem var būt nepieciešams uzlādēt un izlādēt akumulatorus vairākas reizes, lai sasniegtu maksimālu veiktspēju.
- 19) Saglabājiet oriģinālo izstrādājuma dokumentāciju turpmākai izmantošanai.
- 20) Izmantojiet šūnu vai akumulatoru tikai tam nolūkam, kuram

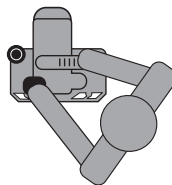
tas ir paredzēts.

- 21) Kad vien iespējams, izņemiet akumulatoru no ierīces, kad to nelietojat.
- 22) Atbrīvojieties no akumulatora saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.
- 23) Neizmantojiet bojātus vai deformētus akumulatorus.
- 24) RUBI akumulatori atbilst spēkā esošajiem ANO ieteikumiem par bīstamo kravu pārvadājumiem. Akumulatori tiek pārbaudīti saskaņā ar ANO norādījumiem par bīstamo kravu pārvadājumu ieteikumiem, kas izklāstīti Testu un kritēriju rokasgrāmatas 38.3. iedaļā.

Lādētāji:

- 25) Izmantojiet lādētāju tikai slēgtās vietās.
- 26) Turiet lādētāju prom no mitruma.
- 27) Šie lādētāji ir paredzēti izmantošanai tikai šajā rokasgrāmatā norādītajiem uzlādējamajiem akumulatoriem.
- 28) Neizmantojiet barošanas avotu gadījumos, kad izejas polaritāte nav tāda pati kā uzlādes polaritāte.
- 29) Izejas kabeli nevar nomainīt. Ja kabelis ir bojāts, no ierīces ir jāatbrīvojas.
- 30) Vāku nekādā gadījumā nedrīkst atvērt. Ja korpusis ir bojāts, adapteri nedrīkst izmantot.
- 31) Nenovietojiet nekādus priekšmetus uz lādētāja ventilācijas režģa, jo pastāv elektriskās izlādes vai īssavienojuma risks.
- 32) Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar fizisku vai garīgu invaliditāti, vai ar maņu traucējumiem, vai arī personas, kurām trūkst pieredzes un zināšanu, ja viņiem tiek nodrošināta atbilstoša uzraudzība vai apmācība par ierīces drošu lietošanu un viņi saprot ar lietošanu saistītos riskus.
- 33) Bērni nedrīkst ar ierīci spēlēt.
- 34) Tīrīšanu un apkopi, ko veic lietotājs, nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- 35) Dūmu vai ugunsgrēka gadījumā nekavējoties atvienojiet lādētāju no galvenā strāvas avota.
- 36) Nelietojiet bojātus lādētājus.

2.3 Darba zona



Darba pozīcija (skats no augšas)

3.- LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

3.1 Lādētājs

AKUMULATORA LĀDĒTĀJA KONFIGURĀCIJA

PIEZĪME. Pirms lādētāja lietošanas pārbaudiet, vai datu plāksnītē norādītais spriegums un frekvence atbilst izmantotā elektrotīkla parametriem.

1. Lādētājam ir jūsu valstij piemērota kontaktdakša. SC36 ir paredzēts lītiņa jonu akumulatoru uzlādēšanai (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 elementi).

2. Pašpārbaude: pievienojiet kabeli strāvas kontaktligzdai. Brīdinājuma indikators un servisa indikators iedegas pēc kārtas apm. 1 sekundi.

BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet šo lādētāju tikai saderīgu akumulatoru uzlādēšanai, kas ir īpaši izstrādātas šim rīkam.

BRĪDINĀJUMS! Šis lādētājs ir paredzēts izmantošanai telpās, un to nedrīkst lietot mitrumā vai slāpjumā.

Akumulatora uzlāde

3. Pilnībā uzvelciet akumulatoru uz bīdāmā sēdekļa, cik tālu tas sniedzas.
4. Servisa indikators mirgo.
- BRĪDINĀJUMS!** Lai Li-Ion akumulatori norādītu savu uzlādes stāvokli, vispirms izņemiet akumulatoru no lādētāja un pēc tam nospiediet pogu uz akumulatora.

Kompensācijas uzlāde.

5. Kad akumulatora uzlāde ir pabeigta, lādētājs automātiski pārslēdzas uz kompensācijas uzlādes stāvokli.
6. Akumulators var palikt lādētājā un tādējādi vienmēr ir gatavs darbam. Servisa indikators deg nepārtraukti.

Kļūmes.

7. Brīdinājuma indikators deg nepārtraukti. Akumulators neuzlādējas. Temperatūra ir pārāk augsta vai zema. Ja akumulatora temperatūra ir no 0°C līdz 50°C, uzlādes process sāksies automātiski.
8. Ja mirgo brīdinājuma indikators. Bojāts akumulators. Nekavējoties izņemiet akumulatoru no lādētāja.

Akumulatora uzlādes līmeņa indikators

9. ENERGY CAS 18 V akumulatorā ir uzlādes stāvokļa indikators. Tas sastāv no četrām LED gaismas diodēm (zaļā), kas norāda atlikušo akumulatora uzlādes līmeni.
10. Akumulators nepārvietojas pareizi uz bīdāmās novietnes nodaļu LED indikatori (zaļi), kas norāda atlikušo akumulatora uzlādes līmeni.
11. Lai aktivizētu akumulatora mērītāju, nospiediet sarkano pogu blakus četriem LED indikatoriem, iedegas četrus LED indikatoru kombinācija, nosakot atlikušo akumulatora uzlādes līmeni. Kad akumulatora uzlādes līmenis ir zems, iedegas tikai viens LED indikators. Norāda, ka ir nepieciešams uzlādēt akumulatoru.

AKUMULATORA INDIKATORS				UZLĀDES STĀVOKLIS
○	○	○	○	>80%
○	○	○	-	>60%
○	○	-	-	>40%
○	-	-	-	>20%
○	-	-	-	<20%

3.2 Montāžas instrukcijas

Pēc mašīnas izsaīņošanas rūpīgi pārbaudiet, vai tās daļas nav bojātas vai salauztas. Ja atrodat bojātas vai neatbilstošas daļas, nomainiet tās ar oriģinālām rezerves daļām no ražotāja un sazinieties ar RUBI pēcpalīdzības servisu.

Asmens uzstādīšana un noņemšana:

- Lai nomaiņītu vai uzstādītu jaunu asmeni, novietojiet ierīci maksimālajā augstumā, izmantojot dziļuma regulēšanas sviru. (Att. A-10)
- Atvīzriet sānu aizsargu. (Att. A-8)
- Paceliet melno aizsargu uz augšu (Att. A-7), līdz asmens ir pilnībā atklāts. Ja nepieciešams, noņemiet arī iesūkšanas iepiļudes vāku. (Att. A-15)
- Izskrūvējiet skrūvi (pulksteņrādītāja virzienā) un noņemiet ārējo asmens plāksni (uzgriežņu atslēgas ir iekļautas komplektā). (Att. B)
- Iekšējā asmens plāksne jāuzstāda uz mašīnas vārpstas, kā parādīts attēlā. Novietojiet iekšējo asmens plāksni vietā, ņemot vērā rotācijas virziena, kas norādīts uz mašīnas. (Att. B-4)
- Uzstādiēt ārējo plāksni, kā parādīts attēlā, un stingri pievelciet skrūvi, griežot pretēji pulksteņrādītāja virzienam (uzgriežņu atslēgas ir iekļautas komplektā).
- Uzstādiēt asmens aizsargu, sānu aizsargu un iesūkšanas iepiļudes vāku to sākotnējā stāvoklī.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka gan griezuma kvalitāte, gan pat akumulatora darbības laiks ir ļoti atkarīgs no izmantotā asmens veida. Katram darba veidam izmantojiet atbilstošu asmeni. Lai iegūtu labākos rezultātus, RUBI iesaka šādus produktu atsauces:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 SAUSAIS ASMENS (Sausa un mitra griešana ar labu apdari un griešanas efektivitāti)
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIMANTA ASMENS (Sausa un mitra griešana, labs apdare)
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIMANTA ASMENS (Sausa un mitra griešana, labs apdare, ieteicams slīpiem griezumiem).
 Atcerieties, ka varat izmantot 115 mm diametra diska versiju, taču paturiet prātā, ka griešanas dziļums būs mazāks.

Ūdens padeves sistēmas savienojums:

- Barošanas sistēma ir uzstādīta rūpnīcā. Vārsts ir orientēts 45° leņķī, lai nodrošinātu labāku ērtību.
 - Pārliedziniet, ka visas iekārtas daļas ir pienācīgi nostiprinātas un ūdens regulēšanas vārsts atrodas perpendikulārā stāvoklī. (Att. D-12)
 - Pārliedziniet, ka iesūkšanas iepiļudes vāks ir pareizi uzstādīts uz mašīnas. (Att. C-15)
 - Savienojiet šļūteni ar ierīces iepiļudes atveri, izmantojot ātrā pieslēguma adapteri (nav iekļauts komplektā). (Att. E)
 - Atveriet iekārtas ūdens vārstu un noregulējiet ūdens plūsmu ar mašīnas vārstu.
 - Lai aizvērtu ūdens plūsmu, pagrieziet vārstu perpendikulārā stāvoklī un aizveriet iekārtas ūdens vārstu. (Att. D-12)
- BRĪDINĀJUMS!** Pirms iedarbināšanas pārliedziniet, ka putekļu aizsargs ir pareizā stāvoklī. Pretējā gadījumā var būt traucēta ūdens padeves sistēmas darbība, samazinot asmeņu dzesēšanas jaudu.

Sūkšanas sistēmas savienojums:

Tiešs savienojums ar RUBI putekļu sūcēju

- Putekļu sūcēju RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M var piestiprināt tieši pie instrumenta ar komplektā iekļauto adapteri.
- Noņemiet iesūkšanas iepiļudes savienojumu, un ievietojiet putekļu sūcēja sprauslu iekārtas gaisa iepiļūdē. (Att. F)

Savienojums ar adapteri

- Lai pievienotu putekļu sūcējus, kas nav norādīti iepriekšējā sadaļā, jāizmanto universālais adapteris (iekļauts komplektā).
- Noņemiet iesūkšanas iepildes savienojumu, un ievietojiet universālo adapteri iekārtas gaisa iepildē. Tad ievietojiet putekļu sūcēja šļūteni, kuru vēlaties izmantot. (Att. G)
- Diametri, kas ir saderīgi ar universālo adapteri, ir Ø37, 42 un 50 mm.

BRĪDINĀJUMS! Pārbaudiet, vai putekļu sūcējam ir filtrs, kas paredzēts mitrai putekļu sūkšanai, un vai tas ir pareizi uzstādīts. Ja tā nav, neizmantojiet putekļu sūcēju ar atvērtu ūdens padevi.

Griešanas dziļuma regulēšana:

- Atlaidiet dziļuma regulēšanas sviru (pretēji pulksteņrādītāja virzienam) (Att. H-10), lai atbrīvotu mašīnas pozīciju.
- Noregulējiet vēlamā griešanas dziļumu, izmantojot dziļuma atskaites skalu, un pievelciet sviru (pulksteņrādītāja virzienā), lai nostiprinātu galvas pozīciju. (Att. H)

Griešanas leņķa regulēšana:

- Leņķa griešanas mehānisms ļauj regulēt griezēja leņķi no 0 līdz 45°. Precīzākai griešanai izmantojiet atzīmes uz šasijas balsta.
- Pagrieziet sviru pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai veiktu leņķa griezumus. Sistēma tiks atbloķēta, lai veiktu regulēšanu. (Att. I-9)
- Pagrieziet griezēja galvu vēlamajā griešanas leņķī. Lai iegūtu lielāku precizitāti, varat izmantot leņķa zīmes rāmja priekšpusē, novietojot vēlamā leņķa atzīmi preti rādītājam galā. (Att. I)
- Kad griešanas leņķis ir iestatīts, pagrieziet sviru pulksteņrādītāja virzienā, lai fiksētu griešanas pozīciju. **PIEZĪME.** Lai iegūtu taisnu griezumu, griezēja galvu pagrieziet 0° pozīcijā tā, lai asmens būtu perpendikulāri griežamajam materiālam.

BRĪDINĀJUMS! Regulējot griezēju, pārļiecinieties, ka sānu aizsargs pagriežas automātiski. Kad esat beiguši griešanu, novietojiet sānu aizsargu tā sākotnējā stāvoklī. (Att. I-8)

Vadotnes sliežu komplekta sliežu sistēma TC-125 G2 (atsauce 51949):**TC-125 ātri uzstādāmo skavu lietošana**

- Vadīklu sistēma, ļauj jums izmantot griezēju, lai veiktu precīzus, taisnus un tīrus griezumus, vienlaikus aizsargājot apstrādātās keramikas virsmu pret bojājumiem.
- TC-125 KIT komplektā ir ietvertas 2 ātri uzstādāmās skavas, lai piestiprinātu vadotņu profilu pie griežamā materiāla. Izmantojot šos elementus, tiek nodrošināts, ka profils ir stingri piestiprināts pie griežamā materiāla, kas ļauj droši veikt griešanu.
- Lai uzstādītu skavas, ievietojiet stieni profila vadotnē, kā parādīts attēlā. Pēc tam noregulējiet skavas ruktura augstumu un piestipriniet pie darba zonas. (Att. J)

Izmantojot vadotnes sliežu komplekta piesūcekņus TC-125 G2 (atsauce 51949):

BRĪDINĀJUMS! Pirms vadotnes sliežu komplekta piesūcekņu novietošanas TC-125 G2 (atsauce 51949) noteikti notīriet sagataves virsmu.

- Ja griežamais materiāls ir garš, ieteicams izmantot piesūcekņus, lai samazinātu vadotnes novirzīšanās risku griešanas laikā.
- Lai optimizētu griešanas zonu, piesūcekņiem ir jābūt vienmērīgi sadalītiem pa vadotnes centrālo daļu. Tas

nodrošina, ka profils vienmēr saskaras ar griežamo materiālu. (Att. K)

- Lai uzstādītu piesūcekņus, ievietojiet enkura uzgriezni profila vadotnē, kā parādīts attēlā, un pagrieziet to 90° leņķī, lai tie neizkristu. (Att. L)
 - Kad piesūcekņi atrodas pareizajā stāvoklī, nofiksējiet to pie darba virsmas, nospiežot rukturi, kā parādīts attēlā. (Att. LL)
- PIEZĪME.** Novietojiet piesūcekni ieteicamajā 0–20° leņķī. (LL attēls)

Vadotnes sliežu komplekta vadotņu uzstādīšana TC-125 G2 (atsauce 51949):

- Lai uzstādītu vadotnes sliežu komplekta vadotnes sliežu sistēmu TC-125 G2 (atsauce 51949), vieciot attēlos parādītās darbības. (M, N, O, P attēls)

Griešanas instrumenta nostiprināšana pie TC-125 G2 (atsauce 51949) vadotnes komplekta vadotnes profila:

- Ievietojiet mašīnu pa vienu no vadotnes galiem, kā parādīts attēlā (ir tikai viena iespējama pozīcija). (Att. Q)
- Ja pamanāt, ka starp griezēju un vadotni ir brīvkustība vai ka ir grūti pārvietot griezēju, jums būs jānoregulē rīteņi.

Iepriekšējās pārbaudes:

- Pirms mašīnas lietošanas pārbaudiet, vai nav nodilušas vai bojātas detaļas, un nekavējoties salabojiet vai nomainiet tās.
- Ja asmens ir nepareizi uzstādīts un darbojas nepareizi virzienā, apturiet mašīnu un uzlieciet asmeni pareizi.
- Izmantojiet tikai asmeņus ar šajā rokasgrāmatā norādīto diametru no 115 līdz 125 mm.

3.3 Mašīnas iedarbināšana

- Ja griešanas laikā ierīce sasniedz uzlādes līmeni, kas ir tuvu pārslodzei, ierīces pārvaldības programmatūra aktivizēs un apturēs griezēju. Ja tas notiek, atlaidiet barošanas slēdzi un pirms turpināt, nogaidiet vismaz 3 sekundes.

Pareiza roku novietošana:

BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu nopietnu miesas bojājumu risku, vienmēr turiet mašīnu ar abām rokām, lai tā nevarētu radīt negaidītas kustības.

Taisnleņķa griezumus

- Veicot taisnleņķa griezumus, nostāieties aiz mašīnas. Novietojiet vienu roku uz galvenā ruktura un pabīdīt griezēju vadotnē. Lai nodrošinātu papildu komfortu, novietojiet otru roku uz palīgroktura. Tas nodrošina labāku līdzsvaru un griezēja slīdēšanu.

Leņķa griezumus

- Veicot leņķa griezumus, nostāieties paralēli asmenim. Novietojiet labo roku uz galvenā ruktura un kreiso roku uz sekundārā ruktura.

Taisnleņķa un 45° leņķa griezumus:

- Griežējam ir atzīme taisnleņķa griezumam un 45° leņķa griezumam, kā parādīts attēlā. (Att. S)
- Ir arī atskaites mērījums, lai atvieglotu vadotnes pozicionēšanu (30 mm).
- Tie norāda asmeņa stāvokli griešanas laikā dažādās situācijās: 0° un 45°.

NB! Sistēma jāizmanto ar standarta asmeņiem, NEVIS ar

pastiprinātiem asmeņiem. Atkarībā no apstākļiem griezēja stāvoklis būs jāpielāgo atbilstoši asmeņiem.

Diska rotācijas ātruma un ierīces padeves ātruma regulēšana

- Griešanai ar ūdens strūklu izmantojiet lielākus diska rotācijas ātrumus. (Att. R)
- Sausai griešanai izmantojiet zemākus diska rotācijas ātrumus. (Att. R)
- Griešanas laikā ierīcei ir jāpārvietojas ar pastāvīgu ātrumu, atbilstošu griešanas apstākļiem.
- Griešanas laikā izvairieties no ierīces virzīšanas uz priekšu ar spēku, bet tikai palīdziet tā virzībai uz priekšu, viegli piespiežot griešanas virzienā.
- Griešanas laikā, piespiežot ierīci virzītēs uz priekšu ātrāk nekā ieteikts, tā var pārkarst un kā rezultātā, lai novērstu iekšējus bojājumus, dzinējs izslēgsies.
- Ieteicamais padeves ātrums ir no 5 mm/s līdz 15 mm/s. 5 mm/s grūtākiem apstākļiem (ļoti biežam vai cietam materiālam) un 15 mm/s labvēlīgākiem apstākļiem (plānam un zemas cietības materiālam).

Pievienošana:

- Drošības apsvērumu dēļ instrumenta ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir aprīkots ar drošības pogu, lai novērstu mašīnas negaidītu ieslēgšanu.
- Lai ieslēgtu griezēju, nospiediet drošības pogu slēdža augšpusē. Tagad ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi var iedarbināt instrumentu.
BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu nopietnu miesas bojājumu risku, atbalstiet griežamo materiālu pareizi, kā parādīts attēlā, un stingri turiet griezēju, lai izvairītos no vadības zaudēšanas un novērstu iespējamo atsitieni.
- Turiet rokas un strāvas vadu prom no griešanas zonas, lai tas neieķertos un nesavērtos uz griežamā materiāla.
- Novietojiet mašīnu pareizā pozīcijā uz vadotnes profila.
- Noregulējiet mašīnas dziļumu un griešanas leņķi.
- Kad asmens vēl nav saskarē ar griežamo materiālu, nospiediet drošības pogu un pēc tam ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, ļaujot mašīnai sasniegt maksimālo ātrumu.
- Turot mašīnu stingri abās rokās, lēni virziet to uz priekšu, līdz asmens nonāk saskarē ar griežamo materiālu, un virziet uz priekšu, līdz griezumam ir pabeigts.
BRĪDINĀJUMS! Nespiediet mašīnu griešanas laikā; mašīnai vajadzētu gludi slidēt pa vadotnes profilu.

Atvienošana:

- Lai izslēgtu mašīnu, atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.
- Pēc tam, kad tas ir izslēgts, griezeis neilgu mirkli turpina griezties; pagaidiet, līdz iekārta ir pilnībā apstājusies, pirms noņemat to no griešanas pozīcijas.

3.4 Tīrīšana un apkope

UZMANĪBU! Pirms jebkādu regulēšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas izņemiet akumulatoru no ierīces. Pareiza ierīces tīrīšana un apkope var pagarināt tās kalpošanas laiku.

Notīriet ierīci uzreiz pēc lietošanas, kā arī, ja tā ilgstoši netiek lietota.

- Ierīci nedrīkst iegremdēt ūdenī.
- Lai nodrošinātu pietiekamu dzesēšanu, ventilācijas atverēm ir jābūt tīrām un atvērtām. Aizverot ventilācijas atveres, var sabojāt iekārtu.
- Optimālai tīrīšanai ierīci var notīrīt ar samitrinātu kokvilnas drānu. Ierīces tīrīšanai nelietojiet šķīdinātājus un noteiktus tīrīšanas līdzekļus.

- Periodiski pārbaudiet ierīces kabņus un, ja tie ir bojāti, nododiet tos remontam pilnvarotajā tehniskajā servisā.
- Rokturus uzturiet sausus un tīrus, brīvus no taukiem un eļļām.
- Rotēšanas vadotnes ir ieteicams tīrīt ar ūdeni samitrinātu kokvilnas drānu. Neieeļļojiet vadotnes ar eļļu.

Dziļuma sviras regulēšana:

- Dziļuma regulēšanas svira ir noregulēta rūpnīcā. Ja svira nenofiksē griezēja galvu, veiciet šādas darbības:
- Novietojiet griezēju zemākajā pozīcijā un izskrūvējiet attēlā norādīto skrūvi (pretējā pulksteņrādītāja virzienam).
- Atlaidiet sviru un pagrieziet rievotu vārpstu, līdz tā apstājas. (Att. U)
- Uzstādi sviru aptuveni 45 ° leņķī, un pievelciet stiprinājuma skrūvi (pulksteņrādītāja virzienā).
- Pārbaudiet, vai svira bloķē galvas pozīciju un vai svira ir aptuveni 30 ° leņķī (sk. attēlu). (Att. V)

Leņķa sviras regulēšana:

- Leņķa griešanas svira tiek uzstādīta un noregulēta rūpnīcā. Ja svira nenofiksē griezēja galvu, veiciet šādas darbības:
- Novietojiet griezēju zemākajā pozīcijā, un noņemiet bloķēšanas paplāksni, kas atbrīvo sviru, un noņemiet to.
- Pagrieziet galvu 45 ° leņķī un pievelciet sešstūra uzgriezni, līdz sistēma ir bloķēta (pulksteņrādītāja virzienā).
- Vēlreiz novietojiet regulēšanas sviru aptuveni, kā parādīts attēlā.
- Ievietojiet bloķēšanas paplāksni sešstūra uzgriežņa spraugā, un pārbaudiet, vai sistēma darbojas pareizi. Ja nē, atkarojiet darbību. (Att. W)
- Pārlicienieties, ka, kad svira ir leņķa griešanas stāvoklī, tā nesaskaras ar sānu aizsargu.

Ekscentrisko gultņu regulēšana

- Ir tikai divi rīteņi, lai regulētu griezējgalvas brīvkustību (skatīt attēlu). (Att. X-20)
- Bloķējiet skrūves rotāciju ar plakanu skrūvgriezi, vienlaicīgi atskrūvējot uzgriezni ar 10 mm plakano uzgriežņu atslēgu pretējā pulksteņrādītāja virzienam (instrumenti nav iekļauti komplektā). (Att. X)
- Grieziet skrūvi, līdz rītenis saskaras ar vadotni. (Att. Y)
- PIEZĪME.** Lielāks spiediens samazina slidēšanas gludumu un brīvkustības apjomu. Mazāks spiediens palielina slidēšanas gludumu, bet arī brīvkustības apjomu. Vislabāk ir atrast līdzsvaru starp šīm abām konfigurācijām.
- Turiet skrūvi vienlaikus pievelciet uzgriezni pulksteņrādītāja virzienā. (Att. Z)
- Pārbaudiet, vai ir iestatīts pareizais brīvkustības apjoms. Ja nepieciešams, atkarojiet iepriekšminēto procedūru.

Īpaši norādījumi par akumulatora lādētāju:

- Lādētāja remontu drīkst veikt tikai speciālisti.
- Lādētāju nedrīkst uzglabāt mitrā vidē vai vietās ar kodīgām gāzēm.
 - Tīriet lādētāja virsmu tikai ar sausu drānu.
 - Lādētāju nevar izjaukt. Ja iekārta ir bojāta, sazinieties ar piegādātāju vai ražotāju.
 - Ja lādētāja barošanas kabellis ir bojāts, tas jānomaina tikai ražotājam. Klientu atbalsta dienestam vai pienācīgi kvalificētai personai, lai novērstu situācijas, kas var apdraudēt lietotāju.

Īpaši norādījumi par akumulatoru:

Akumulatori ir izstrādāti tā, lai nodrošinātu ilgu kalpošanas laiku bez problēmām. Tomēr, lai ilgāk izmantotu akumulatoru, ievērojiet šos norādījumus:

- Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts un ir gatavs lietošanai, izņemiet to no lādētāja.
- Uzlādējiet akumulatoru temperatūras diapazonā no 0 līdz 50°C.
- Uzglabājot akumulatoru, glabājiet to vietā, kur temperatūra ir norādītajā temperatūras diapazonā: no 10°C līdz 30°C.
- Lai uzturētu optimālu akumulatora darbību, uzlādējiet un izlādējiet akumulatoru vismaz reizi trijos mēnešos..

Pēcpārdošanas apkalpošana

Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas, ko piegādājis ražotājs. Remontu drīkst veikt tikai sertificētas darbnīcas vai RUBI tehniskais dienests:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- VIDES AIZSARDZĪBA

Ievērojiet valsts noteikumus, kas attiecas uz videi nekaitīgu atkritumu apsaimniekošanu un nolietoto instrumentu, iepakojuma un piederumu pārstrādi.



Tikai ES valstīm: neizmetiet elektriskos instrumentus sadzīves atkritumos. Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/EU par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un attiecīgajiem valsts tiesību aktiem elektriskie instrumenti ir jāsvaidā atsevišķi un jāpārstrādā videi draudzīgā veidā.

Īpaši drošības norādījumi mašīnām ar akumulatoriem:

1. Akumulatorus nedrīkst iznest kopā ar sadzīves atkritumiem.
2. Bojātus vai nolietotus akumulatorus nogādājiet atpakaļ Rubi izplatītājam.
3. Nemetiet akumulatoru ūdenī.
4. Pirms instrumenta izmešanas izlādējiet un izņemiet akumulatoru. Pārklājiet tā polus ar pastiprinātu līmlenti, lai nodrošinātu, ka starp kontaktiem nevar rasties īssavienojums.
5. Nemēģiniet iznīcināt vai izjaukt akumulatoru vai kādu tā sastāvdaļu.
6. Litiņa jonu akumulatori ir jāpārstrādā vai no tiem pareizi jāatbrīvojas.

5.- ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Uzņēmums **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spānija), ar atbildību paziņo, ka mašīna:

TC-125 ENERGY CAS

Atbilst šādiem standartiem:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Izmantojot tālāk minētos un transponētos standartus:

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Pēc tam, kad tika veikta Direktīvas 2006/42/EK par mašīnām un Direktīvas 2014/30/ES par elektromagnētisko savietojamību prasību analīze, ko veica:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services ir pilnvarota izveidot tehnisko aprakstu Eiropas Savienībā.



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF. A08244915
R&D

Josep María Piera
Ģenerāldirektors

Datums: 2025. gada 29. septembris

6.- PROBLĒMU RISINĀJUMI

EFEKTI	CĒĻŅI	RISINĀJUMI
Ierīce nesāk darboties.	Strāvas trūkums.	Pārbaudiet akumulatora uzlādi.
	Iestrēdzis dzinējs.	Sazinieties ar tehniskā atbalsta centru.
	Slēdža problēma.	Daļu maiņa pēc pārdošanas servisa.
	Dzinēja problēma.	
Akumulatora problēma.	Uzlādējiet akumulatoru. Sazinieties ar tehniskā atbalsta centru.	
Darba laikā dzinējs apstājas.	Darba pārslodze.	Nepareiza mašīnas lietošana.
	Nepietiekama barošana.	Akumulatora novietojuma un uzlādes stāvokļa pārbaude. Aktivizēta akumulatora izlādes aizsardzība. Uzlādēt vēlreiz.
	Dzinēja problēma.	Daļu maiņa pēc pārdošanas servisa. Sazinieties ar tehniskā atbalsta centru.
Akumulators ātri izlādējas.	Akumulatora stāvoklis zem maksimālā līmeņa.	Akumulatora uzlādes stāvokļa pārbaude. Sazinieties ar tehniskā atbalsta centru.
	Akumulatora problēma.	
	Darba pārslodze.	Nepareiza mašīnas lietošana.
Lādētājs neielādē.	Temperatūra ir pārāk augsta vai zema.	Pārbaudiet, vai temperatūra ir no 0 °C līdz 50 °C
	Bojāts akumulators.	Sazinieties ar tehniskā atbalsta centru.
	Strāvas trūkums.	Pārbaudiet, vai lādētājs ir pareizi pievienots.

TURINYS

- 1 MAŠINAS LIETOŠANA**
 - 1.1 Sastāvdaļas / mašīnas elementi
- 2 DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI**
 - 2.1 Simboli
 - 2.2 Piesardzības pasākumi
 - 2.3 Darba zona
- 3 EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJAS**
 - 3.1 Lādētājs
 - 3.2 Montāžas instrukcijas
 - 3.3 Mašīnas iedarbināšana
 - 3.4 Tīrīšana un apkope
- 4 VIDES AIZSARDZĪBA**
- 5 ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**
- 6 PROBLĒMU RISINĀJUMI**
- 7 TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS**
- 8 PIEDERUMI**
- 9 ATTĒLI**
- 10 ELEKTROS GRANDINĒ**
- 11 VIBRĀCIJAS TESTS**
- 12 GARANTĪJA**

TC-125 ENERGY CAS NEŠĪJAMOJI ELEKTRINĒ DISKINĒ PJAUSTYKLĒ

Visų rūšių keraminių plokščių ir plytelių pjaustymui. Tinka naudoti natūralaus akmens ir akmens masės plytelėms. Ypač tinka didelėms plytelėms.

Tinka sausam arba šlapiam pjūvimui.

1.- ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

Šis įrankis yra skirtas statybinėms medžiagoms pjauti išilginiais tiesiais arba nuožambiais skirtingų kampų (nuo 0 iki 45°) pjūviais, kreipiančiųjų bėgelių mazgas, skirtas TC-125 G2 (nuoroda 51949).



ĮSPĖJIMAS! Norint naudoti TC-125 ENERGY CAS, būtina turėti GUIDE SET FOR TC-125 G2 (REF. 51949).

Komponentai.

TC-125:

Įrenginio dalys (2 psl.)

1. Pagrindinė rankena.
2. Įjungimo / išjungimo jungiklis.
3. Saugos mygtukas (norint atrakinti jungiklį).
4. Vidinė plokštelė.
5. Išorinė plokštelė.
6. Disko tvirtinimo varžtas.
7. Disko apsaugas.
8. Šoninis apsaugas.

9. Svirtis nuožambiams pjūviams.
10. Gylio reguliavimo svirtis.
11. Reguliavimo kreiptuvas.
12. Vandens reguliavimo vožtuvas.
13. Važiukoėlė.
14. Pagalbinė rankenėlė.
15. Siurbimo jungties dangtelis (apsaugos nuo dulkių rankenėlė).
16. Universalusis siurbimo žarnos adapteris.
17. Pjovimo diskas.
18. Veržliaraktis su šešiakampiu lizdu (10 mm).
19. Šešiakampis raktas (22 mm).
20. Reguliavimo ratukai.
21. Baterija
22. Nešiojimo dėklas

2.- SAUGOS ĮSPĖJIMAI

2.1 Ženkiai

	Skaityti eksploataavimo vadovą
	Atsargiai!
	Disko sukimosi kryptis
	Dėvėti apsaugines pirštines
	Dėvėti apsauginius akinius
	Dėvėti klausos apsaugos priemonės
	Įspėjimas dėl pavojaus įsipjauti pjūklui
	CE ženklas
	Atitinka EE! atliekų direktyvos reikalavimus
	II klasė.
	Įspėjimas: laikyti atokiai ugnies
	Įspėjimas: laikyti atokiai nuo drėgmės

2.2 Atsargumo priemonės

BENDRIEJI ĮRANKIŲ NAUDOJIMO SAUGOS ĮSPĖJIMAI.



ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visus nurodymus. Jei nesilaikysite visų toliau nurodytų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkių su(s) žalojimų pavojus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad jais būtų galima naudotis ateityje.

1) Sauga darbo vietoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Esant tamsiai ir netvarkingai vietai gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Nenaudokite elektrinių įrankių sprogioje aplinkoje, pvz., netoliese esant degiems skysčiams, dujoms ar dulkėms.** Naudojant elektrinius įrankius susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti dulkes ir garus.
- Dirbant elektriniu įrankiu šalia neturi būti vaikų ir pašalinii asmenų.** Atitraukus dėmesį galima prarasti kontrolę.

2) Elektros sauga

- Elektrinio įrankio kištukas turi tiktai elektros lizdo pagrindui.** Niekada nemodifikuokite kištuko. Įžemintiems elektriniams įrankiams nenaudokite kištukinių adapterių. Nemodifikuoti kištukai ir tinkami lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- Venkite kūno sąlyčio su žemintais paviršiais, pavyzdžiui, vamzdžiais, radiatoriais, elektrinėmis viryklėmis ir šaldytuvais.** Jei įsūj kūnas žeminamas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- Nepalikite elektrinių įrankių lietuje ar drėgname ore.** Į rankį patekęs vanduo padidins elektros smūgio pavojų.
- Atsargiai elkitės su maitinimo laidu.** Elektrinio įrankio neneškite, nekelkite ir neatjunginėkite paėmę už maitinimo laido. Saugokite maitinimo laidą nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeisti arba susinarpiję maitinimo laidai padidina elektros smūgio pavojų.
- Elektriniu įrankiu dirbdami lauke naudokite ilginamuosius laidus, tinkamus naudoti lauke.** Naudojant laukui tinkamus ilginamuosius laidus sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jei įrankio naudojimas drėgnoje vietoje yra neišvengiamas, naudokite likutinės srovės įtaisus (RCD) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant RCD sumažėja elektros smūgio pavojus.

3) Asmeninė sauga

- Būkite budrus ir sutelkite dėmesį į tai, ką darote, o naudodamiesi elektriniu įrankiu vadovaukitės sveiku protu.** Nenaudokite elektrinių įrankių, kai esate pavargę ar pavartoję alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų. Nukreipus dėmesį dirbant elektriniu įrankiu galima smarkiai susižaloti.
- Naudokite asmenines saugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą.** Naudojant atitinkamoms sąlygoms pritaikytas saugos priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, neslystančią avalynę, šalimą arba klausos apsaugą, sumažinama žala sau.
- Užkirskite kelią atsitiktiniam įrenginio paleidimui.** Prieš įjungdami įrenginį į tinklą ir (arba) prijungdami akumuliatorių, imdami ar nešdami įrankį, įsitikinkite, kad

jungiklis yra „laisvoje“ padėtyje. Nešiojant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jungiklio arba juos įjungiant į tinklą, kai jungiklis yra įjungtas, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

- Prieš paleisdami elektrinį įrankį veikti, nuimkite veržliaraščius ar reguliavimo įrankius.** Prie elektrinio įrankio besisukančios dalies pritvirtintas veržliaraktis ar kitas įrankis gali sužaloti.
- Nepersidirbkite. Kojomis tvirtai remkitės į grindis ir visada išlaikykite pusiausvyrą.** Tai leidžia geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtoje situacijoje.
- Dėvėkite tinkamą aprangą. Negalima dėvėti palaidų drabužių ar papuošalų.** Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai ir ilgi plaukai gali patekti į judančias dalis.
- Jei yra įtaisų, skirtų prijungti siurbimo ir dulkių surinkimo įrangą, įsitikinkite, kad jie yra tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant šiuos įtaisus galima sumažinti dulkių keliamą pavojų.

4) Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra.

- Nedirbkite elektriniais įrankiais naudodami jėgą. Elektrinius įrankius naudokite tinkamai ir pagal paskirtį.** Tinkamas elektrinis įrankis veiks geriau ir saugiau tuo greičiu, kuriam jis buvo sukurtas.
- Nenaudokite elektrinių įrankių, jei neveikia jungiklio padėtis „įjungtas“ ir „išjungtas“.** Elektriniai įrankiai, kurių negalima valdyti jungikliais, yra pavojingi ir turi būti pataisyti.
- Prieš atlikdami bet kokius koregavimus, keisdami priedus ar laikydami įrankius, atjunkite elektrinį įrankio nuo maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus.** Šios prevencinės saugos priemonės sumažina atsitiktinio įrankio paleidimo pavojų.
- Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite žmonėms, kurie nėra susipažinę su įrankiais ar šiomis instrukcijomis, dirbti elektriniu įrankiu.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektriniai įrankiai yra pavojingi.
- Pjovimo įrankius laikykite aštrius ir švarius.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai, aštriais pjovimo kraštais, yra mažiau linkę strigti ir yra lengviau valdomi.
- Elektrinius įrankius, priedus, įrankių ašmenis ir kt. naudokite pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Elektrinių įrankių naudojimas kitiems tikslams nei tie, kuriems jie skirti, gali sukelti pavojingas situacijas.

5) Akumuliatorių įrankių naudojimas ir priežiūra.

- Įkrauti tik su gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Vieno tipo akumuliatoriams tinkamas įkroviklis gali sukelti gaisro pavojų, kai naudojamas kitas akumuliatorius.
- Naudokite įrankius su specialiai skirtais akumuliatoriais.** Bet kokio kito akumuliatoriaus naudojimas gali pakenkti ir sukelti gaisro pavojų.
- Kai akumuliatorius nenaudojamas, laikykite jį atokiau nuo kitų metalinių daiktų, pvz., popieriaus sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų mažų metalinių daiktų, kurie galėtų sudaryti jungtį iš vieno gnybo į kitą.** Trumpasis jungimas tarp abiejų akumuliatoriaus gnybtų gali sukelti nudegimus ar gaisrą.
- Netinkamo naudojimo sąlygomis nelieskite skysčio, kuris gali išsilieti iš akumuliatoriaus.** Atsitiktinio sąlyčio atveju nuplaukite vandeniu. Jei skystis patenka į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus išsiliejęs skystis gali sukelti dirginimą ar nudegimus.

6) Techninis aptarnavimas

- a. Savo elektrinį įrenginį nugabenkite patikrinti kvalifikuotai remonto tarnybai, kuri naudoja tik tokias pačias atsargines dalis. Tai užtikrina, kad bus išlaikytas elektrinio įrankio saugumas.
- b. Niekada neatlikite pažeistų baterijų techninės priežiūros. Baterijų techninę priežiūrą turėtų atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjas.

PJOVIMO OPERACIJŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

Pjovimo įrenginio saugos įspėjimai

- a) Prie įrankio pritvirtintas apsauginis gaubtas turi būti tvirtai ir saugiai pritvirtintas prie elektrinio įrankio bei sureguliuotas taip, kad būtų užtikrintas maksimalus saugumas – operatoriaus pusėje turi būti atidengta ku mažesnė disko dalis. Padėtis turi būti tokia, kad jūs ir aplinkiniai asmenys būtumėte atokiau nuo besisukančio disko pokštumos. Apsauginis gaubtas padeda apsaugoti operatorių nuo suskilusio disko skeveldrų ir atsitiktinio sąlyčio su disku.
- b) Naudokite tik suklijuotus armuotus arba deimantinius pjovimo diskus, skirtus šiam elektriniam įrankiui. Vien tai, kad priedą galima pritvirtinti prie įrankio, dar negarantuoja saugaus jo naudojimo.
- c) Priedo vardinis sukimosi greitis turi būti ne mažesnis nei didžiausias greitis, nurodytas ant elektrinio įrankio. Priedai, veikiančys didesniu nei jų vardinis greitis, gali skilti ir išsibarstyti.
- d) Diskus naudokite tik pagal numatytą paskirtį. Pavyzdžiui, nenaudokite pjovimo disko šonui šlifuoti. Abrazyviniai pjovimo diskai skirti periferiniam pjovimui; šoninės jėgos, veikiančios šiuos diskus, gali juos suskaldyti.
- e) Visada naudokite nepažeistus ir tinkamo skersmens flanšus, atitinkančius pasirinktą diską. Tinkami flanšai tinkamai laiko diską ir sumažina jo skilimo tikimybę.
- f) Nenaudokite susidėvėjusių armuotų diskų, skirtų didesniems įrankiams. Didesniems įrankiams skirti diskai nėra pritaikyti mažesnių įrankių didesniai greičiui ir gali skilti.
- g) Priedo išorinis skersmuo ir storis turi atitikti jūsų elektrinio įrankio technines charakteristikas. Netinkamo dydžio priedų negalima tinkamai apsaugoti ar kontroliuoti.
- h) Ratų ir flanšų skylės skersmuo turi tiksliai atitikti elektrinio įrankio veleną. Diskai ir flanšai, kurių skylės neatitinka tvirtinimo mechanizmo, gali sukelti nesubalansuotai, stipriai vibruoti ir sukelti įrankio kontrolės praradimą.
- i) Nenaudokite pažeistų diskų. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar diskai neturi įtrūkimų ar nusilimų. Jei elektrinis įrankis arba diskas nukrito, patikrinkite, ar nėra pažeidimų, arba pakeiskite nepažeistą diską. Po to, kai apžiūrėjote ir sumontavote diską, atsistokite taip, kad jūs ir aplinkiniai būtumėte atokiau nuo besisukančio disko pokštumos. Paleiskite elektrinį įrankį maksimaliu greičiu be apkrovos ir leiskite jam veikti vieną minutę. Pažeisti diskai paprastai per šį bandymo laiką suskyla.
- j) Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Atsižvelgdami į atliekamus darbus, naudokite veido skydelį, apsauginius akinius arba akinius nuo smūgių. Jei reikia, dėvėkite dulkių kaukę, klausos apsaugos priemones, pirštines ir darbinę prijuostę, galinčią suvalkyti smulkius abrazyvinius ar ruošinio fragmentus. Akių apsauga turi būti pakankamai tvirta, kad sustabdytų įvairių operacijų metu susidarancias skraidancias daleles. Dulkių kaukė arba respiratorius turi veiksmingai filtruoti darbo metu susidarancias daleles. Ilgalakis stipraus triukšmo

- poveikis gali sukelti klausos sutrikimus.
- k) Laikykite pašalinus asmenis saugiu atstumu nuo darbo zonos. Kiekvienas, įeinantis į darbo zoną, privalo dėvėti asmenines apsaugos priemones. Ruošinio ar suskilusio disko fragmentai gali nuskristi ir sužaloti žmones už tiesioginės darbo zonos ribų.
- l) Darbus, kurių metu pjovimo priedas gali liestis su paslėptais laidais ar savo laidu, atlikite laikydami įrankį tik už izoliuotų rankenų. Jei pjovimo priedas palies laidą, kuriuo teka srovė, atviros metalinės įrankio dalys gali aktyvuotis ir sukelti elektros smūgį operatoriui.
- m) Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo besisukančio priedo. Jei prarasite įrankio kontrolę, laidas gali būti nupjautas arba už jo gali užsikabinti, o jūsų ranka ar dilbis – įtrauktas į besisukančią diską.
- n) Niekada nepadėkite elektrinio įrankio, kol priedas visiškai nesustos. Besisukantis diskas gali užsikabinti už paviršiaus ir ištraukti įrankį iš jūsų rankų.
- o) Nenaudokite elektrinio įrankio, kai nešate jį prie kūno šono. Atsitiktinis prisilietimas prie besisukančio priedo gali užkabinti drabužius ir įtraukti priedą į kūną.
- p) Reguliariai valykite elektrinio įrankio oro angas. Variklio ventiliatorius įtraukia dulkes į korpusą, o per didelės metalo dulkių ar miltelių kaupimasis gali sukelti elektros pavojų.
- q) Nenaudokite elektrinio įrankio šalia degių medžiagų. Kibirkštys gali uždegti tokias medžiagas.
- r) Nenaudokite priedų, kuriems reikalingas skystas aušinimas. Naudojant vandenį ar kitus skystus aušintuvus gali kilti elektros smūgio pavojus.

PAPILDOMOS SAUGOS INSTRUKCIJOS ATLIEKANT ABRAZYVINIO PJOVIMO DARBUS

Atatranka ir susiję įspėjimai

Atatranka yra staigi reakcija į užspaustą arba užstrigusį besisukančią diską. Užspaudimas arba užstrigimas sukelia besisukančio disko staigų sustojimą, dėl kurio nevaldomas elektrinis įrankis užstrigimo vietoje yra stumiamas priešinga disko sukimosi kryptimi.

Pavyzdžiui, jei abrazyvinis diskas užstringa arba yra prispaudžiamas ruošinio, disko kraštas, kuris patenka į suspaudimo vietą, gali įsmigti į medžiagos paviršius, dėl to diskas gali iššokti arba būti išmestas. Diskas gali pašokti tiek operatoriaus link, tiek nuo jo, priklausimai nuo disko judėjimo krypties suspaudimo vietoje. Tokiomis sąlygomis abrazyviniai diskai taip pat gali sugęsti.

Atatranka yra netinkamo elektrinio įrankio naudojimo ir (arba) netinkamų naudojimo procedūrų ar sąlygų rezultatas, kurio galima išvengti imantis tinkamų atsargumo priemonių, nurodytų toliau.

- a) Tvirtai laikykite elektrinį įrankį ir laikykite savo kūną bei ranką tokioje padėtyje, kad galėtumėte atsispirti atatrankos jėgoms. Visada naudokite pagalbinę rankeną, jei tokia yra, kad užtikrintumėte maksimalią atatrankos ar sukimo momento reakcijos kontrolę paleidimo metu. Operatorius gali kontroliuoti sukimo momento reakcijas arba atatrankos jėgas, jei imamas tinkamų atsargumo priemonių.
- b) Niekada nelaikykite rankos šalia besisukančio priedo. Priedas gali atsokti į jūsų ranką.
- c) Nelaikykite savo kūno vienoje linijoje su besisukančiu disku. Atatranka stums įrankį priešinga kryptimi nei disko judėjimas užstrigimo vietoje.
- d) Dirbdami kampuose, prie aštrių briaunų ir panašiose vietose, būkite ypač atsargūs. Venkite priedo atšokimo

ir užstrigimo. Kampai, aštrios briaunos ar atšokimai gali užkabinti besisukančią priedą ir sukelti įrankio kontrolės praradimą arba atatranką.

- e) Nemontuokite pjūklų grandinės, medžio drožyvos disko, segmentinio deimantinio disko, kurio periferinis tarpas didesnis nei 10 mm, ar dantyto pjūklų disko. Tokie diskai dažnai sukelia atatranką ir įrankio kontrolės praradimą.
- f) Neužstriginkite disko ir nespauskite per stipriai. Nebandykite pjauti per giliai. Per didelis disko įtempimas padidina apkrovą ir disko susisukimo ar užstrigimo pjiūvyje riziką, taip pat atatrankos arba disko skilimo tikimybę.
- g) Kai diskas stringa arba kai dėl kokios nors priežasties nutraukiate pjovimą, išjunkite įrankį ir laikykite jį nejudėdami, kol diskas visiškai sustos. Niekada nebandykite ištraukti disko iš pjūvio, kol jis dar sukasi – tai gali sukelti atatranką. Išsiaiškinkite ir pašalinkite disko strigimo priežastį.
- h) Nepradėkite pjovimo operacijos ruošinyje iš naujo. Leiskite diskui pasiekti visą greitį ir atsargiai vėl įpjaukite. Jei elektrinis įrankis iš naujo paleidžiamas ruošinyje, diskas gali užstrigti, iššokti arba įvykti atatranka.
- i) Paremkite plokštes ar bet kokį per didelį ruošinį, kad sumažintumėte disko užspaudimo ir atatrankos riziką. Dideli ruošiniai linke įlindti dėl savo svorio. Todėl atramos turi būti dedamos po ruošinio – šalia pjovimo linijos ir šalia ruošinio krašto abiejose disko pusėse.
- j) Būkite ypač atsargūs darydami „kišeninį pjūvį“ esamose sienose ar kitose akluose vietose. Išsiklįš diskas gali perpjauti dujų ar vandens vamzdžius, elektros laidus ar objektus, kurie gali sukelti atatranką.

PAPILDOMI GAMINTOJO ĮSPĖJIMAI DĖL SAUGOS

- 1) **ĮSPĖJIMAI:** Nenaudokite įrenginio kitiems tikslams, nei jis buvo skirtas.
- 2) Jei aplinkos apšvietimas yra nepakankamas, darbo vietoje reikia tinkamo dirbtinio apšvietimo.
- 3) Rekomenduojama darbinė temperatūra nuo 0 iki 40 °C ir nuo 0,8 iki 1,1 baro (maksimali drėgmė – 95 %).
- 4) Prieš pradėdami eksploatuoti, dėvėkite apsaugines pirštines, klausos apsaugos priemones ir apsauginius akinius.
- 5) Išpakuodami įrenginį ir po kiekvieno naudojimo patikrinkite, ar nėra įlenkimų, deformacijų ir sulūžusių dalių bei laidų. Jei aptinkate ką nors panašaus, nenaudokite elektrinio įrankio ir nedelsdami susisiekite su gamintoju.
- 6) **Visada laikykite rankas toliau nuo pjovimo vietos ir ašmenų.** Ranką, kurios nenaudojate, laikykite ant pagalbinių rankenėlių. Neįsijausite rankų, jei jomis abiem laikysite pjaustyklę.
- 7) **Nekiškite rankos po gabalu, kurį pjaustote.**
- 8) **Atlikdami operacijas, kurių metu pjaustyklė gali liestis su paslėptais laidais ar savo maitinimo laidu, laikykite įrankį už izoliuotų paviršių.** Dėl sąlyčio su elektros laidurovė gali pereiti per metalines įrenginio dalis ir operatoriumi sukelti stiprų elektros smūgį.
- 9) **Visada naudokite diskus, kurių vidinis skersmuo atitinka įrenginio veleną.** Esant didesniams vidiniams skersmeniui pjaustyklė suksis ekscentriškai, todėl galima nesuvaldyti įrenginio.
- 10) **Niekada nenaudokite plokštelių ar tvirtinimo varžtų nuo pažeistų ar netinkamų diskų.** Šios dalys specialiai skirtos šiai pjaustyklei, kad būtų užtikrintas geresnis veikimas ir saugumas.
- 11) **Pjaustyklę laikykite tvirtai, o kūną ir rankas taip, kad galėtumėte nepasiduoti atatrankos jėgai.** Operatorius gali kontroliuoti atatrankos jėgą, jei imamasi tinkamų

atsargomų priemonių.

- 12) **Nenaudokite pažeistų ar atšipusių diskų.**
- 13) **Naudokite tik rekomenduojamus diskus,** tinkamus apsisukimų dažniams, kurie yra didesni arba lygūs didžiausiam įrenginio apsisukimų dažniui, ir su velenui tinkamomis skylėmis.
- 14) **Tinkamai uždėkite disko plokštes ir užveržkite varžtą** prieš paleisdami įrenginį.
- 15) **Kad išvengtumėte bet kokių problemų, patikrinkite disko tvirtinimo plokštelių vidinius paviršius ir disko šonus.**
- 16) **Prieš naudodami patikrinkite, ar diske nėra įtrūkimų ar kitų pažeidimų.** Nedelsdami pakeiskite pažeistus diskus. Prieš naudodami pjaustyklę, bent 30 sekundžių atlikite jos funkcinį bandymą be apkrovos.
- 17) **Niekada nepaleiskite įrenginio pjaustomam ruošiniui liečiant disko ašmenis.**
- 18) **Prieš pjaustant, leiskite varikliui pasiekti maksimalų greitį.**
- 19) **Svarbu:** atlikę pjovimą, išjunkite jungiklį ir palaukite, kol diskas visiškai sustos.
- 20) **Nenaudokite įrenginio vietose, kuriose yra degių kietųjų medžiagų, skysčių ar dujų.** Šepetėliuose susidaranti kibirkštys gali sukelti gaisrą ar sprogimą.
- 21) **Šis įrenginys skirtas konkrečioms taikymo sritims.** Gamintojas primygtinai rekomenduoja jo nemodifikuoti ir (arba) nenaudoti kitiems tikslams, išskyrus tuos, kuriems jis yra skirtas. Jei turite kokių nors klausimų, susijusių su įrenginio naudojimu, nenaudokite jo, kol nepasikonsultavote su gamintoju ir negavote atitinkamos informacijos.
- 22) **Įrenginį naudokite tik keramikos, porceliano ir natūralaus akmens bei akmens masės pjaustymui.**
- 23) **Naudokite su įrankiu pateiktas pagalbines rankenėles.** Praradus įrenginio kontrolę galima susižaloti.
- 24) **Naudokite likutinės srovės įtaisą (PRCD).** PRCD įtaisas automatiškai atjungia elektros energijos tiekimą, kai įrenginyje aptinkamas jos nuotėkis, arba kai yra pavojus, kad naudotojas gali patirti elektros šokrovą.
- 25) **Maitinimo laidą laikykite atokiau nuo įrenginio pjovimo zonos.** Maitinimo laidą visada laikykite atokiau nuo įrenginio už savęs.
- 26) **Nedelsdami išjunkite įrenginį, jei pastebėsite neįprastą vibraciją ar kitą triktį.** Patikrinkite įrenginį, kad nustatytumėte priežastį.
- 27) **Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus deimantinius diskus.**
- 28) **Atkreipkite dėmesį į diskų matmenis.** Centrinė disko skylė turi užėiti ant veleno be jokio laisvumo. Jei ne, reikia reduktoriaus poveržlės (pateikiama su disku), kad būtų tinkamai pritvirtinta.
- 29) **Venkite būti arti elektros linijų, dujų ir vandens vamzdžių.** Prieš pradėdami darbą, patikrinkite darbo vietą, pavyzdžiui, su metalo detektoriumi.
- 30) **Dulkės, susidaranti dirbant šiuo įrankiu, gali pakenkti jūsų sveikatai.** Naudokite absorbcinę sistemą ir dėvėkite tinkamą kaukę nuo dulkių. Baigę pjovimo operaciją, išvalykite dulkes siurbliu.

PAPILDOMI ĮSPĖJIMAI APIE AKUMULIATORIUS IR ĮKROVIKLIS.

Akumulatoriai:

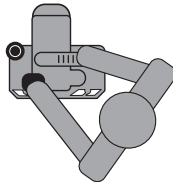
- 1) Nardykite, neatidarykite ir nepažeiskite akumuliatorių.
- 2) Akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jei akumuliatorių naudoja vaikai, jie turi būti prižiūrimi. Nedidelius akumuliatorius laikykite mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

- 3) Nedelsiant kreipkitės į gydytoją, jei akumulatorius nuryjamas.
 - 4) Saugokite akumulatorius nuo karščio ar gaisro. Nelaikykite tiesioginėje saulės šviesoje.
 - 5) Saugokite akumulatorius nuo drėgmės.
 - 6) Nesukelkite elemento ar akumulatoriaus trumpojo jungimo. Nelaikykite akumulatorių toje pačioje taroje, kaip pakliuvo. Tarp jų ar kitų metalinių objektų gali įvykti trumpasis jungimas.
 - 7) Neišimkite akumulatoriaus iš originalios pakuotės, kol nėra būtinybės jo naudoti.
 - 8) Saugokite akumulatorių nuo smūgių.
 - 9) Jei elementas prateka, neleiskite skysčiui patekti ant odos ar į akis. Jei įvyko sąlytis, paveiktą vietą nuplaukite dideliu kiekiu vandens ir pasitarkite su gydytoju.
 - 10) Nenaudokite jokio gamintojo nenurodyto įkroviklio.
 - 11) Nenaudokite akumulatoriaus, kuris nėra specialiai skirtas naudoti su įrenginiu.
 - 12) Negalima maišyti skirtingos gamybos, talpos, dydžio ar tipo elementų viename įrenginyje.
 - 13) Visada įsigykite įrenginio gamintojo rekomenduojamą akumuliatorių.
 - 14) Akumulatorius laikykite švariai ir sausiai.
 - 15) Jei akumulatoriaus gnybtai tampa nešvarūs, juos nuvalykite švariu ir sausu skudurėliu.
 - 16) Prieš naudojimą akumulatorius turi būti įkrautas. Visada naudokite tinkamą įkroviklį, o nurodymų, kaip tinkamai įkrauti, ieškokite gamintojo instrukcijose arba įrenginio naudojimo vadove.
 - 17) Nenaudojamo akumulatoriaus nepalikite per ilgai įkrauti.
 - 18) Po ilgo saugojimo laikotarpio gali tekti kelis kartus įkrauti ir iškrauti akumulatorius, kad būtų pasiektas maksimalus veikimas.
 - 19) Išsaugokite originalią gaminio dokumentaciją, kad galėtumėte ją naudotis ateityje.
 - 20) Naudokite elementą arba akumuliatorių tik tame prietaise, kuriam jis buvo sukurtas.
 - 21) Kai tik įmanoma, išimkite akumuliatorių iš įrenginio, kai jis nenaudojamas.
 - 22) Akumuliatorių išmeskite pagal galiojančius teisės aktus.
 - 23) Nenaudokite sugadintų arba deformuotų akumuliatorių.
 - 24) RUBI akumuliatoriai atitinka galiojančias JT rekomendacijas dėl pavojingų krovinių vežimo.
Akumuliatoriai išbandomi pagal JT nustatytą Rekomendacijų dėl pavojingų krovinių vežimo bandymų ir kriterijų vadovo 38.3 skyriuje išdėstytas gaires.
- Įkrovikliai:**
- 25) Įkroviklį naudokite tik uždarose vietose.
 - 26) Saugokite įkroviklį nuo drėgmės.
 - 27) Šie įkrovikliai nėra skirti naudoti jokiame kitam naudojimui nei šiame vadove nurodytų įkraunamų akumuliatorių įkrovimui.
 - 28) Nenaudokite maitinimo šaltinio tais atvejais, kai išvesties poliškumas yra ne toks pats, kaip įkrovimo poliškumas.
 - 29) Išvesties kabelio pakeisti negalima. Jei kabelis sugadintas, įrenginį reikia išmesti.
 - 30) Jokiomis aplinkybėmis negalima atidaryti dangtelio. Jei korpusas pažeistas, negalima naudoti adapterio.
 - 31) Nedėkite jokių daiktų ant įkroviklio ventilacijos grotelių – gali kilti pavojus dėl elektros iškvosos arba trumpojo jungimo.
 - 32) Šį įrenginį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni asmenys, taip pat asmenys, turintys fizinę, jutimo ar psichinę negalią arba neturintys patirties ir žinių, jei jiems suteikiama tinkama priežiūra ar mokymai, susiję su saugiu įrenginio naudojimu, ir jie supranta galimus pavojus.
 - 33) Vaikams žaisti su įrenginiu negalima.

- 34) Suaugusiojo nepriežiūrimi vaikai neturi atlikti įrenginio valymo ir techninės priežiūros.
- 35) Dūmų ar gaisro atveju nedelsdami atjunkite įkroviklį nuo pagrindinio maitinimo šaltinio.
- 36) Nenaudokite sugedusių įkroviklių.

2.3 Naudojimo instrukcija



Darbo vieta (viršutinis vaizdas)

3.- NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

3.1 Įkroviklis

AKUMULATORIAUS ĮKROVIKLIO KONFIGURACIJA

PASTABA. Prieš naudodami įkroviklį patikrinkite, ar duomenų plokštelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka naudojamo elektros tinklo charakteristikas.

1. Įkroviklis turi įsū į šaliai tinkamą kištuką SC36 skirtas ličio jonų baterijoms įkrauti (12 V–18 V, 1,3 Ah–10 Ah, 3–10 elementų).
2. Savitakra. Įkiškite laidą į maitinimo lizdą. Įspėjamas indikatorius ir priežiūros indikatorius įsijungia iš eilės maždaug 1 sekundę.

ĮSPĖJIMAS! Šį įkroviklį naudokite tik suderinamam akumuliatoriui, kuris buvo specialiai sukurtas šiam įrenginiui, įkrauti.

ĮSPĖJIMAS! Šis įkroviklis skirtas naudoti tik patalpose, todėl jo negalima naudoti esant drėgnoms sąlygoms.

Akumulatoriaus įkrovimas

3. Iki galo užstumkite akumuliatorių ant slankiosios sėdynės.
4. Mirksi techninės priežiūros indikatorius.

ĮSPĖJIMAS! Norėdami, kad ličio jonų akumuliatoriai rodytų savo įkrovimo būseną, pirmiausia išimkite akumuliatorių iš įkroviklio ir paspauskite akumuliatoriaus mygtuką.

Kompensacijos mokestis.

5. Baigęs krauti bateriją, įkroviklis automatiškai persijungia į išlyginamojo įkrovimo būseną.
6. Akumuliatorius gali likti įkroviklyje ir būti visada paruoštas darbiui. Priežiūros indikatorius šviečia nuolat.

Gedimai.

7. Jei įspėjamas indikatorius šviečia nuolat. Akumuliatorius neįkraunamas. Temperatūra per aukšta arba per žema. Jei baterijos temperatūra yra nuo 0 °C iki 50 °C, įkrovimo procesas prasidės automatiškai.
8. Jei mirksi įspėjamas indikatorius. Sugedęs akumuliatorius. Nedelsdami išimkite akumuliatorių iš įkroviklio.

Akumulatoriaus įkrovos lygio indikatorius

9. ENERGY CAS 18V akumuliatoriuje yra įkrovos indikatorius.

Jį sudaro keturi šviesos diodai (žali), rodantys likusį akumuliatoriaus įkrovos lygį.

- Norėdami įjungti akumuliatoriaus matuoklį, paspauskite raudoną mygtuką, esantį šalia keturių LED lempučių. Likusį akumuliatoriaus įkrovos lygį parodo keturių šviesos diodų šviečiančių lempučių derinys. Kai akumuliatoriaus įkrovos lygis žemas, šviečia tik vienas šviesos diodas. Rodo, kad akumuliatorių reikia įkrauti.
- Akumuliatorius beveik išsikrovęs (elektronika apsaugo akumuliatorių nuo pažeidimų dėl gilaus išsikrovimo). Kai akumuliatorius beveik išsikrovęs, mirksi šviesos diodas. Jei reikia, paspauskite šalia esantį mygtuką. Jei akumuliatorius beveik išsikrovė, vėl jį įkraukite!

AKUMULIATORIAUS ĮKROVOS INDIKATORIUS				ĮKROVOS BŪSENA
○	○	○	○	>80%
○	○	○	-	>60%
○	○	-	-	>40%
○	-	-	-	>20%
○	-	-	-	<20%

3.2 Instruccion de montaje

Išpakavę įrenginį atidžiai patikrinkite, ar nėra pažeistų ar sugadintų dalių. Jei aptinkate sugadintas ar netinkamai veikiančias dalis, pakeiskite jas gamintojo originaliomis atsarginėmis dalimis ir susisiekite su RUBI aptarnavimo tarnyba.

Disko montavimas ir pakeitimas

- Norėdami pakeisti arba sumontuoti naują peilį, nustatykite įrenginį į maksimalų aukštį naudodami gylio reguliavimo svirtį. (A-10 pav.)
- Patraukite šoninį apsaugą. (A-8 pav.)
- Pakelkite juodą apsaugą, kad disko (A-7 pav.) sritis būtų laisva. Jei reikia, nuimkite ir siurbimo jungties dangtelį. (A-15 pav.)
- Atsukite varžtą (pagal laikrodžio rodyklę) ir nuimkite išorinę disko plokštelę (veržliarakčiai pridėti). (B pav.)
- Vidinė disko plokštelė turi būti sumontuota ant įrenginio veleno, kaip parodyta paveikslėlyje. Vidinę disko plokštelę įstatykite, nukreipdami ją įrenginyje nurodyta sukimosi kryptimi. (B-4 pav.)
- Išorinę plokštelę įstatykite taip, kaip parodyta paveikslėlyje, ir tvirtai priveržkite varžtą sukdamai prieš laikrodžio rodyklę (veržliarakčiai pridėti).
- Disko apsaugą, šoninį apsaugą ir siurbimo jungties dangtelį įdėkite į jų pirminę padėtį.
- Atkreipkite dėmesį, kad pjovimo kokybė ir net akumuliatoriaus veikimo laikas labai priklauso nuo naudojamo peilio tipo. Kiekvienam darbo tipui naudokite tinkamą peilį. Geriausiems rezultatams pasiekti RUBI rekomenduoja šiuos gaminius:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 SAUSAS PJOVIMAS (Sausas ir šlapias pjovimas, geras rezultatas ir pjovimo efektyvumas).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMOND PJOVIMAS (Sausas ir šlapias pjovimas, geras rezultatas).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMOND PJOVIMAS

(Sausas ir šlapias pjovimas, geras rezultatas, rekomenduojamas kampiniams pjūviams).

Atminkite, kad galite naudoti 115 mm skersmens disko versiją, tačiau atminkite, kad pjovimo gylis bus mažesnis.

Vandens tiekimo sistemos prijungimas

- Tiekimo sistema sumontuojama gamykloje. Didėsiam sąlyčiui vožtuvas yra nukreiptas 45° kampu.
 - Įsitikinkite, kad visos įrenginio dalys yra tinkamai pritvirtintos, o vandens reguliavimo vožtuvas – statmenoje padėtyje. (D-12 pav.)
 - Įsitikinkite, kad įrenginyje tinkamai įtaisytas siurbimo jungties dangtelis. (C-15 pav.)
 - Greito sujungimo adapteriu (nepridėtas) prijunkite žarną prie įrenginio siurbimo jungties. (E pav.)
 - Atidarykite įrenginio vandens vožtuvą ir sureguliuokite vandens srautą įrenginyje esančiu vožtuvu.
 - Norėdami uždaryti vandens srautą, pasukite vožtuvą statmenai ir uždarykite įrenginio vandens vožtuvą. (D-12 pav.)
- ĮSPĖJIMAS!** Prieš paleisdami įrenginį įsitikinkite, kad dangtis nuo dulkių yra tinkamoje padėtyje. Jei ne, tai gali pabloginti vandens tiekimo sistemos veikimą sumažėjus disko aušinimo pajėgumui.

Siurbimo sistemos prijungimas

Tiesioginis sujungimas su RUBI vakuuminio siurbliu

- Dulkių siurblių RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M galima pritvirtinti tiesiai prie įrankio naudojant pridėdamą adapterį.
- Nuimkite siurbimo jungties dangtelį ir įsukite vakuuminį antgalį į įrenginio oro ėmiklį. (F pav.)

Prijungimas naudojant adapterį

- Norint prijungti ankstesniame skyriuje nenurodytą vakuuminį siurblį, reikia naudoti universalųjį adapterį (pridėtas).
 - Nuimkite siurbimo jungties dangtelį ir į įrenginio oro ėmiklį įkiškite universalųjį adapterį. Tada prijunkite norimą naudoti vakuuminio siurblio žarną. (G pav.)
 - Su universalioju adapteriu suderinami skersmenys – Ø37, 42 ir 50 mm.
- ĮSPĖJIMAS!** Patikrinkite, ar jūsų vakuoliniame siurblyje yra filtras šlapiam dulkių siurbimui ir ar jis tinkamai sumontuotas. Jei ne, nenaudokite vakuuminio siurblio esant atsuktam vandens tiekimui.

Pjovimo gylio reguliavimas

- Atlaisvinkite gylio reguliavimo svirtį (prieš laikrodžio rodyklę) (H-10 pav.), kad atlaisvintumėte įrenginio padėties nustatymą.
- Nustatykite norimą pjovimo gylį naudodamiesi orientacine gylio skale ir priveržkite svirtį (pagal laikrodžio rodyklę), kad užtvirtintumėte galvutės padėtį. (H pav.)

Pjovimo kampo reguliavimas

- Nuožambis pjovimo mechanizmas leidžia reguliuoti pjovimo kampą nuo 0 iki 45°. Tikslėsniam pjovimui naudokite važiuoklės laikiklio žymas.
- Norėdami atlikti nuožambius pjūvius, sukite svirtį prieš laikrodžio rodyklę. Sistema bus atrakinta, kad būtų galima reguliuoti. (I-9 pav.)
- Pasukite pjovimo galvutę norimu pjovimo kampu. Slekdami didesnio tikslumo galite naudoti kampų žymas rėmo priekyje, sulygindami norimo kampo žymą su rodykle galė. (I pav.)
- Una vez definido el ángulo de corte gire la palanca nuevamente en sentido horario para bloquear la posición

de corte.

25. Nustatę pjovimo kampa, pasukite svirtį pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte pjovimo padėtį.
PASTABA. Norėdami padaryti tiesų pjūvį, pjaustyklės galvutę pasukite 0° kampu, kad disko ašmenys būtų statmeni pjūviui.

ISPĖJIMAS! Reguluodami pjaustyklę įsitikinkite, kad šoninis apsaugas sukasi automatiškai. Baigę pjaustymą, šoninį apsaugą gražinkite į pradinę padėtį. (I-8 pav.)

Kreipiančiųjų bėgelių mazgo bėgių sistema, skirta TC-125 G2 (nuoroda 51949):

- Greitai tvirtinamų TC-125 spaustukų naudojimas**
Kreipiamoji sistema leidžia pjaustykle atlikti tikslius, tiesius ir dailius pjūvius, tuo pačiu apsaugodama keraminį paviršių nuo pažeidimų.
27. TC-125 KIT komplektą sudaro 2 greitai tvirtinami spaustukai, skirti kreipiamojai profilio prispaudimui prie ruošinio. Naudojant šiuos komponentus užtikrinama, kad profilis būtų tvirtai pritvirtinamas prie ruošinio ir būtų galima saugiai pjauti.
28. Norėdami pritaisyti spaustukus, įkiškite strypą į kreipiamąjį profilio bėgį, kaip parodyta paveikslėlyje. Tada sureguliuokite spaustuko rankenos aukštį ir pritvirtinkite jį prie darbinės zonos. (J pav.)

Naudojant kreipiančiųjų bėgelių mazgo siurbtukus, skirtus TC-125 G2 (nuoroda 51949):

- ISPĖJIMAS!** Prieš dėdami kreipiančiųjų bėgelių mazgo siurbtukus, skirtus TC-125 G2 (nuoroda 51949), būtinai nuvalykite ruošinio paviršių.
29. Jei ruošinys yra ilgas, rekomenduojama naudoti siurbtukus, kad pjaunant sumažintumėte krepituvo pasistūmimo riziką.
30. Norint optimizuoti pjovimo zoną, siurbtukus reikia tolygiai išdėstyti palei centrinę krepituvo dalį. Tai užtikrina, kad profilis visą laiką būtų prispaustas prie ruošinio. (K pav.)
31. Jei norite pritaisyti siurbtukus, įkiškite tvirtinimo veržlę į kreipiamąjį profilio bėgį, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pasukite ją 90° kampu, kad ji nebūtų išsikišusi. (L pav.)
32. Kai siurbtuko padėtis tinkama, pritvirtinkite jį prie ruošinio paviršiaus spausdami rankenėlę, kaip parodyta paveikslėlyje. (LL pav.)
PASTABA: Siurbimo taurelę nustatykite rekomenduojamu 0–20° kampu. (LL pav.)

Kreipiančiųjų bėgelių mazgo kreipiančiųjų bėgelių montavimas, skirtas TC-125 G2 (nuoroda 51949):

33. Norėdami sumontuoti kreipiančiųjų bėgelių mazgo kreipiamųjų bėgelių sistemą, skirtą TC-125 G2 (nuoroda 51949), atlikite paveikslėliuose nurodytus veiksmus. (M, N, O, P pav.)

Pjaustytuvo tvirtinimas prie kreipiančiųjų mazgo kreipiamojai profilio, skirto TC-125 G2 (nuoroda 51949):

34. Įstumkite įrenginį per vieną iš krepituvo galų, kaip parodyta paveikslėlyje (galima tik viena padėtis). (Q pav.)
35. Jei pastebėsite, kad tarp pjaustyklės ir krepituvo yra šoks toks tarpas arba yra sunku įstumti, reikia pareguliuoti ratukus.

Preliminarūs patikrinimai:

36. Prieš naudodami įrenginį patikrinkite, ar nesudėvėjusios, nepažeistos ir nesugadintos jo dalys, ir nedelsdami sutaisykite arba pakeiskite tai, ką reikia.
37. Jei diskas yra neteisingai pritvirtintas ir veikia netinkama kryptimi, sustabdykite įrenginį ir pataisykite pritvirtintą

diską.

38. Naudokite tik šiam davove nurodyto skersmens, nuo 115 iki 125 mm, diską.

3.3 Įrenginio paleidimas

1. Jei pjovimo metu įrenginys pasiekia įkrovos lygį, artimą perkrovo lygiui, įrenginio valdymo programinė įranga suaktyvins ir sustabdys pjaustytuvą. Tokiu atveju atleiskite maitinimo jungiklį ir palaukite bent 3 sekundes prieš tęsdami.

Tinkama rankų padėtis

ISPĖJIMAS! Norėdami sumažinti rimtų sužalojimų pavojų, įrenginį visada laikykite abiem rankomis, kad išvengtumėte bet kokių staigių jo veiksmų.

Tiesus pjovimas

2. Norėdami atlikti tiesius pjūvius, atsistokite už įrenginio. Vieną ranką uždėkite ant pagrindinės rankenos ir įstumkite pjaustyklę į krepituvą. Kad būtų patogiau, kitą ranką uždėkite ant pagalbinės rankenos. Tai užtikrina geresnę pusiausvyrą ir pjaustyklės slankiojimą.

Nuožambus pjovimas

3. Atlikdami nuožambius pjūvius atsistokite lygiagrečiai su disku. Dešinę ranką padėkite ant pagrindinės rankenos, o kairę – ant pagalbinės.

Tiesūs pjūviai ir pjūviai 45° kampu

4. Pjaustyklėje yra žymė tiesiam pjūviui, o kita – pjūviui 45° kampu, kaip parodyta paveikslėlyje. (S pav.)
5. Taip pat yra standartinis matavimas, padedantis nustatyti krepituvo padėtį (30 mm).
6. Jis rodo disko padėtį atliekant skirtingus pjovimus – 0° ir 45° kampu.

Įsidėmėkite: sistema turi būti naudojama su standartiniais diskais, NE armuotais diskais. Priklausomai nuo atvejo, pjaustyklės padėtis turi būti sureguliuota pagal diską.

Disko sukimosi greičio ir įrenginio padavimo greičio reguliavimas.

7. Naudokite didesnį disko sukimosi greitį, kai pjaunate su vandeniu (šlapiu būdu). (R pav.)
8. Sausam pjovimui naudokite mažesnę disko sukimosi greitį. (R pav.)
9. Pjovimo metu įrenginys turi judėti pastoviu greičiu, atitinkančiu konkrečias pjovimo sąlygas.
10. Nespauskite įrenginio jėga — tiesiog lengvai padėkite jam judėti pjovimo kryptimi.
11. Jei pjovimo metu verčiate įrenginį judėti greičiau, negu rekomenduojama, jis gali perkaisti, todėl variklis gali automatiškai išsijungti, kad būtų išvengta vidinių pažeidimų.
12. Rekomenduojamas padavimo greitis: nuo 5 mm/s iki 15 mm/s. 5 mm/s – sunkiausioms sąlygoms (labai storiems arba itin kietiems ruošiniams) ir 15 mm/s – palankiausioms sąlygoms (ploniems ir minkštiems ruošiniams).

Prijungimas

13. Saugumo sumetimais įrankio įjungimo / išjungimo jungiklyje yra saugos mygtukas, kad įrenginys netikėtai neišsijungtų.
14. Norėdami paleisti pjaustyklę, paspauskite saugos mygtuką, esantį jungiklio viršuje. Įjungimo / išjungimo jungiklis dabar gali laisvai paleisti įrankį.
ISPĖJIMAS! Kad sumažintumėte rimtų susižalojimų

- pavojų, tinkamai padėkite darbinį ruošinį, kaip parodyta, ir tvirtai laikykite pjaustyklę, kad neprarastumėte kontrolės ir išvengtumėte galimos atataranos.
- Rankas ir maitinimo laidą laikykite atokiau nuo pjovimo vietos, kad jis neužsikabintų ar nesuįstytų ant pjaunamo ruošinio.
 - Tinkamai įstumkite įrenginį į kreipiamąjį profilį.
 - Nustatykite įrenginio pjovimo gylį ir kampą.
 - Diskui dar noliečiant darbinio ruošinio, kurį pjausite, paspauskite saugos mygtuką, o po to – įjungimo / išjungimo jungiklį, kad įrenginys pasiektų maksimalų greitį.
 - Tvirtai laikydami įrenginį abiejose rankose, lėtai stumkite jį pirmyn, kol diskas palies ruošinį, kurį norite pjauti, ir stumkite toliau, kol atliksite pjūvį.
- ĮSPĖJIMAS!** Pjovimo metu nespauskite įrenginio; įrenginys turi tolygiai judėti kreipiamuoju profiliu.

Atjungimas

- Norėdami išjungti įrenginį, atleiskite įjungimo / išjungimo jungiklį.
- Išjungus pjaustyklę, keletą sekundžių ji suksis toliau; prieš nuimdami nuo pjovimo vietos, palaukite, kol įrenginys visiškai sustos.

3.4 Valymas ir priežiūra

ĮSPĖJIMAS! Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, remonto ar techninės priežiūros darbus, išimkite bateriją iš įrenginio.

Tinkamas įrenginio valymas ir priežiūra prailgina jo tarnavimo laiką.

Įrenginį valykite iškart po naudojimo, taip pat ir ilgesnio nenaudojimo metu.

- Įrenginio negalima panardinti į vandenį.
- Kad būtų užtikrintas pakankamas aušinimas, ventilacijos angas laikykite švarias ir atviras. Uždarytos ventilacijos angos gali sukelti įrangos gedimą.
- Optimaliam valymui įrenginį galima nuvalyti drėgna medvilnine šluoste. Venkite naudoti tirpiklius ar agresyvias chemines medžiagas šio tipo komponentams valyti.
- Reguliariai tikrinkite įrenginio laidus ir, jei jie pažeisti, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros tarnybą, kad juos sutaisytų.
- Rankenas laikykite sausas ir švarias, be riebalų ir alyvos.
- Rekomenduojama valyti vediklių takelius vandeniu sudrėkinta medvilnine šluoste. Netepkite vediklių aliejumi.

Gylio svirties nustatymas

- Gylio reguliavimo svirtis yra nustatyta gamykloje. Jei svirtis neužfiksuoja pjovimo galvutės, atlikite šiuos veiksmus:
- Nustatykite pjaustyklę į žemiausią padėtį ir nuimkite paveikslėlyje parodytą varžtą (sukdami prieš laikrodžio rodyklę).
- Atleiskite svirtį ir pasukite veleną su grioveliais, kol jis sustos. (U pav.)
- Nustatykite svirtį maždaug 45° kampu ir pritvirtinkite tvirtinimo varžtą (pagal laikrodžio rodyklę).
- Patikrinkite, ar svirtis užfiksuoja galvutės padėtį ir yra maždaug 30° kampu (žr. paveikslėlį). (V pav.)

- Svirtis nuožambiams pjūviams yra sumontuota ir nustatyta gamykloje. Jei svirtis neužfiksuoja pjovimo galvutės, atlikite šiuos veiksmus:
- Nustatykite pjaustyklę į žemiausią padėtį ir nuimkite fiksavimo poveržlę, kuri atleidžia svirtį, bei svirtį.
- Pakreipkite galvutę 45° kampu ir priveržkite šešiakampę veržlę, kol sistema užfiksuos (pagal laikrodžio rodyklę).
- Dar kartą nustatykite reguliavimo svirtį taip, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Įdėkite fiksavimo poveržlę į šešiakampės veržlės angą ir patikrinkite, ar sistema veikia tinkamai. Jei ne, pakartokite veiksmą. (W pav.)
- Patikrinkite, ar svirtis esant nuožambaus pjovimo padėtyje ji nekluduoja šoninio apsaugo.

Ekscentrinių guolių nustatymas

- Pjovimo galvutės laisvumo nustatymui yra tik du ratukai (žr. paveikslėlį). (X-20 pav.)
 - Varžto sukimaši užblokuokite plokščiu atsuktuvu, atsukdami veržlę prieš laikrodžio rodyklę 10 mm plokščiu veržliarakčiu (įrankiai nepridėti). (X pav.)
 - Sukite varžtą tol, kol ratukas susilies su kreiptuvu. (Y pav.)
- PASTABA.** Daugiau užspaudžiant sumažėja slankumo tolygumas ir laisvumas. Mažiau užspaudžiant padidėja ne tik slankumo tolygumas, bet ir laisvumas. Tinkamas nustatymas – šių dviejų konfigūracijų pusiausvyra.
- Laikykite varžtą ir tuo pat metu priveržkite veržlę pagal laikrodžio rodyklę. (Z pav.)
 - Patikrinkite, ar nustatytas tinkamas laisvumas. Jei reikia, pakartokite aukščiau aprašytą procedūrą.

Specialios akumuliatoriaus įkroviklio priežiūros instrukcijos

- Įkroviklio remontą gali atlikti tik specialistai.
- Įkroviklio negalima laikyti drėgnoje aplinkoje ar vietoje, kuriose gali būti korozinių dujų.
 - Įkroviklio paviršių valykite tik sausu skudurėliu.
 - Įkroviklio negalima ardyti. Įrenginiui esant pažeistam kreipkitės į tiekėją arba gamintoją.
 - Jei įkroviklio maitinimo kabelis yra pažeistas, jį turėtų pakeisti tik gamintojas, klientų aptarnavimo tarnyba arba tinkamai kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta situacijų, galinčių sukelti pavojų naudotojui.

Specialios akumuliatoriaus priežiūros instrukcijos

Akumuliatoriai yra sukurti taip, kad būtų užtikrintas ilgas, neproblemiškas jų tarnavimo laikas. Nepaisant to, norėdami ilgiau naudoti akumuliatorių, vadovaukitės šiomis instrukcijomis:

- Išimkite akumuliatorių iš įkroviklio, kai jis būna visiškai įkrautas ir paruoštas naudoti.
- Įkraukite akumuliatorių 0–50 °C temperatūros intervale.
- Laikydami akumuliatorių, laikykite jį nurodytoje temperatūros diapazone: nuo 10 °C iki 30 °C.
- Kad akumuliatoriaus veiklą optimaliai, įkraukite ir iškraukite jį bent kartą per tris mėnesius.

Aptarnavimas po pardavimo

Naudokite tik originalias gamintojo tiekiamas atsargines dalis. Remonto darbus gali atlikti tik atestuotos dirbtuvės arba RUBI techninė tarnyba:

Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- APLINKOS APSAUGA

Laikykites nacionalinių taisyklių, susijusių su aplinkai tinkamu atliekų tvarkymu ir naudotų įrankių, pakuočių ir priedų perdirbimu.



Tik ES šalims: nemeskite elektrinių įrankių į buitines atliekas. Pagal Europos direktyvą 2012/19/EU dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir atitinkamus nacionalinius teisės aktus elektriniai įrankiai turi būti renkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Specialios saugos instrukcijos įrenginiams su akumulatoriais ar baterijomis

1. Akumulatoriai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.
2. Sugedusius ar panaudotus akumulatorius grąžinkite „Rubi“ platintojui.
3. Neišmeskite akumulatoriaus į vandenį.
4. Prieš išmesdami įrankį, iškraukite ir išimkite akumuliatorių. Uždenkite jo gnybtus armuota lipnia juosta, kad kontaktai nesukeltų trumpojo jungimo.
5. Nebandykite suardyti ar išardyti akumuliatoriaus ar kitų jo dalių.
6. Ličio jonų akumuliatoriai turi būti perdirbami arba tinkamai išmetami.

5.- ATITIKTIES DEKLARACIJA

Bendrovė „RUBI TOOLS GROUP, S.A.“ Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 -08191 Rubi (Barselona, Ispanija), prisiimdama visą atsakomybę patvirtina, kad įrenginys:

TC-125 ENERGY CAS

Atitinka šiuos standartus:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Taikant šį projektą ir perkeltus standartus

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 2: Immunity – Product

family standard.

Atsižvelgiant į Mašinų direktyvos 2006/42/EB ir Elektromagnetinio suderinamumo direktyvos 2014/30/ES reikalavimų analizę, kurią atliko:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services įgaliota sudaryti techninį aprašą Europos Bendrijoje.

Josep Maria Pera

Generalinis direktorius

Data: 2025 m. rugsėjo 29 d.



RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF. A08244915
R&D

6.- PROBLEMŲ SPRENDIMAS

REIŠKINIAI	PRIEŽASTYS	SPRENDIMAI
Prietaisas neįsijungia	Nėra srovės.	Patikrinkite baterijos įkrovą.
	Užstrigo variklis.	Susisiekite su techninės pagalbos centru.
	Jungiklio problema.	Komponento keitimas garantinio aptarnavimo skyriuje.
	Variklio problema.	
Baterijos problema.	Įkraukite bateriją Susisiekite su techninės pagalbos centru.	
Darbo metu variklis sustoja.	Darbo perkrova.	Netinkamas mašinos naudojimas.
	Nepakankamas maitinimas.	Baterijos padėties ir įkrovimo būklės patikrinimas. Suaktyvinta baterijos išsikrovimo apsauga. Įkrauti dar kartą.
	Variklio problema.	Komponento keitimas garantinio aptarnavimo skyriuje. Susisiekite su techninės pagalbos centru.
Baterija greitai išsikrauna.	Baterijos būseną žemesnę nei maksimali.	Baterijos įkrovos būsenos patikrinimas. Susisiekite su techninės pagalbos centru.
	Baterijos problema.	
	Darbo perkrova.	Netinkamas mašinos naudojimas.
Įkroviklis nekrauna.	Temperatūra per aukšta arba per žema.	Patikrinkite, ar temperatūra yra nuo 0 °C iki 50 °C
	Sugedęs akumulatorius.	Susisiekite su techninės pagalbos centru.
	Nėra srovės.	Patikrinkite, ar įkroviklis tinkamai prijungtas.

OBSAH

- 1 POUŽITIE ZARIADENIA**
 - 2.1 Komponenty / súčasti zariadenia
- 2 BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY**
 - 2.1 Symboly
 - 2.2 Opatrenia
 - 2.3 Pracovný priestor
- 3 NÁVOD NA POUŽÍVANIE**
 - 3.1 Nabijačka
 - 3.2 Pokyny na montáž
 - 3.3 Spustenie zariadenia
 - 3.4 Čistenie a údržba
- 4 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**
- 5 VYHLÁSENIE O ZHODE**
- 6 RIEŠENIE PROBLÉMOV**
- 7 TECHNICKÉ PARAMETRE**
- 8 PRÍSLUŠENSTVO**
- 9 OBRÁZKY**
- 10 ELEKTRICKÝ OBVOD**
- 11 VIBRAČNÁ SKÚŠKA**
- 12 ZÁRUKA**

PRENOSNÁ ELEKTRICKÁ KOTUČOVÁ PÍLA TC-125 ENERGY CAS

Na rezanie všetkých druhov keramických dosiek a dlaždíc. Vhodná na použitie s prírodným a spekaným kameňom. Zvlášť vhodná na veľké dlaždice. Vhodná na rezanie za sucha alebo za mokra.

1.- PREVÁDZKA ZARIADENIA

Toto náradie je určené na rezanie stavebných materiálov v pozdĺžnych priamych alebo uhlových rezočoch s rôznymi uhlami (od 0 do 45°) pomocou vodilna tirnica za TC-125 G2 (ref. 51949).



UPOZORNENIE! Na používanie TC-125 ENERGY CAS je nevyhnutné mať SADU VODIACICH PRÍSTROJOV PRE TC-125 G2 (REF. 51949).

Komponenty.**TC-125:****Súčasti zariadenia (Strana 2)**

1. Hlavná rukoväť.
2. Hlavný vypínač.
3. Bezpečnostné tlačidlo (na odomknutie spínača).
4. Vnútoraná platnička.
5. Vonkajšia platnička.
6. Kotevná skrutka kotúča.
7. Ochranný kryt kotúča.
8. Bočný kryt.

9. Páčka pre uhlové rezy.
10. Páčka na nastavenie hĺbky.
11. Nastavovací vodiaci prvok.
12. Vodný regulačný ventil.
13. Šasi.
14. Sekundárna rukoväť.
15. Kryt odsávania (ochranná rukoväť proti prachu).
16. Univerzálny adaptér pre saciu hadicu.
17. Kotúč.
18. Šesthranný zakladací kľúč (10 mm).
19. Šesthranný kľúč (22 mm).
20. Nastavovacie kolieska.
21. Batéria
22. Prepravné puzdro

2.- BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY**2.1 Symboly**

	Prečítajte si návod na obsluhu
	Bezpečnostné opatrenie
	Smer otáčania kotúča
	Používajte ochranné rukavice
	Používajte ochranné okuliare
	Používajte chrániče sluchu
	Výstraha rizika porezania pilou
	Značka CE
	Vyhovuje smernici o zbere a recyklácii elektroodpadu (WEEE)
	Trieda II.
	Upozornenie: Uchovávajte mimo dosahu ohňa
	Upozornenie: Uchovávajte mimo dosahu vlhkosti

2.2 Opatrenia

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY TÝKAJUCE SA NÁRADIA.



VÝSTRAHA! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých výstrah a pokynov uvedených nižšie by mohlo spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Uchovávajte všetky výstrahy a pokyny pre budúce použitie.

1) Bezpečnosť v pracovnom priestore

- Pracovný priestor udržiavajte čistý a dobre osvetlený.** Tmavé a neusporiadané priestory vedú k nehodám.
- Elektrické náradie neobsluhujte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach a výpary.
- Pri manipulácii s elektrickým náradím dbajte na to, aby boli deti a iné osoby v bezpečnej vzdialenosti.** Nepozornosť môže viesť k strate kontroly.

2) Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka elektrického náradia musí zodpovedať elektrickej zásuvke. Nikdy žiadny spôsobom zástrčku neupravujte.** Nepoužívajte zástrčkové adaptéry s uzemneným elektrickým náradím. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Zabráňte kontaktu medzi telom a uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, elektrické rozvody a chladničky.** Existuje zvýšené riziko zasiahnutia elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.
- Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani vlhkému prostrediu.** Akékoľvek množstvo vody, ktoré vnikne do náradia, zvýši riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- So sieťovým napájacím káblom narábajte opatrne.** Nepoužívajte sieťový napájací kábel na prenášanie, zdvíhanie alebo odpojenie elektrického náradia. Sieťový napájací kábel uchovávajte mimo pôsobenia tepla, oleja, ostrých hrán a pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané sieťové napájacie káble zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Pri manipulácii s elektrickým náradím vo vonkajšom prostredí používajte predlžovacie káble vhodné na použitie vo vonkajšom prostredí.** Použitie predlžovacích káblov, ktoré sú vhodné na použitie vo vonkajšom prostredí, znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Ak je nevyhnutné použiť náradie vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj, ktorý je chránený prúdovým chráničom (RCD).** Použitie RCD znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

3) Osobná bezpečnosť

- Buďte opatrní a venujte pozornosť tomu, čo robíte, a pri manipulácii s elektrickým náradím používajte zdravý rozum.** Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom alkoholu, návykových látok alebo liekov. Chvilková nepozornosť pri manipulácii s elektrickým náradím môže spôsobiť vážne zranenie.
- Používajte osobné ochranné prostriedky.** Vždy používajte ochranu očí. Použitie osobných ochranných prostriedkov, ktoré vyhovujú daným podmienkam, ako sú protiprachová maska, neklzavá obuv, prilba alebo ochrana sluchu, znižuje riziko ujmy na zdraví.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do prevádzky.** Presvedčte sa, že je hlavný vypínač v polohe „vypnutý“ pred pripojením zariadenia k elektrickej zásuvke a/alebo pripojením batérie, zdvihnutím

alebo prenášaním náradia. Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo zapojenie elektrického náradia do elektrickej zásuvky, ktoré má hlavný vypínač v polohe "zapnutý", povedie k nehodám.

- Pred spustením elektrického náradia odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie nástroje.** Kľúč alebo nástroj pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie osôb.
- Náradie nepreťažujte.** Nohy uchovávajte pevne na podlahe a po celý čas udržiujte rovnováhu. Poskytnite vám to lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
- Používajte vhodný odev. Nenoste voľný odev ani šperky.** Uchovávajte svoje vlasy, oblečenie a rukavice mimo pohyblivých sa častí. Voľné oblečenie, šperky a dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- Ak existujú pripojovacie zariadenia na odsávanie a zhromažďovanie prachu, zabezpečte, aby sa pripojili a používali správne.** Používanie týchto zariadení môže znížiť riziká spojené s prachom.
- Istota nadobudnutá častým používaním náradia by nemala viesť k zanedbaniu všeobecných bezpečnostných zásad.** Nedbalý úkon by mohol v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenie.

4) Používanie a údržba elektrického náradia.

- Na elektrické náradie nevyvíjajte silu. Používajte správne elektrické náradie na správnu aplikáciu.** Správne elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, pre ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak spínač neumožňuje prepnutie zo „spustenia“ do „zastavenia“ a naopak.** Elektrické náradie, ktoré nie je možné ovládať hlavným vypínačom, je nebezpečné a malo by sa opraviť.
- Pred vykonaním akýchkoľvek nastavení, výmeny príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte elektrické náradie od elektrického sieťového napájania a/alebo vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia.
- Elektrické náradie, ktoré nepoužívate, skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby ľudia, ktorí nie sú oboznámení s náradím, alebo s týmito pokynmi, narábali s elektrickým náradím.** Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nevyškolených používateľov.
- Na elektrickom náradí a príslušenstve vykonávajte údržbu.** Skontrolujte, či pohyblivé časti nie sú nesprávne nastavené alebo zablokované, či sa nevyskytujú nejaké narušené časti alebo iné faktory, ktoré by mohli ovplyvniť činnosť elektrického náradia. Elektrické náradie sa musí pred použitím opraviť, keď je poškodené. Mnohé nehody sú spôsobené nedostatočnou údržbou elektrického náradia.
- Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, rezné nástroje atď. podľa týchto pokynov, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorú treba vykonať.** Používanie elektrického náradia na iné aplikácie, než na ktoré sú určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- Rukoväť a uchopovacie povrchy udržiavajte suché, čisté a bez oleja a mastnoty.** Smyklivé rukoväte a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečné uchopenie a ovládanie náradia za nepredvídateľných okolností.

5) Používanie a údržba náradia napájaného batériou.

- Batériu nabíjajte len nabíjačkou určenou výrobcom.**

Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže spôsobiť nebezpečenstvo požiariu pri použití s inou batériou.

- b. **Náradie používajte s výslovnou určenými batériami.** Použitie inej batérie by mohlo spôsobiť poškodenie a nebezpečenstvo požiariu.
- c. **Ak sa batéria nepoužíva, uchovávajte ju mimo iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, kľince, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli vytvoriť spojenie medzi pólmí.** Skrat medzi obidvoma svorkami batérie by mohol spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- d. **Nedotýkajte sa kvapaliny, ktorá môže unikať z batérie v podmienkach nesprávneho použitia. V prípade náhodného kontaktu opláchnite zasiahnuté miesto vodou.** Ak kvapalina príde do kontaktu s očami, vyhľadajte tiež lekársku pomoc. Uniknutá kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo poľepenie.

6) Technický servis

- a. **Elektrické náradie by malo kontrolovať iba kvalifikované servisné stredisko a používať iba rovnaké náhradné diely.** Tým sa zaručí zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.
- b. **Nikdy nevykonávajte údržbu poškodených batérií.** Údržbu batérií by mal vykonávať iba výrobca alebo autorizovaní servisní technici.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE OPERÁCIE ROZBRUSOVANIA

Bezpečnostné upozornenia pre zariadenia na rozbrusovanie

- a) Ochranný kryt dodaný s náradím musí byť bezpečne pripevnený k elektrickému náradiu a umiestnený pre maximálnu bezpečnosť tak, aby bola obsluha vystavená čo najmenšej časti kotúča. Vy a okolostojaci sa postavte mimo roviny rotujúceho kotúča. Ochranný kryt pomáha chrániť obsluhu pred úlomkami kotúča a náhodným kontaktom s kotúčom.
- b) Pre elektrické náradie používajte iba lepené vystužené alebo diamantové rozbrusovacie kotúče. Aj keď sa dá príslušenstvo pripnúť k vášmu elektrickému náradiu, nezaručuje to bezpečnú prevádzku.
- c) Menovité otáčky príslušenstva musia byť minimálne rovnaké ako maximálne otáčky vyznačené na elektrickom náradi. Príslušenstvo, ktoré sa otáča rýchlejšie ako sú jeho menovité otáčky, sa môže zlomiť a rozletieť.
- d) Kotúče sa smú používať iba na odporúčané použitie. Napríklad: nebrúste bočnou stranou rozbrusovacieho kotúča. Abrázivne rozbrusovacie kotúče sú určené na obvodové brúsenie, bočné sily pôsobiace na tieto kotúče môžu spôsobiť ich zlomenie.
- e) Vždy používajte nepoškodené príruby kotúča, ktoré majú správny priemer pre vami zvolený kotúč. Správne príruby kotúčov podopierajú kotúč, čím sa znižuje možnosť jeho zlomenia.
- f) Nepoužívajte opotrebované vystužené kotúče z väčších elektrických náradí. Kotúče určené pre väčšie elektrické náradie nie sú vhodné pre vyššie otáčky menšieho náradia a môžu prasknúť.
- g) Vonkajší priemer a hrúbka vášho príslušenstva musia byť v rámci menovitej kapacity vášho elektrického náradia. Príslušenstvo nesprávnej veľkosti nie je možné dostatočne chrániť ani kontrolovať.
- h) Veľkosť upínacieho hriadeľa kotúčov a prírub musí presne zodpovedať vretenu elektrického náradia. Kotúče a príruby s upínacími otvormi, ktoré nezodpovedajú upevňovaciemu materiálu elektrického náradia, sa budú otáčať nevyvážené, budú nadmerne

vibrovať a môžu spôsobiť stratu kontroly.

- i) **Nepoužívajte poškodené kotúče.** Pred každým použitím skontrolujte kotúče, či nie sú odštiepené alebo prasknuté. Ak elektrické náradie alebo kotúč spadne, skontrolujte, či nie je poškodené, prípadne nainštalujte nepoškodený kotúč. Po kontrole a namontovaní kotúča sa postavte vy aj okolostojaci mimo roviny rotujúceho kotúča a nechajte elektrické náradie bežať jednu minútu na maximálnych otáčkach bez zaťaženia. Poškodené kotúče sa počas tohto testu zvyčajne rozpadnú.
- j) **Používajte osobné ochranné prostriedky.** V závislosti od použitia používajte ochranný štít na tvár, ochranné okuliare alebo bezpečnostné okuliare. Podľa potreby používajte protiprachovú masku, chrániče sluchu, rukavice a pracovnú zásteru schopnú zastaviť malé zvyšky po rozbrusovaní alebo úlomky z obrobku. Ochrana očí musí byť schopná zastaviť lietajúce úlomky vznikajúce pri rôznych operáciách. Protiprachová maska alebo respirátor musia byť schopné filtrovať častice vznikajúce pri vašej práci. Dlhodobé vystavenie hluku vysokej intenzity môže spôsobiť stratu sluchu.
- k) **Okolostojaci musia byť v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru.** Každý, kto vstupuje do pracovného priestoru, musí používať osobné ochranné prostriedky. Úlomky z obrobku alebo zlomeného kotúča môžu odletieť a spôsobiť zranenie aj mimo bezprostrednej oblasti operácie.
- l) **Pri práci, pri ktorej by sa rezný nástroj mohol dostať do kontaktu so skrytým vedením alebo s vlastným káblom, držte elektrické náradie iba za izolované povrchy určené na uchopenie.**

Kontakt rezacieho nástroja so „živým“ vodičom môže spôsobiť, že odkryté kovové časti elektrického náradia budú „pod napätím“ a obsluha môže utrpieť úraz elektrickým prúdom.

- m) **Umiestnite kábel mimo dosahu otáčajúceho sa príslušenstva.** Ak stratíte kontrolu, kábel sa môže prerezať alebo zachytiť a vašu ruku alebo rameno môže rotujúci kotúč vŕtahnúť.
- n) **Nikdy neodkladajte elektrické náradie, kým sa príslušenstvo úplne nezastaví.** Otáčajúci sa kotúč sa môže zachytiť o povrch a spôsobiť, že sa vám elektrické náradie vymkne spod kontroly.
- o) **Neprevádzkujte elektrické náradie, keď ho nosíte na svojom boku.** Náhodný kontakt s rotujúcim príslušenstvom by mohol spôsobiť zachytenie vášho oblečenia a vŕtahnúť príslušenstvo do vášho tela.
- p) **Pravidelne čistite vetracie otvory elektrického náradia.** Ventilátor motora bude vŕtahať prach do vnútra krytu a nadmerné nahromadenie kovového prachu môže spôsobiť elektrické nebezpečenstvo.
- q) **Nepoužívajte elektrické náradie v blízkosti horľavých materiálov.** Iskry by mohli tieto materiály zapáliť.
- r) **Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré vyžaduje kvapalné chladiace prostriedky.** Používanie vody alebo iných kvapalných chladiacich prostriedkov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo úraz elektrickým prúdom.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE OPERÁCIE ROZBRUSOVANIA

Spätný ráz a súvisiace varovania

Spätný ráz je náhla reakcia na zovretie alebo zaseknutý rotujúci kotúč. Zaseknutie alebo zovretie spôsobí rýchle zastavenie rotujúceho kotúča, čo následne spôsobí, že nekontrolované elektrické náradie bude v mieste zaseknutia tlačené do opačného smeru ako je smer otáčania kotúča.

Napríklad, ak sa brúsný kotúč zasekne alebo je zovretý obrobkom, hrana kotúča, ktorá vstupuje do miesta zovretia, sa môže zaryť do povrchu materiálu, čo spôsobí, že kotúč vyskočí alebo sa vymršťí. Kotúč môže buď odletieť smerom k obsluhu, alebo od nej, v závislosti od smeru pohybu kotúča v mieste zovretia. Brúsne kotúče sa za týchto podmienok môžu tiež zlomiť.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho používania elektrického náradia a/alebo nesprávnych prevádzkových postupov alebo podmienok a dá sa mu vyhnúť prijatím vhodných opatrení uvedených nižšie.

- a) Pevne držte elektrické náradie a umiestnite telo a ruku tak, aby ste odolávali silám spätného rázu. Na maximálnu kontrolu nad spätným rázom alebo reakciou v dôsledku krútiaceho momentu počas štartovania vždy používajte pomocnú rukoväť, ak je k dispozícii. Obsluha môže kontrolovať reakcie v dôsledku krútiaceho momentu alebo sily spätného rázu, ak sú prijaté vhodné opatrenia.
 - b) Nikdy nedávajte ruku do blízkosti rotujúceho príslušenstva. Príslušenstvo môže spôsobiť spätný ráz cez vašu ruku.
 - c) Neumiestňujte svoje telo do jednej línie s rotujúcim kotúčom. Spätný ráz vymršťí náradie v smere opačnom k smeru pohybu kotúča v mieste zaseknutia.
 - d) Pri práci na rohoch, ostrých hranách atď. buďte obzvlášť opatrní. Zabráňte odrazeniu a zaseknutiu príslušenstva. Rohy, ostré hrany alebo odrazenie majú tendenciu zachytiť rotujúce príslušenstvo a spôsobí stratu kontroly alebo spätný ráz.
 - e) Neupevňujte pilovú retaz, rezbársky kotúč, segmentovaný diamantový kotúč s obvodovou medzerou väčšou ako 10 mm ani obyčajný pilový kotúč. Takéto čepele spôsobujú časté spätné rázy a stratu kontroly.
 - f) „Nezasekávajte“ kotúč ani naň netlačte nadmerne. Nepokúšajte sa o nadmernú hĺbku rezu. Pretaženie kotúča zvyšuje zaťaženie a náchylnosť na skrútenie alebo zaseknutie kotúča v reze a možnosť spätného rázu alebo zlomenia kotúča.
 - g) Keď sa kotúč zasekáva alebo keď z akéhokoľvek dôvodu preruší rez, vypnite elektrické náradie a držte ho nehybne, kým sa kotúč úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte vybrať kotúč z rezu, keď sa kotúč otáča, inak môže dôjsť k spätnému rázu. Preskúmajte a vykonajte nápravné opatrenia na odstránenie príčiny zaseknutia kotúča.
 - h) Znova nezačínajte rezanie v obrobku. Nechajte kotúč dosiahnuť plnú rýchlosť a opatrne ho znova zaveďte do rezu. Ak sa elektrické náradie znova spustí v obrobku, kotúč sa môže zaseknúť, vykľznúť alebo spôsobiť spätný ráz.
 - i) Panely alebo akýkoľvek nadrozmerý obrobok podoprite, aby ste minimalizovali riziko zovretia kotúča a spätného rázu. Veľké obroby majú tendenciu sa prehybať v dôsledku vlastnej hmotnosti. Podpery musia byť umiestnené pod obrobkom v blízkosti línie rezu a v blízkosti okraja obrobku na oboch stranách kotúča.
 - j) Pri vykonávaní „komorového rezu“ do existujúcich stien alebo iných slepých oblastí buďte mimoriadne opatrní. Vnikajúci kotúč môže prerazať plynové alebo vodovodné potrubie, elektrické vedenie alebo predmety, ktoré môžu spôsobiť spätný ráz.
- 2) V pracovných priestoroch, v ktorých okolité svetlo nie je dostatočné, sa vyžaduje adekvátne umelé osvetlenie.
 - 3) Odporúčaná prevádzková teplota je v rozmedzí 0 až 40 °C a tlak od 0,8 do 1,1 bar (maximálna vlhkosť 95 %).
 - 4) Pred začatím prevádzky si oblečte ochranné rukavice a nasadte chrániče sluchu a ochranné okuliare.
 - 5) **Pri rozbalení zariadenia a tiež po každom použití skontrolujte výskyt záhybov alebo deformácií a poškodených častí a káblov.** Ak sa zistí niektorý z týchto problémov, elektrické náradie nepoužívajte a okamžite kontaktujte výrobcu.
 - 6) **Nikdy sa nepribližujte rukami k reznej oblasti a kotúču.** Rukou, ktorú nepoužívate, držte sekundárnu rukoväť. Ak obe ruky držia pilu, nemôže dôjsť k porezaniu čepeľou kotúča.
 - 7) **Ruky nekladte pod rezaný materiál .**
 - 8) **Pri vykonávaní úkonov, pri ktorých by sa píla mohla dostať do kontaktu so skrytými vodičmi alebo vlastným napájacím káblom, držte zariadenie za izolované povrchy.** Kontakt so živým vodičom môže spôsobiť prenesenie prúdu cez kovové časti zariadenia a spôsobiť používateľovi silné zasiahnutie elektrickým prúdom.
 - 9) **Vždy používajte kotúče s vnútorným priemerom, ktoré zodpovedajú hriadeľu zariadenia.** Väčší vnútorný priemer spôsobí, že sa píla bude otáčať excentricky, čo povedie k strate kontroly.
 - 10) **Nikdy nepoužívajte platničky ani kotevné skrutky z poškodených alebo nesprávnych kotúčov.** Tieto časti boli navrhnuté výslovne pre túto pilu, aby zabezpečili lepšiu funkčnosť a bezpečnosť počas prevádzky.
 - 11) **Pílu držte pevne a svoje telo a ramena uveďte do takej polohy, v ktorej budete môcť odolávať silám SPÄTNÉHO NÁRAZU.** Operátor dokáže odolať sily SPÄTNÉHO NÁRAZU, ak prijme náležité opatrenia.
 - 12) **Nepoužívajte poškodené alebo tupé kotúče.**
 - 13) **Používajte len odporúčané kotúče,** vhodné pre otáčky, ktoré sú väčšie alebo rovné maximálnym otáckam zariadenia a s otvorní pre správny hriadeľ.
 - 14) **Pred uvedením zariadenia do prevádzky správne umiestnite platničky kotúča a správne dotiahnite skrutku .**
 - 15) **Skontrolujte vnútorné povrchy** kotevných platničiek kotúča, ako aj bočné strany kotúča, aby ste predišli akýmkoľvek problémom.
 - 16) **Pred použitím skontrolujte, či kotúč nemá žiadne praskliny alebo iné poškodenie.** Poškodené kotúče okamžite vymeňte. Vykonajte funkčnú skúšku bez zaťaženia najmenej 30 sekúnd pred použitím pily.
 - 17) **Zariadenie nikdy nespúšťajte s materiálom v kontakte s kotúčom.**
 - 18) **Pred rezaním nechajte motor dosiahnuť maximálnu rýchlosť otáčok.**
 - 19) **Dôležité:** po dokončení rezu uvoľnite hlavný vypínač a pred odložením pily počkajte, kým sa kotúč úplne nezastaví.
 - 20) **Zariadenie nepoužívajte v priestoroch s horľavými tuhými látkami, kvapalinami alebo plynmi.** Iskry vytvárané v kľakách by mohli spôsobiť požiar alebo výbuch.
 - 21) **Toto zariadenie bolo navrhnuté pre špecifické aplikácie.** Výrobca rozhodne odporúča, aby sa zariadenie neupravovalo a/ani nepoužívalo na iné, ako určené aplikácie. Ak máte nejaké otázky týkajúce sa použitia zariadenia, nepoužívajte ho, kým sa neporadíte s výrobcom a nezískate príslušné informácie.
 - 22) **Zariadenie používajte iba na rezanie keramiky, kameniny, porcelánu a prírodného kameňa.**
 - 23) **Použite sekundárne rukoväte dodané s náradím.** Strata kontroly môže spôsobiť zranenie.
 - 24) **Použite prúdový chránič (PRCD).** Jednotka PRCD

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY OD VÝROBCU

- 1) **VÝSTRAHA!** Zariadenie nepoužívajte na iné, ako na určené účely.

automaticky odpojí napájanie elektrického prúdu do náradia, keď sa v zariadení zistí zvod elektrického prúdu, alebo ak existuje riziko, že by používateľ mohol byť zasiahnutý elektrickým výbojom.

- 25) **Sieťový napájací kábel udržiavajte mimo oblasti rezania.** Sieťový napájací kábel udržiavajte vždy mimo zariadenia za sebou.
- 26) **Ak zistíte neobvyklé vibrácie alebo inú poruchu, ihneď zariadenie vypnite.** Skontrolujte zariadenie na určenie príčiny.
- 27) **Používajte len diamantové kotúče odporúčané výrobcom.**
- 28) **Venujte pozornosť rozmeru kotúča. Stredový otvor v kotúči sa musí namontovať na hriadeľ bez vôle.** V opačnom prípade bude potrebná redukčná podložka (dodávaná s kotúčom), aby sa zabezpečila správna montáž.
- 29) **Vyhnite sa elektrickým vedeniam, plynovodom a vodovodným potrubiam.** Skôr ako začnete pracovať, skontrolujte pracovný priestor, napríklad detektorom kovu.
- 30) **Prach, ktorý vzniká pri práci s týmto náradím, môže byť škodlivý pre vaše zdravie.** Používajte absorpčný systém a používajte vhodnú protiprachovú masku. Po dokončení rezania odstráňte všetok usadený prach vysávačom.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY OD VÝROBCU

- 1) **VÝSTRAHA!** Zariadenie nepoužívajte na iné, ako na určené účely.
- 2) V pracovných priestoroch, v ktorých okolité svetlo nie je dostatočné, sa vyžaduje adekvátne umelé osvetlenie.
- 3) Odporúčaná prevádzková teplota je v rozmedzí 0 až 40 °C a tlak od 0,8 do 1,1 bar (maximálna vlhkosť 95 %).
- 4) Pred začatím prevádzky si oblečte ochranné rukavice a nasadte chrániče sluchu a ochranné okuliare.
- 5) Pri rozbalení zariadenia a tiež po každom použití skontrolujte výskyt záhybov alebo deformácií a poškodených častí a káblov. Ak sa zistí niektorý z týchto problémov, elektrické náradie nepoužívajte a okamžite kontaktujte výrobcu.
- 6) Miešač nepoužívajte na prácu s horľavými kvapalinami alebo plynmi, ani s inými materiálmi ako maltovými alebo cementovými lepidlami. Okrem toho náradie nepoužívajte, ak sú v blízkosti horľavé kvapaliny alebo plyny.
- 7) Počas používania držte miešač pevne.
- 8) Náradie udržiavajte čisté, bez zvyškov mazív, oleja, suchej malty či cementu. Počas čistenia nepoužívajte agresívne chemické látky ani rozpúšťadlá. Ďalšie informácie nájdete v časti „Čistenie a údržba“.

Ďalšie bezpečnostné výstrahy týkajúce sa batérií a nabíjačiek

Batérie:

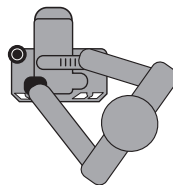
- 1) Batérie nerozoberajte, neotvárajte ani neníchte.
- 2) Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Používanie batérie deťmi musí byť pod dohľadom. Hlavné malé batérie uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- 3) V prípade prehriatia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- 4) Batérie nevystavujte teplu ani priamemu ohňu. Neskladujte na priamom slnečnom svetle.
- 5) Batérie udržiavajte v suchom prostredí.
- 6) Neskratujte batériu ani jej články. Batérie neskladujte náhodne v tej istej nádobe. Môžu sa skratovať vzájomne alebo byť skratované inými kovovými predmetmi.
- 7) Batériu, až do použitia, nevyberajte z pôvodného obalu.
- 8) Batériu nevystavujte nárazom.
- 9) Ak z článku uniká kvapalina, zabezpečte, aby sa kvapalina nedostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. V prípade kontaktu vypláchnite postihnutú oblasť veľkým množstvom vody a poraďte sa s lekárom.

- 10) Nepoužívajte žiadnu nabíjačku, ktorá nie je určená výrobcom.
- 11) Nepoužívajte batériu, ktorá nie je výslovne určená na používanie so zariadením.
- 12) Nemiešajte články od rôznych výrobcov, s rôznou kapacitou, veľkosťou alebo typom v jednom zariadení.
- 13) Vždy zakúpte batériu odporúčanú výrobcom zariadenia.
- 14) Batérie uchovávajte čisté a suché.
- 15) Vycistíte konektory batérie čistou a suchou handričkou, ak sa znečistia.
- 16) Batéria sa musí pred použitím nabiť. Vždy používajte správnu nabíjačku. Pokyny pre správne nabíjanie nájdete v pokynoch výrobcu alebo v príručke k zariadeniu.
- 17) Nenechávajte batériu na dlhší čas nabíjať, ak sa nepoužíva.
- 18) Po dlhšej dobe skladovania môže byť potrebné batérie niekoľkokrát nabiť a vybiť, aby ste dosiahli maximálny výkon.
- 19) Uchovajte pôvodnú dokumentáciu produktu pre budúce použitie.
- 20) Použite článok alebo batériu iba v aplikácii, pre ktorú boli navrhnuté.
- 21) Ak zariadenie nepoužívate, batériu zo zariadenia vyberte, ak je to možné.
- 22) Batériu zlikvidujte v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 23) Nepoužívajte poškodené alebo deformované batérie.
- 24) Batérie RUBI vyhovujú súčasným odporúčaniam OSN týkajúcim sa prepravy nebezpečného tovaru. Batérie sa testujú v súlade s pokynmi uvedenými v oddiele 38.3 príručky o skúškach a kritériách z odporúčani pre prepravu nebezpečného tovaru stanovených OSN.

Nabíjačky:

- 25) Nabíjačku používajte len v uzavretých priestoroch.
- 26) Nabíjačku uchovávajte v suchom prostredí.
- 27) Tieto nabíjačky nie sú určené na iné účely ako na nabíjanie nabíjateľných batérií uvedených v tejto príručke.
- 28) Nepoužívajte zdroj napájania v tých prípadoch, v ktorých polarita výstupu nie je rovnaká ako polarita nabíjania.
- 29) Výstupný kábel nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, zariadenie sa musí zlikvidovať.
- 30) Kryt nesmie byť za žiadnych okolností otvorený. Ak je kryt poškodený, adaptéľ sa nesmie používať.
- 31) Na vetraciu mriežku nabíjačky neumiestňujte žiadne predmety, hrozí nebezpečenstvo elektrického výboja alebo skratu.
- 32) Toto zariadenie môžu používať deti vo veku 8 rokov alebo staršie a osoby s fyzickým, zmyslovým alebo duševným postihnutím alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomostí, avšak pod príslušným dozorom alebo po školení o bezpečnom používaní zariadenia, ak rozumujú hroziacim nebezpečenstvám.
- 33) Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- 34) Čistenie a údržbu, ktorú má vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- 35) V prípade emisii dymu alebo požiaru okamžite odpojte nabíjačku od hlavného zdroja napájania.
- 36) Nepoužívajte chybné nabíjačky.

2.3 Pracovný priestor



Pracovná poloha (pohľad zhora)

3.- NÁVOD NA POUŽÍVANIE

3.1 Nabíjačka

Konfigurácia nabíjačky

POZNÁMKA: Pred použitím nabíjačky skontrolujte, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú technickým parametrom elektrickej rozvodnej siete.

- Nabíjačka má koncovku vhodnú pre vašu krajinu. SC36 je určená na nabíjanie lítium-iónových batérií (12 V – 18 V, 1,3 Ah – 10 Ah, 3 až 10 článkov).
- Autoverifikácia: Zapojte kábel do elektrickej zásuvky. Výstražná kontrolka a kontrolka nabíjania sa postupne rozsvietia na približne 1 sekundu.

VÝSTRAHA! Používajte túto nabíjačku len na nabíjanie kompatibilných batérií, ktoré boli výslovne navrhnuté pre toto náradie.

VÝSTRAHA! Táto nabíjačka je určená výlučne na použitie vo vnútornom prostredí a nemala by sa používať vo vlhkom alebo mokrom prostredí.

Nabíjanie batérie

- Akumulátor úplne nasuňte na posuvné sedadlo, pokiaľ to ide.
- Kontrolka servisu bliká. **POZOR!** Aby Li-Ion akumulátory indikovali stav nabitia, najprv vyberte akumulátor z nabíjačky a potom stlačte tlačidlo na akumulátore.

Vyrovňavacie nabíjanie

- Po dokončení nabíjania batérie sa nabíjačka automaticky prepne do stavu vyrovnávacieho nabíjania.
- Akumulátor môže zostať v nabíjačke a je tak vždy pripravený na prevádzku. Kontrolka nabíjania svieti nepretržite.

Chyby.

- Ak výstražná kontrolka svieti nepretržite. Akumulátor sa nenabíja. Teplota je príliš vysoká alebo príliš nízka. Ak je teplota batérie medzi 0 °C a 50 °C, nabíjanie sa spustí automaticky.
- Ak bliká výstražná kontrolka. Chybný akumulátor. Okamžite vyberte akumulátor z nabíjačky.

Indikátor stavu nabitia batérie

- 18 V batéria ENERGY CAS má zabudovaný indikátor stavu nabitia. Tvoria ho štyri LED diódy (zelené), ktoré indikujú zostávajúcu úroveň nabitia batérie.
- Ak chcete ovládať merač batérií, stlačte červené tlačidlo vedľa štyroch svetiel LED. Rozsvietia sa kombinácia štyroch LED diód, ktoré určujú zostávajúci stav nabitia batérie. Keď je úroveň nabitia batérie nízka, svieti len jedna LED dióda. Signalizuje, že batériu je potrebné dobiť.
- Batéria je takmer vybitá (elektronika chráni batériu pred poškodením v dôsledku hlbokého vybitia). Keď je batéria takmer vybitá, bliká kontrolka LED. V prípade potreby stlačte tlačidlo vedľa nej. Ak je batéria takmer vybitá, znovu ju nabite!

INDIKÁTOR BATÉRIE				STAV NABITIA
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Pokyny na montáž

Po rozbalení zariadenia starostlivo skontrolujte, či sa na zariadení nenachádzajú poškodené alebo zlomené časti. Ak nájdete poškodené alebo nesprávne fungujúce diely, vymeňte ich za originálne náhradné diely od výrobcu a obráťte sa na popredajný servis spoločnosti RUBLI.

Instalácia a výmena kotúča:

- Za zamenjavo ali namestitev novega rezila namestite stroj na največjo višino z ročico za nastavitev globline. (Obrázok A-10)
- Presuňte bočný kryt nabok. (Obrázok A-8)
- Posuňte čierny ochranný kryt tak (Obrázok A-7), aby bola oblasť kotúča prístupná. V prípade potreby odstráňte aj kryt nasávacieho prívodu. (Obrázok A-15)
- Odskrutkujte skrutku (v smere hodinových ručičiek) a odstráňte vonkajšiu platničku kotúča (kľúče sú súčasťou balenia). (Obrázok B)
- Vnútorná platnička kotúča musí byť namontovaná na hriadelci zariadenia tak, ako je znázornené na obrázku. Nasadte vnútornú platničku do správnej polohy a nasmerujte ju podľa smeru otáčania uvedeného na zariadení. (Obrázok B-4)
- Namontujte vonkajšiu platničku tak, ako je znázornené na obrázku, a pevne dotiahnite skrutku otočením proti smeru hodinových ručičiek (kľúče sú súčasťou balenia).
- Nainštalujte ochranný kryt kotúča, bočný kryt a kryt nasávacieho prívodu do pôvodnej polohy.
- Upoštievajte, da sta tako končni rezultat reza kot tudi življenjska doba baterije možno odvisna od vrste uporabljenega rezila. Za vsako vrsto dela uporabite ustrezno rezilo. Za najboljšje rezultate RUBLI priporoča naslednje reference izdelkov:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 DRY BLADE (Suho in mokro rezanje z dobrim končnim rezultatom in učinkovitostjo rezanja).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Suho in mokro rezanje, dober končni rezultat).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Suho in mokro rezanje, dober končni rezultat, priporočljivo za poševne reze).
 Ne pozabite, da lahko uporabite različico s premerom diska 115 mm, vendar upoštevajte, da bo globina reza manjša.

Pripojenie systému prívodu vody:

- Prívodný systém je inštalovaný z výroby. Ventil je orientovaný pod uhlom 45° kvôli väčšiemu pohodliu.
- Uistite sa, že všetky časti zostavy sú správne zaistené a vodný regulačný ventil je v kolmej polohe. (Obrázok D-12)
- Uistite sa, že je na zariadení správne namontovaný kryt nasávacieho prívodu. (Obrázok C-15)

12. Pripojte hadicu k prívodu zariadenia pomocou adaptéra rýchleho pripojenia (nie je súčasťou balenia). (Obrázok E)
13. Otvorte vodný ventil inštaláčnej zostavy a nastavte prietok vody pomocou ventilu na zariadení.
14. Ak chcete zatvoriť prietok vody, otočte ventil do kolmej polohy a zatvorte vodný ventil inštaláčnej zostavy. (Obrázok D-12)
VÝSTRAHA! Pred spustením sa uistite, že je protiprachový kryt v správnej polohe. V opačnom prípade by mohlo byť oplyvnené fungovanie systému prívodu vody, čím by sa znížila schopnosť chladenia kotúča.

Pripojenie odsávacieho systému:

Priame spojenie s vysávačom RUBI

15. Vysávač RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M je možné pripojiť priamo na náradie pomocou priloženého adaptéra.
16. Odstráňte kryt nasávacieho prívodu a zasuňte podtlakovú dýzu do prívodu vzduchu zariadenia. (Obrázok F)

Spojenie pomocou adaptéra

17. Ak chcete pripojiť vysávače nešpecifikované v predchádzajúcej časti, musíte použiť univerzálny adaptér (súčasť balenia).
18. Odpojte nasávací prívod a vložte univerzálny adaptér do prívodu vzduchu zariadenia. Potom zasuňte hadicu vysávača, ktorý chcete použiť. (Obrázok G)
19. Priemery, ktoré sú kompatibilné s univerzálnym adaptérom, sú Ø37, 42 a 50 mm.

VÝSTRAHA! Skontrolujte, či vysávač obsahuje filter na vlhké vysávanie a či je správne namontovaný. Ak nie, nepoužívajte vysávač s otvoreným prívodom vody.

Nastavenie hĺbky rezu:

20. Uvoľníte páčku na nastavenie hĺbky (proti smeru hodinových ručičiek), čím uvoľníte polohu zariadenia.
21. Pomocou referenčnej stupnice hĺbky nastavte požadovanú hĺbku rezu a utiahnite páčku (v smere hodinových ručičiek), aby ste zaistili polohu hlavy. (Obrázok H)

Nastavenie uhla rezu:

22. Uholový rezací mechanizmus umožňuje nastaviť uhol rezu od 0 do 45°. Na presnejšie rezanie použite značky na podložke šasi.
23. Na rezanie pod uhlom otočte páčku proti smeru hodinových ručičiek. Systém sa odomkne, aby sa umožnilo nastavenie. (Obrázok I-9)
24. Otočte hlavu píly do požadovaného rezného uhla. Na dosiahnutie väčšej presnosti môžete používať značky uhla na prednej strane rámu a na konci zarovnať značku s ukazovateľom na požadovaný uhol. (Obrázok I)
25. Keď je nastavený rezový uhol, otočte páčku v smere hodinových ručičiek, aby sa uzamkla poloha rezu.
POZNÁMKA: Pri priamom rezaní otočte hlavu píly do polohy 0° tak, aby bol kotúč kolmý na rezaný kus.

VÝSTRAHA! Pri nastavovaní píly sa uistite, že sa bočný kryt automaticky otáča. Po dokončení rezania vráťte bočný kryt do pôvodnej polohy. (Obrázok I-8)

Vodilní systém vodilne tirnice za TC-125 G2 (ref. 51949):

Použitie rýchloupínacích svoriek TC-125

26. Vodiaci systém vám umožňuje použiť pílu na presné, priame a čisté rezy a súčasne chrániť povrch keramiky proti poškodeniu.
27. Súprava TC-125 KIT obsahuje 2 rýchloupínacie svorky, ktoré držia vodiaci profil na obrobku. Použitie týchto prvkov zaručuje, že profil bude pevne pripravený k obrobku, čo

umožňuje bezpečné rezanie.

28. Na inštaláciu svoriek vložte tyč do vodiacej lišty profilu, ako je znázornené na obrázku. Potom nastavte výšku rukoväti svorky a pripevnite ju k pracovnému priestoru. (Obrázok J)

Uporaba prísavok vodilne tirnice za TC-125 G2 (ref. 51949):

VÝSTRAHA! Preden namестite prísavku vodilne tirnice za TC-125 G2 (ref. 51949), očistite povrchu obdelovanca.

29. Ak je obrobok dlhý, odporúča sa použitie prísaviek na zníženie rizika posunu vodiaceho prvku počas rezania.
30. Na optimalizáciu rezného zóny musia byť prísavky rovnomerne rozmiestnené pozdĺž stredovej časti vodiaceho prvku. Tým sa zaistí, že profil bude stále v kontakte s obrobkom. (Obrázok K)
31. Ak chcete nainštalovať prísavky, vložte kotevnú maticu do vodiacej lišty profilu, ako je znázornené na obrázku, a otočte ju o 90°, aby ste zabránili jej vypadnutiu. (Obr. L)
32. Keď je prísavka v správnej polohe, pripevnite ju k pracovnej ploche stlačením rukoväti tak, ako je znázornené na obrázku. (Obrázok LL)
POZNÁMKA: Umiestnite prísavku v odporúčanom uhle 0 – 20°. (Obrázok LL)

Montáža vodilných tirníc vodilne tirnice za TC-125 G2 (ref. 51949):

33. Za montážo vodilnega sistema vodilne tirnice za TC-125 G2 (ref. 51949) sledite korakom, prikazanim na slikah. (Obrázok M, N, O, P)

Přitříděte rezalníka na vodilní profil vodilne tirnice za TC-125 G2 (ref. 51949):

34. Zariadenie zasuňte cez jeden z koncov vodiaceho prvku, ako je znázornené na obrázku (existuje len jedna možná poloha). (Obrázok Q)
35. Ak si všimnete, že medzi pilou a vodiacim prvkom je vôľa, alebo že sa píla ťažko posúva, budete musieť nastaviť súpravu koliesok.

Predbežné kontroly:

36. Pred použitím zariadenia skontrolujte, či sa na ňom nenachádzajú opotrebované, poškodené alebo zlomené časti a okamžite ich opravte alebo vymeňte.
37. Ak je kotúč nainštalovaný nesprávne a pracuje nesprávnym smerom, zariadenie zastavte a opravte inštaláciu kotúča.
38. Používajte len priemery kotúča uvedené v tejto príručke od 115 do 125 mm.

3.3 Spustenie zariadenia

1. Ak stroj počas rezania dosiahne úroveň nabatia blízku preťaženiu, softvér na správu stroja aktivuje a zastaví rezačku. Ak sa tak stane, uvoľníte hlavný vypínač a pred pokračovaním počkajte aspoň 3 sekundy.

Správna poloha rúk:

VÝSTRAHA! Aby ste znížili riziko vážneho zranenia, vždy držte zariadenie oboma rukami, aby ste predišli jeho náhlym pohybov.

Priamy rez

2. Ak chcete vykonať priame rezy, postavte sa za zariadenie. Položte jednu ruku na hlavnú rukoväť a posúvajte pílu vo vodiacom prvku. Na dosiahnutie väčšieho pohodlia položte druhú ruku na kryt nasávacieho prívodu. To poskytuje lepšiu rovnováhu a posúvanie píly.

Rezanie pod uhlom

- V prípade uhlových rezov sa postavte do polohy paralelne s kotúčom. Položte pravú ruku na hlavnú rukoväť a ľavú ruku na sekundárnu rukoväť.

Príma a 45° uholové rezy:

- Píla má značku priameho rezu a druhú pre 45° uhol, ako je znázornené na obrázku. (Obrázok S)
- Existuje tiež referenčné mierky na uláhčenie umiestnenia vodiaceho prvku (30 mm).
- Tieto uvádzajú polohu kotúča počas rezania v rôznych situáciách: 0° a 45°.

Dôležité upozornenie: Systém by sa mal používať so štandardnými kotúčmi, ktoré NIE sú vystužené. V závislosti od prípadu bude potrebné nastaviť polohu píly na základe kotúča.

Nastavenie rýchlosti otáčania disku a rýchlosti posuvu stroja

- Na rezanie s vodou používajte vyššie otáčky disku (Obrázok R).
- Na rezanie nasucho používajte nižšie otáčky disku. (Obrázok R).
- Počas rezania sa musí stroj pohybovať konštantnou rýchlosťou priramanou podmienkam rezania.
- Počas rezania netlačte na stroj silou, len mierne pritláčajte v smere rezu, aby ste mu pomohli napredovať.
- Ak počas rezania posúvate stroj rýchlejšie, ako je odporúčané, môže dôjsť k prehriatiu stroja a následnému bezpečnostnému vypnutiu motora, aby sa predišlo vnútornému poškodeniu.
- Odporúčané hodnoty posuvu sú medzi 5 mm/s a 15 mm/s. 5 mm/s pre najťažšie podmienky (veľmi hrubé alebo tvrdé kusy) a 15 mm/s pre najpriaznivejšie podmienky (tenké a mäkké kusy).

Spojenie:

- Z bezpečnostných dôvodov je hlavný vypínač zariadenia vybavený bezpečnostným tlačidlom, aby sa zabránilo neočakávanému zapnutiu zariadenia.
- Ak chcete spustiť pílu, stlačte bezpečnostné tlačidlo na hornej strane tohto vypínača. Hlavný vypínač sa tak uvoľní na spustenie náradia.
- VÝSTRAHA!** Aby ste znížili riziko vážneho zranenia, obrobok správne podložte, ako je to znázornené, a držte pílu pevne, aby ste predišli strate kontroly a zabránili možnému spätnému rázu.
- Držte ruky a napájací kábel mimo oblasti rezu, aby ste zabránili zachyteniu alebo zamotaniu na rezaný obrobok.
- Stroj vložte do správnej polohy na vodiacom profile.
- Nastavte hĺbku a uhol rezu zariadenia.
- Ak kotúč ešte nie je v kontakte s rezaným obrobkom, stlačte bezpečnostné tlačidlo a potom hlavný vypínač. Tak môže zariadenie dosiahnuť maximálnu rýchlosť.
- Držte zariadenie pevne v oboch rukách a pomaly ho zatlačte dopredu, kým sa kotúč nedostane do kontaktu s rezaným materiálom a postupujte, kým nedokončíte rez.

VÝSTRAHA! Počas rezania nevyvíjajte tlak; zariadenie by sa malo hladko posúvať na vodiacom profile.

Odpojenie:

- Uvoľnením hlavného vypínača vypnite zariadenie.
- Kotúč sa bude po vypnutí ešte istý čas otáčať. Počkajte, kým sa zariadenie úplne nezastaví a potom ho odstráňte z polohy rezania.

3.4 Čistenie a údržba

UPOZORNENIE! Pred vykonaním akýchkoľvek nastavení, opráv alebo údržby vyberte batériu zo zariadenia.

Čistenie a správna údržba stroja môžu predĺžiť jeho životnosť. Stroj čistite ihneď po použití, ako aj počas dlhších období nečinnosti.

- Stroj sa nesmie ponárať do vody.
- Vetracie otvory udržiavajte čisté a otvorené, aby ste zabezpečili dostatočné chladenie. Zatvorené vetracie otvory môžu spôsobiť zničenie stroja.
- Optimálnu čistotu dosiahnete utieraním vlhkou bavlnenou handričkou. Za žiadnych okolností nepoužívajte na čistenie tohto typu komponentov rozpúšťadlá ani niektoré čistiace prostriedky.
- Pravidelne kontrolujte káble stroja a ak sú poškodené, nechajte ich opraviť autorizovaným technickým servisom.
- Rukoväte udržiavajte suché, čisté, bez mastnoty a oleja.
- Odporúča sa čistiť pojazdvové dráhy vodiacej lišty bavlnenou handričkou navlhčenou vodou. Vodiace lišty nemažte olejom.

Nastavenie hĺbky:

- Páčka na nastavenie hĺbky je nastavená z výroby. Ak páčka neuzamkne hlavu píly, vykonajte nasledujúce kroky:
- Položte pílu do najnižšej polohy a odstráňte skrutku označenú na obrázku (otočením proti smeru hodinových ručičiek).
- Uvoľnite páčku a otáčajte drážkovaným hriadelom, až kým sa nezastaví. (Obrázok U)
- Namontujte páčku približne v 45° uhle a zaistite upevňovaciu skrutku (v smere hodinových ručičiek).
- Skontrolujte, či páčka uzamkne polohu hlavy a či je páčka približne v 30° uhle (pozri obrázok). (Obrázok V)

Nastavenie páčky na rezanie pod uhlom:

- Páčka na uhlové rezy je inštalovaná a nastavená z výroby. Ak páčka neuzamkne hlavu píly, vykonajte nasledujúce kroky:
- Položte pílu do najnižšej polohy a odstráňte poistnú podložku, ktorá uvoľní páčku, a odstráňte ju.
- Sklapte hlavu pod 45° uhlom a utiahnite šesťhrannú maticu tak, aby sa systém uzamkol (v smere hodinových ručičiek).
- Opäť uveďte nastavovaciu páčku približne do takej polohy, ako je znázornené na obrázku.
- Vložte poistnú podložku do otvoru šesťhrannej matice a skontrolujte, či systém funguje správne. Ak nie, postup zopakujte. (Obrázok W)
- Skontrolujte, či v prípade, že je páčka v polohe uhlového rezu, nedochádza k zasahovaniu do bočného krytu.

Nastavenie excentrických koliesk

- Na nastavenie vôle reznej hlavy sú k dispozícii len dve kolieska (pozri obrázok). (Obrázok X-20)
- Zablokujte otáčanie skrutky pomocou plochého skrutkovača pri uvoľnení matice pomocou 10 mm plochého kľúča proti smeru hodinových ručičiek (nástroje nie sú súčasťou balenia). (Obrázok X)
- Skrutku otáčajte dovtedy, kým sa koliesko nedostane do kontaktu s vodiacim prvkom. (Obrázok Y)
- POZNÁMKA:** Väčší tlak znižuje plynulosť posuvu a znižuje vôľu. Menší tlak zvyšuje plynulosť posuvu, ale aj zväčšuje vôľu. Perfektné nastavenie je rovnováha medzi týmito dvoma konfiguráciami.
- Podržte skrutku a súčasne utiahnite maticu v smere hodinových ručičiek. (Obrázok Z)
- Skontrolujte, či nastavená správna vôľa. V prípade potreby vyššie uvedený postup zopakujte.

Špeciálne pokyny týkajúce sa nabíjačky batérií:

- Všetky opravy nabíjačky smú vykonávať iba odborní technici.
- Nabíjačka sa nesmie skladovať vo vlhkom prostredí ani na miestach s koroziívnymi plynmi.
 - Povrch nabíjačky čistíte iba suchou handričkou.
 - Nabíjačku nie je možné demontovať. Ak dôjde k poškodeniu zariadenia, obráťte sa na dodávateľa alebo výrobcu.
 - Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla nabíjačky, mal by ho vymeniť iba výrobca, služba zákazníckej podpory alebo riadne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo situáciám, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa.

Špeciálne pokyny týkajúce sa batérie:

Batérie sú navrhnuté tak, aby poskytovali dlhú životnosť bez problémov. Na dosiahnutie dlhšej životnosti batérie však postupujte podľa týchto pokynov:

- Keď je batéria úplne nabitá a pripravená na použitie, vyberte ju z nabíjačky.
- Nabíjajte batériu pri teplote od 0 do 50 °C.
- Batériu skladujte tam, kde je teplota v uvedenom teplotnom rozsahu: 10 °C až 30 °C.
- Pre udržanie optimálneho výkonu batérie ju nabíjajte a vybijajte aspoň raz za tri mesiace.

Popredajné služby

Používajte iba originálne náhradné diely dodané výrobcom. Opravy by mali vykonávať len certifikované dielne alebo technický servis spoločnosti RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Dodržiavajte štátne predpisy týkajúce sa nakladania s odpadmi a recyklácie použitého náradia, obalov a príslušenstva šetrných k životnému prostrediu.



Len pre krajiny v EÚ: Elektrické náradie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. V súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení a príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi sa elektrické náradie musí zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Špeciálne bezpečnostné pokyny týkajúce sa zariadení s batériami:

1. Batérie sa nesmú likvidovať spoločne s komunálnym odpadom.
2. Poškodené alebo použité batérie vráťte distribútorovi spoločnosti Rubi.
3. Batériu nevyhadzujte do vody.
4. Pred likvidáciou náradia batériu vyberte a vyberte. Zakryte svorky s vystuženou lepiacou páskou, aby ste zabezpečili, že nemôže dôjsť k skratovaniu kontaktov.
5. Nepokúšajte sa zničiť alebo demontovať batériu ani ine súčasti.
6. Litium-iónové batérie sa musia recyklovať alebo správne zlikvidovať.

5.- VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 -08191 Rubí (Barcelona, Španielsko), na vlastnú

zodpovednosť vyhlasuje, že zariadenie:

TC-125 ENERGY CAS

Vyhovuje nasledujúcim normám:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

S použitím nasledujúcich navrhovaných a transponovaných noriem

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Na základe analýzy požiadaviek smernice 2006/42/ES o strojových zariadeniach a smernice 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibiliti, ktorú vykonal:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Spoločnosť Safenet Certification Services je oprávnená zostaviť technický list v Európskej únii.

Josep Maria Piera
Generálny riaditeľ
Dátum: 29. september 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubí (Barcelona)
NIF: A08244915
R&D

6.- RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉMY	PRÍČINY	RIEŠENIA
Zariadenie sa nespustí.	Nemá napájanie.	Skontrolujte stav nabitia batérie.
	Zablokovaný motor.	Obráťte sa na stredisko technickej podpory.
	Problém so spínačom.	Výmena súčiastky v popredajnom servise.
	Problém s motorom.	
	Problém s batériou.	Nabite batériu. Obráťte sa na stredisko technickej podpory.
Motor sa počas prevádzky zastavuje.	Pretiaženie.	Nesprávne používanie stroja.
	Nedostatočný prívod elektrickej energie.	Overenie umiestnenia a stavu nabitia batérie. Aktivovaná ochrana proti vybitiu batérie. Znova nabite..
	Problém s motorom.	Výmena súčiastky v popredajnom servise. Obráťte sa na stredisko technickej podpory.
Batéria sa rýchlo vybija.	Stav batérie je pod maximálnou hodnotou.	Overenie stavu nabitia batérie. Obráťte sa na stredisko technickej podpory.
	Problém s batériou.	
	Pretiaženie.	Nesprávne používanie stroja.
Nabijačka nenabija.	Teplota je príliš vysoká alebo príliš nízka.	Skontrolujte, či je teplota medzi 0 °C a 50 °C.
	Chybná batéria.	Obráťte sa na stredisko technickej podpory.
	Nemá napájanie.	Skontrolujte, či je nabijačka správne zapojená.

SISU

- 1 MASINA KASUTAMINE**
 - 1.1 Masina komponendid / elemendid
- 2 OHUTUSNÕUDED**
 - 2.1 Sümbolid
 - 2.2 Ettevaatusabinõud
 - 2.3 Tööala
- 3 KASUTUSJUHISED**
 - 3.1 Laadija
 - 3.2 Monteerimisjuhised
 - 3.3 Masina käivitamine
 - 3.4 Puhastamine ja hooldus
- 4 KESKKONNAKAITSE**
- 5 VASTAVUSDEKLARATSIOON**
- 6 PROBLEEMIDE LAHENDUS**
- 7 TEHNILISED OMADUSED**
- 8 TARVIKUD**
- 9 PILDID**
- 10 VOOLUAHEL**
- 11 VIBRATSIOONIKATSE**
- 12 GARANTII**

TC-125 ENERGY CAS KAASASKANTAV ELEKTRILINE KETASLÕIKUR

Eri tüüpi keraamiliste lehtede ja plaatide lõikamiseks. Sobib kasutamiseks loodusliku ja paagutatud kiviga. Sobib eriti hästi suurtele plaatidele.

Sobib kuivaks või niiskeks lõikamiseks.

1.- MASINA KASUTAMINE

See tööriist on konstrueeritud ehitusmaterjalide pikuti lõikamiseks ruudukujuliselt või eri nurkadega (0° kuni 45 °), kasutades juhtsiinide komplekt TC-125 G2 jaoks (viide 51949).



Hoiatus! TC-125 ENERGY CASi kasutamiseks on oluline omada JUHENDITE KOMPLEKT TC-125 G2 JAOKS (VIIDE 51949).

Komponendid.
TC-125:
Masina elemendid (lk 2)

1. Põhikäepide.
2. Toitelüliti.
3. Ohutusnupp (üliti avamiseks).
4. Siseplaat.
5. Välisplaat.
6. Tera ankurruuvi.
7. Terakaitse.
8. Külgakaitse.
9. Nurklõigete hoob.
10. Sügavuse reguleerimise hoob.

11. Reguleerimisjuhk
12. Vee reguleerimise klapp.
13. Šassii.
14. Sekundaarne käepide.
15. Imiühenduse kate (tolmukaitse käepide).
16. Universaalne adapter imivooliku jaoks.
17. Tera.
18. Kuuskant padrunvõti (10 mm).
19. Kuuskantvõti (22 mm).
20. Reguleerimiskettad.
21. Aku
22. Kandekott

2.- OHUTUSHOIATUSED
2.1 Sümbolid

	Lugege kasutusjuhendit
	Ettevaatusabinõud
	Tera pöörlemissuund
	Kandke kaitsekindaid
	Kandke kaitseprille
	Kandke kuulmiskaitsevahendeid
	Hoiatus sae lõikamisega kaasneva ohu eest
	CE-märk
	Vastab elektri- ja elektroonikaseadmete jääke puudutavate regulatsioonide nõuetele
	II klass.
	Hoiatus: Hoida eemal tulest
	Hoiatus: Hoida eemal niiskusest

2.2 Ettevaatusabinõud
TÖÖRIISTADE ÜLDISED OHUTUSHOIATUSED


Hoiatus! Lugege läbi kõik ohutusosalased hoiatused ja

kõik juhised . Allesitatud hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raskeid vigastusi.

Salvestage kõik hoiatused ja juhised edaspidiseks kasutamiseks.

1) Ohutus tööalal

- Hoidke tööala puhtana ja hästi valgustatuna.** Pimedad ja korratud alad põhjustavad õnnetusi.
- Ärge käsitage elektrilisi tööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, milles on näiteks tuleohtlike vedelikke, gaase või tolmu.** Elektrilised tööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmu ja suitsu.
- Hoidke lapsed ja kõrvalseisjad eemal, kui käsitate tööriistu.** Tähelepanu kõrvalejuhtimine võib põhjustada kontrolli kadumise.

2) Elektriõhutus

- Elektrilise tööriista pistik peab vastama pistikupesa alusele.** Pistikut ei tohi mingil viisil muuta. Ärge kasutage pistikadaptereid maandatud elektriliste tööriistadega. Muutmata pistikud ja nendega sobivad pistikud vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kokkupuudet keha ja maandatud pindade vahel, nt torud, radiatorid, elektrijõuallikad ja külmikud.** Kui teie keha on maandatud, on elektrilöögi oht suurem.
- Ärge jätkke elektrilisi tööriistu vihma ega niiskuse kätte.** Tööriista sisenev mis tahes veini suurendab elektrilöögi ohtu.
- Käsitsege toitejuhet ettevaatlikult.** Ärge kasutage toitejuhet elektrilise tööriista kandmiseks, töstmiseks või lahti ühendamiseks. Hoidke toitejuhe eemal kuumusest, õlist, teravatest servadest ja liikuvatest osadest. Kahjustatud või takerdunud toitejuhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Elektrilise tööriistaga töötamisel kasutage välitingimusteks sobivaid pikendusjuhtmeid.** Välitingimustes kasutamiseks sobivate pikendusjuhtmete kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui tööriista kasutamine niiskes piirkonnas on vältimatut, kasutage toiteallikat, mis on kaitsstud jääkvoolu seadmega (RCD).** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3) Isiklik turvalisus

- Oige tähelepanelik ja pöörake tähelepanu sellele, mida te teete ja kasutage elektrilist tööriista käsitsedes tervet mõistust.** Ärge kasutage elektrilisi tööriistu, kui olete väsinud või alkoholist või narkootikumidest põhjustatud joobeseisundis või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanu kõrvalejuhtimine elektriliste tööriistade käsitsemisel võib põhjustada raskeid vigastusi.
- Kasutage isikukaitsevahendeid.** Kandke alati kaitseprille. Tingimustele vastav turvavarustus nagu näiteks tolmumask, liibsemiskindlad jalatsid, kiiveri või kuulmekaitsed vähendavad tervisekahjustusi.
- Vältige juhuslikku käivitamist.** Enne masina sisse lülitamist ja/või aku ühendamist, tööriista üles korjamist või kandmist veenduge, et lüliti oleks avatud asendis. Elektriliste tööriistade kandmine, kui sõrm on lüliti või elektriliste tööriistade ühendamine, kui tööriista lüliti on sisselülitatud asendis, põhjustab õnnetusi.
- Enne elektrilise tööriista käivitamist eemaldage kõik**

mutrivõtmed või reguleerimistööriista. Elektrilise tööriista pöörleva osaga ühendatud mutrivõti või tööriist võib põhjustada kehavigastuse.

- Vältige üleulatamist.** Hoidke jalad kindlalt põrandal ja säilitage alati tasakaal. See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektrilise tööriista üle.
- Kandke sobivat riietust.** Arge kandke laiu riideid ega ehteid. Hoidke juuksed, rõivad ja kindad seadme liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda ja rebeneda.
- Kui on olemas seadised imi- ja tolmukogumisseadmete ühendamiseks, veenduge, et need oleks ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti.** Nende seadiste kasutamine võib vähendada tolmuga seotud riske.
- Tööriistade sagedasest kasutamisest tekkinud enesekindlusele ei tohi lasta üldisi ohutusõhimeid eirata.** Hooletu kasutamine võib põhjustada tõsise vigastuse sekundi murdosa jooksul.

4) Elektriliste tööriistade kasutamine ja hooldamine.

- Vältige jõu rakendamist elektriliste tööriistade kasutamisel.** Kasutage elektrilisi tööriistu sihtotstarbelselt ja nõuetekohaselt. Õige elektriline tööriist töötab paremini ja ohutumalt kiirusel, mille jaoks see on kavandatud.
- Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti ei võimalda ümberlülitamist asendist „start“ asendisse „stopp“ ja vastupidi.** Elektritööriista, mida ei saa lülititega juhtida, on ohtlikud ja vajavad parandamist.
- Enne elektritööriista reguleerimist, tarkivuke vahetamist või tööriista ladustamist lahutage tööriist toitevõrgust ja/või eemaldage aku.** Need ennetavad ohutusmeetmed vähendavad tööriista juhusliku käivitamise ohtu.
- Hoidke elektritööriistu laste käeulatuses eemal, kui neid ei kasutata, ja ärge laske käitseda elektritööriista inimestel, kes tööriista ei tunne või pole selle juhendiga tutvunud.** Elektritööriista on väljaõppeta kasutajate kätes ohtlikud.
- Hooldage elektritööriistu ja tarkivuke.** Kontrollige, et liikuvad osad ei oleks valesti ühildunud ega lukustunud, et ole oleks purunenud esi ega muid tegureid, mis võiksid mõjutada elektritööriistade tööd. Kui elektritööriista on kahjustunud, tuleb need enne kasutamist parandada. Paljud õnnetused tulenevad elektritööriistade kehvast hooldusest.
- Kasutage elektrilisi tööriistu, tarkivuke, puuriterasid jne selle juhendi järgi ning võtke arvesse töötingimusi ja tehtavat tööd.** Elektriliste tööriistade kasutamine muudes rakendustes kui need, mille jaoks need on kavandatud, võivad põhjustada ohtlikke olukordi.
- Hoidke käepidemed ja muud haardepinnad kuiva, puhta ning õli- ja määrdevabana.** Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda ettearvamatutes olukordades tööriista kindlas haardes ega kontrolli all hoida.

5) Akutoitega tööriistade kasutamine ja hooldus.

- Laadige ainult tootja heaks kiidetud laadijaga.** Laadija, mis sobib ühte tüüpi akukomplekti jaoks, võib põhjustada tuleohtu, kui seda kasutatakse koos mõne teise akukomplektiga.
- Kasutage tööriistu spetsiaalselt konstrueeritud akukomplektidega.** Muude akukomplektide

kasutamine võib põhjustada kahjustusi ja tuleohtu.

- c. Kui akukomplekti ei kasutata, hoidke see eemal muudest metallsemetest, nagu kirjaklambrid, münnid, võtmed, naelad, kruvid ja muud väikesed metallsemed, mis võivad tekitada ühenduse ühest terminalist teise. Mõlema aku klemmi vaheline lühis võib põhjustada põletusi või süttimise.
- d. Äрге puudutage vedelikku, mis võib akust väärkasutuse korral välja voolata. Juhusliku kokkupuute korral loputage vee ga. Kui vedelikku satub silma, pöörduge ka arsti poole. Akust voolav vedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.

6) Tehniline hooldus

- a. Laske oma elektrilist tööriista kontrollida kvalifitseeritud remonditeenuse osutajal, kasutades ainult identsid varuosid. See tagab elektrilise tööriista ohutuse.
- b. Äрге kunagi tehke hooldustöid kahjustatud akudel. Akude hooldus peaks toimuma ainult tootja või volitatud teenusepakkuja poolt.

OHUTUSJUHISED LÕIKAMISTÕDEKS

Lõikemasina ohutusohiatused

- a) Tööriistaga kaasasolev kaitse peab olema elektritööriista külge kindlalt kinnitatud ja paigutatud maksimaalse ohutuse tagamiseks nii, et kettast oleks operaatori poole võimalikult väike osa. Olge sellises asendis, et oleksite ise ja kõrvalseisjad oleksid pöörleva ketta tasapinnast eemal. Kaitse aitab kaitsta kasutajat purunenud ketta kildude ja juhusliku kokkupuute eest kettaga.
- b) Kasutage oma elektrilise tööriistaga ainult tugevdatud või teemantlõikeketaid. See, et tarvikut saab elektritööriista külge kinnitada, ei taga veel ohutut töötamist.
- c) Tarviku nimikiirus peab olema vähemalt võrdne elektritööriistal märgitud maksimaalse kiirusega. Nimikiirusest kiiremini pöörlevad tarvikud võivad puruneda ja laiali lennata.
- d) Kettaid tohib kasutada ainult soovitatud rakenduste jaoks. Näiteks: ärge lihvige lõikeketta küljega. Abrasiivsed lõikekettad on ette nähtud perifeerseks lihvimiseks; neile ketastele rakendatud külglõidud võib neid purustada.
- e) Kasutage alati kahjustamata ketta äärikuid, mille läbimõõt on teie valitud ketta jaoks õige. Õiged ketta äärikud toetavad kettast, vähendades ketta purunemise tõenäosust.
- f) Äрге kasutage suurematelt elektritööriistadelt pärit kulunud tugevdatud kettaid. Suurema elektritööriista jaoks mõeldud kettad ei sobi väiksema tööriista suurema kiiruse jaoks ja võivad puruneda.
- g) Tarviku välisläbimõõt ja paksus peavad jääma teie elektritööriista võimsuse ulatusse. Vale suurusega tarvikuid ei saa piisavalt kaitsta ega kontrollida.
- h) Kettaste ja äärikute spindli suurus peab elektritööriista võlliga õigesti sobima. Kettad ja äärikud, mille spindlid avad ei sobi elektritööriista kinnitusedetailidega, lähevad tasakaalust välja, vibreerivad liigselt ja võivad põhjustada kontrolli kaotamise.
- i) Äрге kasutage kahjustatud kettaid. Enne iga kasutamist kontrollige kettaid pragude ja mõrde suhtes. Kui elektritööriist või ketta maha kukub, kontrollige seda kahjustuste suhtes või paigaldage tööriistale kahjustamata ketta. Pärast ketta kontrollimist ja paigaldamist olge sellises asendis, et oleksite ise

ja kõrvalseisjad oleksid pöörleva ketta tasapinnast eemal, ning laske elektritööriistal ühe minuti jooksul maksimaalsel pöörlemiskiirusel koormuseta töötada. Kahjustatud kettad purunevad tavaliselt selle testimisaja jooksul.

- j) Kandke isikukaitsevahendeid. Sõltuvalt kasutamisest kandke näokaitset, kaitseprille või turvapille. Vajadusel kandke tolmumaski, kuulmiskaitsevahendeid, kindaid ja tööpõlle, mis suudab peatada väikesed abrasiivmaterjali või töödeldava detaili killud. Silmakaitse peab suutma peatada erinevate toimingute käigus tekkiva lendava prahti. Tolmumask või respiraator peab suutma filtreerida töö käigus tekkivaid osakesi. Pikaajaline kokkupuude kõrge intensiivsusega müraga võib põhjustada kuulmislangust.
- k) Hoidke kõrvalseisjad tööpiirkonnast ohutus kauguses. Kõik tööpiirkonda sisenevad isikud peavad kandma isikukaitsevahendeid. Töödeldava detaili või purunenud ketta tükid võivad eemale lennata ja põhjustada vigastusi ka väljaspool tööpiirkonda.
- l) Hoidke elektritööriista ainult isoleeritud käepidemetest, kui sooritate tööd, mille puhul lõiketarvik võib puutuda kokku peidetud juhtmete või tööriista enda toitejuhtmega.
- Lõiketarviku kokkupuude voolu all oleva juhtmega võib muuta elektritööriista paljastatud metallosad pingestatuks ja kasutaja võib saada elektrilöögi.
- m) Paigutage juhe nii, et see oleks pöörlevast tarvikust eemal. Kui kaotate kontrolli, võidakse juhe läbi lõigata või see võib kinni jääda ning teie käsi või käsivars võib sattuda pöörleva ketta ette.
- n) Äрге kunagi asetage elektritööriista maha enne, kui tarvik on täielikult peatunud. Pöörlev ketta võib pinna külge haakuda ja elektritööriista teie kontrolli alt välja tõmmata.
- o) Äрге laske elektritööriistal töötada, kui kannate seda enda kõrval. Juhusliku kokkupuutel pöörleva tarvikuaga võib see teie riietesse takerduda ja tarvik võib teie kehasse lõigata.
- p) Puhastage regulaarselt elektritööriista õhuavasid. Mootori ventilator tõmbab tolmu korpusesse ja liigne metallipulbri kogunemine võib põhjustada elektrilöögi ohtu.
- q) Äрге kasutage elektritööriista tuleohtlike materjalide läheduses. Sädemed võivad neid materjale süüdata.
- r) Äрге kasutage tarvikuid, mis vajavad vedelat jahutusvedelikku. Vee või muude vedelate jahutusvedelike kasutamine võib põhjustada elektrilöögi või šoki.

TÄIENDAVAD OHUTUSJUHISED ABRASIIVSETE LÕIKETÕDE KORRAL

Tagasilööki ja sellega seotud ohuohiatused

Tagasilööki on äkiline reaktsioon, mis tekib siis, kui pöörlev ketta killub kinni või takerdub. Kinnikiilumine või takerdumine põhjustab pöörleva ketta kiire seiskumise, mis omakorda sunnib kontrollimatut elektritööriista kinnikiilumiskohas liikuma ketta pöörlemisuunale vastupidises suunas.

Näiteks kui abrasiivketas jääb töödeldava detaili vahele kinni või kiilub sinna, võib ketta serv, mis siseneb kinnikiilumiskohta, materjali pinda kaevuda, põhjustades ketta ülespoole või välja paiskumise. Ketas võib hüpata kas kasutaja poole või temast eemale, sõltuvalt ketta liikumissuunast kinnikiilumiskohas. Sellistes tingimustes võivad abrasiivkettad ka puruneda. Tagasilööki on elektritööriista väärkasutamise ja/või ebaõigete töövõtete või -tingimuste tagajärg ning seda saab vältida, kui rakendada allpool toodud ettevaatusabinõusid.

- a) Hoidke elektritööriista kindlalt käes ning hoidke keha ja kätt sellises asendis, et suudaksite tagasilöögiõigjõududele vastu seista. Maksimaalse kontrolli saavutamiseks tagasilöögi või pöördemomendi reaktsiooni üle käivitamisel kasutage alati abikäepidet, kui see on olemas. Kasutaja saab kontrollida pöördemomendi reaktsiooni või tagasilöögiõigjõudu, kui võetakse vajalikud ettevaatusabinõud.
- b) Ärge kunagi pange kätt pöörleva tarviku lähedale. Tarvik võib tagasilöögi korral käe vastu minna.
- c) Ärge olge kehaga pöörleva kettaga ühel joonel. Tagasilöökk lükkab tööriista kinnikiilumispunkti ketta liikumissuunale vastupidises suunas.
- d) Olge nurkade, teravate servade jms töötlemisel eriti ettevaatlik. Vältige tarviku põrkumist ja kinnikiilumist. Nurgad, teravad servad või pörked võivad pöörleva tarviku kinni kiiluda ja põhjustada kontrolli kaotuse või tagasilöögi.
- e) Ärge kinnitage saeketti, puunikerdusketast, segmenteeritud teemantketast, mille perifeerne vahe on suurem kui 10 mm, ega hammastatud saelehte. Sellised terad põhjustavad sageli tagasilööki ja kontrolli kaotust.
- f) Ärge „kiiluge ketast kinni“ ega avaldage sellele liigset survet. Ärge proovige lõigata liiga sügavalt. Ketta ülekoormamine suurendab koormust ning ketta väändumise või kinnikiilumise ohtu lõikes ja tagasilöögi või ketta purunemise võimalust.
- g) Kui ketas kiilub kinni või kui lõikamine mingil põhjusel katkeb, lülitage elektritööriist välja ja hoidke seda liikumatult, kuni ketas on täielikult peatunud. Ärge kunagi proovige ketast lõikest eemaldada, kui ketas liigub, vastasel juhul võib tekkida tagasilöökk. Selgitage välja ketta kinnikiilumise põhjus ja võtke parandusmeetmeid selle kõrvaldamiseks.
- h) Ärge alustage uut lõikamisoperatsiooni töödeldavas detailis. Laske kettal saavutada täisküürus ja sisestage seejärel ettevaatlikult uuesti lõikesse. Kui elektritööriist käivitatakse töödeldavas detailis, võib ketas kinni kiiluda, üles liikuda või põhjustada tagasilöögi.
- i) Toetage paneele või muid suuri töödeldavaid detaile, et vähendada ketta kinnikiilumise ja tagasilöögi ohtu. Suured detailid kipuvad oma raskuse all läbi vajuma. Toed tuleb asetada töödeldava detaili alla lõikejoone lähedale ja detaili serva lähedale ketta mõlemale küljele.
- j) Olge eriti ettevaatlik, kui lõikate olemasolevatesse seintesse või muudesse varjatud kohtadesse „tasukut“. Väljaulatav ketas võib lõigata gaasi- või veeutorusid, elektrijuhtmeid või esemeid, mis võivad põhjustada tagasilööki.

TÄIENDAVAD OHUTUSALASED HOIATUSED TOOTJALT.

- 1) **HOIATUS!** Ärge kasutage masinat muul kui ettenähtud otstarbel.
- 2) Tõkkohal on vajalik piisav kunstlik valgustus, kui ümbritsev valgus on ebapiisav.
- 3) Soovitatav töötemperatuur on vahemikus 0 kuni 40 °C ja tööõhk vahemikus 0,8 kuni 1,1 baari (maksimaalne niiskus 95%).
- 4) Enne töö alustamist kandke kaitsekindaid, kuulmekaitseid ja kaitseprille.
- 5) Masina lahripakkimisel ja ka pärast iga kasutuskorda kontrollige osade mõlke või deformatsioonide ning purunenud osade ja katkiste juhtmehed osas. Kui leidub mõni neist defektidest, ärge elektrilist tööriista kasutage ja pöörduge kohe tootja poole.
- 6) **Hoidke käed alati lõikepiirkonnast ja -terast eemal.**

Hoidke kätt, mida ei kasutata, sekundaarsel käepidemel . Kui mõlemad käed hoiavad lõikurit, ei saa lõiketera teie käsi lõigata.

- 7) **Ärge asetage kätt lõigatava detaili alla.**
- 8) **Hoidke tööriista isoleeritud pindadelt toimingute puhul, kus lõikur võib kokku puutuda peidetud juhtmehed või oma toitejuhtmega.** Kokkupuude pingestatud juhtmehedega võib põhjustada voolu ülekandmise masina metallosade kaudu ja anda operaatorile tugeva elektrilöögi.
- 9) **Kasutage alati lõiketerasid, mille siseläbimõõt vastab masina võllile.** Suurem siseläbimõõt põhjustaks lõikuri ekstsentrilise pöörlemise, tuues kaasa kontrolli kaotamise.
- 10) **Ärge kunagi kasutage plaate ega ankrupolte, mis on pärit kahjustatud või ebaõigetest lõiketeradelt.** Need osad on mõeldud spetsiaalselt sellele lõikurile, et tagada parem toimivus ja ohutus töötamise ajal.
- 11) **Hoidke lõikurit kindlalt ja asetage keha ja käed ning, et saaksite TAGASILÖÖGIÕULE vastu seista.** Tagasilöögiõigjõudu saab operaator kontrollida, kui selleks rakendatakse asjakohaseid ettevaatusabinõusid.
- 12) **Ärge kasutage kahjustatud ega nõrksid lõiketerasid.**
- 13) **Kasutage ainult soovitatavaid lõiketerasid, mis sobivad pöörde arvu jaoks, mis on suurem või võrdne masina maksimaalse pöörde arvuga ja õigete võlli aukudega.**
- 14) **Paigutage lõiketera plaadid õigesti ja pingutage kruvi korralikult enne masina käivitamist.**
- 15) **Probleemide vältimiseks kontrollige nii lõiketera kinnitusplaatide sisepeindu kui ka lõiketera külgi.**
- 16) **Veenduge enne lõiketera kasutamist, et sellel ei ole pragusid ega muid kahjustusi.** Vahetage kahjustatud lõiketerad kohe välja. Enne lõikuri kasutamist tehke vähemalt 30-sekundiline koormuseta funktsionaalsuustest.
- 17) **Ärge kunagi käivitage masinat, kui lõigatav detail on lõiketeraga kokkupuutes.**
- 18) **Enne lõikamist laske mootorit saavutada maksimaalne kiirus.**
- 19) **Oluline:** pärast lõiketööde lõpetamist vabastage lüliti ja oodake, kuni lõiketera täielikult peatub, enne kui lõikuri maha panete.
- 20) **Ärge kasutage masinat süttivate tahkete ainete, vedelike või gaasidega kohtades.** Harjades tekkivad sädemed võivad põhjustada süttimise või plahvatuse.
- 21) **See masin on mõeldud konkreetseteks rakendusteks.** Tootja soovib seda mitte muuta ega kasutada muudes kui nende jaoks kavandatud rakendustes Kui teil on masina kasutamist puudutavaid küsimusi, ärge kasutage masinat enne, kui olete tootjaga konsulteerinud ja saanud vastava teabe.
- 22) **Kasutage masinat ainult keraamika, kivinõude, portselani ja loodusliku kivi lõikamiseks.**
- 23) **Kasutage tööriistaga kaasnenuid sekundaarseid käepidemeid.** Kontrolli kaotamine võib põhjustada vigastusi.
- 24) **Kasutage jääkvoolu seadet (PRCD).** PRCD-seade katkestab tööriista elektrivoolu automaatselt, kui tuvastab seadmes lekke või kui on oht, et kasutaja saab elektrilaengu.
- 25) **Hoidke toitejuhe masina lõiketsoonist eemal. Hoidke toitejuhe alati masina taga.**
- 26) **Lülitage masin kohe välja, kui märkate ebatavalist vibratsiooni või mis tahes tõrkeid.** Kontrollige masinat, et leida põhjus.
- 27) **Kasutage ainult tootja soovitatud teemantlõiketerasid.**
- 28) **Pöörake tähelepanu lõiketerade mõõtetetale.** Lõiketera keskel olev auk peab sobituma võllile ilma lõtkuta. Muidu tuleb kasutada piiravat seibi (kaasneb lõiketeraga), et tagada nõuetekohane paigaldus.
- 29) **Püüdke vältida kokkupuudet elektrijuhtmete, gaasi- ja**

veetorudega. Enne töö alustamist kontrollige oma tööala, näiteks metallidetektoriga.

- 30) Selle tööriistaga töötamisel tekkev tolm võib olla teie tervisele kahjulik.** Kasutage absorptsioonisüsteemi ja kandke sobivat tolmumaski. Lõikamisprotsessi lõppedes puhastage tolmuimejaga kogu sadestunud tolm.

TÄIENDAVAD OHUTUSALASED HOIATUSED TOOTJALT.

- 1) **HOIATUS!** Ärge kasutage masinat muul kui ettenähtud otstarbel.
- 2) Töökohal on vajalik piisav kunstlik valgustus, kui ümbritsev valgus on ebapiisav.
- 3) Soovitatav töotemperatuur on vahemikus 0 kuni 40 °C ja tööõhk vahemikus 0,8 kuni 1,1 baari (maksimaalne niiskus 95%).
- 4) Enne töö alustamist kandke kaitsekindaid, kuulmekaitseid ja kaitseprille.
- 5) Masina lahtipakkimisel ja ka pärast iga kasutuskorda kontrollige seda mõlkide või deformatsioonide ning purunenud osade ja katkiste juhtmete osas. Kui leidub mõni neist defektidest, ärge elektrilist tööriista kasutage ja pöörduge kohe tootja poole.
- 6) Ärge kasutage segistit tuleohtlike vedelike või gaaside ega muude materjalide kui mõrdi või tsemendipõhiste liimide töötlemiseks. Peale selle ärge kasutage tööriista, kui läheduses on tuleohtlike vedelike või gaase.
- 7) Hoidke segistit kindlalt, kui seda kasutate.
- 8) Hoidke tööriist puhtana ning rasvast, õli- ja kuivmördist või tsemendijääkidest vabana. Ärge kasutage puhastamise ajal agressiivseid keemiatooteid ega lahusteid. Lisateabe saamiseks vaadake jaotist „Puhastamine ja hooldus“.

LISAHOIATUSED AKUDE JA LAADIJATE JAAKS

Akud:

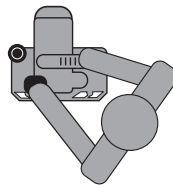
- 1) Ärge demonteerige, avage ega hävitage akusid.
- 2) Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas. Kui lapsed kasutavad akusid, tuleb lapsi jälgida. Eelkõige hoidke lastele kättesaamatus kohas väikesi patareisid.
- 3) Pöörduge kohe arsti poole, kui patarei on alla neelatud.
- 4) Ärge jätke akusid kuumuse ega tule kätte. Ärge hoidke otsese päikesevalguse käes.
- 5) Hoidke patarei niiskusest eemal.
- 6) Ärge lühistage akuelementi ega akut. Ärge hoidke patareisid valimatult ühes ja samas mahutis. Need võivad lühistuda või tekitada lühise teiste metalliesemetega.
- 7) Ärge eemaldage akut originaalpakendist enne, kui seda vajatakse kasutamiseks.
- 8) Kaitske akut löökide eest.
- 9) Kui akuelement lekib, ärge laske vedelikul sattuda nahale või silma. Kokkupuute korral loputage kahjustatud piirkonda rohke veega ja konsulteerige arstiga.
- 10) Ärge kasutage laadijat, mida tootja pole heaks kiitnud.
- 11) Ärge kasutage akut, mis pole spetsiaalselt ette nähtud kasutamiseks seadmega.
- 12) Ärge segage ühes seadmes erineva margi, võimsuse, suuruse või tüübiga rakke.
- 13) Ostke alati seadme tootja poolt soovitatud aku.
- 14) Hoidke akud puhtana ja kuivana.
- 15) Puhastage akuklemmid puhta ja kuiva lapiga, kui need määrduvad.
- 16) Aku tuleb enne kasutamist laadida. Kasutage alati õiget laadijat ja vaadake õigeid laadimisjuhiseid tootja juhenditest või seadme kasutusjuhendist.
- 17) Ärge jätke akut pikemaks ajaks sisse, kui seda ei kasutata.
- 18) Pärast pikki ladustamisperioode võib vajalikuks osutuda akude laadimine ja tühendamise mitu korda, et saavutada maksimaalne jõudlus.

- 19) Säilitage toote originaaldokumentatsioon edaspidiseks kasutamiseks.
- 20) Kasutage akuelementi või akut ainult rakenduses, mille jaoks see on ette nähtud.
- 21) Võimaluse korral eemaldage aku seadmest, kui seda ei kasutata.
- 22) Hävitage aku kooskõlas kehtivate õigusaktidega.
- 23) Ärge kasutage defektseid ega deformeerunud akusid.
- 24) RUBI akud vastavad kehtivatele ÜRO ohtlike kaupade veo soovitustele. Patareisid testitakse juhtnõude järgi, mis on sätestatud ÜRO ohtlike kaupade veo soovitustes, katsete ja kriteeriumide käsiraamatu jaotises 38.3.

Laadijad:

- 25) Kasutage laadijat ainult suletud kohtades.
- 26) Hoidke laadijat niiskusest eemal.
- 27) Need laadijad ei ole mõeldud kasutamiseks muul viisil kui siinses juhendis nimetatud laetavate akude laadimiseks.
- 28) Ärge kasutage toiteallikat juhtudel, kui väljundpolaarsus ei ole sama, mis laadimispolaaruss.
- 29) Väljundkaablit ei tohi välja vahetada. Kui kaabel on kahjustatud, tuleb seade ära visata.
- 30) Katet ei tohi mingil juhul avada. Kui korpus on kahjustatud, ei tohi adäpterit kasutada.
- 31) Ärge asetage laadija ventilatsioonivõrele mingeid esemeid, et vältida elektrikatkestuse või lühise ohtu.
- 32) Seda seadet tohivad kasutada lapsed, kes on vähemalt 8-aastased, ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud, kui nad tegutsevad nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise all, kasutades seadet turvalisel viisil ning mõistes kaansveaid ohte.
- 33) Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- 34) Puhastamist ja hooldust, mille peab tegema kasutaja, ei tohi jätta järelevalveta laste ülesandeks.
- 35) Suitsu eraldumise või süttimise korral lahutage laadija viivitamatult vooluvõrgust.
- 36) Ärge kasutage defektseid laadijaid.

2.3 Tööala



Töösasend (pealtvaade)

3.- KASUTUSJUHEND

3.1 Laadija

AKULAADIJA KONFIGURATSIOON

MÄRKUS Enne laadija kasutamist kontrollige, kas andmeplaadil esitatud pinge ja sagedus vastavad kasutatud elektrivõrgu parameetritele.

- Laadialajal on teie riigi jaoks sobiv pistik. SC36 on mõeldud liitiumioonakude laadimiseks (12-18 V, 1,3-10 Ah, 3-10 elemendiga).
- Ise kontrollimine: Ühendage kaabel vooluvõrku. Signaallamp ja tööoleku indikaator süttivad järjest umbes 1 sekundi jooksul.

HOIATUS! Kasutage seda laadijat ainult ühilduvate akude laadimiseks, mis on spetsiaalselt ette nähtud selle tööriista jaoks.

HOIATUS! See laadija on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides ning seda ei tohi kasutada niisketes või märgades oludes.

Aku laadimine

- Lükake aku täielikult libisevale istmele nii kaugele kui võimalik.
 - Hoolidusindikaator vilgub.
- ETTEVAATUST!** Selleks, et Li-ioon akud näitaksid oma laadimisolekut, võtke kõigepealt aku laadijast välja ja seajärel vajutage akul olevat nuppu.

Tasanduslaadimine.

- Kui aku on laetud, lülitub laadija automaatselt tasanduslaadimise olekusse.
- Aku võib jääda laadijasse ja on seega alati töövalmis. Tööoleku indikaator põleb püsivalt.

Rikked.

- Kui signaallamp põleb pidevalt. Aku ei lae. Temperatuur on liiga kõrge või madal. Kui aku temperatuur on vahemikus 0 kuni 50°C, käivitus laadimisprotsess automaatselt.
- Kui signaallamp vilgub. Aku on defektne. Võtke aku kohe laadijast välja.

Aku laetuse indikaator

- ENERGY CAS 18V aku sisaldab laadimisnäidikut. See koosneb neljast LED-ist (rohelistest), mis näitavad aku järelejäänud ressursi.
- Akumõõtja kasutamiseks vajutage nelja LED-tule kõrval asuvat punast nuppu. Nelja LED-i kombinatsioon süttib, süttib ainult üks LED. Näitab, et aku vajab laadimist.
- Aku on peaaegu tühi (elektronika kaitseb akut sügava tühjenemise tõttu tekkivate kahjustuste eest). Kui aku on peaaegu tühi, vilgub LED. Vajadusel vajutage selle kõrval olevat nuppu. Kui aku on peaaegu tühi, laadige seda uuesti!

AKU INDIKAATOR				LAETUSE OLEK
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Paigaldusjuhend

Pärast masina lahtipakkimist kontrollige seda hoolikalt kahjustatud või purunenud osade suhtes. Kui leiate kahjustatud või defektseid osi, asendage need

originaalvaruosadega tootjalt ja võtke ühendust RUBI müüjajärgse teenindusega.

Lõiketera paigaldamine ja asendamine:

- Uue tera vahetamiseks või paigaldamiseks asetage masin sügavuse reguleerimise kangi abil maksimaalsele kõrgusele. (Joon. A-10)
- Viige külmine kaitseraud eemale. (Joon. A-8)
- Liigutage musta kaitset (Joon. A-7), kuni lõiketera ala on vaba. Vajadusel eemaldage ka imivooliku kaas. (Joon. A-15)
- Eemaldage kruvi (päripäeva) ja eemaldage välimine lõiketera plaat (mutrivõtmed kuuluvad komplekti). (Joonis B)
- Sisemine lõiketera plaat tuleb paigaldada masina võllile, nagu on näidatud pildil. Asetage sisemine lõiketera plaat kohale, paigutades selle vastavalt masinal näidatud pöörlemissuunale. (Joon. B-4)
- Paigaldage välisplaat vastavalt joonisel näidatule ja pingutage kruvi tugevalt, keerates seda vastupäeva (mutrivõtmed kuuluvad komplekti).
- Paigaldage tervet kaitsekate, külmine kaitsekate ja imivooliku kaas nende algasendis.
- Pange tähele, et nii lõikevaliteet kui ka aku tööiga sõltuvad suuresti kasutatava tera tüübist. Kasutage iga töö jaoks sobivat tera. Parima tulemuse saavutamiseks soovitab RUBI järgmist tooteviidet:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 KUIV LÕIKETERA (Kuiiv- ja märglõikamine hea viimistluse ja lõiketõhususega).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO TEEMANT LÕIKETERA (Kuiiv- ja märglõikamine, hea viimistlus).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO TEEMANT LÕIKETERA (Kuiiv- ja märglõikamine, hea viimistlus, soovitatav kaldlõigete jaoks).
 Pidage meeles, et võite kasutada 115 mm läbimõelduga ketasversiooni, kuid pidage meeles, et lõikesügavus on siis väiksem.

Veevarustussüsteemi ühendamine

- Süsteem on paigaldatud tehases. Suurema mugavuse tagamiseks on klapp 45° nurga all.
 - Veenduge, et kõik agregaadid osad oleks korralikult kinnitatud ja vee reguleerimise klapp oleks risti. (Joon. D-12)
 - Veenduge, et imivooliku kaas oleks masinale õigesti paigaldatud. (Joon. C-15)
 - Ühendage voolik masina sisselaskega, kasutades kiirhendusliitmikku (ei kuulu komplekti). (Joonis E)
 - Avage paigaldise veeventiil ja reguleerige vee voolu masinal oleva ventiiliga.
 - Veevoolu sulgemiseks pöörake klapp risti ja sulgege paigaldise veeventiil. (Joon. D-12)
- HOIATUS!** Enne käivitamist veenduge, et tolmukaitse oleks õiges asendis. Vastasel juhul võib veevarustussüsteemi toimimine halveneda, mis vähendab lõiketera jahutusvõimsust.

Imisüsteemi ühendamine:

- Otsene ühendus RUBI tolmumejaga**
- Tolmumeija RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M saab komplektis oleva adapteriga otse tööriista külge kinnitada.
 - Eemaldage imivooliku sisselaske kate ja sisestage tolmumeija otsik masina õhu sisselaskeavasse. (Joonis F)
- Ühendus adapteriga**
- Eelmises lõigus nimetatud tolmumeijate ühendamiseks tuleb kasutada universaalset adapterit (kuulub komplekti).
 - Eemaldage imivooliku sisselaske kate ja sisestage universaalne adapter seadme õhu sisselaskeavasse.

Seejärel sisestage tolmuimeja, mida soovite kasutada, toru. (Joonis G)

19. Universaalse adapteri kasutamisel sobivad läbimõõdud on 37, 42 ja 50 mm.

HOIATUS! Veenduge, et teie tolmuimejas oleks tolmu määrgimiseks filter ja et see oleks korralikult paigaldatud. Vastasel juhul ärge tolmuimeajat kasutage, kui veevarustus on avatud.

Lõikesügavuse reguleerimine:

20. Masina vabastamiseks tema asendist vabastage sügavuse reguleerimise hoob (vastupäeva) (Joonis H-10).
21. Reguleerige soovitud lõikamissügavust sügavuse võrdlusskaala abil ja pingutage hoob (päripäeva), et kinnitada pea asend. (Joonis H)

Lõikenurga reguleerimine:

22. Nurklõikamise mehhanism võimaldab reguleerida nurka vahemikus 0 kuni 45°. Täpsema lõikamise jaoks kasutage šassi toel olevaid märgiseid.
23. Nurklõigeteks keerake hooba vastupäeva. Süsteemi avatakse, et võimaldada reguleerimist. (Joon. I-9)
24. Keerake lõikuri pea soovitud lõikenurga alla. Suurema täpsuse tagamiseks saate kasutada raami esiküljel asuvaid nurgamärke, joondades soovitud nurga tähise markeriga lõpus. (Joonis I)
25. Kui lõikenurk on seatud, keerake hooba päripäeva, et lõikeasend lukustada.
- MÄRKUS** Ruudukujulise lõikamise korral Keerake lõikuripea 0°-ni, nii et tera jääb lõigatava detaili suhtes risti.

HOIATUS! Lõikuri reguleerimisel veenduge, et külgmised kaitseid pöörleksid automaatselt. Kui olete lõikamise lõpetanud, seadke külgmine kaitsekate algseesse asendisse. (Joon. I-8)

Juhtsiinide komplekti siinisüsteem TC-125 G2 jaoks (viide 51949):

TC-125 kiirkinnitusklambrite kasutamine

26. Juhikusüsteem võimaldab kasutada lõikurit, et teha täpseid, ruudukujulisi ja puhtaid lõikeid, kaitstes samal ajal töödeldava keraamika pinda kahjustuste eest.
27. TC-125 KIT sisaldab 2 kiirseedistatavat klambrit, mis suunavad juhtprofiili töödeldavale detailile. Nende elementide kasutamine tagab, et profiil on kindlalt töödeldavale detailile kinnitatud, võimaldades turvalist lõikamist.
28. Klambrite paigaldamiseks sisestage varras profiili juhtroopale, nagu on näidatud joonisel. Seejärel reguleerige klambri käepidemede kõrgust ja kinnitage see töösooni. (Joonis J)

TC-125 G2 (viide 51949) juhtsiinide komplekti iminappade kasutamine:

HOIATUS! Enne TC-125 G2 (viide 51949) juhtsiinide komplekti iminappade paigutamist puhastage kindlasti töödeldava detaili pind.

29. Kui töödeldav detail on pikk, on soovitatav kasutada imikannusid, et vähendada juhiku liigutamise ohtu lõikamise ajal.
30. Lõiketsooni optimeerimiseks peavad imikannud olema juhiku keskosas ühtlaselt jaotatud. See tagab, et profiil on töödeldava detailiga kogu aeg kokkupuutes. (Joonis K)
31. Imikannude paigaldamiseks sisestage ankurdusmutter profiili juhtroopale, nagu on näidatud joonisel, ja keerake seda 90°, et vältida selle välja tulemist. (Joonis L) Lukustage imikannu asend, keerates kruvi T-käepidemega

- kuuskantvõtmega (kuulub komplekti, keerake päripäeva).
32. Kui imikann on õiges asendis, kinnitage see tööpinna, vajutades käepidet, nagu on näidatud joonisel. (Joonis LL)
- MÄRKUS:** Asetage iminapp soovitava nurga alla 0–20°. (Joonis LL)

TC-125 G2 (viide 51949) juhtsiinide paigaldamine:

33. TC-125 G2 (viide 51949) juhtsiinide komplekti juhtsiinide süsteemi paigaldamiseks järgige piltidel näidatud samme.

33. TC-125 G2 (viide 51949) juhtsiinide komplekti juhtsiinide süsteemi paigaldamiseks järgige piltidel näidatud samme. (Joonis M, N, O, P)

Lõikuri kinnitamine TC-125 G2 (viide 51949) juhtsiinide komplekti juhtprofiili külge:

34. Sisestage masin juhiku ühe otsa kaudu, nagu on näidatud pildil (on ainult üks võimalik asend). (Joonis Q)
35. Kui märkate, et lõikuri ja juhiku vahel on lõtk või et seda on raske libistada, peate reguleerima ketaste komplekti.

Esialsed kontrollimised:

36. Enne masina kasutamist kontrollige, kas sellel on kulunud, kahjustatud või purunenud osi ning vajadusel asendage need.
37. Kui lõiketera on valesti paigaldatud ja töötab vales suunas, peatage masin ja paigaldage lõiketera õigesti.
38. Kasutage ainult lõiketerasid, mille läbimõõt jääb siinses juhendis nimetatud vahemikku 115 kuni 125 mm.

3.3 Masina käivitamine

1. Kui masin jõuab lõikamise ajal ülekoormusele lähedale laetuse tasemele, aktiveerib masina haldustarkvara ja peatab lõikuri. Sellisel juhul vabastage toitelüliti ja oodake enne jätkamist vähemalt 3 sekundit.

Käte õige asukoht:

HOIATUS! Raskete kehavigastuste ohu vähendamiseks hoidke masinat alati mõlema käega, et vältida selle järsku liikumist.

Ruudukujuline lõikamine

2. Ruudukujuliste lõigete tegemiseks seiske masina taha. Pange üks käsi põhikäepidemele ja lükake lõikur juhikusse. Lisamugavuse tagamiseks asetage teine käsi abikäepidemele. See tagab parema tasakaalu ja lõikuri libisemise.

Nurga all lõikamine

3. Nurga all lõikamiseks seiske lõiketeraga paralleelselt. Pange parem käsi põhikäepidemele ja vasak käsi sekundaarsele käepidemele.

Ruudukujulised ja 45° nurgaga lõiked:

4. Lõikuril on ruudukujulise lõike tähis ja teine tähis 45° lõikeks, nagu on näidatud pildil. (Joonis S)
5. Juhiku (30 mm) paigutamise hõlbustamiseks on olemas ka võrdlusmõõt.
6. Need näitavad lõiketera asendit lõikamise ajal erinevates olukordades: 0° ja 45°.
- NB!** Süsteemi tuleb kasutada tavaliste lõiketerade, MITTE tugevdatud lõiketeradega. Sõltuvalt juhtumist tuleb lõikuri asendit lõiketerast lähtuvalt reguleerida.

Ketta pöörlemiskiiruse ja masina etteandekiiruse reguleerimine

- Märglõikamiseks kasutage suuremat ketta pöörlemiskiirust (Joonis R)
- Kuivlõikamiseks kasutage madalamat ketta pöörlemiskiirust. (Joonis R)
- Lõikamise ajal peab masin liikuma edasi ühtlase kiirusega, mis vastab lõiketingimustele.
- Lõikamise ajal ärge sundige masinat edasi liikuma, vaid aidake sellel liikuda, vajutades kergelt lõikesuunas.
- Kui sunnite lõikamise ajal masinat liikuma soovitatust kiiremini, võib see põhjustada masina ülekuumenemise ja seega mootori ohutusseisumise sisemiste kahjustuste vältimiseks.
- Soovitatavad etteandekiirused on vahemikus 5 mm/s kuni 15 mm/s. 5 mm/s kõige raskemates tingimustes (väga paksud või kõvad tükid) ja 15 mm/s kõige soodsamates tingimustes (õhukesed ja pehmed tükid)"

Ühendus:

- Ohutuse huvides on tööriista toitelüliti varustatud turvanupuga, mis takistab masina ootamatut sisselülitumist.

- Lõikuri käivitamiseks vajutage lüliti ülaosas olevat turvanuppu. Toitelüliti on nüüd tööriista käivitamiseks vaba.

HOIATUS! Raske kehavigastuse ohu vähendamiseks toetage töödeldavat detaili õigesti, nagu on näidatud joonisel, ja hoidke lõikurit kindlalt, et vältida kontrolli kaotamist ja võimaliku tagasilööki.

- Hoidke oma käed ja toitejuhe lõikeseisundis eemal, et vältida selle kinnijäämist ja rebenemist.
- Pange masin juhtprofiilil õigesti asendisse.
- Seadistage masina sügavus ja lõikenurk.
- Kui tera ei ole veel lõigatava detailiga kokku puutunud, vajutage turvanuppu ja seejärel toitelüliti, mis võimaldab masinal saavutada maksimaalse kiiruse.
- Hoides masinat kindlalt mõlemas käega, lükake seda aeglaselt edasi, kuni lõiketera puutub kokku lõigatava detailiga, ja viige lõiketera edasi, kuni lõige on lõpule viidud.

HOIATUS! Ärge suruge masinat lõikamise ajal; masin peaks juhtprofiilil sujuvalt liikuma.

Ühendusest eemaldamine:

- Masina välja lülitamiseks vabastage toitelüliti.
- Lõikur jätkab pöörlemist mõne minuti pärast välja lülitamist; oodake, kuni masin on täielikult peatunud, enne kui eemaldate selle lõikamisasendist.

3.4 Puhastamine ja hooldus

HOIATUS! Enne mis tahes reguleerimis-, remondi- või hooldustööde tegemist eemaldage seadme aku.

Masina nõuetekohane puhastamine ja hooldus võivad selle eluiga pikendada.

Puhastage masin kohe pärast kasutamist, samuti pikematel seisuajadel.

- Masinat ei tohi veega üle ujutada.
- Hoidke ventilatsioonivad puhtad ja avatuna, et tagada piisav jahutus. Suletud ventilatsioonivad võivad põhjustada masina hävimise.
- Optimaalseks puhastamiseks võib masinat puhastada niiske puuvillase lapiga. Vältige igal juhul seda tüüpi komponentide puhastamisel lahustite ja teatud puhastusvahendite kasutamist.

- Kontrollige regulaarselt masina kaableid ja kahjustuste korral laske volitatud teenindusel neid parandada.
- Hoidke käepidemed kuivad ja puhtad ning rasvast ja õlist vabad.
- Juhtveeremi puhastamiseks on soovitatav kasutada veega niisutatud puuvillast lappi. Ärge määrige juhikuid õliga.

Sügavushoova reguleerimine:

- Sügavuse reguleerimise hoob on tehases reguleeritud. Kui hoova lukustuspea ei lukusta lõikuripead, tehke järgmist.
- Seadke lõikur kõige alumisse asendisse ja eemaldage pildil näidatud kruvi (keerates seda vastupäeva).
- Vabastage hoob ja keerake soontega vööli, kuni see peatub. (Joonis U)
- Paigaldage kang umbes 45 ° all ja kinnitage kinnituskruvi (päripäeva).
- Veenduge, et hoob lukustaks pea asendi ja jääks ligikaudu 30° nurga alla (vt pilti). (Joonis V)

Nurga hoova reguleerimine:

- Nurklõigete hoob on tehases paigaldatud ja seadistatud. Kui hoova lukustuspea ei lukusta lõikuripead, tehke järgmist.
- Pange lõikur alumisse asendisse ja eemaldage lukustusseib, mis vabastab hoova, ja eemaldage see.
- Kallutage pea 45° nurgani ja pingutage kuuskantmutrit (päripäeva), kuni süsteem on lukustatud.
- Asetage reguleerimishoob uuesti joonisel näidatud viisil
- Sisestage lukustusseib kuuskantmutri pesasse ja veenduge, et süsteem töötaks korralikult. Muidu korra te toimingut. (Joonis W)
- Veenduge, et hoob oleks nurklõikamise asendis ja et külgmine kaitse ei takistaks seda.

Ekstsentriliste laagrite reguleerimine

- Lõikepea lõtku reguleerimiseks on ainult kaks ratast (vt pilti). (Joon. X-20)
- Blokeerige kruvi pöörlemine lamepeakruvikeerajaga, pöörates 10 mm mutrit vabastamiseks lamedat mutrivõtit vastupäeva (tööriistad ei kuulu komplekti). (Joonis X)
- Keerake kruvi, kuni ratas puutub vastu juhikut. (Joonis Y)
- MÄRKUS** Suurem rõhk vähendab libisemise sujuvust ja lõtku suurust. Väiksem rõhk suurendab libisemise sujuvust, aga ka lõtku suurust. Täiusliku reguleerimise korral on saavutatud kahe konfiguratsiooni vaheline tasakaal.
- Hoidke kruvi kinni ja samal ajal pingutage mutrit päripäeva. (Jn Z)
- Veenduge, et lõtk oleks seadistatud optimaalselt. Vajaduse korral korra ülalesitatud protseduuri.

Erijuhised akulaadija jaoks:

Laadijat tohivad remontida ainult spetsialiseerunud tehnikud.

- Laadijat ei tohi hoida niiske keskkonnas või söövitavate gaasidega kohtades.
- Puhastage laadija pinda ainult kuiva lapiga.
- Laadijat ei tohi demonteerida. Kui seade on kahjustatud, võtke ühendust tarnija või tootjaga.
- Kui laadija toitekaabel on kahjustatud, peaks selle asendama ainult tootja, klienditeenuse osutaja või nõuetekohase kvalifikatsiooniga isik, et vältida olukordi, mis võivad kasutajale ohtu kujutada.

Erijuhised aku jaoks:

Akud on mõeldud pika ja probleemivaba tööea tagamiseks. Sellegipoolest järgige aku tööea pikendamiseks järgmisi juhiseid:

- Eemaldage aku laadijast, kui see on täielikult laetud ja kasutamiseks valmis.
- Laadige aku temperatuurivahemikus 0–50 °C.
- Aku hoiustamiseks hoidke aku näidatud

temperatuurivahemikus: 10–30 °C.

- Aku optimaalse jõudluse säilitamiseks laadige ja tühjendage akut vähemalt kord kolme kuu jooksul

Müüjigärne teenindus

Kasutage ainult tootja poolt tarnitud originaalvaruosi. Remonditööd tohivad teha ainult sertifitseeritud töökodajad või RUBI tehniline teenistus:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

info@rubicom

4.- KESKKONNAKAITSE

Järgige riiklike eeskirju, mis käsitlevad jäätmete keskkonnateadlikku käitlemist ja kasutatud tööriistade, pakendite ja tarvikute ringlussevõttu.



Ainult EL-i riigid: ärge visake elektrilisi tööriistu oma olmeprügi hulka. Kooskõlas Euroopa direktiiviga 2012/19/EU, mis käsitleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmey, ning vastavate siseriiklike õigusaktidega tuleb elektrilised tööriistad koguda eraldi ja taaskasutada keskkonnasõbralikul viisil.

Akudega varustatud masinate spetsiaalsed ohutusnõuded

1. Akusid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
2. Tagastage defektseid või kasutatud akud Rubi edasimüüjale.
3. Ärge visake akut vette.
4. Enne tööriista kõrvaldamist tühjendage ja eemaldage aku. Katke selle klemmid tugevdatud kleplindiga, et vältida kontaktide lühistamist.
5. Ärge püüdke akut või selle teisi komponente hävitada ega demonteerida.
6. Liitiumioonakud tuleb ringlusse suunata või nõuetekohaselt kõrvaldada.

5.- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Ettevõtte, **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, PO Box 14 - 08191 Rubi (Barcelona, Hispaania) deklareerib oma ainuvastutusel, et masin:

TC-125 ENERGY CAS

Vastab järgmistele standarditele:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Kasutades järgmisi kavandeid ja ülevõetud standardeid

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-

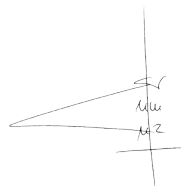
held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws

- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 2: Immunity – Product family standard.

Pärast masinaid käsitleva direktiivi 2006/42/EÜ ja elektromagnetilist ühilduvust käsitleva direktiivi 2014/30/EL nõuete analüüsi, mille viis läbi:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services on volitatud koostama tehnilise kirjelduse Euroopa Liidus.



Josep Maria Piera

Peadirektor

Kuupäev: 29. september 2025



RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Avda. Olimpiades 89-91

08191 Rubi (Barcelona)

NIF. A08244915

R&D

6.- PROBLEEMIDE LAHENDUS

MÕJUD	PÕHJUSED	LAHENDUSED
Seade ei käivitu.	Vool puudub.	Kontrollige aku laetust.
	Mootor kinni jooksnud.	Võtke ühendust tehnilise toe keskusega.
	Lüliti probleem.	Komponendi vahetus müügijärgses teeninduses.
	Mootori probleem.	
	Aku probleem.	Laadige aku uuesti. Võtke ühendust tehnilise toe keskusega.
Mootor seiskub töö ajal.	Töö ülekoormus.	Masina ebaõige kasutamine.
	Toide on ebasobiv.	Aku paigutuse ja laetuse kontrollimine. Aku tühjenemise kaitse aktiveeritud. Laadige uuesti.
	Mootori probleem.	Komponendi vahetus müügijärgses teeninduses. Võtke ühendust tehnilise toe keskusega.
Aku tühjeneb kiiresti.	Aku tase alla maksimumi.	Aku laetuse kontrollimine. Võtke ühendust tehnilise toe keskusega.
	Aku probleem.	
	Töö ülekoormus.	Masina ebaõige kasutamine.
Laadija ei lae.	Temperatuur on liiga kõrge või madal.	Verifique la temperatura esta entre 0 °C 50 °C
	Aku on defektne.	Póngase en contacto con un centro de asistencia técnica.
	Vool puudub.	Verifique que el cargador esta correctamente enchufado.

TARTALOMJEGYZÉK

- 1 A GÉP HASZNÁLATA**
 - 1.1 Alkatrészek / A gép elemei
- 2 BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK**
 - 2.1 Szimbólumok
 - 2.2 Óvintézkedések
 - 2.3 Munkaterület
- 3 KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**
 - 3.1 Töltő
 - 3.2 Összeszerelési útmutató
 - 3.3 A gép indítása
 - 3.4 Tisztítás és karbantartás
- 4 KÖRNYEZETVÉDELEM**
- 5 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**
- 6 HIBAELHÁRÍTÁS**
- 7 MŰSZAKI JELLEMZŐK**
- 8 TARTOZÉKOK**
- 9 KÉPEK**
- 10 ELEKTROMOS ÁRAMKÖR**
- 11 REZGÉSTESZT**
- 12 GARANCIA**

TC-125 ENERGY CAS HORDOZHATÓ ELEKTROMOS KÖRFŰRÉSZ

Mindenféle kerámialap és csempe vágásához. Természetes és szinterezett kőhöz is használható. Kifejezetten alkalmas nagy méretű lapokhoz.

Száraz vagy nedves vágásra alkalmas.

1.- A GÉP KEZELÉSE

Ez a szerszám építőanyagok hosszirányú, szögletes vagy különböző szögű (0 - 45°) gérvágására alkalmas a vezetősín-szerelvény TC-125 G2-höz (ref. 51949).



FIGYELMEZTETÉS! A TC-125 ENERGY CAS használatához elengedhetetlen a TC-125 G2 VEZETŐKÉSZLET (REF. 51949).

Alkatrészek

TC-125:

A gép elemei (2. oldal)

1. Elsődleges fogantyú
2. Be- / kikapcsoló
3. Biztonsági gomb (a kapcsoló feloldásához)
4. Belső lemez
5. Külső lemez
6. A tárcsa rögzítőcsavarja
7. Tárcsavédő
8. Oldalvédő

9. Kar gérvágáshoz
10. Mélységbeállító kar
11. Állítósin
12. Vízszabályozó szelep
13. Alaplap
14. Másodlagos fogantyú
15. Porszívócsatlakozó burkolata (porvédő fogantyú)
16. Univerzális adapter porszívó tömlőhöz
17. Vágótárcsa
18. Hatszögletű csavarkulcs (10 mm)
19. Hatszögletű kulcs (22 mm)
20. Állítótárcsák
21. Akkumulátor
22. Hordtáska

2.- BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

2.1 Szimbólumok

	Olvassa el a használati utasítást
	Vigyázat!
	Vágótárcsa forgásiránya
	Viseljen védőkesztyűt.
	Viseljen védőszemüveget.
	Viseljen fülvédőt.
	Figyelmeztetés a fűrészes vágásveszélyére
	CE jelölés
	Megfelel a WEEE-nek
	II. Osztály.
	Figyelmeztetés: Tartsa távol tűztől
	Figyelmeztetés: Tartsa távol nedvességtől

2.2 Óvintézkedések

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK SZERSZÁMOKHOZ



FIGYELEM! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és az összes utasítást. Az alábbi figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Kérjük, hogy a jövőbeni használat érdekében őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást.

1) Biztonság a munkaterületen

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva.** A sötét és rendezetlen területek balesetekhez vezetnek.
- Ne használja az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port és a füstöt.
- Az elektromos szerszámot gyermekektől és illetéktelen személyektől távol használja.** A zavaró tényezők a gép feletti ellenőrzés elvesztésével járhatnak.

2) Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám csatlakozódugójának illenie kell az elektromos csatlakozóaljzatba. Soha ne módosítsa a csatlakozódugót.** Ne használjon adapterdugót földelt elektromos szerszámokhoz. Az eredeti csatlakozódugó és a hozzá illeszkedő aljzat használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Kerülje a test és a földelt felületek, például csövek, radiátorok, elektromos hősugárzók és hűtőszekrények érintkezését.** Ha testünk földelt, fokozottan fennáll az áramütés veszélye.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek.** A szerszámba bekerülő víz növeli az áramütés kockázatát.
- Óvatosan kezelje a tápkábelt.** Ne használja a tápkábelt az elektromos szerszám szállításához, emeléséhez vagy kihúzásához. Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, éles széléktől és mozgó alkatrészekétől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés veszélyét.
- Elektromos szerszám kültéri használatához használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt.** A kültéri használatra alkalmas hosszabbító használat csökkenti az áramütés kockázatát.
- Ha a szerszám nedves területen történő használatát elkerülhetetlen, akkor használjon maradékáram-esszközzel (RCD) védett áramforrást.** Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) Személyes biztonság

- Az elektromos szerszámok használata során legyen körültekintő, figyeljen arra, amit csinál, és támaszkodjon a józan észre.** Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt vagy alkohol, kábítószert vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszámok kezelése közben a figyelem pillanatnyi elterelődése is súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon személyi védőfelszereléseket.** Mindig viseljen szemvédőt. A személyi sérülést csökkenti az adott körülményekhez alkalmas védőeszközök, mint a porvédő maszk, a csúszásmentes lábbeli, a sisak vagy a fullvédő használata.
- Kerülje a véletlen indítást.** A gép és/vagy az akkumulátor csatlakoztatása, a szerszám felvétele vagy mozgatása előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló „nyitott” állásban van. Balesetveszélyes az elektromos szerszámokat úgy szállítani, hogy az ujjá a kapcsolón van, illetve olyan elektromos szerszámot

csatlakoztatni a hálózathoz, amelynek a kapcsolója „bekapcsolt” állásban van.

- Az elektromos szerszám elindítása előtt távolítsa el a csavarkulcsokat vagy a beállító szerszámokat.** Az elektromos szerszám forgó részéhez csatlakoztatott csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.
 - Ne lépjen túl közel a géphez!** Tartsa a lábát szilárdan a padlón, és őrizze meg az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi az elektromos szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
 - Viseljen megfelelő ruházatot.** Ne viseljen laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját, ruhát és kesztyűt a mozgó alkatrészekről. A mozgó alkatrészek becsipethetik a laza ruházatot, az ékszereket és a hosszú haját.
 - Ha rendelkezésre állnak csatlakoztatható szívó- és porgyűjtő berendezések, győződjön meg azok megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** Az ilyen eszközök használata csökkentheti a por okozta kockázatokat.
 - Attól, hogy már magabiztosan használja a szerszámokat, semmiképp ne hagyja figyelmen kívül az általános biztonsági alapelveket.** Egy figyelmen kívül maradt pillanat alatt súlyos sérülést okozhat.
- ### 4) Elektromos szerszámok használata és gondozása.
- Ne erőltesse az elektromos szerszámokat.** Az elektromos szerszámokat a megfelelő célra, rendeltetészerűen használja. A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog működni a tervezett sebességgel.
 - Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló gombbal nem tudja „start” állásból „stop” állásba és fordítva kapcsolni.** A kapcsolókkal nem szabályozható elektromos szerszámok veszélyesek, és meg kell javítani őket.
 - Beállítások elvégzése, tartozékok cseréje vagy a szerszám tárolása előtt húzza ki az elektromos szerszámot az áramforrásból és/vagy vegye le az akkumulátort, ha lehetséges.** Ezek a megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az eszköz véletlen elindításának kockázatát.
 - Az elektromos szerszámokat használaton kívül gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje meg, hogy olyan személyek használják az elektromos szerszámokat, akik nem ismerik a szerszámokat vagy a jelen utasításokat.** Az elektromos eszközök a képtelen felhasználók kezében veszélyesek lehetnek.
 - Tartsa karban az elektromos szerszámokat és kiegészítőket.** Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek megfelelően illeszkednek-e vagy nem szorulnak-e, továbbá hogy nincsenek-e törött alkatrészek vagy más olyan tényezők, amelyek befolyásolhatják az elektromos szerszámok működését. Sérülésük esetén az elektromos szerszámok használat előtt meg kell javítani. Számos baleset történik a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok miatt.
 - Használja az elektromos szerszámokat, tartozékokat, szerszámbitéket stb. a jelen utasítások szerint, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Az elektromos szerszámok nem rendeltetészerű célra történő használata veszélyes helyzeteket eredményezhet.
 - A szerszámok markolatát és fogófelületét tartsa szárazon, tisztán, valamint olaj- és zsírmentesen.** A csúszós markolat és fogófelület miatt a szerszám tartása és irányítása nem biztonságos az előre nem látható körülmények esetén.

5) Az akkumulátoros eszközök használata és gondozása

- a. Csak a gyártó által megadott töltővel töltsse fel. Az egyik típusú akkumulátorhoz használható töltő tűzveszélyt okozhat, ha más akkumulátor használ.
- b. A szerszámokat a külön erre a célra kialakított akkumulátorcsomagokkal használja. Bármely más akkumulátor használata károsodást és tűzveszélyt okozhat.
- c. Ha az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például papírkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és más kis fémtárgyaktól, amelyek összeérinthetik az akkumulátor két csatlakozóját. Az akkumulátor két csatlakozója közötti rövidzárlat égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- d. Ne érintse meg a helytelen használat esetén az akkumulátorból kifolyó folyadékokat. Véletlen érintkezés esetén öblítse le a vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz is. Az akkumulátorból kifolyó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

6) Műszaki szolgálat

- a. Ellenőriztesse az elektromos szerszámot egy szakképzett javítószolgálat segítségével, ahol csak eredeti tartalék alkatrészeket használnak. Ez garantálja az elektromos szerszám biztonságának megőrzését.
- b. Soha ne végezzen karbantartási munkákat sérült akkumulátorokon. Az akkumulátorok karbantartását egyszerű kizárólag a gyártó vagy a hivatalos szervizpartnerek végezzék.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A VÁGÁSI MŰVELETEKHEZ

Biztonsági figyelmeztetések a vágógépekhez

- a) A szerszámhoz mellékelte védőburkolatot biztonságosan kell rögzíteni az elektromos szerszámhoz, és úgy kell elhelyezni, hogy a lehető legnagyobb biztonságot nyújtsa, vagyis a vágókorong minél kisebb része essen a kezelő felé. Ön is és az Ön közelében állók is helyezkedjenek távol a forgó vágókorong síkjától. A védőburkolat védelmet nyújt a kezelőnek a vágókorong eltört darabjai és a tárcsával való véletlen érintkezés ellen.
- b) Az elektromos szerszámhoz csak ragasztott, megerősített vagy gyémánt vágókorongokat használjon. Az, hogy egy tartozék felszerelhető az elektromos szerszámra, nem garantálja a biztonságos működést.
- c) A tartozék névleges sebességének legalább akkorának kell lennie, mint az elektromos szerszámom feltüntetett maximális sebesség. A névleges sebességüknél gyorsabban forgó tartozékok eltörhetnek és kicsapódhatnak.
- d) A vágókorongokat csak az ajánlott alkalmazásokhoz szabad használni. Például: Ne csiszoljon a vágókorong oldalával. A vágókorongok kerületi csiszolásra szolgálnak, az oldalirányú erők a korongok törését okozhatja.
- e) Mindig sértetlen, a kiválasztott vágókoronghoz megfelelő átmérőjű korongperemeket használjon. A megfelelő peremek megtámasztják a vágókorongot, csökkentve ezzel a korong eltörésének lehetőségét.
- f) Ne használjon nagyobb elektromos szerszámokból származó, elkopott, megerősített vágókorongokat. A nagyobb teljesítményű szerszámokhoz tervezett korongok nem alkalmasak a kisebb szerszámok nagyobb fordulatszámához, és megrepedhetnek.
- g) A tartozék külső átmérőjének és vastagságának meg kell felelnie az elektromos szerszám kapacitási névleges

értékének. A nem megfelelő méretű tartozékok biztonságát nem lehet megfelelően garantálni vagy szabályozni.

- h) A korongok és a peremek tengelyméretének megfelelően illeszkednie kell az elektromos kéziszerszám orsójához. Az olyan tengelyfuratú korongok és peremes vágókorongok, amelyek nem illeszkednek az elektromos kéziszerszám rögzítőelemeihez, kiegyensúlyozatlanul forgognak, túlzottan rezegnek, és a kontroll elvesztését okozhatják.
- i) Ne dolgozzon sérült vágókorongokkal. Minden használat előtt ellenőrizze a vágókorongokat a csorbulások és repedések szempontjából. Ha a szerszám vagy a vágókorong leesik, ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg. Ha igen, szereljen fel egy sértetlen vágókorongot. A tárcsa ellenőrzése és felszerelése után Ön is és az Ön közelében állók is helyezkedjenek a forgó korong síkjától távol, és járassa az elektromos szerszámot maximális terhelés nélkül fordulatszámom egy percig. A sérült korongok a tesztidő alatt általában szétessenek.
- j) Viseljen egyéni védőfelszerelést. Az alkalmazástól függően használjon arcvédőt, védőszemüveget vagy biztonsági szemüveget. Adott esetben viseljen porvédő maszkot, hallásvédőt, kesztyűt és olyan kötenyt, amely képes felfogni a kisebb csiszolóanyag- vagy munkadarab-töredékeket. A szemvédőnek fel kell fognia a különféle műveletek során keletkező repülő törmelékeket. A porálló alárcnak vagy a légzésvédőnek képesnek kell lennie a munkavégzés során keletkező részecskék szűrésére. A nagy intenzitású zajnak való hosszan tartó kitettség halláskárosodást okozhat.
- k) Tartsa a járókelőket biztonságos távolságra a munkaterülettől. A munkaterületre belépő bármely személynek egyéni védőfelszerelést kell viselnie. A munkadarab vagy a törött vágókorong darabjai elrepülhetnek, és a közvetlen munkaterületen túl is sérülést okozhatnak.
- l) A gépet csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogja meg, ha olyan műveletet végez, amelynek során a vágóeszköz rejtett vezetékekhez vagy a saját kábeléhez érhet.
Ha a vágóeszköz „vezető” vezetékkel érintkezik, az elektromos szerszám szabadon lévő fém alkatrészeit „vezetővé” teheti, és áramütést okozhat a kezelőnek.
- m) Helyezze a kábelt távol a forgó tartozéktól. Ha elveszti az uralmát, a kábelt elvághatja vagy az beakadhat, és a kezét vagy a karját a forgó vágókorong beránthatja.
- n) Soha ne tegye le az elektromos szerszámot, amíg a tartozék teljesen le nem állt. A forgó vágókorong beakadhat bármely felületbe, és kiranthatja az elektromos szerszámot az kezéből.
- o) Ne működtesse az elektromos szerszámot teste közelében mozgatva azt. A forgó tartozék beakadhat a ruházatába, és a tartozék a testébe húzódnak.
- p) Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos szerszám szellőzőnyílásait. A motor ventilátorra beszívja a port a házba, és a fémport túlzott felhalmozódása elektromos veszélyt okozhat.
- q) Ne használja az elektromos szerszámot gyúlékony anyagok közelében. A szikrák ezeket meggyújthatják.
- r) Ne használjon olyan tartozékokat, amelyekhez folyékony hűtőfolyadék szükséges. Víz vagy más folyékony hűtőfolyadék használata áramütést vagy rázkódást okozhat.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ABRAZÍV DARABOLÁSI MŰVELETEKHEZ

Visszarúgás és kapcsolódó figyelmeztetések

A visszarúgás a beszorult vagy beakadt forgó korong egy

hirtelen reakciója. A becsípődés vagy a beakadás a forgó korong gyors leállítását okozza, amely okán a kontrollálatlan elektromos szerszám a beszorulási pontnál a korong forgásával ellentétes irányba ránt el.

Például, ha egy csiszolókorong beszorul vagy beakad a munkadarabba, a korongnak a becsípődési pontba belépő éle belemaróhat az anyag felületébe, aminek következtében a korong kicsúszhat vagy kipattanhat. A korong a becsípődési ponton a mozgás irányától függően a kezelő felé vagy tőle elfelé is elránthat. A csiszolókorongok ilyen körülmények között is eltörhetnek.

A visszarúgás az elektromos szerszám helytelen használatának és/vagy helytelen kezelési eljárásainak vagy körülményeinek az eredménye, és az alábbiakban ismertetett megfelelő övintézkedések betartásával elkerülhető.

- Tartsa határozottan a szerszámot a kezében, és helyezze testét és karját úgy, hogy ellenálljon a visszarúgás erejének. Mindig használja a pótgantyút, ha van ilyen, a visszarúgás vagy a nyomatreakció maximális ellenőrzése érdekében indításkor. A kezelő megfelelő övintézkedések megtételével kontrollálni tudja a nyomatreakciókat vagy a visszarúgási erőket.
- Soha ne helyezze a kezét a forgó tartozék közelébe. A tartozék vissza csapódhat a kezére.
- Ne helyezze testét a forgó koronggal egy vonalba. A visszarúgás a szerszámot a tárcsa mozgásiirányával ellentétes irányba löki az elakadás pontjánál.
- Legyen különösen óvatos sarkok, éles szélek stb. megmunkálásakor. Kerülje a tartozék visszapatтанását és beakadását. A sarkok, éles szélek vagy a kiugrók beakadhatnak a forgó tartozékba, ami az irányítás elvesztését vagy visszarúgást okozhat.
- Ne használjon fűrészláncot, fafaragó tárcsát, 10 mm-nél nagyobb kerületi hézagú szegmentált gyémánttárcsát vagy fogazott fűrészlapot. Az ilyen pengék gyakori visszarúgást és irányításvesztést okoznak.
- Ne pörgesse fel a korongot, és ne fejtsen ki rá túlzott nyomást. Ne próbáljon meg túlzottan nagy vágási mélységet elérni. A korong túlterhelése növeli a terhelést, valamint a korong elcsavarodásának vagy beszorulásának esélyét, továbbá a visszarúgás vagy a tárcsa törésének lehetőségét.
- Ha a vágókorong beszorul, vagy bármilyen okból megszakad a vágás, kapcsolja ki az elektromos szerszámot, és tartsa mozdulatlanul, amíg a vágókorong teljesen le nem áll. Soha ne próbálja meg eltávolítani a korongot a vágásból, miközben az forog, különben visszarúgás léphet fel. Vizsgálja ki, és tegyen korrekciós intézkedéseket a kerék beszorulásának okának megszüntetésére.
- Ne indítsa újra a vágási műveletet a munkadarabban. Hagyja, hogy a korong elérje a teljes fordulatszámot, majd óvatosan térjen vissza a vágatba. A kerék megakadhat, felugorhat vagy visszarúghat, ha az elektromos szerszámot a munkadarabban újraindítja.
- Támassza alá a paneleket vagy bármilyen túlméretezett munkadarabot, hogy minimalizálja a korong beszorulásának és visszacsapódásának kockázatát. A nagy munkadarabok megereszkedhetnek a saját súlyuk alatt. A támasztékokat a munkadarab alá kell helyezni, a vágási vonal közelében és a munkadarab széléhez közel, a korong mindkét oldalán.
- Fokozott óvatossággal járjon el, ha „zsebvágást” készít meglévő falakba vagy más nem látható területekre. A vágókorong elvághatja a gáz- vagy vízcöveket, elektromos vezetékeket vagy olyan tárgyakat, amelyek visszarúgást okozhatnak.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK A GYÁRTÓTÓL

- FIGYELEM!** Ne használja a gépet olyan célra, amelyre nem tervezték.
- Megfelelő mesterséges megvilágítás szükséges a munkaterületeken, ha a környezeti fény nem megfelelő.
- Ajánlott üzemi hőmérséklet 0 és 40° C között, 0,8 és 1,1 bar között (maximális nedvességtartalom 95%).
- A műveletek megkezdése előtt vegyen fel védőkesztyűt, fűlvédőt és védőszemüveget.
- A gép kicsomagolásakor és minden használat után ellenőrizze, hogy nincs-e horpadás, deformáció, sérült alkatrészek és vezetékek. Ha ezek közül bármelyik megtalálható, ne használja az elektromos szerszámot, és azonnal forduljon a gyártóhoz.
- Tartsa távol kezét a vágási területtől és a vágótárcsától. Tartsa azt a kezét, amelyet nem használ a másodlagos fogantyún.** Ha két kézzel fogja a körfűrész, nem vághatja el a kezét.
- Ne tegye a kezét a vágandó darab alá.**
- Tartsa a szerszámot szigetelt felületen, amikor olyan munkát végez, amelynél a vágó rejtett vezetékekkel vagy saját tápkábelével érintkezhet.** A feszültség alatt lévő vezetékkel való érintkezés az áramot a gép fémrészen keresztül továbbíthatja, és erős áramütést okozhat a kezelőnek.
- Mindig olyan vágótárcsát használjon, amelyek belső átmérője megfelel a gép tengelyének.** A nagyobb belső átmérő miatt a vágótárcsa excentrikusan fogorna, ami a gép irányításának elvesztéséhez vezethet.
- Soha ne használjon sérült vagy hibás lapokat vagy rögzítőcsavarokat.** Ezeket az alkatrészeket kifejezetten erre a vágógépre tervezték, a jobb és biztonságos működés érdekében.
- Tartsa erősen a körfűrész, és testével és karjával vegyen fel olyan helyzetet, amelyben ellenállás tud kifejezteni a VISSZARÚGÓ erővel szemben.** Megfelelő övintézkedések mellett a gépkezelő kontrollálni tudja a VISSZARÚGÓ erőt.
- Ne használjon sérült vagy tompa vágótárcsákat.**
- Kizárólag az ajánlott vágótárcsákat használja, amelyek alkalmasak a gép maximális fordulatszámával megegyező vagy annál nagyobb fordulatszám-értékekre, és a megfelelő tengelyfuratokkal rendelkeznek.**
- Helyezze a vágótárcsa lapjait helyesen, és a gép üzembe helyezése előtt megfelelően húzza meg a csavart.**
- A problémák elkerülése érdekében ellenőrizze a vágótárcsa rögzítőlemezenek belső felületét és a vágótárcsa oldalát.**
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a vágótárcsán nincs-e repedés vagy más sérülés.** Azonnal cserélje ki a sérült vágótárcsákat. A körfűrész használata előtt legalább 30 másodpercig terhelés nélkül tesztelje a gép működését.
- Soha ne indítsa el a gépet úgy, hogy a darab a vágótárcsával érintkezik.**
- Vágás előtt hagyja, hogy a motor elérje a maximális fordulatszámot.**
- Fontos:** a vágás befejezése után engedje el a kapcsolót, és várja meg, amíg a vágótárcsa teljesen leáll, mielőtt a vágót letenné.
- Ne használja a gépet gyúlékony szilárd anyagokkal, folyadékokkal vagy gázokkal.** A keféken keletkező szikrák tüzet vagy robbanást okozhatnak.
- Ezt a gépet speciális alkalmazásokhoz tervezték.** A gyártó javasolja, hogy ne módosítsa és/vagy ne használja a gépet olyan célokra, amelyekre nem tervezték. Ha bármilyen kérdés van a gép használatával kapcsolatban, ne használja azt addig, amíg nem konzultált a gyártóval, és nem kapta meg a megfelelő információkat.
- Csak kerámia, kő, porcelán és természetes kő vágásához**

használja a gépet.

- 23) **Használja a szerszámhoz mellékelt másodlagos fogantyúkat.** A gép feletti ellenőrzés elvesztése sérüléssel járhat.
- 24) **Használja a maradékáram-védőkapcsolót (PRCD).** A PRCD egység automatikusan lekapcsolja a készülék elektromos áramellátását, ha szívdágást észlel a készülékben, vagy ha fennáll annak a veszélye, hogy a felhasználót elektromos áramütés érheti.
- 25) **Tartsa távol a tápkábelt a készülék vágási zónájától.** Mindig tartsa távol a tápkábelt az Ön mögött lévő készüléktől.
- 26) **Ha bármilyen szokatlan rezgést vagy egyéb meghibásodást észlel, azonnal kapcsolja ki a gépet.** Ellenőrizze a gépet a hiba okának meghatározásához.
- 27) **Csak a gyártó által ajánlott gyémánt vágótárcsákat használja.**
- 28) **Ügyeljen a vágótárcsák méretére.** A tárcsa középső lyukának szabadon, játék nélkül kell illeszkednie a tengelyre. Ha nem, akkor a megfelelő illeszkedés érdekében egy átmérszűkítő használata szükséges (a vágótárcsához mellékelve).
- 29) **Próbálja meg elkerülni az elektromos vezetékeket, a gáz- és vízvezetékeket.** A munka megkezdése előtt ellenőrizze a munkaterületet, például fémdetektorral.
- 30) **A szerszámmal végzett munka során keletkező por káros lehet az egészségre.** Használjon abszorpciós rendszert, és viseljen megfelelő porvédő maszkot. Amikor a vágási művelet befejeződött, takarítsa fel a lerakódott port porszívóval.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ AKKUMULÁTOROKHOZ ÉS A TÖLTŐKHOZ

Akkumulátorok:

- 1) Ne szerelje szét, ne nyissa ki, illetve ne semmisítse meg az akkumulátorokat.
- 2) Az akkumulátorokat tartsa távol gyermekektől. Gyermekek csak felügyelet mellett használhatják az akkumulátort. Különösen a kis akkumulátorokat tartsa távol kisgyermekektől.
- 3) Ha az akkumulátort lenyelte, azonnal forduljon orvoshoz.
- 4) Ne tegye ki az akkumulátorokat hőnek vagy tűznek. Ne tárolja közvetlen napfényen.
- 5) Az akkumulátorokat tartsa távol a nedvességtől.
- 6) Ne zárja rövidre a cellát vagy az akkumulátort. Ne tárolja az akkumulátorokat ugyanabban a tartóban. Rövidzárlatot okozhatnak, vagy más fémtárgyakkal való érintkezés miatt rövidre zárhatnak.
- 7) Ne távolítsa el az akkumulátort az eredeti csomagolásból, amíg ez a használatához nem szükséges.
- 8) Ne tegye ki az akkumulátort ütésnek.
- 9) Ha egy cella szívdág, ne engedje, hogy a folyadék érintkezzen a bőrrel vagy a szemével. Érintkezés esetén öblítse ki az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- 10) Ne használjon a gyártó által meghatározott típustól eltérő töltőt.
- 11) Ne használjon olyan akkumulátort, amelyet nem kifejezetten a készülékhez való használatra terveztek.
- 12) Ne keverje a különböző gyártású, kapacitású, méretű vagy típusú cellákat egy készüléken belül.
- 13) Mindig vásárolja meg a gyártó által ajánlott akkumulátort.
- 14) Tartsa tisztán és szárazon az akkumulátorokat.
- 15) Tisztítsa meg az akkumulátor kivezetéseit tiszta és száraz ruhával, ha piszkosak.
- 16) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. Mindig a megfelelő töltőt használja, és a helyes töltés érdekében olvassa el a gyártó utasításait vagy a készülék kézikönyvét.
- 17) Ne hagyja az akkumulátort hosszabb ideig a töltőn, ha nincs

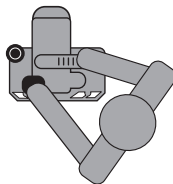
használatban.

- 18) Hosszú tárolási idő után a maximális teljesítmény eléréséhez szükség lehet az akkumulátorok töltésére és kisütésére.
 - 19) Tartsa meg az eredeti termékdokumentációt a későbbi használat érdekében.
 - 20) A cellát vagy az akkumulátort csak arra a célra használja, amelyre tervezték.
 - 21) Ha lehetséges, távolítsa el az akkumulátort a használaton kívüli készülékből.
 - 22) Az akkumulátort a hatályos jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
 - 23) Ne használjon hibás vagy deformált akkumulátorokat.
 - 24) A RUBI akkumulátorok megfelelnek a veszélyes áruk szállítására vonatkozó jelenlegi ENSZ-ajánlásoknak.
- Az akkumulátorokat az ENSZ által a Veszélyes áruk szállítására vonatkozó ajánlásokról szóló javaslatok, Vizsgálatok és kritériumok 38.3. szakaszában leírtaknak megfelelően tesztelték.

Töltők:

- 25) A töltőt csak zárt helyen használja.
- 26) Tartsa távol a töltőt a nedvességtől.
- 27) Ezek a töltők kizárólag a jelen útmutatóban szereplő, újratölthető akkumulátorok töltésére használhatók.
- 28) Ne használja az áramforrást olyan esetekben, amikor a kimeneti polaritás nem azonos a töltési polaritással.
- 29) A kimeneti kábel nem cserélhető ki. Ha a kábel sérült, a készüléket el kell dobni.
- 30) A burkolatot semmilyen körülmények között nem szabad felnyitni. Ha a ház sérült, az adapter nem használható.
- 31) Ne helyezzen semmilyen tárgyat a töltő szellőzőrácsára, fennáll az elektromos kislülés vagy rövidzárlat veszélye.
- 32) Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint a fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékkal élő, vagy tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatban megfelelő felügyeletet vagy képzést kapnak, és tisztában vannak a veszélyekkel.
- 33) A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- 34) A felhasználó által elvégzendő tisztítást és karbantartást nem szabad felügyelet nélküli gyermekekre bízni.
- 35) Füstködöt vagy tűz esetén azonnal húzza ki a töltőt a fő áramforrásból.
- 36) Ne használjon hibás töltőket.

2.3 Munkaterület



Munkavégzési pozíció (felülnézet)

3. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

3.1 Töltő

AKKUMULÁTORTÖLTŐ KONFIGURÁCIÓJA

JEGYZET: A töltő használata előtt ellenőrizze, hogy az

adattáblán feltüntetett feszültség és frekvencia megfelelő-e a használt elektromos hálózat jellemzőinek.

1. A töltő az Ön országának megfelelő csatlakozóval rendelkezik. Az SC36 Lítiumion-akkumulátorok (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 cellás) töltésére szolgál.
2. Önellenoítés: Dugja be a kábelt a hálózati aljzatba. A figyelmeztető jelző és a szervizjelző egymás után kb. 1 másodpercig világít.

FIGYELEM! Ezt a töltőt csak az ehhez az eszközhöz tervezett kompatibilis akkumulátorok töltésére használja.

FIGYELEM! Ezt a töltőt kizárólag beltéri használatra tervezték, és nem szabad vizes vagy nedves körülmények között használni.

Akkumulátortöltés

3. Csúsztassa az akkumulátort teljesen a csúszódülésbe, ameddig csak lehet.
4. A szervizjelző villog.
FIGYELMEZTETÉS! Ahhoz, hogy a Li-Ion akkumulátorok jelezze a töltöttségi állapotukat, először vegye ki az akkumulátort a töltőből, majd nyomja meg az akkumulátoron lévő gombot.

Kiegyenlítő töltés.

5. Amikor az akkumulátor töltése befejeződött, a töltő automatikusan átvált kiegyenlítő töltési állapotba.
6. Az akkumulátor a töltőn maradhat, úgy mindig üzemkész. A szervizjelző folyamatosan világít.

Hibák.

7. Ha a figyelmeztetőjelzés folyamatosan világít. Az akkumulátor nem töltődik. A hőmérséklet túl magas vagy alacsony. Ha az akkumulátor hőmérséklete 0 °C és 50 °C között van, a töltési folyamat automatikusan elindul.
8. Ha a figyelmeztető jelzés villog. Hibás akkumulátor. Azonnal vegye ki az akkumulátort a töltőből.

Akkumulátor töltésjelző

9. Az ENERGY CAS 18V akkumulátor töltésjelzőt tartalmaz. Ez négy LED-ből (zöld) áll, amelyek az akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintjét jelzik.
10. Az akkumulátormérő működtetéséhez nyomja meg a négy LED-lámpa melletti piros gombot. A négy LED kombinációja világít, ami meghatározza az akkumulátor hátralévő töltöttségi szintjét. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, csak egy LED világít. Jelzi, hogy az akkumulátort fel kell tölteni.
11. Az akkumulátor majdnem üres (Az elektronika védi az akkumulátort a mélykisülés miatti károsodástól). Ha az akkumulátor majdnem lemerült, egy LED villog. Ha szükséges, nyomja meg a mellette lévő nyomógombot. Ha az akkumulátor már majdnem lemerült, tölts fel újra!

AKKUMULÁTORJELZŐ				TÖLTÖTTSÉG ÁLLAPOTA
○	○	○	○	>80%
○	○	○	-	>60%
○	○	-	-	>40%
○	-	-	-	>20%
○	-	-	-	<20%

3.2 Összeszerelési útmutató

A gép kicsomagolása után gondosan ellenőrizze, nincs-e sérült vagy törött alkatrész. Ha sérült vagy meghibásodott alkatrészeket talál, cserélje ki azokat a gyártó eredeti alkatrészeivel, és vegye fel a kapcsolatot a RUBI ügyfélszolgálatával.

A vágótárcsa felszerelése és cseréje:

1. Új penge cseréjéhez vagy felszereléséhez állítsa a gépet maximális magasságba a mélységállító kar segítségével. (A-10. ábra)
2. Mozdítsa el az útból az oldalsó védőburkolatot. (A-8. ábra)
3. Mozgassa felfelé a fekete védőburkolatot úgy (A-7. ábra), hogy a vágótárcsa területe szabadon hozzáférhető legyen. Szükség esetén távolítsa el a szívónyílás burkolatát. (A-15. ábra)
4. Távolítsa el a csavart (az óramutató járásával megegyező irányban), és távolítsa el a vágótárcsa külső lapját (a villáskulcs tartozék). (B ábra)
5. A belső vágótárcsa lapot a gép tengelyére kell szerelni, a képen látható módon. Tegye a belső vágótárcsa lapot a helyére, a gépen jelzett forgásiránynak megfelelően. (B-4. ábra)
6. Szerelje fel a külső lapot a képen látható módon, és húzza meg szorosan a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba (a villáskulcs tartozék).
7. Szerelje fel a vágótárcsa védőburkolatát, az oldalsó védőburkolatot és a szívónyílás burkolatát eredeti helyzetükbe.
8. Felhívjuk figyelmét, hogy mind a vágási minőséget, mind az akkumulátor élettartamát nagymértékben befolyásolja a használt penge típusa. Minden egyes feladathoz a megfelelő pengét használja. A RUBI a legjobb eredmény elérése érdekében a következő termékreferenciákat ajánlja:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 SZÁRAZ PENGÉ (Száras és nedves vágás jó minőséggel és vágási hatékonysággal).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO GYÉMÁNTPENGE (Száras és nedves vágás, jó minőség).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO GYÉMÁNTPENGE (Száras és nedves vágás, jó minőség, gérvágásokhoz ajánlott).
 Ne felelde, hogy használhatja a 115 mm átmérőjű tárcsás változatot, de ne felelde, hogy a vágási mélység kisebb lesz.

A vízadagoló rendszer csatlakoztatása:

9. Az adagolórendszer gyárilag fel van szerelve. A kényelmesebb csatlakoztatás érdekében a szelep 45°-os szögben áll.
10. Győződjön meg arról, hogy a szerelvény összes része megfelelően van-e rögzítve, és a vízszabályozó szelep merőleges helyzetben van-e. (D-12. ábra)
11. Győződjön meg róla, hogy a szívónyílás feделе megfelelően fel van-e szerelve a gépre. (C-15. ábra)
12. Csatlakoztassa a tömlőt a készülék bemenetéhez a gyorscsatlakozós adapterrel (nem tartozék), (E ábra)
13. Nyissa ki a berendezés vízszelépét, és állítsa be a vízarámlást a gép szelepével.
14. A vízarámlás lezárásához fordítsa a szelepet merőleges helyzetbe, és zárja el a berendezés vízszelépét. (D-12. ábra)
FIGYELEM! Az indítás előtt győződjön meg róla, hogy a porvédő burkolat megfelelő helyzetben van. Ha nem, az befolyásolhatja a vízadagoló rendszer működését, ami csökkenti a keshütés teljesítményét.

A porszívórendszer csatlakoztatása:

- Közvetlen kapcsolat RUBI porszívóval**
15. A RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M porszívó közvetlenül

- a szerszámról rögzíthető a mellékelt adapterrel.
16. Távolítsa el a porszívónyílás fedelét, és helyezze be a porszívó csövét a gép porszívónyílásába. (F ábra)

Csatlakozás adapterrel

17. Az előző részben nem meghatározott porszívók csatlakoztatásához univerzális adaptert kell használni (tartozék).
18. Távolítsa el a porszívónyílás fedelét, és helyezze be az univerzális adaptert a gép porszívónyílásába. Ezután illesse be a használni kívánt porszívó tömlőjét. (G ábra)
19. Az univerzális adapterrel kompatibilis átmérők: Ø37, 42 és 50 mm.
FIGYELEM! Ellenőrizze, hogy a porszívóban van-e szűrő a nedves porszívózáshoz, és hogy megfelelően van-e felszerelve. Ha nem, ne használja a porszívót nyitott vízellátással.

A vágási mélység beállítása:

20. Lazítsa meg a mélységbeállító kart (az óramutató járásával ellentétes irányban) (H-10 ábra) a gép helyzetének kioldásához.
21. A mélységreferencia skála segítségével állítsa be a kívánt vágási mélységet, és húzza meg a kart (az óramutató járásával megegyező irányban) a fej helyzetének rögzítéséhez. (H ábra)

A vágási szög beállítása:

22. A gérvágó mechanizmus lehetővé teszi a vágószög 0 és 45° közötti beállítását. A pontosabb vágás érdekében használja a váz tartóelemén lévő jelöléseket.
23. Forgassa el a kart az óramutató járásával ellentétes irányba a gérvágáshoz. Ezzel feloldja a rendszer, és a beállítás elvégezhető. (I-9. ábra)
24. Fordítsa a vágófejet a kívánt vágási szögbe. A nagyobb pontosság érdekében illesse a talp elején lévő szögjeleket a talp végén lévő kívánt szöghöz tartozó jelhez. (I ábra)
25. A vágási szög beállítása után forgassa el a kart az óramutató járásával megegyező irányba a vágási helyzet rögzítéséhez.
JEGYZET: Négyzetes vágáshoz fordítsa a vágófejet 0°-os helyzetbe, hogy a vágótárcsa merőleges legyen a vágandó darabra.

FIGYELEM! A körfűrész beállításakor ügyeljen arra, hogy az oldalsó védőburkolat automatikusan elforduljon. Amikor befejezte a vágást, állítsa az oldalsó védőburkolatot eredeti helyzetébe. (I-8 ábra)

A TC-125 G2 vezetősín-szerelvényének sínrendszere (ref. 51949):

A TC-125 használata gyorsrögzítőkkel

26. Vezetőrendszer lehetővé teszi a vágó használatát, hogy pontos, négyzetes és tiszta vágásokat készítsen, miközben megvédi a megmunkált kerámia felületét sérülésektől.
27. A TC-125 KÉSZLET 2 gyorsrögzítő bilincset tartalmaz a vezetőprofil munkadarabhoz való rögzítéséhez. Ezekkel az elemekkel garantálható, hogy a profil szilárdan rögzítve legyen a munkadarabhoz, ami lehetővé teszi a biztonságos vágást.
28. A bilincsek beszereléséhez helyezze be a rudat a profil vezetősínébe a képen látható módon. Ezután állítsa be a magasságot a bilincs fogantyújával, és rögzítse a munkaterületre. (J ábra)

A TC-125 G2 vezetősín-szerelvényének tapadókorongjainak használata (ref. 51949):

FIGYELEM! A TC-125 G2 vezetősín-szerelvényének tapadókorongjainak elhelyezése előtt feltétlenül tisztítsa

meg a munkadarab felületét.

29. Ha a munkadarab hosszú, ajánlatos a vákuumos talpakat használni, hogy csökkenthető legyen a vezetősín vágás közbeni elmozdulásának kockázata.
30. A vágási zóna optimalizálása érdekében a vákuumos talpakat egyenletesen kell elosztani a vezetősín középső részén. Ez biztosítja, hogy a profil mindig érintkezzen a munkadarabbal. (K ábra)
31. A vákuumos talpak felszereléséhez illesse a rögzítő anyát a profil vezetősínébe a képen látható módon, és fordítsa el 90°-kal, hogy megakadályozza az anya kiesését. (L ábra)
32. Ha a vákuumos talp a megfelelő helyzetben van, rögzítse a munkafelületre: nyomja meg a fogantyút a képen látható módon. (LL ábra)
MEGJEGYZÉS: Helyezze a tapadókorongot az ajánlott 0-20°-os szögbe. (LL ábra)

A TC-125 G2 vezetősín-szerelvényének vezetősínjeinek felszerelése (ref. 51949):

33. A TC-125 G2 vezetősín-szerelvényének (ref. 51949) vezetősín-szerelvényének vezetősín-rendszerének felszereléséhez kövesse a képeken látható lépéseket. (M, N, O, P ábra)

A vágó rögzítése a TC-125 G2 vezetőszerelvényének vezetőprofiljához (ref. 51949):

34. Helyezze be a gépet a vezetősín egyik végén, a képen látható módon (csak egy pozíció lehetséges). (Q ábra)
35. Ha észreveszi, hogy van egy kis játék a körfűrész és a vezetősín között, vagy a gép nehezen csuszatható, be kell állítani a tárcsákat.

Előzetes ellenőrzések:

36. A gép használata előtt ellenőrizze, nincsenek-e kopott, sérült vagy törött alkatrészek, és azonnal javítsa meg vagy cserélje ki a hibás alkatrészeket.
37. Ha a vágótárcsa helytelenül van felszerelve és rossz irányban működik, állítsa le a gépet, és szerelje fel helyesen a vágótárcsát.
38. Csak a jelen kézikönyvben megadott átmérőjű vágótárcsákat használjon (115 és 125 mm között).

3.3 A gép indítása

1. Ha a gép vágás közben eléri a túlterheléshez közeli töltöttségi szintet, a gépkezelő szoftver aktiválja és leállítja a vágót. Ha ez megtörténik, engedje el a bekapcsológombot, és várjon legalább 3 másodpercet a folytatás előtt.

A kezek megfelelő helyzete:

FIGYELEM! A súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében tartsa a gépet mindkét kezével, hogy megakadályozza a hirtelen mozgásokat.

Négyzetes vágás

2. Négyzetes vágások készítéséhez álljon a gép mögé. Helyezze egyik kezét az elsődleges fogantyúra, és csúsztassa a vágót a vezetősínre. A nagyobb kényelem érdekében helyezze a másik kezét a kiegészítő fogantyúra. Ez jobb egyensúlyt és a körfűrész jobb csúsztatását biztosítja.

Gérvágás

3. Gérvágáshoz álljon párhuzamosan a vágótárcsával. Helyezze jobb kezét az elsődleges fogantyúra, bal kezét a másodlagos fogantyúra.

Négyszögletes és 45°-os vágások:

- A körfűrészben van egy jelölés a négyszögletes vágáshoz, egy másik pedig a 45°-os vágáshoz, ahogy az a képen látható. (S ábra)
 - Van egy referencia méret is, amely megkönnyíti a vezetősín elhelyezését (30 mm).
 - Ezek a vágási művelet során a vágótárcsa pozícióját jelzik különböző helyzetekben: 0° és 45°.
- Megjegyzés:** a rendszert szabványos vágótárcsákkal szabad használni, NEM megerősített vágótárcsákkal. A konkrét helyzettől függően a körfűrész helyzetét a vágótárcsa alapján kell beállítani.

A tárcsa forgási sebességének és a gép előtolási sebességének beállítása

- Nedves vágáshoz használjon magasabb tárcsaforgási sebességet. (R ábra)
- Száraz vágáshoz használjon alacsonyabb tárcsaforgási sebességet. (R ábra)
- Vágás közben a gépnek egy állandó, a vágási körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladnia.
- Vágás közben ne erőltesse az előtolást, csak enyhén nyomással segítse azt a vágás irányába.
- Vágás közben, ha a gépet a javasoltnál gyorsabban mozgatja előre, a gépet túlmelegedhet, és ez a motor biztonsági leállítását eredményezheti a belső károsodás elkerülése érdekében.
- Ajánlott előtolási értékek: 5 mm/s és 15 mm/s között. 5 mm/s a legnehezebb körülmények között (nagyon vastag vagy nagy keménységű munkadarabok), és 15 mm/s a legkedvezőbb körülmények között (vékony és nem túl kemény munkadarabok).

Elindítás:

- Biztonsági okokból a szerszám be- / kikapcsolója biztonsági gombbal van ellátva, hogy megakadályozza a gép váratlan bekapcsolását.
- A körfűrész elindításához nyomja meg a kapcsoló tetején található biztonsági gombot. A be- / kikapcsolóval ezután szabadon elindíthatja a szerszámot.
FIGYELEM! A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében a munkadarabot megfelelően támassza meg, és tartsa erősen a körfűrész, hogy elkerülje az irányítás elvesztését és megakadályozza a lehetséges visszarúgást.
- Tartsa távol kezzeit és a tápkábelt a vágási zónától, nehogy a kábel vagy a kezei a vágott darabhoz szorulanak vagy becsipődjének.
- Helyezze a gépet a megfelelő helyzetbe a vezetőprofilon. Állítsa be a gép mélységét és vágási szögét.
- Amikor a vágótárcsa még nem érintkezik a vágandó darabbal, nyomja meg a biztonsági gombot, majd a be- / kikapcsolót, és hagyja, hogy a gép elérje maximális fordulatszámát.
- Tartsa a gépet szilárdan mindkét kezében, lassan tolja előre, amíg a vágótárcsa érintkezésbe nem kerül a vágandó darabbal, majd tolja előre a gépet, amíg vágás befejeződik.

FIGYELEM! A vágási művelet során ne gyakoroljon nyomást a gépre; a gépnek simán kell csúsznia a vezetőprofilon.

Leállítás:

- Engedje el a be-/kikapcsolót a gép kikapcsolásához.
- A körfűrész a kikapcsolás után néhány percig továbbra is forog: várjon, amíg a gép teljesen leáll, mielőtt eltávolítja a gépet a vágási pozícióból.

3.4 Tisztítás és karbantartás

FIGYELMEZTETÉS! Bármilyen beállítás, javítás vagy karbantartás előtt vegye ki az akkumulátort a készülékből. A gép megfelelő tisztítása és karbantartása meghosszabbíthatja a gép élettartamát. Használat után azonnal, valamint hosszabb állásidő esetén is tisztítsa meg a gépet.

- A gépet tilos vízbe meríteni.
- A szellőzőnyílásokat tartsa tisztán és nyitva a gép megfelelő hűtésének biztosítása érdekében. A zárt szellőzőnyílások a gépet károsíthatják.
- Az optimális tisztítás érdekében a gépet nedves pamutkendővel törölje át. Kerülje minden esetben az oldószerek és az alkatrészek tisztításához nem megfelelő bizonyos tisztítószerek használatát.
- Rendszeresen ellenőrizze a gép kábeleit, és ha sérültek, hivatalos szervizzel javíttassa meg őket.
- Tartsa a fogantyúkat szárazon és tisztán, zsír- és olajmentesen.
- A vezetőpályák tisztítását vízzel nedvesített pamutkendővel javasoljuk. A vezetőket ne olajozza meg.

A mélységbeállító kar beállítása:

- A mélységbeállító kar gyárilag be van állítva. Ha a kar nem zárja le a vágófejet, hajtja végre a következő lépéseket:
- Helyezze a vágót a legalacsonyabb helyzetbe, és távolítsa el a képen látható csavart (az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva).
- Engedje el a kart, és fordítsa el a hornyolt tengelyt, amíg meg nem áll. (U ábra)
- Szerelje fel a kart közel 45°-os szögbe, és húzza meg a rögzítőcsavart (az óramutató járásával megegyező irányba).
- Ellenőrizze, hogy a kar rögzít-e a fej pozícióját, és hogy a kar kb. 30°-os szögben áll-e (lásd a képet). (V ábra)

A gérvágó kar beállítása:

- A gérvágó kar gyárilag fel van szerelve és be van állítva. Ha a kar nem zárja le a vágófejet, hajtja végre a következő lépéseket:
- Helyezze a vágót a legalacsonyabb helyzetbe, és távolítsa el a kart kioldó rögzítő alátétet, majd vegye le a kart.
- Döntse meg a fejet 45°-os szögben, és húzza meg a hatszögletű anyát (az óramutató járásával megegyező irányban), hogy a rendszer rögzüljön.
- Állítsa újra a szabályozó kart körülbelül a képen látható pozícióba.
- Helyezze a rögzítő alátétet a hatszögletű anya nyílásába, és ellenőrizze, hogy a rendszer megfelelően működik-e. Ha nem, ismételje meg a műveletet. (W ábra)
- Ellenőrizze, hogy ha a kar a gérvágó pozícióban van, akkor az oldalsó védőburkolat ne legyen útban.

Az excentrikus csapágycsavar beállítása

- A vágófej játékanak beállítására mindössze két tárcsa szolgál (lásd a képet). (X-20 ábra)
- Akadályozza meg a csavar forgását egy lapos fejű csavarhúzóval, miközben az anyát lazítsa meg egy 10 mm-es lapos csavarulccsal az óramutató járásával ellentétes irányban (a szerszámok nem tartozékok). (X ábra)
- Forgassa a csavart, amíg a tárcsa hozzá nem ér a vezetőhöz. (Y ábra)

JEGYZET: A nagyobb nyomás csökkenti a csúszás simaságát és a játék mértékét. A kisebb nyomás növeli a csúszás simaságát, de a játék mértékét is. A tökéletes beállítást a két konfiguráció közötti egyensúly jelenti.

- Tartsa meg a csavart, és ezzel egyidejűleg húzza meg az

- anyát az óramutató járásával megegyező irányba. (Z ábra)
22. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a beállított játék mértéke. Ha szükséges, ismételje meg a fenti eljárást.

Az akkumulátortöltőre vonatkozó speciális utasítások:

- A töltő bármilyen javítását csak szakember végezheti.
23. Ne tárolja a töltőt nedves környezetben vagy maró hatású gázok közelében.
24. A töltő felületét csak száraz ruhával tisztítsa.
25. A töltőt nem lehet szétszerelni. Ha a berendezés sérült, forduljon a szállítóhoz vagy a gyártóhoz.
26. Ha a töltő tápkábele sérült, csak a gyártó, az ügyfélszolgálat vagy egy megfelelően képzett személy cserélheti ki a sérült kábelt, hogy elkerülhető legyen a felhasználó számára veszélyes helyzetek kialakulása.

Az akkumulátorra vonatkozó speciális utasítások:

Az akkumulátorok hosszú, problémamentes élettartamú alkatrészek. Az akkumulátor hosszabb élettartama érdekében kövesse az alábbi utasításokat:

- Ha teljesen feltöltődött és használatra kész, vegye ki az akkumulátort a töltőből.
- Az akkumulátort 0 és 50°C közötti hőmérsékleti tartományban töltsen.
- Az akkumulátor tárolásához az akkumulátort a megadott hőmérsékleti tartományon belül tárolja: 10°C és 30°C között.
- Az optimális akkumulátorteljesítmény fenntartása érdekében legalább háromhavonta egyszer töltsen fel és merítse le az akkumulátort.

Vevőszolgálat

Csak a gyártó által szállított eredeti alkatrészeket használjon. A javításokat csak tanúsított műhelyek vagy a RUBI műszaki szolgálatai végezheti:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- KÖRNYEZETVÉDELME

Tartsa be a hulladékok környezetbarát kezelésére és a használt szerszámok, csomagolások és tartozékok újrahasznosítására vonatkozó nemzeti előírásokat.



Csak az EU országai számára: ne dobjon elektromos szerszámokat a háztartási szemétkébe. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelvvel és a vonatkozó nemzeti jogszabályokkal összhangban az elektromos szerszámokat külön kell gyűjteni, és környezetbarát módon újrahasznosítani.

Különleges biztonsági utasítások az akkumulátorokkal felszerelt gépekhez:

1. Az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.
2. A hibás vagy használt akkumulátorokat küldje vissza Rubi forgalmazójához.
3. Ne dobja az akkumulátort vízbe.
4. A szerszám eldobása előtt süssen ki, és távolítsa el az akkumulátort. Fedje le a sorkapcsokat megerősített ragasztószalaggal annak érdekében, hogy az érintkezők között ne legyen rövidzárlat.
5. Ne próbálja meg megsemmisíteni vagy szétszerelni az akkumulátort vagy annak egyéb alkatrészeit.
6. A lítium-ion akkumulátorokat újrahasznosítani vagy

megfelelően ártalmatlanítani kell.

5.- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

A cég, a **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olímpiques 89-91, PO Box 14 -08191 Rubí (Barcelona, Spanyolország) saját felelősségére kijelenti, hogy a:

TC-125 ENERGY CAS

Típusú gép megfelel az alábbi szabványoknak:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Az alábbi szabványtervezetek és átültetett szabványok használatával

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

A gépekről szóló 2006/42/EK irányelv és az elektromágneses kompatibilitásról szóló 2014/30/EU irányelv követelményeinek elemzését követően, amelyet a következő személy végzett:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

A Safenet Certification Services jogosult a műszaki leírást elkészíteni az Európai Unióban.

Josep Maria Piera
Főigazgató
Dátum: 2025. szeptember 29.



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olímpiques 89-91
08191 Rubí (Barcelona)
NIF: A08244915
R&D

6.- HIBAELHÁRÍTÁS

RENDELLE- NESSÉG	OKOK	MEGOLDÁSOK
A készülék nem indul el.	Nincs áram.	Ellenőrizze az akkumulátor töltöttségét.
	A motor blokkol.	Vegye fel a kapcsolatot egy műszaki támogatási központtal.
	Kapcsolóprobléma.	Alkatrészcsere a vevőszolgáltatásban.
	Motorprobléma.	
	Akkumulátorprobléma.	Töltse fel az akkumulátort. Vegye fel a kapcsolatot egy műszaki támogatási központtal.
A motor menet közben leáll.	Túlterhelés munkavégzés közben.	A gép nem rendeltetészerű használata.
	Nem megfelelő adagolás.	Az akkumulátor elhelyezésének és töltöttségi állapotának ellenőrzése. Az akkumulátorlemerülés elleni védelem be van kapcsolva. Töltse fel újra..
	Motorprobléma.	Alkatrészcsere a vevőszolgáltatásban. Vegye fel a kapcsolatot egy műszaki támogatási központtal.
Az akkumulátor túl gyorsan lemerül.	Az akkumulátor állapota a maximum alá esett.	Az akkumulátor töltöttségi állapotának ellenőrzése. Vegye fel a kapcsolatot egy műszaki támogatási központtal.
	Akkumulátorprobléma.	
	Túlterhelés munkavégzés közben.	A gép nem rendeltetészerű használata.
A töltő nem tölt.	A hőmérséklet túl magas vagy alacsony.	Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet 0 °C és 50 °C között van-e
	Hibás akkumulátor.	Vegye fel a kapcsolatot egy műszaki támogatási központtal.
	Nincs áram.	Ellenőrizze a töltő megfelelő csatlakoztatását.

CUPRINS

- 1 UTILIZAREA MAȘINII**
 - 1.1 Componente / Elementele mașinii
- 2 AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ**
 - 2.1 Simboluri
 - 2.2 Măsuri de precauție
 - 2.3 Zona de lucru
- 3 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**
 - 3.1 Încăcător
 - 3.2 Instrucțiuni de asamblare
 - 3.3 Pornirea mașinii
 - 3.4 Curățenție și întreținere
- 4 PROTECȚIA MEDIULUI**
- 5 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**
- 6 DEPANARE**
- 7 CARACTERISTICI TEHNICE**
- 8 ACCESORII**
- 9 IMAGINI**
- 10 CIRCUIT ELECTRIC**
- 11 TEST DE VIBRAȚIE**
- 12 GARANȚIE**

FIERĂSTRĂU CIRCULAR ELECTRIC PORTABIL TC-125 ENERGY CAS

Pentru tăierea tuturilor tipurilor de dale și plăci ceramice. Potrivit pentru utilizarea cu piatră naturală și sinterizată. Adecvat în mod special pentru plăci mari. Poate fi folosit pentru tăiere uscată sau umedă.

1.- OPERAREA MAȘINII

Această mașină este destinată tăierii materialelor de construcții, pentru tăieturi longitudinale drepte sau oblice, efectuate la unghiuri diferite (de la 0 la 45°), folosind sistemul ansamblu șină de ghidare pentru TC-125 G2 (ref. 51949).



AVERTISMENT! Pentru a utiliza TC-125 ENERGY CAS, este esențial să aveți SETUL DE GHIDAJ PENTRU TC-125 G2 (REF. 51949).

Componente.

TC-125:

Elementele mașinii (Pagina 2))

1. Mâner principal.
2. Comutator pornire/oprire.
3. Buton de siguranță (pentru a debloca comutatorul).
4. Placă interioară.
5. Placă exterioară.
6. Șurub de ancorare a lamei.
7. Dispozitiv de protecție a lamei.
8. Dispozitiv de protecție laterală.

9. Manetă pentru tăieturi oblice.
10. Manetă de ajustare a profunzimii.
11. Ghid de ajustare.
12. Supapă de reglare a apei.
13. Șasiu.
14. Mâner secundar.
15. Capac pentru racordul de aspirație (cu mâner prevăzut cu protecție împotriva prafului).
16. Adaptor universal pentru furtunul de aspirație.
17. Lamă.
18. Cheie tubulară hexagonală (10 mm).
19. Cheie hexagonală (22 mm).
20. Roți de ajustare.
21. Baterie
22. Geantă de transport

2.- AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

2.1 Simboluri

	Citiți manualul de utilizare a produsului
	Măsuri de precauție
	Direcția de rotație a lamei
	Purtați mănuși de protecție
	Purtați ochelari de protecție
	Purtați dispozitive de protecție auditivă
	Atenție la riscul de vătămare prin tăierea cu fierăstrăul
	Marcaj CE
	Conform prevederilor DEEE
	Clasa a II-a.
	Avertisment: A se păstra departe de foc
	Avertisment: A se păstra departe de umiditate

2.2 Măsuri de precauție

AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ ÎN UTILIZAREA SCULELOR.



AVERTIZARE! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor de mai jos poate provoca șocuri electrice, incendii sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru a fi consultate ulterior.

1) Siguranța în zona de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine luminată.** Zonele întunecate și dezordonate duc la accidente.
- Nu manipulați sculele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau a prafurilor inflamabile.** Unelele electrice generează scântei care pot aprinde praful și vaporii de gaz.
- Când manipulați o sculă electrică, țineți copii și persoanele din jur la o distanță adecvată.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului.

2) Siguranța electrică

- Ștecărul sculei electrice trebuie să se potrivească cu baza prizei electrice. Nu modificați niciodată ștecărul, în nici un fel.** Nu utilizați adaptoare pentru ștecăr la uneltele electrice cu împământare. Ștecării nemodificate și prizele corespunzătoare vor reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul dintre corp și suprafețele împământate, cum ar fi conducte, radiatoare, plite electrice și sisteme de răcire.** Există un risc crescut de șoc electric dacă corpul dvs. este legat la pământ.
- Nu lăsați sculele electrice în ploaie sau în condiții de umiditate.** Pătrunderea apei în sculă crește riscul de electrocutare.
- Manipulați cablul de alimentare electrică cu grijă.** Nu utilizați cablul de alimentare pentru a transporta, ridica sau deconecta scula electrică. Țineți cablul de alimentare departe de orice sursă de căldură, pete de ulei, muchii ascuțite și componente în mișcare. Cablurile de alimentare deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Atunci când manevrați o sculă electrică în exterior, utilizați cabluri prelungitoare speciale pentru utilizare la exterior.** Folosirea cablurilor prelungitoare speciale pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă nu poate fi evitată utilizarea sculei într-o zonă cu umiditate crescută, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (dispozitiv RCD).** Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța personală

- Aveți grijă și acordați atenție la ceea ce faceți, și folosiți bunul-simț atunci când manevrați o sculă electrică.** Nu utilizați scule electrice când sunteți sub influența oboselii sau a alcoolului, drogurilor sau medicamentelor. Un moment de distragere a atenției în timpul manipulării sculelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.
- Folosiți echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna dispozitiv de protecție pentru ochi.** Folosirea unor echipamente de protecție personală adecvate condițiilor de lucru, cum ar fi o mască de praf,

încălțăminte antiderapantă, casca sau protecția auditivă, va reduce gradul de risc de vătămare personală.

- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția „deschis” înainte de conectarea mașinii și/sau conectarea acumulatorului, ori ridicarea sau transportul sculei.** Transportul sculelor electrice cu degetul pe comutator sau conectarea sculelor electrice care au comutatorul în poziția „pornire” duce la accidente.
- Îndepărtați cheile sau sculele de reglare înainte de a porni scula electrică. Cheile sau sculele rămase conectate la o componentă rotativă a unei scule electrice pot duce la vătămări corporale.**
- Nu extindeți prea mult. Țineți picioarele ferm pe podea și păstrați-vă echilibrul în orice moment.** Acest lucru vă oferă un control mai bun asupra sculei electrice în situații neașteptate.
- Purtați haine adecvate. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de componentele aflate în mișcare. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile și părul lung pot fi ușor prinse în componentele aflate în mișcare.**
- Dacă există dispozitive pentru conectarea echipamentelor de aspirație și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.** Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscurile cauzate de praf.
- Nu permițeți ca încrederea pe care o câștigați prin utilizarea frecventă a instrumentelor să vă facă să ignorați principiile generale de siguranță a muncii.** Un gest neatenț poate cauza o rană gravă într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice.

- Nu forțați sculele electrice. Utilizați corect sculele electrice pentru o aplicație corectă.** O sculă electrică va funcționa mai bine și mai sigur dacă este folosită la viteza pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați instrumentul electric dacă întrerupătorul nu permite comutarea de pe poziția “funcționare” pe “oprire” și invers.** Orice instrument electric care nu poate fi controlat cu ajutorul întrerupătorului este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați mufa de la sursa de alimentare și/sau scoateți bateria, dacă e posibil, înainte realizarea oricărui reglaj, a oricărei schimbări de accesorii sau înainte de a depozita instrumentul electric.** Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a instrumentului.
- Când nu sunt folosite, păstrați instrumentele electrice departe de accesul copiilor și nu permițeți utilizarea acestora de către persoane care nu sunt familiarizate cu instrumentele sau cu aceste instrucțiuni.** Instrumentele electrice sunt periculoase în mâna utilizatorilor neinițiați.
- Păstrați instrumentele electrice și accesoriile. Verificați ca părțile mobile ale acestora să nu fie nealiniate sau blocate, să nu existe piese stricate sau alte situații care pot afecta funcționarea instrumentelor electrice. Dacă prezintă defecțiuni, instrumentele electrice trebuie reparate înainte de a fi utilizate.** Numeroase accidente sunt cauzate de instrumente electrice prost întreținute.
- Utilizați sculele electrice, accesoriile, cuțitele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și ținând cont de condițiile de lucru și lucrările care trebuie realizate.** Utilizarea sculelor electrice pentru alte aplicații decât

cele pentru care sunt proiectate poate duce la situații periculoase.

- h. **Păstrați mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei și vaselină.** Mânerile și suprafețele de prindere alunecoase nu permit o prindere sigură a instrumentului și controlarea acestuia într-o situație neprevăzută.

5) Utilizarea și îngrijirea sculelor cu acumulator.

- a. **Încărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător este adecvat numai pentru un anumit tip de acumulatori, utilizarea împreună cu un alt set de acumulatori poate cauza pericol de incendiu.
- b. **Utilizați sculele cu acumulatorii concepuți special pentru ele.** Folosirea oricărui alt set de acumulatori poate provoca daune și pericol de incendiu.
- c. **Când setul de acumulatori nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi și alte obiecte metalice mici, care ar putea conecta o bornă cu cealaltă.** Un scurtcircuit între ambele borne ale acumulatorului poate provoca arsuri sau incendiu.
- d. **Nu atingeți lichidul scurs din acumulator în condiții de utilizare incorectă. În cazul contactului accidental, clățiți cu apă.** Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați suplimentar și asistență medicală. Lichidul scurs din acumulator poate provoca iritații sau arsuri.

6) Serviciu tehnic

- a. **Asigurați-vă că scula electrică este verificată de un serviciu de reparații calificat care utilizează numai piese de schimb identice.** Acest lucru garantează menținerea siguranței sculei electrice.
- b. **Nu efectuați niciodată operațiuni de întreținere asupra bateriilor deteriorate.** Este recomandabil ca întreținerea bateriilor să fie efectuată numai de către producător sau furnizorii de servicii autorizați.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU OPERAȚIUNILE DE DEBITARE

Avertismente de siguranță pentru mașina de debitat

- a) Apărătoarea furnizată împreună cu unealta trebuie fixată în siguranță pe unealta electrică și poziționată pentru siguranță maximă, astfel încât cea mai mică parte a discului să fie expusă către operator. Poziționați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți departe de planul discului în rotație. Apărătoarea ajută la protejarea operatorului de fragmentele de disc rupte și de contactul accidental cu discul.
- b) Folosiți doar discuri de debitat ranforsate cu liant sau diamantate pentru scula electrică. Doar faptul că un accesoriu poate fi atașat la unealta electrică nu garantează funcționarea în siguranță.
- c) Turația nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe unealta electrică. Accesoriile care rulează mai repede decât viteza lor nominală se pot rupe și pot zbura.
- d) Discurile trebuie utilizate numai pentru aplicațiile recomandate. De exemplu: Nu șlefuiți cu partea laterală a discului de debitat. Discurile de debitat abrazive sunt destinate șlefuirii periferice, forțele laterale aplicate asupra acestor discuri putând provoca spargerea acestora.
- e) Folosiți întotdeauna flanșe de disc nedeteriorate, care au diametrul corect pentru discul ales. Flanșele de disc adecvate susțin discul, reducând astfel posibilitatea ruperii acestuia.

- f) Nu utilizați discuri ranforsate uzate de la scule electrice mai mari. Discurile destinate unei scule electrice mai mari nu sunt potrivite pentru viteza mai mare a unei scule mai mici și se pot rupe.
- g) Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să se încadreze în capacitatea nominală a sculei electrice. Accesoriile dimensionate incorect nu pot fi protejate sau controlate în mod adecvat.
- h) Dimensiunea arborelui discurilor și flanșelor trebuie să se potrivească corect cu axul sculei electrice. Discurile și flanșele cu găuri pentru arbore care nu se potrivesc cu piesele de montare ale sculei electrice se vor dezzechilibra, vor vibra excesiv și pot cauza pierderea controlului.
- i) Nu folosiți discuri deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, inspectați discurile pentru a identifica ciobituri și crăpături. Dacă scula electrică sau discul cad, verificați dacă există deteriorări sau instalați un disc nedeteriorat. După inspectarea și instalarea discului, poziționați-vă, dumneavoastră și persoanele din jur, departe de planul discului în rotație și porniți unealta electrică la turația maximă în gol timp de un minut. Discurile deteriorate se vor sparge de obicei în timpul acestui test.
- j) Purtați echipament individual de protecție. În funcție de aplicație, folosiți vizieră, ochelari de protecție sau ecran de protecție. După caz, purtați mască de praf, protecție auditivă, mănuși și șorț de atelier capabil să oprească fragmente mici de material abraziv sau de piesă de lucru. Protecția oculară trebuie să fie capabilă să oprească resturile zburătoare generate de diverse operațiuni. Maska de praf sau aparatul respirator trebuie să fie capabil să filtreze particulele generate de operațiunea dumneavoastră. Expunerea prelungită la zgomot de intensitate mare poate cauza pierderea auzului.
- k) Persoanele din jur trebuie să rămână la o distanță sigură de zona de lucru. Oricine intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament individual de protecție. Fragmente din piesa de lucru sau dintr-un disc spart pot zbura și provoca vătămări corporale în afara zonei imediate de operare.
- i) Țineți unealta electrică doar de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere ar putea intra în contact cu cabluri ascunse sau cu propriul său cablu. Contactul accesoriului de tăiere cu un fir „sub tensiune” poate face ca părțile metalice expuse ale sculei electrice să devină „sub tensiune” și să poată provoca un șoc electric operatorului.
- m) Poziționați cablul departe de accesoriul care se rotește. Dacă pierdeți controlul, cablul poate fi tăiat sau agățat, iar mâna sau brațul dumneavoastră pot fi trase în discul care se rotește.
- n) Nu lăsați niciodată scula electrică jos până când accesoriul nu s-a oprit complet. Discul care se rotește poate agăța suprafața și poate trage scula electrică din mâinile dumneavoastră.
- o) Nu utilizați scula electrică în timp ce o transportați lângă dumneavoastră. Contactul accidental cu accesoriul care se rotește vă poate agăța hainele și poate împinge accesoriul în corp.
- p) Curățați regulat orificiile de ventilație ale sculei electrice. Ventilatorul motorului aspiră praful în interiorul carcasei, iar acumularea excesivă de pulbere metalică poate cauza pericole electrice.
- q) Nu utilizați scula electrică în apropierea materialelor inflamabile. Scânteile ar putea aprinde aceste materiale.
- r) Nu utilizați accesoriu care necesită lichide de răcire.

Utilizarea apei sau a altor lichide de răcire poate duce la electrocutare sau șoc electric.

INSTRUCȚIUNI SUPLEMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU OPERAȚIUNILE DE TĂIERE ABRAZIVĂ

Recul și avertismente conexe

Reculul este o reacție bruscă la un disc în rotație care a fost ciupit sau agățat. Ciupirea sau agățarea provoacă blocarea rapidă a discului în rotație, ceea ce, la rândul său, face ca unealta electrică necontrolată să fie forțată în direcția opusă rotației discului în punctul de blocare.

De exemplu, dacă un disc abraziv este agățat sau ciupit de piesa de prelucrat, muchia discului care intră în punctul de ciupire se poate afunda în suprafața materialului, provocând ca ieșirea sau aruncarea discului. Discul poate sări fie spre, fie departe de operator, în funcție de direcția de mișcare a sa în punctul de ciupire. Discurile abrazive se pot rupe și ele în aceste condiții. Reculul este rezultatul utilizării greșite a sculelor electrice și/ sau al procedurilor sau condițiilor incorecte de operare și poate fi evitat prin luarea măsurilor de precauție adecvate, așa cum se indică mai jos.

- a) Țineți bine scula electrică și poziționați-vă corpul și brațul astfel încât să puteți rezista forțelor de recul. Folosiți întotdeauna mânerul auxiliar, dacă este prevăzut, pentru un control maxim asupra reculului sau reacției de cuplu în timpul pornirii. Operatorul poate controla reacțiile de cuplu sau forțele de recul, dacă se iau măsurile de precauție adecvate.
- b) Nu așezați niciodată mâna în apropierea accesoriului rotativ. Accesoriul poate ricoșa peste mâna dumneavoastră.
- c) Nu vă poziționați corpul în linie cu discul care se rotește. Reculul va propulsa scula în direcția opusă mișcării roții în punctul de agățare.
- d) Acordați o atenție deosebită atunci când lucrați la colțuri, muchii ascuțite etc. Evitați să loviți sau să agățați accesoriul. Colțurile, muchiile ascuțite sau ricoșarea au tendința de a agăța accesoriul rotativ și de a provoca pierderea controlului sau recul.
- e) Nu atașați un lanț de ferăstrău, o lamă pentru sculptură în lemn, un disc diamantat segmentat cu un spațiu periferic mai mare de 10 mm sau o lamă de ferăstrău dințată. Astfel de lame cauzează reculul frecvent și pierderea controlului.
- f) Nu „blocați” discul și nu aplicați presiune excesivă. Nu încercați să faceți o tăietură la o adâncime excesivă. Suprasolicitarea discului crește sarcina și susceptibilitatea la răsucire sau blocare a discului în tăietură și posibilitatea de recul sau rupere a discului.
- g) Când discul se blochează sau când întrerupeți o tăiere din orice motiv, opriți scula electrică și mențineți-o nemișcată până când discul se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți discul din tăietură în timp ce aceasta este în mișcare, altfel se poate produce un recul. Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza blocării discului.
- h) Nu reluați operațiunea de tăiere a piesei de prelucrat. Lăsați discul să atingă viteza maximă și reintroduceți-l cu grijă în tăietură. Discul se poate bloca, ridica sau retrage dacă scula electrică este repornită în piesa de lucru.
- i) Sprîjiniți panourile sau orice piesă de lucru supradimensionată pentru a minimiza riscul de ciupire și recul al discului. Piese mari de prelucrat tind să se lase sub propria greutate. Suporturile trebuie plasate sub piesa de prelucrat, lângă linia de tăiere și lângă marginea piesei de prelucrat, pe ambele părți ale discului.

- j) Fiți foarte atenți atunci când faceți o „tăietură buznar” în pereții existenți sau în alte zone fără vizibilitate. Discul proeminent poate tăia conductele de gaz sau apă, cablurile electrice sau obiecte care pot provoca recul.

AVERTIZĂRI SUPLEMENTARE DE SIGURANȚĂ, DE LA PRODUCĂTOR.

- 1) **AVERTIZARE!** Nu utilizați mașina în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectată.
- 2) Este necesară o iluminare artificială adecvată în zonele de lucru atunci când lumina ambientală este insuficientă.
- 3) Temperatura de funcționare recomandată este între 0 și 40°C și între 0,8 și 1,1 bari (umiditate maximă 95%).
- 4) Înainte de începerea operațiunilor, puneți-vă mănuși de protecție, proteze auditive și ochelari de protecție.
- 5) La deschiderea mașinii și, de asemenea, după fiecare utilizare, verificați dacă nu există creștături sau deformări și componente sau cabluri rupte. Dacă găsiți astfel de defecte, nu utilizați scula electrică și contactați imediat producătorul.
- 6) **Țineți mâinile departe de zona de tăiere și de lamă, în orice moment.** Țineți mâna care nu este utilizată, pe mânerul secundar. Dacă țineți fierăstrăul cu ambele mâini, se evită riscul tăierii acestora.
- 7) **Nu țineți mâna sub piesa care este tăiată.**
- 8) **Apucați scula de suprafețele izolate atunci când efectuați operații în care fierăstrăul ar putea intra în contact cu fire electrice ascunse sau cu propriul cablu de alimentare electrică.** Contactul cu un fir alimentat electric ar putea cauza transmiterea curentului electric prin piesele metalice ale mașinii și, implicit, un șoc electric puternic asupra operatorului.
- 9) **Utilizați întotdeauna lame cu diametre interioare care corespund diametrului arborelui mașinii.** Un diametru interior mai mare ar face ca fierăstrăul să se rotească excentric, ducând la pierderea controlului.
- 10) **Nu folosiți niciodată plăci sau șuruburi de ancorare de la lamele deteriorate sau neadecvate.** Aceste componente au fost concepute special pentru acest fierăstrău, pentru a asigura o mai bună funcționare și siguranță în timpul lucrului.
- 11) **Țineți fierăstrăul ferm și poziționați-vă corpul și brațele în așa fel încât să puteți rezista forței de RECUL.** Forța de RECUL poate fi controlată de către operator dacă sunt luate măsurile de precauție adecvate.
- 12) **Nu utilizați lame deteriorate sau tocite.**
- 13) **Utilizați numai lamele recomandate,** potrivite pentru turații mai mari sau egale cu turația maximă a mașinii și prevăzute cu orificii pentru arborele reactiv.
- 14) **Poziționați corect plăcile lamei și strângeți bine șurubul** înainte de a porni mașina.
- 15) **Verificați suprafețele interioare ale plăcilor de ancorare a lamei, precum și piesele laterale ale lamei, pentru a evita orice probleme.**
- 16) **Verificați că lama nu prezintă crăpături sau alte deteriorări înainte de a utiliza.** Înlocuiți imediat lamele deteriorate. Efectuați un test de funcționare fără sarcină timp de cel puțin 30 de secunde înainte de a utiliza fierăstrăul.
- 17) **Nu porniți niciodată mașina cu piesa care se dorește tăiată aflată deja în contact cu lama.**
- 18) **Permiteți motorului să atingă viteza maximă înainte de tăiere.**
- 19) **Important:** după terminarea tăierii, deblocați comutatorul și așteptați ca lama să se oprească complet înainte de a lăsa jos fierăstrăul.
- 20) **Nu utilizați mașina în zone cu solide, lichide sau gaze inflamabile.** Scânteile produse în perii ar putea provoca un incendiu sau o explozie.
- 21) **Această mașină a fost proiectată pentru aplicații**

specifice. Producătorul recomandă cu tărie ca aceasta să nu fie modificată sau utilizată pentru alte aplicații decât cele pentru care a fost proiectată. Dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea mașinii, nu o utilizați decât după ce ați consultat producătorul și ați primit informațiile corespunzătoare.

- 22) **Folosiți mașina numai pentru tăierea de ceramică, gresie, porțelan și piatră naturală.**
- 23) **Utilizați mânerele secundare cu care este prevăzută scula.** Pierderea controlului poate duce la răni.
- 24) **Utilizați dispozitivul de curent rezidual (unitatea PRCD).** Unitatea PRCD deconectează alimentarea electrică a sculei în mod automat atunci când se detectează o scurgere electrică la dispozitiv sau când există riscul ca utilizatorul să fie afectat de o descărcare electrică.
- 25) **Țineți cablul de alimentare electrică departe de zona de tăiere a mașinii.** Păstrați întotdeauna cablul de alimentare departe de mașină, în spatele dvs.
- 26) **Opriti mașina imediat dacă observați vibrații neobișnuite sau orice altă defecțiune.** Verificați mașina pentru a determina cauza.
- 27) **Utilizați numai lamele de diamant recomandate de producător.**
- 28) **Aveți grijă la dimensiunea lamelor. Orificiul central al lamei trebuie să se potrivească la arbore, fără să existe joc.** În caz contrar, va fi necesară o șabă de reducere (pusă la dispoziție împreună cu lama) pentru a asigura o fixare corespunzătoare.
- 29) **Încercați să evitați cablurile electrice și conductele de gaz și apă.** Inspectați zona de lucru, de exemplu cu un detector de metale, înainte de a începe lucrul.
- 30) **Praful produs atunci când lucrați cu această sculă poate fi dăunător pentru sănătatea dumneavoastră.** Utilizați un sistem de absorbție și purtați o mască adecvată pentru praf. Când operația de tăiere a fost finalizată, curățați praful depus cu un aspirator.

AVERTISMENTE SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATORI ȘI ÎNCĂRCĂTOARE.

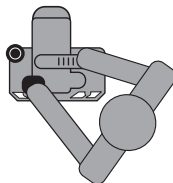
Accumulatori:

- 1) Nu dezasamblați, nu deschideți sau distrugeți acumulatorii.
- 2) Nu lăsați acumulatorii la îndemâna copiilor.
Utilizarea acumulatorului de către copii trebuie supravegheată. Nu lăsați în special bateriile mici la îndemâna copiilor mici.
- 3) Contactați imediat medicul dacă este înghițit un acumulator.
- 4) Nu expuneți acumulatorii la căldură sau la foc. Nu depozitați sub lumina directă a soarelui.
- 5) Păstrați acumulatorii departe de surse de umiditate.
- 6) Nu scurtcircuitați o celulă sau un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la întâmplare în același recipient. Aceștia se pot scurtcircuita sau pot fi scurtcircuitați de alte obiecte metalice.
- 7) Nu scoateți acumulatorul din ambalajul original înainte de a fi necesar pentru utilizare.
- 8) Nu supuneți acumulatorul la lovituri.
- 9) Dacă o celulă prezintă scurgeri, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă are loc contactul, clătiți zona afectată cu multă apă și consultați un medic.
- 10) Nu utilizați niciun încărcător care nu este specificat de producător.
- 11) Nu utilizați un acumulator care nu este special conceput pentru a fi utilizat împreună cu echipamentul respectiv.
- 12) Nu amestecați celule de producție, capacitate, dimensiune sau tip diferit într-un singur dispozitiv.
- 13) Achiziționați întotdeauna acumulatorul recomandat de producătorul echipamentului.
- 14) Păstrați acumulatorii curați și uscați.
- 15) Curățați bornele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată, dacă se murdăresc.
- 16) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Utilizați întotdeauna încărcătorul corect și consultați instrucțiunile producătorului sau manualul de utilizare a echipamentului pentru instrucțiunile corecte de încărcare.
- 17) Nu lăsați acumulatorul să se încarce un timp îndelungat atunci când acesta nu este utilizat.
- 18) După perioade lungi de depozitare, poate fi necesar să încărcați și să descărcați acumulatorii de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.
- 19) Păstrați documentația originală a produsului pentru referințe ulterioare.
- 20) Utilizați celula sau acumulatorul numai în scopul pentru care acestea au fost proiectate.
- 21) Ori de câte ori este posibil, scoateți acumulatorul din echipament atunci când nu este utilizat.
- 22) Aruncați acumulatorul în conformitate cu cerințele legislației în vigoare.
- 23) Nu utilizați acumulatorii defecti sau deformați.
- 24) Acumulatorii RUBI respectă recomandările actuale ale ONU privind transportul mărfurilor periculoase.
Acumulatorii sunt testați în conformitate cu orientările stabilite în secțiunea 38.3 a Manualului de teste și criterii din Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase.

Încărcătoare:

- 25) Utilizați încărcătorul numai în locuri închise.
- 26) Păstrați încărcătorul departe de umiditate.
- 27) Aceste încărcătoare nu sunt proiectate pentru alte utilizări decât încărcarea acumulatorilor reincărcabili specificați în acest manual.
- 28) Nu utilizați sursa de alimentare dacă polaritatea de ieșire nu este aceeași cu polaritatea de încărcare.
- 29) Cablul de ieșire nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, dispozitivul trebuie aruncat.
- 30) Este strict interzisă deschiderea capacului. Dacă carcasa este deteriorată, adaptorul nu poate fi utilizat.
- 31) Nu așezați niciun obiect pe grila de ventilație a încărcătorului, există pericol de descărcare electrică sau scurtcircuit.
- 32) Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, sau care nu au experiență și cunoștințe, numai dacă sunt supravegheați sau instruiți în ceea ce privește utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele aferente.
- 33) Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- 34) Curățarea și întreținerea care trebuie efectuate de către utilizator nu pot fi realizate de copii fără supraveghere.
- 35) Dacă apar emisii de fum sau incendii, deconectați imediat încărcătorul de la sursa principală de alimentare.
- 36) Nu utilizați încărcătoare defecte.

2.3 Zona de lucru



Poziția de lucru (vedere de sus)

3.- INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE

3.1 Încărcător

SETAREA ÎNCĂRCĂTORULUI ACUMULATORULUI

NOTĂ: Înainte de a utiliza încărcătorul, verificați dacă tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța de date corespund caracteristicilor rețelei electrice utilizate.

1. Încărcătorul are o mufă potrivită pentru țara dvs. SC36 este proiectat pentru a încărca acumulatori de Li-Ion (12 V -18 V, 1,3 Ah -10 Ah, 3-10 celule).
2. Verificare personală: Conectați cablul la priza de alimentare. Indicatorul de avertizare și indicatorul de funcționare se aprind consecutiv timp de cca. 1 secundă.

AVERTIZARE! Folosiți numai acest încărcător pentru încărcarea acumulatorilor compatibile, care au fost special concepute pentru această sculă.

AVERTIZARE! Acest încărcător este destinat numai utilizării în interior și nu trebuie utilizat în condiții de umiditate.

Încărcarea acumulatorilor

3. Glisați acumulatorul complet pe scaunul glisant până la capăt.
4. Indicatorul de service clipește.
AVERTISMENT! Pentru ca acumulatorii Li-Ion să indice starea de încărcare, scoateți mai întâi acumulatorul din încărcător și apoi apăsați butonul de pe acumulator.

Încărcare de echilibrare.

5. Când acumulatorul s-a terminat de încărcat, încărcătorul trece automat la starea de încărcare de egalizare.
6. Acumulatorul poate rămâne în încărcător pentru a fi întotdeauna gata de funcționare. Indicatorul de funcționare este aprins continuu.

Probleme

7. Dacă indicatorul de avertizare rămâne aprins continuu. Acumulatorul nu se încarcă. Temperatura este prea ridicată sau prea scăzută. Dacă temperatura bateriei este între 0 °C și 50 °C, procesul de încărcare va începe automat.
8. Dacă indicatorul de avertizare clipește. Acumulatorul defect. Scoateți imediat acumulatorul din încărcător.

Indicator nivel acumulator

9. Acumulatorul ENERGY CAS 18V include un indicator al stării de încărcare. Acesta este compus din patru LED-uri (verde) care indică nivelul rămas al acumulatorului.
10. Dacă acumulatorul nu glisează corect pe suportul culisant (2). Vezi secțiunea 3.1.3 Led-uri (verzi) care indică nivelul rămas al acumulatorului.
11. Pentru a activa dispozitivul de măsurare a nivelului acumulatorului, apăsați butonul roșu de lângă cele patru becuri led. Se va aprinde o combinație a celor patru led-uri, determinând nivelul rămas al bateriei. Dacă nivelul bateriei este scăzut, se va aprinde un singur led, indicând că bateria trebuie reîncărcată.

INDICATORUL ACUMULATORULUI				NIVELUL DE ÎNCĂRCARE
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Instrucțiuni de asamblare

După despachetarea mașinii, verificați cu atenție dacă există piese deteriorate sau rupte. Dacă găsiți piese deteriorate sau defecte, înlocuiți-le cu piese de schimb originale de la producător și contactați serviciul de asistență tehnică RUBI.

Instalarea și înlocuirea lamei:

1. Pentru a schimba sau monta o lamă nouă, poziționați mașina la înălțimea maximă folosind maneta de reglare a adâncimii. (Fig. A-10)
2. Îndepărtați protecția laterală. (Fig. A-8)
3. Deplasați protecția neagră în sus până când zona lamei este liberă (Fig. A-7). Dacă este necesar, scoateți și capacul gurii de aspirație. (Fig. A-15)
4. Scoateți șurubul (rotind în sensul acelor de ceasornic) și scoateți placa exterioră a lamei (cheile sunt incluse). (Fig. B)
5. Placa interioară a lamei trebuie instalată pe arborele mașinii, așa cum se arată în imagine. Fixați placa interioară a lamei în poziția corespunzătoare, orientându-o în funcție de direcția de rotație indicată pe mașină. (Fig. B-4)
6. Instalați placa exterioră după cum se arată în imagine și strângeți ferm șurubul rotind în sens invers acelor de ceasornic (chei incluse).
7. Instalați protecția lamelor, protecția laterală și capacul gurii de aspirație în pozițiile inițiale.
8. Rețineți că atât finisajul tăierii, cât și durata de viață a bateriei sunt puternic influențate de tipul de lamă utilizată. Folosiți lama adecvată pentru fiecare tip de lucrare. RUBI recomandă următoarele referințe de produs pentru cele mai bune rezultate:
 - 32969 LAMĂ USCATĂ LION SUPERPRO 125 (Tăiere uscată și umedă cu finisaj bun și eficiență de tăiere).
 - 31933 LAMĂ DIAMANTATĂ TVA 125 MM SUPER PRO (Tăiere uscată și umedă, finisaj bun).
 - 30987 LAMĂ DIAMANTATĂ TVR 125 MM SUPER PRO (Tăiere uscată și umedă, finisaj bun, recomandată pentru tăieri în unghi).
 Rețineți că puteți utiliza versiunea cu disc cu diametrul de 115 mm, dar rețineți că adâncimea de tăiere va fi mai mică.

Conectarea sistemului de alimentare cu apă:

9. Sistemul de alimentare cu apă este instalat din fabrică. Supapa este orientată la un unghi de 45° pentru un confort mai mare.
10. Asigurați-vă că toate părțile ansamblului sunt bine fixate, iar supapa de reglare a debitului este în poziția perpendiculară. (Fig. D-12)
11. Asigurați-vă instalarea corectă la mașină a capacului gurii de aspirație. (Fig. C-15)
12. Conectați furuncul la gura de admisie a mașinii cu adaptorul de conectare rapidă (nu este inclus). (Fig. E)

13. Deschideți supapa de apă a instalației și reglați debitul de apă cu supapa de la mașină.
14. Pentru a închide apa, rotiți supapa în poziția perpendiculară și închideți supapa de apă a instalației. (Fig. D-12)
AVERTIZARE! Înainte de a începe, verificați capacul de praf și asigurați-vă că acesta se găsește în poziția corectă. În caz contrar, funcționarea sistemului de alimentare cu apă ar putea fi afectată, reducând capacitatea de răcire a lamelor.

Conectarea sistemului de aspirație:

Conectare directă cu aspiratorul RUBI

15. Aspiratorul RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M poate fi atașat direct la unealtă cu adaptorul inclus.
16. Scoateți capacul gurii de aspirație și introduceți duza aspiratorului în gura de alimentare cu aer a mașinii. (Fig. F)

Conectarea cu un adaptor

17. Pentru a conecta aspiratoarele nespecificate în secțiunea anterioară, trebuie utilizat un adaptor universal (inclus).
18. Scoateți capacul gurii de aspirație și introduceți adaptorul universal în gura de alimentare cu aer a mașinii. Apoi, introduceți furtunul aspiratorului pe care doriți să îl utilizați. (Fig. G)
19. Diametrele compatibile cu utilizarea adaptorului universal sunt Ø37, 42 și 50 mm.
AVERTIZARE! Verificați dacă aspiratorul are un filtru pentru aspirarea umedă și că acesta este bine fixat. Dacă filtrul nu este prezent, nu utilizați aspiratorul cu alimentarea cu apă deschisă.

Reglarea adâncimii de tăiere:

20. Slăbiți maneta de reglare a adâncimii (în sens contrar acelor de ceasornic) (Fig. H-10) pentru a elibera poziția mașinii.
21. Reglați adâncimea de tăiere dorită utilizând scala de referință pentru adâncime și strângeți maneta (în sensul acelor de ceasornic) pentru a fixa poziția capului. (Fig. H)

Reglarea unghiului de tăiere:

22. Mecanismul de tăiere oblică vă permite să reglați unghiul de tăiere de la 0 la 45°. Pentru o tăiere mai precisă, utilizați marcasele de pe suportul șasiului.
23. Rotiți maneta în sens contrar acelor de ceasornic pentru tăieri oblice. Sistemul va fi deblocat pentru a permite ajustarea. (Fig. I-9)
24. Rotiți capul de tăiere la unghiul de tăiere dorit. Pentru o mai mare precizie, puteți utiliza marcasele de unghi de pe partea frontală a cadrului, aliniind marcajul pentru unghiul dorit cu indicatorul de la capăt. (Fig. I)
25. Odată ce ați setat unghiul de tăiere, rotiți maneta în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca poziția de tăiere.
NOTĂ: Pentru o tăietură dreaptă, rotiți capul de tăiere în poziția 0°, astfel încât lama să fie perpendiculară pe piesa de tăiat.
AVERTIZARE! Când reglați fierăstrăul, asigurați-vă că dispozitivul de protecție laterală se rotește automat. După ce ați terminat de tăiat, puneți dispozitivul de protecție laterală în poziția inițială. (Fig. I-8)

Sistem de șine al ansamblului șină de ghidare pentru TC-125 G2 (ref. 51949):

Utilizarea clemelor de fixare rapidă pentru produsul TC-125

26. Sistemul de ghidare pentru produsul vă permite să utilizați mașina de tăiat pentru a face tăieturi precise, drepte și curate, protejând în același timp suprafața ceramicilor care este tăiată, împotriva deteriorării.
27. Kit-ul TC-125 KIT include 2 cleme de fixare rapidă pentru a ține profilul de ghidare pe piesa de lucru. Utilizarea acestor elemente garantează că profilul este bine fixat pe piesa de lucru, permițând o operație de tăiere sigură.

28. Pentru a instala clemele, introduceți tija în șina de ghidare a profilului, așa cum se arată în imagine. Apoi reglați înălțimea mânerului clemei și fixați-l în zona de lucru. (Fig. J)

Utilizarea ventuzelor ansamblului șină de ghidare pentru TC-125 G2 (ref. 51949):

- AVERTIZARE!** Asigurați-vă că ați curățat suprafața piesei de prelucrat înainte de a poziționa ventuzele ansamblului șină de ghidare pentru TC-125 G2 (ref. 51949).
29. În cazul în care piesa de lucru este lungă, se recomandă utilizarea ventuzelor pentru a reduce riscul deplasării ghidajului în timpul tăierii.
 30. Pentru a optimiza zona de tăiere, ventuzele trebuie distribuite uniform de-a lungul secțiunii centrale a ghidajului. Acest lucru asigură că profilul este în contact permanent cu piesa de lucru. (Fig. K)
 31. Pentru a instala ventuzele, introduceți piulița de ancorare în șina de ghidare a profilului, așa cum se arată în imagine, și rotiți-o cu 90° pentru a împiedica ieșirea. (Fig. L)
 32. Când ventuza este în poziția corectă, fixați-o pe suprafața de lucru, apăsând mânerul așa cum se arată în imagine. (Fig. LL)
NOTĂ: Poziționați ventuza la un unghi recomandat de 0-20° (Fig. LL)

Montarea șinelor de ghidare ale ansamblului șină de ghidare pentru TC-125 G2 (ref. 51949):

33. Pentru a monta sistemul de șine de ghidare al ansamblului șină de ghidare pentru TC-125 G2 (ref. 51949), urmați pașii indicați în imagini. (Fig. M, N, O, P)

Fixarea frezei pe profilul de ghidare al ansamblului de ghidare pentru TC-125 G2 (ref. 51949):

34. Introduceți mașina printr-unul din capetele ghidajului, așa cum se arată în imagine (există o singură poziție posibilă). (Fig. Q)
35. Dacă observați că există joc între fierăstrău și ghidaj sau că glisarea este dificilă, va trebui să reglați setul de roți.

Verificări preliminare:

36. Înainte de a utiliza mașina, verificați dacă există piese uzate, deteriorate sau rupte și, dacă există, reparați-le sau înlocuiți-le imediat.
37. Dacă lama este instalată încorect și funcționează în direcție greșită, opriți mașina și corectați instalarea lamei.
38. Utilizați numai lame cu diametrele indicate în acest manual, între 115 și 125 mm.

3.3 Pornirea mașinii

1. Dacă mașina atinge un nivel de încărcare apropiat de supraîncărcare în timpul tăierii, software-ul de gestionare a mașinii va activa și va opri cutter-ul. Dacă se întâmplă acest lucru, eliberați comutatorul de alimentare și așteptați cel puțin 3 secunde înainte de a continua.

Poziția corectă a mâinilor:

AVERTIZARE! Pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă, țineți mașina în permanență cu ambele mâini, astfel preveniți mișcărilor bruște ale mașinii.

Tăietură dreaptă

2. Pentru a face tăieturi drepte, poziționați-vă în spatele mașinii. Puneți o mână pe mânerul principal și glisați tăietorul în ghidaj. Pentru un confort sporit, așezați cealaltă mână pe mânerul auxiliar. Acest lucru oferă un echilibru sporit și o mai bună alunecare a fierăstrăului.

Tăietură oblică

3. Pentru tăieturile oblice, poziționați-vă paralel cu lama. Plasați mâna dreaptă pe mânerul principal și mâna stângă pe mânerul secundar.

Tăieturi în unghi drept și de 45°:

- Fierăstrăul are un marcaj pentru tăierea în unchi drept și altul pentru tăierea oblică la 45°, așa cum se arată în imagine. (Fig. S)
- Există, de asemenea, o măsurătoare de referință pentru a facilita poziționarea ghidajului (30 mm).
- Aceasta indică poziția lamei în timpul operației de tăiere în diferite situații: 0° și 45°.

Rețineți: sistemul trebuie utilizat cu lame standard, NU cu lame ranforsate. În funcție de caz, poziția fierăstrăului va trebui să fie ajustată în funcție de lamă.

Reglarea vitezei de rotație a discului și a vitezei de avans a mașinii

- Folosii viteze de rotație a discului mai mari pentru tăierea cu apă. (Fig. R)
- Folosii viteze de rotație a discului mai mici pentru tăierea uscată. (Fig. R)
- În timpul tăierii, mașina trebuie să avanseze cu o viteză constantă și adecvată condițiilor de tăiere.
- În timpul tăierii, nu forțați avansul, ci doar ajutați-o să avanseze apăsând ușor în direcția tăierii.
- În timpul tăierii, dacă forțați mașina să avanseze mai repede decât este recomandat, aceasta se poate supraîncălzi și, prin urmare, motorul se poate opri automat pentru a preveni daune interne.
- Valori de avans recomandate: între 5 mm/s și 15 mm/s. 5 mm/s pentru cele mai dificile condiții (piese foarte groase sau cu duritate ridicată) și 15 mm/s pentru cele mai favorabile condiții (piese subțiri și cu duritate scăzută).

Conexiune:

- Din motive de siguranță, comutatorul de pornire/oprire al sculei este echipat cu un buton de siguranță pentru a preveni pornirea mașinii în mod neașteptat.
- Pentru a porni fierăstrăul, apăsați butonul de siguranță de pe partea superioară a comutatorului. Comutatorul de pornire/oprire va fi acum liber să pornească mașina.

AVERTIZARE! Pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă, sprijiniți corect piesa de lucru, așa cum se arată în imagine, și țineți fierăstrăul ferm, pentru a evita pierderea controlului și pentru a preveni un potențial recul.

- Țineți mâinile și cablul de alimentare departe de zona de tăiere pentru a preveni blocarea sau prinderea la piesa care se taie.
- Puneți mașina în poziția corectă pe profilul ghidajului.
- Reglați adâncimea și unghiul de tăiere al mașinii.
- Când lama nu este încă în contact cu piesa de tăiat, apăsați butonul de siguranță și apoi comutatorul de pornire/oprire, permițând mașinii să atingă viteza maximă înainte de tăiere.
- Ținând ferm mașina cu ambele mâini, împingeți-o înainte încet până când lama intră în contact cu piesa tăiată și avansați până când tăierea este finalizată.

AVERTIZARE! Nu aplicați presiune pe mașină în timpul operației de tăiere; mașina ar trebui să alunece ușor pe profilul de ghidare.

Deconectare:

- Eliberați comutatorul de pornire/oprire pentru a opri mașina.
- Fierăstrăul va continua să se rotească câteva momente după ce acesta a fost oprit; așteptați până când mașina este oprită complet înainte de a o scoate din poziția de tăiere.

AVERTISMENT! Scoateți bateria din unitate înainte de a efectua orice reglare, reparație sau întreținere.

Curățarea și întreținerea corectă a mașinii pot prelungi durata de viață a acesteia.

Curățați imediat mașina după utilizare, precum și în perioadele lungi de inactivitate.

- Mașina nu trebuie scufundată în apă.
- Mențineți fantele de ventilație curate și deschise pentru a asigura o răcire suficientă. Fantele de ventilație închise pot duce la distrugerea mașinii.
- Pentru o curățare optimă, mașina poate fi curățată cu o lavetă din bumbac umedă. Evitați utilizarea solventilor și a anumitor agenți pentru curățarea acestui tip de componente.
- Examinați periodic cablurile mașinii și, dacă sunt deteriorate, reparați-le prin intermediul serviciului tehnic autorizat.
- Păstrați mânerul uscat și curat, fără grăsime și ulei.
- Se recomandă curățarea căilor de rulare ale ghidajului cu o lavetă de bumbac umezită cu apă. Nu lubrifiați ghidajele cu ulei.

Maneta de reglare a adâncimii:

- Maneta de reglare a adâncimii este reglată din fabrică. Dacă maneta nu blochează capul de tăiere, efectuați următorii pași:
- Puneți fierăstrăul în poziția cea mai de jos și scoateți șurubul indicat în imagine (rotire în sens contrar acelor de ceasornic).
- Eliberați maneta și rotiți arborele canelat până când acesta se oprește. (Fig. U)
- Montați maneta orientată la aproximativ 45° și strângeți șurubul de fixare (în sensul acelor de ceasornic).
- Verificați dacă maneta blochează poziția capului și este la aproximativ 30° (așa cum se arată în imaginea alăturată). (Fig. V)

Reglarea manetei de tăiere oblică:

- Maneta pentru tăieturi oblice este instalată și reglată din fabrică. Dacă maneta nu blochează capul de tăiere, efectuați următorii pași:
- Puneți fierăstrăul în poziția cea mai de jos și scoateți și îndepărtați șaiba de blocare care eliberează maneta.
- Înclinați capul la un unghi de 45° și strângeți piulița hexagonală până când sistemul este blocat (rotire în sensul acelor de ceasornic).
- Încă o dată, poziționați maneta de reglare asemănător modulului indicat în imagine.
- Introduceți șaiba de blocare în lăcașul piuliței hexagonale și verificați dacă sistemul funcționează corect. Dacă nu, repetați operația. (Fig. W)
- Verificați că atunci când pârghia se află în poziția de tăiere oblică nu există interferențe cu dispozitivul de protecție laterală.

Reglarea lagărelor excentrice

- Există doar două roți pentru reglarea jocului capului de tăiere (așa cum se arată în imaginea alăturată). (Fig. X-20)
 - Blocați rotația șurubului cu o șurubelniță cu cap plat, în timp ce slăbiți piulița cu o cheie plată de 10 mm, rotind în sens invers acelor de ceasornic (sculele nu sunt incluse). (Fig. X)
 - Rotiți șurubul până când roata atinge ghidajul. (Fig. Y)
- NOTĂ:** O mai mare presiune face ca alunecarea să fie mai puțin lină dar jocul mai redus. O presiune mai scăzută permite o alunecare mai lină, dar și un joc mai pronunțat. Ajustarea perfectă este echilibrul dintre cele două configurații.
- Țineți șurubul și în același timp strângeți piulița rotind în sensul acelor de ceasornic. (Fig. Z)
 - Verificați dacă jocul este adecvat. Dacă este necesar, repetați procedura de mai sus.

3.4 Curățare și întreținere

Instrucțiuni specifice pentru încărcătorul acumulatorului.

Orice reparații la încărcător trebuie efectuate numai de tehnicieni specializați.

23. Încărcătorul nu trebuie depozitat într-un mediu umed sau în locuri cu gaze corozive.
24. Curățați suprafața încărcătorului numai cu o cârpă uscată.
25. Încărcătorul nu poate fi dezasamblat. Dacă echipamentul este deteriorat, contactați furnizorul sau producătorul.
26. Dacă cablul de alimentare al încărcătorului este deteriorat, numai producătorul, serviciul de asistență pentru clienți sau o persoană calificată poate să-l înlocuiască, pentru a evita posibilele pericole pentru utilizator.

Instrucțiuni specifice pentru acumulator:

Acumuloarele sunt proiectate pentru a funcționa o perioadă îndelungată, fără probleme. Cu toate acestea, pentru o durată mai lungă de viață a acumulatorului, urmați instrucțiunile de mai jos:

- Scoateți acumulatorul din încărcător după ce este complet încărcat și este gata de utilizare.
- Încărcați bateria la o temperatură cuprinsă între 0 și 50°C.
- Pentru depozitarea bateriei, depozitați bateria într-un loc unde temperatura se încadrează în intervalul de temperatură indicat: 10°C până la 30°C.
- Pentru a menține performanța optimă a bateriei, încărcăți și descărcați bateria cel puțin o dată la trei luni.

Service post-vânzare

Folosiți numai piese de schimb originale furnizate de producător. Reparațiile trebuie efectuate numai de atelierele certificate sau de serviciul tehnic al RUBI:

www.rubi.com
Tel: +34 93 680 65 00
info@rubi.com

4.- PROTECȚIA MEDIULUI

Respectați reglementările naționale privind gestionarea ecologică a deșeurilor și reciclarea uneltelor uzate, a ambalajelor și a accesoriilor.



Nu numai pentru țările din UE: nu aruncați scule electrice la gunoiul menajer. În conformitate cu Directiva europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și legislația națională corespunzătoare, sculele electrice trebuie colectate separat și reciclate într-o manieră ecologică.

Instrucțiuni speciale de siguranță pentru mașinile cu acumulatori:

1. Acumulatorii nu trebuie aruncați împreună cu deșeurile menajere.
2. Returnați acumulatorii defecti sau uzați la distribuitorul Rubi.
3. Nu aruncați acumulatorul în apă.
4. Înainte de a arunca scula, descărcați și îndepărtați acumulatorul. Acoperiți bornele acestuia cu bandă adezivă întărită pentru a vă asigura că nu pot fi scurtcircuitate contactele.
5. Nu încercați să distrugeți sau să demontați acumulatorul sau oricare dintre celelalte componente ale acesteia.
6. Acumulatorii litiu-ion trebuie reciclați sau eliminați în mod corespunzător.

5.- DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Compania **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Spania) declară, pe propria răspundere, că mașina:

TC-125 ENERGY CAS

Respectă următoarele standarde:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Utilizând următoarele proiecte de standarde și standarde transpuse:

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

În urma analizei cerințelor Directivei 2006/42/CE privind echipamentele și a Directivei 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, efectuată de:

Safenet Certification Services, Ltd.
Número de notificación: 2805
Ducart Suite
Castletroy Park Commercial Campus
Plassey Park Road
Castletroy
Limerick, V94 Y6FD
República d'Irlanda

Safenet Certification Services este autorizată să întocmească fișa tehnică în Comunitatea Europeană.

Josep Maria Piera
M. Z.



RUBI TOOLS GROUP, S.A.
Avda. Olimpiades 89-91
08191 Rubi (Barcelona)
NIF: A08244915
R&D

Josep Maria Piera
Ügyvezető igazgató
Data: 29 septembrie 2025

6.- DEPANARE

EFFECTOS	CAUSAS	SOLUCIONES
Aparatul nu pornește.	Nu primește curent.	Verificați încărcarea bateriei.
	Motor blocat.	Contactați un centru de asistență tehnică.
	Problema comutatorului.	Schimbarea componentei într-un serviciu post-vânzare.
	Problemă la motor.	
	Problemă la baterie	Reîncărcați bateria. Contactați un centru de asistență tehnică.
Motorul se oprește în timpul lucrului.	Suprasolicitare	Utilizarea necorespunzătoare a mașinii.
	Hrănire inadecvată.	Verificarea amplasării și a stării de încărcare a bateriei. Protecția la descărcarea bateriei este activată. Reîncărcați din nou.
	Problemă la motor.	Schimbarea componentei într-un serviciu post-vânzare. Contactați un centru de asistență tehnică.
Bateria se descarcă rapid.	Încărcarea bateriei sub nivelul maxim.	Verificarea stării de încărcare a bateriei. Contactați un centru de asistență tehnică.
	Problemă la baterie	
	Suprasolicitare	Utilizarea necorespunzătoare a mașinii.
Încărcătorul nu încarcă	Temperatura este prea ridicată sau prea scăzută.	Verificați ca temperatura să fie cuprinsă între 0 °C și 50 °C
	Baterie defectă.	Contactați un centru de asistență tehnică.
	Nu primește curent.	Verificați dacă încărcătorul este corect conectat.

SADRŽAJ

- 1 KORIŠTENJE STROJA**
 - 1.1 Komponente / Elementi stroja
- 2 SIGURNOSNA UPOZORENJA**
 - 2.1 Simboli
 - 2.2 Mjere opreza
 - 2.3 Radno područje
- 3 UPUTE ZA UPORABU**
 - 3.1 Punjač
 - 3.2 Upute za montažu
 - 3.3 Pokretanje stroja
 - 3.4 Čišćenje i održavanje
- 4 ZAŠTITA OKOLIŠA**
- 5 IZJAVA O SUKLADNOSTI**
- 6 OTKLANJANJE PROBLEMA**
- 7 TEHNIČKA SVOJSTVA**
- 8 DODACI**
- 9 SLIKE**
- 10 STRUJNI KRUG**
- 11 ISPITIVANJE VIBRACIJE**
- 12 JAMSTVO**

TC-125 ENERGY CAS PRIJENOSNI ELEKTRIČNI KRUŽNI REZAC

Za rezanje svih vrsta keramičkih ploča i pločica. Pogodan za upotrebu s prirodnim i sinteriranim kamenom. Posebno pogodan za velike pločice.

Pogodan za suho ili mokro rezanje.

1.- UPORABA STROJA

Ovaj alat je namijenjen za rezanje građevinskih materijala u uzdužnim pravokutnim ili rezovima pod različitim kutovima (od 0 do 45°), pomoću sklop vodilice za TC-125 G2 (ref. 51949).



UPOZORENJE! Za korištenje TC-125 ENERGY CAS, bitno je imati VODILICA ZA TC-125 G2 (REF. 51949).

Dijelovi.
TC-125:
Elementi stroja (stranica 2)

1. Glavna ručka.
2. Prekidač za uključivanje/isključivanje.
3. Sigurnosni gumb (za otključavanje prekidača).
4. Unutarnja ploča.
5. Vanjska ploča.
6. Sidreni vijak oštrice.
7. Zaštita oštrice.

8. Bočna zaštita.
9. Ručica za rezove pod kutom
10. Ručica za podešavanje dubine.
11. Vodilica za podešavanje.
12. Ventil za regulaciju vode.
13. Kućište.
14. Sekundarna ručka.
15. Poklopac usisnog priključka (ručka za zaštitu od prašine).
16. Univerzalni adapter za usisno crijevo.
17. Oštrica.
18. Šesterokutni nasadni ključ (10 mm).
19. Šesterokutni ključ (22 mm).
20. Kotači za namještanje.
21. Baterija
22. Torba za nošenje

2.- SIGURNOSNA UPOZORENJA

2.1 Simboli

	Pročitajte upute za uporabu
	Mjere opreza
	Smjer vrtnje oštrice
	Nosite zaštitne rukavice
	Nosite zaštitne naočale
	Nosite štitnike za uši
	Upozorenje od opasnosti rezanja pilom
	CE oznaka
	U skladu s WEEE
	Klasa II.
	Upozorenje: Držati dalje od vatre
	Upozorenje: Držati dalje od vlage

2.2 Mjere opreza

OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ALATE.



UPOZORENJE! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje svih upozorenja i uputa navedenih u nastavku može prouzročiti strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Sva upozorenja i upute čuvajte za buduću uporabu.

1) Sigurnost u radnom području

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim.** Tamna i neuredna područja dovode do nesreća.
- Nemojte rukovati električnim alatima u eksplozivnoj atmosferi, kao primjerice u prisutstvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu i pare.
- Dok rukujete električnim alatom udaljite djecu i druge osobe** Smetnje mogu prouzročiti gubitak kontrole.

2) Električna sigurnost

- Utičak električnog alata mora odgovarati obliku električne utičnice.** Nikada ni na koji način ne mijenjajte utikač. S uzemljenim električnim alatima ne koristite adaptere utikača Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbjegavajte kontakt između tijela i uzemljenih površina kao što su cijevi, radijatori, električni uređaji i hladnjaci.** Postoji povećani rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- Nemojte izlagati električne alate kiši ili vlažnim uvjetima.** Voda koja prodre u alat povećava rizik od strujnog udara.
- Pažljivo rukujte kablom za napajanje.** Nemojte koristiti kabl za napajanje za nošenje, podizanje ili isključivanje električnog alata. Držite kabl napajanja dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli napajanja povećavaju rizik od električnog udara.
- Kada rukujete električnim alatom na otvorenom koristite produžne kabele prikladne za vanjsku uporabu.** Korištenje produžnih kabela prikladnih za vanjsku uporabu smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako je upotreba alata u vlažnom prostoru neizbježna, upotrijebite napajanje s diferencijalnom zaštitom (RCD).** Uporaba diferencijalne zaštite smanjuje rizik od električnog udara.

3) Osobna sigurnost

- Prilikom rukovanja električnim alatom budite oprezni, obratite pažnju na ono što radite i uvijek dobro promislite.** Nemojte koristiti električne alate kada ste umorni ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova. Trenutak odvratanja pažnje pri rukovanju električnim alatima može prouzročiti ozbiljne ozljede.
- Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Upotreba sigurnosne opreme koja odgovara uvjetima, kao što su maska za prašinu, obruč protiv klizanja, kaciga ili zaštitna sluha, smanjit će štetu.
- Izbjegavajte slučajno pokretanje.** Provjerite je li prekidač u položaju „otvoreno“ prije priključivanja i/ili spajanja akumulatora, podizanja ili nošenja alata. Prenosjenjem električnih alata s prstom na prekidaču

ili priključivanje u utičnicu električnih alata koji imaju prekidač u položaju "uključeno" uzrokuje nesreće.

- Prije pokretanja električnog alata uklonite sve ključeve ili alate za podešavanje.** Ključ ili alat priključen na rotirajući dio električnog alata može prouzročiti tjelesne ozljede.
- Nemojte se previše protezati.** Držite noge čvrsto na podu i zadržite ravnotežu u svakom trenutku. To vam omogućuje bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Nosite prikladnu odjeću.** Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice dalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit i duga kosa se mogu zapetljati u pokretnim dijelovima.
- Ako postoje uređaji za priključivanje opreme za usisavanje i sakupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i koristite li se pravilno.** Korištenje ovih uređaja može smanjiti rizik od prašine.
- Sigurnost stečena čestim korištenjem alata ne bi smjela utjecati na zanemarivanje općih sigurnosnih načela.** Neoprezno korištenje moglo bi u djeliću sekunde prouzročiti teške ozljede.

4) Uporaba i održavanje električnih alata.

- Ne koristite pretjeranu silu prilikom korištenja električnih alata.** Ispravno koristite električne alate. Ispravan električni alat će raditi bolje i sigurnije pri brzinama za koje je projektiran.
- Nemojte koristiti električni alat ako prekidač ne dopušta prebacivanje s položaja „start“ na „stop“ i obrnuto.** Električni alati koji se ne mogu kontrolirati prekidačima su opasni i trebali bi se popraviti.
- Prije bilo kakvog podešavanja, mijenjanja pribora ili pohranjivanja električnog alata iskopčajte ga iz napajanja i/ili ako je moguće izvadite akumulator.** Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja alata.
- Električne alate čuvajte izvan dohvata djece kada ih ne koristite i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s alatom ili ovim uputama da rukuju električnim alatom.** Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
- Izvršite održavanje električnih alata i pribora.** Provjerite da pokretni dijelovi nisu razdruženi niti blokirani, da nema slomljenih dijelova ili dugih čimbenika koji bi mogli utjecati na pravilan rad električnih alata. Ako su električni alati oštećeni, potrebno ih je popraviti prije upotrebe. Mnoge nesreće prouzročene su loše održanim električnim alatima.
- Koristite električne alate, pribor, nastavke za alat, i slično u skladu s ovim uputama i uzimajući u obzir radne uvjete i rad koji se obavlja.** Korištenje električnih alata za druge primjene osim onih za koje su namijenjeni može prouzročiti opasne situacije.
- Održavajte ruke i stezne površine alata suhima, čistima i bez ulja i masnoće.** Klizave ručke i stezne površine alata ne omogućavaju sigurno držanje i upravljanje alatom u nepredviđenim okolnostima.

5) Korištenje i održavanje alata s akumulatorskim napajanjem.

- Punite samo punjačem kojeg je odredio proizvođač.** Punjač prikladan za jednu vrstu akumulatora može uzrokovati opasnost od požara kada se koristi s drugim akumulatorom.
- Alate koristite s njima namijenjenim akumulatorima.**

Uporaba bilo kojeg drugog akumulatora može uzrokovati oštećenje i požar.

- c. **Akumulator držite dalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci i drugi mali metalni predmeti koji bi mogli povezati jedan terminal s drugim kada akumulator nije u upotrebi.** Kratki spoj između oba priključka akumulatora može uzrokovati opekline ili požar.
- d. **Nemojte dodirivati tekućine koje se mogu prosuti iz akumulatora u uvjetima pogrešne uporabe. Isperite vodom u slučaju nehotičnog dodira.** Potražite liječničku pomoć ako tekućina dođe u dodir s očima. Proljevanje tekućine iz akumulatora može uzrokovati iritaciju ili opekline.

6) Tehnička služba

- a. **Provjerite električni alat u ovlaštenom servisu koji koristi samo identične rezervne dijelove.** To jamči održavanje sigurnosti električnog alata.
- b. **Nikada ne obavljajte održavanje oštećenih baterija.** Održavanje baterija smije obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

SIGURNOSNE UPUTE ZA POSTUPKE REZANJA

Sigurnosna upozorenja za rezni stroj

- a) Štitnik priložen s alatom mora biti sigurno pričvršćen na električni alat i postavljen za maksimalnu sigurnost tako da je najmanji mogući dio diska izložen prema rukovatelju. Postavite se i vi i promatrači dalje od ravnine rotirajućeg diska. Štitnik pomaže zaštititi rukovatelja od krotina slomljenog diska i slučajnog kontakta s diskom.
- b) Koristite samo pričvršćene ojačane ili dijamantne rezne ploče za svoj električni alat. Samo zato što se neki dodatak može pričvrstiti na vaš električni alat, to ne jamči siguran rad.
- c) Nazivna brzina dodatka mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini označenoj na električnom alatu. Dodaci koji rade brže od svoje nazivne brzine mogu se slomiti i rasprsnuti.
- d) Diskovi se smiju koristiti samo za preporučene namjene. Primjerice: ne brusite bočnom stranom rezne ploče. Abrazivne rezne ploče namijenjene su za periferno brušenje; primjena bočnih sila na te ploče može uzrokovati njihovo lomljenje.
- e) Uvijek koristite neoštećene priborice odgovarajućeg promjera za odabranu ploču. Odgovarajuće priborice podupiru ploču i time smanjuju mogućnost da se ona slomi.
- f) Ne koristite istrošene ojačane diskove većih električnih alata. Diskovi namijenjeni za veći električni alat nisu prikladni za veću brzinu manjeg alata i mogu se rasprsnuti.
- g) Vanjski promjer i debljina vašeg dodatka moraju biti unutar nazivnog kapaciteta većeg električnog alata. Dodatak neodgovarajuće veličine ne može se adekvatno zaštititi ili kontrolirati.
- h) Veličina osovine diska i priborica mora pravilno odgovarati vretenu električnog alata. Diskovi i priborice s rupama za osovinu koje ne odgovaraju montažnim dijelovima električnog alata bit će neuraunozvani, prekomjerno će vibrirati i mogu dovesti do gubitka nadzora.
- i) Ne koristite oštećene diskove. Prije svake upotrebe provjerite ima li napuknuća i oštećenja na diskovima. Ako električni alat ili disk padne, provjerite ima li oštećenja ili ugradite neoštećeni disk. Nakon pregleda i

postavljanja diska, postavite se i vi i promatrači dalje od ravnine rotirajućeg diska i pustite da električni alat radi na maksimalnoj brzini bez opterećenja jednu minutu. Oštećeni diskovi obično će se raspasti tijekom ovog ispitivanja.

- j) Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni, koristite vizir, zaštitne naočale ili sigurnosne naočale. Prema potrebi, nosite masku za prašinu, štitnike za sluh, rukavice i radioničku pregaču koja može zaustaviti male abrazivne dijelove ili dijelove obratka. Zaštita za oči mora moći zaustaviti leteće krotine nastale raznim radovima. Maska za prašinu ili respirator moraju moći filtrirati čestice nastale vašim radom. Dugotrajna izloženost buci visokog intenziteta može uzrokovati gubitak sluha.
- k) Držite promatrače na sigurnoj udaljenosti od radnog prostora. Svatko tko ulazi u radni prostor mora nositi osobnu zaštitnu opremu. Fragmenti obratka ili slomljenog diska mogu odletjeti i uzrokovati ozljede izvan neposrednog područja rada.
- l) Držite električni alat samo za izolirane površine za hvatanje prilikom izvođenja radova gdje bi dodatak za rezanje mogao doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem ili vlastitim kabelom.
Kontakt dodatka za rezanje sa žicom "pod naponom" može dovesti do toga da izloženi metalni dijelovi električnog alata budu "pod naponom" i da rukovatelj doživi strujni udar.
- m) Kabel postavite dalje od rotirajućeg dodatka. Ako izgubite nadzor, kabel se može prerezati ili zapeti, a vaša šaka ili ruka može biti uvučena u rotirajući disk.
- n) Nikada ne odlažite električni alat dok se dodatak potpuno ne zaustavi. Rotirajući disk može zahvatiti površinu tako da izgubite nadzor nad električnim alatom.
- o) Ne palite električni alat dok ga nosite sa sobom. Slučajnim kontaktom s rotirajućim dodatkom, on bi vam mogao zapeti za odjeću i zariti vam se u tijelo.
- p) Redovito čistite otvore za prozračivanje električnog alata. Ventilator motora uvući će prašinu unutar kućišta, a prekomjerno nakupljanje metalnog praha može izazvati opasnosti od djelovanja struje.
- q) Ne koristite električni alat u blizini zapaljivih materijala. Iskre bi mogle zapaliti te materijale.
- r) Ne koristite dodatke koji zahtijevaju rashladne tekućine. Korištenje vode ili drugih rashladnih tekućina može izazvati strujni udar koji može biti smrtonosan.

DALJNJE SIGURNOSNE UPUTE ZA POSTUPKE REZANJA ABRAZIVNIM DISKOM

Povratni udar i povezana upozorenja

Povratni udar iznenadna je reakcija na priklještenu ili zaglavljenu rotirajuću ploču. Priklještenje ili zaglavljenje uzrokuje brzo zaustavljanje rotirajućeg diska, što pak uzrokuje da se nekontrolirani električni alat naglo pokrene u smjeru suprotnom od rotacije diska u točki blokiranja.

Primjerice, ako se abrazivni disk zaglavi ili priklješti u obratku, rub diska koji ulazi u točku priklještenja može se zariti u površinu materijala pa tako disk može iskočiti ili biti izbačen. Disk može iskočiti prema rukovatelju ili od njega, ovisno o smjeru kretanja diska u točki priklještenja. Abrazivni diskovi mogu se i slomiti u tim uvjetima.

Povratni udar rezultat je nepravilne upotrebe električnog alata i/ili nepravilnih postupaka ili uvjeta rada, a može se izbjeći poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza navedenih u nastavku.

- a) Čvrsto držite električni alat i postavite tijelo i ruku u položaj koji omogućuje da se oduprete silama povratnog udara. Za maksimalnu kontrolu povratnog udara ili reakcije okretnog momenta tijekom pokretanja uvijek koristite pomoćnu ruku, ako je priložena. Rukovatelj može kontrolirati reakcije momenta ili sile povratnog udara ako se poduzmu odgovarajuće mjere opreza.
- b) Nikada ne stavljajte ruku blizu rotirajućeg dodatka. Dodatak vas može udariti po ruci.
- c) Ne postavljajte tijelo u ravninu s rotirajućim diskom. Povratni udar pokrenut će alat u smjeru suprotnom od kretanja diska u točki zaglavljenja.
- d) Budite posebno oprezni pri obradi kutova, oštrih rubova itd. Izbjegavajte odskakanje i zaglavljenje dodatka. Kutovi, oštri rubovi ili odskakanja mogu zaglaviti rotirajući dodatak i uzrokovati gubitak nadzora ili povratni udarac.
- e) Ne pričvršćujte lanac pile, list za rezbarenje drva, segmentirani dijamantni disk s perifernim razmakom većim od 10 mm ili nazubljeni list pile. Takva sječiva često uzrokuju povratne udarce i gubitak nadzora.
- f) Nemojte "nabijati" disk ili ga previše pritiskati. Ne pokušavajte napraviti prekomjerno dubok rez. Preopterećenje diska povećava opterećenje i osjetljivost na uvijanje ili blokiranje diska u urezu te mogućnost povratnog udara ili loma diska.
- g) Kada se disk zaglavi ili kada iz bilo kojeg razloga prestane rezati, isključite električni alat i držite ga u nepomičnom stanju dok se disk potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte ukloniti disk iz ureza dok se disk okreće, inače može doći do povratnog udara. Istražite i poduzmite korektivne mjere kako biste uklonili uzrok blokiranja diska.
- h) Nemojte ponovno pokretati postupak rezanja u obratku. Pustite da disk dosegne punu brzinu i pažljivo ponovno uđite u urez. Disk se može zaglaviti, iskočiti ili izazvati povratni udar ako se električni alat ponovno pokrene u obratku.
- i) Poduprite ploče ili bilo koji preveliki obradak kako biste smanjili rizik od priklještenja diska i povratnog udara. Veliki obratci znaju se saviti pod vlastitom težinom. Potpornje treba postaviti ispod obratka blizu linije reza i blizu ruba obratka s obje strane diska.
- j) Budite posebno oprezni tijekom postupka "plittkog rezanja" u postojeće zidove ili druga slijepa područja. Istureni disk može prerezati plinske ili vodovodne cijevi, električne instalacije ili predmete koji mogu uzrokovati povratni udar.

DODATNA SIGURNOSNA UPOZORENJA PROIZVOĐAČA

- 1) **UPOZORENJE!** Nemojte koristiti uređaj za druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.
- 2) Na radnim mjestima je potrebna odgovarajuća umjetna rasvjeta kada je svjetlo u okolini nedovoljno.
- 3) Preporučena radna temperatura je između 0 i 40 °C i između 0,8 i 1,1 bara (maksimalna vlažnost 95%).
- 4) Prije početka rada stavite zaštitne rukavice, štitnike za uši i zaštitne naočale.
- 5) Prilikom raspakiravanja stroja, kao i nakon svake uporabe, provjerite ima li udubljenja ili deformacije i slomljenih dijelova i kabela. Ako pronađete bilo što od navedenog, nemojte koristiti električni alat i odmah se obratite proizvođaču.
- 6) **Uvijek držite ruke dalje od područja rezanja i oštrice.** Držite ruku koja se ne koristi na sekundarnoj ručici. Ako obim rukama držite rezač, ruke nije mogu posjeci oštricom.
- 7) **Ne stavljajte ruku ispod komada koji režete.**
- 8) **Alat držite za izolirane površine prilikom izvođenja poslova pri kojima bi rezač mogao doći u dodir sa skrivenim žicama ili vlastitim kabeom za napajanje.** Kontakt s fazom može prouzročiti prijenos struje kroz metalne dijelove stroja i uzrokovati jak električni udar rukovatelja.
- 9) **Uvijek koristite oštrice s unutarnjim promjerima koji odgovaraju osovinu stroja.** Veći unutarnji promjer bi uzrokovao ekscentričnu rotaciju rezača, što bi prouzročilo gubitak kontrole.
- 10) **Nikada nemojte koristiti ploče ili sidrene vijke oštećenih ili pogrešnih oštrica.** Ovi dijelovi su posebno projektirani za ovaj rezač, kako bi se osiguralo bolje funkcioniranje i sigurnost tijekom rada.
- 11) **Čvrsto držite rezač i postavite svoje tijelo i ruke tako da možete odlojiti silama POVRATNOG TRZAJA (KICKBACK).** Rukovatelji mogu kontrolirati sile POVRATNOG TRZAJA (KICKBACK) ako su poduzete odgovarajuće mjere opreza.
- 12) **Nemojte koristiti oštećene ili tupe oštrice.**
- 13) **Koristite samo preporučene oštrice,** prikladne za brojve okretaja u minuti (RPM) koji su veći ili jednaki maksimalnom broju okretaja stroja i s rupama za odgovarajuće vratilo.
- 14) **Pravilno postavite ploče oštrica i ispravno zategnite vijak prije pokretanja stroja.**
- 15) **Provjerite unutarnje površine sidrenih ploča oštrice,** kao i stranice oštrice, kako biste izbjegli bilo kakve probleme.
- 16) **Prije rada provjerite kako oštrica nema pukotina ili drugih oštećenja.** Odmah zamijenite oštećene oštrice. Ispitajte funkcionalnost bez opterećenja najmanje 30 sekundi prije uporabe rezača.
- 17) **Nikada ne pokrećite stroj dok je komad koji režete u kontaktu s oštricom.**
- 18) **Prije rezanja pustite neka motor postigne maksimalnu brzinu.**
- 19) **Važno:** nakon završetka rezanja otpustite prekiđač i prije spuštanja oštrice pričekajte neka se oštrica potpuno zaustavi.
- 20) **Nemojte koristiti uređaj na područjima sa zapaljivim krutim tvarima, tekućinama ili plinovima.** Iskre koje nastaju u četkama mogu izazvati požar ili eksploziju.
- 21) **Ovaj stroj je namijenjen određenim primjenama.** Proizvođač radi sigurnosti preporučuje kako stroj nije dopušteno mijenjati i/ili koristiti za druge primjene osim onih kojima je namijenjen. Ako imate bilo kakvih pitanja u svezi s korištenjem stroja, nemojte ga koristiti dok se ne obratite proizvođaču i ne primite odgovarajuće informacije.
- 22) **Stroj koristite isključivo za rezanje keramike, kamena, porculana i prirodnog kamena.**
- 23) **Koristite sekundarne ručke koje se isporučuju s alatom.** Gubitak kontrole može rezultirati ozljedama.
- 24) **Koristite diferencijalni prekiđač (PRCD).** Diferencijalni prekiđač PRCD automatski prekida električno napajanje alata kad se otkrije slabljenje izolacije uređaja ili kada postoji opasnost od električnog pražnjenja na korisniku.
- 25) **Držite kabel napajanja dalje od područja rezanja stroja.** Uvijek držite kabel napajanja dalje od stroja i/ili vas.
- 26) **Odmah isključite uređaj ako primijetite neobičajene vibracije ili bilo koji drugi kvar.** Provjerite stroj kako biste utvrdili uzrok.
- 27) **Koristite samo dijamantne oštrice koje je preporučio proizvođač.**
- 28) **Obratite pozornost na dimenzije oštrica.** Središnji otvor u oštrici treba postaviti na osovinu bez slobodnog hoda. Ako to nije slučaj, bit će potrebna podloška za reduciranje (isporučena s oštricom) kako bi se osiguralo pravilno

prijanjanje.

- 29) Svakako pokušajte izbjegavati električne vodove, cijevi za plin i vodu.** Prije početka rada pregledajte radno područje, na primjer detektorom metala.
- 30) Prašina koja nastaje pri korištenju ovog alata može biti štetna za zdravlje.** Upotrijebite sustav usisavanja i nosite prikladnu masku za prašinu. Kad je rezanje završeno, očistite prašinu s usisavačem.

DODATNA SIGURNOSNA UPOZORENJA PROIZVOĐAČA

- 1) UPOZORENJE!** Nemojte koristiti uređaj za druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.
- Na radnim mjestima je potrebna odgovarajuća umjetna rasvjeta kada je svjetlo u okolini nedovoljno.
- Preporučena radna temperatura je između 0 i 40 °C i između 0,8 i 1,1 bara (maksimalna vlažnost 95%).
- Prije početka rada stavite zaštitne rukavice, štitnike za uši i zaštitne naočale.
- Prilikom raspakiranja stroja, kao i nakon svake uporabe, provjerite ima li udubljena ili deformacija i slomljenih dijelova i kabela. Ako pronađete bilo što od navedenog, nemojte koristiti električni alat i odmah se obratite proizvođaču.
- Nemojte koristiti miješalicu za rad sa zapaljivim tekućinama ili plinovima, niti bilo kojim drugim materijalom osim žbuke ili cementnih ljepila. Osim toga, nemojte koristiti alat ako postoje zapaljive tekućine ili plinovi u blizini.
- Miješalicu držite čvrsto tijekom uporabe.
- Alat održavajte čistim, bez masnoća, ulja i suhe žbuke ili ostataka cementa. Nemojte koristiti agresivne kemijske proizvode ili otapala tijekom čišćenja. Za više informacija pogledajte odjeljak "Čišćenje i održavanje".

DODATNA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA AKUMULATORE I PUNJAČE.

Baterije:

- Nemojte rastavljati, otvarati ili uništavati baterije.
- Čuvajte baterije izvan dohvata djece. Djeca moraju biti pod nadzorom ako koriste baterije. Naročito male baterije čuvajte izvan dohvata male djece.
- Odmah potražite liječničku pomoć u slučaju gutanja baterije.
- Ne izlažite baterije toplini ili vatri. Nemojte skladištiti na izravnom sunčevom svjetlu.
- Držite baterije dalje od vlage.
- Nemojte kratko spajati ćeliju ili bateriju. Nemojte nehotično uskladištiti baterije u istom spremniku. Može doći do njihovog međusobnog kratkog spoja ili do kratkog spoja s drugim metalnim predmetima.
- Nemojte vaditi bateriju iz originalne ambalaže dok ne bude potrebna za uporabu.
- Bateriju nemojte izlagati udarcima.
- Ne dopustite da tekućina dođe u dodir s vašom kožom ili očima u slučaju curenja ćelije. U slučaju kontakta isperite zahvaćeno područje s mnogo vode i obratite se liječniku.
- Nemojte koristiti punjač koji nije odredio proizvođač.
- Nemojte koristiti akumulator koji nije posebno namijenjen za uporabu s tom opremom.
- Ne miješajte ćelije različite proizvodnje, kapaciteta, veličine ili tipa u jedan uređaj.
- Uvijek kupujte akumulator koji preporuča proizvođač opreme.
- Akumulator održavajte čistima i suhim.
- Ako se priključci akumulatora zaprljaju, očistite ih čistom i suhom krpom.
- Akumulator morate napuniti prije uporabe. Uvijek koristite odgovarajući punjač i pogledajte upute proizvođača ili

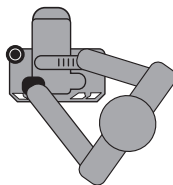
priručnik za opremu radi ispravnog punjenja.

- Ne ostavljajte akumulator na dugotrajnom punjenju kada nije u upotrebi.
- Možda će biti potrebno napuniti i isprazniti akumulator nekoliko puta nakon dugotrajnog skladištenja kako bi se postigla maksimalna učinkovitost.
- Zadržite izvornu dokumentaciju proizvoda za buduću uporabu.
- Ćeliju ili akumulator koristite samo za primjene kojima je namijenjen.
- Izvadite akumulator iz opreme kada se ne koristi, kad god je to moguće.
- Akumulator odložite u skladu s važećim propisima.
- Nemojte koristiti neispravne ili deformirane akumulatore.
- RUBI akumulatori su u skladu s aktualnim preporukama UN-a koje se odnose na prijevoz opasnih tvari. Akumulatori su testirani u skladu sa smjernicama navedenim u odjeljku 38.3 Priručnika za testove i kriterije iz preporuka o prijevozu opasnih tvari koje su utvrdili UN.

Punjači:

- Punjač koristite samo u zatvorenim prostorima.
- Držite punjač dalje od vlage.
- Ovi punjači nisu namijenjeni za bilo koju drugu uporabu osim punjenja punjivih baterija (akumulatora) navedenih u ovom priručniku.
- Nemojte koristiti izvor napajanja u slučajevima kada polaritet izlaza nije isti kao polaritet punjenja.
- Izlazni kabel nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, uređaj se mora odbaciti.
- Poklopac se ni pod kojim uvjetima ne smije otvarati. Ako je kucište oštećeno, adapter se ne smije koristiti.
- Nemojte stavljati nikakve predmete na ventilacijsku rešetku punjača, postoji opasnost od električnog pražnjenja ili kratkog spoja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 ili više godina te osobe s tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim poteškoćama ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su obučene u pogledu sigurne uporabe uređaja i ako razumiju postojeće opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju provoditi djeca bez nadzora.
- U slučaju emisije dima ili požara, odmah isključite punjač iz glavnog izvora napajanja.
- Nemojte koristiti neispravne punjače.

2.3 Radno područje



Radno mjesto (pogled odozgo)

3. - UPUTE ZA RAD

3.1 Punjač

KONFIGURACIJA PUNJAČA AKUMULATORA

BILJEŠKA: Prije uporabe punjača, provjerite odgovaraju li napon i frekvencija navedeni na nazivnoj pločici karakteristikama korištene električne mreže.

- Punjač ima odgovarajući utikač koji se koristi u Vašoj zemlji. SC36 namijenjen je punjenju Li-ion baterija (12 V – 18 V, 1,3 Ah – 10 Ah, 3-10 ćelija).
- Samoprovjera: Ukopčajte kabel u utičnicu. Indikator upozorenja i indikator rada uzastopno će zasvijetliti na otprilike 1 sekundu.

UPOZORENJE! Ovaj punjač koristite samo za punjenje kompatibilnih akumulatora posebno namijenjenih za ovaj alat.

UPOZORENJE! Ovaj punjač namijenjen je isključivo za unutarnju uporabu i ne smije se koristiti u vlažnim ili mokrim uvjetima.

Punjenje akumulatora

- Gurnite akumulator do kraja, koliko god može, na klizno sjedalo.
- Servisni indikator treperi.
UPOZORENJE! Kako biste omogućili Li-Ion baterijama da prikazuju svoje stanje napunjenosti, prvo uklonite bateriju iz punjača, a zatim pritisnite gumb baterije.

Ujednačeno punjenje.

- Kad se baterija napuni, punjač automatski prelazi na fazu ujednačenog punjenja.
- Akumulator može ostati u punjaču i na taj način uvijek biti spreman za upotrebu. Indikator rada trajno je upaljen.

Greške.

- Indikator upozorenja trajno je upaljen. Akumulator se ne puni. Temperatura je previsoka ili preniska. Ako je temperatura baterije između 0°C i 50°C, postupak punjenja automatski će započeti.
- Indikator upozorenja treperi. Neispravan akumulator. Odmah izvadite akumulator iz punjača.

Pokazivač razine akumulatora

- ENERGY CAS 18V akumulator uključuje indikator stanja napunjenosti. Sastoji se od četiri LED žaruljice (zelene) koje označavaju preostalu razinu akumulatora.
- Akumulator se ne pomiče pravilno na kliznom ležištu (2). Vidjeti poglavlje 3.1.3. LED svjetla (zelene boje) koja označavaju preostalu razinu baterije. Za aktiviranje mjeraca baterije pritisnite crvenu tipku pokraj četiri LED svjetla. Određena kombinacija četiri LED svjetla upalit će se ovisno o preostaloj razini baterije. Ako je razina baterije niska, upalit će se samo jedno LED svjetlo. To je znak da je potrebno napuniti bateriju.
- Baterija je gotovo prazna. (Elektronika štiti bateriju od dubokog pražnjenja.) Kada je baterija gotovo prazna, treperi LED indikator. Ako je potrebno, pritisnite gumb pored njega. Ako je baterija gotovo prazna, ponovno je napunite!

INDIKATOR AKUMULATORA				STANJE PUNJENJA
0	0	0	0	>80%
0	0	0	-	>60%
0	0	-	-	>40%
0	-	-	-	>20%
0	-	-	-	<20%

3.2 Upute za montažu

Nakon raspakiranja stroja, pažljivo provjerite postoje li oštećeni ili slomljeni dijelovi. Ako postoje oštećeni ili neispravni dijelovi, zamijenite ih originalnim rezervnim dijelovima proizvođača i kontaktirajte RUBI-jev postprodajni servis.

Ugradnja i zamjena oštrice:

- Za promjenu ili montažu nove oštrice, postavite stroj na maksimalnu visinu pomoću poluge za podešavanje dubine. (Sl. A-10)
 - Odmaknite bočni štitnik. (Sl. A-8)
 - Pomaknite crni štitnik prema gore dok područje oštrice nije slobodno (Sl. A-8). Ako je potrebno uklonite i poklopac usisnog dovoda. (Sl. A-15)
 - Uklonite vijak (u smjeru kazaljke sata) i uklonite vanjsku ploču oštrice (isporučeni ključevi za zatezanje). (Slika B)
 - Unutarnja ploča oštrice mora biti postavljena na vratilo stroja, kao što je prikazano na slici. Postavite unutarnju ploču oštrice u njen položaj, usmjerite je u smjeru vrtnje naznačenom na stroju. (Sl. B-4)
 - Ugradite vanjsku ploču kao što je prikazano na slici i čvrsto zategnite vijak okrećući u smjeru suprotnom od smjera kazaljke sata (isporučeni ključevi za zatezanje).
 - Postavite štitnik oštrice, bočnu zaštitu i usisni poklopac u njihov početni položaj.
 - Imajte na umu da vrsta oštrice koja se koristi uvelike utječe na završetak reza, pa čak i na vijek trajanja baterije. Koristite odgovarajuću oštricu za svaku vrstu posla. RUBI preporučuje sljedeće reference proizvoda za najbolje rezultate:
 - 32969 LION SUPERPRO 125 DRY BLADE (Suho i mokro rezanje s dobrom završnom obradom i učinkovitošću rezanja).
 - 31933 TVA 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Suho i mokro rezanje, dobra završna obrada).
 - 30987 TVR 125 MM SUPER PRO DIAMOND BLADE (Suho i mokro rezanje, dobra završna obrada, preporučuje se za rezanje pod kutom).
 Imajte na umu da možete koristiti verziju s diskom promjera 115 mm, ali imajte na umu da će dubina rezanja biti manja.
- ##### Priključak sustava za dovod vode:
- Sustav dovoda je ugrađen u tvornici. Ventil je orijentiran pod kutom od 45 stupnjeva radi veće udobnosti.
 - Uvjerite se kako su svi dijelovi sklopa pravilno učvršćeni i da je ventil za regulaciju vode u okomitom položaju. (Sl. D-12)
 - Uvjerite se kako je usisni poklopac pravilno postavljen na stroj. (Sl. C-15)
 - Spojite crijevo na dovod stroja adapterom za brzo spajanje

(nije isporučen). (Sl. E)

- Otvorite ventil za vodu instalacije i ventilom na stroju prilagodite protok vode.
- Za zatvaranje protoka vode, okrenite vrijednost u okomiti položaj i zatvorite ventil za vodu instalacije. (Sl. D-12)
UPOZORENJE! Prije pokretanja provjerite je li pokrov za prašinu u pravilnom položaju. Ako to nije slučaj, to bi moglo utjecati na rad sustava za dovod vode, čime bi se smanjio kapacitet hlađenja oštrice.

Priključak usisnog sustava:

Izravna veza s vakuumom RUBI

- Usisavač RUBI CLEAR DUST EXTRACTOR M može se pričvrstiti izravno na alat pomoću priloženog adaptera.
- Uklonite pokrov usisnog dovoda i umetnite vakuumsku mlaznicu u dovod zraka u stroju. (Sl. F)

Povezivanje s adapterom

- Za spajanje vakuuma koji nisu navedeni u prethodnom odjeljku treba koristiti univerzalni adapter (isporučen).
- Uklonite pokrov usisnog dovoda i umetnite univerzalni adapter u dovod zraka u stroju. Zatim umetnite crijevo vakuuma koju želite koristiti. (Sl. G)
- Promjeri koji su kompatibilni s primjenom univerzalnog adaptera su Ø37, 42 i 50 mm.
UPOZORENJE! Uvjerite se kako vakuum ima filter za mokro usisavanje i da je pravilno postavljen. Ako nije, nemojte koristiti vakuum s otvorenim dovodom vode

Podešavanje dubine rezanja:

- Otpustite polugu za podešavanje dubine (suprotno od kazaljke sata) (Sl. H-10) kako biste oslobodili položaj stroja.
- Podesite na željenu dubinu rezanja pomoću referentne ljestvice za dubinu i zategnite polugu (u smjeru kazaljke sata) kako biste osigurali položaj glave. (Sl. H)

Podešavanje kuta rezanja:

- Mehanizam za rezove pod kutom omogućuje podešavanje kuta rezača od 0 do 45°. Za preciznije rezanje koristite oznake na nosaču kućišta.
- Okrenite polugu u smjeru suprotnom od kazaljke sata za rezove pod kutom. Sustav će se otključati kako bi omogućio podešavanje. (Sl. I-9)
- Okrenite glavu rezača na željeni kut rezanja. Za veću preciznost možete koristiti oznake kuta na prednjoj strani okvira, postavljajući oznaku za željeni kut s pokazivačem na kraju. (Sl. I)
- Kada je rezni kut postavljen, zakrenite ručicu u smjeru kazaljke sata kako biste zaključali položaj rezanja.
BILJEŠKA: Za pravokutni rez, okrenite glavu rezača na položaj 0°, tako da je oštrica okomita na komad koji se reže.

UPOZORENJE! Prilikom podešavanja rezača provjerite zakreće li se bočna zaštita automatski. Nakon završetka rezanja, postavite bočnu zaštitu u prvobitni položaj. (Sl. I-8)

Sustav vodilica sklopa vodilice za TC-125 G2 (ref. 51949):

Korištenje brzih stezaljki TC-125

- Sustav vodilice pravokutne i čiste rezove, a istodobno štiti površinu keramike od oštećenja.
- TC-125 KIT uključuje 2 brze stezaljke koje drže vodilicu na radnom komadu. Korištenje ovih elemenata čvrsto pričvršćivanje profila na radni komad što omogućava sigurno rezanje.
- Za ugradnju stezaljki umetnite šipku u vodilicu profila, kao što je prikazano na slici. Zatim podesite visinu ručke

stezaljke i pričvrstite je na radnu zonu. (Sl. J)

Korištenje vakuumskih čašica sklopa vodilice za TC-125 G2 (ref. 51949):

- UPOZORENJE!** Prije postavljanja vakuumskih čašica sklopa vodilice za TC-125 G2 (ref. 51949) obavezno očistite površinu obratka.
- Ako je radni komad dugačak, preporučuje se korištenje usisnih čašica kako bi se smanjio rizik pomicanja vodilice tijekom rezanja.
 - Usisne čašice moraju biti ravnomjerno raspoređene duž središnjeg dijela vodilice radi optimizacije zone rezanja. To jamči stalni kontakt profila i radnog komada. (Sl. K)
 - Za postavljanje usisnih čašica umetnite sidrenu maticu u vodilicu profila kako je prikazano na slici i okrenite je za 90° kako biste spriječili njeno ispadanje. (Sl. L)
 - Kada je usisna čašica u ispravnom položaju, pričvrstite je na radnu površinu, pritiskanjem ručke kao što je prikazano na slici. (Sl. LL)
NAPOMENA: Postavite vakuumsku čašicu pod preporučenim kutom od 0-20°. (Fig. LL)

Montiranje vodilica sklopa vodilice za TC-125 G2 (ref. 51949):

- Za sastavljanje sustava vodilica slijedite korake prikazane na slikama. (Fig. M, N, O, P)

Pričvršćivanje rezača na profil vodilice sklopa vodilice za TC-125 G2 (ref. 51949):

- Umetnite stroj kroz jedan od krajeva vodilice kao što je prikazano na slici (postoji samo jedan mogući položaj). (Slika Q)
- Ako primijetite razmak između rezača i vodilice ili otežano klizanje bit će potrebno podešavanje kompleta kotača.

Prethodne provjere:

- Prije uporabe stroja provjerite ima li istrošenih, oštećenih ili slomljenih dijelova i odmah popravite ili zamijenite takve dijelove.
- Ako je oštrica nepravilno postavljena i radi u pogrešnom smjeru, zaustavite stroj i ispravno postavite oštricu.
- Koristite samo promjere oštrice koji su navedeni u ovom priručniku, između 115 i 125 mm.

3.3 Pokretanje stroja

- Ako stroj dosegne razinu napunjenosti blizu preopterećenja tijekom rezanja, softver za upravljanje strojem aktivirat će i zaustaviti rezač. Ako se to dogodi, otpustite prekidač za napajanje i pričekajte najmanje 3 sekunde prije nego što nastavite.

Ispravan položaj ruku:

UPOZORENJE! Kako biste smanjili rizik od ozbiljnih ozljeda, stroj uvijek držite objema rukama čime ćete spriječiti iznenadne pokrete stroja.

Pravokutni rez

- Prilikom izrade pravokutnih rezova, stanite iza stroja. Stavite jednu ruku na glavnu ručku i gurnite rezač u vodilicu. Za dodatnu udobnost, stavite drugu ruku na pomoćnu ručku. To osigurava bolju ravnotežu i klizanje rezača.

Rez pod kutom

- Za rezove pod kutom, stanite paralelno s oštricom. Stavite

desnu ruku na glavnu ručku i lijevu ruku na sekundarnu ručku.

Pravokutni rezovi i rezovi pod kutom od 45°:

4. Rezač ima jednu oznaku za pravokutni rez, a drugu za rez pod kutom od 45°, kao što je prikazano na slici. (Sl. S)
5. Tu je i referentni mjerac za lakše pozicioniranje vodilice (30 mm).
6. To označava položaj oštrice tijekom rezanja u različitim situacijama: 0° i 45°.

Napomena: sustav bi se trebao koristiti sa standardnim oštricama, NE ojačanim oštricama. Ovisno o slučaju, položaj rezača trebaće čepesiti ili podesiti na temelju oštrice.

Podesite brzinu rotacije diska i brzinu kretanja stroja

7. Koristite veće brzine rotacije diska za mokro rezanje. (Slika R)
8. Koristite manje brzine rotacije diska za suho rezanje. (Slika R)
9. Tijekom rezanja, stroj se mora kretati stalnom brzinom koja odgovara uvjetima rezanja.
10. Tijekom rezanja nemojte forsirati kretanje, samo ga laganim pritiskom pomičite u smjeru reza.
11. Tijekom rezanja, ako forsirate stroj na brže kretanje od preporučenog, to može uzrokovati pregrijavanje stroja i, posljedično, sigurnosno isključivanje motora kako bi se spriječila unutarnja oštećenja.
12. Preporučene vrijednosti kretanja između 5 mm/s i 15 mm/s, 5 mm/s za teže uvjete (vrlo debeli ili tvrdi komadi) i 15 mm/s za povoljnije uvjete (tanki i mekani komadi).

Spajanje:

13. Iz sigurnosnih razloga, prekidač za uključivanje/isključivanje alata opremljen je sigurnosnim gumbom kako bi se spriječilo neočekivano uključivanje stroja.
14. Za pokretanje rezača pritisnite sigurnosni gumb na vrhu prekidača. Prekidač za uključivanje/isključivanje će se osloboditi radi pokretanje alata.

UPOZORENJE! Kako biste smanjili rizik od ozbiljnih ozljeda pravilno poduprite radni komad, kao što je prikazano i čvrsto držite rezač kako biste izbjegli gubitak kontrole i spriječili mogući povratni trzaj.
50. Držite ruke i strujni kabel dalje od zone rezanja kako biste spriječili uplitanje ili zamotavanje na komadu koji se reže.
51. Stroj stavite u pravilan položaj na profilu vodilice.
52. Podesite dubinu i kut rezanja stroja.
53. Dok oštrica još nije u kontaktu s dijelom koji želite odrezati, pritisnite sigurnosnu tipku, a zatim prekidač za uključivanje/isključivanje, omogućujući stroju da dostigne maksimalnu brzinu.
54. Čvrsto držite stroj objema rukama, polako ga gurnite prema naprijed dok oštrica ne dođe u kontakt s komadom koji se reže i dok ne završite rez.

UPOZORENJE! Nemojte vršiti pritisak na stroj tijekom rezanja; stroj bi trebao glatko kliziti po profilu vodilice.

Odvajanje:

55. Otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje kako biste isključili uređaj.
56. Rezač će se nastaviti okretati nekoliko trenutaka nakon isključivanja; pričekajte dok se stroj potpuno ne zaustavi prije nego ga odmaknete iz položaja rezanja.

3.4 Čišćenje i održavanje

UPOZORENJE! Prije bilo kakvih podešavanja, popravaka ili održavanja, iz uređaja izvadite bateriju.

Pravilno čišćenje i održavanje mogu produžiti rok trajanja stroja.

Očistite stroj odmah nakon upotrebe, kao i tijekom duljih razdoblja nekoristenja.

1. Stroj se ne smije uranjati u vodu.
2. Ventilacijske otvore održavajte čistima i otvorenima kako biste osigurali dovoljnu rashladnost. Zatvoreni ventilacijski otvori uzrokuju uništenje stroja.
3. Za optimalno čišćenje, stroj se može obrisati vlažnom pamučnom krpom. Ni u kojem slučaju ne koristite otapala i određena sredstva za čišćenje ove vrste komponenti.
4. Redovito pregledavajte kablove stroja i, ako su oštećeni, dajte ih na popravak ovlaštenoj tehničkoj službi.
5. Ručke održavajte suhima i čistima, bez masnoće i ulja.
6. Preporučuje se brisanje tračnica vodilice pamučnom krpom navlaženom vodom. Ne podmazujte vodilice uljem.

Podešavanje poluge za dubinu:

7. Poluga za podešavanje dubine podešena je u tvornici. Ako poluga ne zaključa reznu glavu, izvršite sljedeće korake:
8. Stavite rezač u najniži položaj i uklonite vijak naveden na slici (okrećući u smjeru suprotnom od kazaljke sata).
9. Otpustite polugu i okrenite osovinu s utorom dok se ne zaustavi. (Sl. U)
10. Postavite polugu orijentiranu na oko 45° i osigurajte vijak za pričvršćivanje (u smjeru kazaljke sata).
11. Uvjerite se da je poluga zaključala položaj glave i da je poluga na otprilike 30° (vidi sliku). (Sl. V)

Podešavanje kutne poluge:

12. U tvornici je ugrađena i podešena poluga za rezove pod kutom. Ako poluga ne zaključa reznu glavu, izvršite sljedeće korake:
13. Stavite rezač u najniži položaj i skinite podlošku koja oslobađa polugu i izvadite je.
14. Nagnite glavu pod kutom od 45° i zategnite šesterokutnu maticu dok se sustav ne zaključa (u smjeru kazaljke sata).
15. Ponovno postavite polugu za podešavanje kao što je prikazano na slici.
16. Umetnite podlošku za blokiranje u utor šesterokutne matice i provjerite radi li sustav ispravno. Ako ne, ponovite postupak. (Sl. W)
17. Provjerite kako poluga koja je u položaju za rezanje pod kutom ne smeta bočnim zaštitama.

Podešavanje ekscentričnih ležajeva

18. Postoje samo dva kotača za podešavanje kretanja glave za rezanje (vidi sliku). (Sl. X-20)
 19. Blokirate rotaciju vijka pomoću odvijča s ravnom glavom, a otpuštajte maticu ravnim ključem od 10 mm u smjeru suprotnom od kazaljke sata (alati nisu isporučeni). (Sl. X)
 20. Okrećite vijak dok kotač ne dođe u kontakt s vodilicom. (Sl. Y)
- BILJEŠKA:** Više pritiska smanjuje glatkoću klizanja i razmak. Manji pritisak povećava glatkoću klizanja, ali i razmak. Savršeno podešavanje je ravnoteža između dvije konfiguracije.
21. Držite vijak i istovremeno zategnite maticu u smjeru kazaljke sata. (Sl. Z)
 22. Provjerite je li postavljen pravilan razmak. Ako je potrebno, ponovite gore navedeni postupak.

Posebne upute za punjač akumulatora:

- Sve popravke na punjaču smije izvoditi samo stručno osoblje.
23. Punjač se ne smije skladištiti u vlažnoj okolini ili na mjestima s korozivnim plinovima.
 24. Površinu punjača čistite isključivo suhom krpom.

25. Punjač se ne smije rastavljati. Ako je oprema oštećena, obratite se dobavljaču ili proizvođaču.
26. Ako je kabel za napajanje punjača oštećen treba ga zamijeniti proizvođač, služba za korisničku podršku ili odgovarajuće kvalificirana osoba kako bi se spriječila situacije koje mogu predstavljati opasnost za korisnika.

Posebne upute za akumulator:

Akumulatori su projektirani za besprijekoran rad i dugi vijek trajanja. Ipak, za duži radni vijek akumulatora slijedite ove upute:

- Izvadite akumulator iz punjača kada je potpuno napunjen i spreman za uporabu.
- Punitite bateriju u temperaturnom rasponu između 0 i 50°C.
- Za skladištenje baterije, pohranite je tamo gdje je temperatura unutar naznačenog temperaturnog raspona: 10°C do 30°C.
- Za održavanje optimalnih performansi baterije, punitite i praznite bateriju barem jednom svaka tri mjeseca.

Postprodajne usluge

Koristite samo originalne rezervne dijelove koje je isporučio proizvođač. Popravke mogu obavljati samo ovlaštene radionice ili tehnička služba RUBI-ja:

www.rubi.com

Tel: +34 93 680 65 00

info@rubi.com

4.- ZAŠTITA OKOLIŠA

Pridržavajte se nacionalnih propisa koji se odnose na ekološki prihvatljivo gospodarenje otpadom i recikliranje rabljenih alata, ambalaže i pribora.



Samo za zemlje EU: nemojte odlagati električne alate zajedno s vašim kućnim otpadom. U skladu s europskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi i odgovarajućem nacionalnom zakonodavstvu, električni alati moraju se odvojeno prikupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

Posebne sigurnosne upute za strojeve s akumulatorima:

1. Akumulatori se ne smiju bacati zajedno s kućnim otpadom.
2. Neispravne ili iskorištene akumulatore vratite distributeru tvrtke Rubi.
3. Ne bacajte akumulator u vodu.
4. Ispraznite i uklonite akumulator prije odlaganja alata o otpad. Pokrijte njegove priključke jakom ljepljivom trakom kako biste spriječili kratki spoj kontakata.
5. Ne pokušavajte uništiti ili rastaviti akumulator ili bilo koji njegov dio.
6. Litij-ionske akumulatore treba reciklirati ili pravilno zbrinuti.

5.- IZJAVA O SUKLADNOSTI

Tvrtka, **RUBI TOOLS GROUP, S.A.** Avda. Olimpiades 89-91, P.O Box 14 -08191 Rubi (Barcelona, Španjolska) izjavljuje, pod isključivom odgovornošću, da stroj:

TC-125 ENERGY CAS

Odgovara sljedećim standardima:

- 2006/42/EC Machinery Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
- 2011/65/EU Restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment

Uz korištenje nacрта standarda i transponiranih standarda kako slijedi

- **EN ISO 12100:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction.
- **EN 62841-1:2015 + A11:2022** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements.
- **EN 62841-2-5:2014** Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws
- **EN IEC 55014-1:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.
- **EN IEC 55014-2:2021** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard.

Nakon analize zahtjeva Direktive 2006/42/EZ o strojevima i Direktive 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti, koju je proveo:

Safenet Certification Services, Ltd.

Número de notificación: 2805

Ducart Suite

Castletroy Park Commercial Campus

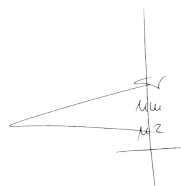
Plassey Park Road

Castletroy

Limerick, V94 Y6FD

República d'Irlanda

Safenet Certification Services ovlaštena je izraditi tehnički list u Europskoj zajednici.



Josep Maria Pera

Generalni direktor

Datum: 29. rujna 2025.



RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Avda. Olimpiades 89-91

08191 Rubi (Barcelona)







NIF. A08244915

R&D

6.- OTKLANJANJE PROBLEMA

GREŠKA	RAZLOZI	RJEŠENJA
Uređaj se ne uključuje.	Nedostatak električne energije.	Provjeriti je li baterija napunjena.
	Zaglavljen motor.	Kontaktirati službu za tehničku podršku.
	Problem s prekidačem.	Zamjena komponente u postprodajnoj usluzi.
	Problem s motorom.	
Problem s baterijom.	Napuniti bateriju. Kontaktirati službu za tehničku podršku.	
Motor se gasi tijekom rada.	Preopterećenost.	Nepravilna upotreba stroja.
	Nedovoljno napajanje električnom energijom.	Provjeriti položaj i razinu napunjenosti baterije. Uključena zaštita od pražnjenja baterije. Ponovno napuniti.
	Problem s motorom.	Zamjena komponente u postprodajnoj usluzi. Kontaktirajte službu za tehničku podršku.
Baterija se brzo prazni.	Razina baterije ispod maksimuma.	Provjeriti razinu napunjenosti baterije. Kontaktirati službu za tehničku podršku.
	Problem s baterijom.	
	Preopterećenost.	Nepravilna upotreba stroja.
Punjač ne puni.	Temperatura je previsoka ili preniska.	Provjeriti je li temperatura između 0°C i 50°C.
	Neispravna baterija.	Kontaktirati službu za tehničku podršku.
	Nedostatak električne energije.	Provjeriti je li punjač pravilno uključen u struju.

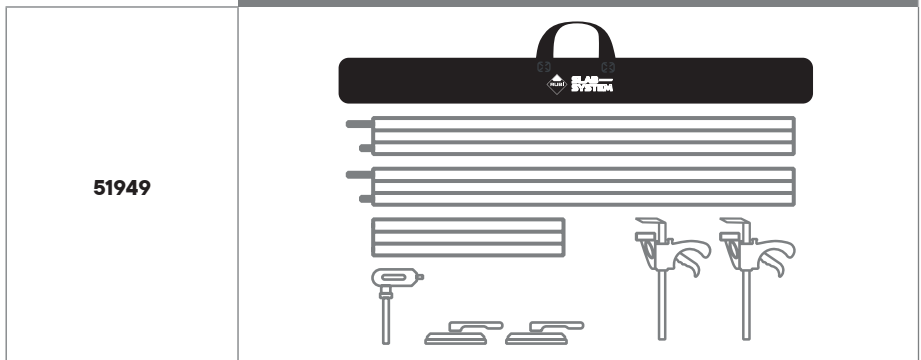
7.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES / CARATERÍSTICAS TÉCNICAS / CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNISCHE MERKMALE / TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / TEKNİK ÖZELLİKLER / CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA / ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΙΣ / TEHNISET PIEDOT / TECHNICKÉ SPECIFIKACE / المواصفات الفنية / 技术规格 / TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS / TECHNINĒS SPECIFIKĀCIJOS / TECHNICKÉ ÚDAJE / TEHNILISED ANDMED / MŰSZAKI ADATOK / SPECIFICAȚII TEHNICE / TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

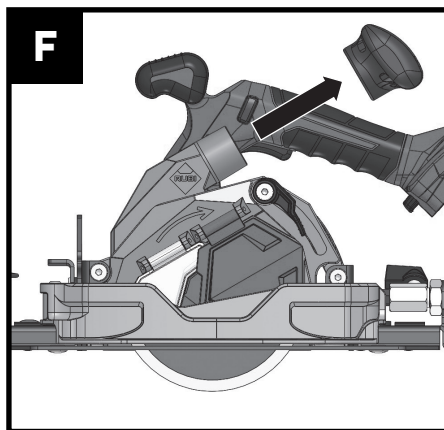
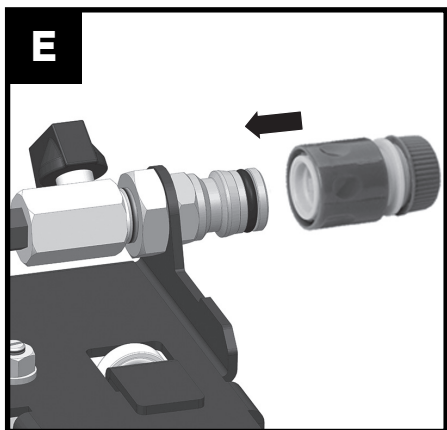
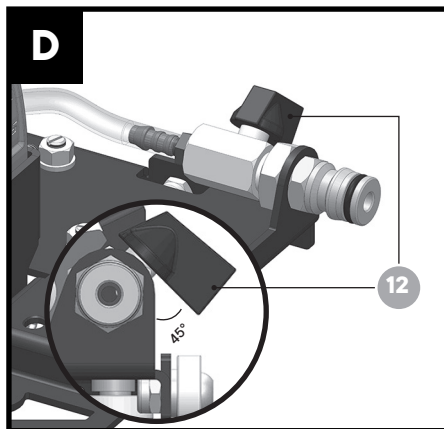
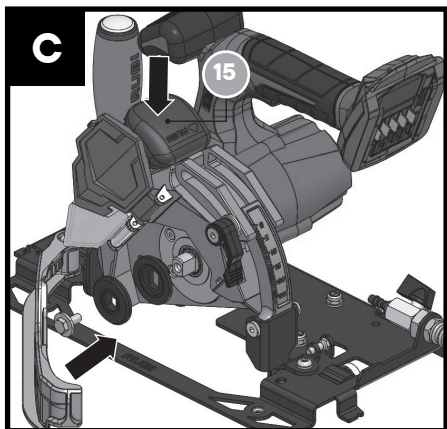
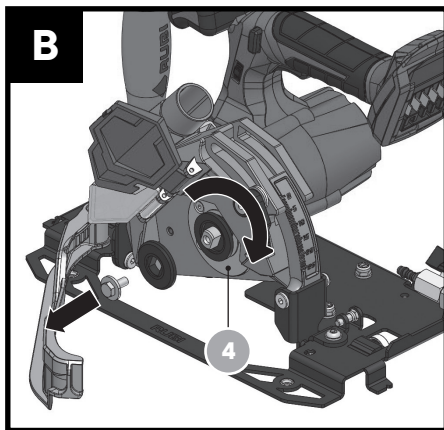
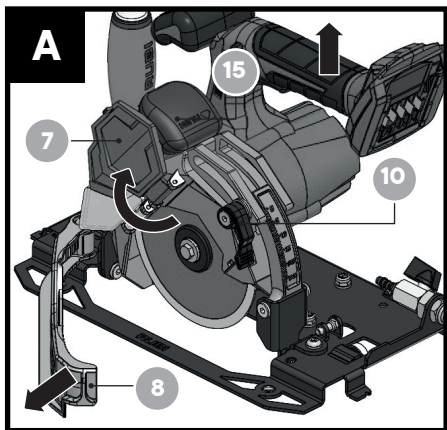
REF.		V	MAX RPM	MIN RPM						
TC-125 ENERGY CAS W/D BAT	52983	18	8500	5000	Ø 115 - 125 mm • Ø 4 1/2" - 5"	22.2 mm • 7/8"	Ø 115 - 20 mm • Ø 125 - 20 mm • Ø 4 1/2" - 3/4" • Ø 5" - 3/4"	Ø 115 - 10 mm • Ø 125 - 14 mm • Ø 4 1/2" - 3/4" • Ø 5" - 3/4"	3.7 Kg • 8.1 Lb	LpA = 89.8 dB LpA = 78.5 dBA KpA = 1.5 dBA
TC-125 ENERGY CAS EU	52980								4.4 Kg • 9.7 Lb	
TC-125 ENERGY CAS UK	52981									
TC-125 ENERGY CAS USA	52982									

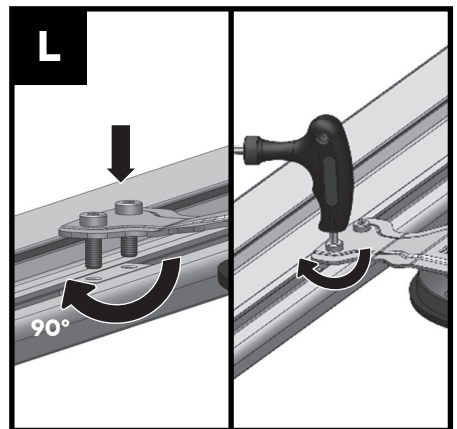
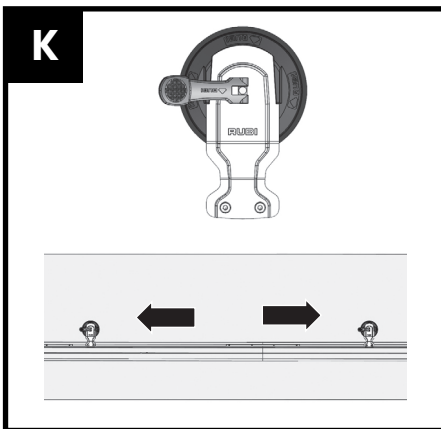
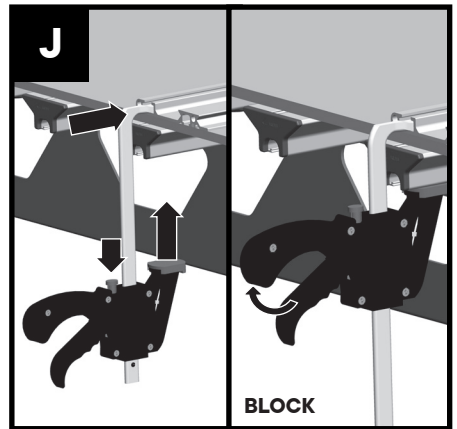
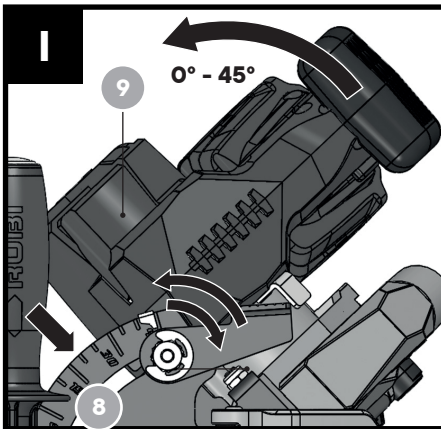
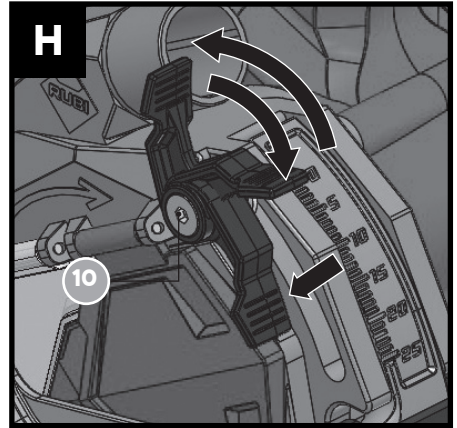
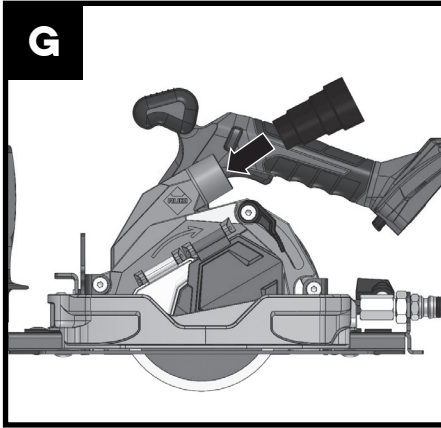
8.- ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ACCESSORIS / ACESSÓRIOS / ACCESSORI / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES / TILBEHØR/АКСЕССУАРЫ/АКСЕСУАРЛАР/АКСЕСОРИА/ accessories / LISÄTÄRVIKKEET/PRÍSLUŠENSTVÍ/ accessories / 配件/PIEDURUMI/PRIEDAJ/ PRÍSLUŠENSTVO / TARVIKUD / TARTOZÉKOK / ACCESORII / DODATNI PRIBOR

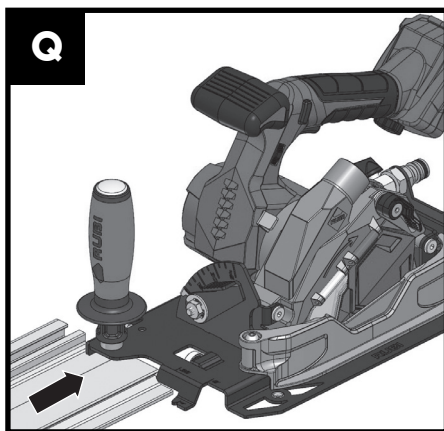
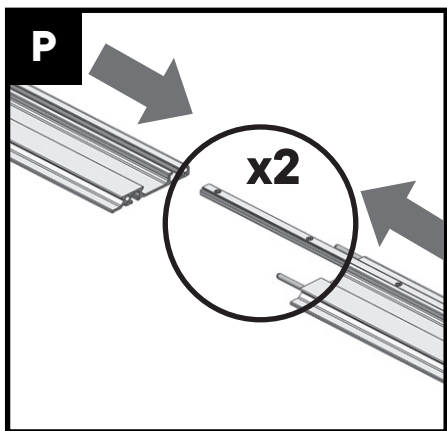
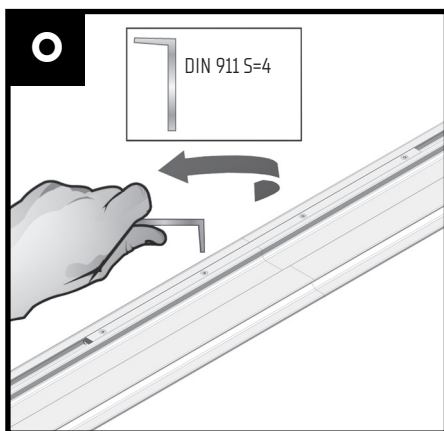
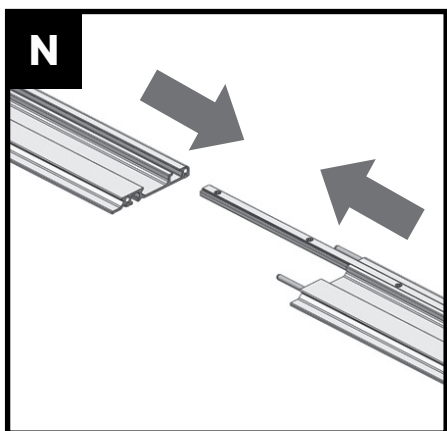
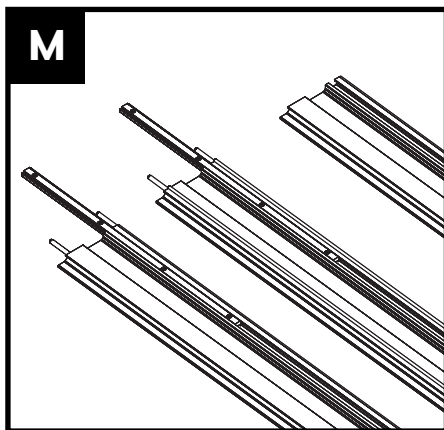
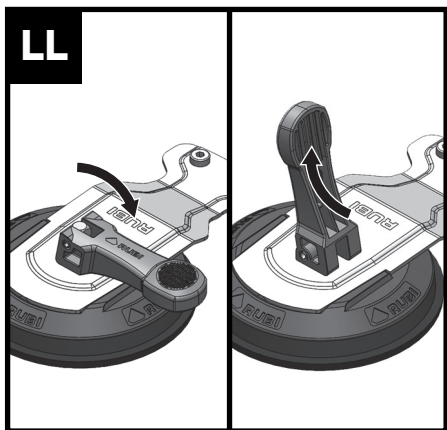
	TCR SUPERPRO	TVA SUPERPRO	CPR SUPERPRO	CSV SUPERPRO	LION SUPERPRO
Ø115 mm - Ø4 1/2"	31972	31932	30972	25910	32968
Ø125 mm - Ø5"	31976	31933	30973	31915	32969

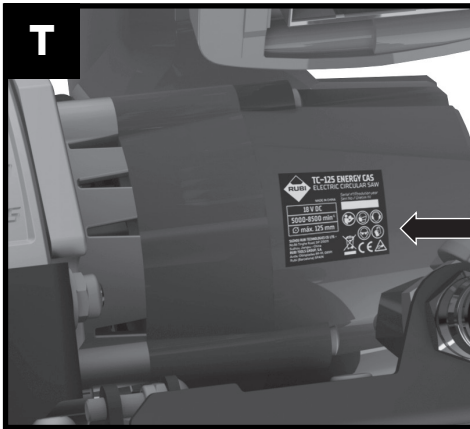
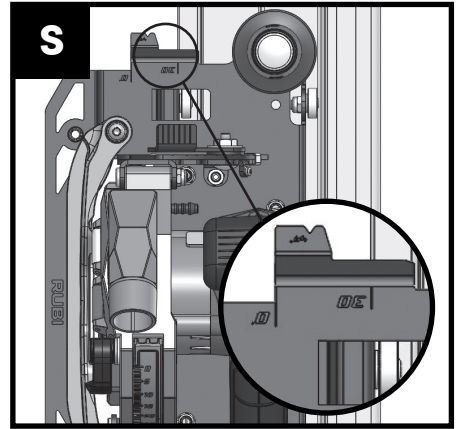
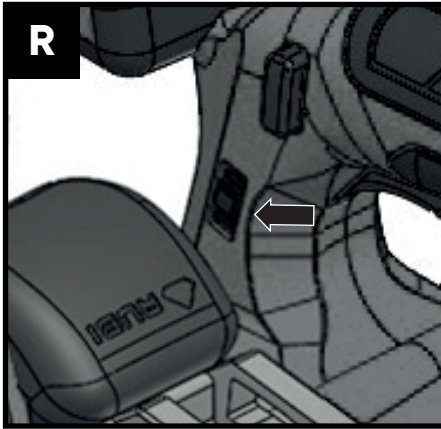
GUIDES FOR TC-125 G2 (Not included)



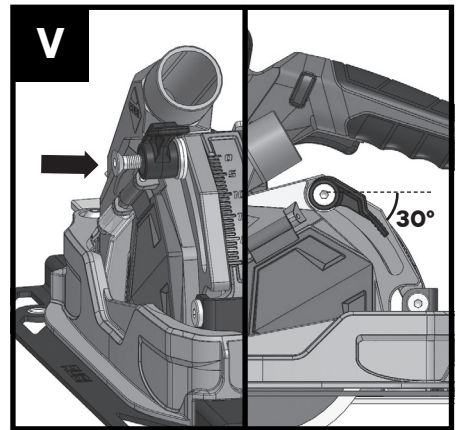
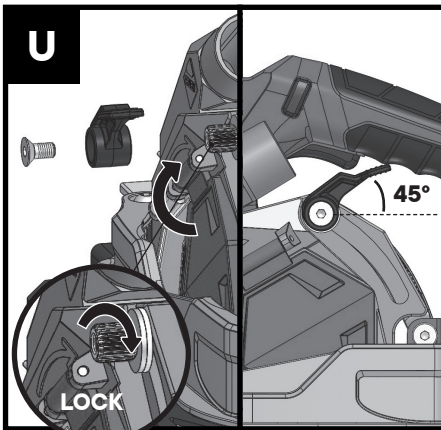


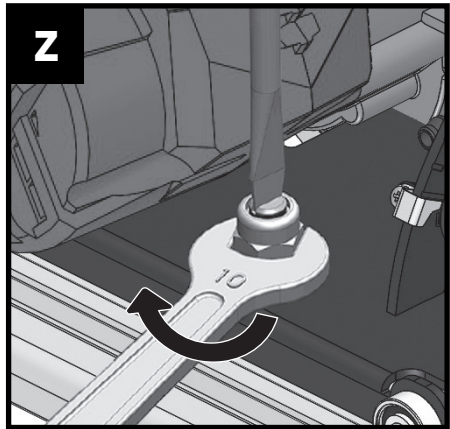
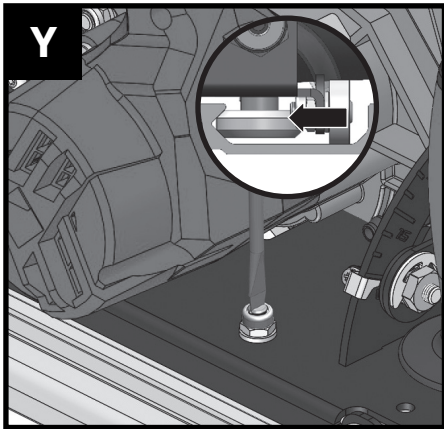
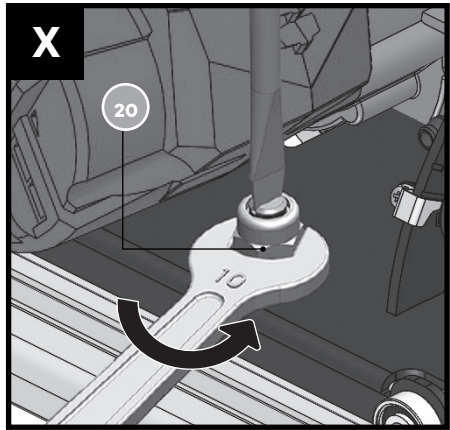
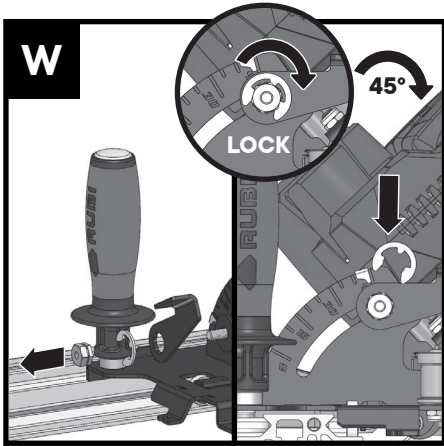




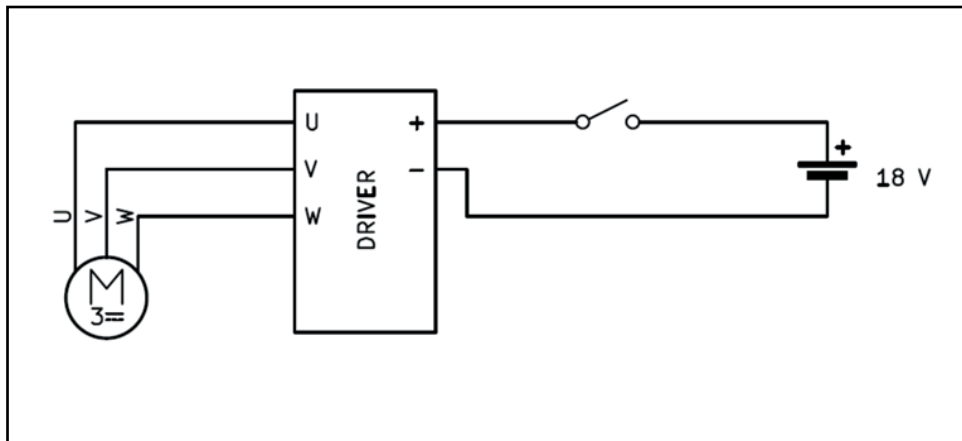


	TC-125 ENERGY CAS ELECTRIC CIRCULAR SAW	
	MADE IN CHINA	Serial n°/Production year Seri No / Üretim Yılı
18 V DC		N°000000/25
5000-8500 min⁻¹		
máx. 125 mm		
SUZHOU RUBI TECHNOLOGIES CO., LTD. - No.84 Tinghe Road, SIP 215011 Suzhou, Jiangsu - China RUBI TOOLS GROUP, S.A. Avda. Olimpiadas 69-91, 08191 Rubí (Barcelona) SPAIN		





10.- CIRCUITO ELÉCTRICO / ELECTRICAL CIRCUIT / CIRCUIT ÉLECTRIQUE / CIRCUIT ELÉCTRIC / CIRCUITO ELÉTRICO / CIRCUITO ELETTRICO / STROMKREIS / ELEKTRISCH CIRCUIT / ELEKTRISK KREDSLØB / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЦЕПЬ / ELEKTRİK DEVRESİ / OBWÓD ELEKTRYCZNY / ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ / VIRTAPIIRI / ELEKTRICKÝ OBVOD / الدائرة الكهربائية / 电路图 / ELEKTRISKÄ KÄDE / ELEKTROS GRANDINĚ / ELEKTRICKÝ OBVOD / VOOLUAHEL / ELEKTROMOS ÁRAMKÖR / CIRCUIT ELECTRIC / STRUJNI KRUG



ES

El valor de vibración del TC-125 es 12.9 m/s² con una incertidumbre de 1,5 m/s².

- El valor total declarado de vibración se ha medido según un método de ensayo normalizado y puede usarse para comparar una herramienta con otra.
- El valor total declarado de vibración puede usarse también en una evaluación preliminar de la exposición.
- El valor de emisión de vibraciones durante la utilización real de la herramienta puede ser distinto del valor declarado dependiendo de las condiciones de uso de la herramienta.
- Es necesario identificar las medidas de seguridad para proteger al operador, basadas en una estimación de la exposición en las condiciones reales de utilización (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, tales como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está funcionando en vacío, además del momento del arranque).

EN

Vibration value of TC-125 is 12.9 m/s² with an uncertainty of 1,5 m/s².

- The total value of said vibration is measured according to a standardized test method and can be used to compare one with another tool.
- The total declared value of vibration can also be used in a preliminary assessment of exposure.
- The vibration emission value during actual use of the tool can differ from the declared value depending on the conditions of use of the tool.
- You need to identify security measures to protect the operator, based on an estimate of exposure in actual use (taking into account all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when idling in addition to the starting time).

FR

La valeur de vibration du TC-125 est 12.9 m/s² avec une incertitude de 1,5 m/s².

- La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai agréée et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.
- La valeur totale de vibration déclarée peut aussi être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.
- La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil peut varier de la valeur déclarée en fonction des conditions d'utilisation de l'outil.
- Il faut identifier les mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, qui se basent sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, comme le temps pendant lequel l'outil est éteint et quand il fonctionne à vide, outre le temps de démarrage).

PT

O valor de vibração do TC-125 é 12.9 m/s² com uma incerteza de 1,5 m/s².

- O valor total declarado de vibração foi medido segundo um método de ensaio normalizado e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra.
- O valor total declarado de vibração pode também ser utilizado numa avaliação preliminar da exposição.
- O valor da emissão de vibrações durante a utilização real da ferramenta pode ser diferente do valor declarado,

dependendo das condições de utilização da ferramenta.

- É necessário identificar as medidas de segurança destinadas a proteger o operador, baseadas numa estimativa da exposição em condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como os momentos nos quais a ferramenta está desligada e nos quais estiver a funcionar em vazio, além do momento do arranque).

CA

El valor de vibració de la màquina TC-125 és 12.9 m/s² amb una incertesa d' 1,5 m/s².

- El valor total declarat de vibració s'ha mesurat segons un mètode d'assaig normalitzat i es pot usar per comparar una eina amb una altra.
- El valor total declarat de vibració es pot usar també en una avaluació preliminar de l'exposició.
- El valor d'emissió de vibracions durant la utilització real de l'eina pot variar respecte del valor declarat, depenent de les condicions d'ús de l'eina.
- Cal identificar les mesures de seguretat per protegir l'operador, basades en una estimació de l'exposició a les condicions reals d'utilització (tenint en compte totes les parts del cicle de funcionament, com ara els moments en què l'eina està apagada i quan està funcionant en buit, a més del moment de l'arrencada).

IT

Il valore di vibrazione della macchina TC-125 è di 12.9 m/s² con un'incertezza di 1,5 m/s².

- Il valore di vibrazione totale dichiarato è stato misurato secondo un metodo di prova standardizzato e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro.
- Il valore di vibrazione totale dichiarato può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.
- Il valore di emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile può differire dal valore dichiarato a seconda delle condizioni d'uso dell'utensile.
- È necessario individuare le misure di sicurezza per proteggere l'operatore, sulla base di una stima dell'esposizione in condizioni d'uso reali (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo, come i periodi in cui l'utensile è spento e a vuoto, nonché il momento di avviamento).

DE

Der Schwingungswert des TC-125 beträgt 12.9 m/s² mit einer Unsicherheit von 1,5 m/s².

- Der angegebene Schwingungsgesamtwert wurde nach einem standardisierten Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Der angegebene Schwingungsgesamtwert kann auch für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden.
- Der während des tatsächlichen Einsatzes des Werkzeugs sich ergebende Schwingungsemissionswert kann je nach den Einsatzbedingungen des Werkzeugs vom angegebenen Wert abweichen.
- Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners auf Grundlage einer Schätzung der Exposition unter tatsächlichen Betriebsbedingungen festzulegen (unter Berücksichtigung des vollständigen Funktionsablaufs, also z. B. bei ausgeschaltetem oder lastfrei laufendem Werkzeug, sowie beim Einschalten).

NL

De trillingswaarde van de TC-125 bedraagt 12.9 m/s² met een onzekerheid van 1,5 m/s².

- De totale opgegeven trillingswaarde is gemeten volgens een gestandaardiseerde testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken.
- De totale opgegeven trillingswaarde kan ook worden gebruikt in een voorlopige blootstellingsbeoordeling.
- De waarde van de trillingsmissie tijdens het feitelijke gebruik van het apparaat kan verschillen van de aangegeven waarde, afhankelijk van de gebruiksomstandigheden van het apparaat.
- Het is noodzakelijk om de beveiligingsmaatregelen aan te geven om de gebruiker te beschermen, gebaseerd op een inschatting van de blootstelling onder de feitelijke gebruiksomstandigheden (daarbij rekening houdend met alle delen van de gebruikscyclus, zoals wanneer het gereedschap uit staat en wanneer het stationair draait, en bovendien vanaf het moment van opstarten).

DA

Vibrationsværdien for TC-125 er 12.9 m/s² med en usikkerhed på 1,5 m/s².

- Det samlede deklarerede vibrationsniveau blev målt ved hjælp af en standardiseret testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.
- Det samlede deklarerede vibrationsniveau kan også bruges til en foreløbig vurdering af eksponeringen.
- Værdien af vibrationsemmission under værktøjets virkelige drift kan være forskellig fra den deklarerede værdi afhængigt af værktøjets driftsforhold.
- Sikkerhedsforanstaltningerne til beskyttelse af operatøren skal identificeres ud fra et estimat af eksponering under de aktuelle driftsforhold (under hensyntagen til alle dele af drifts cyklussen, f.eks. når maskinen er slukket, og når den kører uden belastning, udover opstart).

TR

TC-125'nin titreşim değeri 1,5 m/s² belirsizlik ile 12.9 m/s² dir.

- Beyan edilen toplam titreşim seviyesi standartlaştırılmış bir test kullanılarak ölçülmüş olup aletlerin birbiryle karşılaştırılması için kullanılabilir.
- Maruziyet ön değerlendirmesi için beyan edilen toplam titreşim seviyesi de kullanılabilir.
- Aletin fiili çalışması sırasındaki titreşim emisyonu değeri aletin çalışma koşullarına bağlı olarak beyan edilen değerden farklı olabilir.
- Operatörü koruma amacına yönelik emniyet önlemleri fiili çalışma koşullarında maruziyet tahmini temel alınarak tanımlanmalıdır (ilk çalıştırmaya ilave olarak makinenin kapatıldığı, yüksek çalıştırıldığı gibi durumlarda çalışma çevriminin tüm kısımları dikkate alınarak).

RU

Уровень вибрации TC-25 составляет 12.9 м/с² с колебанием 1,5 м/с².

- Общий заявленный уровень вибраций был измерен методом нормализованного испытания и может быть использован для сравнения одного инструмента с другим.
- Общий заявленный уровень вибрации также может быть использован для предварительной оценки перед экспонированием.
- Уровень выброса вибрации во время реального использования инструмента может отличаться от заявленного в зависимости от условий использования инструмента.
- Необходимо определить меры защиты пользователя, основанные на приближительных экспонентах реального использования

TU

Titreşim değeri TC-125 12.9 m/s² kesin olmamakla birlikte 1,5 m/s² dir

- Bahsedilen vibrasyon toplam değeri başka bir araç ile karşılaştırmak için kullanılan standart bir test yöntemine uygun olarak ölçülmüştür.
- Titreşimin toplam deperi bir ön değerlendirme olarak kullanılabilir.
- Makinenin mevcu kullanımı sırasındaki titreşim emisyon değeri makinenin kullanım koşullarına bağlı olarak beyan edilen değere göre farklılık gösterebilir.
- Bu operatörü korumak için güvenli önlemlerin tespit etmek gerekmektedir. Gerçek kullanım sırasında maruz kalmalar tahmine dayalıdır.

PL

Wartość drgań urzędzenia TC-125 wynosi 12.9 m/s² z niepewnością 1,5 m/s².

- Całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody i może być stosowana do porównania narzędzia z innymi.
- Całkowita deklarowana wartość drgań może być wykorzystywana również do wstępnej oceny narażenia.
- Wartość emisji wibracji podczas rzeczywistego stosowania narzędzia może się różnić od deklarowanej wartości w zależności od warunków użytkowania narzędzia.
- Należy określić odległości bezpieczeństwa w celu ochrony operatora, opierając się na oszacowaniu narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (uwzględniając wszystkie części cyklu działania, takie jak okresy wyłączenia maszyny i pracy bez obciążenia oraz rozruchu).

GR

H τιμή δονήσεων του TC-125 είναι 12.9 m/s² με αβεβαιότητα 1,5 m/s².

- Το συνολικό δηλωμένο πλάτος δονήσεων μετρήθηκε χρησιμοποιώντας μια τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο.
- Το συνολικό δηλωμένο πλάτος δονήσεων μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.
- Η τιμή της εκπομπής δονήσεων κατά την πραγματική λειτουργία του εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας του εργαλείου.
- Τα μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή πρέπει να προσδιορίζονται με βάση την εκτίμηση της έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες λειτουργίας (λαμβάνοντας υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας, όπως οι ώρες κατά τις οποίες το μηχανήμα είναι απενεργοποιημένο και όταν λειτουργεί χωρίς φορτίο, καθώς και την εκκίνηση).

FI

TC-125:n värähtelyno on 12.9 m/s² epävarmuudella 1,5 m/s².

- Ilmoitetun värähtelyn kokonaismäärä mitattiin käyttämällä standardoitua testimenetelmää, ja sitä voidaan käyttää yhden työkalun vertaamiseen toiseen.
- Ilmoitetun värähtelyn kokonaismäärää voidaan käyttää myös altistumisen ennakoarviointiin.
- Värähtelyno voista työkalun tosiasiallisessa käytössä poiketa ilmoitetusta arvosta työkalun käyttöolosuhteista riippuen.
- Turvallisuustoimenpiteet käyttäjän suojaamiseksi on tunnistettava perustuen tosiasiallisissa käyttöolosuhteissa tapahtuvaan altistukseen (huomioiden kaikki käyttöjaksos vaiheet, kuten käynnistysvaihe ja ajat, jolloin kone on pois päältä ja tyhjäkäynnillä).

CH

Hodnota vibráci TC-125 je 12.9 m/s² s mírou nejistoty 1,5 m/s².

- Celková deklarovaná úroveň vibráci byla měřena pomocí standardizované zkušební metody a může být použita k porovnání jednoho nástroje s jiným.
- Celková deklarovaná úroveň vibráci může být také použita k předběžnému vyhodnocení expozice.
- Hodnota emise vibráci během skutečného provozu nástroje se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na provozních podmínkách přístroje.
- Bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy musí být stanovena na základě odhadu expozice v aktuálních provozních podmínkách (s přihlédnutím ke všem částem provozního cyklu, jako jsou časy, kdy je stroj vypnutý a když běží bez zatížení, kromě spuštění).

AR

TC-125 بىف دىكتاتلا مدع عم 1,5 م/س² به 12.9 م/س² ل زارتھالا تمیق
• تمیق رابتخا تمقیرط مالمختساب نلعلا زارتھالا یوتسم بیلماچا سوابه ورجا
یرخاب لئا بئرا فلفا مھامختسا نکمبو
• یلوا بییقت اعراجا نلعلا بیلماچا زارتھالا یوتسم مالمختسا اضیا نکمبو
ضرتھالا
• تمیق نء مقلتخم لئلا لیلعا لیغشتا عائنا زارتھالا تاشاعنا تمیق نوکذ دق
لئلا بھاصلا لیغشتا فورظلا افقو تمقعملا
• یف ضرتھالا ریذقت وء اع غابو لغشما تمیاحل تملاسلا تاعارچا دیذقت بھجیر
تاقوللا لئھ لیلعا لیغشتا ترود اعراجا بھجیر تاعارم بھجیر تمیلطی لیغشتا فورظ
یلا مفاضلاب بئوموم نود ملیغشتا ندعو زاھجلا لیغشتا لھیفه فاقوتیر بتلا
(لیغشتا عبء).

LV

TC-125 vibrācijas vērtība ir 12.9 m/s² ar nenoteiktību 1,5 m/s².

- Kopējais deklarētais vibrācijas līmenis ir mērīts, izmantojot standartizētu testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu.
- Kopējo deklarēto vibrācijas līmeni var izmantot arī iedarbības iepriekšējai novērtēšanai.
- Vibrācijas emisijas vērtība instrumenta faktiskās darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta darba apstākļiem.
- Drošības pasākumi operatora aizsardzībai jāidentificē, pamatojoties uz iedarbības novērtējumu faktiskajos ekspluatācijas apstākļos (ņemot vērā visas ekspluatācijas cikla daļas, piemēram, laiku, kad mašīna ir izslēgta un kad tā darbojas bez slodzes, kā arī iedarbināšanu).

LT

TC-125 vibracijos vertė – 12.9 m/s² kai neapibrėžtis – 1,5 m/s².

- Bendras nustatytasis vibracijos lygis buvo matuojamas naudojant standartizuotą bandymo metodą ir gali būti naudojamas vieno įrankio palyginimui su kitu.
- Bendras nustatytasis vibracijos lygis gali būti naudojamas ir preliminariam poveikio įvertinimui.
- Vibracijos intensyvumo vertė faktiškai naudojant įrankį gali skirtis nuo nustatytosios vertės priklausomai nuo įrankio naudojimo sąlygų.
- Saugos priemonės, skirtos apsaugoti naudotoją, turi būti nustatomos remiantis poveikio įvertinimu faktinėmis eksploataavimo sąlygomis (atsižvelgiant į visas eksploataavimo ciklo dalis, pvz., laiką, kai įrenginys būna išjungtas ir kai jis veikia be apkrovos, neskaitant paleidimo).

SK

Hodnota vibrácií TC-125 je 12.9 m/s² s neurčitostí 1,5 m/s².

- Celková deklarovaná úroveň vibrácií sa merala pomocou štandardizovanej testovacej metódy a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s druhým.

- Celková deklarovaná úroveň vibrácií sa môže použiť aj na predbežné vyhodnotenie pôsobenia.
- Hodnota emisii vibrácií počas činnosti zariadenia sa môže líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od pracovných podmienok náradia.
- Bezpečnostné opatrenia na ochranu používateľa sa musia identifikovať na základe odhadu pôsobenia v skutočných prevádzkových podmienkach (berúc do úvahy všetky časti prevádzkového cyklu, ako sú časy, kedy je zariadenie vypnuté a keď beží bez zaťaženia, navyše okrem spustenia).

ET

TC-125 vibratsiooniväärtus on 12.9 m/s², mõõtemääramatusega 1,5 m/s².

- Deklareeritud vibratsiooni kogutase mõõdeti standardiseeritud katsemeetodi abil ja seda võib kasutada ühe tööriista võrdlemiseks teise meetodiga.
- Üldist deklareeritud vibratsioonitaset võib kasutada ka kokkupuute esialgsel hindamisel.
- Vibratsiooniemissiooni väärtus tööriista tegeliku töö ajal võib erineda deklareeritud väärtusest, sõltuvalt tööriista töötingimustest.
- Käitaja kaitseks võetavad vajalikud ohutusmeetmed tuleb kindlaks teha kokkupuute hindamisel tegelikes tööoludes (võttes arvesse kõiki töotsüklil osi, näiteks aega, mil masin on välja lülitatud, ja aega, kui see töötab ilma koormuseta (lisaks käivitamisele)).

HU

A TC-125 rezgési értéke 12.9 m/s², 1,5 m/s² bizonytalansággal.

- A teljes deklarált rezgésszintet szabványosított vizsgálati módszerrel mértük, és felhasználható az eszköz másikkal való összehasonlítására.
- A teljes deklarált rezgésszint az expozíció előzetes értékeléséhez is használható.
- A szerszám tényleges működése során a rezgés kibocsátás értéke a szerszám üzemi körülményeitől függően eltérhet a bejelentett értéktől.
- A gépkészítő védelmére vonatkozó biztonsági intézkedéseket a tényleges üzemi körülmények között az expozíció becslése alapján kell meghatározni (az indítás mellett figyelembe véve a működési ciklus minden részét, például amikor a gép kikapcsol, és amikor terhelés nélkül működik).

RO

Valoarea vibrațiilor produsului TC-125 este de 12.9 m/s² cu o incertitudine de 1,5 m/s².

- Nivelul total declarat de vibrații a fost măsurat utilizând o metodă standard de testare și poate fi utilizat pentru a compara o sculă cu alta.
- Nivelul total declarat de vibrații poate fi, de asemenea, utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii.
- Valoarea emisiei de vibrații în timpul funcționării reale a sculei poate fi diferită de valoarea declarată, în funcție de condițiile de funcționare ale sculei.
- Măsurile de siguranță pentru protejarea operatorului trebuie identificate pe baza unei estimări a expunerii în condițiile de funcționare reale (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, cum ar fi timpul când mașina este oprită și când funcționează fără sarcină, în plus față de pornire).

RUBI WARRANTY



3

YEARS WARRANTY

ES GARANTÍA

La garantía cubre cualquier defecto de fabricación o diseño con arreglo a la ley vigente. Quedan excluidas de esta garantía las averías producidas por uso indebido, sobrecargas, incumplimiento de las instrucciones de utilización y el desgaste natural, entre otros. La manipulación por parte de personal ajeno a nuestro Servicio Oficial ocasiona la pérdida de garantía. Para cualquier reclamación, es imprescindible presentar el comprobante de compra del producto.

Para más información y detalle de las condiciones de garantía y sus exclusiones, visite <https://www.rubi.com/es/condiciones-generales-garantia>.

EN WARRANTY

The warranty covers any manufacturing or design defect, as required by the applicable laws. This warranty does not include faults caused by improper use, overloading, failure to follow the operating instructions, normal wear and tear, and other situations. Servicing by personnel outside our Official Technical Service will void the warranty. Proof of purchase is required to file any claim.

For more information and details on the warranty conditions and its exclusions, visit <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

FR GARANTIE

La garantie couvre tout défaut de fabrication ou de conception conformément à la loi en vigueur. Sont exclues de cette garantie les pannes résultant, entre autres, d'un usage abusif, de surcharges, de non-respect des instructions d'utilisation et de d'usure naturelle. La manipulation par du personnel extérieur à notre service officiel entraîne la perte de garantie. Pour toute réclamation, il est indispensable de présenter le justificatif d'achat du produit.

Pour plus d'informations et de détails sur les conditions de garantie et leurs exclusions, visitez <https://www.rubi.com/fr/conditions-generales-garantie>.

PT GARANTIA

A garantia cobre quaisquer defeitos de fabrico ou de concepção de acordo com a legislação em vigor. Não se incluem nesta garantia as avarias provocadas por utilização inadequada, sobrecarga, incumprimento das instruções de utilização e desgaste natural, entre outros. A manipulação por pessoal fora do nosso Serviço Oficial resultará na perda da garantia. Para qualquer reclamação, é essencial apresentar o comprovativo de compra do produto.

Para mais informações e detalhes das condições de garantia e respetivas exclusões, aceda a <https://www.rubi.com/pt/condicoes-geral-de-garantia>.

CA GARANTIA

La garantía cobreix qualsevol defecte de fabricació o disseny d'acord amb la llei vigent. Queden exclosos d'aquesta garantia les avaries produïdes per un ús indegut, sobrecàrregues, incumpliment de les instruccions d'utilització i el desgast natural, entre d'altres. La manipulació per part de personal aliè al nostre Servei Oficial ocasiona la pèrdua de garantia. Per a qualsevol reclamació és imprescindible presentar el comprovant de compra del producte.

Per a més informació i detall de les condicions de garantia i les seves exclusions, visiti <https://www.rubi.com/ca/condicions-generals-garantia>.

IT GARANZIA

La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbrica o di progettazione ai sensi della normativa vigente. Sono esclusi da questa garanzia i guasti causati da uso improprio, sovraccarichi, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso e usura naturale. La manipolazione da parte di personale diverso dal nostro Servizio Ufficiale fa decadere la garanzia. Per qualsiasi reclamo è indispensabile presentare la prova d'acquisto del prodotto.

Per ulteriori informazioni e dettagli sulle condizioni di garanzia e relative esclusioni, visitate il sito web <https://www.rubi.com/it/condizioni-general-di-garanzia>.

DE GARANTIE

Die Garantie deckt alle Herstellungs- oder Konstruktionsfehler in Übereinstimmung mit dem geltenden Recht ab. Schäden, die u. a. durch unsachgemäßen Gebrauch, Überlastung, Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung und natürliche Abnutzung entstehen, sind von dieser Garantie ausgeschlossen. Jegliche Veränderung durch Personen, die nicht zu unserem offiziellen Service gehören, führt zum Verlust der Garantie. Für alle Reklamationen ist es wichtig, den Kaufbeleg für das Produkt vorzulegen.

Weitere Informationen und Einzelheiten zu den Garantiebedingungen und ihren Ausschlüssen finden Sie unter <https://www.rubi.com/de/bedingungen-allgemein-garantie>.

NL GARANTIE

De garantie dekt alle fabricage- of ontwerpfouten in overeenstemming met de huidige wetgeving. Defecten veroorzaakt door onder meer oneigenlijk gebruik, overbelasting, het niet naleven van de gebruiksaanwijzing en natuurlijke slijtage zijn uitgesloten van deze garantie. Manipulatie door ander personeel dan onze Officiële Dienst leidt tot verlies van het recht op garantie. Voor elke claim is het essentieel om het aankoopbewijs van het product te tonen.

Ge voor meer informatie en details over de garantievoorwaarden en uitsluitingen ervan naar <https://www.rubi.com/nl/algemene-garantievoorwaarden>.

DA GARANTI

Garantien dækker alle produktions- eller samlefejl i overensstemmelse med gældende lovgivning. Garantien dækker ikke funktionsfejl forårsaget af ukorrekt brug, overbelastning, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen og normal slitage. Indgreb foretaget af andet personale end vores officielle service ugyldiggør garantien. Købsbeviset skal vedlægges dette dokument for eventuelle krav.

For yderligere oplysninger og information henvises der til de generelle garantibetingelser på: <https://www.rubi.com/ca/condiciones-generals-garantia>.

RU ГАРАНТИЯ

Гарантия распространяется на любые производственные или конструктивные дефекты в соответствии с действующим законодательством. Из данной гарантии исключаются повреждения, вызванные неправильным использованием, перегрузкой, несоблюдением инструкций по эксплуатации, естественным износом и т.п. Вскрытие прибора специалистами, не входящими в состав официальных Сервисных центров, приводит к потере гарантии. При предъявлении претензий необходимо предоставить документ, подтверждающий покупку товара.

Для получения дополнительной информации об условиях гарантии и исключениях посетите <https://www.rubi.com/ru/general-warranty-conditions>.

TR GARANTİ

Garanti, yürürlükteki yasalara uygun olarak herhangi bir üretim veya tasarım kusurunu kapsar. Uygunsuz kullanım, aşırı yüklenme, kullanılmı talimatlarına uyulmaması ve diğerlerinin yanı sıra doğal aşınma ve yıpranma nedeniyle oluşan arızalar bu garantinin dışındadır. Yetkili Servisimiz dışındaki personeller tarafından yapılan müdahaleler garanti kaybına neden olur. Herhangi bir hak talebi için gründen satın alındığına dair kanıt ibraz edilmesı esastır.

Garanti koşulları ve istisnaları hakkında daha fazla bilgi ve ayrıntılar için <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

PL GWARANCJA

Gwarancja obejmuje wszelkie wady produkcyjne lub projektowe zgodnie z obowiązującym prawem. Z gwarancji wyłączone są m.in. awarie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, przeciążeniami, nieprzestrzeżeniem instrukcji użytkowania oraz naturalnym zużyciem. Wszelkie naprawy dokonywane przez personel inny niż nasz Oficjalny Serwis powodują utratę gwarancji. W przypadku reklamacji konieczne jest przedstawienie dowodu zakupu produktu.

Aby uzyskać więcej informacji i szczegółów dotyczących warunków gwarancji i wszelkich wyłączeń, odwiedź stronę <https://www.rubi.com/pl/general-warranty-conditions>.

RUBI WARRANTY



3
YEARS
WARRANTY

EL ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση καλύπτει οποιοδήποτε κατασκευαστικό ή σχεδιαστικό ελάττωμα σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Οι βλάβες που προκαλούνται, μεταξύ άλλων, από ακατάλληλη χρήση, υπερφόρτωση, μη συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης και φυσική φθορά εξαιρούνται από την παρούσα εγγύηση. Ο χριστιανός από προσωπικό εκτός των επίσημων αντιπροσώπων σέρβης οδηγεί σε απώλεια της εγγύησης. Για οποιαδήποτε αξίωση είναι απαραίτητο να προσκομίσετε την απόδειξη αγοράς του προϊόντος.

Για περισσότερες πληροφορίες και λεπτομέρειες σχετικά με τους όρους εγγύησης και τις εξαιρέσεις τους, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

FI TAKUUKU

Takuu kattaa kaikki valmistus- tai suunnitteluvirheet voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Takuun alaan eivät kuulu muun muassa virheellisesti käytössä, ylikuormituksissa, käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä ja luonnollisesta kulumisesta aiheutuvat vauriot. Takuu ei ole voimassa, jos käsittelet suuria tai muu kuin virallisen huoltopalvelumme henkilöitä. Kaikissa reklamaatioissa on esitettävä tuotteen ostotositte.

Lisätietoja ja tarkat tiedot takuuohjeista ja takuun ulkopuolelle jäävistä tapauksista annetaan osoitteessa <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

CZ ZÁRUKA

Záruka se vztahuje na jakoukolí výrobní nebo konstrukční vadu v souladu s platnými zákony. Z této záruky jsou mimo jiné vyloučeny poruchy způsobené nesprávným použitím, přetížením, nedodržení návodu k použití a přirozeným opotřebením. Opravy prováděné jinými osobami než pracovníky našeho oficiálního servisu vedou ke ztrátě záruky. Pro jakoukoliv reklamací je nezbytné předložit doklad o koupi výrobku.

Další informace a podrobnosti o záručných podmínkách a výjimkách z nich najdete na <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

AR

يغطي الضمان كل عيوب التصنيع أو التصميم وفقاً للقانون المعمول به وتنتهي من هذا الضمان الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم والأحمال الزائدة وعدم الامتثال لتعليمات الاستخدام والتآكل الطبيعي وغيره من الأمور. يؤدي التعامل مع قلم موثقين خارج الخدمة الرسمية التابعة لنا إلى فقدان الضمان للتقدم لأي شكوى من الضروري تقديم وصل إثبات شراء المنتج.

للمزيد من المعلومات والفتاوى حول شروط الضمان واستثناءاته، تفضل بزيارة

<https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>

ZH 两年质保期

根据现行法律，任何制造或设计方面的缺陷均包含在保修之中。因使用不当、过载、不遵守使用说明和自然磨损等原因而产生的故障不包含在保修范围内。因非官方人员操作不当而导致的失误不计入保修内。针对任何索赔，必须出示产品购买证明。

有关保修及排除条件的更多信息和详细内容，请访问 <https://www.rubi.com/zh/general-warranty-conditions>。

LV GARANTĪJA

Garantija sedz visas ražošanas vai dizaina defektu izmaksas, kā to nosaka piemērojami likumi. Garantija nesedz izmaksas, kas radušās reparēšanas līetošanas, pārdošanas, lietošanas instrukciju neievērošanas dēļ, parasta produkta nolietotāšanās izmaksas un izmaksas, kas radušās citās situācijās. Tehniskā apkope, ko veic mūsu oficiālās tehniskās serviss, anulē garantiju. Lai iesniegtu jebkādu sūdzību, nepieciešams pirkumu pierādošs dokuments.

Lai iegūtu vairāk informācijas un detaļas par garantijas nosaucumiem un izņēmumiem, apmeklējiet vietni <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

LT GARANTUJA

Garantija apima visus gamybos ar surinkimo defektus pagal galiojančius teisės aktus. Garantija neapima gedimus, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo, perkrovų, naudojimo instrukcijoms nesilaikymo ir įprasto nusidėvėjimo. Aptarnaujant kitiems, o ne mūsų oficialios tarnybos darbuotojams, garantija tampa negaliojanti. Esant bet kokioms pretenzijoms, prieš šio dokumento turį būtį pridėtas ir įsigijimo įrodymas.

Lisätietoja ir informacijos rasite bendrosiose garantijos sąlygose: <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

SK ZÁRUKNÁ

Záruka sa vztahuje na akúkoľvek výrobnú alebo konštrukčnú chybu v súlade s platnou legislatívou. Z tejto záruky sú vylúčené okrem iného poruchy spôsobené nesprávnym používaním, preťažením, nedodržaním návodu na obsluhu a prirodzeným opotrebovaním. Manipulácia zo strany personálu iného ako nášho oficiálneho servisu má za následok stratu záruky. Pri akejkoľvek reklamacii je nevyhnutné predložiť doklad o kúpe výrobku.

Další informácie a podrobnosti o záručných podmienkach a ich výnimkách nájdete na <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

ET GARANTII

Garantii katub vastavalt kehtivatele seadustele kõik tootmis- või disainidefektid. Garantii alla ei kuulu rikked, mis on tingitud ebaõigest kasutamisest, ülekoormusest, kasutusjuhendi mittejärgimisest ja loomulikust kulumisest. Omaohtselt muutmise või puutumise muude kui meie ametliku teeninduse töötajate poolt põhjustab garantii kaotuse. Kaebuste korral on oluline esitada toote ostmist tõendav dokument.

Lisateveet garantitingimuste ja garantii välistuste kohta leiate aadressilt <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

HU GARANCIA

A garancia a hatályos jogszabályoknak megfelelően minden gyártási vagy tervezési hibára kiterjed. A garancia nem vonatkozik többek között: a nem rendeltetésszerű használatból, tültérhelésből, a használati utasítás figyelmen kívül hagyásából és a természetes elhasználódás okán fellépő meghibásodásokra. A nem a hivatalos szervizünkhez tartozó személyzet által végrehajtott beavatkozás a garancia elvesztését vonja maga után. Bármilyen reklamáció esetén elengedhetetlen a termék vásárlását igazoló bizonylat bemutatása.

A garanciális feltételekkel és azok kizárásával kapcsolatos további információkért és részletekért kérjük, keresse fel a <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

RO GARANȚIA

Garanta acoperă orice defect de fabricație sau de proiectare în conformitate cu legislația în vigoare. Defecțiunile cauzate de utilizarea necorespunzătoare, suprasolicitare, nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și uzura naturală, printre altele, sunt excluse din această garanție. Manipularea de către alte persoane decât tehnicienii de la serviciul nostru oficial conduce la pierderea garanției. Pentru orice reclamație este esențial să prezentați dovada achiziției produsului.

Pentru mai multe informații și detalii despre condițiile de garanție și excluderile acestora, vizitați <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

HR GARANCIA

Garancija pokriva svaki proizvodni ili dizajnerski defekt, kao što zahtijevaju važeći zakoni. Ova garancija ne uključuje kvarove nastale nepravilnom uporabom, preopterećenjem, nepoštovanjem naputaka za rukovanje, normalno habanje, te druge situacije. Servisiranje od strane osoblja van naše službene tehničke službe poništiti će garanciju. Za popunjavanje bilo kojeg zahtjeva potreban je dokaz o narudžbenici.

Više informacija i detalja o garanciji i uvjetima prestanka njeneog važenja potražite na web stranici <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

SV GARANTI

Garanti täcker alla tillverknings- eller konstruktionsfel, enligt gällande lagar. Denna garanti omfattar inte fel orsakade av felaktig användning, överbelastning, underlåtenhet att följa bruksanvisningen, normalt slitage och andra situationer. Service av personal utanför vår officiella tekniska service kommer att ogiltigförklara garantin. Köpbevis krävs för att göra anspråk.

För mer information och detaljer om garantivillkoren och dess undantag, besök <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.

NO

GARANTI

Garantien dekker alle produksjons- eller designfeil, som påkrevd av gjeldende lovverk. Denne garantien inkluderer ikke feil forårsaket av feil bruk, overbelastning, at bruksanvisningen ikke følges, vanlig slitasje og andre situasjoner. Hvis service utføres av noen annen enn våre offisielle serviceteknikere vil gjere garantien ugyldig. Kjøpsbevis er påkrevd for alle krav.

Mer informasjon og detaljer om garantibetingelsene og unntakene i den finnes på <https://www.rubi.com/en/general-warranty-conditions>.



ES

Queda prohibida toda reproducción total o parcial de la obra, en cualquier formato o por cualquier medio o procedimiento ya sea mecánico, fotográfico o electrónico, sin la autorización previa de RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Cualquiera de estas actividades implicaría incurrir en responsabilidades legales y podría dar lugar a actuaciones penales.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. se reserva el derecho de introducir cualquier modificación técnica sin previo aviso.

EN

The reproduction of the work, in whole or in part, in any format or by any means or procedure, whether mechanical, photographic or electronic, without the prior authorisation of RUBI TOOLS GROUP, S.A. is prohibited. Any of these activities shall incur the corresponding legal liabilities and could result in criminal prosecution.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. reserves the right to make any technical modification without prior notice.

FR

Toute reproduction intégrale ou partielle du présent ouvrage, quel qu'en soit le format ou par quelque procédé que ce soit (mécanique, photographique ou électronique), faite sans le consentement préalable de RUBI TOOLS GROUP, S.A. est strictement interdite.

Ces activités sont sanctionnées par la loi et pourraient donner lieu à des poursuites judiciaires. GERMANS BOADA S. A. reserves the right to make any technical modification without previous notice.

CA

Queda prohibida tota reproducció total o parcial de l'obra, en qualsevol format o per qualsevol mitjà o procediment, ja sigui mecànic, fotogràfic o electrònic, sense l'autorització prèvia de GERMANS BOADA, S.A.

Qualsevol d'aquestes activitats implicaria incórrer en responsabilitats legals i podria donar lloc a actuacions penals.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. es reserva el dret d'introduir qualsevol modificació tècnica sense avis previ.

PT

É proibida qualquer reprodução total ou parcial do documento, em qualquer formato ou através de qualquer meio ou processo, quer seja mecânica, fotográfico ou eletrónico, sem a autorização prévia da RUBI TOOLS GROUP, S.A.

A realização de qualquer uma destas atividades implica incorrer em responsabilidades legais e pode dar lugar a processos penais.

A RUBI TOOLS GROUP, S.A. reserva-se o direito de introduzir quaisquer modificações técnicas sem pré-aviso.

IT

È vietata qualsiasi riproduzione totale o parziale dell'opera, in qualsiasi formato e con qualsiasi mezzo o procedura, sia essa meccanica, fotografica o elettronica, senza la previa autorizzazione di RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Ognuna di queste attività comporta una responsabilità giuridica e potrebbe dar luogo ad azioni penali.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica tecnica senza preavviso.

DE

Jede vollständige oder teilweise Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung, in jeglichem Format oder mit irgendwelchen Mitteln oder Verfahren, egal ob mechanisch, fotografisch oder elektronisch, ist ohne die vorherige Genehmigung von RUBI TOOLS GROUP, S.A. verboten.

Jede dieser Aktivitäten würde eine rechtliche Haftung nach sich ziehen und könnte zu einer Strafverfolgung führen.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. behält sich das Recht vor, technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

NL

Zonder voorafgaande toestemming van RUBI TOOLS GROUP, S.A. is volledige of gedeeltelijke reproductie van de handleiding verboden, ongeacht het formaat of de gebruikte wijze of procedure, hetzij mechanisch, fotografisch of elektronisch.

Elk van deze activiteiten zal juridische implicaties met zich meebrengen en zou kunnen leiden tot strafrechtelijke vervolging.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. behoudt zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.

DA

Reproduktioner af dette dokument, helt eller delvis, i ethvert format eller på nogen måde eller procedure, uanset om det er mekanisk, fotografisk eller elektronisk, uden forudgående tilladelse fra GERMANS BOADA, S.A. er forbudt.

Enhver af disse aktiviteter skal have de tilsvarende juridiske forpligtelser og kunne resultere i strafferetlig retsforfølgning.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. forbeholder sig ret til enhver teknisk ændring uden forudgående varsel.

RU

Запрещено полное или частичное воспроизведение текста любым способом будь то механическим, фотографическим или электронным без предварительного разрешения RUBI TOOLS GROUP, S.A.

В противном случае это может повлечь за собой преследование по закону.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. оставляет за собой право на внесение любых технических изменений без предварительного объявления.

TR

İşin tamamen ya da kısmen her türlü formatta ya da ister mekanik, ister fotoğraf ister elektronik yöntemlerle olsun herhangi bir yöntem ya da prosedürle önceden RUBI TOOLS GROUP, S.A.nın yetkilendirmesi alınmadan çoğaltılması yasaktır.

Bu faaliyetlerden herhangi birisi karşılık gelen yasal yükümlülükleri netice verir ve cezaî soruşturmalara yol açabilir.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. önceden haber vermeksizin her türlü teknik değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

PL

Zabrania się częściowego lub całkowitego powielania niezależnie od formatu, nośnika lub procedury mechanicznej, fotograficznej bądź elektronicznej bez wcześniejszej zgody RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Czynności takie podlegają odpowiedzialności prawnej i mogą skutkować nałożeniem kary.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian technicznych bez konieczności wcześniejszego powiadomienia.

EL

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή του έργου, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο ή διαδικασία, είτε είναι μηχανικό, φωτογραφικό ή ηλεκτρονικό, χωρίς την προηγούμενη έγκριση της RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Οποιαδήποτε από αυτές τις δραστηριότητες υπόκειται στις αντίστοιχες νομικές υποχρεώσεις και μπορεί να οδηγήσει σε ποινική δίωξη.

Η RUBI TOOLS GROUP, S.A. διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε οποιαδήποτε τεχνική τροποποίηση χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

FI

Teoksen jäljentäminen osittain tai kokonaan missä tahansa muodossa tai millä tahansa tavalla tai menetelmällä, kuten mekaanisesti, valokuvallisesti tai sähköisesti, ilman RUBI TOOLS GROUP, S.A.:n ennakkolta myöntämää lupaa on kielletty.

Millä tahansa näistä toimenpiteistä voi olla oikeudellisia seuraamuksia, jotka voivat johtaa oikeudenkäyntiin.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. pidättää itsellään oikeuden teknisiin muutoksiin ilman ennakkoilmoitusta.

CS

Reprodukce díla zcela nebo zčásti v jakémkoliv formátu nebo jakýmkoli prostředky či postupem, ať už mechanickým, fotografickým nebo elektronickým, bez předchozího povolení společnosti RUBI TOOLS GROUP, S.A., je zakázána.

Každá z těchto činností bude mít odpovídající právní následky a může vést k trestnímu stíhání.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. si vyhrazuje právo provádět jakékoli technické změny bez předchozího upozornění.

AR

يحظر استنساخ المصنف، كلياً أو جزئياً، وبأي شكل أو بأي وسيلة أو إجراء، سواء كانت ميكانيكية أو فوتوغرافية أو إلكترونية، دون الحصول على إذن مسبق من RUBI TOOLS GROUP, S.A. يجب أن تتحمل أي من هذه الأنشطة الأضرار القانونية المقابلة وقد تؤدي إلى مقاضاة جنائية. تحتفظ RUBI TOOLS GROUP, S.A. بالحق في إجراء أي تعديل في دون إشعار مسبق.

ZH

未经RUBI TOOLS GROUP, S.A.事先授权，禁止以任何形式或通过任何手段，程序或程序（机械，摄影或电子）复制全部或部分作品。

任何这些活动都应承担相应的法律责任，并可能导致刑事起诉。

RUBI TOOLS GROUP, S.A.保留对其进行任何技术修改的权利，恕不另行通知。

LV

Ir aizliegts pilnībā vai daļēji reproducēt darbu jebkādā formātā vai ar jebkādiem mehāniskiem, fotogrāfiskiem vai elektroniskiem līdzekļiem vai procedūram bez uzņēmuma RUBI TOOLS GROUP, S.A. iepriekšējās atļaujas.

Jebkura no šīm darbībām var izraisīt attiecīgās juridiskās saistības un kriminālvajāšanu.

RUBI TOOLS GROUP, S.A.patur tiesības veikt tehniskos grozījumus bez iepriekšēja brīdinājuma.

LT

Draudžiama visiškai ar iš dalies atgaminti gaminį bet kokiu mechaniniu, fotografiniu ar elektroniniu formatu, priemonėmis ar procedūromis be išankstinio RUBI TOOLS GROUP, S.A. leidimo.

Bet kuri iš šių veikslių užtraukia atitinkamą teisinę atsakomybę ir gali būti taikomas baudžiamasis persekiojimas.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. pasilieka teisę atlikti bet kokius techninius pakeitimus be išankstinio įspėjimo.

SK

Reprodukcia diela, úplne alebo čiastočne, v akomkoľvek formáte alebo akýmkoľvek spôsobom alebo postupom, či už mechanickým, fotografickým alebo elektronickým, bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti GERMAN'S BOADA, SA, je zakázaná.

Každá z týchto činností môže mať zodpovedajúce právne dôsledky, čo môže viesť k trestnému stíhaniu.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. si vyhradzuje právo vykonať akékoľvek technické zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

ET

Keelatud on teksti reprodutseerimine, tervikuna või osaliselt, mis tahes vormis või mis tahes mehaanilise, fotograafilise või elektroonilise vahendi või protseduuri abil ilma RUBI TOOLS GROUP, S.A. eelneva loata.

Kõik need tegevused kannavad vastavaid juriidilisi kohustusi ja võivad kaasa tuua kriminaalmenetluse.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. jätab endale õiguse teha mis tahes tehnilisi muudatusi ilma nendest ette teatamata.

HU

A jelen kiadvány bármilyen formában (így mechanikus, fényképészeti vagy elektronikus formában), bármilyen eszközzel vagy eljárással történő teljes vagy részleges sokszorosítása kizárólag a RUBI TOOLS GROUP, S.A. előzetes engedélyével lehetséges.

E tevékenységek bármelyike a megfelelő jogi felelősségre vonással jár, és büntetőeljáráshoz vezethet.

A RUBI TOOLS GROUP, S.A. fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül bármilyen műszaki módosítást végezzen.

RO

Reproducerea acestui manual, integral sau parțial, în orice format sau prin orice mijloace sau procedură, fie mecanică, fotografică sau electronică, fără autorizația prealabilă a GERMAN'S BOADA, SA, este interzisă.

Oricare dintre aceste activități va atrage după sine obligațiile legale corespunzătoare și ar putea conduce la urmărirea penală.

RUBI TOOLS GROUP, S.A.și rezervă dreptul de a efectua orice modificare tehnică fără notificare prealabilă.

HR

Reprodukcija rada, u cijelosti ili djelomično, u bilo kojem formatu ili bilo kojim sredstvom ili postupkom, bilo mehaničkim, fotografskim ili elektroničkim, bez prethodnog odobrenja tvrtke RUBI TOOLS GROUP, S.A. je zabranjena.

Svaka od tih aktivnosti prouzročiće odgovarajuće zakonske obveze i mogla bi rezultirati kaznenim progonom.

RUBI TOOLS GROUP, S.A. zadržava pravo na tehničke izmjene bez prethodne najave.



RUBI.COM



Ref.53479

RUBI TOOLS GROUP, S.A.

Avda. Olimpiades 89-91, 08191

Rubi (Barcelona) SPAIN

T. 34 936 80 65 00

info@rubi.com



RUBI CLUB

THE ONLY APP FOR TILING PROFESSIONALS

